



٣٠١٠٢٠٠٠٠٠٠٧٥٩

روايات تاريخ الاسلام

لجورجي زيدان

دراسة ونقد

رسالة دكتوراه

أعداد

محمد الحسين عبدالقادر

إشراف

الدكتور : عبدالسلام مرجان

كلية اللغة العربية

جامعة الأزهر



٧٥٩

١١٢٦٠٨

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

" مقدمة "

( ١ ) موضوع البحث ومواعشه

( ٢ ) منهج البحث ومصادره

الحمد لله رب العالمين ، والصلاة والسلام على أشرف المرسلين ، سيدنا محمد  
وعلى آله وصحبه أجمعين وبعد :

فهذه مقدمة موجزة نتناول فيها بالتوضيح والبيان نقطتين هامتين هما :

( ١ ) موضوع البحث ومواعثه .

( ٢ ) منهج البحث ومصادره .

وسنخصص كلا منهما بمبحث ، وهناك حديثاً عن الباحثين :

أولاً : موضوع البحث ومواعثه

لقد كنت متردداً في اختيار الموضوع الذي أتقدم به الى جامعتنا العريقة لنيل درجة  
" الدكتوراه " في الأدب العربي ، كما كنت تواقاً الى أن تكون الدراسة التي أتقدم بها ذات  
هدف سام بالإضافة الى تحقيقها لما نصبوا اليه من تمتع بما في الأدب من جمال الفكر وجلال  
الاسلوب المرتكز على موسيقى اللغة والأخيلة التي تمثل صورة من صور الطبيعة الجميلة أو عاطفة  
من المواقف الرقيقة .

لذا ظلت أبحث عن شاعر أو اتجاه شعري يحقق ذلك الهدف الذي كنت أتطلع اليه ،  
وسينما أنا في غمرة البحث خطر بذهني موضوع الكتابة في الألوان الأدبية التي تحقق نوعاً من  
الاتصال بالمثل الحلي في الأخلاق والسلوك البشري ، ذلك مثل شعر الزهاد والمتصوفة ،  
ومثل القصص ذات المغزى الاجتماعي ثم الحكم والأمثال .

ومن ثم توجهت تواً الى مراجعة شعر المتصوفة والزهاد ، فوجدت أكثر شعرهم عذبا  
أنيقا ، والرمز فيه غاية في البراعة وحسن الإشارة ، ولكن سرعان ما تركت التفكير في أمر دراسة  
هذا الشعر إذ تبين لي أن دراسات كثيرة قد أعدت حوله في كتب عامة ( ١ ) وفي رسائل جامعية  
اكمل بعضها ولم يكمل البعض الآخر .

( ١ ) من تلك الكتب ما يلي :

أ - ابن الفارض سلطان الماشقين - تأليف محمد مصطفى حلمي - القاهرة .

ب - عمر بن الفارض من خلال شعره - تأليف - ميشال غريب - بيروت .

ج - شرح جواهر النصوص في حل كلمات الفصوص - تأليف عبد الخني النابلسي  
القاهرة .

د - محي الدين بن عربي - تأليف - طه عبد الباقي سرور - القاهرة .

هـ - ابن الفارض والحب الالهي - تأليف محمد مصطفى حلمي - القاهرة .

و - التصوف الاسلامي في الادب والاخلاق - تأليف زكي مبارك - القاهرة .

ز - التصوف في الاسلام - تأليف عمر فروخ - بيروت .



تحولت بعد ذلك الى القصص والروايات ، فوقفت طويلا عند روايات بعض أدباء مصر الحديث مثل : محمد فريد أبو حديد ، وأحمد باكثير ، وعبد الحميد جودت السحار ، وجورجي زيدان لأن الاتجاه العام لهذه الروايات يوحي بذلك الاتصال الذي كتبت أرنو اليه ، ومع ذلك كتبت أنحي جانباً روايات جورجي زيدان ، لأنها تمثل مرحلة بدائية لرقى الرواية الفنية في الادب المصري ، ولأنها سلسلة طويلة مرتبطة بحقب زمنية تضاربت فيها الآراء والأخبار ، إلا أنني سرعان ما عدت الى ايثار روايات جورجي زيدان بالدراسة . فما بواعث هذا الايثار وما دواعيه ؟

هناك عوامل كثيرة تآزرت وعلمت على تقوية هذا الايثار والسير في طريقه بهمة ونشاط ، وأهم تلك العوامل ما يلي :

أ - ما وضع لي في أثناء قراءتي القديمة والحديثة لتلك الروايات من أن معظم أحداثها التاريخية قد حُرِّفَت ونبئت على أساس فاسد ، وما تبين لي من أن كاتبها باحث قدير ، ظل ينقب وينقّر ويجهد نفسه في منج الحق بالباطل وتقديمه في أسلوب براق جذاب مستعداً على فن أدبي ذي اثر بالغ في قطاعات مختلفة ، ذلك هو فن القصة أو الرواية وهو في تلك الروايات لم يكن خريصاً على تحري الحقائق التاريخية قد حرصه على الحكمة القصصية وخلق الحوادث المثيرة خلقاً ثم نشرها هنا وهناك ، وهذا أمر تؤكده عشرات الصفحات التي كان زيدان ينسجها من خياله حول حادث لا يتطلب سرده أكثر من بضعة أسطر ، وقد يكون الحادث نفسه من نسج الخيال .

ولبيان هذا وذاك رأيت ضرورة قصوى لبحث الموضوع ودراسته .

ب - شهرة جورجي زيدان ، وشدة تأثر الناس به ، لسهولة أسلوبه ، وجمال تصويره ، وعمق سحره ، خاصة من الناشئة العربية التي تربت في ظلال الاستعمار الذي كان ولا يزال يعمل جاهداً على طمس التاريخ الاسلامي وتشويه معالمه بخفية تنفير أبناء العرب والمسلمين من ماضي آبائهم المجيد ، والذي أعمل محاولته في هدم معالم الدين الاسلامي واستعباد أهله ، بيده تارة ، وميد الحاقدين من أبناء العرب تارات ، ولهذا كان لا بد من دراسة جامعية تضع النقاط فوق الحروف ، وتركز على الأدلة والبراهين ، لتحلها تساعد في تذكير الخافلين وإيقاظ النائمين من أبناء المسلمين ، وترد كيد تلامذة المستشرقين في نحورهم .

ج - ان روايات جورجي زيدان لم تحظ بالدراسة التي توضع سمتها وطابعها الفني ، أو تحدد مدى تمسك كاتبها بأصول هذا الفن وقوانينه ، ثم تميظ اللثام وتزيل القناع عن الهدف

الذي كان يقصد اليه كاتب هذه الروايات ويعمل بكل جهوده من أجل تحقيقه .

لم يوجد أي نوع من الدراسة التي تنحو ذلك المنحى خلا المقالات القليلة التي كتبها أصحابها ، إبان ظهور تلك الروايات محاولين تهذيبها ومركزين على بعض الاحداث الواضحة الافتعال والتكلف ، وعدا الجهد الذي قام به بعض اساتذة التاريخ الاسلامي في الجامعة المصرية القديمة ، إلا أن جهدهم هذا قد تمثل في محاولة تنقية تلك الروايات مما كان يؤخذ عليها ، ولم يمل إلى جانب الدراسة أو النقد والتقويم ، ثم ظهر مؤخرا كتيب في سلسلة اعلام العرب للاستاذ عبد الخني حسن الذي اكتفى بالثناء والإطراء ومحاولة إبراز الجوانب المشرقة من أعمال زيدان وكتاباتة ، كما ظهرت دراسات سريعة في ثنايا بعض الكتب التي أرخت للرواية المصرية وأطوارها واتجاهاتها المختلفة .

لتلك الأسباب مجتمعة رأيت ضرورة اختيار روايات تاريخ الاسلام لجورجي زيدان مجالا لدراستي ، وجعلها مادة لبحثي المشار اليه ، على أن يكون تناولي لها تناول الدارس الناقد ، حتى أتمكن من تبين مدى اكتمال الصورة الفنية الى جانب نظافة الضمون الفكري وسلامته ، أو أثبت من عدم تحقق شيء من ذلك ، مع بيان الملل والاسباب اللائحة في هذا المجال والتي أدت إلى الاعتماد عن هذا الهدف وذلك التصوير ،

#### ثانيا : منهج البحث ومصادره

لما كان هدفنا من دراسة روايات جورجي زيدان هو تبين مدى <sup>اكتمال</sup> الصورة الفنية والحبكة القصصية ثم اكتشاف سلسلة الضمون الفكري وسلامته أو تخلف هذه وتلك كان لا بد لنا من الاعتماد على المنهج التاريخي النقدي ، ذلك لأن روايات جورجي زيدان روايات تاريخية صرفة في موضوعاتها ، ولا يمكن الوصول الى ذلك الهدف من دراستها إلا بعد تحقيق أحدائها التاريخية وتحديد مدى إمكانية الاعتماد على المصادر المستقاة منها ، كما لا بد من دراسة الحقبة التاريخية التي عاش فيها جورجي زيدان ، ثم تقديم لمحة عن تاريخ الرواية المصرية ، لتبيين مكانة روايات زيدان بينها ، وتحديد أثرها في الأدب المصري الحديث ، ثم تطبيق أصول وقواعد فن الرواية عليها .

لهذا ارتضينا المنهج الذي يسمى " المنهج التكاملي " الذي يجمع بين الدراسة التاريخية والنقدية ، ومن ثم قسمنا البحث الى ثلاثة أبواب تسبقها مقدمة وتمهيد وتلحقها خاتمة ، وقد عنيانا في المقدمة بإلقاء الضوء على موضوع البحث وعلى البواعث التي حدث بنا الى

أيثاره دون سواه ، كما عنيًا بتبيين منهج البحث ومصادره . أما التمهيد فقد كان مقصوراً على رسم صورة مجلطة لحياة جورجي زيدان من حيث الأصل والمولد والنشأة ثم الثقافة والتكوين هذا إلى جانب الموهبات العامة والخاصة في أدبه وفكره .

جاء بعد ذلك الباب الأول بلمحة تاريخية للقصة والأقصصة والرواية في الأدب العربي ومناقشة لقول القائلين بعدم وجود القصة عند العرب القدامى مع تعيين المرحلة التي تمثلها روايات جورجي زيدان بين مراحل الرواية العربية الحديثة وأطوارها ، هذا إلى جانب مناقشة وتوضيح بعض المفاهيم والمقاييس الفنية التي ارتكزنا عليها عند الحكم على روايات جورجي زيدان ، ومن تلك المقاييس : الأساس الجوهرى لاختيار المواقف الروائية ، والتفسير الفني للأحداث والمواقف ثم مدى الحرية في التجارب التاريخية ، الس غير ذلك .

وكان الباب الثاني مقصوراً على البناء الفني لروايات جورجي زيدان ، وقد تمثلت دراسة هذا البناء الفني في ثلاثة فصول ، عني الفصل الأول بتحليل روايات زيدان تحليلًا فنيًا ، أما الفصل الثاني فقد قصرناه على مناقشة أحداث روايات زيدان من حيث اختلاقتها أو عدم اختلاقتها . ومن حيث تفككها وضعفها مع بيان عوامل الضعف والتفكك ثم دراسة شخصيات روايات زيدان من حيث التحليل النفسي للشخصيات عند زيدان ، وتوضيح أبعاد حياة الشخصية في روايات زيدان . أما الفصل الثالث فقد تناولنا فيه لغة الحوار عند زيدان مبينين أهمية الحوار الروائي وذاكرين أدلة قصور الحوار عن إحياء شخصيات زيدان مع التركيز على ظاهرة أسلوب السرد عنده ، هذا إلى جانب مناقشة فكرة الصراع في روايات جورجي زيدان وطريقة حل عقدها مع بيان أثر العقدة في تدرج الأحداث عند زيدان والوقوف عند خواتيم رواياته لتبيين دالاتها الفنية .

أما الباب الثالث فقد كان خاصاً بالنقد والتقويم الذي اشتمل على الشبهات وردّها وعلى الدوافع المقدّية وآثارها في روايات زيدان ثم على القيمة الفنية والموضوعية لروايات جورجي زيدان .

أما الخاتمة فقد جاءت عقب هذه الأبواب الثلاثة لتجمع شتاتها وتلم متفرقاتها وتحدد نتائجها في نقاط مركزة تنفع القارئ المستمجل إن شاء الله .

وكان اعتمادنا في هذه الدراسة ونتائجها على نوعين من المصادر هما :

- (١) نوع تطلق عليه كلمة " مراجع عامة " وهي عبارة عن الدراسات التي أعدت حول الأدب ونتاجه ، سواء أكانت تلك الدراسة خطبة أم مقالة أم حديثا إذاعيا أو كتابا قائما بذاته .
- (٢) نوع تطلق عليه كلمة " مصادر " ويشمل هذا النوع قسمين كبيرين هما : المصادر الأصلية وهي عبارة عن النصوص التي تركها الأديب في الجانب الأدبي والفكري ، والمصادر الفرعية وهي عبارة عن الأشخاص الذين عاشوا عصر الأديب وخبروا اتجاهاته الأدبية والفكرية عن طريق الاستماع له ومناقشة آرائه ومشافهة أو كتابة .

ولا بد من الإشارة هنا إلى أننا لم نتمكن من الاعتماد على المصادر الفرعية ، وذلك لأنه لم تتح لنا فرصة الاتصال بأولئك الذين عاشوا في عصر زيدان ، إذ أن منهم من قضى نحبه ، ومنهم من ينتظر لكنه رد إلى أرذل العمر ، بالإضافة إلى أنه لم يكن هدفنا تقديم دراسة مفصلة عن حياة جورج زيدان ، أو إعداد ترجمة وافية لشخصيته ، بل كانت بنيتنا دراسة جانب من إنتاجه الأدبي والفكري رغبة في الوصول إلى الهدف الذي ذكرناه قبلا دون تمصّب أو تحيز ، ودون تقدّيس للتاريخ الإسلامي ورجاله ، ذلك التقديس الذي جنح إليه بعض الكتاب بسبب ردة الفعل الحنيفة للهجوم الاستشراقي الذي شنّه المستشرقون وتلامذتهم على التاريخ الإسلامي ورجاله بقصد المسخ والتشويه ، نرفض هذا التقديس (١) وذاك التحيز عن عصبية ، رغبة منا في اتباع سبيل الحق ، واقتناعا بأن الإسلام — الذي ندين به وندافع عنه ما حيننا — شيء ، وتاريخ رجاله شيء آخر ، لأن الأفراد والقواد قد يخطئون وينحرفون — إلا من عصمه الله — بينما يظل الإسلام نقياً صافي النبع وحيدا عن الانحراف والزيغ لأنه من لدن حكيم خبير ، فلا يسأل عن ظلم الظالمين وانحراف المنحرفين عن منهجه وخطته .

- 
- (١) ليس معنى ذلك أننا نريد التقليل من قدر هؤلاء الأبطال والقواد ، إذ أننا نعترف بعظمتهم ومكانتهم السامية التي استمدوها من عظمة الإسلام ، ولولا الإسلام لما كان لهم مثل تلك العظمة التي طبقت شهرتها الآفاقي ، فالتقليل من هذه العظمة ليس مراداً ، إنما المراد الإشارة إلى أن الناس قد يخطئون ولا يصح إلحاق ذلك الخطأ أو ربطه بالإسلام الذي هو منهج رباني ، كما نريد الإشارة أيضاً إلى أن الإعجاب أو التقدير شيء ، وأن التقديس شيء آخر ، ولا سيما إذا كان تقدّيساً مرتكزاً على التحيز والعصبية ، ذلك لأن الإعجاب أمر محمود بينما التقديس ضرب من العبادة التي لا تكون إلا للمخلوق جل وعلا .

وانطلاقاً من هذا المفهوم سأشير في ثنايا كتابتي إلى تلك الشبهات والمفتريات التي أثارها زيدان حول الإسلام ، وأحاول دحضها مستعيناً بالله الذي بمحمونته ينبلج الحق ويبين وما توفيقى إلا به عليه توكلت واليه أنيب .

وبعد :

فأقدم بالشكر مجدداً والثناء موفوراً لأستاذى الفاضل الدكتور عبد السلام سرحان على ما بذل من جهد ، وما قدم من توجيه وإرشاد ، وما وجه من ملاحظات جعلت البحث يستوى على مسوقه .

كما أشكر كل من قدم لى يد العون من الأصدقاء والزملاء وموظفى دور الكتب .

. . .

تمهيد

صورة لحياة جورجى زيدان

- (١) أصل ومولد ونشأة
- (٢) ثقافة وتكوين خاص
- (٣) في زحمة الحياة
- (٤) في موكب السياسة
- (٥) في ميدان التأليف
- (٦) تأثر بالمستشرقين
- (٧) وفاة جورجى زيدان

## أصل ومولد ونشأة

لم يكن هدفنا البحث والتنقيب عن أسرة جورجي زيدان أو البيئة التي نشأت فيها ،  
على أي نحو من الأنحاء التي درج عليها كتاب التراجم في العصر الحديث ، ذلك لأننا نؤمن  
في هذا البحث بالدراسة النقدية ، البحتة لجانب من جوانب إنتاج جورجي زيدان الأدبي  
والفكري .

ولما كان فصل شخصية الأديب عن عمله الأدبي أمراً غير مستساغ في مجال الدراسات  
الأدبية كان لا بد لنا من رسم صورة مجلطة عن حياة جورجي زيدان ، لتكون تلك الصورة بمثابة  
الوشيجة القوية بين شخصية الأديب وأدبه ، إذ أنها تلقي أضواء كاشفة على دروب الفكر التي  
سلكها جورجي زيدان ، وتعين على تفسير ما غرض من مراميهِ وأهدافه التي دفعته إلى تكريس  
جهده ووقته في التنقيب والبحث عن تاريخ المسلمين وتدين نتائج ذلك البحث في كتب  
تحتسب على المراجع التاريخية أو في سلسلة من الروايات التي تسمى إلى التاريخ الإسلامي  
ومن ثم نقد لمحة موجزة عن أصل ونشأة جورجي زيدان فنقول :

جورجي زيدان علم من أعلام الأدب العربي الحديث ، وون ريب ، شرق اسمه وغرب  
غير ( هلال ) به الذي أهل على المالم العربي في سبتمبر عام ١٨٩٢ م مملكتنا مؤازرته  
لمجلة المقتطف ( ١ ) في أداء رسالة الأدب والعلم ولكن بأسلوب مبسوط وظل خفيف وشكل  
أنيق .

## ( ١ ) مجلة المقتطف :

أقدم مجلة علمية أدبية راقية في المالم العربي ، وقد كانت من أكثر المجلات انتشاراً  
وأبمد ها أثراً ، أنشأها في بيروت الدكتور يعقوب صروف وفارس نمر من خريجي الكلية  
السورية الإنجيلية ( الجامعة الأمريكية ) سنة ١٨٢٦ م . وقد اقترح عليها اسم  
المقتطف أستاذهما الدكتور فان دايك ، ثم انتقلا بها عام ١٨٨٤ م إلى القاهرة  
لشدة الرقابة والضغط في بيروت وقد تركت المقتطف أثراً بارزاً في النهضة العلمية  
والادبية في المالم العربي كما كانت منبرا لأفاضل الكتاب العرب وأداة لنشر الأفكار  
الحديثة وإن كان كبير منها جد خبيث وقد احتجبت عن الصدور عام ١٩٥٢ م .

## أسرة جورجي زيدان :

ينتمي صاحب الهلال إلى أسرة عربية لا يعلم أصلها ، لأن أخبار أصوله لم تكن مدونة ، وكل ما يعلم عن أخبار هذه الأسرة هو ما دونه جورجي زيدان نفسه في مذكراته قائلا : " والدي بارج بيت أبيه مع سائر العائلة أشبه بالهاريين وهو طفل لا يعرف شيئا ، ورثني في بيروت أميا فقيرا ، وشغل بإعالة العائلة فلم يهتم بالبحث عن أصل أرومتنا . . . . " . ولا ريب في أن هذه الفقرة لا تساعد على إلماطة اللثام عن أرومة جورجي زيدان أو كشف القناع عن نجاره ، وقد أدرك زيدان نفسه هذه الحقيقة ولهذا لجأ إلى الاستمانة بآراء أهل " عين عنب " عن طريق المراسلة حيناً والمشافهة تارة ، فأنته أخبار متباينة وأقوال متضاربة دعت إلى استعمال الحدس والتخمين قائلا : " ويغلب على ظني أن أصل عائلتنا من " حوران " مثل أكثر عائلات الطائفة الأرثوذكسية والغالبة في اعتقادي أن أكثر أهل جنوبي لبنان من عرب حوران ولعلهم من الفساستنة " .

فالمحقق إذن هو انتماء جورجي زيدان إلى ذلك الأب الذي لا يعلم شيئا عن أرومته ، والمحقق أيضا هو أن جورجي زيدان قد ولد في مدينة بيروت يوم ١٤ ديسمبر عام ١٨٦١م وسط أسرة يحيط بها الفقر من كل جانب ، فقر في المال ، وفقر في الثقافة والمعرفة الإنسانية ، فنشأ مشغولا بما قد يتيسر لوالده من غذاء وكساء ، أو تفكير في أمر تعليمه ، إذ أن الوالد كان أميا ، فليس غريبا أن يكون تفكيره في تعليم ابنه استجابة طبيعية لنسب الحاجة إلى ضبط حسابات المطعم ولم يكن ثمرة إحساس وشعور بأهمية الثقافة والتعليم .

لهذا سارع والد جورجي زيدان إلى إلحاق ابنه بمدسة صغيرة وهو في الخامسة من عمره ولم تكن تلك المدرسة ذات شأن يذكر في مضمار التعليم مما جعل حديث جورجي زيدان عنها حديثا مشوها بالسخرية والتندر كما فعل من بعده الدكتور طه حسين تجسأه الكتاب والأزهر في كتابه " الأيام " دون رعاية لحق الملم الذي كاد أن يكون رسولا .

يقول جورجي زيدان عن أستاذه " إلياس " صاحب المدرسة المذكورة : " كانت مدرسته عبارة عن قبو واسع في بنايتي مقبوبة ثابت بجوار مدرسة اليسوعيين الآن صار هذا القبو قُرنا بعد ذلك ، فكان أشبه بالزريبة منه بالمدرسة يجتمع فيه أبناء الحي من سن الرابعة إلى العاشرة ذكورا وإناثا يجلسون على حصير أو حصر بسطها في أرض القبو ويجلس هو في صدر القاعة على طرّاحة وبين يديه صندوق صغير " باشتخته " يضع عليه كتابه



ودواته وأقلامه ويجمع إلى يمينه عدة قضبان تختلف طولاً ودقة يستخدم كلا منها في محله (١) .

وينتهي جورجي زيدان من الحديث عن معلمه إلى أن الفوضى وسوء المكان والمقاب

كانت تسود مدرسته ، بينما كان الحزم وصرامة القوانين تسود مدرسة الشوام .

لهذا نقله والده من مدرسة إلى مدرسة الشوام ولكن سرعان ما انتقل منها أيضا إلى

مدرسة ثالثة مكث بها عامين ثم تركها ليحل محل مستخدم ترك عله بمطعم والده ريثما يأتي

الوالد بحامل مكانه بعد أيام قليلة ، إلا أن هذه الأيام القليلة ازدادت ووصلت إلى سبعة

أعوام دون أن يفكر الوالد في شأن مستخدم آخر ، ولكن والده جورجي زيدان كانت تطلب دوما

من زيدان إخلا سبيل جورجي كي يتفرغ للدراسة إلا أنه كان يحاورها ويداورها قائلا لها :

إن الفتى قد أتم دراسته ولا فائدة من كرة الدروس إلا إذا كنت تريد منه معلما أو كاتبا ، بالإضافة

إلى أن كرة الدراسة تجعله <sup>معتبرا كالدراسة</sup> ياكل بالشوكة والسكين وهكذا حتى أقنعها بضرورة توجه

ابنها إلى تعلم صناعة الأخذية فتعلمها ومكث سنتين عاد بعدها إلى مطعم والده لضبط

الحساب مرة ثانية ، ذلك المطعم الذي أصبح من رواده مجموعة من الأدباء وأصحاب المدارس

الخاصة ومن بينهم المعلم مسعود الطويل صاحب مدرسة ليلية خاصة ، وقد وفق مسعود

هذا في تشجيع جورجي زيدان على مواصلة دراسته بأية صورة من الصور إذ أن المعلم لا

يتقيد بمن مينة كما جاء في الأثر " اطلب العلم من المهد إلى اللحد " وقد كان لهذا

التشجيع آثار بعيدة المدى في حياة جورجي زيدان الثقافية إذ جعلته يفكر مليا في أمر تكوين

ثقافته وتنمية معارفه عن طريق المجهود الذاتي ولا سيما بعد أن ذكر له الأستاذ مسعود

مجموعة من العصاة الذين استطاعوا أن يشقوا طريقهم في الحياة بجوانبها المختلفة معتمدين

على أنفسهم بعد الله .

### ثقافة وتكوين شخصي

لا غرابة في أن تحوّل مثل تلك الظروف بين جورجي زيدان وبين الدراسة النظامية

ما عدا الفترة القليلة التي أضاها في المرحلة الابتدائية ، لكن عصاميته قد ساعدته على بناء

ذاته وتثقيف نفسه ، تلك المصامية التي جعلته لا يدع فرصة تمضي دون أن يستفيد منها في مطالعة ما تفضل اليه يد من الكتب ، أو في الاستماع إلى رجال العلم والأدب والذهاب إلى مجالسهم وندواتهم دوماً .

وقد اتضح له من مخالطة العلماء والأدباء ضرورة تعلم لغات أجنبية أو لغة منها لتساعده على تحقيق غاياته التي كان يتطلع إليها لهذا قرر الالتحاق بدرة الأستاذ مسعود الليلية ولم يضربها فترة زمنية طويلة إلا وقد تمكن من تحصيل أكبر قدر ممكن من اللغة الانجليزية ، ثم دأب على تنمية هذه المعرفة الجديدة ، وعمل على توسيع تلك النافذة التي ينظر من خلالها إلى تراث أم أخرى غير أمة العرب ، بل دعاه هذا الإلمام باللغة الإنجليزية في فترة وجيزة إلى التفكير في مواصلة الدراسة التي تركها ، فقرر أن يقفز قفزة عالية تصل به إلى كلية الطب ، وبإلها من قفزة تدعو إلى التردد في وصف صاحبها بالطموح أو الطمع والشرور ، لكن المتبع لأخبار زيدان من خلال مذكراته وبقالات أصدقائه والدراسين لحياته يشعر أن قفزته تلك كانت تعتمد على الطموح المدعوم بالعزم والتصميم والعمل المتواصل وليس على الطمع المشلول ، ولهذا وفق في دخول مدرسة الطب ونال الامتياز في الصف الأول منها ، ثم حدث للمدرسة ما حدث في سنتها الثانية ، الأمر الذي أدى إلى إغلاقها والتي توجه جورج زيدان إلى مدرسة الصيدلة التي نال منها شهادة في اللغة اللاتينية والطبيعات والنبات والجيولوجيا والكيمياء المضوية .

ولم تقف أمنية جورج زيدان عند ذلك الحد ، ولكنه قرر المثابرة والمكافحة حتى يتم له بناء صرح من المجدا يساعده على تألق نجمه في سماء الفكر والأدب المصري ، لذا كان لزاماً عليه أن يوجه وجهه شطر مصر مهاجراً وموئلاً في تكملة دراسة الطب بمدرسة طب قصر السميني ، لكنه لم يوفق في هذه التكلفة إذ أن عزيمته اصطدمت بصخرة عاتية أوهمت قواها لأول مرة ، تلك هي طول مدة الدراسة بمدرسة طب قصر السميني من جانب ثم ضيق ذات اليد من جانب آخر ، ومن هنا كان لا بد من الانصراف عن التفكير في دراسة الطب إلى التفكير في خوض غمار الحياة المتلاطمة الأمواج علّه يمشي على عمل مناسب يساعده على شق طريقه في زحمة الحياة ، ولكن ما هذا العمل الذي يتناسب مع همة جورج زيدان الطموح ، ومع اتجاهه الأدبي والفكري .

## في زحمة الحياة

لم يفكر جورجي زيدان الا في الأعمال التي توفر له ضرورياته من جانب وتشدّه الى تيار الثقافة والمعرفة من جانب آخر ، لذا جاءت موافقته السريعة على أن يعمل محررا بجريدة الزمان ( ١ ) لمدة سنة او تزيد قليلا .

توجه بعد ذلك الى السودان مرافقا الحملة التي ذهبت لإنقاذ غوردون باشا ، حيث كان مترجما لقلم المخابرات ضمن تلك الحملة ، وبعد انتهاء المهمة عاد الى مصر لكنه لم يمكث بها طويلا إذ دعاه الحنين الى المودة لبيروت ، مسقط رأسه ومقر آبائه وأجداده ، فعاد غير أن عودته كانت مؤقتة ومحددة بمشرة أشهر ، اهتم أثناءها بالدراسات اللغوية ، لأن المجمع العلمي الشرقي قد انتدبه ليكون عضوا عاما فيه ، فدعاه ذلك الى مطالعة اللغات الشرقية حيث عكف على دراسة العبرانية والسريانية دراسة دقيقة انتهت به الى تأليف كتاب في الألفاظ العربية والفلسفة اللغوية .

ثم توجه بعد الانتهاء من مهمة المجمع العلمي الشرقي الى لندن ، ليقيم بنفسه على نظم الحضارة الغربية ، فوقف مفكرا ومؤملا في أن تتمكن أمة الشرق من الاقتباس ، وموازنة بين حضارتي الشرق والغرب قدما وحديثا ، ولما عاد الى مصر انضم الى المالطين من أجل تحقيق النهضة التي تجمع بين المستحدث من العلوم والمخترعات وبين المحافظة على سمات الشرق

### جريدة الزمان :

المراد بها الجريدة التي كان يملكها عليكسان صرافيان عام ١٨٨٣ م ، وهذا حسب ما جاء في كتاب الأستاذ محمد الخني حسن : جورجي زيدان ص ١٠ من ١٤ ، وهي التي اشترك زيدان في تحريرها ، أما جريدة الزمان المشهورة فلم يتمثل فيها زيدان لأنها صدرت بعد وفاته ، وهي جريدة مائة صدرت في نهاية عام ١٩٤٧ م ، وقد أصدرها ادغار جلال صاحب " الجورنال ديجيت " الفرنسية اللفة ، وقد عهد برياسة تحريرها الى جلال الدين الحماصي ولكنها توقفت عن الصدور عام ١٩٥٣ م .

وعاداته وتقاليده . ولم يكن له في هذا الصدد إلا دور التوعية والتوجيه ، ولا سيما بعد أن أسندت إليه إدارة تحرير مجلة المقتطف حيث تفرغ لها سنة <sup>١٩٢٥</sup> فأنشأها ثمانية وألف ، توجه بعدها للقيام بأعمال أخر إلى أن تمكن من تأسيس مجلته الشهيرة " الهلال " عام <sup>١٩٢٥</sup> ثمانية وألف . <sup>٩</sup> ~~وهو~~ فأعطاها كل وقته وماله وقوته الجسدية والفكرية حتى دأبته المنون فوضع عصا التسيار في رب الحياة المزدهم بالناس والمشاكل المتنوعة ، وذلك طويت صفحة حافلة بالعمل والأمل مليئة بالمنشط المتعددة التي اختلفت الآراء فيها وأثيرت حولها الشبهات والشكوك بغية الوصول إلى برئ اليقين لا نبش القبور أو قصم الظهور كما تراه للذين لا يريدون مناقشة الآراء المشبوهة أو كشف الحقائق ، بل يؤذيهم عمل الصالحين في هذا الضمار .

### في موكب السياسة

لم يكن جورجى زيدان مشغولا بالسياسة أو مهتما بها قدر اهتمامه بالتأليف في مجال التاريخ والأدب ، لكنه لم ينصرف عنها انصرافا تاما ، إذ أن الأديب في تلك الفترة كان أشبه بدائرة مصارف إنسانية حيث لم تعرف التخصصات ، أو فصل الفروع المتشابهة عن بعضها <sup>٩</sup> آنذاك ومن ثم كان الأدباء - وخاصة الصحفيين منهم - يحيطون الصب الأكبر ، لأن المجتمع لا ينتظر منهم التوجيه العام ووضع الحلول المناسبة لكل مشكلة تحدث ، سياسية كانت أو اجتماعية أو غير ذلك .

وجورجى زيدان كان واحدا من أولئك الصحفيين ، بل كان يتفوق عليهم بتمعنه في دراسة تاريخ الأمة المصرية السياسي والاجتماعي والاقتصادى ، لذا كان لزاما عليه أن يدلي بدلوه في بحر السياسة من وقت لآخر ، وذلك بتعليقاته على بعض الأحداث ، وكتابته بعض المقالات السياسية ، ثم بإتاحتها الفرصة للكتاب الذين يهتمون بالشؤون السياسية ويعملون على معالجة القضايا التي تهتم الوطنيين على صفحات مجلته " الهلال " .

ومن يرجع إلى مجلة " الهلال " يجد الكثير من المقالات التي تعالج القضايا السياسية حسب المفهوم السياسي وقتذاك ، كما يجد آراء زيدان فيما شجر بين القوم من

خلاف سياسي أو فكري ، وفي الزعماء والمشاهير الذين كان لهم دور واضح في سياسة الشرق العربي آنذاك ، ولم يكف بهذه المقالات لكنه ألف كتابا عن مشاهير الشرق في السياسة والأدب والاقتصاد ، ومنهم مصطفى كامل الذي يمد زعيما للحركة الوطنية في مصر قبل الحرب العالمية الكبرى ، وعلى الرغم من أن الكتاب ترجمة وسيرة لبعض الأفراد والقواد والزعماء ، تضمن الكثير من آراء زيدان السياسية ، ومنها رأيه في الثورة المرابية حيث قال :

..... إن زعماء الجند كان أكثرهم من غير المتعلمين ، فلم يحسنوا التصرف في تلك الحركة ، فبعد أن كانت نهضة وطنية سياسية تحولت إلى ثورة عسكرية آلت إلى الاحتلال الإنجليزي وأمره معلوم ، فلما ذهبت دهشة الحرب انتبه عقلاء الأمة فوجدوا أنفسهم قد نجوا من شر ووقعوا في شرين لا اعتقادهم أنهم سفقوا دماءهم وذلوا أموالهم للتخلص من شر الشراكسة — وهم يختلفون عنهم جنسا ويشتركون معهم في الدين فإذا هم قد دخلوا في سيطرة دولة أجنبية تختلف عنهم جنسا ودينا ..... (١) .

ولا نود التعليق على هذا الرأي ، لأنه يمثل وجهة نظر الكاتب ، ولكل وجهة ، لكننا نحس بضرورة الإشارة إلى نموذج آخر من الكتابات التي تضمنت آراء زيدان في مجال السياسة ، وذلك النموذج هو ما كتبه زيدان من مقالات عند ما نشب الخلاف بين العرب والترك على أثر إعلان الدستور عام ١٩٠٨ م دون تنفيذه وتطبيقه ، مما أدى إلى غضب بعض الأتراك ، فضلا عن تلك الغضبة التي اجتاحت العالم العربي بأسره ، فانبرى كتاب العرب وشعراؤهم معبرين عن آرائهم تجاه ذلك الموقف ، ولطهيين حماس القوم ، كما هب بعض المفرضين وعلموا على توسيع شقة الخلاف محاولين الاستفادة من الموقف المتصدع ، بينما ظهرت فئة أخرى من العرب جنحت إلى الاعتدال والبحث عن الحقيقة دون تعصب ، ومن هؤلاء رشيد رضا ( صاحب المنار ) الذي حاول إرجاع سوء التفاهم بين العرب والأتراك إلى ما بدا من ذوى الأغراض في الآستانة ، ومن ثم دعا إلى استئصال الحكمة وعدم الانسياق وراء الماطقة .

ويبدو أن اتجاه الاعتدال هذا هو الذي كان مقبولا في وسط الكتاب والمفكرين ، آنذاك ، ومنهم جورجي زيدان الذي نحا منحى رشيد رضا في هذه المسألة ، فكتب مقالة دعا

فيرى الناس إلى حسن الظن وإلى التريث والأناة في حل المضلات السياسية قائلا :

" لا ننكر استخدام جمعية الترقى (١) نفوذها في الانتخابات حتى جمعت الأكثرية من حزبها وأنها تلكأت في إسناد الوظائف الكبرى إلى العرب ، ولكننا لا نحمل ذلك على رغبته في الاستئثار بالسيادة دون العرب أو غيرهم ولكننا فعلت ذلك لعلها نظن رغبة في سلامة الدولة وصيانة الدستور الذى نالته بشق النفس من أن تمسك به الأيدي اذا تولاه غير أهله .... " (٢) .

فالمقالات التي كانت تنحو هذا المنحى - بغض النظر عن قبولها من الوجهة السياسية أو عدم قبولها - هي التي تكشف عن مشاركات جورجى زيدان في ميدان السياسة وتؤكد أنه لم يكن سياسيا محترفا ولم يكن مهتما بالسياسة قدر اهتمامه بالتأليف والتاريخ ، لكنه كان يسجل خواطره من وقت لآخر ويبدى آراءه في المناسبات السياسية الكبيرة ليتفرغ للتاريخ السياسي وغيره .

### في ميدان التأليف

بعد أن استقال جورجى زيدان من إدارة تحرير مجلة " المقتطف " تفرغ للكتابة أو التأليف الذى أشرب حبه في وقت مبكر ، ومن ثم كثرت مؤلفاته وتمددت أنواعها ، مما يشير إلى سعة اطلاعه ، ويؤكد جلالة المضني في ميدان التأليف .

والنظرة الفاحصة لتلك المؤلفات الجديدة الألوان والصور تشير إلى أنها تكاد تنحصر في الجانب التاريخي سواء أكان تاريخا مباشرا أم تاريخا عن طريق الرواية والقصة ، أم عن طريق دراسة أطوار الظواهر اللغوية أو غير ذلك من الدراسات التي تدور في فلك التاريخ وتسبح في دارته ، وذلك يدعونا إلى القول بأن جورجى زيدان كان مشغوقا بالتاريخ

(١) جمعية الترقى : هي في الأصل منظمة سرية ثورية ألفت في سالونيك وأطلق عليها اسم " الاتحاد والترقى " كانت تعقد اجتماعاتها في بيوت بعض اليهود المنتمين للجنسية الإيطالية والجمعيات الماسونية إذ أن جنسيتهم هذه كانت تحميهم من الخضوع لأوامر القبض التي يصدرها السلطان ومن تفتيش الشرطة لمنازلهم أو محاكمتهم أمام المحاكم التركية لأن لهم محاكمهم القنصلية الخاصة .

(٢) مجلة الهلال - المجلد ١٧ ص ٤١٥

وخاصة الصربي والإسلامي منه ، وما فتى ينقب في كتب التاريخ إلى أخريات حياته مخلفا وراءه ذلك التراث الضخم الذي ذاع واشتهر ، بل راج وانتشر ، ولا يزال مرجعا هاما لدى كثير من الباحثين الذين يجهلون حقيقته .

ومن ثم يحق لنا — ولكل باحث — أن نضع ذلك التراث على نضد البحث والدراسة النقدية المفصلة ، ولكن قبل تلك الدراسة المفصلة لا بد لنا من وقفة قصيرة هنا لنجيب فيها اجابات مجملة عن بعض التساؤلات التي قد تخطر بذهن كل قارئ لروايات جورجي زيدان او مؤلفاته التاريخية ، ويمكننا أن نحصر تلك التساؤلات في جانبين هامين هما :

اولا : لماذا قصر جورجي زيدان جهده على الدراسات التاريخية وخاصة التاريخ الاسلامي ؟ مع أن تكوينه الثقافي كان قميئا بأن يوجهه وجهة أخرى غير التاريخ ، ثم انه لم يكتب بدافع الإعجاب بمواقف المسلمين البطولية ، فما بواعث هذا الجهد المضني في مجال يجر الشبهات نحو جورجي زيدان الذي كان يرتدى وشاحا دينيا يعمده عن الحديث في تاريخ المسلمين ؟؟

ثانيا : هل كان تاريخ المسلمين محملا ؟ أم كانت مواقفهم البطولية مبعثرة لم يضمها عقد فريد من كتب المؤرخين الثقات فأصبح تاريخهم في حاجة الى تجميع وتمحيص — من زيدان وأمثاله ؟ أم أنه قد دون ولكن بطريقة تموزها الفنية وتنقصها المنهجية الحديثة فجاءت كتابات زيدان لتسد تلك الثغرة وتكمل ذلك النقص أم ماذا يا ترى ؟

إن الإجابات التفصيلية على هذه التساؤلات ستأتي في ثنايا هذه الرسالة لكننا نقدم هنا اجابات مجملة فنقول :

هناك بواعث عقدية وفنية دفعت جورجي زيدان الى تكريس جهده ووقته في تدوين تاريخ المسلمين ، ولا تفسير لهذه الدوافع العقدية — في رأينا — سوى التعصب الديني من بعض المسيحيين الذين يكيدون للإسلام ويزعمهم انتصاره وانتشاره ، ومن ثم كانوا يجنحون الى التبشير والتعصب الديني في صور متعددة وطرق مختلفة .

وجورجي زيدان واحد من أولئك المتعصبين البشريين الا أن تعصبه لم يكن مكشوفاً ، ولكن كان متسرلا برداء الفن القصصي ومدثرا بثوب فلسفة التاريخ ومنهجية .

وفي اعتقادنا أن كثيرين من أمثال جورجى زيدان لم يستغلوا هذه المنهجية وتلك الفلسفة لخايات نبيلة ، لكنهم اتخذوها وسيلة لتحقيق مأرب خبيث وطريقة لتشويه التاريخ الاسلامي لا تيسيره .

ولا أدل على هذه الحقيقة من الروايات التي كتبها جورجى زيدان ، تلك التي تمنى عناية خاصة بوضع حالات مثالية حول الأديرة والكنايس ، وتجنح الى تصوير الخلفاء والصحابه بصورة الوصوليين الذين يضحون في سبيل الملك بأقرب الناس اليهم .

فالقارئ لروايات جورجى زيدان ومؤلفاته التاريخية قراءة تفكير وتدبر يجد فيها ما يذهل العقل والفكر من تشويه للتاريخ الاسلامي بتمسك الدس الرخيص والمرض السيخ الذى لا جاذبية فيه ولا روح وتحوير المواقف عن طريق الاستنتاج المشكك والاستقراء الناقص .

ولا نشك في أن ذلك الاستنتاج المشكك وهذه الاستقراء الناقص لم المرض السيخ أمور تكشف عن الدوافع الحقيقية التي حدثت بجورجى زيدان ودفعته الى التفرغ لكتابة التاريخ في شكل قصص وروايات مشبوهة .

أما قضية إهمال التاريخ الاسلامي وإغفال المؤرخين الثقات تدوينه وتحصيله فهي قضية لا يختلف منصفان في بطلانها ، لأن النظرة السريمة الى مكتبة التاريخ الاسلامي تؤكد وجود جهد مشكور في هذا المجال إذ أن المسلمين عنايما عناية بالتاريخ وكتبوا في تاريخ الاسلام والحرب اسفارا عديدة استقصوا فيها أخبار الأمة في حلها وترحالها ، وسلمها وحرسها ، وقوتها وضعفها وقد تميزت معظم كتبهم التاريخية بأمانة النقل ودقة الاستقصاء والتتبع .

ومن تلك المؤلفات التاريخية الهامة ما يلي :

( ١ ) تاريخ الطبرى ( ١ ) الذى يمد خير مصدر للتاريخ الاسلامي من الهجرة الى آخر القرن الثالث الهجرى ، لأن مؤلفه ينقي التاريخ من القصص الرخيصة والروايات

( ١ ) ابن جرير الطبرى ( ٢٢٤هـ - ٣١٠ ) ( ٨٣٩ - ٩٢٣ م )

هو محمد بن جرير بن يزيد الطبرى ابو جعفر : المؤرخ المفسر الامام ، ولد في آمل طبرستان واستوطن بغداد وتوفي بها وعرض عليه القضاء فامتنع والمظالم فأبى ، ومن مؤلفاته : أخبار الرسل والملوك ويعرف بتاريخ الطبرى في احد عشر جزءا ، وجامع البيان في تفسير القرآن في واحد وثلاثين جزءا ، وهو من ثقات المؤرخين ، وقال عنه ابن الاثير " ابو جعفر أوثق من نقل التاريخ ، وفي تفسيره ما يدل على علم غزير " .



التي لا يصح سندها ، بالإضافة الى إثباته للروايات المختلفة في الموضوع الواحد ليتمكن القارئ والدارس من المراجعة أو الموازنة التي تساعد في اختيار ما هو قريب من الصدق وجدير بالترجيح .

( ٢ ) تجارب الأئمة لابن مسكويه ( ١ ) الذي سار على طريقة الطبري لكنه امتاز عنه بنقله التاريخ عند المسلمين نقلة جديدة ، حيث اهتم بالجوانب الاقتصادية والاجتماعية والحرية للدولة ، وعمل على استخراج الصبر من التاريخ وإبداء رأيه الخاص في الحوادث التي سجلها .

( ٣ ) الطبقات الكبرى لابن سعد الذي ترجم فيه لكبار الصحابة والتابعين ، حيث بدأه بسيرة الرسول عليه الصلاة والسلام ، وتتبع غزواته ومعاركه مع الكفار ، ثم ترجم لما يقرب من ثلاثة آلاف من الصحابة والتابعين .

---

( ١ ) مسكويه ( ٠٠ - ٤٢١ هـ ) ( ٠٠ - ١٠٣٠ م ) ... والكلمة بوزن "سيوية"

هو أحمد بن محمد بن يعقوب مسكويه ابو علي : مؤرخ ، بحاث ، أصله من الري وسكن أصفهان وتوفي بها ، اشتغل بالفلسفة والكيمياء والمنطق مدة ، ثم أولع بالتاريخ والأدب والانشاء وكان قيما على خزانة كتب ابن المميد ثم كتب ضد الدولة بن بويه فلقب بالخازن ، ثم اختص بيهما الدولة البويهية وعظم شأنه عنده ، من مؤلفاته : تجارب الأمم وتماقب الهمم بعض اجزائه في التاريخ وانتهى به الى السنة التي مات فيها ضد الدولة ( ٣٧٢ هـ ) وغير ذلك من مؤلفات .

- (٤) ابن الاثير (١) الذي ألف تاريخا خاصا بالصحابة سماه " أسد الغابة في تراجم الصحابة " وتاريخا عاما سماه " الكامل في التاريخ " .
- (٥) ابن خلكان (٢) الذي ألف مجمعا تاريخيا سماه " وفيات الأعيان " ذلك لأنه ذكر فيه كل من له شهرة من العلماء والملوك والأمراء والوزراء والشعراء ، ولم يستثن من المشهورين الا الصحابة والتابعين والخلفاء ، فلم يذكر منهم الا من دعت الحاجة الى ذكره .

- (١) عز الدين بن الاثير ( ٥٥٥ - ٦٣٠ هـ ) الموافق ( ١١٦٠ - ١٢٣٢ م ) هو علي بن محمد الشيباني ، وكنيته ابو الحسن ، ولقبه عز الدين ، ويعرف بابن الاثير الجزري نسبة الى جزيرة ابن عمر ، وهو ثالث ثلاثة أخوة عرف كل واحد منهم بناحية من العلوم ، فألف كبيرهم ( مجد الدين ) في الحديث النبوي ، وتماطى صغيرهم ( ضياء الدين ) الألب فيرج فيه ، وانصرف أوسطهم ( عز الدين ) الى التاريخ وأشهر ما كتبه فيه كتابه الذي سماه ( الكامل في التاريخ ) ولم يكن عز الدين عالما في التاريخ وحسب ، بل كان أيضا اماما في حفظ الحديث ومعرفته وما يتعلق به ، خبيرا بانساب العرب وأيامهم ووقائعهم وأخبارهم ، له منزلة رفيعة عند ذوى السلطان والناس حيث أشبهوا بفضائله وكرم أخلاقه وتواضعه .

- (٢) ابن خلكان ( ٦٠٨ - ٦٨١ هـ ) الموافق ( ١٢١١ - ١٢٨٢ م ) هو أحمد بن محمد بن ابراهيم بن أبي بكر بن خلكان البرمكي الأرملي أبو المباسم المؤرخ الحجة ، والأديب الماهر صاحب وفيات الأعيان وأنباء أعيان الزمان ، وهو أشهر كتب التراجم ومن أحسنها ضبطا واحكاما ، وقد ولد في أرميل وانتقل الى مصر فأقام فيها مدة وتولى نيابة قضائها وسافر الى دمشق فولاه الملك الظاهر قضاء الشام وعزل بعد عشر سنين ، ثم توفي ودفن في سفح قاسيون .

وليس هو إلا \* المذكورون هم كل المؤرخين المسلمين ، قبل هناك جم غفير منهم  
وقد حاول إحصاءهم أحد مستشاري الألمان حيث جمع من المؤرخين المسلمين في ألف  
السنة الأولى ما يقرب من ستمائة مؤرخ هذا عدا من فاته منهم (١) .

ولم يسر مؤرخو العرب القدامى على طريقة واحدة في التدوين والتأريخ ؛ بل كانت  
لهم طرق مختلفة ، فمن ترجمة شخصيات وكتابة سير عامة الى ترجمة للملوك والمشهورين كما  
رأينا عند ابن خلكان ، ثم تأليف في فتح البلدان وغير ذلك حتى ظهرت فلسفة التأريخ على  
يد ابن خلدون الذي وضع أصولا وقواعد جديدة للتأريخ .

ومن ثم يحق لنا أن نقول إن تاريخ العرب والمسلمين لم يكن مهملًا كما يتراءى لبعض الناس  
إذ أن المؤرخين المسلمين والعرب قد قاموا بجهد كبير كما رأينا ، ولكن على الرغم من ذلك  
الجهد وجدت ثغرة في تلك المؤلفات ، لأنه لا وجود لما يسمى بالمحاكمة والاستنتاج وبيان  
رأي المؤرخ وآراء سابقه ثم الموازنة والتحصيل عن طريق المقدمات المبنية على أسس منطقية ،  
نعم لا وجود لكل هذا في كتب المؤرخين المسلمين والعرب القدامى فإذ التاريخ العربي  
" ناقصا من بعض الوجوه مشوش (٢) ( مهوش ) الترتيب والتقسيم لا يستطيع الرجوع الى  
بعض الموضوعات الاجتماعية فيه بالسهولة التي يتمناها محبو التاريخ (٣) " ،

وقد شمر زيدان بهذا النقص وعمل بهمة على سده بمؤلفاته التاريخية كما يقول رفيق  
المظم (٣) ، ونحن نتفق معه في ضرورة التكملة وسد النقص لكننا لا نقبل ولا نقر أن تكون  
التكملة عن طريق التشويه المتعمد بحجة فنية التأريخ ومنهجيته ، أو أن تصدر باسم التيسير  
الذي يتخذ تكة (٤) للاساءة الى الاسلام والمسلمين ثم يسوغ ذلك بالتسامح في نقل الأخبار  
كما فعل رفيق المظم حيث قال متحدثا عن جورج زيدان :

---

(١) طه حسين وأحمد أمين - التوجيه الأدبي ص ١٠٧  
(٢) وليس في اللغة مشوش ومشتقاتها ، وقد قال صاحب القاموس " والتشويش والمشتوش  
والتشويش كلها لحن ووهم الجوهري ، والصواب التهويش والمهوش " القاموس المحيط  
(باب الشين فصل الشين) الجزء الثاني ص ٢٨٧ ، الطبعة الثانية .

(٣) رفيق المظم - حياة زيدان ص ١٢

(٤) كلمة " تكة " بوزن همزة .

” . . . أما تسامحه في نقل الأخبار فانه لا ينقص من قيمة عمله العظيم ذرة لأنه

ناقل ، وما الناقل بمسئول عن خطأ سواء . . . . ” (١) .

نعم الناقل ليس مسئولا عن خطأ سواء ، ولكن أى ناقل هذا ؟ أهو الذى عنساه  
الفقهاء بقولهم : ناقل الكفر ليس بكافر ؟ أم هو الناقل الذى يردد ويؤكد أية آراء للآخرين ؟  
أم الناقل المنقّب المحض والباحث الدراس ؟

في اعتقادنا أن الناقل الحضيف لا بد أن يُسأل عن كل ما كُتِبَ أو نُقِلَ ولا سيما اذا  
كان نقله مضملا بتاريخ عقيدة وفكر ، ومضملا بمبادئ وتقاليد لأمة بأسرها .

وأيضا ما كان الأمر فان جورجى زيدان باحث قد ير ، ومؤلف شهير ، وكده التنقيب  
والثقبير ، ومعمروف أن جميع مؤلفاته كانت تدور في اطار التاريخ أو تتصل به من قريب أو بعيد  
وقد علي عناية خاصة بتاريخ المسلمين بحثا واحياء — كما يزعم — عن طريق تقديمه بأسلوب  
مشوق جذاب وفي ثوب جديد مقبول .

### زيدان والمستشرقون

لكي نتحدث عن صلة جورجى زيدان بالمستشرقين ونبين تأثيره بهم لا بد من

الحديث عن المستشرقين أنفسهم أوليايان كسهمهم وحقيقتهم ، ومعرفة رسالتهم التي نبطت  
بهم ثم الكشف عن أهمية تلك الرسالة أو خطورتها .

ومن هنا نقول : المستشرقون جماعة من علماء الغرب عنوا واهتموا بدراسة لغات  
الشرق وعلومه وآدابه وديانته وتاريخه وعاداته وتقاليد ، لهذا سموا بالمستشرقين ، وقد منح  
أكره هؤلاء العلماء تفرغا من حكوماتهم ، وزودوا بالمال الوفير الذى يساعدهم على أداء رسالتهم  
ومن ثم ظهر نشاطهم في ألوان متعددة وبأساليب مختلفة منها :

(١) الجمعيات الآسيوية والمجاهد التي انشأوها لدراسة شؤون المستعمرات ومعرفة لغاتها  
وتاريخها .

(٢) المؤتمرات التي عقدوها ودعوا اليها بمضى علماء الشرق وأدبائه .

(٣) جمع نفائس المخطوطات المصرية التي نهبت أثناء محنة العرب في الأندلس وصقلية  
وخلال الحروب الصليبية .

ولا غرابة في هذا النشاط المتعدد الألوان والصور إذا عرفنا أن " مكبات أوربة  
الحالية تحوى مائتين وخمسين ألف كتاب عربي بين مخطوط ومطبوع ، وهذه الثروة الهائلة حرية  
أن تتيج لمن يمشى معها - وقد كفلت له أسباب الوجد والرخاء - أن يشبع اطلاعه ويمسك  
نظره ، ويقرب رأيه من الصواب - إن كان منصفاً - فلا بدع إذا كان بعض المستشرقين حجة  
في بحوثهم التي تصدوا لها .... " (١) .

ولا شك في أن نشاط المستشرقين جذير بالاشادة والتنويه على ألا يعمينا هذا  
الابتهاج أو يحول بيننا وبين رؤية الحق واتباعه ، هذا وقد أدرك الكثيرون من الدارسين  
العرب أخطاء المستشرقين ولا سيما الذين تتلذذوا على أيدي المستشرقين إلا أن هؤلاء  
التلاميذ جنحوا الى تبرئة أساتذتهم من تلك الأخطاء وحاول بعضهم غفرانها بعد الاعتراف  
بها ، كأن المغفرة بيده هو ، أو كأن الجريمة قد ارتكبت في حقه دون سواه

ومن الذين أدركوا خطأ المستشرقين - بعد التلذذ على كتبهم - الاسكتاذ  
عمر الدسوقي الذي قال عنهم : " وللمستشرقين أخطاء كثيرة يرجع بعضها الى جهل  
بالمصطلحات المصرية وعدم معرفة معانيها الصحيحة فبالله هذه المصطلحات وتدعوهم الى  
استنباطات فاسدة ٠٠٠ (٢) " ثم يعود ليقول " وعلى الرغم من كل هذا فأخطاءهم  
العلمية قليلة وهي مفتقرة لهم إذا راعينا أنهم يبحثون في ديانسات غيرهم ولغائهم  
وآدابهم وأخلاقهم وأخطاءنا نحن أكثر من أخطائهم وأشنع ولا نستطيع أن نمطهم حقهم وننكر  
أيادهم على الأدب والأبحاث الإسلامية واللغوية والاجتماعية ونشرهم مئات الكتب  
والمخطوطات الثمينة التي أتاحت لنا معرفة ما كان عليه أسلافنا حق المعرفة ٠٠٠ (٤) " .

(١) عمر الدسوقي - في الادب الحديث - الجزء الاول ص ٤٨٨

(٢) عمر الدسوقي - في الادب الحديث - الجزء الاول ص ٤٨٩

(٤) عمر الدسوقي - في الادب الحديث - الجزء الاول ص ٤٨٩

(٣) كنا وهو خطأ ، والصواب : ليجرت

عجيب أمر هؤلاء التلاميذ الذين يحكمون على أمتهم بالصف والتأخر وارتكاب الأخطاء الكثيرة الشنيعة في دراسة الفكر والمقيدة ثم يرثون أساتذتهم المستشرقين من الوقوع في الأخطاء الكبيرة كأنهم معصومون أو أن باعهم في مصرفة ديننا أطول من باعنا ويبدو أن هذا الإعجاب والإجلال والتقدير لآراء المستشرقين ما هو إلا من قبيل الشعور بالنقص الذي يوحى بالتبجيل والتقدير للغرب وعلمائه والاعتراف بفضلهم، وربما كان هذا التقدير صادرا عن غير خبث نية أو سوء غوية إلا من الذين لا يؤمنون بعقيدة هذه الأمة ، أو من الذين ختم الله على قلوبهم فأصبحوا بضمضهم العداء والبغضاء للإسلام والمسلمين ، نأمل أن يكون الأمر كذلك ، ونخشى أن يكون غير ذلك .

ومن هنا نستطيع أن نتبين أثر المستشرقين في جورجى زيدان وأمثاله لأنه واحد من أولئك الذين أعجبوا بآراء المستشرقين وأشادوا بها ، بل رددوها مرارا وحاولوا الترويج لها والدفاع عنها ، غير أنه لم يتلمذ على المستشرقين تلمذة مباشرة ، لكنه اتصل بهم عن طريق القراءة لما كتبه وعن طريق الكيسة التي هي معبده ، إذ أن معظم المستشرقين كانوا من القسيسين الذين استطاعوا أن يثثروا أفكارهم في البيئة العربية بحفنة عامة حتى اطلعت إلى عقول الكثيرين من أبناء العرب فسيطر عليها سيطرة الخرافات والخرافات على عقول الأميين والصوام ، وانعكست عليها انعكاسا أورثها القنم والمثام ، ولا أدل على هذه الحقيقة من الكتب المسمومة التي ظهرت في البيئة العربية وقتذاك ، مثل كتاب " في الشعر الجاهلي " للدكتور طه حسين الذي نشر طمونا وأفكارا مسيحية أو يهودية ذات خطورة كبيرة على الأمة الإسلامية في عقيدتها وتراثها الأدبي ، كإنكار وجود إبراهيم وإسماعيل عليهما السلام ، والطمع في الشعر الجاهلي ، وغير ذلك ، ومثل كتاب " تاريخ تمدن الاسلامي " لجورجى زيدان الذي تقدم به بمدوره الى نظارة المعارف المصرية وطلب منها تقريره للتدريس في مدارسها ، إلا أن الوزارة تريثت وشكلت لجنة لدراسة الكتاب ، وانتهت اللجنة الى أن الكتاب يشتمل على أغلاط كثيرة ، وأنه غير جدير بأن يعتمد عليه في التدريس أو المطالعة .

ونحن نعتقد أن ما بالكتاب من أخطاء ليس من قبيل الهفوات أو السقطات المحفوية  
بل هي أخطاء متعمدة وتحريفات مقصودة من زيدان المسيحي الذي كان ينفذ توجيهات  
أساتذته المستشرقين ويردد أفكارهم وهم بين يهودى معاند ومسيحي معاد وهذا القليل منهم  
ويا حبذا لو كانت تلك اللجنة قامت بكشف تلك الأخطاء لجمهور القراء ولكيها لستم  
تغفل شيئا من هذا القبيل \* \* \* ومن ثم نرى لزاما علينا أن نذكر في إيجاز بعضا من تلك الأخطاء  
لنؤكد شدة تأثير جورجي زيدان بالمستشرقين \*

فالقارىء للكتاب يحزن أن مؤلفه جعل من المرب غرضا لسهامه المسمومة \* ويلمس  
أنه يرميهم بكل عيب ويقذفهم بكل شين ويصزو اليهم كل دنية وشر \* لذلك تراه يحكم على بنى  
أمية بأنهم شر خلق الله ويصورهم بأنهم كانوا يهلكون الحرث والنسل ويقتلون الذرية وينهبون  
الأموال وينتهكون الحرمات \* فلو صح ما ينسبه جورجي زيدان إلى حكام بنى أمية لما انطبق  
ذلك على جميع حكام بنى أمية وفيهم الحاكم التقي الورع عمر بن عبد العزيز فضلا عن أن السذى  
حدث من بنى أمية لم يتسم بالطابع الذى أراد جورجي زيدان إضفاءه عليهم وهو لم يقصد  
الإشارة إلى انحراف القواد والافراد الذين قد ينحرفون بل أراد النيل من المقيدة التي  
ينتمون إليها حتى يتركها من كان يعض عليها بالنواجذ في حين أنه يحلم جيدا أن الافراد شيء  
والمقيدة التي ينتمون إليها شيء آخر \* لأنها قد تكون متكاملة - ولا سيما اذا كانت من لدن  
حكيم خبير - بينما يوجد نقص وتقصير من الافراد الذين لم يحصهم الله \* ولا يضير هذا النقص  
المقيدة السليمة في شيء \*

وكتاب جورجي زيدان المشار إليه لم يقتصر على ذكر تلك المماهي <sup>الكلمة</sup> اشتمل على  
الكثير والكثير من الدسائس وتلفيق التهم وذلك مثل القول ببشرية القرآن والشك في مصادره  
المصرية الأولى ومدح بنى المباس لانهم أنزلوا المرب منزلة الكلب \* ونسبة إحراق مكتبة  
الاسكندرية إلى عمر بن الخطاب \* وهذه هي الأفكار التي أراد المستشرقون نشرها بين المرب  
وتفضل بعض المنحرفين من أبناءهم بالشروع لها نيابة عنهم \*

فلا غرابة أن في أن يردد جورجي زيدان مثل هذه الآراء ثم يزعم في كتابه المذكور  
أن الكثيرين من الناس قد رموه واتهموه بتمصيه للمسلمين <sup>على</sup> بالرغم من أنه مسيحي \* وما هذه

الا حيلة من الحيل التي تعلمها من المستشرقين ليستدربها عطف القراء ويكسب ثقتهم ،  
 فيمكن في نفوسهم ما يريد من تهم ملفقة وعبوب منحولة .

من ذلك متابعه  
 (٢٣) وإذا كان موقف زيدان المسيحي يثير المجب فأعجب ~~بذلك~~ آراء المستشرقين ممن  
 أحد علماء الأزهر — وهو الشيخ علي عبد الرازق — الذي ألف كتاباً بعنوان " الاسلام  
 وأصول الحكم " ودافع فيه بحماس عن نظرية المستشرقين التي تقول " إن الاسلام دين لا دولة " .

نخلص من هذا إلى أن المستشرقين — وإن كانت لهم جهود كبيرة في إخراج  
 التراث الإسلامي إلى ساحات البحث والدرس — تركوا آثاراً سيئة ، وآراءً فجة ، لا تستند  
 إلى حجة ، ولا يؤيدها أدنى تفكير ، والذي يؤكده تلك الآثار السيئة ما يلي :

- أ — ابتعاد معظم المستشرقين عن أمانة البحث العلمي .
- ب — ميلهم إلى كثير من المغالطات الأدبية والفكرية بدافع من التعصب الديني أو المنصري .
- ج — الانحراف في تفسير النصوص العربية والبعد بها عن اتجاهها الصحيح بسبب عجزهم  
 عن فهم بعض المصطلحات العربية .
- د — براعتهم في زرع الشكوك ، وغرس الريبة ، وتوكيد الطمن في نفوس القراء ، وذلك لأنهم  
 لا يذكرون إلا عيين أو ثلاثة وسط عشرات المحاسن ليخشع القارئ أمام سمة قلوبهم  
 وسماحتهم فيسيغ ذلك الميب الواحد والذي يكتفي لطمس جميع المحاسن المذكورة .
- هـ — عطلهم على إضعاف القيم الإسلامية العليا عن طريق تقديمها في صور باهتة وعرض  
 مسيخ ، في الوقت الذي يعرضون فيه ما يزعمونه من قيم حضارية للقرب عرضاً حياً محالين  
 إثبات عظمتها ومباليغين في إظهار تفوقها .
- و — التبشير والاستعمار اللذان هما آفة الآفات وأهم الأهداف التي يحمل معظم المستشرقين  
 من أجل تحقيقها .

وجورجي زيدان ليس مستشرقاً ، ولكنه من تلامذة المستشرقين ، وليس مستعمراً ، لكنه  
 مسيحي متعصب ، وهو من الذين يتبعون طريقة ذكر الصيوب المنتحلة وسط عشرات المحاسن  
 — وذلك هو دليل تمصيه — ثم هو من الذين يعملون على إضعاف القيم الإسلامية في نفوس



المسلمين عن طريق العرض الصيخ والدس الرخيص ، وما ذلك كله الا صدى وانعكاسا لآثار المستشرقين في جورجي زيدان بصفة خاصة وفي البيئة العربية بوجه عام .

ولسنا في حاجة الى تقديم الوثائق والمستندات التي تؤكد صلة جورجي زيدان بالمستشرقين ، فذلك مسألة ثابتة وقررة حتى عند المعجبين بزیدان والمدافعين عنه ، مثل الاستاذ محمد عبد الفنى حسن الذى تحدث عن صلات زيدان بالمستشرقين قائلا :

" ولا شك أن أبحاث زيدان ودراسته ومقالاته في الهلال كانت سببا الى عقد الصلات بينه وبين المستشرقين الذين كانوا يقبلون على قراءة مجلات ذلك العهد متابعين لسير النهضة العلمية في الشرق العربي ٠٠٠ " (١) ثم يقول :

" وعلى الرغم من انقطاع زيدان الى البحث في صومعته بدار الهلال أو في بيته بالفجالة فانه كان يتلقى رسائل من المستشرقين تأتية بانتظام وتؤكد قيام التبادل العلمي بينه وبينهم ، كما كان يستقبل من وقت لآخر أفرادا من هؤلاء المستشرقين الذين كانوا يفدون الى مصر ، والى القاهرة بالذات لأغراض علمية أهمها البحث عن مخطوطات مخبوءة في مكتبات القاهرة العامة ٠٠٠ الخ (٢) .

ويقول : " ولقد كان المستشرقون الوافدون الى مصر يجعلون زيارة " مجلة الهلال " وزيارة صاحبها جورجي زيدان هدفا من أهدافهم ، ويضعونها في تخطيط برامجهم للرحلة (٣) وكل هذا وذاك لا يكشف عن آثار هذه الصلات السيئة وغير السيئة منها على زيدان واضرابه فقط بل على البيئة العربية بصفة عامة ٠٠

(١) محمد عبد الفنى حسن - جورجي زيدان ص ١٢٤ ط الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر .

(٢) هذا المصير خطأ ، ولصوابه حذف " فان " .

(٢) محمد عبد الفنى حسن - جورجي زيدان ص ١٢١ ط الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر .

(٣) محمد عبد الفنى حسن - جورجي زيدان ص ١٢٨ ط الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر .

## وفاة جورجى زيدان

لقد سطع نجم جورجى زيدان في سماء الأدب والفكر زهاء ثلاثين عاماً ثم أقل دون توقع أو انذار إذ لم يصب بملة ، ولم يشك نصيباً أو وصياً ، فكانما كان حنقه في طموحه ودأبه المتواصل ، وكانما قصدت المنية فجيمة أهله ، بل أرادت امتحانهم ، فاختطفته بغتة مسن بين كتبه وأوراقه دون أن تترك أثراً من آثار الموت على وجهه ، فحسب أهله أنه في حالة اغماة وسيفيق منها بعد لحظات ، بل ارتابوا في قرار الأطباء الذى أكد موته ، ولـسـذا رفضوا دفنه وطالبوا بإبقائه حتى الصباح أملاً في عودته أو فدائه ولكن هيهات هيهات .

ماث زيدان الأدب المؤرخ وسجي في قبره على الرغم من ارتياب أهله وأبنائه ، فهكاه الكثيرون ورثاه جم غفير من أصدقائه ومعارفه ومحبي الأدب والفكر وفي مقدمتهم قطاحسل الشمرأ آنذاك ، ومنهم أحمد شوقي الذى قال في رثاء جورجى زيدان قصيدة جاء فيها :

وضعت خير روايات الحياة فضج	رواية الموت في أسلوسها العالسى
وصف لنا كيف تجفوا لروح هيكلها	ويستبد البلى بالهيكل الخالسى
وهل تحن إليه بمد فرقتـه	كما يحن الى أوطانه الحالسى
هضاب لبنان من معاشك اضطربت	كأن لبنان مرمي بزلزال
كذلك الأرض تبكي فقد عالمها	كالأم تبكي ذهاب التافع الخالى

ومنهم حافظ ابراهيم الذى افتتح مراثيه بالاشارة الى أن الأرزاء قد عقدت لسانه وأنه قد سئم الوقوف على المنابر لرثاء الراحلين من أصدقائه :

دعاني ولماقي والقوافي مريضة	وقد عقدت هوج الخطوب لسانى
فجئت وسي ما يعلم الله من أسى	ومن كمد قد شفتى ويرانسى
ملكث وقوفى بينكم متلهفـا	على راحل فارقته فشحانسى

ومضهم ولي الدين يكن الذي نظم قصيدته مناجيا للفقيه بقوله :

يا ساهرا والليل يمش بالكرى	عجبا هجمت وما عهدتك تهجج
بين المحابر والدفاتر مجلس	هو للمعارف والممالي موضع
خسف الهلال بسبه عشية تمسه	من بعد ما قد كان منه يطلع
هي ضجعة ما أعبتها نهضة	فقضى الضجيع كما أقض الضجع

وقد نشرت مجلة المقتطف في عدد اغسطس ١٩١٤ م نميا لجورجي زيدان جاء فيه :  
" إن صاحب الهلال توفاه الله بفترة في يوم الثلاثاء مساءً في ٢١ يوليو سنة ١٩١٤ م " .

ويبدو أن الكثيرين من الناعين والمسجلين لتاريخ وفاة جورجي زيدان قد أذهلهم الرزء وشغلهم القضاء عن التأكد من تاريخ الوفاة فجاءت تواريخهم متناقضة ، ذلك لأن الأستاذ يعقوب صروف يرجع تاريخ الوفاة إلى ٢١ يوليو سنة ١٩١٤ كما رأينا ، بينما يرجعه عمر رضا كحالة إلى ٢١ سبتمبر ، وترجمه دائرة المعارف الإسلامية إلى ٢١ اغسطس .

وقد انزعجت لذلك الاختلاف التاريخي في عصر التدوين والتسجيل ، ومن ثم رأيت ضرورة البحث والتحقيق علني أعثر على ما أوقع الناس في ذلك الخطأ الذي لا يتناسب مع العصر الحديث . وبينما أنا في غمرة البحث إذا بالأستاذ عبد الغني حسن يخرج كتابا عن جورجي زيدان في سلسلة اعلام العرب ، وإذا به يتولى تحقيق ذلك التاريخ الذي أزعجني ما حدث فيه من تناقض فكأننا مؤونة البحث ، لذا ثبتت هنا النتائج التي توصل اليها مهترفين بسبقه ومشيدين بجهد في هذا الجانب .

يقول الأستاذ عبد الغني حسن : " والذي اتضح لنا بعد التحقيق والمراجعة لصحافة ذلك المهد ومجلاته الأدبية أن كراتشكوفسكي قد جاءه الخطأ في التاريخ مما نقله عن مجلة الهلال عدد أكتوبر سنة ١٩١٤ م وهو أول عدد من الهلال يصدر بعد وفاة صاحبه وقد نشر النسي فيه مطولا مفصلا ، ولكن حدث خطأ مطبعي في شهر وفاة زيدان لم يظن اليه كاتب النسي ولا ادارة الهلال ذاتها ولا أحد من أبناء الفقيه وأسرته ، وظل هذا التاريخ مرجع المترجمين لسيرة زيدان وعلى رأسهم المستشرق كراتشكوفسكي فلم يظن اليه ودونه في دائرة

المعارف وأخذه شارحود يوان حافظ إبراهيم وهم الاساتذة أحمد أمين وأحمد الزين وإبراهيم الأبياري ، فقد كروا هذا التاريخ بدون تحقيق ولا تصحيح ، وعلى الرغم من أن نبأ وفاة زيدان الذي نشر في آخر أجزاء تاريخ آداب اللغة العربية هو ٢٢ يوليو سنة ١٩١٤ م وهو أقرب التواريخ مظنة للصحة فإننا لا نميل إليه فقد يكون خطأ طبعيا صارخا كالذي وقع في عدد أكتوبر من الهلال . وهو التاريخ الذي خدع المستشرق كراتشكوفسكي فأوقعه في وهم كبير ، ونميل إلى التاريخ الذي ذكره الدكتور صروف في مقتطف أغسطس سنة ١٩١٤ م وهو يوم الثلاثاء مساءً في ٢١ يوليو سنة ١٩١٤ م . ولعل السوفي فرق يوم واحد بين التاريخ الذي ذكره صروف والتاريخ الذي جاء في سيرة زيدان بآخر الجزء الرابع من تاريخ آداب اللغة العربية يرجع إلى أن أهل زيدان شكوا ساعة الوفاة في وفاة الرجل ٠٠٠ (٢) .

نعم مات جورجي زيدان ، ومقت كته ومولفاته على سقع التاريخ ، لكنها لم تحظ بمنقب أو دارس ، حتى قيض الله لها دور النشر في لبنان لتعيد طبعتها ولا سيما الروايات التي أعادتها في طبعات عديدة مزدانة بالصور الخليعة والألوان الصارخة بقصد استنهاض الشباب وحملهم على قراءة هذه الكتب التي لا تعطيههم إلا صورا مشوهة لتاريخ أمتهم وأخبارها ملققة بخية التشكيك في ذلك التاريخ ، بدليل تذييلهم لمعظم صفحات الروايات بأسماء المصادر والمراجع التي يقال إن المؤلف قد رجع إليها ، وبدليل أنهم لم يفكروا يوما فسي كتابة تنبيه للقراء بأن معظم أحداث هذه الروايات اعتمد فيها المؤلف على خياله الخصيب دون مراعاة لقداسة الشخصيات التي ورد ذكرها ودون ميل إلى عملية الاختيار والانتخاب الأدبي الذي يدعو إلى الأخذ بالروايات الصحيحة أو التي تقرب من الصحة كي يحسن القارئ بمقوليتها .

(٢) محمد عبد الحفي حسن - جورجي زيدان ص ٢٠٦ - ٢٠٧

(١) كذا وهو خطأ كما أسلفنا قريبا ، والمؤلف ههنا «فاننا»

الباب الأول  
الرواية التاريخية

## الفصل الاول لمحة تاريخية

- ١) تحديد مفهوم القصة قديما وحديثا
- ٢) القصة عند العرب القدامى
- ٣) مناقشة القول بعدم وجود القصة عند العرب
- ٤) القصة والأقصوصة والرواية
- ٥) الرواية العربية الحديثة وأطوارها
- ٦) المرحلة التي تمثلها روايات جورجى زيدان

### تحديد مفهوم القصة :

ما القصة ؟ وما الرواية ؟ وهل عرف العرب القداى شيئاً من ذلك ؟  
الدقة في تحديد المفاهيم تقتضينا أن نقول ان للقصة مفهومين : أحدهما قديم وثانيهما حديث ، فهي في مفهومها القديم لا تعدو الحكاية والإخبار بأحوال الأمم الفائرة أو تصوير ما آل اليه أمر القوم بخية الفطنة والعبرة كما في قصص القرآن الكريم والأحاديث النبوية ، أو التسلية والترفيه كما في عشرات القصص الشعبية العربية أو المترجمة . . .

أما القصة في مفهومها الحديث فان أكثر النقاد ودارسي الأدب العربي يريدون بها " اختراع الاشخاص وتمهيد المكان وابتكار الحوادث وخلق الوقائع ونفض الصفات على مثليها " ، على أن يتجه كل ذلك الى غاية واحدة أو يتدرج الى غرض معين " (١) .

وللقصة عدة تعاريف عند النقاد الفرنسيين أهمها ما جاء في موسوعة " دى فورير " وهو أن : " القصة حكاية مصطنعة مكتوبة نثراً تستهدف استثارة الاهتمام سواء أكان ذلك بتطور حوادثها أو بتصويرها للحداد والاخلاق أو بغرابة أحداثها ، وقد تتناول الحياة الريفية أو حياة البطولة وقد تكون أخلاقية أو نقدية أو فلسفية أو تاريخية وقد نتناول المفامرات الخيرية والحكايات المحجية فتستثير الخيال . . . " (٢) .

وأهمها أيضاً ما جاء في قاموس " لثريه " من أن " القصة إما رواية واقعية حقيقية وأما مصطنعة أو حكاية ملققة تستهدف استثارة الاهتمام بتصوير المواطن والمثل الاخلاقية ، أو بغرابة أحداثها ، ولغتها قد تكون قديمة أو لغة قصصية كما قد تكون نثراً أو شعراً . . . " (٣) .  
فالقصة إذن - في مفهومها القديم والحديث - عرض لفكرة مرت بخاطر الكاتب أو

(١) زكي مبارك - النشر الفني ج ١ ص ٢٠٤

(٢) نقلاً عن كتاب القصة العربية القديمة للأستاذ محمد فريد الشواشي ص ١٩ ويلاحظ أن  
هذه تعريفاً أخلاقياً من النخبة السابقة  
(٣) نقلاً عن كتاب القصة العربية القديمة للأستاذ محمد فريد الشواشي ص ١٩، ويلاحظ لذلك  
طبيعة أخلاقية وخطوها .

تسجيل لصورة تأثرت بها مخيلته ، أو بسط لمحاظفة اختلجت في صدره فأراد التعبير عنها بالكلام ليصل الى القراء محاولا التأثير فيهم وامتاعهم عن طريق الفن . .

ومن ثم أصبحت للقصة مكانة سامية بين الفنون الأدبية ، لأنها أسهل وألذ أنسواع الأدب قراءة بل أكثرها استهوا للقراء عند جميع الأمم بالإضافة الى إمكان تطويعها لحل القضايا الاجتماعية والمشاكل النفسية ، عن طريق تصوير المواقف وتجسيد ما . . .

### القصة عند قدماء العرب :

لقد أنكر بعض كتابنا المحدثين وجود القصة عند العرب القدامى ، ولا غرابة في هذا الانكار طالما كان أكثر كتابنا يرددون آراء المستشرقين بقصد أو بدون قصد ، ومادراك أو دون ادراك لما تنطوى عليه تلك الآراء من عشرة وثلاث ، نعم لا غرابة في ذلك لأن الكثيرين من كتابنا أنكروا على العرب كل ميزة حضارية ونظروا بصين الاستهانة والأزدراء الى آياتهم الباهرة في ميادين الأدب والفن والعلم .

وقد اختلف أولئك المنكرون طرائق قديدا فمنهم من جرد الأدب العربي من القصة قائلا : " ان مزاوله القصة تقتضي الروية والفكرة ، والعرب أهل بديهة وارثال ، وتتطلب الالمام بطبائع الناس وقد شغلوا بأنفسهم عن النظر فيمن عداهم ونفتقر الى التحليل والتطوير وهم أشد الناس اختصارا للقول وأقلهم تمحقا في البحث . . . . " ( ١ ) .

ومنهم من يسلم بوجود القصة أو الرواية عند أمة العرب لكنه يحكم عليها بالضعف والتخلف حيث يقول " الروايات فن له شأن عظيم في آداب اللغات الافرنجية يكاد يكون أهمها ، وأما في العربية فانه أضعف فروع الأدب ، ويظهر أن العرب قلما اهتموا بهنذا الفن ولا التفوا الى ما كان منه عند اليونان لما نقلوا علومهم . . . " ( ٢ ) .

ومنهم من يقول ان القصة موجودة عند العرب الأقدمين لكنها قليلة جدا حتى لا تكاد تذكر ، شأنها في ذلك شأن الأساطير ، محللين ذلك بعزلة العربي في صحرائه حيث

( ١ ) أحمد حسن الزيات - تاريخ الأدب العربي - ص ٢٠٤

( ٢ ) جورج زيدان - تاريخ آداب اللغة العربية ج ٢ ص ٣٥



يقولون : " المصري لا تكلفه غير الرمال الشاسعة ولذلك نشأ قليل الأساطير ومن ثم قليل القصص لاتصال الأولى بالثانية " ( ١ ) .

ومنهم من يشتط في رأيه فيجرد العرب من الخيال الواسع والتفكير العميق ثم الاحساس بالبناء لذا يحكم بعدم وجود القصص والملاحم عند العرب البتة فيقول : " كل تفكير العرب وكسل فن العرب في لذة الحس والمادة ، لذة سريجة مفهومة مختطفة اختطافا لأن كل شيء عند العرب سرعة ونهب واختطاف ، عند الاغريق الحركة أي الحياة ، وعند العرب السرعة أي اللذة ، لم تفتح أمة العالم بأسرع مما فعلت العرب ، ومرب حضارات مختلفة فاخطفوا من أطايبها اختطافا ركضا على ظهور الجياد ، كل شيء قد يخسونه الا عاطفة الاستقرار وكيف يمرقون الاستقرار وليس لهم أرض ولا ماض ولا عمران ؟ دولة انشأتها الظروف ولم تنقشها الأرض ، وحيث لا أرض فلا استقرار وحيث لا استقرار فلا تأمل ، وحيث لا تأمل فلا ميثولوجيا ولا خيال واسعا ولا تفكير عميقا ولا احساس بالبناء ، كل شيء عند العرب زخرف ، الأدب نثرا وشعرا لا يقوم على البناء فلا ملاحم ولا قصص ولا تمثيل ٠٠٠ " ( ٢ ) .

هذا رأى أحد كتابنا المرموقين ، وانه لسوءة لا مثل لها انه أن الكاتب لم يقتصر على انكار وجود القصة عند العرب انما عد الى تجريد العرب من كل صفة من صفاتها لا جمل البشري فضلا عن النتاج العقلي والماطفي ، ويد أن الكاتب متأثر فيما ذهب اليه أشد التأثير بنظرية الجنس السامي والآري والا لما انسلخ من أمته ليصفها بهذه الصفات التي لم نسمع بأشنع منها .

ويقول عبد العزيز المشرى : " ان العرب أخذوا عن اليونان فلسفتهم وحكمهم كما نقلوا عنهم الى العربية علوما شتى كالطب والنجوم وغيرها ولكنهم لم يأخذوا عنهم فن القصص وخاصة القصص التمثيلي " ( ٣ ) .

على أن البعض من الكتاب الممتدلين - الى حد - يحترفون بوجود نوع من القصص عند العرب القدامى يتميز بطابعه الخاص ويمتاز بصدق تصويره وتعبيره فهو مختلف كل الاختلاف

( ١ ) محمود شيمور - نشوء القصة وتطورها ص ١٨

( ٢ ) توفيق الحكيم - تحت شمس الفكر ص ٧٤ - ٧٥

( ٣ ) عبد العزيز المشرى - المختار ج ١ ص ٢٤

عن القصة الحديثة ، فيقولون : " لم يكن للقصة قبل العصر الحديث شأن يذكر عند العرب بل كان لها مفهوم خاص لم ينفص بها ولم يجلها ذات رسالة اجتماعية وإنسانية " (١) .  
ويذهب آخرون إلى أنه لم يوجد لدى العرب ما يمكن أن يطلق عليه اسم قصة ، إلا أن هذا الفريق يسلم بوجود بذور أولية عند العرب كان يمكن أن تكون النواة الأولى للقصة الفنية إذا وجدت الرعاية والسقي حتى تنمو وتكمل ، ومثل هذا الفريق يقول " أما الفن الذي التصق بالواقع في تراثنا الأدبي القديم وكان من الممكن أن يتطور ويشتد عوده ويستكمل مقوماته الفنية واسلوب تعبيره حتى يتطور عنه فن القصة بممناه الحديث ، فقد كان فن المقامة ، عندما كانت بعض مقامات الهذلي والحريزي تتعرض لنقد الواقع والمجتمع في عصرها على لسان أبي زيد السروجي أو أبي الفتح " (٢) .

#### مناقشة القول بعدم وجود القصة عند العرب :

واضح أن أصحاب تلك الآراء — المنكرين وغير المنكرين — كانوا يضمنون نصب أعينهم القصة الخربية ، ويتخذون مقاييس من صياغتها وأطارها المرسوم لها محاولين تطبيقها على الأدب العربي الذي لم يكن فيه مثل تلك القصص ، لكنه لم يخل من قصص ذات صبغة خاصة بها وأطار مرسوم لها ، إذ أن الأدب العربي كله كان يصور نفسية المجتمع العربي وخلال له دون تقصير في التصوير وهو في جوهره وثيق الصلة بالوشائج الإنسانية التي هي جوهر القصص الفني وان تباينت الصياغة واختلف الأطار ، ومن ثم لا يضح أن تطبق على القصة العربية القديمة مقاييس صياغة القصة الخربية حينما نبحث عن وجود القصة عند العرب أو عدم وجودها كما فعل بعض النقاد العرب الذين طبقوا تلك المقاييس على الأدب العربي وانتهوا إلى أن ما وجد عند العرب من خكايات يتلهون بها ويسمرون ليست ذات قيمة فنية حتى تمتد جنسا أدبيا ، ولا يمكن أن تعتبر قصة ، لأن كل الشعوب تسم على هذا النحو البدائي (٣) وهذا رأي غير مقبول

(١) محمد غنيمي هلال — النقد الأدبي الحديث — ص ٥٤، الطبعة الثالثة .

(٢) محمد مهدي — محاضرات في مذهب الدراسات العربية ، لاحظ أن كلمة يتطور من الخطأ بـ

(٣) محمد غنيمي هلال — النقد الأدبي الحديث ص ٥٣١، الطبعة الثالثة ،

لأنه يحاول تطبيق مقاييس جديدة على لون أدبي وجد قبل ظهور ونضج تلك المقاييس . <sup>٢٧</sup> <sup>٢٨</sup> فتجريد الأدب المصري القديم من كل قصة يمدح<sup>٢٩</sup> حيفا وظلما للامة وراثها ٠٠٠ صحيح أن الادب المصري في جملته فقير في قصصه اذا قيس بأدب الأمم الأخرى التي عرفها العرب كالليونان والفرس والرومان ، ولكن ليس معنى هذا ان يحكم عليه بالخلو المطلق من كل لون من ألوان القصص ، لأن مثل هذا الحكم يؤدي - دون ريب - الى " انقطاع الصلة بين الحاضر والماضي وذلك مستحيل لأن الحاضر يقوم على الماضي ٠٠٠ ٠٠٠ وتدرج الأشياء عبر القرون لا يفقد ها صلتها كما لا يفقد ها اسمها ٠ وإلا قلنا إن القدماء لم تكن لهم بيوت يقطنونها أو أثواب يرتدونها أو طعام يأكلونه لأن بيوتهم وأثوابهم وأطعمتهم تختلف عن مثيلاتها في الوقت الحاضر ٠٠٠ (١) .

معنى هذا أن القصة المصرية الحديثة ذات صلة وثيقة بالقصة المصرية القديمة لأن الصلة بين شواهد الحضارة وأصلها صلة ثابتة لا يمارى فيها إلا من كان أعى البصيرة أو كان أسير فكر ورأى مخرض ، ومعنى هذا أيضا وضوح خطأ ما كنا نردده نقلا عن بعض أساتذتنا من أن القصة الحديثة التي ظهرت عندنا انما جاءت نتيجة محاكاة ثامة لأدباء الغرب ، لأن رأيهم هذا يغفل تلك الصلة الطبيعية التي أعرنا اليها كما أنه يغفل ما هو ثابت وواضح من أن القصة المصرية الحديثة التي يتشددون بها ويمتدنون انما جاءت نتيجة مراحل متعاقبة ، ولم تصل الى قمة التكامل طفرة واحدة أو دون أوليات ، لأن سنة الحياة التدرج ، بل أن هذه القصة المصرية قد سارت قدما في طريق الرقي الذي انتهى بها الى ما انتهت اليه متأثرة بالقصة المصرية ، وقد أشار بعض مؤرخي الأدب الاوربيين الى أن " بوكاشيو " في ايطاليا و " شوسر " في انجلترا و " دون جوان " صاحب كتاب الديوان في اسبانيا لم يتأثروا فحسب بالقصة المصرية فيما كتبه من قصص ولكنهم اقتبسوا منها ونقلوا عنها ، وهوؤلاء هم الذين وضعوا البذور الأولى للقصة الاوروبية الحديثة ومن ثم تكون قصصنا المصرية الحديثة حتى في حالة تأثرها بالقصة الاوروبية متصلة بالقصة المصرية القديمة من طريق مباشر وطريق غير مباشر ٠٠٠ (٢) .

(١) محمد مفيد الشواشي - القصة المصرية القديمة ص ٣ - ٤

(٢) محمد مفيد الشواشي - القصة المصرية القديمة ص ٦

وهذا نستطيع أن نؤكد وجود القصة عند العرب القدامى بخض النظر عن تأثيرها في الآداب الأوروبية أو تأثرها بها ، ذلك التأثير الذي بات واضحا على الرغم من انكار بعض كتاب العرب له ، إذ أن المنصفين من النقاد الغربيين يشيرون الى ذلك ويعترفون به والمعتدلين من كتاب العرب يثبتون ذلك الاعتراف ويشيدون به .

ولسنا في حاجة الى اعتراف هؤلاء أو أولئك اذا رجعنا الى أنصع الأدلة وأوضح البراهين ذلك هو ما جاء في القرآن الكريم من قصص في آيات متفرقة وفي سورة بأكملها ، وقد جلا هذه الحقيقة بأجمل بيان ، وأكدها بأقوى برهان أستاذنا الدكتور عبد السلام سرحان ، عند ما تحدث عن القصص والتاريخ قائلا : " وهو مجال في القرآن جد فسيح ، وقد تنوعت فيه الآيات والأساليب ، وتلونت العبارات والتراكيب ، ولصق في ثناياه الاعجاز القرآني والتصنيف البياني ، وتلاؤلات في سمائه كواكب التعبير ذي التأثير ، وقد جاء المنهج القصصي في القرآن الكريم فناً في روعته ، وزينا في صورته ، ومثالا في قوته ، وغاية في بيانته ، ورواء من النسق الأدبي المحكم والنسيج الاخباري المتين ومن شمس هذا اللون القرآني الممتاز ، ونور ذلك الفن البياني الأخاذ قبسنا ثلاثة أضواء مشعة ، وتتلخّصنا ثلاثة اسلاك لامعة من أروع وأبدع ما جاء به الكتاب الحكيم .

الاشعاع الأول يصور جزءا قصيرا من قصة يوسف عليه السلام بدأ من الفترة التي بلغ فيها اليقاع واكمل فتاؤه وأصبح مطمح الأعين ومسرح النظرات .

أما الاشعاع الثاني فيتصل بقصة العذراء مريم عليها السلام حيث أمر الرسول صلوات الله وسلامه عليه ان يذكرها في الكتاب ، ويتلو على الناس بعض سيرتها في هذا الباب " . أما الاشعاع الثالث فتسلط أضواؤه على قصة البدء في حياة موسى عليه السلام من ظهورها حتى فر الى مدين ودخل بيت شبيب عليه السلام . . . . . ( ١ ) .

ومجمل القول أننا نعتزف بأن الأدب العربي فقير في قصصه اذا نظرنا الى طسول مصوره والى النتاج القصصي عند الامم التي عاشت مع العرب في شتى اطوارهم كاليونان والفرس والرومان ، ولكنه لم يخل قط من القصص في أي عصر من مصوره وان يكن ذلك بمقدار وفي اطار خاص .

وقد أكد هذه الحقيقة الأستاذ محمود تيمور في أكثر من موضع ، وسبق أن أثبتنا رأيه عند استعراض الآراء والأقوال في وجود القصة عند العرب القدامى ، ويجدر بنا أن نذيل هذا البحث بمناقشة الأستاذ تيمور لرأى منكرو وجود القصة عند العرب القدامى حيث يقول :

" توطأ نقاد الأدب العربي على أن القصة العربية الحديثة إنما هي وليدة مراحل متعاقبة في خلال القرن الماضي ، من الترجمة ، فالمحاكاة ، فالابتداع . فهي عندهم ثمرة البعث الجديد الذى تخضعت عنه صلات الشرق بالغرب حين اخذنا نصطنع مظاهر الحضارة في شتى أسباب المعاش وفي مختلف ألوان الثقافات . . . .

وعلى ذلك اجتمعت كلمة النقد واستقر رأى النقاد ، فاذا أشير الى ميراث العربية من القصص فهناك " كليلة ودمنة " وأمثالها : عنوان القصص الحكيم و " المقامات الهذانية والحريرية " وأشباهها : عنوان القصص البلاغي الذى يراد به التأنيق في الصياغة والزخرف في التعبير و " ألف ليلة وليلة " ونظائرها : عنوان القصص الشعبي ، الذى لا يعد من النشر الفنى . . . وما يكون لهذه الأنواع من القصص أن تنبع من بينها تلك القصة التي ترقرت في أدبنا العربي الحديث . . . . .

ويقول " أكاد أزمع أن الأمة العربية لا يناقشها غيرها فيما صاغت من قوالب للتعبير عن القصص ولا شمار به فنحن الذين قلنا من غابر الدهر " قال الراوى " و " يحكى أن . . . " و " زعموا أن " و " كان ما كان " الى آخر تلك الفواتح التي يصهد بها القصص العربي في مختلف المصور لما يسرد من أقاصيص .

فاذا كانت قلوبنا وأذواقنا قد أهيت حب القصة الخيرية واصطناع مناهجها ، فلأن الأمة العربية أمة قصصية بالطبع ، هواها للقصة مشجذب ، وروحها الى الرواية تهفو ، وهذا هو جوستاف ليهون يتحدث في القرن التاسع عشر عن رحلته الى الشرق فيقول " ما يشهد من حظوة القصص عند المشاركة فيقول " أتيج لي في احدى الليالي أن أأاهد جمعا عربيا من الجمالين والنواتية والاجرا " يستمعون الى احدى القصص ، واني لأشك في أن يصيب قاص مثل ذلك النجاح لو أنشد جماعة من فلاحي " فرنسا " شيئا من أدب " لامرتين " أو " شاتوبريان " فالجمهور العربي ذو حيوية وتصور يتمثل ما يسمعه كأنما هو يراه . "

وينقل جوستاف لوبون عن أحد السياح قوله : " لينظر الانسان الى أبناء الصحراء حين يستمعون الى القصص ليرى كيف يضطربون ويهدأون ، وكيف تلمع عيونهم في وجوههم السمر وكيف تنقلب دعتهم الى غضب وكآؤهم الى ضحك ، وكيف يقاسمون الأبطال سـرّاءهم وضراءهم . وحقا ان الصحراء في اوروبا لا يوءثرون في نفوس الغربيين ما يوءثر ذلك القاص في نفوس سامعيه . "

اني لأومن اليوم بأننا نزاول فن القصة بالوان شتى من وراثات عربية أصيلة ، فأعمالنا القصصية المصرية تحمل لقاحها من أدبنا العربي المريق ومن قصصنا الشرقي التليد . . . . .

على هذه القصص المصرية التي نكتبها تنبسط من ذلك الأدب القصصي القديم ظلال وأطياف ، بل تمتد جذور وأعراق ولا يحيا الباحث بأن يتعرفها بالدرس والتحصيل . . . . لا ريب عندى في أننا نفكر في موضوعاتنا القصصية ونعالج كتابتها بيعث من تلك الورااث المتأصلة فانها لتتسرب في مشاربنا وأذواقنا واتجاهاتها ، بكل ما فيها من قوة وأصاله وتأثير . . . . " ( ١ ) .

### القصة والأقصوصة والرواية :

كلمة "قصة" كلمة عامة تشمل الأقصوصة والقصة والرواية الا أن المتعارف عليه بين النقاد هو تقسيم القصة الى قسمين كبيرين هما :

#### ١ - القصة القصيرة .

#### ٢ - القصة الطويلة التي تسمى احيانا بالرواية .

هذا باستثناء الفرنسيين الذين يقسمون الفن القصصي الى ثلاثة أنواع هي :

- ( ١ ) القصة القصيرة : التي تعرف بأنها تجسيد لفكرة أو احساس .
- ( ٢ ) القصة المتوسطة الحجم والتي تقع في حجمها بين القصة القصيرة والقصة الطويلة ، ويراد بها القصة الاخبارية وهي التي تقوم على الأحداث لتحولها الى وسائل للكشف عن سلوك الشخصيات بطريق الايحاء وهي قليلة التحليل والوصف ، فهي شبيهة اذن بالقصص

الشَّرْطِيَّةُ إلا أن تلك تختلف عنها بأن فيها الاثارة من مهارة رجال الشرطة في المطاردة ومهارة المتهمين في الفرار .

فالفرق بينهما إذن يكمن في الهدف من كل قصة ، فإذا كان المؤلف يعتمد في قصته على الأحداث ثم يحرص على تفسيرها والبحث عن دوافع السلوك الكامنة خلفها ومنابع هذا السلوك في البيئة والوراثة أو في الثقافة والمجتمع فإن قصته عندئذ تعتبر من القصص الاخبارية تعد الانسانية الرفيعة المستوى أما إذا لم يفسر المؤلف تلك الأحداث ولم يبحث عن دوافعها النفسية والخلقية ، ولكنه اعتمد على الاحداث لمجرد اثارة الخيال والانفعال فيسمى هذا النوع بالقصص الشرطية البوليسية ” .

( ٣ ) القصة الطويلة : وهي التي تسمى في أدبنا العربي الحديث بالرواية وتشتمل على جميع عناصر القصة من حكاية وتحليل وحوار وشخصيات ووصف وهدف . ثم يتفرع هذا النوع الى أنواع أخرى حسب غلبة عنصر على بقية العناصر . فإذا تغلب عنصر التحليل سميت قصة تحليلية وإذا غلب عنصر الوصف سميت قصة وصفية ، أما إذا غلبت فيها الاحداث والوقائع فتسمى تمثيلية ” درامية ” .

لكن بعض كتابنا المحدثين يرى أن ” القصة والرواية على نسق واحد ولا فرق بينهما إلا أن الاولى ذات حادثة واحدة قصيرة ، وتدور غالبا على شخص واحد أو أشخاص قلائل ، أما الثانية فت طويلة وتقوم على حادثة رئيسية يتفرع عنها أو يتصل بها حوادث أخرى ، وهي مـمع توجيهها الفكر الى بطل أو بطلين تعرض لنا عدة أشخاص وعلى الرغم مما فيها من استطراد وتفرغ يشعر القارئ بأنه مسوق نحو هدف لا مندوحة عن الوصول اليه . . . ” ( ١ ) .

ولا بد من الاشارة الى أن أكثر النقاد يقسمون القصة من ناحية القالب والمظهر ، فهي من هذه الناحية أربعة أنواع : الاقصوصة ، فالقصة ، فالرواية ، فالحكاية ، واليك بيان ذلك :

أما الاقصوصة أو ما يسمونه بالفرنسية Conte فهي قصة قصيرة يعالج فيها الكاتب جانباً من الحياة لا كل جوانب هذه الحياة ، فهو يقتصر على سرد حادثة أو بضع حوادث يتألف

---

( ١ ) أنيس القديسي . . . الاتجاهات الأدبية الحديثة ص ٤٥١ — ٤٥٢

ويلحظ أن كلمة ” رئيسية ” خطأ شائع ، والصواب : رئيسية .

منها موضوع مستقل بشخصياته ومقوماته . على أن الموضوع مع قصره يجب أن يكون تاما ناضجا من جهة التحليل والمعالجة ولا يتهاى هذا الا ببراعة يمتاز بها الكاتب الاقصوي ، إذ أن المجال أمامه ضيق محدود يتطلب التركيز الفني . . .

وأما القصة واسمها Nouvelle فهي التي تتوسط بين الاقصوة والرواية وفيها يعالج الكاتب جوانب أرحب مما يعالج في الأولى فلا بأس هنا بأن تطول وتمتد الحوادث ويتوالى تصعيدها في شيء من التشابك .

وأما الرواية وهي التي تسمى Roman ففيها يعالج المؤلف موضوعا كاملا - أو أكثر - زائرا بحياة تامة - واحدة أو أكثر - فلا يفرغ القارئ منها الا وقد ألم بحياة البطل أو الأبطال في مراحلها المختلفة . وميدان الرواية فسيح أمام القاص يستطيع فيه أن يكشف الستار عن حياة أبطاله ويجلو الحوادث مهما تستغرق من الوقت .

أما الحكاية فاسمها Recit وما هي الا سوق واقعة أو وقائع حقيقية أو خيالية لا يلتزم فيها الحاكي قواعد الفن الدقيقة بل يرسل الكلام كما يواتيه طبعه . والحكايات في الأكثر تكون منقولة عن أفواه الناس وصاحبها يصرف بالحكاة أو السمر . . . (١) . (٢)

### الرواية العربية الحديثة وأطوارها :

لا شك في أن أقدم لون أدبي اتخذ شكلا روائيا في أدبنا الحديث هو الرواية التعليمية التي كان من روادها الأوائل رفاعة رافع الطهطاوى وعلى مبارك اللذان قصدا من عظمها الروائي تعليم الوطنيين وتبصيرهم بالحياة الفاضلة الكريمة . . .

فالبذرة الأولى للرواية العربية الحديثة تتمثل إذن في الكتاب الذي ألفه رفاعة رافع الطهطاوى وأسماه " تخليص الأبريز " وفي روايته المترجمة المسماة " مغامرات تليماك " ولكن لا بد من الإشارة هنا الى أن هذين الكتابين لا يتسمان بالطابع الفني ، وذلك لعدم وجود عناصر الفن الروائي فيهما ومرد هذا راجع الى أن كاتبهما كان مشغولا بالوعظ والارشاد والتعليم .

(١) محمود تيمور - دراسات في القصة والمسرح - ص ٩٩ - ١٠٠

(٢) في كتاب مسرح أدبية (١٩٦٥) وما بعده من كتب مركز دراسات القاهرة .



أما ما تركه على مبارك في هذا المضمار فهو رواية " علم الدين " وقد أُقفل هــ  
أيضا عنصر الحكاية والتشويق اللذين هما روح العمل الروائي ودعامته الأساسية للأسباب التي  
أبعدت رفاة عن ميدان الفن الروائي نفسها .

جاء بعد هذين الرائدین محمد المولحي الذي ترسم خطاهما محاولا التجديد  
والابتكار وقد وفق بالفعل في نقل الرواية التعليمية خطوة واسعة جعلتها تقرب من الرواية  
الفنية ، وذلك في كتابه " حديث عيسى بن هشام " ثم جاء بعده حافظ إبراهيم <sup>كتابته</sup> <sup>ليالي سطوح</sup> واتفق معه  
في الهدف وطريقة التعبير الى حد كبير ولكن على الرغم من هذا بقي كتاب حافظ إبراهيم (١)  
أقرب الى المقالة منه الى الرواية . ومرد هذا الى الطابع العام الذي اتسم به كل من الكتابين ،  
ذلك الطابع الذي أشار اليه أحد دارسي الرواية المصرية بقوله : " ففي حين يسود الطابع  
التصويري رواية المولحي يسود الطابع التقريري كتاب حافظ " وهذا ما جعلنا نقرر أن كتاب  
حافظ أقرب الى المقالة منه الى الرواية ، ودلا من أن يحاول حافظ تصوير المجتمع وعيونه  
من خلال هذه المشاكل التي عرضها على سطح وطلب رأيها فيها . . . . . وهو في عرضه <sup>المشاكل</sup>  
لهذه المشاكل لا يخضعها لنظام معين ولكنها تأتي كيفما اتفق كما أنه لا يمرض المشاكل التي  
تهم مجتمعه انما يمرض المشاكل التي تهمة هو . . . . . " (٢) .

ولم يكن الاهتمام بالرواية التعليمية آنذاك مقصورا على من ذكرنا من الأدباء المصريين  
بل كان هناك أدباء آخرون في بيئات أخرى غير مصر منهم " فرح انطون " من أدباء الشام ،  
وقد ألف رواية بعنوان " الدين والعلم والمسال " أو المدن الثلاث ، ثم كتب مقدمة لهـذا  
الكتاب أبان فيها هدفه التعليمي حيث قال : " وسيكون اهتماما فيها بالبيادى والأفكار قدما  
على الاهتمام بالحوادث والأخبار وقد سميناها هذا رواية على سبيل التسهيل لأنه عبارة عن بحث  
فلسفي اجتماعي في علائق المال والعلم والدين وهو ما يسمونه في أوروبا بالمسألة الاجتماعية . . ."  
ذلك هو الطور الأول من أطوار الرواية المصرية الحديثة وأولئك هم رواده ، أما  
الطور الثاني للرواية المصرية الحديثة فهو طور يعنى بالتسلية والترفيه ، وقد ظهر هذا اللون

(١) ليالي سطوح ، هو الاسم الذي اختاره حافظ إبراهيم لكتابه المذكور .

(٢) عبد المحسن طه بدر - تطور الرواية المصرية ص ٨١

(٣) لذا ولصواب : أوربة

الروائي في أواخر القرن التاسع عشر الميلادي على يد أدباء الشام الذين هاجروا الى مصر .  
والذي حدا بهم الى التفكير في هذا النوع من الروايات هو رغبتهم الشديدة في  
اجتذاب أكبر عدد من القراء الى مجلاتهم التي أنشأوها وقتذاك ومن ثم جاءت عنايتهم بالقصة  
المتحركة والمؤلفة ، وخير دليل على هذا هو مجلة " الهلال " التي عنيت بنشر مجموعات  
كبيرة من هذا اللون الروائي منذ عام ١٨٩٢ م .

استمر تيار رواية التسلية والترفيه منذ ذلك الوقت الى يومنا هذا لأنه صادف هوى  
في نفوس القراء الذين كان لديهم شغف بهذا النوع من الروايات ومثيلاتها التي تقدم فسي  
المذايع والتلفاز ، لكن هذا الامتداد والاستمرار لم يمنع من ظهور الرواية الفنية في البيئة  
المصرية ، اذ ظهر الى جانب ذلك قصة " زينب " للدكتور محمد حسين هيكل ، تلك القصة  
التي تعد من بواكير القصة الفنية الحديثة في البيئة المصرية ، وهي التي مهدت لظهور  
الرواية الفنية المصرية وقد أشار الى هذا الاستاذ محمود تيمور في حديث له عن القصة الفنية  
الحديثة قائلا : " ان مولد القصة المصرية الحديثة اثنون بمواليد جديدة أخرى شملت مرافق  
حياتنا الاجتماعية والاقتصادية والسياسية والعقلية والأدبية على السواء ، ولقد حاول الأدباء  
الكبار أن يصطنعوا الفن القصصي في اطاره المصري الموروث اطار القامات وما اليها كما فعل  
المولحي في حديث عيسى بن هشام الذي عرف أثر الاطار القصصي الفني الحديث في وصف  
الشعوب وفي تصوير واقع الحياة وفي تحليل النفس البشرية ومازعمها الحقيقة .. وهنا بدأت  
بواكير القصة المصرية في مظهرها الفني وكانت أولى هذه البواكير قصة زينب للدكتور  
محمد حسين هيكل التي نشرها حينذاك متخذا لها اسم " مناظر ريفية " بقلم فلاح مصري  
ولما اتقدت ثورة مصر الوطنية عام ١٩١٩ وتجلت الطابع المصري متألقا في مختلف مناحي الحياة  
شرع أدب القصة الفنية الحديثة يستجيب لذلك الطابع فيتناول بالوصف والتصوير والتحليل تلك  
الشخصيات ... " (١) .

وليس معنى حديث الاستاذ تيمور أن جميع القصص وقتذاك كانت تمنى عناية تامة  
بالجوانب الثلاثة التي اشار اليها : الوصف والتصوير والتحليل ، لأن بعض تلك القصص كان

يفلب عليها عنصر التحليل والبعض الآخر يكثر فيه عنصر الوصف وهلم جرا ، ومن ثم نستطيع أن نقول إن الرواية الفنية التي ظهرت مؤخرا في البيئة العربية قد تفرعت وتمددت ألوانها ، كما نستطيع أن نشير الى التصنيف الذي أعده الدكتور مندور للاتجاه القصصي الحديث عند العرب بادئا بأول نوع تفرع عن القصة الفنية الحديثة عند العرب وهو : " الاتجاه التاريخي الذي ابتدأه جورجى زيدان وجاء بعده فريد ابو حديد فجدد من معناه وجدد من وسائله وأوشك أن يخلقه خلقا جديدا في " الملك الضليل " و " زنهيا " وتهمة في ذلك شاب ينبعث عنه الأمل هو على أحمد باكثير كاتب " اخناتون " و " سلامة القس " و " جهاد " التي نالت احدى جوائز وزارة المعارف والقصة التحليلية تمثلها " سارة " للمقاد ، ثم أدب الفكرة الذي يصدر عنه توفيق الحكيم ، ومنحى طه حسين الذي يتميز بموسيقاه وتدفع عواطفه وأخيرا لدينا الأدب الواقعي الذي برع فيه محمود تيمور . . . ( ١ ) .

#### المرحلة التي تمثلها روايات جورجى زيدان :

يتضح من ~~نص~~ العرض لأطوار الرواية العربية الحديثة أنها كانت تمثل ثلاثة أطوار بارزة هي :

- ١ - الرواية التعليمية التي ظهرت بواكيرها على يد رفاعة الطهطاوى وعلى مبارك .
- ٢ - الرواية التي تبنى بالتسلية والترفيه ولا تبنى بالتعليم وقد ظهرت على أيدي أدباء الشام المهاجرين الى مصر .
- ٣ - الرواية الفنية الحديثة التي ظهرت بواكيرها على يد محمد حسين هيكل صاحب رواية زينب . . .

وإذا بحثنا عن مكانة روايات زيدان بين هذه المراحل لوجدناها تقع في مرحلة بين الرواية التعليمية وبين رواية التسلية والترفيه ، ذلك لأنها تجمع بين التسلية والترفيه والتعليم ولأنها تختلف عن الرواية التعليمية من حيث إنها تبنى بالمنصر القصصي قدر عنايتها بمنصر التعليم الا في حالات اهتمام الروائي بالتاريخ والتعليم أكثر مما ينبغي فيؤدي ذلك الى اضعاف

المنصر القصصي وليس الى فقدائه البتة كما يتوهم البعض ، وهذا ما نجده في سلسلة جورجى زيدان التاريخية ، فجورجى زيدان اذن هو الممهد الأول لهذه المرحلة الوسطى التي قلده فيها الكثيرون من الكتاب آنذاك وقد صادف بعضهم نجاحا وتوفيقا ، على حين أخفق البعض الآخر ولكن على الرغم من ذلك نرى هذه المحاولات وتلك الجهود قد ساعدت وعملت على وجود الرواية التي تمنى بالتسلية والترفيه ولا تمنى بالتعليم او التوجيه ، والتي مهدت بدورها لوجود الرواية الفنية في الأدب العربي الحديث .

## الفصل الثاني

### الموقف المعبر واختياره

- ١ ( مفهوم الموقف والحادث أو الحكاية •
- ٢ ( الاسماء الجوهرية لاختيار المواقف الروائية •
- ٣ ( الفرق بين اختيار الروائي والمسرحي للمواقف •
- ٤ ( تحويل المفامرات الخيالية الى وسائل فنية •
- ٥ ( طريقة اختيار زيدان لمواقف رواياته •

### مفهوم الموقف والحديث أو الحكاية

ماذا يراد بالموقف أو الحديث؟ أيوجد فرق بينهما أم هما لفظان لمعنى واحد؟ ثم ماذا يريد نقاد القصة أو المسرحية بكلمة "حكاية"؟ أتلتحق هي الأخرى بكلمتي "موقف" و"حديث" في معناهما أم أن لها دلالة خاصة؟

يراد بكلمة "موقف أو حديث" مجموعة الأفعال المرتبة التي تدور حول موضوع واحد (١) وهذا هو الذي يسمى بالحكاية أو الحادثة أحيانا، غير أنه يشترط في الحكاية هنا أن تتركب تركيبا فنيا بحيث تشفع عن عادات وخلق واضح من الناحية الفنية (٢) وذلك ليتحقق الفرق بين معنى الحكاية هنا والحكاية التي تقدم ذكرها وهي الوقائع التي تساق سوقا دون أن يعتمد حاكمها على قواعد فنية وتسمى "Recit".

ولو لم يتحقق ذلك التركيب المطلوب لأدى الى انخفاض القيمة الفنية للرواية أو المسرحية ان لم يؤد الى فقد ها، لأن مواقفها وأحداثها تصبح عندئذ أحداثا تافهة غير جديرة بالتأمل لا استخلاص الدروس والمعبر، ولأنها لا تشفع عند ذاك عن عادات وخلق واضح من الناحية الفنية (٢).

وأكثر النقاد يمثلون للحكايات التي لم يحسن أصحابها تركيب أحداثها أو أفعالها في عصرنا هذا بالروايات "البوليسية" التي تعد دون القصص الأخرى من حيث المرتبة الفنية، بل ان بعضهم يرى أنه من الممكن "أن توجد اخلاق بدون حكاية في سلسلة محادثات حوارية أو أحاديث فردية يفتاجي بها الفرد نفسه مثلا، ولكن في العمل الفني الكامل تستلزم الحكاية الخلق" (٢).

ومعنى هذا أنه لا بد من ذلك التركيب الفني للأحداث والأفعال بحيث لا تأتي المسائل الخلقية في صورة وعظية أو خطابية، إنما تستشف استشفافا من ذلك التركيب الفني المرتكز على التصوير والتعبير، ومن ثم نجد أكثر النقاد ينحون جانبا للرأى القائل بإمكانية

(١) محمد غنيمي هلال - النقد الادبي الحديث - ص ٦٣ الطبعة الثالثة .

(٢) محمد غنيمي هلال - النقد الادبي الحديث - ص ٦٤ الطبعة الثالثة .

وجود اخلاق بدون حكاية . . . ومن هو " هنرى جيمس " الذى يقول : " وما قيمة الخلق اذا لم يكن تخصيصا لحادثة من الحوادث ؟ وما قيمة الحادثة اذا لم تكن تصورا لخلق خاص ؟ لو أن امرأة اسندت يدها الى مائدة ونظرت الى نظرات خاصة ذات دلالة فذلك حادثة . . . " ( ١ ) .

نخلص من هذا البحث الى أنه لا يوجد فرق يذكر بين الموقف والحدث والحكاية طالما كانت الحكاية الفنية عبارة عن مجموعة احداث مرتبة ترتيبا سببيا تنتهي الى نتيجة طبيعية لهذه الأحداث التي تدور حول موضوع عام هو التجربة الانسانية أو البشرية .

ولا بد من الإشارة الى أن هناك فرقا بين التجربة الانسانية للقصة وبين التجربة البشرية الشعرية إذ أن الأولى موضوعية اجتماعية بطبيعتها بينما تظل الثانية فنية في جوهرها ، ذلك لأن كاتب القصة أو الرواية لا يستطيع أن يصف مشاعره في التجربة التي عاها وصفيا مباشرا من ثنايا شعوره ولغة يخلقها خلقا ويضفي عليها طابع التفسير والاقناع في اطار الصدق الذى لا بد منه لكل تجربة انسانية شعرية كانت أم قصصية .

وليس معنى هذا الصدق في التجربة الانسانية أن يحكي الكاتب القصصى الواقع كما هو أو يسرد رواية التاريخ كما حدث ، لأنه عندما يسلك هذا المسلك يتعدى دون ريب — عن ميدان الفن ويخرف عن محرابه ؛ إذ أن الفن يستلزم — بطبيعته — الاختيار بين الاحداث وترتيبها على نحو خاص مقنع فنيا بحيث توحي في عالمها المصور في القصة بالقضايا التي يؤمن بها القاص ويدعو اليها ، وفي هذا يتجاوز القاص الواقعي نفسه عالم الواقع كما هو . فهذا الصدق ليس مرده وقوع حوادثه التي ساقها كما هي ولكن مرجعه الى سياقها على طريقته المقننة واقعيا وفنيا . . . . " ( ٢ ) .

---

( ١ ) الترجمة للدكتور محمد غنيمي هلال عن Henry James: The Art of Fiction "Newyork" P. 86.

( ٢ ) محمد غنيمي هلال — النقد الادبي الحديث — ص ٥٤٦ — ٥٤٧ الطبعة الثالثة .

### الأساس الجوهرى لاختيار المواقف

ما أَكْثَرَ المواقف التاريخية التي تحتاج الى تسجيل وتدوين من المؤرخين الثقات، وتتطلب تعبيراً وتصويراً من كتاب الرواية التاريخية!! ولا ريب في أن كلا من المؤرخ والكاتب الروائي يعتمد على الانتخاب والاختيار لتلك المواقف . ولكن ما أسس اختيار هذا المواقف عند كتاب الرواية ؟ سواء أكانت المواقف أحداثاً تاريخية أم غيرها من المواقف والحوادث الجديدة في دنيا البشر ؟

لقد اختلفت الآراء حول هذه المسألة فعلى حين يتساهل بعض النقاد ويترك الأمر للكاتب ذاته ليختار ما يشاء ويمرر عما يريد - لأنه فنان ذو حرية مطلقة - نجد نقاداً آخرين يجعلون لهذه الحرية حدوداً وقيوداً فيشترطون على الكاتب الروائي اختيار نوع من الأحداث والمواقف وفق مقاييس ومعايير معينة يمكن أن يستخلص منها الأساس الجوهرى الذى يعتمد عليه كتاب الرواية التاريخية في اختيار المواقف وهو أن تكون المواقف المختارة امتداداً لواقع الكاتب وحاضره أو تكون ذات قدرة على معالجة مشكلة من مشاكل عصره أو قضية من قضايا مجتمعه وذلك عن طريق الاخلاق والمثل التي يصورها أو عن طريق الدروس التي يستخلصها القارئ من ثنايا عبارات الكاتب وتفسيراته .

أما إذا اقتصرت عملية الاختيار على مجرد التعريف بالماضي دون بعثه وأحيائه ودون استخلاص عبرة أو درس منه فلا قيمة عندئذ لتلك المواقف والأحداث المختارة ، لأنه لا فرق في هذه الحالة بين عمل الكاتب الروائي وعمل المؤرخ علماً بأن البون شاسع بينهما بل إن المؤرخ نفسه أصبح يطالب بالتفسير والتعليل والمقارنات والموازنات ثم الترجيح ، فلا يصح إذن قصر عمل الروائي على مجرد التعريف بالماضي .

### الفرق بين اختيار الروائي والمسرحي للمواقف

لا يقتصر النقاد على التفريق بين عمل الروائي وعمل المؤرخ فقط لنما ينسحب تفريقهم الى عمل كاتب الرواية من جانب وعمل كاتب المسرحية من جانب آخر ، وأهم فاسارق



بينهما يتمثل في عملية اختيار المواقف والاحداث .

وقد أوضح هذه الحقيقة الدكتور محمد مندور حيث قال : " ومن السهل أن نلاحظ أن كاتب المسرحية يختلف في موقفه ازاء موضوع تاريخي عن موقف كاتب القصة ، فالكاتب المسرحي قد يختار موضوعا تاريخيا لمجرد أن هذا الموضوع فيه الامكانيات اللازمة لاثارة انواع من المشاعر أو الاحاسيس والأفكار الانسانية المطلقة التي تصعب على كل حصر ، بينما كاتب القصة لا يختار ولا يحسن له أن يختار إلا الموضوعات التاريخية التي يرى في حاضره وواقعه امتدادا لها .... ( ١ ) .

فالمواقف هي التي تميز فن القصة عن غيرها من الفنون الأدبية التي تصور الشخصيات كالفن المصروف باسم الصور القلمية التي نجد لها أمثلة واضحة في أدبنا العربي القديم عند كاتب كبير قد ير كالجاحظ الذي رسم خصمه اللدود احمد بن عبد الوهاب المربع المستدير ، في رسالة سماها "رسالة التربيع والتدوير" ....

فكتاب هذا اللون الأدبي يركزون همهم على رسم صورة قلمية لنوع من السلوك الخلقي المملوم ، كالجبين والنفاق وحداثة النعمة ، ولا يتمدون هذا التصوير ، بينما يعتمد كاتب القصة على المواقف التي يصورها ويضع فيها شخصياته ليرينا كيف تتصرف تلك الشخصيات في كل موقف ثم يفسر تصرفها في تلك المواقف ويوضح دلالتها النفسية والاجتماعية والخلقية ، وهدفه عندئذ هو الكشف عن منابع السلوك الدفين عند الانسان ليزداد القاري معرفة بحقائق الانسان وبالنفس البشرية والعوامل المختلفة التي تتفاعل في داخلها ....

ومن ثم نستطيع أن نقول : أن اهمية المواقف المختارة لا ترجع الى المواقف ذاتها بقدر ما ترجع الى تفسير سلوك الشخصيات في كل موقف والكشف عن سلم القيم الخاص بكل شخصية وسنتحدث عن هذا التفسير بتوسع في بحث لاحق ان شاء الله .

---

( ١ ) محمد مندور - محاضرات معهد الدراسات العربية - جامعة الدول العربية .  
ويلاحظ أن كلمة " البيانات " خطأ لغوي وفوس شائع .

### تحويل المفامرات الخيالية الى وسائل فنية

عرفنا فيما مضى أن تركيز هم الكاتب القصصي على المواقف يدعو الى تفسيرها لتبصير القارئ بحقائق الانسان ، ولا بد من الاشارة هنا الى أن ذلك التفسير لا يقتصر على المواقف والاحداث الواقعية ، انما يمتد ليشمل المفامرات الخيالية فيحولها الى وسائل فنية لتجسيد واقع نفسي خلقي .

وعند ما يمجز كاتب ما عن تحويل المفامرات الخيالية الى وسائل فنية يتخذ النقاد من قصصه موقفا خاصا ويمتبرونها من الفن القصصي الرخيص أو الساذج الذي قد يسرق الأبطال وحدهم ويرسم لهم وسيلة لتحريك خيالهم واثارة انفعالهم .

ذلك لأنها لم تمل الى تجسيد واقع نفسي أو خلقي ولم تنجح الى تصوير فكرها دفعة أو رأى سديد بل كان هم كاتبها هو حشو القصة بالمفامرات الخيالية التي تستهوى المراهقين ، لهذا كانت الحملة على هذا النوع من القصص جادة شديدة .

### طريقة اختيار زيدان للمواقف

بعد تحديد مفهوم الموقف والحدث وتبين الأساس الجوهرى لاختيار المواقف الروائية نستطيع أن نقول أن طريقة اختيار جورجي زيدان لمواقف رواياته كانت تجرى على ذلك النسق الذى ارتضاه معظم النقاد وهو اختيار المواقف التي نرى فيها امتدادا لواقع الكاتب ، ذلك لأن المواقف التي اختارها جورجي زيدان نرى فيها امتدادا واستمرارا لواقع العرب والمسلمين ، الا أنه لم ينجح في تفسيرها لأنه لم يعتمد على تحليل الشخصيات ومحاولة استبطانها للكشف عن أبعادها انما اعتمد على السرد وتقديم المعلومات والآراء الخاصة بحضارة المصر وعادات القوم آنذاك ، كل ذلك في أسلوب سردى محض وبطريقة التعليم التي تعتمد على التلقين والتقرير لا الرسم والتصوير .

وكما عجز جورجي زيدان عن تفسير المواقف وتحليل الشخصيات تحليلًا يجعلها نابضة بالحياة ماثلة أمام القارئ في جميع المواقف والتصرفات ، عجز أيضا عن تحويل المفاخرات الخيالية الى وسائل فنية تساعد على تجسيد واقع خلقي ، أو كشف موقف انساني نبيل ، وما أكثر هذا وذلك في الفترة التي كتب عنها زيدان ، ولكن حيل بينه وبين الكشف عنها ، وذلك لأنه اتخذ من تلك المفاخرات وسائل لا تارة عواطف الشباب وتحريك شهواتهم بحيث يتمكن من السيطرة على مشاعرهم فيسهل عليه بث سمومه وافكاره التي تجعل صورة المجتمع الاسلامي قائمة في نظر الشباب الذي يجب أن نجذبه دائما الى مشاهدة الصور النقية ، ودراسة المواقف النبيلة التي تدفعه الى أن يمسك بها وهو في قمة الاعتزاز والافتخار ، لا في درك الذلة والاستهتار .

ولسنا في حاجة الآن الى ذكر نماذج من تلك الوسائل الرخيصة التي اعتمد عليها جورجي زيدان في تحريك العواطف وبث السموم والافكار الخطيرة ، لكننا نشير هنا الى أن زيدان كثيرا ما كان يحاول اخفاء هذه الحقيقة قائلا انه يريد ترغيب الناس في مطالعة التاريخ والاستزادة منه ، وقد جاء هذا القول في المقدمة التي كتبها لرواية الحجاج بن يوسف الثقفي حيث قال :

" قد رأينا بالاختيار أن نشر التاريخ على أسلوب الرواية أفضل وسيلة لترغيب الناس في مطالعته والاستزادة منه ، وخصوصا لأننا نتوخى جهدنا أن يكون للتاريخ حاكما على الرواية لا هي عليه ، كما فعل بعض كتبة الافرنج ، ومنهم من جعل غرضه الأول تأليف الرواية وإنما جاء بالحقائق التاريخية لالباس الرواية ثوب الحقيقة فيجده ذلك الى التساهل في سرد الحقائق التاريخية بما يضل القراء ، وأما نحن فالفمدة في رواياتنا على التاريخ وإنما نأتسبى بحوادث الرواية تشويقا للمطالعين ، فنبقى الحوادث التاريخية على حالها وندمج في مجالها قصة غرامية تشوق القارئ الى استتمام قراءتها . . . " (١) .

هذا ما يدعيه الكاتب لنفسه ، ولكن ترى أي تسامح هذا الذي يقوم على الاعتماد على الروايات الضعيفة في عديد من الحالات ؟ وأي تمسك للدرس أبعد وأشد من اختلاق

الحوادث وتلفيقها ، ومن التلاعب بالمصادر والمراجع ؟ بل كيف لا يضل القارئ أمام مئات الصفحات التي تصور بطولات غرامية تبدأ الرواية بها ولا تنتهي الا بحل عقدها ، كأنما النصر عند المسلمين رهين بالفوز والنجاح في المواقف الغرامية ، بل كأن شبابهم المحدثين لا يقرأون التاريخ الا عندما يختلط فيه الحق بالباطل والواقع بالخيال ؟؟

هذا ما يستخلص من التسميع الذي أثبتته جورجى زيدان في مقدمة رواية —————  
الحجاج بن يوسف عندما هجمه بعض الفُير على شباب هذه الامة وتراثها ولكنه تبرير وعذر أقبح من الذنب في اعتقادنا ، الا اذا قلنا ان زيدان كان يكتب هذه الروايات ليلفت أنظار العامة الذين كانوا يتلهون بالقصص الشعبي وأكثره تافه كما قرر الاستاذ محمد يوسف نجم الذى أكد أيضا أن أكثر قصص جورجى زيدان لا تلذ قراءته القارئ المثقف الذى يبحث عن القيم الأدبية ، كما أنها لا تستهوى القارئ الذى يكره التزييف أيا كان مصدره وكيفما كسان تصويره والتفاهة التي وصف بها الاستاذ محمد نجم بعض القصص الشعبي الذى كان يتلهم به العامة قد ينسحب جزء كبير منها على معظم روايات زيدان الذى ظهر انه كان يداوى الناس بالتي كانت هي الداء .

. . .

(١)

(٢)

### الفصل الثالث

#### الروائي وتفسير حوادث التاريخ

- ( ١ ) الروائي بين التصوير والتفسير
- ( ٢ ) التفسير الفني للآحداث والمواقف
- ( ٣ ) التفسير والتحويل للحقائق الأساسية
- ( ٤ ) مدى الحرية في التجارب التاريخية
- ( ٥ ) تفسير زيدان لآحداث التاريخ الإسلامي

### الروائي بين التصوير والتفسير

أكثر النقاد يذهبون الى أن لمرض القصة أو الرواية طرقا كثيرة يصعب تحديدها وذلك لأن حرية المؤلف في هذا اللون الأدبي لا تحددها القواعد كل التحديد " إنما يعتمد المؤلف على عبقريته التي تمينه على الافادة من الطريقة التي يختارها " (١) .

ومن ثم لا يلزم كاتب القصة ببداية معينة أو منهج خاص ، بل يتاح له فرصة الاختيار للخطة التي يسير عليها ، ثم يأتي النقاد بعد ذلك للحكم على اختياره ، وعندئذ تجددهم يميلون الى الاشادة بخطة بعد استحسانها أو الى التنديد بها بعد تبين ما فيها من عيوب ومن خلال هذه الأحكام أو تلك يتكون منهج عام وتتضح طريقة يرتضيها الكثيرون .

فمثلا في وسيلة التعبير عن أحداث الرواية ومواقف شخصياتها نجد هم يستحسنون أسلوب التصوير ، شريطة أن تكون الصور ذات دلالات ايحائية " لأن الايحاء يكتسب قوة فنية تقربه من قوة الدلالة الموضوعية في القصة والمسرحية " (٢) ومن ثم يرفضون أسلوب الوصف المباشر لأنه دون الصور الايحائية أيا كان مظهر الايحاء ، ولكن لا يكفي هذا التصوير الايحائي وحده لأن الصورة قد تكون غير واضحة الدلالة في بعض الحالات ، لذا كان لا بد من عملية المزج بين التصوير والتفسير ، ذلك التفسير الذي يساعد القارئ ويأخذ بيده ، وليس التفسير الذي يطمس معالم الصورة ويجعل القارئ يفضل في متاهات بعبثة . . . فما حقيقة هذا التفسير يا ترى ؟؟

### التفسير الفني للأحداث والمواقف

إذا كان التفسير ضروريا وملازما للتصوير فلا بد أن من تبين المراد به حتى لا يظن أنه التفسير الذي يطمس معالم الصورة أو القريب منه ، إذ لا يقبل أن يراد به هذا أو ذاك إنما

(١) محمد غنيمي هلال - النقد الأدبي الحديث - ص ٥٥٢ الطبعة الثالثة .

(٢) محمد غنيمي هلال - النقد الأدبي الحديث - ص ٥٦١ الطبعة الثالثة .

يراد به التفسير الفني للأحداث والمواقف وهو التفسير الذي يقوم به المؤلف دون أن يظهر ظهوراً مباشراً لكنه يذكر الحقائق والتأويلات من غير طابع وجداني بحيث "تبدو تلك الحقائق كأنها صادرة عن قاص محايد مصاحب للشخصيات الأخرى التي لا تجري على لسانها تلك الحقائق فلا يغضب ولا يثور على الحقائق ولا يتحمس" (١) والا لكان تفسيره تدخلاً سافراً ممحياً ، ولأدى ذلك التدخل إلى اضمحاض التحليل النفسي للشخصيات أو تقديمها في صور غير موحية أو مبهمة وقد "عيب هذا على الروائيين الرومانتيكيين مثل (ولتر سكوت) و(الكسندر دumas الأب) ثم عيب على (بلزاك) نفسه في بعض مواضع من قصصه مثل هذا التدخل بالشرح والتفسير" (٢) .

فالتفسير الذي ننقده هو التفسير المنطقي الذي لا يشير بشبهة ولا ينم عن خبث نية أو سوء طوية مع ملاحظة أن منطقية التفسير لا تبعد الروائي عن الخيال الذي هو دعامة أساسية في عمله إذ أنه يستطيع الارتكاز على العقل من ناحية وعلى الخيال من ناحية ، وذلك عن طريق تحرر الحق ثم التصوير الفني للحوادث والمظاهر والوقائع الهائلة ، لا عن طريق الخيال الجامح الذي يدعو إلى التحوير وخلق الحوادث خلقاً ، ويذهب بعضهم إلى أنه "لا يصح الاعتماد في الفترة التاريخية على شيء من الخيال وخطئه بالمعلومات التاريخية" <sup>ص ٦٩</sup> <sup>٥٩</sup> والا خرجت الصورة زائفة لا تكشف عن غرض الكاتب في التاريخ للفترة التي يصفها" (٣) .

وقد وضمت كل هذه القيود لكيلا يعتمد المؤلف عن الموضوعية التي تدعوه للميل إلى تصوير شخصياته بالطريقة التي تكشف عن صراعها النفسي ونظراتها إلى القيم الاجتماعية السائدة ، ثم تبين مدى تفاعلها مع أحداث المجتمع ، وقد أشرنا من قبل إلى أن الإحياء التصويرية يكتسب قوة فنية تقهره من قوة الدلالة الموضوعية ، لذا كان لا بد من تعانق التفسير والتصوير أو المزج بينهما بطريقة فنية . . .

- 
- (١) محمد غنيمي هلال — النقد الأدبي الحديث — ص ٥٥٨ الطبعة الثالثة .
  - (٢) محمد غنيمي هلال — النقد الأدبي الحديث — ص ٥٥٩ — ٥٦٠ الطبعة الثالثة .
  - (٣) محمد غنيمي هلال — النقد الأدبي الحديث — ص ٥٥٠ .

### التفسير والتحوير

الفرق كبير بين تفسير الحوادث التاريخية وبين تحويرها أيا كان نوع هذا التحوير ، سواء أكان عن طريق الاغراق في المبالغات أم كان عن طريق التحريف والتشويه أو المــرضـ المسيخ .

فحينما يتحدث جورجى زيدان عن أركاد يوس بن قائد حصن الروم بحصر ( ١ ) ويصفه بالحنكة والخبرة ، يمد حديثه هذا تحويرا وليس تفسيراً ذلك لانه نقل قصة عمرو بن الماص مع قائد حصن الروم في موقعة أجنادين وأضافها الى أركاد يوس بحذافيرها . . . وعند ما يقول عن المسلمين وقت فتحهم لبلبيس في عهد عمرو بن الماص : انهم دخلوا البيوت لينهبوها ويسلبوا فهو كاذب محرف ومختلق مطلق وليس مفسرا أو باحثا عن منابع السلوك الدفينة ، اذ أن هذا القول يتناقى مع سلوك المسلمين في تلك الفترة ، ويتعارض مع ما جاء عنهم في كتب المؤرخين الثقات ، فهذا النوع من التحوير لا يقبل بحال في مجال النقد النزيه لأنه يضعف من قيمة العمل الفني ، أما اذا حورت الحوادث بعض التحوير فلا ضير ولا ضرر عندئذ ، لكن يشترط على الكاتب في هذه الحالة ألا يحكى حوادث قصته حكاية مباشرة بل يحكيها من زوايا مختلفة من خلال شخصيات ذات أوضاع متباينة ، وهذا هو الاتجاه الذى توسع في فهم معنى الموضوعية للقصة كما يقول غنيمي هلال " وقد توسع كتاب القصة في فهم معنى الموضوعية فلم يمد معناها مقصورا على وقوف الكاتب موقف الحيدة من الحقائق التي يمرضها كما كان ذلك لدى الواقعيين والطبيين منذ " بلزاك و " زولا " بل صار معناها أن يصور الكاتب الموقف من نواح مختلفة ومن خلال شخصيات في أوضاع متباينة ينظر كل منهم الى الموقف من جانب من جوانبه " ( ٢ ) .

---

( ١ ) جورجى زيدان - ارماتوسة المصرية - ص ١٢٤ - طبعة دار صادر - بيروت .

( ٢ ) محمد غنيمي هلال - النقد الادبي الحديث - ص ٥٦١ ويلفظ أن كلمة

" الطبيعيين " خطأ شائع ، ولصار " الطبيعيين "



### مدى الحرية في اختيار التجارب التاريخية

التجربة الروائية أو الموضوع الروائي له مصادر عديدة يستقى منها ، وقد حصرها

بعض النقاد (١) حصرا جامعا مانعا في ستة مصادر هي :

- (١) الاسطورة .
- (٢) التاريخ .
- (٣) واقع الحياة المصرية للكاتب .
- (٤) الخيال الذي يبتكر الاحداث بقدرته المبتدعة .
- (٥) التجارب الشخصية للأديب .
- (٦) العقل الباطن .

وقد اختار جورجى زيدان المصدر الثاني حيث استمد معظم موضوعات رواياته من

التاريخ ، ومن ثم كان لا بد لنا من تحديد مدى الحرية التي تمنح الكاتب الرواية التاريخية .

هل يمتطى الروائي حرية مطلقة في تفسير الاحداث حتى ولو كان ذلك التفسير غير

مقبول ، أو يشير شبهات وشكوكا ؟؟ ثم هل يحق للروائي ان يحور بعض الحقائق والمواقف من أجل توفير عنصر التشويق أو غيره من العناصر الفنية التي لا بد منها في كل رواية أم لا ؟؟

لقد اختلف النقاد حول تحديد مدى الحرية التي تمتطى لكاتب الرواية التاريخية

الا أنهم يكادون يجمعون على عدم اعطائه حرية مطلقة ، وفي مقدمة هؤلاء الاستاذ عباس المقاد

ولا أدل على ذلك من الخلاف الذى نشب بينه وبين أحمد شوقي حول موقف الأديب من

التاريخ وحرسته في اختيار بواعث أحداثه ، وذلك عندما كتب أحمد شوقي مسرحية " قبيز "

مفسرا سبب غزو قبيز لمصر استنادا على الرواية الشعبية التي تقول : ان سبب هذا الغزو

كان غش فرعون مصر لقبيز عندما خطب ابنته فزف اليه بدلا عنها بنت خصمه الفرعون السابق ،

فغضب قبيز وتآلم من هذه الخديعة فغزا مصر انتقاما منه ، كما غضب المقاد لهذا التفسير

والتحليل التافه فألف كتابا بعنوان ("قميز في الميزان") اتهم فيه أحمد شوقي بجهله لحقائق التاريخ الأساسية وأوضح أن غزو الفرس لمصر كان لأسباب اكر جدية وخطورة اذ أنهم كانوا مشبكين في حرب ضروس مع اليونان وكانوا يرون في الاستيلاء على مصر عنصرا أساسيا بسبب قيمتها الاستراتيجية الهامة (١) ، هذا هو ما ذهب اليه الاستاذ المقاد ، بينما رفض الاستاذ مندور هذا الرأي وعلى اختيار شوقي لذلك الباعث بأنه لم يكن يهدف الى كتابة التاريخ انما اتخذ تلك الحادثة وسيلة لتجسيد بطولة المصريين واستماتتهم في الدفاع عن أنفسهم (٢) .

نهذا الخلاف يؤكد لنا أن النقاد لم يجمعوا على اعطاء الكاتب الروائي الحرية المطلقة في التصرف في احداث التاريخ . . .

### تفسير زيدان للاحداث التاريخية

لقد أعطى جورجى زيدان نفسه الحرية المطلقة في تفسير احداث التاريخ ففسى معظم رواياته ، استنادا الى أن موقف الأديب من التاريخ يختلف عن موقف المؤرخ منه وهذا أمر طبيعي ولكن ليس معناه أن يتجاهل الأديب وقائع التاريخ الكبرى وحقائقه الأساسية المتفق عليها ويصل الى التلفيق والتزوير ، بل معنى أن يتمتع الأديب بحريته الفنية في اطار تفسير الحدث التاريخي وتعليقه تعليلا فنيا بحيث يكون مقنما وقبولا ، لما فيه من منطقية ومصد عن التفاهة والاسفاف .

ونحن عندما ننظر الى تفسير زيدان للاحداث التاريخ الاسلامي نحس في كثير منها عدم المنطقية بل نرى تفسيرات باهتة تافهة وتعليقات متمسقة بتكلفة تثير في العرب والمسلمين مشاعر السخط والفرك لهذا المفسر ، ونحن لا نريد أن نتهم جورجى زيدان بالجهل والخفلة

---

(١) عباس محمود المقاد - قميز في الميزان .

(٢) محمد مندور - الادب وفنونسه - ص ٨٦

بسبب هذا التفسير كما فعل الاستاذ المقاد مع شوقي عندما نقد مسرحيته (قمبيز) لأنه  
فسر غزو ملك الفرس لمصر بباعث تافه ، انما نريد اتهام زيدان بتعمد ذلك التفسير التافه  
بضية الدس الرخيص والتشويه المسيخ لتاريخ يمتاز به المسلمون أجمعون ويفخرون .

ولا أدل على ذلك من تصويره للخلفاء والصحابه والتابعين بصورة الموصوليين الذين  
يريدون الوصول الى الحكم بأية وسيلة ولو كان ذلك على حساب الدين والخلق القويم . . . . .  
ومما يدل على ذلك التفسير المفرض أيضا تفسيره لتصرفات هارون الرشيد مع اخته المباشرة  
وجعفر البرمكي بما لا يتفق مع ما عرف عن الرشيد من أنه كان يحج عاما ويفزوعا بل لا يتفق  
مع أي من قواعد التفكير والمنطق السليم ، فمثلا تعليقه عند الرشيد لاخته المباشرة على  
جعفر البرمكي بأنه لمجرد اباحة النظر لأنه لا يطبق الابتعاد عنها . . . . . (١) تحليل غير  
مقبول . وإذا كان الاستاذ مندور قد وجد ~~تحليل~~ لتفسير شوقي لغزو قمبيز لمصر فما الذي  
يبرره تفسير جورجي زيدان ، ذلك التفسير الذي يدور في فلك واحد في مجمل رواياته ألا  
وهو محاولة تفسير كل الانتصارات والبطولات التاريخية بالمواقف الفرامية وربطها بها ربطا  
محكما . . . . . ما الذي يجعلنا نقنع بهذا وما هو أخطر منه ؟؟

في رأينا أنه لا ~~عليه~~ لهذا التفسير ولا باعث له الا الدس الرخيص والتشويه المتعمد ،  
لأن هذا التفسير لا يتماشى مع المنطق العام للفترة التي اختار فيها زيدان موضوعات رواياته ،  
ولا يتفق مع أي من الحقائق الأساسية لتاريخ تلك الفترة ، الأمر الذي يجعلنا نشك في أصالة  
كاتب هذه الروايات ونقتنع بالرأى القائل بقصر بابه في هذا الميدان ، ذلك لأن أصالة الأديب  
انما تكون " في تحليل نفوس الشخصيات التاريخية واختيار البواعث التي يفسر بها تصرفاتها  
على ضوء المنطق العام للفترة التي اختار منها موضوعه . . . . . " (٢) .

ثم لا بد من الإشارة هنا الى أن تفسير شوقي كان مقبولا على الرغم من تفاوته لأنه  
كان يخدم هدفا مميذا تستريح له نفوس قرائه ، وتهوى اليه افئدتهم ، ذلك هو الاشادة

(١) جورجي زيدان - رواية المباشرة أخت الرشيد - ص ٢٣ . طبعة دار الاندلس - بيروت .

(٢) محمد مندور - الادب وفنونه - ص ٨٥ - طبعة معهد الدراسات

ببطولة المصريين في رواية قمباز ، والاشادة ببطولة كليوباتره وحنكها السياسية حينما  
فسّر سلوكها مع حكام روما على أساس أنها سياسية ما هرة تريد أن تبني مجد وطنها مصر  
على أساس ضرب الرومانيين بعضهم ببعض ، فهدف شوقي اذن هو الاشادة ورد الاعتبار  
لكليوباتره التي ذهب شكسبير الى تفسير سلوكها بأنها امرأة حسية متهاكة ، وذهب  
برنارد شو الى أنها امرأة أغراها جمالها فظنت أنها تستطيع ان تسيطر على عملاق داهية  
محنك كيوليوس قيصر .

اذا كان الهدف هو الذى يجعل تفسيرات أحمد شوقي للأحداث مقبولة عند  
البعض فلماذا لا يكون هدف جورجى زيدان كذلك ؟ ولماذا لا نحطيه فرصة التسامح  
والتساهل في بعض الحقائق ليفسر سلوك العباسية مثلا مع أخيها وحبيبها على أساس أنها  
امرأة حسية متهاكة تريد أن تشبع غرائزها الجنسية ولو أضى ذلك الى القضاء على بنى  
هاشم ؟؟؟

لا يمكن أن يُعطى مثل زيدان مثل هذه الفرصة لأن الهدف الذى كان يرنو اليه  
لم يكن هدفا نبيلًا ، ولأن " حرية الأديب في التصرف في التجربة التاريخية أقل من حرية  
ازاء التجربة الاسطورية ، لأنه لا يستطيع أن يتجاهل وقائع التاريخ الكبرى وحقائقه الاساسية  
المتفق عليها والا قام عمله على التزوير الذى لا يقبله أحد ، الا أنه مع ذلك له حرية واسطة  
في تفسير الحدث التاريخي وتوضيح بواعثه على النحو الذى يخدم هدفه كما أن له الحرية  
المطلقة في أن يتصور شخصيات أهل التاريخ الحديث عنها " (١) .

وجورجى زيدان على الرغم من هدفه الذى كان يعمل له ولم يقبله أحد- لم يستطع  
بمخ شخصيات أهل التاريخ الحديث عنها ، فلنوازن بينه وبين الراقمى في تصويرهما  
لا رمانوسة المصرية لرى أيهما كان معنيا باستكمال حقائق التاريخ المفقودة وتصوير الشخصيات \*  
التي أهل التاريخ الحديث عنها ، رغم من اختلاف اللون الادبي الذى اعتمد عليه كل منهما  
في التعبير والتصوير لشخصية أرمانيوسة ، ذلك لأن الراقمى لم يكتب عن أرمانيوسة الا مقالة



هذه عبارات أجريت على لسان فتاة مسيحية هي ابنة المقوقس عظيم القبط "أرمانوسة" التي تحدث عنها كل من الرافعي وزيدان ، ولكت شتان بين الحديثين ، ذلك لأن جورجي زيدان اهتم بالمواقف الغرامية بين أرمانوسة وأركاد يوس ابن قائد حصن الروم ، لينتهي من ذلك الى أن الحب أو الزنا هو السبب في هزيمة الروم وانتصار المسلمين ولا دخل لما يسمى بالحقيفة أو الأخلاق كما قالت أرمانوسة في مقالة الرافعي ، بل ان زيدان يذهب الى أبعد من هذا فيتهم المسلمين بأنهم دخلوا البيوت ينهبون ويسلبون عندما فتحوا بلبيس ويكرر ذلك على لسان شخصياته فيقول على لسان زياد الذي دار حوار بينه وبين أرمانوسة " أن الأمير عمر قد أرسلني لأطمئنك بأن النهب والسلب لن يمسك منهما شر وأن الأمان عليك وعلى كل من هو في قصرك ومن تشائين غيرهم " ( ١ ) . ثم يقول عند وصفه لموقف من مواقف أركاد يوس : " فجلس أركاد يوس ليستريح فجاءته بريرة بثياب ليبدل ثيابه ويغسل جرحه فاذا هو جرح طفيف نتج عن العنف في محاولة قطع الوثائق فرسطه ولبس ثيابه ثم أطل من النافذة فرأى العرب قد أمعنوا في المدينة قتلا ونهباً فجعل يتلمل وتأسف على ما أصابه العرب منهم فقالت أرمانوسة ما بالك يا حبيبي تتلمل ؟ قال : أتلمل أسفاً على ما حل بجندنا ألا ترين أن أهل العرب ينهبون المدينة ويقتلون حاميتنا " ( ٢ ) .

شتان بين هذا التصوير وبين التصوير الذي يجعل أرمانوسة تنفي بما تكنه وما تشمر به شعوراً حقيقياً تجاه العرب والمسلمين فتقول عنهم : " انهم لا يقيمون على الاسم ولا يحاربونها حرب الملك وإنما تلك طبيعة الحركة للشريعة الجديدة تتقدم في الدنيا حاملة السلاح والأخلاق ... " فما أجمل هذا التعبير وما أروع ذلك التصوير انه يتمشى مع طبيعة الفترة التي تحدث عنها الكاتب ، ولا يتم من خبث نية أو سوء طوية ، أو قلب يتلف في بجاد السواد .

---

( ١ ) جورجي زيدان — رواية أرمانوسة — ص ١٤٥ طبعة دار الاندلس — بيروت .

( ٢ ) جورجي زيدان — رواية أرمانوسة — ص ١٥٢ طبعة دار الاندلس — بيروت .

## الباب الثاني

البناء الفني لروايات جورج زيدان

## الفصل الأول

تحليل لروايات جورجى زيدان



### التمهيد

أ - الترتيب الزمني للتأليف

ب - التسلسل التاريخي للأحداث

### الترتيب الزمني للتأليف

صدرت روايات جورجي زيدان إبان ظهورها لأول مرة في أعداد متسلسلة من الكتاب السنوي لمجلة الهلال ، ثم طبعت بعد ذلك طبعا مستقلة خالية من تحديد تواريخ التأليف ولا سيما في مطابع بيروت التي اهتمت بتقديم تلك الروايات في صور تجارية تمنى بالورق والرسوم التي تزين الخلاف وتجسد بعض الحوادث ، كما اهتمت بالألوان التي تستهوى المملاء الكرام ليقبلوا على شرائها ، دون أن تمنى بتحقيق أحداث الرواية أو بالقاء نظرة فاحصة على ما كتب ، فكان الهم أن تخرج الروايات الى السوق وأصحاب المطبعة مطمئنون الى أنها جديدة بالنشر ، صالحة للرواج .

ومعلوم أن معظم أصحاب المطابع في الآونة الأخيرة لا يعينهم تمييز الفث من السمين بل يعتمدون كليا على الوسائل الرخيصة في الدعاية والترويج لما يخرجون .

فالذي يريد دراسة هذه الروايات حسب تسلسلها للتأليف عليه أن يرجع الى مصادرها الأصلية في مجلدات الهلال ، وعند ذاك يتضح له أنها مرتبة على النحو التالي :

١	المملوك الشمارد	عام ١٨٩١	(٢) أسير المتمسدي	عام ١٨٩٢
٣	استبداد الماليك	١٨٩٣	(٤) أرماتوسة المصرية	١٨٩٥
٥	قتاة غسان	١٨٩٦	(٦) عذراء قريش	١٨٩٨
٧	١٧ رمضان	١٨٩٩	(٨) غداة كربلاء	١٩٠٠
٩	الحجاج بن يوسف	١٩٠١	(١٠) فتح الاندلس	١٩٠٢
١١	شارل وعبد الرحمن	١٩٠٣	(١٢) ابو مسلم الخراساني	١٩٠٤
١٣	المباسة أخت الرشيد	١٩٠٥	(١٤) الامين والمأمون	١٩٠٦
١٥	عروس فرغانة	١٩٠٧	(١٦) أحمد بن طولون	١٩٠٨
١٧	عبد الرحمن الناصر	١٩٠٩	(١٨) الانقلاب الميثاني	١٩١٠
١٩	قتاة القيسروان	١٩١١	(٢٠) صلاح الدين الأيوبي	١٩١٢
٢١	شجرة الدر	١٩١٣		

ويلاحظ أن هذا التسلسل الزمني للتأليف يختلف عن التسلسل الزمني للحوادث الواردة في جميع روايات زيدان ، كما نلاحظ عدم اهتمام المؤلف بالجانب التاريخي للحوادث من حيث التسلسل بدليل أنه لم يتقيد عند تأليفه لهذه الروايات بالزمن على صورة تنازلية أو تصاعدية ، إنما آثر أن يأخذ من هنا وهناك ليبحث عن خيط نفسي واحد يجمع كل تلك الحوادث على الرغم من بعمثرتها وتفرقها عبر المصور ، وتلك براعة تدل على مقدرة ودهاء وتشير إلى وجود الحافز القوي الذي كان يدفع ذلك الفرد للقيام بمثل هذا الجهد الجبار .

ولتوضيح الفرق بين التسلسل الزمني لتأليف روايات زيدان وبين التسلسل التاريخي لحوادثها كان لا بد لنا من ترتيبها حسب المصور التاريخية التي تمثلها حوادث تلك الروايات ، ويتلخص ذلك الترتيب فيما يلي :

### التسلسل التاريخي لأحداث الروايات

#### (١) رواية فتاة غسان :

تعتبر هذه الرواية أولى الروايات من حيث ترتيب المصور ، ذلك لأنها تصور حال كلل الاسلام منذ ظهوره وحتى فتح العراق والشام ، وتبين عادات العرب وتقاليدهم في آخر الجاهلية وأول الاسلام .

فالفترة التي تمثلها أحداث هذه الرواية تبدأ من بعثة محمد صلى الله عليه وسلم حتى سنة ١٤ هـ حيث تم فتح العراق والشام .

#### (٢) رواية أرماتوسة المصرية :

هي الرواية الثانية لأنها تتحدث عن الفترة التي حكم فيها البيزنطيون مصر وتبين أحداث فتح عمرو بن العاص لمصر .

فالفترة التي تمثلها حوادث هذه الرواية هي من أواخر حكم البيزنطيين لمصر حتى فتح المسلمين لمصر .

(٣) عذراء قرينش :

هي ثالثة الروايات من حيث ترتيب الحصور ، ذلك لأنها تتحدث عن الفتنة الكبرى التي أدت الى مقتل الخليفة عثمان بن عفان ، وتصور الممارك التي دارت في خلافة الامام علي بن أبي طالب ، فالفترة التي تمثلها هذه الرواية هي من عام ٢٣هـ الى ٣٥هـ .

(٤) ١٧ رمضان :

هي الرواية الرابعة لأنها تدور حول الفتنة في عهد علي بن أبي طالب وتبين الظروف والملابسات التي اكتنفت مقتله ، كما تشير الى موقف الخوارج من الامام علي ، وتتناول مسألة استئثار بني أمية بالخلافة ، فهي اذن تمثل الفترة الواقعة ما بين عامي ٣٥هـ - ٤٠هـ .

(٥) غادة كربلاء :

هي الرواية الخامسة لأن حوادثها كانت تدور في عهد يزيد بن معاوية لثبتيين الاسباب والعوامل التي أدت الى مقتل الحسين بن علي وأهل بيته في كربلاء فهي اذن تمثل الفترة ما بين سنتي ٦٠هـ - ٦٣هـ .

(٦) الحجاج بن يوسف :

هي الرواية السادسة لأن حوادثها كانت تدور في عهد عبد الله بن الزبير وتبين مقتله ثم انتقال الخلافة الى عبد الملك بن مروان ، فهي اذن تمثل الفترة ما بين سنتي ٦٥هـ - ٨٩هـ .

(٧) فتح الأندلس :

هي الرواية السابعة لأنها كانت تتحدث عن إسبانية قبيل الفتح الاسلامي وحتى فتحها على يد طارق بن زياد سنة ٩٢هـ .

(٨) شارل وعبد الرحمن :

هذه الرواية هي الثامنة اذ أنها تشرح فتوحات العرب في بلاد فرنسا ، وتوضح أسباب فشل العرب في أورطة مع الاشارة الى الصلاقة بين شارل مارتل وعبد الرحمن فهي

اذن تمثل الاحداث المصرية في سنة ١٠٢ هـ تقريبا .

(٩) أبو مسلم الخراساني :

هي الرواية التاسعة ، اذ أن أحداثها كانت تدور حول سقوط دولة بني أمية ،  
وقيام دولة بني العباس سنة ١٣٢ هـ كما تتحدث عن مقتل ابي مسلم الخراساني .

(١٠) العباسة أخت الرشيد :

هي الرواية العاشرة لأن حوادثها وقعت في عهد الرشيد ولأن مؤلفها كان يعني  
بتبيين موقف الرشيد من البرامكة مع التركيز على تصوير العلاقة بين جعفر البرمكي والعباسة  
أخت الرشيد . فهي اذن تمثل الفترة بين سنة ١٢٠ هـ - ١٩٣ هـ مع ملاحظة أن نكبة  
البرامكة كانت سنة ١٨٢ هـ .

(١١) الأمين والمأمون :

هي الرواية الحادية عشرة لأنها تصور الحوادث في عهد المأمون مع التركيز على  
الخلاطات التي كانت دائرة بينه وبين أخيه الأمين فهي اذن تمثل الفترة ما بين سنتي  
١٩٣ - ٢١٨ هـ وذلك لأن فترة الأمين تقع بين سنتي ١٩٣ هـ و ١٩٨ هـ وتقع فترة  
المأمون بين سنتي ١٩٨ هـ و ٢١٨ هـ .

(١٢) عروس فرغانة :

هي الرواية الثانية عشرة ، لأنها تصور حالة الدولة العباسية في عهد المعتصم بالله  
وتبين الموامل التي أدت الى قيام الفرس لارجاع دولتهم ثم نهوض الروم لاكتساح الدولة  
الاسلامية .

(١٣) أحمد بن طولون :

هي الرواية الثالثة عشرة ، لأنها تتحدث عن مصر في عهد أحمد بن طولون فهي اذن  
تمثل الفترة ما بين سنتي ٢٦٢ هـ و ٣٢٣ هـ .

(١٤) عبد الرحمن الناصر :

هي الرواية الرابعة عشرة لأن حوادثها كانت تدور في الفترة الواقعة بين سنتي ٣٠٠هـ و ٣٥٠هـ لتصور بلاد الاندلس وحضارتها في عهد الخليفة عبد الرحمن الناصر الأماوي وتشير الى الموامل التي أدت الى خروج ابنه عبد الله عليه .

(١٥) فتاة القيروان :

هي الرواية الخامسة عشرة لأن حوادثها كانت تدور في الفترة الواقعة بين سنتي ٢٩٦هـ و ٣٦٢هـ لتحدث عن دولة الفاطميين في افريقيا وتصور الحالة الاجتماعية والسياسية في عهد الممزر لدين الله وقائده جوهر الصقلي وتفصيل ذلك يتلخص في أن الدولة الفاطمية قامت في تونس سنة ٢٩٦هـ وانتقلت الى مصر سنة ٣٦٢هـ ، بينما كان فتح الفاطميين لمصر سنة ٣٥٨هـ .

(١٦) صلاح الدين الأيوبي :

هي الرواية السادسة عشرة وذلك لأن حوادثها تجري في القرن الثاني عشر الميلادي سنة ١١٢١م إذ أنها كانت تتحدث عن انتقال مصر من حكم الفاطميين الى حكم الايوبيين وتصف الممارك الحربية التي هارت آنذاك مع الاشارة الى مكاييد الحشاشين .

(١٧) شجرة الدر :

هي الرواية السابعة عشرة لأنها تتحدث عن مبايعة شجرة الدر وانتقال الخلافة المباسية من بغداد الى مصر ، وتشير الى سيرة الأمير ركن الدولة بيبرس ، فحوادثها تقع اذن في الفترة ما بين سنة ١٢٥٠م ، و١٢٧٧م وبيان ذلك هو ان مبايعة شجرة الدر كانت سنة ١٢٥٠م وانتقال الخلافة من بغداد الى مصر سنة ١٢٦١م ، بينما امتدت فترة ركن الدولة بيبرس من ١٢٦٠م - ١٢٧٧م .

(١٨) استبداد المماليك :

هي الرواية الثامنة عشرة ، لأنها كانت تتحدث عن الحالة السياسية والاجتماعية في عصر في عهد المماليك مع التركيز على ظلم المماليك واستبدادهم ، ثم الاشارة الى

الحرب التي كانت بين تركية وروسية وقتذاك .

#### (١٩) المملوك الشارد :

هي الرواية التاسعة عشرة ، لأنها كانت تتحدث عن مجزرة المماليك البشعة فسي عهد محمد علي باشا ، وتشير الى الحوادث التي وقعت في مصر وسورية آنذاك بقيادة الأمير بشير الشهابي ، ومحمد علي باشا ، وأمين بك ، في النصف الاول من القرن التاسع عشر ( ١٨٠٦ - ١٨٤٩ م ) .

#### (٢٠) أسير المتهدي :

هي الرواية العشرون ، لأن مؤلفها حاول تصوير دسائس الاوربيين التي أدت الى قيام الثورة الصرايية في مصر ، والى الثورة المهدية في السودان ، فهي اذن تشمل الفترة ما بين ١٨٨٢ و ١٨٨٥ م ، ذلك لأن ثورة عرابي كانت عام ١٨٨٢ م بينما كانت ثورة المهدي عام ١٨٨٥ م .

#### (٢١) الانقلاب العثماني :

هي الرواية الحادية والعشرون ، ذلك لأن حوادثها كانت تدور حول نظام الحكم في عهد السلطان عبد الحميد وجواسيسه ، وتصور الظروف والملابسات التي اكتنفست اعلان الدستور في عهد العثمانيين ، فهي اذن مثله للفترة الواقعة سنة ١٩٠٨ م — ١٩٠٩ م .

يتضح من هذا المرض السريع أن هناك فرقا كبيرا بين الترتيب الزمني للتأليف وبين الترتيب الزمني للحوادث ، وسنتناول بعض هذه الروايات بالتحليل حسب الترتيب الذي اعتمد عليه المؤلف لا حسب ترتيب المصور ، على الرغم من أن ترتيب المصور يفيدنا من حيث ترابط الحوادث وتماسكها وفق تسلسلها الزمني ، لكننا آثرنا التقيد بترتيب المؤلف لنتمكن من متابعة الخيط النفسي الذي حاول المؤلف نسجه للربط بين تلك الحوادث المختلفة الأزمنة ، ولا شك أن ذلك الربط يدل على براعة المؤلف ومقدرته ، وفي الوقت نفسه يكشف عن نواياه ومخططاته .

## الفصل الأول

## تحليل روايات جورجني زندان

## ١- تحليل رواية

(الملوك الشاردي)

- (١) أقسام الرواية .
- (٢) مضمون الرواية .
- (٣) خاتمة التحليل وتشتمل على :
  - أ - العناية بالمواقف الضارمة لا التاريخية .
  - ب - مدى صحة الحقائق التاريخية .
  - ج - تصوير أحداث التاريخ .
  - د - شخصيات الرواية بين الحقيقة والخيال .
  - هـ - التحليل النفسي لشخصيات الرواية .
  - و - مدى استكمال حلقات التاريخ المفقودة .
  - ز - لغة الرواية وسماتها .
  - ح - خاتمة الرواية ومدى تطابقها مع مجريات الأحداث .



## الفصل الاول

### تحليل روايات جورجى زيدان

#### أولا : تحليل رواية المملوك الشارد

( ١ ) اقسام الرواية :

تتكون هذه الرواية من قسمين هما :

أ - القسم التاريخي الذى صور فيه المؤلف الأحداث والوقائع التي جرت في عهد محمد علي باشا وابنه ابراهيم باشا مع ذكر الفتوحات التي تمت لهما ، ويتخلل ذلك حديث حب وغرام .

ب - القسم الخرامي : ويتمثل في القصة الخرامية التي كانت تأتي في ثنايا الأحداث التاريخية ثم خلصت وشملت الجزء الأخير من الرواية .

( ٢ ) ملخص الرواية :

بطل القصة الخرامية هو غريب بن الأمير المملوكي الذي قدر له النجاة من المجزرة البشعة والمؤامرة الرهيبة التي دبرها محمد علي لآبائهم واستئصال شأفتهم ، ولم يفت المؤلف في القسمين وصف المدن والقرى وتبيين عادات القوم وتقاليدهم . . . لذا بدأت الرواية بوصف لجبل لبنان وإشارة الى حكمها الشهابيين الذين اتخذوا من بلدة ( دير القمر ) مركزا لحكومتهم أغلب الزمن ، ومنهم الأمير بشير الشهابي الذى قدمه المؤلف في صورة البطل المخوار واسترسل في الحديث عنه مشيرا الى تيقظه الدائم وتمهده راحة الرعية وفراسته النادرة ، كما تحدث عن قرية ( بيت الدين ) التي اشترها الأمير بشير وابتنى فيها الدور والمتنزهات له ولاولاده .

كل ذلك ليكون توطئة للحديث عن زوجة المملوك الشارد التي فرت بعد المجزرة بابنها ( سليم ) الذى كان يبلغ من العمر سبع سنوات ، ومعها عبد لها ، فأخذت تنتقل من بلد الى بلد حتى وصلت الى دير في قرية ( بيت الدين ) .  
والغريب في الأمر أن يكون الأمير بشير نفسه هو الذى أوصل هذه الفتاة مع عبد لها

الى ذلك الدير في منتصف الليل ، في الوقت الذي كان فيه رئيس الدير والرهبان يتحدثون في أمور تتعلق بالدولة وبالا مير بشير نفسه ، وقد تمتد المؤلف زج الامير في هذا الموقف الخريب ليؤكد ما ادعاه من أن الامير رجل دائم التيقظ ، يعمل على راحة الرفية بنفسه كما تمتد اثبات الجانب المثير من حوار أولئك الرهبان ، وهو ايها ان الامير بشيرا الشهابي قد اعتنق الديانة المسيحية سرا ، ومحاولة رئيس الدير تحليل هذه السرية بأن الامير كان يخشى الأضرار المادية التي قد تترتب على اعلان تنصره ، ثم تبرز ذلك بأن الامير قد خصص غرفة من غرف قصره اتخذها كنيسة للصلاة فيها سرا .

فالمعرض الرئيسي اذن أن المؤلف أو رئيس الدير يتهم الامير بشيرا الشهابي بالمرآة في دينه ويجعله عرضة لتشكيك الرهبان فيه ، على حين أن تنصره لم يكن مكتوماً (١) أو سنيا كما يزعم المؤلف ، بالإضافة الى أن هذه الصلاة لا دخل لها البتة في تسلسل أحداث الرواية ، انما أقصمها المؤلف اقجاءا لحاجة في نفسه . ثم ينتقل المؤلف انتقالا مفاجئا ليزيح النقاب عن السر الصميق الذي أفضى بسره الخريان لرئيس الدير بعد أن أكد لهما الرئيس أنه مستودع أسرار الهاربين وملاد التائبين بخسر النظر عن عقيدتهم ، وطبعي أن هذه العبارات عن اشادة مقصودة بالكيسة والرهبان .

وفي تلك اللحظات يحمل المؤلف على تحريك الامير بشير ويوحى اليه باستدعاء رئيس الدير ليسأله عن الضريين اللذين نزلوا في منتصف الليل ، وسرعان ما يتهمه بجهله أو تجاهله للحقيقة أو هكذا أراد المؤلف ليكون ذلك الاتهام دليلا على تيقظ الامير بشير وقطنته ، وخاصة عندما قال لنا ان الامير قد طلب احضار الضريين وأجرى معهم حوارا أدى الى بكائهما وبكاء رئيس الدير كما أدى الى تأثر الامير ورثائه لحالهما ، الأمر الذي جعله يسمح لهما بالاقامة في داره مع أهله .

والى هنا يشمر القارئ بأن الاحداث قد توقفت أو أن الرواية كادت أن تصل الى نهايتها لكن الواقع غير ذلك إذ أن الاحداث بدأت تتأزم وتتعمق على الرغم من المنايسة

التي وجدتها جميلة في قصر الأمير ، وذلك لأنها سرعان ما وقع الرعب في قلبها عندما علمت  
بسر ابنها غريب ( الذي تركه والده في بطن أمه ) الى مصر فجأة مع الأمير بشير ، ويرجع  
ذلك الاضطراب الى أنها كانت تعتقد الأرض التي فقدت فيها زوجها ، وتلك حقيقة لم يصرحها  
الأمير بشير حتى هذه اللحظة ، لأن المؤلف أصر على اخفائها كما أصر على سفر غريب مع  
ابني الأمير بشير الى مصر في صحبة الأمير الذي خاف من تهديد والي البلاد اياه بالقتل  
تقرر الاستمالة بمحمد علي باشا .

رافق المؤلف هؤلاء المسافرين ليحدثنا عن مجريات الاحداث هناك بواسطة  
شخصياته التي يحركها أنى شاء كالدس والتماثيل ولا يتيح لها فرصة التحرك الطبيعي ، ولم  
يفته آنذاك وصف القاهرة والوقوف عند الأماكن التي تم فيها اضطهاد المماليك ثم تصوير الحيف  
والضيم الذي لحق بنساء المماليك لذا أتى بقصة فرعية تبين المماثلة السيئة التي تعرضت لها  
نساء المماليك ، وقد دعاه ذلك الى الاستفاضة في الحديث عن أصل المماليك ثم تدريجهم في  
الوظائف ورغبتهم في السلطة وحب السيادة ، ثم تبين موقف الدولة المثمانية منهم .

وهذا توقف تحريك الشخصيات حتى يريد المؤلف تحريكها تحريكا آليا ، وهذا  
كان لا بد له من أن يترك الأمير بشيرا غارقا في مشاكله السياسية ليحرك غريبا وينزع به فسي  
مخاطرات هجينة بل يمرضه للضياع والهلاك على أيدي اللصوص ، وان كانت نجاته قد تمت  
بأعجوبة ومحض الصدفة على يد أمير من أمراء البدو ، وهذا في الظاهر فقط ، أما في واقع  
الأمم فهو الأمير المملوكي الثار ، وهو والد "غريب" ، لكن المؤلف حاول اخفاء ذلك عنهم  
حرصا منه على متابعة الاحداث عن طريق الإسرار والألغاز ، كما أخفى ذلك عن القارئ ليخفه  
الى قراءة الرواية فيشكك معه ولكن ماذا يجد ؟

انه لن يجد الا أمورا غريبة تدور حول شخصية غريب وشخصية المملوك الثار الذي  
كان معه الخدم والحشم في تلك الصحراء ودون أن يعلم به محمد علي وهذا أمر يدعو الى  
الخيبة والتساؤل ، ولكننا نقله باعتباره صورة خيالية قصد بها التشويق ، الا أنها تستعصي  
على التصديق عندما ترتبط بشخصية الأمير بشير وهي شخصية واقعية ، وعلى الرغم من هذا

ترى المؤلف يذهب الى أن الأمير بشير قد زار هذا البدوى وعرف حقيقته والتزم بمساعدته <sup>على</sup> الرغم من اعترافه بأنه قد ارتكب جرماً وقع منه على الأمير بشير الشهابي وأسره ، إذ أنه اختطف فتاة جميلة من فتياتهم وذهب بها الى مصر ، ثم تزوجها بعد حوار غرامي أطرب فيه المؤلف .  
وعندما يصل القارئ الى هذه النقطة يتصور أن الأمير بشير قد أدرك المصلاقة بين هذا المملوكي وبين الفتاة التي أحلها في داره .

والواقع أن الأمير لم يدرك ذلك لأن المؤلف لا يريد له ذلك الادراك ، إذ أن في مصرفته تمطيلا لتصادم الاحداث وتدريجها ، ومن ثم يسير المملوكي مع الأمير بشير ليشفع له عند محمد علي ، وقد رضي عنه محمد علي وألحقه بالجيش المسافرة الى السودان ، وإلى هنا يترك المؤلف ليمود الى الحديث عن الاميرة جميلة فيجدها قد كشفت السر الذي كانت تخفيه حتى على خادمها الوفي سميد ، وقد دهش الخادم عندما علم أن سيدته من أسرة الأمير بشير الشهابي ، كما دهش القارئ عندما رأى المؤلف يحاول استنطاق الشخصيات بتلك الصورة ويجملها تفصح عن كيفية استسلامها لذلك المملوكي فتقول مخاطبة خادمها سميداً :  
وتقدم التي سيدك وسألني عما اذا كنت أريد الزواج به فلم أجبه لأن الحياء غلب علي فضلاً عن أنني لم أكن أفهم معنى الزواج غير أنه أصر على ارضائي وأنا لشدة غيظي من والدي ورغبة في الفرار من الحفرة التي حفرها لي سلمت بما أرادوه وأنا آسفة على ذلك " ( ١ ) .

هذا ما قالته الاميرة جميلة استنطاقاً ، ولكن ليس من المعقول أن تجهل معنى الزواج فتاة نكر من دار أبيها لأنه يريد تزويجها بمن لا تريد ، وليس من المعقول أيضاً أن تجهل معنى الزواج فتاة تستسلم بتلك الصورة ، كما لا يمكن أن يكون صمتها دليلاً على الجهل إنما هو دليل على الرضا .

تتجه المشاكل عندئذ الى الحل وفق خطة المؤلف حيث جعل المملوك الشارد ينضم الى الجنود المتجهة الى السودان وهو يائس من الحياة ، فيذهب معه الكاتب ليحدثنا عن الممارك التي دارت هناك وعن خديمة الملك نمر لاسماعيل باشا ، تلك الخديمة التي أودت

بحياة كل من كان معه من الجنود والضباط الا الضابط المملوكي الذي كان متشوقا للموت ، وقد أراد المؤلف ابقاءه حيا حفاظا على تدرج أحداث الرواية ، كما أوحى اليه بأن زوجته لا تزال على قيد الحياة ، فجعله يتشبث بالحياة بعمد أن وهب نفسه للموت بسبب يأسه من الاجتماع بأسرته التي شردت بعمد المؤامرة التي دبرت للمماليك ، فبدأ يفكر من جديد في البحث عن زوجته ، ومر بمواقف عديدة ومخاطر كثيرة تمكن الكاتب أثناءها من تصوير حصار عكا والاشارة الى دفاع جندھا دفاعا جيدا حتى امتنعت على ابراهيم باشا أكثر من خمسة أشهر ، وقد كان الامير بشير الشهابي في معية ابراهيم باشا أثناء حصار عكا ، وكان معه غريب الذي أخرجه المؤلف ذات يوم من المعسكر وأوقفه في يد جنود الأعداء الذين أخذوه الى عبد الله باشا والي عكا الذي هدد به وأمر بحبسه ، بل هم يقتله ، ولكنه أعرض عن ذلك استجابة لرغبة المؤلف وخشية من تنكيل الامير بشير به اذا هو وقع في يده .

والغريب في الأمر أن يكون الضابط الذي وكل اليه أمر سجن غريب هو شقيق غريب الا أن الكاتب لم يفصح عن هذا ولكنه قال : لقد عامل الضابط غريبا مما لملة كريمة بل دبر له حيلة للفرار لانهما غريبان وكل غريب للضرب نسيب " أو هكذا أراد أن يقرر المؤلف في تسوية كما قام به الضابط من أعمال تتعارض مع أمانته ، وكان موفقا في هذا التيسير .

حفظ غريب ذلك الجميل للضابط وقرر أن يكافئه بالتوسط له عند ابراهيم باشا عن طريق الامير بشير لارجاهه الى الجيش وقد كان ، فافترق سالم وغريب دون أن يتعرف أحدهما على حقيقة صاحبه وعندئذ يتدخل زيدان معتمدا على ظاهرة المصادفة المحيية ليجمع بين غريب ووالده الذي هو المملوك الشارد والذي التقى به من قبل دون أن يعرفه كما لم يعرفه الآن أيضا ولكن المؤلف أوحى للقارئ به عن طريق العنوان الذي وضعه لهذا الفصل وهو (غرائب الاتفاق) .

نعم اتفاق غريب يعقبه ( لقاء بهيج ) إذ أخذ غريب ذلك الرجل الذي وجده في الصحرأ وتذكر صنيعه معه ، أخذه الى دار الامير بشير في قرية بيت الدين حيث تقيم والدته جميلة ، وهناك تم التعارف فجأة بين الرجل وبين والدته غريب ، وعندھا انكشف السر المبهق ، واعتد زهول الناس عندما رأوا جميلة قد أعفي عليها بعمد قولها : " أمين ( أنت ) ؟ ألا تزال على قيد الحياة " كما أعفي على الرجل المجوز بعمد قوله " سلمى سلمى هل أنت هنا " .

ثم هدأت الخواطر وذهبت الاغماط وجلس الجميع وأخذت زوجة الامير بشير تقص على غريب حكاية والده باختصار وهو صامت لا يكاد يصدق أنه في لحظة .  
ويخيل للقارىء عندئذ أن أحداث الرواية قد انتهت حيث وصلت الى جمع الشمل ، ولكن يبدو أن المؤلف تعمد أن يقي جزءاً من أحداثها الخرامية أو يصطنع لها أحداثاً غرامية جديدة تساعده على سرد بقية الحوادث التاريخية ، لأنه ترك مدينة عكا محاصرة من قبل ابراهيم باشا فعاد اليها الآن ليقول لنا : ان ابراهيم باشا أمر بفتحها عنوة ، وقد تم له ما أراد ، وأعطى الأمان لمبد الله باشا .

ورغبة من المؤلف في تعقيد الاحداث يصطنع خروج "غريب" مع الامير بشير لتهنئة ابراهيم باشا بالنصر ، وعند عودة "غريب" أوقفه المؤلف في فح حيث نصب له كميناً من الفرسان دارت بينه وبينهم معركة ضارية كادت تؤدى بحياته لولا مساعدة فارس ملثم خرج من القصر الذى كان وحيداً في ذلك المكان ، ذهب غريب وراء طيئعرف عليه وشكره ، لكنه لم يعرف من أمره شيئاً انما تعرف على فتاة ضمت جراحه ووقعت في قلبه .

ومن ثم تفرغ زيدان للحدث عن هذا الحب فمقد فصلاً بمنوان ( أول الحب نظره ) ثم وضع الصراويل في طريق المحب " غريب " حيث جعله يتذكر أن والدته ذكرت له فتاة كانت تريد أن تزوجه بها قبل سفره الى عكا ، فخشي ألا يميل الى التي اختارتها والدته فيبقى مقيداً هنا وعند ذاك ربما تؤدى به عواطفه الى مخالفة أمر والديه على حين أنه يود أن يذعن لرغباتهما ويطيعهما في كل شيء ، وفي الوقت ذاته لا يريد الارتباط بغير هذه الفتاة التي استولت على قلبه ، فماذا يفعل ؟ وكيف الخلاص من هذا المأزق ؟

الحل في يد المؤلف الذى استطاع أن يقنننا بأن الفتاة التي اختارتها الام هي عين الفتاة التي رآها غريب بمحض الصدفة ، وقد سر غريب لذلك لأنه استراح مما كان يتردد في نفسه ، وانحلت المشكلة بأيسر سبيل ، نعم انحلت المشكلة الأولى ولكن تولدت مشكلة أخرى وهي رفض والد غريب بعمد أن علم أن الامير بشيرا على خلاف مع والد الفتاة ، وأنه لا يستطيع التوسط في خطبتها لضرب ، لذلك أظلم النور في عيني غريب ، ولم يدرك كيف يدبر الأمر لكنه صبر نفسه

وأخذ يقلب الأمر مع المؤلف الذي أوحى إليه بالسعي لمقعد الصلح بين الأمير بشير ووالد الفتاة ولكن هيهات أن ينجح هذا المسمى ، إذ أن الكاتب وضع مشكلة ثالثة لتتاح له فرصة الحديث عن مجيئ إبراهيم باشا إلى بيت الدين لجمع سلاح طائفة الدروز عام ١٨٣٢م ، وفي الوقت ذاته خطب تلك الفتاة لواحد من كبار ضباطه فاضطرب غريب ونازعه — عند ذلك — عاملان مختلفان عواطفه من جهة وعقله من جهة أخرى ، وأخيرا قرَّر رأيه على أن يعترض طريق هذا الضابط عند توجهه إلى منزل والد الفتاة للمفاوضة ، ليهدده أو يقتله ، فيخلو له الجو ، أو هكذا أراد المؤلف ليشتد أعصاب القارئ ويتلاعب بمواطفه .

وللاستمرار في ذلك التلاعب أخذ يتحدث عن تدبير غريب لحيلة تهيئ له الفتك بالمنافس ولكن تأتي المفاجآت بما لا يتوقعه القارئ ، حيث تم التمازج فجأة بين غريب والضابط الذي خطبت له الفتاة ، إذ ظهر أنهما يتمازغان من قبل ، فأخذ غريب يعتذر له اعترافا بجميله وتقديرا لمواقفه معه في سجن عكا ، بعد ذلك تنازل غريب عن الفتاة للضابط تقديرا لشهامته واعترافا بسبقه ، ولكن عنه ما علم الضابط بموقف غريب وقصته تنازل فوراً عن الفتاة على الرغم من الحاح غريب عليه .

وحتى يقنعنا المؤلف بصدق هذه التنازلات التي ربما لم تحدث إطلاقاً في دنيا الزواج أو بين المحبين والمحبات قال لنا : إن الضابط ذهب فوراً وتزوج بفتاة أخرى كسي لا يبقى مجال للكلام في زفاف سعدى إلى غريب ، وتلك وسيلة من وسائل التشويق عند زيدان .

ثم ماذا بعد هذا ؟ تم توطيد العلاقة بين الضابط وغريب ويتوجهان مما السى منزل الأمير بشير للتعرف على أهله بعد السلام على والده ، وهناك يجري المؤلف حواراً بين هذا الضابط ووالد غريب من جهة ثم بينه وبين غريب من جهة أخرى ، ويدور ذلك الحوار حول الجنود المصريين في لبنان وحول شجاعة إبراهيم باشا ، ثم حول نكبة الانكشارية ، وتلك حيلة مدبرة من الكاتب ليكشف بها عن حقيقة الضابط ويبين صلته بأسرة غريب ، لذا تراءى بصدق استرسال في الحديث عن نكبة الانكشارية يمود ليطلع سؤالا وجيها على لسان والد غريب للضابط قائلاً له : " ان تركك اليونان في حال فوزهم وانحيازك إلى إبراهيم باشا لم أره ينطبق على حكم المقل أما كان الأفضل لك البقاء هناك مستقلاً ؟؟ " وتأتي إجابة الضابط موضحة أنه

في الأصل من سلالة قوم أفاضل من مصر ، قتل والده هناك ، فهربت به والدته وهو فسي السابعة من عمره حتى أتت به الى عكا ، وهناك نزل وحده في قارب للنزهة فقذفته الأمواج واختطفه بحض اليونانيين وباعوه بثمان بخس الى أحد التجار في نافارين ، فدعش جميع أفراد الأسرة لهذه القصة التي تشبه حكايتهم ، وقد صرح بذلك ابنهم غريب طالبا من الضابط ذكر اسم أبيه وأمه ، وما أن ذكرهما حتى صرخت سلى ورمت نفسها عليه وجعلت تثيله حتى أغشي عليها وكذلك زوجها ، وبقي غريب حائرا متسائلا : ما هذا ؟ ومن أين نبت لنا هذا الاخ ؟ ما بال الدهريأتينا كل يوم بنبا جديد ؟؟ ولم يجد من يقنعه الا المؤلف الذي سسر بنجاحه في تغليف الأسرار وجمع غرائب الأمور ومتناقضات الحياة ، كما سر الأمير بشير بجمع شمل تلك الاسرة المشتتة وتم زواج غريب باحتفال عظيم ، الا أن فرح الأسرة لم يكتمل ، لأنهم افتقدوا خادمهم الوفي سعيدا الذي أوحى اليها المؤلف بأنه قد مات بضربة من سيف سيد أمين الذي لم يكن يعرفه وقت الضربة ولم يتمكن من الرجوع لانتقاده .

ويبدو أن المؤلف أرجأ ذلك الى نهاية الرواية حتى يتمكن من الحديث بلسان سعيد عما جرى للسودانيين بعد مكيدة الملك نمرض اسماعيل باشا ، وعن قرار الدولة العثمانية باخراج ابراهيم باشا وجنوده من سورية فخرج الأمير بشير أيضا وأقام في مالطه مدة ، وكانت تلك الاسرة معه بعد أن انضم اليها خادمها الوفي ( سعيد ) فاجتمع شمل الاسرة واكمل فرحها ، كما فرح المؤلف بتلك النهاية .

### خاتمة التحليل

لقد رأيت ضرورة تذييل كل تحليل بخاتمة توضح نتائجه وتجمع شتاته ، وحرصت على تسجيل عدة ملاحظات تلخص فيما يلي :

أ - العناية بالمواقف القرامية لا التاريخية :

لم يهتم المؤلف بالأحداث التاريخية قدر عنايته بالمواقف القرامية ، ولا أقول على ذلك من الرجوع الى الرواية ذاتها أو الى التحليل الذي أثبتناه قبلا ، وهو يتضمن خلاصة مركزة للرواية .



ب - مدى صحة الحقائق التاريخية :

معظم المعلومات الواردة في هذه الرواية صحيحة الا ما أشرنا اليه اثناء التحليل وما سنذكره في باب الشبهات ، ويدور أن المؤلف كان حريصا على تحرى الحقائق في هذه الرواية ، لأنها أول رواية تصدر لتجدد مستقبل السلسلة وتشير الى اقبال الناس عليها أو اعراضهم عنها ، ومن ثم كانت العناية التي مكنت المؤلف من تفادي الكثير من الأخطاء والمزالق .

ج - تصوير أحداث التاريخ :

ما كتبه جورجى زيدان في رواية المملوك الشارد لا يشمل الا جزءا قليلا من الحقائق المتعلقة بالفترة التي تحدث عنها في روايته هذه ، خذ مثلا لذلك حديثه الموجز عن اسماعيل باشا وفتوحاته بالسودان ، فهو لم يذكر من أهداف محمد علي من فتح السودان الا أشياء قليلة ، وكان ذلك عرضا ، حيث ذكر - في حوار دار بين الخادم سميد وبين جماعة من المسافرين - بعضا من تلك الأهداف وهي :

( ١ ) التفتيش عن مناجم الذهب في أرض السودان .

( ٢ ) توسيع التجارة ( ١ ) .

على حين أن هناك أهدافا أهم من التي ذكرها المؤلف ، وقد جاء ذكرها في كتب التاريخ ( ٢ ) ، بل أن منها ما كان يجب ذكره في هذه الرواية لأنه يتناسب مع أحداثها ومع سياقها العام ، وذلك مثل استئصال شأفة المماليك الذين بقيت منهم بقية في دنقله ، ومثل توسيع أبواب الرزق لأنصار محمد علي باشا : الاتراك والارناؤوط والمفاربة الذين تغلب بهم على المماليك في مصر ، كما أن هناك أحداثا مهمة لم يرد لها ذكر في هذه الرواية مثل فتح دنقله ، وغير ذلك من اعمال اسماعيل باشا في السودان ، تلك التي ينبغي يتوقع القارئ أن يجد لها تصويرا أو سردا في رواية زيدان ، لكن المؤلف يخيب أمله فلا يقدم له الا مقتل اسماعيل باشا في السودان بخدمة الملك نمر كأنما هذا الجانب وحده هو الذى يشكل التاريخ والتاريخ كله .

( ١ ) جورجى زيدان - رواية المملوك الشارد ص ٢٥

( ٢ ) نعوم هقيمر - جغرافية وتاريخ السودان ص ٤٩١ - ٤٩٢

د - شخصيات الرواية بين الحقيقة والخيال :

كل شخصيات هذه الرواية تتمتع واقعية وذات أبعاد حقيقية الا شخصية الملوك الشارد وزوجته وابنيه ، فهي شخصيات خيالية جاء بها المؤلف لاستكمال حلقات التاريخ المفقودة كما يزعم ، أما أن يكون هناك ملوك شارد أو مالك هرسوا بمد المجزرة الرهيبة والتي قصد بها استئصال شأفتهم فهو أمر مقبول ، ولكن لا يمكن أن يكون بالصورة التي أرادها المؤلف ، وهذا يؤكد عدم وجود أمير مطوكي ينطبق عليه ما جاء في رواية جورجى زيدان ، وخاصة عندما نجده يقول : " ان هذا الأمير قد كان مع اسماعيل باشا في السودان ساعة المكيدة التي دبرها الملك نمر وأنه قد نجا من الحريق والقتل لكنه وقع أسيرا في أيدي السودانيين ، على حين أن جميع المؤرخين الذين تناولوا هذه الحادثة قالوا انهم قد " أجمعوا على قتله هو وعساكره ، ولما جن الليل أحاطوا المنزل بالهشيم وأعملوا فيه النار فاحترقوا جميعا واسماعيل باشا من الجملة (١) " .

هـ - التحليل النفسى لشخصيات الرواية :

الشخصيات الواردة في رواية الملوك الشارد - واقعية أو خيالية - لم يمل المؤلف الى تحليلها تحليلًا نفسيًا ، وذلك لأنك كثيرا ما تراه يعطيها أحكاما عامة مستمدة من ذاكرته ومعلوماته لا من الموقف الذى يحتاج الى تحليل الشخصية واستبطانها ، ومن ثم لم يكن لتحليل الشخصيات دور في صياغة أحداث هذه الرواية صياغة متدرجة .

لذا كان لا بد للمؤلف من الاستعانة بالملاحظات والصدف التي كانت تنقذه في كثير من الحالات ، خذ مثلا لذلك : تصويره لشخصية محمد علي باشا أو ابنه ابراهيم باشا أو الملك نمر ، ولكنها شخصيات تاريخية مهمة تستحق التحليل عن طريق المواقف لاستخراج الجوانب الانسانية الكامنة - جانب الخير أو الشر - الا أن المؤلف لم يلتفت الى شيء من هذا ، واكتفى بالسرد المادى الذى لا يكشف عن الملامح

والاتجاهات فضلا عن أن يُوجدَ فرقا بين شخصية وشخصية ، استمع الى حديثه عن ابراهيم باشا حيث يقول :

" . . . . . وكان ابراهيم باشا رحة في الرجال ، مستوى القامة منتصبهما ، وكان عمره خمسا وثلاثين سنة ، دقيق الأنف ، أشهل العينين ( ١ ) ، حادهما مع ارتفاع موقيهما ( ٢ ) مستطيل الوجه ، ووجهه أثر الجدري ، أشقر اللون ، وعلى رأسه الطربوش المسكري الطويل ، وقد ليس الحلة الرسمية وعلى صدرها مستمرضات من جدائل القصب ، وكذلك أكمامها محلاة وموشاة به ، وكان وجهه أقرب الى العبوس منه الى الطلاقة والدعة ، ولذلك لم تكن الرعية تحبه كآبيه ، وكان سريع الغضب حاد الطبع لكنه سليم النية ، ليس في قلبه مكر ولا خداع البتة . . . . . ( ٣ ) " .

واستمع الى حديثه عن الملك نمراد يقول : " هو شيخ متوسط القامة خفيف شعر اللحية ، اسمر اللون ، كبير العينين حادهما ، عليه القفطان الحريري ، وفوق كتفيه المباءة البيضاء ، وعلى رأسه الصمامة ويده الفليون وفي خدمته رجال ، واحد يحمل له سلاحه من رمح وسيف وجراب وآخر ينقل له الفليون والتبغ وآخر غيـــــر ذلك . . . . . ( ٤ ) " .

عجيب أن تكون السمة المميزة للشخصية الانسانية أنه يحمل في يده غليوناً أو أن في خدمته عدة رجال ، وغريب أن يكون الفرق بين صاحبي الشخصية والشخصية أن الاول أشهل العينين حادهما ، والثاني كبير العينين حادهما ، ومن ثم يمكننا أن نقول ان شخصيات روايات زيدان تكاد تكون متشابهة وإذا وجد فرق بينهما فهـنـسـو فرق ظاهري فقط يتصل بالمظاهر الخارجية والصادات والتقاليد .

---

( ١ ) أشهل العينين ، يقال : عين شهلاء أى يخالط سوادها زرقة .

( ٢ ) موقيهما ، مثنى كلمة " موق " ويراد بها هنا مجرى الدمع من العين .

( ٣ ) جورجى زيدان - رواية المملوك الشارد ص ٤٨

( ٤ ) جورجى زيدان - رواية المملوك الشارد ص ٨٠

و — مدى استكمال حلقات التاريخ المفقودة :

في رأينا أن المؤلف لم يستكمل حلقات التاريخ المفقودة لأن طبيعة فنّه لا تسمح له بذلك ، ولأن الذي أثبتته في هذه الرواية انما هو شذرات يسيرة وإشارات خفيفة الى تاريخ تلك الفترة ، وكلها كانت مستمدة من كتب القدماء ومن ذاكرة المؤلف التي اختزن ما دونه الاقدمون في كتبهم ، أما الشخصيات الخيالية التي اخترعها المؤلف فلا تعتبر استكمالاً لحلقات التاريخ ، لأن السلسلة التاريخية حينما تكون ذهبيّة لا يصح أن توضع فيها حلقة حديدية ليقال ان ذلك استكمال لحلقات التاريخ المفقودة ، وهذا هو ما فعله زيدان في هذه الرواية ، لأنه عني بالجانب الخرامي ، وهو الحلقة المفقودة ، أو هو الجانب الذي أهمله المؤرخون وهم محقون فيما فعلوه ، إذ أنه لا أحد يقول ان جوهر التاريخ هو الضرام أو ان الطريق الى دراسته هو عرض المواقف الخرامية .

ز — لغة الرواية وسمايتها :

لقد اعطى جورجي زيدان على اللغة الفصحى في جميع الاجزاء الحوارية لرواية الملوك الشارد ، وكانت لغة هذه الرواية عادية سهلة ومخالية من الأخطاء اللغوية أو النحوية الا في حالات قليلة جداً ، وقد تنبعت تلك الأخطاء فوجدتها تتمثل فـسـي الصفحات التالية : ( ٦٧ ، ٧٦ ، ٧٧ ، ٩٠ ، ١٠٣ ، ١١٠ ، ١١١ ، ١١٢ ، ١١٨ ) ولا بد من أن نذكر أمثلة لها مبينين وجه الخطأ فيها ، والميك بيان ذلك :  
أ — كلمة لغة في قوله : " فناده رجل قائلاً بلغة تلك القبيلة " ( ١ ) والصحيح بلهجة تلك القبيلة ، لأن اللغة هي الام التي تتفرع عنها اللهجات الاخرى .  
ب — كلمة قادم في قوله : " لئلا يكون أحد قادم ( ٢ ) " والصحيح : لئلا يكون أحد قادمًا " بنصب " قادمًا " لانها خبر يكون .

ج - كلمة " عشرون " في قوله : " منذ خمس وعشرون سنة ( ١ ) " والصواب : منذ خمس وعشرين سنة ، بنصب عشرين لأنها معطوفة على كلمة خمس وهي مجرورة والمعطوف على المجرور مجرور ، وعلامة جرّها الياء نيابة عن الكسرة لأنها من ملحقات جمع المذكر السالم .

وعلى الجملة نرى لغة الرواية جميلة ببساطتها وقربها من الافهام .

ح - خاتمة الرواية ومدى تطابقها مع مجريات الاحداث :

لقد انتهيت هذه الرواية نهاية سعيدة ، حيث تم جمع شمل الاسرة التي شردها الظلم وعصف بها تيار الاستبداد ، ولكن لم تكن هذه النهاية متفقة مع مجريات أحداث الرواية ، وذلك لأن أحداثها كانت تدور حول الظلم وسفك الدماء عن طريق مجزرة المظالم من جانب وعن طريق حروب محمد علي وابنيه ابراهيم واسماعيل من جانب آخر .

ولا يمكننا اعتبار هذا التناقض بين الخاتمة ومجريات الاحداث ظاهرة عامة فسي جميع روايات جورجى زيدان ، اذ أن مثل هذا الحكم لا يمكن اصداره الا بعد تحليل الروايات وتحديد نهاية كل رواية ثم الموازنة بينها وبين مجريات الاحداث وسيأتى هذا في بحث خاص ان شاء الله .

## ٢- تحليل رواية

### (أسير الـتمهـدى)

- ١) اقسام الرواية •
- ٢) زمن الرواية •
- ٣) شخصيات الرواية ••
- ٤) مضمون الرواية •
- ٥) خاتمة التحليل وتتمثل على :
  - أ - العناية بتصوير المواقف الضرامية •
  - ب - بين الكشف عن الدسائس والتصوير للحقائق •
  - ج - شخصية شفيق بين الحقيقة والخيال •
  - د - دلالة العنوان ومدى تطابقه مع مجريات الاحداث •

## تحليل رواية أسير المتمدن

### (١) أقسام الرواية :

تتكون رواية ( أسير المتمدن ) من قسمين كبيرين هما : القسم التاريخي الذي اعتمد فيه المؤلف على التاريخ فأخذ المادة التي أراد نقلها الى القراء ، أو أراد تشويقهم اليها ثم القسم الفرامي المتركز على القصة الفرامية التي تخيلها زيدان ليربط بها حوادث التاريخ كما يقول ، أو ليستحضر حلقات التاريخ المفقودة كما يزعم .

### (٢) زمن الرواية :

تدور حوادث هذه الرواية في الربع الأخير من القرن التاسع عشر ، ذلك لأنها تحاول الكشف عن دسائس الدول الأوربية التي أدت إلى الثورة المصرية في مصر وإلى الثورة المهدية في السودان ، ثم إلى الاحتلال البريطاني لوادي النيل .

### (٣) شخصيات الرواية :

اشتطت هذه الرواية على مجموعة من الشخصيات الهامة التي تأزرت وعطت على تدريج أحداث الرواية ، وأهم تلك الشخصيات هي :

(١) الخديو محمد توفيق أسماعيل : خديو مصر سنة ١٨٧٩ - ١٨٩٢ ، الذي

استولز غرابيا باشا ثم الجي إلى قبول التفتيش الانجليزى اقتصاديا وعسكريا ،

وتخلّى عن سيادته على السودان عام ١٨٨٤ م .

(٢) أحمد غرابي باشا : ( ١٨٣٩ - ١٩١١ ) ، زعيم الحزب القومي المصري ، وقائد

الثورة المصرية لتحرير مصر من الاستعمار الانجليزى .

(٣) محمد أحمد المهدى : زعيم الثورة المهدية في السودان ، وكان والده نجارا

ماهرا في بناء المراكب والسواقي ، وقد ضاع به الميثر في دنقلة فرحل الى

الخرطوم وابنه محمد أحمد ان ذاك طفل صغير ، وقد ثلم اخوة محمد أحمد

صناعة والدهم أما هو فقد مال بفطرته الى الثقافة العلمية الدينية ، ولما  
مالت نفسه الى التصوف ذهب الى الشيخ محمد شريف حفيد الشيخ  
الطيب صاحب الطريقة السمانية ، فأقام عنده منقطعا للمباداة وخدمة شيخه ،  
وكان يحترم شيخه ويجله غاية الاجلال ، وقد أحبه شيخه لما رأى فيه من  
اخلاص وتقان في المباداة ، بل جعله شيخا وأعطاه راية ثم اذن له فسي  
الذهاب حيث شاء ، فارتحل الشيخ محمد احمد المهدى مع اخوته الى  
جزيرة أبا ونى جامعا للصلاة وخلوة ( ١ ) للتدريس ، فاجتمع عليه سكان  
الجزيرة ، ولم يضر الا القليل حتى نبه شأنه وعلاصيته ، لكن ارتفاع الذكر  
هذا لم يحل بينه وبين شيخه محمد شريف ، اذ أنه كان يزور شيخه من  
وقت لآخر لتقديم واجب الطاعة وفروض الولاء ، وقد اقترح على شيخه الارتحال  
الى الجزيرة ( أبا ) أو ما جاورها ، وقد زين له الاقامة في المراد يسب  
( بين أبا والكوة ) فانتقل اليها عام ١٢٨٨ هـ الموافق ١٨٧٢ م وعاش بالقرب  
من تلميذه محوطا بالصيانة والرعاية ولكن سرعان ما تذكر هذا الصفاء وتحول  
الى جفاء وعداء ، لأسباب مختلف فيها ، منها ما رواه الاستاذ محمد شريف  
من أن محمد احمد المهدى لما كثرت انصاره ومريدوه كبرت نفسه ، وسول له  
شيطان الضرور أنه أعظم من في الارض ، وأنه المهدى المنتظر ، ويقول  
الشيخ محمد شريف ان محمد احمد قد أسر اليه بدعواه ورغب في أن يكون  
له وزيرا ومستشارا فيجمل الامر كله في يده ، وكان ذلك عام ١٢٩٥ هـ الموافق  
١٨٧٨ م ، فزجره ونهاه مرارا ، ولما لم ينته نفاه عن الطريقة وأمر أصحابه بأن  
يضرروه ، وأرهب الى الحكام بالقبض عليه ( ٢ ) .

( ٤ ) هكس باشا : من ضباط الانجليز النابشرين ، وقد انضم في الجيش الهندى  
سنة ١٨٤٩ ، وشهد عدة وقائع حربية في الهند والحشة ، وتقاعد برتبة

---

( ١ ) يراد بالخلوة الكتاب الذى يحفظ القرآن الكريم .

( ٢ ) راجع كتاب نعمون شقير - جغرافية وتاريخ السودان ص ٦٣٧ - ٦٤٠



كولونيل ، وفي سنة ١٨٨٢م قدم الى مصر فسي رئيس اركان حرب الجيش  
المصري ، ولما أُلقي جيش عرابي وصدر الامر بارسال مدد حربي الى السودان  
سي رئيس اركان حرب الجيش في السودان ، وقد وصل الخرطوم في ٧ فبراير  
سنة ١٨٨٣م ليشارك في اخماد ثورة المهدي .

( ٥ ) غوردون باشا : حاكم اداري انجليزي ، ولاءه الخديوى توفيق باشا أمر السودان  
عام ١٨٨٧ لاتساع اطرافه وكثرة مشاكله في تلك الفترة ، اذ أنه لم يجد أفضل  
من غوردون في تولي هذه المهمة فاستدعاه تلغرافيا من بلاد الانجليز ، وأصدر  
له فرمانا بالولاية على جميع بلاد السودان المصري مع دارفور وخط الاستواء  
وسواحل البحر الأحمر ، ومنحه السلطة العسكرية والمدنية عليها ، وأعطاه  
سلطانا عسكريا مطلقا في الحفو والقتل وغيرهما ، فذهب غوردون الى الخرطوم  
بمزم وطيد على اصلاح البلاد وفرض مشاكلها ، ولكنه غرق في تلك المشاكل وقي  
حائرا الى أن قتل بسيف أنصار المهدي ، وذلك عندما فتح المهدي مدينة  
الخرطوم بعد حصار عنيف .

( ٦ ) الكاتب شفيق : هو أسير المتمهدي ، وهو الذي دارت حوله الحوادث الخرامية  
لرواية جورجى زيدان : ( أسير المتمهدي ) .  
( ٧ ) فدوى : بنت أحد الباشوات ، وهي الفتاة التي هام بها كل من شفيق  
وعزيز في رواية جورجى زيدان ( أسير المتمهدي ) ومن أجلها كانت المخاطر  
والمؤامرات .

( ٨ ) عزيز : من أبناء الذوات بحصر ، وهو المنافس الشرير في رواية زيدان لشفيق  
في حب فدوى .

( ٩ ) بخيت : هو خادم فدوى الوفي الذي انقذها من مخاطر كثيرة في الرواية .

( ١٠ ) أحمد : خادم شفيق ، وكان وفيا مخلصا له .

( ٤ ) مضمون الرواية :

لما كانت حوادث رواية "أسير المتمهدي" تدور في الربع الاخير من القرن التاسع  
عشر كان لا بد للمؤلف من أن يبدأ الرواية باعطاء لمحة تاريخية عن أحوال مصر

في تلك الفترة ، لينتقل بعد ذلك الى تصوير ملاح والد شفيق وبيان حالته النفسية التي تميزت بالانقباض والكآبة دائما ثم توضيح حالة زوجته التي كانت في حيرة من أمر زوجها ، وقد ازدادت حيرتها بسبب الصندوق الذي كان يحتفظ به والد شفيق دون أن يعلم أحد بحقيقته .

اتخذ زيدان من الصندوق لفرا يشوق القارئ ، ولهذا كان معنيا بتصوير الحاح الزوجة على زوجها في أمر الصندوق بعد أن حدد الزوج موعد الكشف جانب من سر الصندوق ، ولكن اممانا من زيدان في تغليف اللغز تراه يأتي بأمر ينسي الزوج والزوجة موضوع الصندوق ، ذلك هو غياب ابنهما الوحيد عن المنزل الى العاشرة مساء على غير عادته ، فاضطر الوالد الى الخروج للبحث عن ابنه ، بينما بقيت الام غارقة في هواجسها ناسية أمر الصندوق ، وقد غفا المؤلف عنها بشرح أسباب غياب الابن .

وتتلخص تلك الاسباب في أن لشفيق صديقا اسمه عزيز ، وقد ربط هذا الصديق برحلة ما كان يتوقعها وعندما كانا سائرين شاهدا حادث محاولة اعتداء على فتاة بريئة ، فاستبسل شفيق في سبيل الدفاع عنها وصون عرضها دون أن يعلم من الفتاة ؟ وهذا موقف نبيل وفق الكاتب في إبرازه وتصويره .

وسبب ذلك الموقف النبيل نال شفيق اعجاب الفتاة وتقديرها لشهامته ونبيله وانسانيته ، بل تبادل عبارات الثناء والاطراء ، وقد أسرف المؤلف في تصوير ذلك كله مشيرا الى أن علاقة الحب والفرام قد بدأت بين قدي وشفيق من تلك اللحظة ، بينما ازداد خقد عزيز الذي كان هو المدير الحقيقي لذلك الحادث لكنه اضطر الى اخفاء هواطفه عن صديقه شفيق والى التظاهر له بالمحبة والاخلاص ولهذا قال له : ان مثل هذه الفتاة الطاهرة لا تليق الا بك ، على حين انه كان يضمن له الشر ويحرص به الدوائر .

ولما كان المؤلف معنيا بالجانب الفرامي أكثر من عنايته بالجوانب الاخرى كان لا بد له من أن يحرك هذا المنافس الشرير وينقله من مؤامرة الى مؤامرة ومن حيلة الى حيلة ، ليدوق الحبيبان آلام الحب وملاءه ، وكأنما كان الكاتب بصدد كتابة قصة غرامية بين المجنون

وليلي ، أو جميل وثينة ، وليس يحدد كتابة قصة تاريخية صرفة أو متزجة بشي من الخيال والمواقف الخرامية للتشويق ، ولهذا كثرت مقابله المؤلف لمواقف عزيز وشفيق وازداد تنبحه لقطاعات كل منهما في دار الامرا وغيرها حيث ذهب مع عزيز الذي خرج بعد بدء التمثيل مباشرة ليحيك مؤامرة من سلسلة مؤامراته ، فاتصل بمجوز شمس طالبا منها مساعدته في جذب فدوى اليه ، فرسمت له المجوز خطة الممل ، وعاد ثوا لينفذ تلك الخطة حيث اتصل بوالد الفتاة في شرفته بدار الامرا ، وسبحان ما طمع الوالد في مال عزيز ، ورغب في أن يتولى الوصاية عليه ليكون حر التصرف فيما ورثه عزيز من مال ، ولو أدى ذلك الى تقديس بنته هدية لميز ، وذاك أمر يتناهى عزيز ، بل يعمل على تحقيقه . أما شفيق فقد أخرجه المؤلف من دار الامرا بعد فترة طويلة من بدء التمثيل ، ثم ترك الفرصة للصدف كي تؤدي دورها في الجمع بين شفيق وفدوى .

وعند ما تم ذلك اللقاء عجزت فدوى عن الافصاح عما بنفسها ، فاضطرت الى توديع شفيق تاركة خادما بخيتا لكي يوضح رغبتها ويشرح مرادها ، وفي هذه اللحظات كسان عزيز يعمل على تكدير صفو الصلاقة بين فدوى وشفيق عن طريق تشكيك الأب في خدم فدوى وخاصة بخيتا ، وفي الحال عاد الى صديقه يتلقه ويسترضيه ، الا أن شفيقا ارتاب في سلوكه وشك في تصرفاته ، فأخذ يحاكيه ويناقشه حتى وصلت بهما المربة الى مكان الاحتفال بفتح فم الخليج ، لكنهما لم يجدا الا عددا قليلا من الناس ، اذ انتهى الاحتفال فسر شفيق بذلك لأنه يرى الرجوع الى والديه ، ، ، ،

والتي هنا يخيل للقارئ أن القصة قد انتهت بسبب حل المؤلف لجانب كبير من عقدها ، ولكن قد يفوت على القارئ المتمهل أن المؤلف لم يمهده الى ذلك الحل الا ليزيد الأمر إحكاما وتعقيدا ، بدليل عودته الى الصندوق مرة أخرى ومحاولة الكشف عن جانب من حقيقته ، ثم اشتراطه عدم الاستفسار عما سيرى بالصندوق .

ولما رأت زوجته خصلة من الشعر بداخل الصندوق ازداد اضطرابها ، واشتدت حيرتها ، وقد تركها المؤلف في تلك الحيرة لينتقل بالقارئ الى الحديث عن شفيق الذي

منع بعثة راسية ، وعن فدوى التي حز في نفسها نبأ البعثة ، لأنها كانت تخشى مقبة فراق حبيبها ، كما تحدث عن عزيز الذي انكشف أمره واقتضح سره لكنه منافس شرير ومغامر جري ، لذا سولت له نفسه السفر مع صديقه شفيق الى الاسكندرية ليكون في وداعه كما يزعم ، على حين أنه كان يدبر أمر قتله لكنه أخفق حيث تمكن شفيق من الذهاب الى إنجلترا .

وما إن وصل شفيق الى إنجلترا حتى استجتمعت الثورة الغرابية أسباب الانفجار وقد أشار إليها المؤلف إشارة عابرة ، وفي هذه الإشارة إيذان بوصوله إلى الجانب الثاني من الرواية ، ولكي يقدم شيئا عن هذا الجانب التاريخي تراه يحرك شفيقا تحريكا آليا كأنما هو دمية في يديه ، وليس شخصية ذات أبعاد ، وقد تمثل ذلك التحريك في الحاق شفيق بالجيش الانجليزي متطوعا ، لأن هذا الانضمام سيمكنه من السفر الى مصر للاطمئنان على محبوبته من جانب ، وليسرد أحداث الثورة المرابية من جانب آخر ، وقد نجح المؤلف في هذا التنسيق ، لكنه لم ينجح في تصوير أحداث الثورة المرابية تصويرا حيا إذا اكفى بالسرد المابر والتصوير المجتزأ عن طريق ذكر المطالب التي تقدم بها الجيش للخديوى ، ثم الإشارة المابرة إلى قيادة أحمد عرابي للثورة الوطنية ، كما تحدث عن مذبح الاسكندرية التي أدت إلى صدور الأمر من الحكومات الأجنبية لرعاياها بالهجرة من مصر فوراً ، وكان ضمن المهاجرين والد شفيق ، وإلى هنا ينتهي التاريخ في خطة المؤلف ، أو تتوقف الحوادث التاريخية لتحل محلها الحوادث الغرامية التي تتوالى دون انقطاع ، أو دون خلوصة منها أو من أسبابها المؤدية إليها ، حيث انتقل المؤلف من الحديث عن ثورة عرابي الى الحديث عن فدوى التي فزعت لهجرة والد شفيق ، وعن عزيز الذي سره ذلك الموقف فانضم الى الجيش المرابي لا لمصلحة وطنية ~~ولكن~~ لتحقيق مآربه الدنيئة كما أشار المؤلف ، وهي إشارة لطيفة تبين للقارئ دور الوصوليين والانتهازيين حتى في أحرج اللحظات وفي صفوف الجيش بالذات . . . .

ثم يعود المؤلف الى الصندوق للمرة الثالثة ، ويسوغ عودته هذه بخشية والد شفيق وخوفه من زوال أمر الصندوق وإندثار خبره بسبب سفره الى لندن ، ومن ثم كان لا بد من كتابة تفاصيل سر الصندوق في ورقة صغيرة تسلم للزوجة مع اشتراط عدم فتحها الا بعد

موته ، وهذا الشرط من شأنه أن يزيد السر تخليفاً وتسمية لا ايضاحاً وتفسيراً ، ومن شأنه أيضاً أن يشد القارئ ويحطه على متابعة قراءة الرواية ، وتلك وسيلة من وسائل التشويق عند زبدان .

هاجر والدا شفيق الى لندن لكنهما لم يجدا ابنهما هناك فهالهما الامر ، وما كان من المؤلف الا أن أوحى الى والدته بفكرة الكتابة لفدوى ( حبيبة شفيق ) بمصر لعلها تكون قد سمعت شيئاً عن شفيق ، ولما وصل كتاب الوالدة الى فدوى تأثرت وميتت في هم وهم ، بل ساء حالها بسبب الاخبار التي كانت تتحدث عن ضرب الاسكندرية ، إذ أن والدها كان بالاسكندرية عند ذاك . ومن ثم أتى المؤلف بشخصية ثانوية هي والدة فدوى وجعلها تشارك ابنتها في همها ، وقد علل تلك المشاركة تمليلاً غير مقبول بالنسبة للحوادث التاريخية ، لكنه مناسب من حيث الاسرار والالغاز ، لأنه مرتبط تمام الارتباط بأمر الصندوق الذي غدا سراً ولفزاً محيراً .

ويتلخص ذلك التسويغ في أن الام قد تذكرت أخا لها قد ضاع قبل تسع عشرة سنة ، وبالتحديد في حادثة سنة ١٨٦٠م بدمشق ، تلك الحادثة التي أشار اليها المؤلف في خبث قائلاً : " ..... قام فيها فتيان المسلمين على النصارى بمذبحة هائلة دارت فيها الدائرة على النصارى ..... " ونحن نرى أنه لا داعي الى ذكر هذه الحادثة في مجال تحليل حزن الام وبكائها ، لأنه من الأفضل أن تذكر الأم زوجها الذي كان في الاسكندرية اثناء الحرب والضرب إذ أن مثل هذا التذكر من شأنه أن يوحي بالمحبة المتبادلة بين الزوجين ، ومن شأنه أن يذكر فدوى بالرباط المقدس الذي تتطلع اليه ، بل يدعوها ذلك التذكر الى أن تبكي على أبيها الخائب قبل بكائها على حبيب لم ترتبط به بعد ، ولم تدرك أين هو الآن ؟ وما مصيره ؟

تنمو الاحداث بعد ذلك وتزداد فيصل شفيق فجأة الى مصر ضمن الجيش الانجليزي ويتمكن من الاطمئنان على محبوبته ومن القضاء على محاولات منافسه الشرير ، وقد نجح المؤلف في تصوير هذا الموقف خاصة عندما جمع بين الحبيين اللذين تمكنا من تجديد عهد الحب والوفاء بعد أن مرت المحبوبة بمخاطر عديدة دبرها المنافس عزيز ، وقد عرض بذلك حياته وحياة فدوى للهلاك لولا مجيء شفيق الذي كان سبباً في إنقاذهما من الهلاك .

استغل المؤلف وجود شفيق بحصر فكلفه بمهمة سرد أخبار الثورة الميراييسنة ، ولهذا كان تصويره لثورة عرابي تصويرا باهتا فاقتدا الحيوية وروح الوطنية ، ولم يكتف بتكليف شفيق بتلك المهمة بل كلفه بمهمة أخرى فزج به في معركة حربية ليتمكن من سرد أخبارها ، وقد جاء هذا الموقف بعد مضي مائة وأربعين صفحة مكتظة بالحديث عن الحب والفرام وشي ، قليل عن ثورة عرابي ، حيث جعل شفيقا أسيرا للمتمهدين عند ما ذهب ضمن الحملة المتوجهة الى السودان بقيادة هكس باشا الذي بحث شفيقا ليستطلع له أخبار الدراويش في الأبيض ، فذهب منكرا ، وتمكن من الانضمام الى الحملة المتوجهة الى الدويم بقيادة الأمير عبد الحليم ، ولكن سرعان ما انكشف أمره وألقي القبض عليه ، فأمر المهدي بحبسه .

وينما هو في سجن المهدي اذا برجل غريب يدخل عليه فجأة قائلا له انه مصري ، وكان موظفا تابعا للحكومة المصرية قبل سقوط الأبيض في أيدي الثوار لكنه اضطر الى التظاهر باتباع المهدي حتى أصبح كاتباً للأمير عبد الحليم ، وما حضر في تلك اللحظة الا لمساعد السجين شفيق عند ما علم بأنه مصري ، وقد تمكن بالفعل من تدبير حيلة غريبة لتخليصه من موت شبه محقق ، وهذا أصبح شفيق واحداً من جماعة الأمير عبد الحليم فرافقهم ضمن حملتهم التي كانت تتابع حملة هكس الى أن أبعد معظم أفراد الحملة في موقعة شيكان ، وقتل هكس باشا ، وعلى الرغم من هذه الانتصارات كان شفيق يحاول الفرار أو اللحاق بهكس باشا ، ولكن في جدوى فبقي حائرا الى أن جاء غوردون الذي حاول — دون نفع — أن يخدع المهدي بما قدمه له مسن عرض الدنيا ومثاعها الزائل .

وهكذا تتصاعد الأحداث وتتلاحق ، الا أن المؤلف يعرض عنها ليصود — للمرة الرابعة — الى أمر الصندوق الذي نسي ، حيث تجده يتحدث عن والذي شفيق وعن الحوادث والمغامرات المصطنعة حد يشا مسهباً استغرق قراءة ثلاثين صفحة ( من ١٨٥ — ٢١٤ ) ويتخلل ذلك كله حديث عابر عن عثمان دقنه ، وعن حصار الخرطوم ، لكن المؤلف لا يركز على هذه الجوانب المهمة ، بل يعتمد اغفالها ليمنى بشخصية غوردون أيما عناية فيصوره بصورة البطل المشوار .

وسعد موت غوردون فر شفيق ومعه انطباعات مبالغ فيها عن المهدي وأتباعه ، وقد أعجب زيدان بتلك الانطباعات فركز عليها في روايته لأنها تمثل الحلقة المفقودة في نظره ، على حين أنها لا تمثل إلا آراء المستعمرين والكفار الذين يكيدون للإسلام وأهله ، ومن ثم اكتفى زيدان بتلك اللوحات العابرة والصور المشبوهة عن مواقف المهدي ، ثم عاد بعد ذلك إلى الجانب الضرامي الذي هو شغله الشاغل ، حيث تحدث عن عزيز وقد وى ووالدها الذين استقر بهم المطاف في بيروت ، وبين أن والد قد وى ما زال يطمح في الاستيلاء على ثروة عزيز وقد نجح بالفعل ، حيث حصل على صك من عزيز بالتنازل له عن كل أمواله ، فسر كل منهما بما تم إلا قد وى فقد غضبت غضبا شديدا وفكرت في التخلص من الحياة ، لكن المؤلف حال بينها وبين الانتحار ، كما حال دون وصول عزيز إليها حيث وضع عقبات شديدة في طريقه ، وهدف الكاتب من هذا هو دغدغة عواطف القراء وحملهم على متابعة قراءة القصة .

وأخيرا يصل الكاتب إلى اللغز المخلف والسر المكتم ، سر الصندوق السنيدي انكشف أمره فاتضح منه أن شفيقا ليس في الأصل إلا ابن خال قد وى ، ومن ثم بدأ حب قد وى له يزداد ، وأخذ شملقها به يتضاعف ، مما أدى إلى إلحاق الفشل بمواقف عزيز فأخذت مواقفه تتأزم وطفقت مشاكله تتعقد ، لكنها ما لبثت أن انفجرت على يد شفيق الذي لم يستسلم يقابل السيئة بالسيئة ، إنما لقن صاحبه الخيس دسلا لا ينسى ، وضرب للناس مثلا يحتذى ، وذلك عند ما طلب من عمه الباشا التنازل عن الصك الذي كتب بينه وبين عزيز ، ولم يكتف بهذا بل أخذ الصك من عمه ومزقه فأثبت شهامة ونبلًا ، وذاك موقف يدل دون ريب على براعة الكاتب في هذا الجانب ، حيث استطاع أن يمهد للنهاية السميدة التي درج عليها في كل رواية من رواياته ، ومن ثم انتهت الرواية باحتفال الباشا احتفالا كبيرا بزواج ابنته قد وى لشفيق فكانت نهاية سميدة على الرغم مما اكتنف الرواية من فتن وحروب ومنازعات ودسائس ومكائد للاستعمار والمستعمرين . . . . .

(٥) خاتمة التحليل :

١- المناية بتصوير المواقف الخرامية :

تحليل رواية ( أسير المتهدي ) يؤكد لنا أن مؤلفها كان معنيا بالجانب الخرامي أكثر من عنايته بالجانب التاريخي ، وذلك جريا وراء عنصر التشويق بوسيلة رخيصة غير مقبولة في مجال الفكر والفن ، وغير متناهية مع حقائق التاريخ التي تتطلب تحري الحق وتوخي الصدق عن طريق الميل إلى الدقة والتحصيل ، وزيدان لم يلتفت إلى شيء من ذلك لأنه كان مشغولا بدغدغة المواقف وتحريك الشرائع الدنيا ، وكان جديرا به أن يعنى بالجانب التاريخي لأنه هو المقصود بالابراز والتصوير ، ولأن الكاتب يزعم أن هدفه من كتابة جميع رواياته هو تعليم الناشئة التاريخ وتوجيهه إلى نفوسهم ، وعليه فلا يصح الانصراف عن التعليم إلى التسلية ودغدغة المواقف بالمواقف الخرامية المسقة الساقطة .

كما أن التحليل يؤكد أن الجانب الذي اهتم به المؤلف وشغل به القراء لا يعتبر استكمالاً لحقائق التاريخ المفقودة ، لأنه لا يمت إلى الحقائق التاريخية بأدنى صلة لكثرة هو استكمال لوسيلة فنية عند الروائيين ، وتلك الوسيلة هي ادماج قصة غرامية في مجال الرواية التاريخية ، لكن زيدان بالغ في استخدام هذه الوسيلة ، فهذا وكأنه يكتب قصة غرامية ليدمج في مجالها قصة تاريخية ، ومن ثم نستطيع أن نمطي هذه الرواية عنواناً آخر يتناسب مع أحداثها الظاهرة والمسيطر على جو الرواية ، وذلك العنوان في نظرنا هو : ( غرام شفيق وفدوى ) وليس أسير المتهدي ، لأنها لم تصط صورة متكاملة عن المتهدي ( محمد احمد المهدى ) ولم تصور أسيره تصويراً فنياً دقيقاً ، ومن ثم كان النقد منصبا على الرواية وعنوانها معا .

ب- بين الكشف عن الدسائس وتصوير الحقائق :

تبين لنا من تحليلنا لرواية أسير المتهدي أنها لم تكشف عن دسائس الاستعمار الأوربي في مصر والسودان بالصورة التي كان يتوقعها كل قارئ للرواية ، وخاصة



المنحاحات الأخيرة منها ، حيث تحدث فيها الكاتب عن مهدى السودان ، لكنه لم يبرز بطولته وانتصاراته بقدر ما سخر منه ، وتتمثل سخريته في جوانب كثيرة منها إمارته إلى أن المهدى قد ذبح صورة شفيق بسيفه ليوهم أتباعه بأنه قد قضى على الجاسوس الذي كان يعمل لصالح المستعمر الأوروبي ، وسبب سخرية زيدان وأعراضه عن تصوير بطولة المهدى كما ينبغي يرجع إلى أن زيدان كان ضمن الحملة التسيي توجّهت لانتقاد غوردون باشا من سيوف المهدى وأنصاره ، وإلى تعصبه لمسيحيته ، بينما كان المهدى مسلماً مصلحاً يدعو دينه وتدعوه ورغبته في الإصلاح إلى محاربة غوردون وأعوانه ، ومن ثم كان لا بد أن يعمل زيدان أو غيره على طمس معالم تلك الفترة لاخفاء دسائس الاستعمار والمسيحية ولمصرف الناس عن التفكير في أمـر الإصلاح الديني وشغلهم بالمواقف الغرامية المسفة والصور الفاتنة ، ولا أدل على ذلك من الرجوع إلى الرواية ذاتها أو إلى تحليلنا الموجز .

أما من ناحية تصوير الحقائق فإن كل قارئ للرواية قراءة امان وتدبر - يتساءل قائلاً : أكانت الحقائق الواردة في رواية "أسير المتمدى" صحيحة ومتشعبة مع ما عرف عن المهدى والمجاهد في سبيل إعلاء كلمة الله أم أن بها تحويراً واختلاقاً ؟؟ على حين أن تلك الحقائق قد استمدتها المؤلف من المصادر التاريخية التي دونت بيد المستعمر ، وهي متفقة مع هوى زيدان ورغبته في إبرازها دون سواها لأنها تقدم المهدى في صورة الدجال الحقيق ، ومن ثم يتراءى للقارئ أن كل ما بالرواية تلفيق وتزوير ، وخاصة عند ما يجد المؤلف يتحدث عن ادعاء المهدى وزعمه بأنه المهدى المنتظر ، وبالحضرة النبوية ليقنع أتباعه بأن كل ما يقوله لهم إنما هو بتوجيه من النبي صلى الله عليه وسلم في تلك الحضرة .

وهذا الذي قد يتراءى للقارئ لا يوصف بالصحة المطلقة ولا بالبطلان المطلق ، لأنه يمثل جانباً من الحقيقة الثابتة في بعض الحالات وليس من نزع خيال المؤلف ، وذلك مثل زعم محمد أحمد بأنه المهدى المنتظر ، وادعائه وجود الحضرة النبوية ، ونصني بشيئها أن المهدى قد قال بها فعلاً في خطبه التي كان يلقيها على أتباعه

وفي المنشورات التي كان يكتبها الى أعدائه ، وتحفظ المكتبة السودانية بنسخ مخطوطة من تلك المنشورات ، فلا مجال إذن لانتكارها على مؤلف رواية أسير المتهدي من هذه الناحية ، ولكن ننكر عليه اغفاله الجوانب المشرقة عند المهدي والمواقف البطولية في تاريخ حياته .

أما مناقشة ذلك الزعم الذي كان يقول به المهدي من حيث صحته وعدمه فليس مجاله هذا البحث ، ولكننا نشير الى أن الباحثين في الجانب التاريخي قد ناقشوا هذه المسألة وقتلوها بحثا ، على الرغم من أنهم قد اختلفوا فيها طرائق قديدا ، فمنهم من كفر المهدي بسبب ادعائه المهدية (١) ومنهم من صدق مهديته فأصبح من أنصاره وأتباعه ، ونحن لا نقر ادعائه المهدية ، ولا نعتزف بما قال به في هذا الجانب ، لكننا نرجح أنه ما كان يقصد بذلك الادعاء الا أن يعبر عن رغبته الصادقة في اصلاح ومحاربة الكفار ، وأن يكشف عن شعوره وهو في قمة درجات التصوف ، فاندفع الى القول بما قال ، وربما كان المهدي في هذه الحالة من المتصوفة المتطرفين الذين عرفوا بالشطط ، وهو المجيء بالفاظ يخالف ظاهرها ظاهر الشرع ، كما هو الحال عند الحلاج الذي كان يقول " أنا الحق " ويقول " ليس في الجبة الا الله " وربما لم يكن المهدي كذلك ، وما جاء به هو زلة من زلاته وخطيئة من خطاياهم ، لأنه بشر غير معصوم .

وأيا ما كان الأمر فمحمد احمد المهدي زعيم من زعماء الاصلاح في المصمر الحديث دون ريب ، ولا يصح اغفال نواحي الاصلاح عنده كما فعل جورج زبدان في رواية أسير المتهدي .

---

(١) راجع قصيدتي الشيخ محمد شريف (استاذ المهدي) في كتاب نموم شقير ص ٦٤٠ ٦٤٩ ، ثم رسالة المفتي شاكرك الخزيص ٦٥٢ ، ورسالة السيّد احمد الازهرى ص ٩٦١ . وكلها تنكر على المهدي ادعائه وتفند آراءه تفنيدا قويا .

(ج) شخصية شفيق بين الحقيقة والخيال :

كل قارئ لرواية أسير المتمهدين يتساءل عن شخصية شفيق أمي واقمية أو خيالية ؟ ولا يجد اجابة على هذا التساؤل الا في كتب التاريخ التي تؤكد أن شخصية شفيق باعتبارها مندوبا عن هكس باشا في حملة الابيض شخصية واقمية دون ريب ، ولكن مؤلف الرواية قد تصرف في مواقف هذه الشخصية بعرض التصرف ، الامر الذي جعلها تختلف اختلافا بينا عن الشخصية التي ورد ذكرها في كتب التاريخ ، وخاصة من حيث مصير الشخصية في كل موقف ولا سيما المواقف الثورية ، ومن تلك المواقف افتضاح سره عند ما حاول أن يندس وسط الحملة المتوجهة الى الدويم بقيادة الامير عبد الحليم ، ومنها أيضا اللقاء القبض عليه وسجنه ثم تخلصه من السجن بحيلة بارعة دبرها المؤلف بواسطة الموظف المصري ، فهذه النهاية تختلف تماما عن نهاية أسير المتمهدين الذي جاء ذكره في كتب التاريخ ووصف بأنه ذهب الى السودان بايعاز من هكس باشا ليتصرف على أحوال جيوش المهدي ، ولم يذكر مصدر من المصادر نبأ نجاة أو قراره بالحيلة التي ورد ذكرها في رواية زيدان ، بل أشارت كتب التاريخ الى أنه قد قتل عند ما تبين أنه جاسوس ، وقد جاء هذا في ثنايا الحديث عن حملة هكس باشا على الابيض حيث ذهب مؤرخو تلك الفترة الى أن هكس باشا قد أقام " في الرهد ستة أيام ينظر في طريق الحملة الى الابيض ، ولم يكن للابيض من الرهد الا طريقان : طريق الملبس وطريق البركة فقرر الرأي على اختيار طريق البركة لأنها أغزر ماء ، فسار بالجيش قاصدا المنهل المذكور ، وأرسل في الطريق أحد الخبراء ومعه عبد الى الابيض للاستعلام عن قوة المهدي ووجهته ، ووصل الجيش الى منهل علومة يوم الاثنين ٢٩ أكتوبر ، فوجد فيه ماء غزيرا ، فأقر على البقاء فيه الى أن يمدد الخبير بخبر المهدي ، فلما كان الخميس أول نوفمبر عاد السيد وحده ومعه ألف وخمسمائة نسخة من كتاب كتبه المهدي الى هكس وجنوده ، فلما اطلع هكس على الكتاب مزقه ، وأحرق نسخه كلها ، وسأل السيد عن الخبير فقال ان المهدي أمر بقتله . . . " (١) .

تلك الفقرة وحدها كهيئة بأن تؤكد وجود موقف أو مواقف كثيرة أضيفت عن طريق خيال المؤلف الى شخصية شفيق ، مندوب هكس باشا في حطة الابيض ، وتشير الى أن الحيلة التي دبرت لنجاته من الموت لا وجود لها في الأصل ، بل دبرها المؤلف لكي تنمو الأحداث بالصورة التي يرتضيها هو ، وبالكيفية التي تجمع كل شخصية شفيق مهيمنة على جو الرواية ، لتكون جديرة بأن تحتل مكان الصدارة في رواية أسير المتهدي ، ألا وهو العنوان . . .

( د ) دلالة العنوان ومدى تطابقه مع الأحداث :

الذي يقف وقفة مثالية عند عنوان هذه الرواية يدرك أنه ذو دلالة وإيحاء عجيب وتتركز تلك الدلالة في سخيرية المؤلف من المهدي وأتباعه ، وذلك لأن المؤلف لم يختار العنوان إلا بعد أناء وروية ودراسته لابعاده ، وليس لأنه العنوان الوحيد ، إذ أنه يستطيع أن يجعل العنوان ( أسير المهدي ) وليس أسير المتهدي ، هذا فيما إذا كانت هناك ضرورة لبراز هذا الأسير والاختفاظ باسمه تخليدا لذكراه ، أما إذا لم تكن هناك ضرورة فلا بد من البحث عن عنوان آخر ، وقد سبق أن اقترحنا ذلك العنوان وحددناه وهو : ( غرام شفيق وفدى ) فلا بد من الإشارة هنا الى أن العنوان الذي تمسك به زيدان ليس من ابتكاره أو استنتاجه ، إنما هو تقليد وترديد لعبارات خصم المهدي غوردون باشا الذي يمت خطايا الى المهدي جاء فيه ما يلي : " من غوردون باشا والى السودان الى محمد أحمد المتهدي . . . " ( ١ ) فقد سماه المتهدي ولم يقل له المهدي كما هو معروف ، وقد نقل زيدان تلك التسمية بحذافيرها ، ومن ثم نستطيع أن نقول أن العنوان مستعار بالاضافة الى أنه غير مطابق أو مناسب لأحداث الرواية التي دبرها يراع زيدان ، ونسجها خياله الوفاة ، إذ أن أحداث الرواية كلها تدور حول الحرب والضرب ، والمؤامرات والمغامرات الضراية وهذه الأحداث لا تتناسب مع نهاية الرواية ، لأنها كانت نهاية سميكة ، فهي نهاية متكلفة لفرض معين هو تهدئة أعصاب القاري بعد أزغاجها بسفك الدماء وتهيجها بالمواقف الضراية والادوار الاجرامية .

## ٢- تحليل رواية

( استبعاد الممالك )

- ( ١ ) أقسام الرواية :
- ( ٢ ) زمن الرواية
- ( ٣ ) شخصيات الرواية
- ( ٤ ) مضمون الرواية
- ( ٥ ) خاتمة التحليل وتشمل على :

- أ - مدى بروز الحقائق ووضوحها
- ب - بين الأدب والرهبان
- ج - التحليل النفسي لشخصيات الرواية
- د - العامل الرئيسي في تحريك أحداث الرواية
- هـ - نهاية الرواية ومدى تطابقها مع الأحداث

## تحليل رواية ( استبداد الماليك )

### ( ١ ) أقسام الرواية :

تتكون هذه الرواية من قسم واحد فقط هو القسم التاريخي الذي تحدث فيه الكاتب عن أحوال مصر وسورية في عهد علي بك الكبير ومضاهيته من ماليك مصر وأمرأ الشام .

### ( ٢ ) زمن الرواية :

تصور الرواية أحداثا وقعت في النصف الأخير من القرن الثامن عشر تقريبا وذلك لأن كاتبها عني بتصوير ظلم الماليك واستبدادهم ، وبيان الحالة السياسية والاجتماعية بمصر في تلك الفترة .

### ( ٣ ) شخصيات الرواية :

اشتملت الرواية على شخصيات عديدة أهمها :

- |                           |                                      |
|---------------------------|--------------------------------------|
| ( ١ ) علي بك الكبير       | حاكم مصر                             |
| ( ٢ ) محمد بك ابو الذهب   | خليفة علي بك وصهره                   |
| ( ٣ ) الأمير يوسف الشهابي | حاكم لبنان                           |
| ( ٤ ) الشيخ ضاهر الزيداني | حاكم عكا                             |
| ( ٥ ) الأميرال أورلوف     | قائد الاسطول الروسي                  |
| ( ٦ ) السيدة نفيسة        | زوجة علي بك الكبير                   |
| ( ٧ ) السيد المحروقي      | من السادة الاشراف بمصر               |
| ( ٨ ) السيد عبد الرحمن    | تاجر مصري كبير بوكالة الصابون        |
| ( ٩ ) حسن                 | ابن السيد عبد الرحمن                 |
| ( ١٠ ) سالم               | زوجة السيد عبد الرحمن                |
| ( ١١ ) علي                | الخادم الوفي للسيد عبد الرحمن وأسرته |
| ( ١٢ ) عماد الدين         | رسول الشيخ ضاهر الزيداني             |

## (٤) مضمون الرواية :

لما كان الكاتب مهتما في هذه الرواية بتصوير ظلم المماليك واستبدادهم كما يشير الى ذلك عنوان الرواية ، كان لا بد له من البدء بتبيين نظام الادارة بمصر في عهد السلطان سليم الذي جعل الحكومة المصرية مؤلفة من ثلاث سلطات هي :

أ — سلطة الباشا وتتمثل في الوالي الذي يرسله السلطان من الآستانه .

ب — سلطة البكوات وهم بقية الحكام المماليك الذين أسندت اليهم ادارة المحافظات .

ج — سلطة الوجاقات وهي القوة العسكرية .

وقد ركز مؤلف الرواية على السلطة الثانية وهي سلطة البكوات ليكشف عن استبدادهم ويبين ميلهم الشديد الى تجريد الباشا التركي من السلطة الا مظاهر جُوفاً لا أشر لها على الاطلاق من أولئك المستبدين وعلى رأسهم علي بك الكبير الذي كان أكثر المماليك شهامة وأعظمهم همة وأشد هم بطشا ، ولكي يتحدث المؤلف عن ضروب الاستبداد وأنواعه في عهد علي بك بدأ بوصف القاهرة في تلك الفترة مينا أحياءها ووكلاتها التجارية مثل وكالة الصابون بالجمالية ، تلك الوكالة التي كانت مجتمع كبار التجار وأصحاب الثروة .

اختار المؤلف تاجرا من كبار تجار تلك الوكالة ، وأجرى على لسانه أحداث روايته تلك الاحداث التي تكشف عن استبداد المماليك وظلمهم الشنيع ، وكان موفقا في ذلك أيما توفيق حيث اختار تاجرا مصريا اشتهر — على رغم ضخامة ثروته واتماع تجارته — بالتواضع الجرم والاستقامة والبر بالفقراء مع رجاحة عقل واتزان فكر ، وعلى الرغم من هذا لم ينج من ظلم المماليك وأذى جنودهم القساة . . .

تحدث المؤلف عن أولئك القساة مشيرا الى هجومهم على التاجر المسكين ومطالبتهم له بدفع مبلغ ضخم لمساعدة الحملة الذاهبة لنجدة شريف مكة ، وذاكرا الحوار الذي دار بينهم ، ذلك الحوار المشوب بالتهديد والاساءة للسيد عبد الرحمن ثم النهب لكل ما في خزانته ، حتى أجبر على الاقتراض من مكان آخر ، ولم تقف قسوتهم عليه وحده بل ضربوا خادمه ضربا شديدا ومن هنا بدأت الحوادث تتمدد وخاصة

عندما علم التاجر بأخذ ابنه الوحيد الى الحرب عن طريق عساكر الممالك الذين جاءوا الى منزله وهم سكارى ، عند ذاك أدرك التاجر أن الجابي المجرم هو الذي أخذ ولده على رغم الأكياس المالية التي قبضها في سبيل اغفائه ، لأننا أراد الجابي أن يفجع التاجر في ماله وولده ، ومن ثم طفرت الدموع من عيني السيد عبد الرحمن حسب تصوير المؤلف له في هذا الموقف ، حيث قال انه قد بكى ثم توجه الى زوجته واشتركا في البكاء كما اشتركا في التفكير والبحث عن وسيلة لانقاذ ابنهما الوحيد ، ولو اقتضى الامر التنازل عن كل ممتلكاتهما لتنازلا ، وقد ساعدهما المؤلف في الوصول الى الحل المناسب حيث اتفقا على أن يذهب الأب الى علي بك مستمطفا بوساطة السيد المحروقي ، فشجعه المؤلف وحركه ، وفي الوقت ذاته وضع أمامه المراقيل والمقبات ، ليتمكن هو من السرد والتصوير لا كبر جانب من الجوانب التي تكشف عن ظلم الممالك واستبدادهم ، وقد نجح في ذلك نجاحا كبيرا ، إذ استطاع ان يزوج بالسيد عبد الرحمن في السجن فجأة ضمن الذين اتهموا بالقتل لبواب الحارة ، وذلك تشويقا للقارئ وحملًا له على متابعة قراءة الرواية ، لذا تجده يمتدح صور عجيبة عن التحقيق والتعذيب ، وقد خلص من ذلك الى نجات السيد عبد الرحمن وتوجهه الى السيد المحروقي الذي وافق على التحدث بشأنه في مجلس علي بك شريطة أن يتولى التاجر عرض مظلمته بنفسه ، وقد تم كل ذلك ، الا أن الكاتب جعل عليا بك في موقف الحاكم المستبد الذي يرفض كل توسل واستجداء مما حدا بالشيخ المحروقي الى تكرار الرجاء حتى جاءت موافقة علي بك على اطلاق سراح ابن التاجر ، بشرط أن يحل التاجر محل ابنه في التجنيد ، وأن يدفع عشرين كيسا من المال ، فوافق التاجر على مضى ، وعاد الى زوجته ليخبرها بما تم فقرحت وجزعت في آن واحد ، لكن السيد عبد الرحمن استطاع ان يخفف عنها الجزء مما أسره اليها من أنه سيعمل على التخلص عن الحملة حالما تصل الى الشام ، وهناك يقيم بعكا لينشظرها ريثما تأتي مع ابنها بعد أن ييما ما بقي لهما من ممتلكات في مصر دون أن يشمرا أحدا بذلك سوى خاد مهم الخاص .



ورغبة من المؤلف في تحقيق الحوادث تراء يأتي بمشاكل عديدة تشويقا للقارئ الى مصرفتها أو مصرفة حلولها ، ومن تلك المشاكل : اعتداء الجنود على منزل التاجر عقب مفاد رته حيث نهبوا كل ما في منزله ثم اقتادوا ابنه حسنا وأمه ومن مصهما الى القلعة موثقين مهانين ، وقد رأهم علي بك وهم يكون ويستجيرون به ، فما كان منه الا أن صرخ في وجوههم وأمر بمصادرة ممتلكاتهم ، ثم أمر بأخذ الولد ووضعه في كيس ومعه حجر ثقيل ويلقى في النيل ليهلك غرقا ، أما أمه فتؤخذ الى القصر وتسند اليها أحقر أنواع الخدمة وأقساها كي تقضي بقية حياتها في تعب وشقاء ، وقد تركها المؤلف في ذلك الشقاء وانتقل بنا الى الحديث عن الحملة التي أعدها علي بك بقيادة أبي الذهب ، وكان ضمن الحملة السيد عبد الرحمن الذي تمكن من التخلص عن الحملة بعد خروجها من حدود القاهرة كما تمكن من الذهاب الى عكا مثكرا بزي المفارمة الذين يمارسون الطب الروحاني والتنجيم ، وكان هدف المؤلف من ذلك إقامة علاقة بين السيد عبد الرحمن وبين ضباط الاسطول الروسي ليتمكن من السفر معهم الى القاهرة .

عاد المؤلف بعد هذا الى الحديث عن حسن وأمه اللذين كتب لهما النجاة من عقاب علي بك عن طريق الست نفيسة التي دبرت حيلة لتخليصهما من ذلك العقاب الاليم ، وقد أطنب المؤلف في سرد تلك الحيلة التي جعلت حسنا وأمه على قيد الحياة ، ولكن دون أن يحلم أحدهما بحال الآخر ، الا أن الأم كانت مقتنعة بأن ابنها قد قتل اغراقا ، ومن ثم لم تجد من يخفف عنها الحزن سوى أصحاب كنيسة ماري جرجس ، حيث تركت في ضيافتهم ، أو هكذا أراد المؤلف ، لتتاح له فرصة الحديث عن الأديرة والرهبان ولا أدل على ذلك من إطنابه الشديد في الحديث عن الاعمال التي قدمتها هذه الكنيسة وغيروا لمن يأوي اليها !!!

أما السيد عبد الرحمن فقد بقي في شكوكه ذاك حتى وصل الى مصر وأخذ يتجول في شوارع القاهرة حتى وصل الى منزله ، وقد برع المؤلف في تصويره في هذا الموقف حيث مكث من أداء دوره بدقة ، ولا سيما عند محاولته التمرق على ما لحق بأهله

كان ينبغي  
السير هنا

دون أن يكشف أمره ودون أن يتعرف أحد على حقيقته ، وقد توصل الى ما اراد ثم قرر التوجه الى قصر على بك ليعرف ما لحق بزوجه ، وسرعان ما عرف الحقيقة فانفجر باكيا ، ولم يتمكن المؤلف عندئذ من تحليل شخصيته او تصويرها تصويرا فنيا ولهذا تركه عائما على وجهه مرتديا ملابس المجاذيب يصك رفق به وجود به الناس من طمام ، وينام في المكان الذي يتفق له ، وفجأة يلتقي السيد عبد الرحمن بخادمه الوفي علي ، وعندئذ يحس القارئ بأن الأحداث قد توقفت ولا بد من تحريكها ، ولكن بماذا يتم التحريك والتنمية لهذه الأحداث لكي تصل الى الذروة أو القمة ؟ لا شيء عند زيدان سوى المصادفة والمفاجآت ، ولهذا كان لا بد من الجمع بين السيد عبد الرحمن وخادمه علي الذي بذل جهدا كبيرا في مساعدة سيده ، وخاصة بعد أن علما بعدم تنفيذ الحكم على الابن ، ولكن أين هذا الابن الذي نجا من الموت ؟ لقد حركه المؤلف تحريكاً آلياً وزج به في مخاطر عديدة إبان ذهابه الى عكا للبحث عن والده ، وعلى الرغم من ذلك حاول أن يقدم له مساعدات كثيرة من الاديرة والكنايس ليكون ذلك تكأة للحدث عن الكنايس والاشادة بها مرة أخرى ، وقد استغل المؤلف هذا الفاصل الزمني فتحدث عن حصار بيروت من قبل الامير يوسف الذي استعان بقائد الأسطول الروسي ، وقصد الكاتب من الحديث عن حصار بيروت هو أن يجمع بين السيد عبد الرحمن وقائد الاسطول الروسي مرة ثانية ، ليكون هذا الجمع بمثابة التمهيد للسيد عبد الرحمن كي يتعرف على أمر ابنه ، ومن ثم كان لا بد للمؤلف من أن يتحدث عن مندوب الشيع ضاهر الزيداني قائلاً ان هذا المندوب قد أجرى حوارا بينه وبين السيد عبد الرحمن وهو حوار طويل ومخرج ، لكنه كشف النقاب عن شخصية السيد عبد الرحمن الذي كان يعتقد انه لا أحد يعرف حقيقته ، ففاجأه المندوب بأنه قد تعرف على ابنه حسن وأنه مدين لابنه بالفضل ، ومن هنا تحقق السيد عبد الرحمن من حياة زوجته وابنه ، ولكن أين هما الان ؟ وكيف اللحاق بهما ؟

اتضح مما سبق أن المؤلف قد ترك زوجة السيد عبد الرحمن في دير مارى جرجس بالقاهرة ثم تنقل مع الابن في مواقفه المختلفة كي يسخره للحدث عن فتح دمشق ، وبيان دلالة ذلك الفتح على امتداد استبداد المماليك وتهديد جنودهم للمقيمين والمسافرين ، مع الإشارة الى أنه لا منقذ من تلك المخاطر والتهديدات سوى الأديرة والرهبان ، ومنها الدير الذى أوى اليه حسن ووجد فيه حسن استقبال وكرم ضيافة ، وقد تم له ~~هذا~~ في ~~الدير~~ اتفاق عجيب ، هو التعرف على أمر والدته عن طريق المقد الذى جاء الى الدير كهديّة ل مقام النبي ايليا من احدى الراهبات بالقاهرة ، وكان ذلك المقد هو عقد والدته التي أراد لها المؤلف أن تنصر ، الأمر الذى يدعو الى تساؤل القارئ قائلا متى ترهبت أم حسن ؟ ولم تنصرت ؟ لكنه لا يجد اجابة من المؤلف الذى يخفي في طريقه ليحدثنا عن السيد عبد الرحمن الذى أتت حلة فرصة التقرب من الشيخ ظاهر الزيداني حاكم عكا ، بل أعطي منصباً كبيراً بسعد نجاحه في امتحان الشيخ ظاهر له ، حيث أخبره عن طريق المندل — كما يزعم — بأسباب رجوع محمد بك ابو الذهب عن دمشق بمقد فتحها ، ومن ثم أقبلت الدنيا على السيد عبد الرحمن بمقد أن أعرضت عنه ، ولم يبق له الا جمع الشمل الذى عمل الكاتب على تحقيقه فيما بعد ، ثم أنهى روايته بانتصار ابي الذهب على علي بك الذى جهزه الشيخ ظاهر بجيش عرمرم كي يعود الى مصر فاتحاً ، لكنه عاد أسيراً ، ومات متأثراً بجراحه ، فخلا الجو لأبي الذهب الذى قرر الانتقام من الشيخ ظاهر حاكم عكا لمساعدته لملي بك ، لكنه مات في الطريق ، ففرح الجميع لموته ، وفرح السيد عبد الرحمن للقاءه بأسرته بمقد أن جمع ثروة طائلة من عطيه في خدمة الشيخ ظاهر الزيداني ، لهذا قرر العودة بأسرته الى مصر فماد واسترد املاكه ومكانته التجارية بوكالة الصابون ، ثم أسدل زيدان الستار على فصول الرواية قائلا : " وهكذا دالت دولة الظلم وآن لهذه الأسرة التي شردها الاستبداد والظلم أن تعود الى وطنها الحبيب ليتمتع أفرادها بحلو الحياة ولذيق العيش " .

وهذا كانت نهاية الرواية نهاية سميدة على الرغم من الفتن والحروب ومن الظلم والاستبداد ، وتلك عادة درج عليها زيدان في معظم رواياته .

### خاتمة التحليل

#### أ - مدبروز الحقائق التاريخية ووضحها :

كل قارئ لرواية ( استبداد المماليك ) يتوقع أن تكون الحقائق التاريخية بارزة واضحة فيها بحيث تشد القارئ وتشوقه الى قراءة الرواية وداسة التاريخ لاستخراج العبر والدروس من أحداثه ، لكنه يصاب بخيبة الأمل عندما يتبين له أن تلك الحقائق لم تكن بارزة في هذه الرواية ، والسرف في عدم بروزها راجع الى أن المؤلف كان معرضا عنها ومشغولا بالمغامرات التي سيطرت على جو الرواية ، إذ أن القارئ لها يكاد ينسى في زحمة مغامراتها الجانب التاريخي الذي من أجله كتبت الرواية ولا يمكنه ادراك هدف الكاتب الا اذا تنبه لعملية الربط بين تلك المغامرات وبين ما كان يهدف اليه من اعطاء صورة عن الظلم والفساد اللذين انتشرا في عهد المماليك ، ولا لا يتسنى هذا الربط لمعظم القراء ولا سيما قراء روايات زيدان ، لأن معظمهم من الشباب الذين لم تكتمل د راسيتهم بعد ، ولم ينضج فكركم بحيث يتمكنون من عملية الربط والموازنة المذكورة .

#### ب - بين الاديرة والرهبان :

يلاحظ كل دارس لهذه الرواية أن مؤلفها قد تحدث أن يذهب بمعظم شخصياتها الى الأديرة والكنائس ، وأن يقيم علاقة بينهم وبين الرهبان ومن ثم يظل الدارس متسائلا عن الباعث الى تلك الصلابة ، وباحثا عن سر هذه الصلابة ، ومن دراستنا وتحليلنا لهذه الرواية انشعبنا الى أن ذلك راجع الى ولاء الكاتب للكنيسة وأتباعها ، والتي عنايته بها واخلاصه لها كأنما نيطت به رسالة تجاهها ، ولا أدل على ذلك من الوقوف عند حديثه السائد عن المسجد عندما جعل السيد عبد الرحمن يمر بالمسجد مروراً عابراً ، لأنه لا يطبق الانشطار منه ، وعندما جعل ابنه حسنا يزور قبة الشيخ الازاعي لفقرة لا تمكن الزائر من التأمل ناهيك بوصف القبة والحديث عن صاحبها وسبب ذلك هو أن قبة الشيخ الازاعي مقام قديم لا يستحق وقفا أو استفاضة فسي

الحديث من وجهة نظر المؤلف ، ولنستمع الى حديثه عن القبة في حوار أحد الرهبان مع " حسن " ابن السيد عبدالرحمن حيث قال للراهب : " وهل للمسلمين مقام مثل هذا في هذه الانحاء ؟ قال ان لهم مقاما قديما الصهد جدا على مقربة منا يقال له مقام الشيخ الازاعي ، وقد مرت عليه أجيال عديدة والزائرون من المسلمين يقصدونه كما يقصدون هذا الدير " (١) .

فانظر الى عملية الربط بين زيارة المسلمين لقبة الشيخ الازاعي وبين زيارتهم - المزعومة - للأديرة والكنائس ، تجد الخبث والمكر وخاصة اذا علمت أن المشبه به - أبلغ من المشبه .

ثم وازن بين الحديث عن قبة الشيخ الازاعي وبين الحديث عن الأديرة والرهبان وانظر ماذا تجد ؟

لا تجد الا عناية واهتماما بالأديرة ولا أدل على ذلك من الاشارة الى الصفحات المدونة التي تحدث فيها المؤلف عن الأديرة والرهبان ومنها صفحات : ( ٥٥٥ ، ٥٨٨ ، ٩١ ، ٩٤ ، ٩٨ ، ١١٧ ، ١١٩ ، ١٢٠ ، ١٢٢ ، ١٢٣ ) ولا بد من الاشارة هنا الى أن المؤلف لم يكتف بذلك الحديث المستفيض عن الأديرة والرهبان في الصفحات المذكورة ، بل جمل أحد أبطال هذه الرواية يخاطر بحياته في سبيل أولئك الرهبان وذلك بنقل رغبتهم الى قائد الاسطول الروسي في عدم ضرب ديرهم بالمدافع معللا ذلك بأن أصحاب الدير ليسوا من الاعداء ( ٢ ) فمن الاعداء اذن ؟ وما موقف قائد الاسطول الروسي من المسجد أو قبة الشيخ الازاعي ؟ ثم ما ذنب الأبرياء المساكين ؟ ولم يتركوا دون وسيط أو شفيع بشأنهم ؟ الأنهم لم يهرعوا الى الدير ؟ أم ماذا يا ترى ؟ وما الداعي الى تعداد الأديرة التي تتوزع هنا وهناك في رواية تتحدث عن تاريخ الاسلام ؟ أهو الحرص على تعداد أماكن العبادة أيضا كان نوعها أم هو صرف الانظار عن عظمة ومجد الاسلام والمسلمين في ممرضى الحديث

(١) جورجى زيدان - استبداد الماليك - ص ١١٩ - ١٢٠

(٢) جورجى زيدان - استبداد الماليك - ص ٩٨

عن تاريخ الاسلام ؟ ونحن نرجح الرأي الأخير وهو صرف الانظار عن اشراق تاريخ المسلمين ودليلنا على ذلك هو العرض المصيح والتصوير المشوه لمواقف المسلمين البطولية الى جانب المناية الفاتكة بالمواقف الغرامية ثم بالقس والرهبان وأد يرتهم فليستمع اليه وهو يتحدث عن تلك الأديرة يعد حديث مستفيض عن دير مارى جرجس فيقول :

"....." وجانب هذا الدير تقوم أديرة أخرى كثيرة للآقباط والاروام ومن بينها دير أبي سرحة ودير المعلقة ويحيط بها جميعا سور أشبه بأسوار الحصون ، اذ كان ذلك البناء حصنا منيعا فيما مضى وفيه حاصر العرب أقباط مصر حين جاءوا لفتحها بقيادة عمرو بن العاص ..... " (١) .

هكذا يتحدث عن الأديرة وينتهي من ذلك الى اعتبار الفتح الاسلامي فتحا عربيا على الرغم من أن ذلك الفتح كان باسم الاسلام وليس باسم العروبة ، لأن العرب قبل الاسلام لم يتعدوا حدود جزيرتهم العربية ، ولم يفكروا في تنظيم الحياة فسي بيئتهم المحدودة فضلا عن أن ينتقلوا بذلك التنظيم الى خارج الجزيرة العربية ، بالاضافة الى أنهم كانوا مشغولين بأسماهم وأشعارهم ومنهمكين في حروبهم الداخلية التي كانت تندلع لاثقة الاسباب وعلى الرغم من هذا المؤلف <sup>نرى</sup> يغفل حياتهم الجاهلية التي نظمها الاسلام وعصمتها الطقيدة السحابة التي خرجوا باسمها ناشرين النور ومبشرين دياجير الظلم والجهل والجهالة - فلا يسمى الفاتحين عربا مسلمين ، لكنه يسميهم عربا فقط لحاجة في نفس يعقوب ، هذا الى جانب الأكدومة الواضحة عن أن أقباط مصر كانوا هم المحاصرين في ذلك الحصن ، مع أن التاريخ يقرر في غير موارد أن المحاصرين كانوا فرقا من جيش الاحتلال الروماني وأن أقباط مصر كانوا أول المرشحين بالفتح الاسلامي وأول المساندين له لما رأوا فيه من سماحة فجعلت في حروبهم ومعاملاتهم ، والقارئ لا يجد تصويرا لمثل هذه الحقائق في روايات زيدان .

ومن ثم نستطيع أن نقول أن الربط بين حقائق الفتح الاسلامي وبين العناية بالاديرة يؤكد لنا أن المؤلف صاحب رسالة خبيثة يريد نشرها من خلال اللغات الخاطفة والاشارات المعبرة الى تاريخ الاسلام في سلسلة تسمى روايات تاريخ الاسلام .

### ج - التحليل النفسي لشخصيات الرواية :

جميع شخصيات رواية استبداد المماليك شخصيات واقعية وذوات أبعاد حقيقية الا أن المؤلف لم يعتمد في تقديمها للقراء على التصوير الفني او التحليل النفسي انما اعتمد على السرد للاحكام العامة والمعلومات الخاصة بكل شخصية مستمداً تلك المعلومات من ذاكرته التي احتزنت الكثير منها ، وبما حبذا لو ترك المجال أمام القارئ ليتعرف على كل شخصية من خلال مواقفها وسلوكها في الرواية ، وتأخذ مثلاً لذاتك حديثه عن شخصية علي بك الكبير (١) وشخصية السيدة نفيسة (١) ، ثم شخصية السيد عبد الرحمن (١) ، إذ أنه كان يجنح في حديثه عن هذه الشخصيات الى السرد لا التصوير ، ويعتمد على الوصف العام لكل شخصية دون العناية بالمواقف والتصرفات ، ولا شك في أن القارئ سيكُونُ عندئذٍ حكماً عاماً عن كل شخصية ، ومن ثم لا يمكن النظر في مواقفها التي قد لا تجد هي الأخرى تصويراً دقيقاً من المؤلف أو استبطاناً للشخصية بغية الكشف عن منابع السلوك الانساني الدفين ، الا في حالات قليلة ، مثل تصويره للسيد عبد الرحمن في بعض مواقفه ، وخاصة عندما جُلس الى منزله متنكراً في زي المجاذيب ووجد زميله التاجر قد اشترى منزله وسكن فيه ، وقد كان الكاتب موفقاً في الحوار الذي أجراه بين السيد عبد الرحمن وبين خادم صاحب البيت دون أن يؤدى ذلك الى اقتضاح أمره أو انكشاف سره ، واليك طرفاً من ذلك الحوار :

” ..... ما كاد السيد عبد الرحمن يدخل منزله مسج زميله التاجر الذي وجده ساكناً فيه حتى أدرك أن نظام البيت قد تغير الى حد كبير ، ولم يجد في طريقه السي

حجرة الجلوس أى أثر لأهله أو خدمه ، فتسارعت دقات قلبه ، وكاد يجهش بالبكاء ، لكنه تجلد حتى لا يفتضح أمره ، وصبر الى أن انصرف زميله التاجر ثم جاءه الخادم بالطعام فتظاهر بالفضب وأمر بإعادته ، بل هم بحمل طبله وعصاه وطرطوره ، ورفع صوته قائلاً - وهو يتظاهر بأنه يحدث نفسه - لا - لا - لا . . . هذا مستحيل فوجم الخادم وخشى أن يترك المجدوب يفاد ر المنزل فيغضب سيده ، فاقترب من السيد عبد الرحمن وهم بتقبيل يده قائلاً : ما الذى أغضبك ؟ أطلب ما شئت فاني في خدمتك ، فقال له : أنا لا أكل طعاماً ، ولا أنام في منزل خلا من أصحابه ، ففهم الخادم أن الشيخ المجدوب عرف بالالهام قصة الظلم الذى أوقعه المماليك بأصحاب المنزل الاولين ، فقال على يده وقبلها في خشوع واجلال ، وقال رحمهم الله يا سيدى ورحمنا جميعاً من الظلم والاضهاد . . . فتكلف السيد عبد الرحمن الضحك ساخراً وقال للخادم : كيف يطردك ؟ أهو الذى طرد من كانوا في المنزل من قبل ؟ قال ان علي بك هو الذى طردهم . . . (١) .

ولا شك في أن ذاك تصوير لطيف وحوار جميل مترابط يوحي بالصدق والواقعية ، ويؤدى الى النتيجة التي أرادها المؤلف في اتزان واتقان ، كما يكشف عن المسيلوك الفطرى لدى ذلك الخادم ، وعن مدى تملق الانسان بأسرته وحثه عنها - في حال ضياعها - بشتى السبل ولو تقطعت به الاسباب (( بل الانسان على نفسه بصيرة ولو ألقى معاذيره )) (٢) .

#### د - العامل الالهم في تحريك أحداث الرواية :

لا بد لنا من التساؤل عن العامل الالهم في تحريك أحداث هذه الرواية وحل عقدها ، أهو الصراع والنمو الداخلي ؟ أم الحوار ؟ أم الصدق والمفاجآت ؟ سواء لم يكن الجواب عليه من خلال التحليل لرواية استبداد المماليك ، اذ أن الدراسة والتحليل يؤكدان أنه لم يكن للحوار أو الصراع أثر كبير في تحريك أحداث الرواية إلا في حالات قليلة ، كما في حوار السيد عبد الرحمن في بعض المواقف ،

(١) جبرجي زيدان - استبداد المماليك

(٢) القرآن الكريم - سورة القيامة - الآية رقم ١٤ ، ١٥



ومن ثم كان العامل الأهم في تحريك أحداث هذه الرواية وحل عقدها هو المصادفات والمفاجآت التي اعتمد عليها زيدان في كثير من الحالات ، فالمصادفة هي التي أنقذت حسنا من قطاع الطرق ، والمصادفة هي التي أنقذته يوم أن سقط من سور الديير وقبض عليه الحراس ، وغير ذلك من المواقف التي نجا فيها بأعجوبة أو بوسائل خارقة للمادة كما جمعت المصادفات والمفاجآت بين السيد عبد الرحمن وخادمه علي ( ١ ) وبين السيد عبد الرحمن وعماد الدين الذي أخبره بوجود ابنه على قيد الحياة ( ١ ) فكان هذا الاخبار عاملا مهما في تدرج الحديث ونموه ، وفي الوقت ذاته استطاع المؤلف عن طريق المصادفات والمفاجآت أن يجمع بين السيد عبد الرحمن وابنه وزوجته ، وكل هذه مواقف تكشف عن مدى ارتكاز زيدان على عامل المصادفات والمفاجآت . . .

#### د - نهاية الرواية ومدى تطابقها مع مجريات الاحداث :

لقد كانت نهاية رواية استبداد المماليك نهاية سعيدة ، حيث تم جمع الشمل للأسرة التي شردت حيناً من الدهر ، فأقبلت الدنيا عليها مبتسمة بحد أن بكت الحياة بدارها رداً من الزمن ولاحت بوجه العابس المتجهم ، ولكن سرعان ما زال ذلك العبوس والشقاء ، الى درجة تدعونا الى أن نقول ان هذه النهاية لم تكن مثقفة مع مجريات الاحداث التي تميزت بالكآبة والحزن الناجمين عن ظلم المماليك في رواية استبداد المماليك لجورجي زيدان . .

٤- تحليل رواية  
(أروانوسة المصيرية)

- (١) أقسام الرواية  
(٢) زمن الرواية  
(٣) شخصيات الرواية  
(٤) ضوون الرواية  
(٥) خاتمة التحليل وتشتمل على :

- أ - تحليل هزيمة الروم وانتصار المسلمين في فتح مصر .
- ب - بين التاريخ والمواقف الفرامية
- ج - دور المفاجآت في تحريك أحداث الرواية .
- د - التحليل النفسي لشخصيات الرواية
- هـ - مدى استكمال حلقات التاريخ المقصودة .
- و - لغة الرواية ومميزاتها
- ز - نهاية الرواية ومدى تطابقها مع الحوادث

## تحليل رواية

### أرمانوسة المصرية

#### (١) أقسام الرواية :

تتكون هذه الرواية من قسمين كبيرين هما : القسم التاريخي الذي تحدث فيه الكاتب عن فتح الرومانيين لبلاد الخيل ، واقامتهم به قرونا طويلة ، كما تحدث فيه عن فتح المسلمين لمصر ، أما القسم الثاني فقد جاء ماثلا في القصة الخرافية التي تخيلها المؤلف بين أرمانوسة بنت المقوقس وبين مجموعة من الهكبان الذين كانوا يتطلعون الى الظهور بها ، ومن ثم كان عنوان الرواية ( أرمانوسة المصرية ) ، ولم هذا الاختيار دلالة التي سنشير اليها فيما بعد .

#### (٢) زمن الرواية :

تمثل حوادث هذه الرواية الفترة التي حكم فيها المقوقس مصر من قبل الرومانيين وتمتد فترة تلك الحوادث لتشمل عهد عمرو بن العاص حيث تم الفتح الاسلامي لمصر ، وقد عني المؤلف بتصوير الممارك التي دارت ابان الفتح الاسلامي .

#### (٣) شخصيات الرواية :

اشتملت رواية أرمانوسة المصرية على مجموعة من الشخصيات التي لا بد من وجودها بالطريقة الفنية بحيث تتفاعل في اطار الرواية لتمثل واقع الحياة التي أراد الكاتب نقلها الى القراء بوسيلته التعبيرية ، وأهم تلك الشخصيات ما يلي :

- (١) هرقل : امبراطور الرومانيين في القرن السابع الميلادي .
- (٢) عمرو بن العاص : صحابي جليل وقائد جند المسلمين في الفتح الاسلامي لمصر .
- (٣) المقوقس : حاكم مصر من قبل هرقل ملك الروم واستمر حكمه الى أن جاء الفتح الاسلامي .

- (٤) أرمانونسة : بنت الحقوس ، وهي فتاة بارعة الجمال أحبها ابن ملك الرومان كما أحبها ابن قائد هم المسكري ، وقد دارت حولها معظم أحداث هذه الرواية .
- (٥) قسطنطين : ابن ملك الروم ( هرقل ) وقد أحب أرمانونسة المصرية فمقصد عليها دون رضاها ولكن باتفاق مع والدها .
- (٦) برسارة : فتاة مصرية عنيت بتربية أرمانونسة أيما عناية .
- (٧) الاعيسج : قائد جند الروم ، وقد نيّطت به مهمة الدفاع عن حصن الروم بحصر عند الفتح الاسلامي .
- (٨) أركاديوس : ابن قائد جند الروم بحصر ( الاعيسج ) وهو المنافس الخطير في حب أرمانونسة .

(٤) مضمون الرواية :

بدأ الكاتب روايته بالحدث عن الرومانيين مشيراً الى ظهور الدين المسيحي الذي اعتنقه المصريون آنذاك وتمّ هبوا به ، وموضحاً ما حدث من خلاف ديني بين كهنة القسطنطينية وكهنة الاسكندرية مما جعل الاقباط يكرهون الرومان وحكمهم الاستبدادي ، فلم يتجاوزوا مع حاكم من حكاهم سوى الحقوس الذي كان متشيعاً للوطنيين ، وكانت له فتاة بارعة الجمال اسمها أرمانونسة ، وقد خطبها هرقل ملك الروم لابنه قسطنطين .

ركز زيدان على هذه الناحية فكتب القصة الغرامية التي بالغ في حبك حوادثها وايجاد المواقف التي تحول دون وصول قسطنطين الى أرمانونسة كما عني بمقد علاقة حب وغرام بين أرمانونسة وبين أركاديوس الذي كان مسؤولاً عن حصن الروم في مصر نيابة عن أبيه ، ومن ثم كانت الفرصة مواتية للحدث عن الكنائس والرهبان وقد بالغ المؤلف في تصوير مهمة الكنيسة ودورها تجاه المحبين والمحاربين على السواء وكان لابد من ايجاد تابعٍ وفيٍّ مخلص يحمل على مساعدة الحبيبين من جانب ويساعد على تسمية أحداث الرواية من جانب آخر ، واختار المؤلف لهذا المهمة شخصية برسارة وصيفة أرمانونسة ، وجعلها تتنقل من كنيسة الى كنيسة ، ومن حصن الى حصن ،

لتلتقي بأركاد يوس وتفتاحه بحقيقة الموقف ، بل تنقل اليه مشاعر أرمانيوسه تجاهه  
وكرهها الشديد لقسطنطين ، وقد نجحت برارة في هذه المهمة الخطيرة  
والدليل على ذلك هو رجوعها الى أرمانيوسه ومعها خاتم أركاد يوس ليكون تذكارا  
عندها وناقوسا يُدق في عالم نسيانها .

استغل زيدان أمر هذا الخاتم استغلالا عجيبا حيث نسج قصة غرامية فرعية  
محاولا الربط بينها وبين قصة أرمانيوسه ، وتلك القصة هي قصة حب مرقس لمارية بنت  
المعلم اسطفانوس التي أرادت لها الاقدار أن تكون ضحية النيل في تلك السنة  
بتدبير من حاكم القرية الذي حقد عليها فرشحها لأن تكون فتاة النيل أو عروس النيل  
كما كانوا يقولون وقد استرسل المؤلف في سرد هذه الخرافة ، وانتهى السرد  
تصوير عجز والد مارية عن ايجاد وسيلة لإنقاذ ابنته من قرار الحاكم الظالم ، ولكن  
سرعان ما جاءه الفرج على يد خطيب ابنته .

ومن هنا يدرك القارئ مدى انصراف الكاتب الى الجانب الغرامي كأنما يريد أن  
يكتب قصة حب وغرام بين عاشقين متيمين ، ورغبة من المؤلف في تحقيق الامور وتزويق  
أرمانيوسه تراه يأتي بمنافس آخر وفي ظروف عجيبة ، ذلك المنافس هو البطريرك يوقنا  
حاكم حلب من قبل هرقل ملك الروم ، وقد جعل المؤلف هذا الحاكم يتظاهرا بالاسلام  
ويسمى نفسه عبد الله ليسير برفقة عمرو بن العاص متظاهرا بنصرته ، لاعتقاده بأن عمرا  
سيفتح البلاد لا محالة ، وأن أرمانيوسه ستكون ضمن الخنائم دون ريب ، وعند ذلك  
يمكنه أن يدبر حيلة لاختطافها من أيدي المسلمين ، وقد ساعده المؤلف في تدبير  
الحيل والمؤامرات ، الامر الذي جعل أرمانيوسه تفكر في الانتحار ، وفجأة جاء  
الفرج على يد مرقس الذي أتى بخطاب من عمرو بن العاص الى يوقنا فاجتار وارتيك ثم  
لأن بالفرار وهذا انتهت مشكلة من مشاكل أرمانيوسه .

تفرغ المؤلف بعد ذلك لمشكلة الخطيب الثاني مرقس فوضع أمامه الحقيقت المتشعبة  
في اختطاف ابن حاكم القرية لخطيبته ، وقد تمسك المؤلف بهذا التعميد لانه يمثل  
وسيلة من وسائل التشويق الاساسية عنده . عاد بعد ذلك الى حصن الروم لا

ليتحدث عن الروم وموقفهم من الفكرة الجديدة التي جاءت لتدك حصونهم الخيمصة ولكن ليتحدث - كما دت - عن الجوانب الغرامية ، وذلك لأنه انصرف الى الحديث عن اركاد يوس فصوره في صورة الرجل المهتم بأمر محبوبته أكثر من اهتمامه بأمر الحصن الذي كانت مسئولية التنظيم فيه ترجع اليه دون سواء ، بل ذهب الى أبعد من ذلك حيث جعل اركاد يوس يخرج من الحصن ناسيا والده بل ناسيا دولة الروم كلها (١) ليتوجه الى محبوبته أرمانونسة تاركا الحصن وراءه بلا قائد أو موجه ، ولم يخرجه المؤلف من الحصن عبثا ، ولكن ليؤحي الى القارئ بأن ما يفتخر المسلمون به من بطولات لم يتحقق لهم الا عن طريق الدسائس والمؤامرات وتتضح هذه الفكرة الخبيثة من ثنايا عبارات المهوى والغرام ، تلك العبارات المتبادلة بين الحبيبين والتي أتاحت الفرصة للمؤلف ليجري عبارات معينة على لسان أركاد يوس . ثم يصور عودة اركاد يوس الى الحصن وقيامه بواجبه بعد الاعتذار لوالده ، مشيرا الى أنه قد عاد ومعه سلسلة ذهبية بها صليب ذهبي مرصع ، نقش عليه اسم أرمانونسة بالقبطية ، نعم صليب ذهبي ولكن ما علاقة هذا الصليب بتاريخ الاسلام ؟ يقول الكاتب ليكون تذكارا عند اركاد يوس ، وليته تركه مع هذا التذكار ولكنه اشار الى وقوعه في الاسر عند عودته الى الحصن ، وقد بالغ في تصوير موقفه هذا ، حيث أضفى عليه كل صفات البطولية والشجاعة قائلا انه قد تمكن من التخلص من ذلك الاسر بشجاعة ورباطة جأش ، ولما عاد وجد العرب قد تمكنوا من فتح بلبس ، أو هكذا أراد زيدان حيث جعل الفتح الاسلامي في روايته رهينا بوضع اركاد يوس في السجن ، ولا شك في أنه تحليل مغرض ، يؤكد عدم عناية الكاتب بالجانب التاريخي ، ويكشف سر اهتمامه بالجانب الغرامي الذي كان خيالا محضاً .

ولا أدل على ذلك من الرجوع الى الرواية ذاتها حيث يجد القارئ مواقف غرامية عديدة من أول الرواية الى آخرها ، وهي في نظر المؤلف السبب المباشر في أسر اركاد يوس وفشله في المقاومة على الرغم من تصميمه على الدفاع عن وطنه ودولته ولكن لم

تَّحَّ له الفرصة في نظر زيدان في روايته لأنه يريد ويهدف الى المؤاخاة بينه وبين عمرو بن العاص (١) فكان لزاما عليه أن يحقق له النجاة من ويلات الحرب ، كما كان لزاما عليه التحدث عن وفاء العرب وكرم أخلاقهم ، ولكن سرعان ما ترك المؤلف هذا الجانب وعاد الى أركاد يوس ليدكره بحبوبيته أرمانونوسة ، ثم يجمع بينه وبين عمرو بن العاص ليقول له : " لا تحجب فقد علمت بعلاقتك بأرمانونوسة ويسرني أن أراكما في وفاق ولا تغلظ حماك المقوقس ، فانه معذور لما تعلم من فساد الحكام ، وإذا أردت الخروج الى عروسك فذلك لك " (٢) ومن ثم توجه به المؤلف الى منزل المقوقس ، وهناك وجد يحيى النحوى جالسا الى جانب المقوقس ، فاستقبل أركاد يوس ورحب به ثم قدمه الى المقوقس قائلا : " لا تحجب يا ولدى من اجتماعنا في منزل أرمانونوسة " . . . . . أردنا التوسط بينك وبين حميك ، ليفهم كل منكما الآخر ، فأنت بمنزلة ابنه وهو بمنزلة والدك " (٢) .

وقد تم في تلك الجلسة تسليم أركاد يوس لعروسه أرمانونوسة ، ووضع كل منهما يده بيد الآخر ، وفي صباح الفد جاء عمرو بن العاص فهنا العروسين ، وأظهر ارتياحه لصداقة أركاد يوس أو هكذا أراد مؤلف رواية أرمانونوسة المصرية ، ثم خير عمرو بن العاص أركاد يوس بين الإقامة بالاسكندرية أو في أية مدينة يختارها ، فاستمهله ريثما يكتب الى والده بالقسطنطينية ، فكتب وجاءه الرد بموت والده في السجن ظلما بلا محاكمة فبكاه وكره القسطنطينية وأهلها مفضلا البقاء في الاسكندرية ، فعاش مع عروسه في رغد وهناءة وممهما بهارة ومُرقس وأهلها ، وهكذا انتهت الرواية بما لا يؤكده سند تاريخي صحيح كما بدأت وهي في مجموعها تثير شكوكا وتساؤلات ، وهذا ما سنتناوله في خاتمة التحليل ان شاء الله ، ولكن لا بد من الإشارة هنا الى أن نهاية هذه الرواية كانت نهاية سميدة ، شأن معظم روايات جورجي زيدان .

---

(١) جورجي زيدان - رواية أرمانونوسة المصرية - ص ٢١٤

(٢) جورجي زيدان - رواية أرمانونوسة المصرية - ص ٢١٥

### خاتمة التحليل

#### ١ - تحليل هزيمة الروم وانتصار المسلمين في فتح مصر :

لقد صور المؤلف معارك المسلمين مع الروم في بَلْبَيْسَ وغيرها بصورة باهتة الظلال ، بل مشوهة في كثير من الحالات ، ولا أدل على هذا من الموازنة بين حديثه المابر عن الدعوة الى الاسلام ( ١ ) وبين حديثه المستفيض عن المسيحية ( ١ ) هذا بالاضافة الى أنه قد تعمد أن يقدم قائد حصن الروم وابنه أركاد يوس في صورة الأبطال المفاويز في كل موقف من مواقفهم الفرامية أو الحربية وفرضه من ذلك الإيحاء للقارىء بالتحميل الذى اصطنعه لهزيمة الروم إبان حربهم مع عمرو بن العاص ، ذلك التحليل الذى حصره زيدان في الجانب الفرامي وفي مواطأة المقوقس مع المسلمين كما يزعم ، أما أن تكون الهزيمة نتيجة قوة المسلمين أو قوة العقيدة التى تجعل أفكارهم الجديدة تندفع الى العالم اندفاع السيل فذاك أمر لا يجد القارىء إيحاء اليه أو إيحاء به من خلال رواية أرماتنوسة المصرية لجورجي زيدان ، انما يجد تأكيداً وترديداً للتحليل الذى أراد زيدان نشره بين الشباب ، ولا أدل على ذلك من الحوار الذى دار بين أركاد يوس وجبيته أرماتنوسة بعيد سقوط حصن الروم ، ذلك الحوار الذى جاء فيه ما يلى :

..... فالتفت اليها والد مع مل عينيه ، وقال : كيف لا أبكي يا أرماتنوسة وقد خرج الحصن من أيدينا وأنا مقيد هنا ، لا أستطيع حراكا ، ومن الخريب أن هؤلاء الرفاة لم يفعلوا ما فعلوه الا وأركاد يوس بعيد عنهم ، ولكن آه يا أرماتنوسة آه من الحب ، ما أعظم سلطانه ، ان الحب وحده كان سبب سقوط هذا الحصن ، فقد كان في وسمى تفادى ذلك الشر قبل وقوعه ولكن حبي لأرماتنوسة حملني على التجاهل ، فالحرب لم يغلبونا ، ولكنها خيائنا أنا شريك فيها من غير عد مني والحب يحيى ويصم ..... آه منه ..... الخ " ( ٢ ) .

( ١ ) جورجى زيدان - رواية أرماتنوسة المصرية - ص ١٤ و ٤٢

( ٢ ) جورجى زيدان - رواية أرماتنوسة المصرية - ص ١٢٤



الذى يستفاد من هذه الفقرة هو أن هزيمة الروم في حربهم مع العرب المسلمين راجعة الى الحب الذى شغل به ابن قائد الحصن ، والى الخيانة التى اشترك فيها دون ارادة منه ، وهذه آراء تمثل أفكار زيدان التى يريد نشرها عن طريق اجرائها على السنة الشخصيات وفي مواضع مختلفة ، والدليل على هذا هو هذا الحوار المذكور فى الآخر الذى دار بين اركاد يوس وموقس وقد جاء فيه ما يلي :

” ..... ولكنني آسف لانني تماميت عن حقائق كنت أراها رأى الممين وأحسب اني لم أرها وأكذب نفسي لا لجهل أو سذاجة بل لفشاء غطى عيني وأعمى بصيرتي وشاغل شغلي عن والدي ووطني ألا وهو الحب ..... ” ( ١ ) .

أما الحوار الذى يكشف عن التواطؤ المزعوم فهو الحوار الذى دار بين أرمأنوسة ورسول المقوقس الى ابنته ، وقد جاء في ذلك الحوار ما يلي :

” ..... لا نعلم كيف دخلوه لكننا أمبحننا فإذا هم يتسلقون الاسوار وكان سيدى المقوقس قد أمرنا بالخروج الى الروضة فقطمنا الجسر وأقمنا هناك ..... الخ ” ( ٢ ) .

هذه الاجزاء الحوارية وغيرها تدل دلالة صادقة على الهدف الذى كان يرنو اليه المؤلف جورجي زيدان ، وتؤكد أن ذلك الهدف يتمثل في وضع السم في الدسم . ولكن على الرغم من هذه الدلالات الساطعة والتأكيدات الواضحة قد يصترض ممترض على هذه الاستنتاجات قائلاً ان تلك الفقرات لا تمثل آراء المؤلف ، انما تمثل آراء الروم وأراجيفهم التى اشاعوها عن العرب في تلك الفترة ، ومن ثم لا يصح الاعتماد عليها أو الاستشهاد بها عند ارادة نسبة ذلك التمليل المضرض الى المؤلف ، الا أننا نرد على هذا الاعتراض قائلين ان ما تضمنته تلك الفقرات من أفكار وعبارات انما جاء بلسان الشخصيات عن طريق استنطاق المؤلف<sup>١</sup> بها ، ولم يكن الروم قد قالوها بالفعل حتى يقال ان المؤلف قد نقلها عن كتبهم ليقال انه ناقل

( ١ ) جورجي زيدان — رواية أرمأنوسة المصرية — ص ١٧٥

( ٢ ) جورجي زيدان — رواية أرمأنوسة المصرية — ص ١٧٤

وناقل الكفر ليس بكافر .

ذلك التمليل اذن افتراء واختراع من خيال المؤلف لحاجة في نفسه ، والذي يؤكد ذلك هو ما أفصح عنه المؤلف بلسانه لا بلسان شخصية من شخصياته حيث كان يتحدث عن أرمانونوسة قائلاً :

" . . . . . أما أرمانونوسة فقد ساءها كثيراً تكذراً أركاد يوس ، ولكن سرها نفوذ حيلتها ، ولم تكن تخشى بأس الحرب لملحها أن والدها في وفاء مهم . . . " .  
وتلك مخالفة صريحة لما هو معروف عن تاريخ الاسلام والمسلمين ، ولا سيما في تلك الفترة ، نعم الحرب خدعة ولكن لا بالصورة التي أرادها زيدان من تلك العبارات .

ب - بين التاريخ والمواقف الخرامية :

لم يمن المؤلف بالجانب التاريخي في هذه الرواية قد رعنايته بالجانب الخرامي ، ذلك لأنه كان مهتماً بمقدد علاقة حب متزايد بين أرمانونوسة وأركاد يوس ابن قائسد حصن الروم بصر ، ثم علاقة حب مرفوض بين أرمانونوسة وقسطنطين ، وعلاقة حب متكلف بين أرمانونوسة والبطريرك " يوقنا " حاكم حلب ، الذي فكر في الظفر بأرمانونوسة قبل قسطنطين بحيلة دبرها ، ومن ثم عني المؤلف بأمره فساداً في تدبير الحيل ، حيث جعله يتظاهر بالاسلام ويسمي نفسه عبد الله ويسير برفقة عمرو بن العاص مدعي نصرته ، كل ذلك في سبيل الظفر بأرمانونوسة حسب ما جاء في رواية جورجي زيدان . ولم ينته الحديث عن الخرام والعلاقات الخرامية عند هذا الحد ، إنما يأتي حديث آخر عن الحب بين مرقس ومارية بنت المعلم اسطفانوس وكل هذه المواقف تؤكد انصراف الكاتب عن الجانب التاريخي ، الامر الذي يدعو القارئ الى التساؤل قائلاً : هل اراد المؤلف أن يكتب قصة تاريخية مشوهة بقليل من المواقف الخرامية لتكون وسيلته تشويق وتضليل ؟ أم اراد أن يكتب قصة غرامية ممتزجة بشئ من الحوادث التاريخية ؟ أم ماذا يا ترى ؟

ونحن نقرر استناداً الى دراستنا وتحليلنا لرواية أرمانونوسة المصرية أن جورجي زيدان إنما اراد أن يكتب قصة تاريخية مشوهة بكثير من المواقف الخرامية التي أصبحت

— في روايات زيدان — وسيلة تمزيق لا تشويق ، وغدت مؤكدة إهمال زيدان للجانب التاريخي ومبرزة عنايته بالجانب الشرطي ليشير انفعال المراهقين وذوى النفوس المريضة .

#### ج — دور المفاجآت في تحريك الاحداث :

لقد كان للمفاجآت والصدف دور بارز في تحريك حوادث هذه الرواية وتنمية مواقفها وتصعيد ها ، ويتجلى ذلك بوضوح في مواقف كثيرة منها : انفراج أو حبل أزمة مارية فجأة وفي اللحظات الاخيرة ، ومنها انقاذ أرماتوسة فجأة من مكيدة يوقنا الذي نوى اختطافها ، ولكن سرعان ما انكشفت مؤامره بوصول خطاب عمرو بن العاص دون تمهيد أو تلميح ، ودون توقع أيضا ، وغير ذلك من المواقف والازمات التي تتمقذ فجأة وتنفرج بختة ودون تمهيد مقبول لدى القارئ أو تحليل مقنع له فنيا ، ومن هنا نستطيع أن نقول — ونحن مطمئنون — ان زيدان كان يعتمد كثيرا على ظاهرة المصادفات والمفاجآت في تدرج أحداث رواياته أو تصعيد مواقفها ، وهذا دليل ضعف وليس دليل قوة أو تمكن من الفن الروائي .

#### د — التحليل النفسى لشخصيات الرواية :

لم يمل المؤلف في هذه الرواية التي تحليل شخصيات روايته تحليلًا نفسيًا بحيث يتمكن من استخراج الدروس والمبرر واكتشاف منابع السلوك الدفينة للانسان ، ولكنه اكتفى بسرد المملومات ، اذ أنه حصرهم في اعطاء القارئ فكرة عن كل شخصية دون أن يتيح له فرصة التعرف عليها من خلال تحركها لاداء دورها في كل موقف من مواقفها وتأخذ مثلا لذلك حديثه عن عمرو بن العاص حيث قال عنه :  
" هو قصير القامة ، وافر الهامة ، أدعج أبلج ، عليه ثياب موشاة كأن بها المقيان تأتلى ، عليه حلة وعمامة وجبة ..... (١) "

وتلك صفات عامة ليس من شأنها أن تحدد شخصية زعيم كبير كمسروبن الماص الذي ينبغي أن يجيء التعريف به من طريق آخر وجوانب أخرى غير هذه الجوانب المادية الساذجة والتي تبدأ بقصر القامة لتنتهي بالجبة والعمامة ، لا بالسلوك والاعمال والافكار التي تستخرج استخراجا من مواقف الشخصية وتحركاتها وتفاعلها مع الحدث الروائي ، وذلك هو التحليل النفسي الذي أهمله زيدان ، فمقدم التحليل للشخصيات مبدأ عام سار عليه زيدان في معظم رواياته ، ومن ثم جاءت شخصياته باهتة الظلال ضعيفة التصوير فاقدة السحر والتأثير .

#### هـ - مدى استكمال حلقات التاريخ المفقودة :

يزعم زيدان أن هدفه من هذه الروايات هو استكمال حلقات التاريخ المفقودة ، إلا أن الدراسة والتحليل لهذه الرواية تؤكد أن الجانب الذي عني به زيدان هو الجانب الضرامي أو القصة الضرامية التي أحكم نسجها ، ولا يمكن اعتبار هذه القصة استكمالا لحلقات التاريخ المفقودة إذا صح أن هناك حلقات مفقودة أو أغفلها المؤرخون ، لأن هذا الجانب لا يمت إلى الحقيقة بصلة ، هذا بالإضافة إلى أنه لا يتمشى مع مجريات أحداث الرواية ، لأن الحوادث الأساسية لهذه الرواية هي حوادث الحرب بين الروم والمسلمين أثناء نشر الفكر الاسلامي الذي أخذ يندفع إلى العالم بأسره اندفاع المصاراة الحية في الشجرة الجرداء ، فلا دخل للضرام هنا بل لا يحسن في هذا المجال مجرد التصوير الضرامي لأنه يمد عندئذ ضربا من الاسفاف والابتذال ، ونوعا من السقوط في مهاوى الرذيلة .

أما ما أغفله بعض المؤرخين وكان ينبغي للمؤلف أن يشنيد به أو يشير إليه إنما هو الجانب الذي يبرز سماحة الاسلام ، ويبين أن المسلمين ما كانوا يقاتلون الروم بقوة الانسان لكن بقوة الروح الدينية حيث لا موازنة بين عدد جند الفريقين ( مائة ألف من الروم إلى جانب اثني عشر ألف مسلم ) . فلو عني المؤلف بمثل هذه الجوانب لكان ذلك استكمالا لحلقات التاريخ المفقودة ، وليس هذا الجانب فقط هو الذي يستحق الابرار والتصوير ، إنما هنالك جوانب كثيرة أهمها قصة مارية القبطية

التي أهداها المقوقس الى النبي محمد صلى الله عليه وسلم ، حيث قالت تلك الفتاة عن المسلمين : أن هؤلاء المسلمين هم المقل الجديد الذي سيشرع في العالم تمييز الحق من الباطل ، وإن نبينهم أظهر من السحابة في سائرها ، وأنهم جميعا ينبغي أن يكونوا من حدود دينهم وفضائله لا من حدود أنفسهم وشهواتهم ، وإذا سلوا السيف سلوه بقانون ، وإذا أعمدوه أعمدوه بقانون . وقالت عن النساء عند المسلمين : لأن تخاف المرأة على عفتها من أبيها أقرب من أن تخاف عليها من أصحاب هذا النبي ، فإنهم جميعا في واجبات القلب وواجبات العقل ، ويكاد الضمير الاسلامي في الرجل منهم يكون حاملا سلاحا يضرب صاحبه اذا هم بمخالفته . (١) هذا استنطاق جميل لمارية ، وهو يمثل الحلقة المفقودة أصدق تمثيل ، تلك الحلقة التي يتوقع القارئ أن يعنى بها كاتب روايات تاريخ الاسلام ، ولكن فئات القارئ أن مثل هذه الأمور قد تتعارض مع رغبة المؤلف وهدفه الذي دعاه الى تركيز جهده ووقته للبحث والتنقيب في تاريخ المسلمين وليس تاريخ النصارى .

#### و - لغة الرواية ومميزاتها :

لغة رواية أرمانوسة المصرية لغة سليمة فصيحوتها تتميز بالسهولة والقرب من أفهام القراء ، بحيث جعل روايات زيدان كلها ذات أثر ورواج بين قطاعات مختلفة ولا سيما الشباب ، ويخطيء من يظن أن مرد جمال لغة الرواية الى الصور الفنية أو المحسنات البديعية ، لأن الكاتب لم يمس بهذا الجانب كثيرا ، فسر جمال لغة الرواية اذن راجع الى سهولتها وقربها من الأفهام وخلوها من الأخطاء اللغوية أو النحوية الا في حالات قليلة ، كما في قوله : " ولكن سرها نفوذ حيلتها " (٢) والصحيح نفاذ حيلتها أو انطلاء حيلتها بدلا من نفوذ ونفاذ ، وكما في قوله : " ان والدها في وفاق سرى معهم " (٣) والاصح : على وفاق سرى معهم ، بدلا من في وفاق ، الا اذا أخذنا بالرأى الذي يقول : ان حروف الجر تنوب عن بعضها البعض .

(١) مصطفى صادق الرافعي - وحي القلم جزء ١ ص ١٨ ط دار الكتاب العربي - بيروت

(٢) جورج زيدان - رواية أرمانوسة المصرية

(٣) مصطفى صادق الرافعي - وحي القلم - الجزء الاول ص ١٨ - ٢١

ز — نهاية الرواية ومدى تطابقها مع الاحداث :

كل قارئ لرواية أرماتوسسة المصرية يريد التعرف على نهايتها ، ويتساءل عن مدى اتفان تلك النهاية مع مجريات احداث الرواية ، ونحن نرى أن احداث هذه الرواية قد وصلت الى نهاية درج عليها جورجي زيدان في الروايات التي فرغنا من تحليلها ، ذلك لانه كان حريصا على النهاية السعيدة ، ولهذا كانت نهاية رواية أرماتوسسة المصرية بحسم النزاع بين عمرو بن الماص وأركاد يوس ، ومزواج أركاد يوس بأرماتوسسة على الرغم من الاخطار والمقبات التي كانت تمترض طريقه ، فكانت نهاية سعيدة ، الا أن هذه النهاية لا تتفق مع مجريات احداث الرواية ، وذلك لأن الرواية في مجملها عبارة عن حرب وضرب ، ومغامرات ومخاطرات ، تجمل القارئ يتوقع نهاية أخرى غير هذه النهاية لكن المؤلف أثر كمادته الخاتمة السعيدة ليربح أعصاب القارئ بعد ارهاقها بمغامرات المحبين وجهاد المحاربين وتلك خطة مرسومة من جورجي زيدان ، ولها مزاياها وعيوبها كما سنرى فيما بعد ان شاء الله .

.....

## ٥ - تحليل رواية

( فتاة غسان )

- أ - أقسام الرواية      ب - زمن الرواية  
ج - شخصيات الرواية      د - مضمون الرواية  
هـ - خاتمة التحليل وتشمل على :

- ( ١ ) عناية المؤلف بالمواقف الفرامية لا التاريخية .
- ( ٢ ) بيان دور المسيحية والكنيسة والرهبان .
- ( ٣ ) التصوير الفني لتاريخ الاسلام في رواية فتاة غسان .
- ( ٤ ) مدى صحة الحوادث في رواية فتاة غسان .
- ( ٥ ) المامل الاساسي في تحريك أحداث الرواية .
- ( ٦ ) التحليل النفسي لشخصيات الرواية .
- ( ٧ ) مدى استكمال حلقات التاريخ المفقودة .
- ( ٨ ) لفظة الرواية ومميزاتها وعيوبها .
- ( ٩ ) نهاية الرواية ومدى تطابقها مع مجريات الاحداث .

## تحليل رواية

### فتاة غسان

#### أ - اقسام الرواية :

تقع هذه الرواية في جزأين كبيرين ، وتتألف من قسمين هما : القسم التاريخي الذي يتضمن الاحداث الكبرى التي وقعت ابان ظهور الدعوة الاسلامية ، ثم القسم الخرامي الذي تمثل في مواقف غرامية عديدة كانت ملازمة لكل فقرة من فقرات العرض والتصوير ، وبطلة القصة الخرامية هي هند بنت جبلة بن الأيهم ، وقد أطلق عليها المؤلف ( فتاة غسان ) ثم جعل هذا الاسم عنوانا للرواية كلها .

#### ب - زمن الرواية :

تمثل حوادث هذه الرواية فترة تاريخية كبيرة ، وذلك لأنها تبدأ من أواخر العصر الجاهلي وتركز على ظهور الدعوة الإسلامية ثم تمتد حتى فتوح الشام والعراق .

#### ج - شخصيات الرواية :

- اشتملت رواية "فتاة غسان" على مجموعة من الشخصيات أهمها :
- ( ١ ) جبلة بن الأيهم : ملك من ملوك غسان ، بل هو آخر ملوكهم ، وقد اعتنق الاسلام في عهد عمر بن الخطاب لكنه سرعان ما ارتد عن الاسلام بسبب حادثة مشهورة .
  - ( ٢ ) الحارث بن أبي شمر : ملك من ملوك غسان .
  - ( ٣ ) عبد الله : أمير من أمراء العراق .
  - ( ٤ ) هند : ابنة جبلة بن الأيهم و هي بطلة هذه الرواية .
  - ( ٥ ) ثعلبة : ابن الحارث بن أبي شمر الفخاري ، وابن عم هند الذي دبر لها المكائد وحاول أن يتزوجها على الرغم من رفضها إياه .



- (٦) حماد : ابن الامير عبد الله ( الامير العراقي ) كما جاء في أول الرواية  
ولكنه في الواقع ابن النعمان بن المنذر ، ويمتبر حماد هذا  
المنافس الوحيد لثعلبة في ابنة عمه هند ، التي كانت تميل الى  
حماد وتكره ابن عمها ثعلبة .
- (٧) سعدى : والددة هند وقد تميزت بعقل راجع ومنطق سليم ، وهذا استطاعت  
أن تؤثر في جبلة بن الأيهم لتقنعه برغبات هند .
- (٨) سلمان : خادم حماد الوفي الذي رافقه في مواقف عديدة وساعده فسي  
مجالات كثيرة ايما مساعدة .

د - مضمون الرواية :

لما كان جبلة بن الأيهم ملكا من ملوك غسان كان لا بد لكاتب الرواية من البدء  
بالحديث عن بني غسان ، والاشارة الى ديارهم ، ثم تحديد مكان اقامتهم ، وبيان  
مدى مؤازرتهم لقياصرة الروم مع ذكر للمناذرة الذين كانوا يشدون أزرق الفرس .  
ويعد الفراغ من هذه المقدمة أخذ يتحدث عن هند بنت جبلة بن الأيهم فأشار  
الى جمالها وأوضح أنها كانت تنزل ميدان السباق ، وكثيرا ما كانت تنال قصب  
السبق أو تحمل الخلعة بيدها وتلبسها للفائز من المتسابقين ، وليتمكن المؤلف من  
عقد علاقة حب وغرام بين هند و ثعلبة بن الحارث تصد أن يحضره الى ميدان السباق ،  
وجعله يمدى ترقما عن هند كلما خوطب بشأنها كما جعل هند تستنكف من اخلاق  
ابن عمها ولا تميل اليه بحال ، ومن هنا بدأت المواقف تملو وتتصمد عن طريق  
المصادفات والمفاجآت حيث وجد ضمن المتسابقين شاب وسيم في العشرين من عمره ،  
فاقتنت به هند فجأة ، بل اشتد اعجابها به عند ما رآته يلحق اهانة بثعلبة ويقلل  
من شأنه مما جعل ثعلبة يحقد على الشاب الغريب ويحاول أن يوغر صدر عمه جبلة  
ضده قائلا له : لا يحسن أن يكون بين فرساننا غريب لا نعرف أصله ، كما لا يحسن  
ادخاله الى قسطنط الملك وابنته جالسة ، لانه لا يعرف مقام الطوك ، ومن ثم أقاض

المؤلف في اجراء حوار بين ثعلبة وعمه جبلة ، ذلك الحوار الذي اشتركت فيه هند  
محاولة اشمال نار الفيزية في قلب ابن عمها لتؤكد جبنه وضعفه ، فتحس ابن الصم  
وقرر أن ينازل الضريب بنفسه دفعا للمار عن بني غسان .

انتقل الكاتب بعد هذا الى الحديث عن فوز حماد ( الشاب الضريب ) في الجولة  
الاولى مينا مشاعر هند تجاهه وصورا الحفلات التي اقيمت مع ذكر بعض القصائد  
التي قيلت في مدح اولاد جفنة ، كما تحدث عن الجولة التي كانت بين حماد  
و ثعلبة مركزا على شعور هند وخوفها من اخفاق حماد ، لان جواده قد تمب في  
الجولتين الأولى ٠٠٠ ، ولكن سرعان ما فاز حماد على ثعلبة ففاز بالجائزة كما  
فاز بحب هند ، بينما اشتد كره ثعلبة له وازداد تعجب جبلة من أمره ، وكثر فرح  
زيدان لنجاحه في استغلال الاسرار التي تحمل القارىء على متابعة رواية يزيد  
عدد صفحاتها على ٤٥٠ صفحة ، ولم يفت المؤلف الحديث عن عادات القسوم  
وتقاليدهم ، لكنه أثر التركيز على عادات الوثنيين وتقاليد المسيحيين ، حيث تحدث  
عن الرسوم التي بداخل غرفة هند قائلا انها من رسوم القديسين ، ومن تلك الرسوم  
صورة صلب المسيح كما يزعم ، وصورة مريم العذراء تحمل طفلها ، وانتقل بعد هذا  
الى تسجيل الحوار الذي دار بين هند ووالدتها حول السباق وما جلبه لهم ثعلبة  
من عار يوم السباق وخاصة عند ما حاول الفك بالضريب حماد ، وأخذت الوالدة  
تمدح حمادا فطرت هند وقررت في نفسها مقابلة حماد ، ولكن كيف يتم اللقاء ؟

لم يمجز المؤلف عن تدبير الحيلة لها ، فجعلها تخرج الى دير بحيرا منفردة ،  
ثم تركها وانتقل الى الحديث عن لثام حماد الذي كان يخفي شعره الذي لم يقص منذ  
الصغر ولن يقص الا في موعد محدد لم يأت بعد ، لهذا لا يصح له أن يرتبط بهند  
أو غيرها قبل موعد قص شعره ، وقد أطنب المؤلف في الحديث عن هذه المسألة  
فازداد تشوقنا الى معرفة سر هذا الضريب ، ولكن بيد وانا لن نعرف شيئا من  
ذلك الا بعد مضي اربعمائة صفحة ، لان الكاتب لا يذهب بنا مباشرة ، لكنه يظل  
يدور ويدور ، حيث يترك مسألة قص الشعر ليتحدث عن مدينة بصرى حديثا مستفيضا ،

ثم يتحدث عن حماد الذي كان في انتظار هند بدير بحيرا ، فأجرى حوارا مطولا بين حماد وبين راهب وجده هناك ، وقد ركز على هذا الراهب وبين مذ هب آريوس ونسطور ذا كرا آثار بحيرا في الصرب الوثنيين الذين كانوا يمرون بقوافلهم من الحجاز متلمسين الراحة هناك ، وأبى إلا أن يضم الى ذلك الركب محمد بن عبد الله صلوات الله وسلامه عليه عندما كان غلاما صغيرا مرافقا لعمه ابي طالب في أسفاره ، وقد أشار عندئذ الى أن محمدا صلى الله عليه وسلم قد تأثر بالرهبان وإن دعوته قد ظهرت وأخذت تعم البلاد ، وربما اكتسحت الشام والعراق نتيجة اختلال الاحوال هناك (١) ونتيجة تعدد الفرق المسيحية (٢) ثم يردف قائلا : " أما بحيرا فهو من نعم الله على بني الانسان ولا أظن أن الأرض توجد بمثله (٣) " وتلك إشارة خبيثة وتلميل مفرض دون ريب .

يذهب المؤلف بعد هذا الى أن حمادا قد استسلم للنوم ، ورأى في منامه النبي صلى الله عليه وسلم حيث حدثه قائلا له : " انت لست حمادا وستلاقي عذابا ولكك تجد بعد المسر يسرا " فبقي حماد حائرا من هذه الرؤيا المجيبة (٤) ، كما احتار القارىء ، وتوقع أن يجد تفسيرا في الفصول المقبلة ولكن هيهات ، إذ أن المؤلف ترك الامر غامضا هكذا وشغل بتسجيل الحوار المرامي الذي دار بين حماد وهند بنت جبلة بين الاليهم ، وهو في نظرنا حوار مسلف ساقط ، لأن المؤلف استخدم فيه كل الحيل والوسائل الخبيثة التي يستمين بها عادة اسرى الحب والفرام ، ويطجأ اليها من عوقوا بالمروق والانزلاق ، والمؤلف يرى أن هذا الحوار يمثل جزءا من تاريخ الاسلام والاسلام منه براء ، وقد استغرق هذا الحوار المسف زهاء تسع صفحات ، وانتهى بمحاولة هند التعرف على أصل حماد

- 
- (١) جورجى زيدان — رواية فتاة غسان — ص ٤٤  
 (٢) جورجى زيدان — رواية فتاة غسان — ص ٤٥  
 (٣) جورجى زيدان — رواية فتاة غسان — ص ٤١  
 (٤) جورجى زيدان — رواية فتاة غسان — ص ٤٥

محتاج الى  
تفصيل هنا

ونسبه ، لكنها لم تفلح لان ذلك سر مفلق في صندوق المؤلف ، وأخيرا يشير المؤلف الى أن الحببيين قد افترقا دون ارادتهما حيث جاء ثلمبة فجأة الحسى الدير محاولا الايقاع بحماد للنيل منه أو قتله لكنه عجز ففقل راجعا وألقي القبض على والد حماد ( الامير المراقبي عبد الله ) بتهمة الجاسوسية فزج به في السجن بعد تحقيق رهيب وتفتيش دقيق أدى الى الحصول على خاتم النعمان بن المنذر عنده لكنه رفض توضيح علاقته بالخاتم مدعيا أنه قد اشتراه من أحد الصاغة ولا يحرف أكثر من ذلك ، وفي الوقت الذي كان فيه عبد الله بالسجن تمكن المؤلف من تدبير حيلة للفرار بحماد الى عمان مع احد خدم أبيه بعد أن زج بهما في مخاطر عديدة لم ينجوا منها الا بعد اللجوء الى دير في مسبغة الزرقاء بغية الاشادة بالاديرة والرهبان ، ثم عاد بعد ذلك للحدث عن السجين عبد الله قائلا انه قد أرسل مع خاتمه الى هرقل ليرى رأيه فيه ، فحقق معه هرقل بنفسه وانتهى ذلك التحقيق بالسماح لمبد الله كي ييوج بسره للبطريرك الاورشليمي ، وهذا هو ما يسمونه بسر الاعتراف عند المسيحيين ، فبقي سر عبد الله مصونا الى أن يحين وقت افشائه ومخفيا عن القراء الى أن يفرغوا من قراءة الرواية كلها ، الا ان القارىء قد يضرب صفحا عن ذلك السر ويشأى قائلا: ما علاقة اعترافات النصارى بتاريخ الاسلام؟ لكنه لا يجد اجابة من المؤلف الذى لم يذهب بعبد الله الى هرقل الا ليصل الى سر الاعتراف ويشيد به ولتتاح له فرصة الحديث عن النصرانية ثم يجي حديثه عن الاسلام بعد ذلك تحت عنوان : " دعوة الطوك الى الاسلام " ثم " صاحب الشريعة الاسلامية " وليكن العنوان ما يكون ولكن كيف كان الحديث عن الاسلام في هذه الرواية ؟ كان حديثا مبتسرا وتصويرا فجيا ضعيفا لا يزيد القارىء المادى معرفة بسماحة الاسلام وانتصاراته في الشرق والغرب ، ولا يشوقه الى قراءة التاريخ ، بل ربما عقده ونفّره .

وتمثل ذلك التصوير الضعيف في حديثه المابر عن كتاب النبي صلى الله عليه وسلم واشارته الى أنه كتاب مختوم بالطين ( ١ ) ، ثم ذكره الحيرة التي استولت

على الجميع بحد قراءة الخطاب وعجزهم عن توضيح أمر صاحب الدعوة الإسلامية عند ما طلب منهم هرقل ذلك ، إلا عبد الله الذي أطلق سراحه قبل لحظات ، لكن هرقل لم يكتف برأيه ، بل طلب أن يحضروا له من يحدثه حديثا مستفيضا عن سيرة النبي محمد صلى الله عليه وسلم ، فاختر المؤلف أبو سفيان تمشيا مع ما هو ثابت في كتب التاريخ لكنه أجرى على لسان أبي سفيان الثعلبي والسمين والصحيح والباطل ( ١ ) حيث تحدث عن محمد عليه الصلاة والسلام قبل البعثة مشيرا إلى سبب تلقيبه بالأمين ذاكرا مكانة قريش بين القبائل العربية ، ومينا قصة جده عبد المطلب الذي نذر أن ينحر واحدا من أبنائه إذا بلغوا عشرة وهكذا السس أن وصل للحدث عن حادثة شق صدره الشريف ، فوصف تلك الحادثة بأنها من قبيل الأعراض الغريبة التي لم يسمع بها وهو وصف غريب منكر ، ثم تحدث عن أثر كفاية عمه أبي طالب في نجاح دعوته لأن عمه كان يصحبه معه في أسفاره وينزل به في الأديرة ليجلس مع الرهبان . وفرض المؤلف من هذه الإشارة الإيحاء للقارى بأن محمدا قد أخذ عن الرهبان الكثير مما جاء به ، ولا يكتفي بهذا الإيحاء بل يفصح عن ذلك قائلا : " إن الراهب بحيرا قد أنبأ بأمر كثيرة عن مستقبل حياته ( ٢ ) " وفي وصف تلك الأمور بالكثرة ما فيه من دلائل وتأكيدات .

يتحدث المؤلف بمحمد ذلك عن عمل محمد في تجارة خديجة وزواجه بها ثم اعلان دعوته ، ويشير إلى معاداة قومه له واحتجاجهم عند عمه أبي طالب دون جدوى ، وينقل فجأة ليسرد على لسان أبي سفيان قصة غريبة هي قصة الخرائيق ، ويشتمها هكذا كأنها هي مسألة واقعة وثابتة ومن واجبه أن يعلم الشباب أياها ، ويركها في أذهانهم دون سموها ، والأعجب من هذا هو أن يضيف المؤلف إلى القرآن الكريم ما ليس منه ، وذلك عند ما أراد الاستشهاد بآية لاثبات قصة الخرائيق على لسان

( ١ ) وقد أشار كل من الطبرى وابن الاثير إلى أن المتحدث في مجلس هرقل هو أبو سفيان كما جاء في رواية زيدان ، لكنهم ذكروا أن هرقل قد اشترط عليه الصدق والتزم هو بذلك الأمر الذي لم يفعله جورجي زيدان في روايته .

( ٢ ) جورجي زيدان - رواية فتاة غسان - ص ٨٨

أبي سفيان قائلاً :

”.....“ ثم علمنا ذات يوم أن محمداً ذكر آلهمتنا فيما نزل عليه من كتابة فقال : ( أقرأتم اللات والمزى ومناة الثالثة الأخرى ، تلك النيرانيق الملقى وان شفاعتهم لترجي ) وذلك ما كنا نعتقد ، فسررنا سرورا عظيما لا مزيد عليه ، وقلنا ها قد تمّ الوفاق ” (١) .

بتلك الصورة يكتب زيد ان الآية للأيهام والتشكيك وان شئت فقل للدهس والافتراء ، ولا أدل على ذلك من متابعة الرواية ، حيث يجد القارئ المؤلف يترك الحديث عن صاحب الدعوة لينتقل للحديث عن عبد الله الذي خرج مع أبي سفيان من مجلس هرقل متوجها الى عمان للبحث عن ابنه حماد وخادمه سلمان ، وليس معه اثناء البحث الا المؤلف الذي زج به في مخاطر عديدة وأوحى اليه في الطريق بموت ابنه حماد ، لأنه رأى جواد حماد ميتا وجانبه عباءة ممزقة هي عباءة حماد ، فأيقن ان ابنه قد ابتلمه الاسد ، وبكى بكاء شديدا لعدم تمكنه من الوفاء بالنذر بعد أن صبر عشرين عاما ، فبقي حائرا هائما على وجهه الى أن القي القبض عليه من بعض جنود المسلمين الذين كانوا في طريقهم الى غزوة مؤتة ، وقد تعمد المؤلف ذلك لفتح له فرصة الحديث عن غزوة مؤتة ، فتحدث عن هذه الغزوة حديثا مقتضيا لا يشفي غليلا .

عاد بعد ذلك للحديث عن حماد وسلمان ، مبينا سبب فرار الجواد منهما ومصورا هواجس حماد المتأرجحة بين هند من جهة وبين والده عبد الله من جهة ثم تركه في هذه الحيرة والاضطراب ليتحول الى الحديث عن ثعلبة بعد قبضه على عبد الله قائلا ان ثعلبة قد اندفع - بموامل الفيرة - الى الانتقام من هند وحماد ، فطلب من والده أن يخطبها له ، وقد أدى ذلك الى اضطراب هند وتضمضع أفكارها ، واهتم زيد ان يهذأ الجانب ، فصوره في حوار جميل بين هند ووالدتها ، استغرق قرابة عشر صفحات ، وانتهى باعتراض هند لوالدتها بطلبها لحماد ، وما تم بينهما

من لقاءات وأحاديث حب وغرام ، ثم أفصحت عما تحس به من تخوف على حماد من ثعلبية وشروزة ، فتقبلت الام كل ذلك بصدر رحب والتزمت بمساعدة هند مؤكدة لها أن حمادا لن يعض بسنوء ، وبينما هما كذلك وصل اليهما خبر من حماد بحيلة دبرها المؤلف وتحدث عنها في ست صفحات تحت عنوان ( منادى دير بحيرا ) .

عاد بعد ذلك للحوار الذي دار بين والدة هند ووالدها حول خطبة ثعلبية حيث استطاعت الام أن تؤثر في جبلة بفصاحتها وانسجام حديثها ، فمال الى رأيها وقبل اقتراحها المجيب ، وهو التظاهر بقبول ما أرادته هند والموافقة عليه وفي الوقت نفسه يميلان على تدبير مؤامرة للتخلص من حماد ، وكان رأيها أن يكلف حماد بأمر يقرب من المستحيل ، فإذا استطاعه كان زواجه من هند أمرا مقضيا ، وان عجز فسوف لا تقبله هند ، وقد ارتاح جبلة لهذا الرأي ، فاستدعى سلمان وطلب منه أن يخبر حمادا بضرورة الحضور اليه فورا ، ولما حضر حماد دار حوار بينه وبين سحدي انتهى بقولها : " ننتج عليك أن تلبس هذا يوم زفافها قرطين فيهما لؤلؤتان ، كل لؤلؤة منهما قدر بيض الحمام ( ١ ) " فقال حماد : أملك تمنين قرطي ماريعة وانزع سلمان لهذا الطلب ، كما انزعجت هند لأن الحصول على قرطي مارية ضرب من المستحيل ، وبالرغم من هذا وافق حماد وقرر السفر الى الحجاز عسى ولعل أن يقابل والده هناك ثم يحاول الحصول على القرطين من داخل الكعبة .

سافر حماد ومعه سلمان ، وقد تكبدوا مشاق بحيرة ، ولقيا صعوبات جمّة ، وفي طريقهما الى المدينة المنورة قابلا قوافل أبي سفيان القادمة من الشام فاستغل المؤلف تلك المناسبة ليتحدث عن غزوة بدر الكبرى ، فتحدث حديثا ضعيفا لا جاذبية فيه ولا روح ، لأن الحديث عن غزوة بدر لم يكن مقصودا لذاته ولكنه جاء عرضا ، إذ أن غرض المؤلف الاساسي من ذكر تلك الغزوة هو تبين مدى الاخطار التي واجهت حمادا ، والكشف عن الحقائق التي وقعت في طريقه وأرادت عرقلة مساعيّه

في الحصول على قرطي مارية ، فصور الرب الذي ألقى في قلبي حماد وسلمان عندما سمعا بأمر تلك المعركة ، فأصبحا يقدا من رجلا ويوخران أخرى الى أن وصلا مكة ومصهما المؤلف الذي تفرغ عندئذ للحديث عن فتح مكة متظاهرا بأنه يريد تصوير فتح مكة وتسجيل الظروف والملابسات التي اكتفت ذلك الفتح ، الا أن القارئ لا يقتنع بهذا الادعاء ، لانه يشمر بأن تصوير فتح مكة لم يكن بأحسن من تصوير غزوة بدر الكبرى ، والدليل هو عدم ظهور المؤلف وحماد في الصورة لحظة انتصار المسلمين في فتح مكة ودخول النبي عليه الصلاة والسلام الكعبة حيث صلى ركعتين ووقف على باب الكعبة ، وقد وقف الناس صامتين ، كأن على رؤوسهم الطير فقال : لا اله الا الله وحده لا شريك له ، صدق وعده ، ونصر وعده ، وهزم الاحزاب وحده ، ثم خطب خطبة ضافية ، وأخذ القرشيون يهتفون بعضهم بعضا بالدخول في الاسلام ولكن أين حماد ؟ لقد انزوى مع المؤلف وسلمان في ركن قصي دون أن يفكروا في الدخول في الاسلام ، لانهم كانوا مشغولين بأمر القرطيين اللذين أصبح الحصول عليهما ضربا من المستحيل ، الامر الذي جعل حمادا يستسلم للبكاء ولما جاة هند ، وقد جاءت تلك المناجاة معبرة أدق تمبير وأجمله ، ولكن لا علاقة لها بتاريخ الاسلام .

بقي حماد كئيبا حزينا الى أن جاءه الفرج عن طريق حسان بن ثابت السدي رافقهما الى المدينة المنورة عند عودتهما الى عمان حيث عرف حماد أن أباه في دار حسان بالمدينة المنورة ، فأنحلت عقدة اختفاء والده ، وعندئذ يخيل للقارئ أن الأحداث ستتوقف لكنه يقاجأ بتحريك عبد الله ليسرد على القراء جانباً مما شاهده في غزوة مؤتة ، وليفصح عن تشوقه وتطلعه الى معرفة قص شمره ، ولما لم يصرقه طلب من والده أن يسمح له بالذهاب الى جيلة لاداء التحية فسمح له بشرط التقيد بوصيته ، ولما وصل وجد والده هندا قد تحولت عن فكرة المطالبة بقرطي مارية مهرالابنتهما ، لان الباعث الى ذلك قد انتهى بموت والد ثعلبة ، ففرحا بوصول حماد سالما وشرح حماد الاخطار التي واجهته وخيبة الامل التي مني بها بالنسبة للقرطيين ، ولا يحزنه عن هذا الا عثوره على والده فقالت له سمدى : لقد سررنا



بعثورك على والدك ، وما عدنا نهتم بالقرطيين ، ولما اجتمع حماد بجبله أثنى عليه  
جبله وطلب منه الإقامة هو ووالده بدار جبله بعد الزواج بهند ، فشكره حماد طالبا  
عدم تحديد موعد الزواج لان ذلك مرتبط بقص شعره الذي لم يحن موعده بعد .  
ولما جاء اليوم المحدد أخذه والده الى الدير وحدث رئيس الدير مشترطا أن  
يبارك قص شعر ابنه شيخ عجوز يوجد بصومعة الدير ، فوافق المجوز على القص  
لكنه اعتذر عن أداء الفروض اللازمة اثناء صلاة القص ، وتم كل ذلك فعني به المؤلف  
عناية تامة لأنه يكتب للشباب المسيحي ليحلمهم جانبا من أمور دينهم ، أو كأنما  
تسجيل الاحداث التاريخية يتوقف على عرض هذه الجوانب ، وعلى السر الذي لا يذاع  
الا في وسط صومعة مظلمة مما جعل حمادا يشعر بالخوف والرغبة ، ويحس بخطورة  
السر الذي بالغ المؤلف في تخليفه حتى مل القارئ وتضايق حماد ومن معه . وخلاصة  
ذلك السر أن النعمان بن المنذر كان في سجن كسرى وكان يتوقع الموت داخل السجن ،  
فأوصى عبدالله وصية مؤداها : ان زوجته سمية ستلد قريبا فليذهب اليه  
عبدالله ويسلمها خاتم النعمان ورداءه ثم يقول لها ان هي وضعت غلاما أن تعهد  
اليك بتربيته ، فتربيه تربية رجال القتال حتى يشب شهما ، واحذر أن تقص شعره  
أو تخبره بنسبه قبل الطادية والمشرين من عمره فاذا بلخهما فقص شعره في دير  
بخيرا ، وأخبره بنسبه وألبسه هذا الرداء وهذا الخاتم ، وليفتح هذه الاسطوانة  
ليصل بما هو مكتوب فيها .

ولما فتحت الاسطوانة وجدت بها عبارات موجهة الى حماد من والده النعمان  
ومن تلك العبارات ما يلي : " فاذا قرأته وقد وفيت بنذرك وعرفت حقيقة نسبك فاعلم  
أن عظامي تناديك في ظلمة القبر وتستخلفك بعشر أجدادك المناذرة ألا تقرب امرأة  
ولا تشرب خمرا حتى تنتقم لابيك من أكاسرة الفرس فاذا فعلت ذلك فانك مبارك أنت  
ونسلك ، وان لم تفعل فان رفاقي ترتعش حنقا ونفسي تتألم وهي تنظر اليك من منافذ  
الآخرة تراقب حركاتك ، وسيجمعني وأياك موقف نتخاسب فيه والسلام ( ١ ) "

وذاك الحديث أقرب الى الخرافة والاساطير منه الى الحقيقة والواقع ، وان دل على شيء فانما يدل على أن زيدان قد أوتي موهبة فريدة في تأليف غرائب الامور ومتناقضات الحياة ثم محاولة مزج ذلك كله أو ربطه بالواقع بحيث تنطلي الحيلة على الكثيرين فيبدو لهم أن كل ما عرض لا يصور الا الحقائق التاريخية الثابتة والتاريخ منه براء ، والدليل على تلك المهارة هو القدرة على الاستمرار في المرض والتصوير بمسد أن توقفت الاحداث عقب الكشف عن السر المكتوم ، حيث استطاع المؤلف أن يكتب بعد ذلك قرابة مائة صفحة مصورا شهور حماد وهو يفكر في الانتقام لوالده النعمان ، ومتحدثا عن الفرس منذ أن كانوا تحت سلطة ملكة آشور الى عهد كسرى وابنه هرمز ، كما أفاض في الحديث عن المدائن عاصمة أكاسرة الفرس مشيرا الى أسماءها المختلفة عند اليونان ثم العرب وغيرهم ، ولم يفته عند ذاك وصف ايوان كسرى .

عاد بعد ذلك للحديث عن حماد قائلا انه قد خرج ذات مرة الى الصحراء وهو غارق في التفكير في عملية الانتقام لابييه ، وفجأة وجد نفسه في مفارقة مخيفة رأى فيها رجلا عارى الجسد ، لا يكسوه الا شعره المسترسل على قدميه ، فخاف حماد من ذلك المنظر وكاد الخوف أن يقضي عليه لولا انه رأى صليبا كبيرا في يد ذلك الرجل المخيف فعلم أنه ناسك من نساك تلك الايام ، وفهم من اشارته أنه نذر أن يتحدث اسبوعا ويكف عن الحديث اسبوعا ، لذا طلب من حماد عن طريق الاشارة أن يهود غدا للحديث معه ، فعاد مع والده ، وقضيا وقتا طويلا مع الناسك حتى عرفا ان سر تنسكه عائد الى الظلم الذي لحق بالنعمان من كسرى ، فتاقت نفس حماد الى معرفة التفاصيل ، وقد أسهب المؤلف في عرض ذلك كله لانه بمثابة العصا السحرية التي تشد القارئ ، ثم عاد ليقول ان الناسك طلب من حماد المدد عن فكرة الانتقام من الأكاسرة لان قاتل النعمان قد قتل هو وأولاده شرقتلة ، وسيقضي العرب على دولتهم .

ولهذا كان لا بد من الحديث عن فتح الشام والحراق بأسباب وعن المهاجرين  
والانصار ، فتناولهم المؤلف تناولا لطيفا لكنه كان بمثابة الحديث الخابر ، كما تحدث  
عن عهد أبي بكر وموقفه من المرتدين حديثا موجزا وجيلا لولا العبارات الموهمة التي  
جاءت عند حديثه عن غزوة أسامة الى الشام بأمر النبي صلى الله عليه وسلم .  
ثم ماذا ؟ ثم العودة الى هند لتصوير مشاعرها بحد أن علمت بحقيقة نسب  
حماد ، وبعد ما علمت رفض والدها لحماة زوجها لها خوفا من نسبه الذي اتضح مؤخرا  
وخشية انتقال الملك من الفساسنة الى المناذرة ، وهذا عادت مشكلة حماد للتمقيد  
من جديد ، وقد طرب المؤلف لهذا التعميد أيما طرب ، لأن من شأنه أن يجذب  
القارئ وسيطر على أحاسيسه فلا يفكر الا في كيفية حل اللغز ، وعندئذ تكون الفرصة  
مواتية لتقديم الحقائق التي يريد تصويرها ولنشر السوم الفكرية التي يريد نشرها ،  
وقد نجح في كل ذلك نجاحا كبيرا حيث تحدث عن فتح المسلمين لبصرى وفتحهم للحيرة  
مشيرا الى مقمة اليرموك جاعلا سلمان ( خدام حماد ) جاسوسا لصالح المسلمين  
بأمر من خالد بن الوليد ، لكنه لم يؤد دوره كما ينبغي ، بل انحرف عن أداء الدور  
المطلوب بايمار من المؤلف فأصبح جاسوسا على المسلمين لا لهم ، ذلك لأن المؤلف  
جعله ينقب عن الاشياء التي لا داعي للإشارة اليها أو ذكرها في هذه الرواية ، من  
تلك الاشياء حديثه عن اسلام أبي سفيان خوفا على حياته لا رغبة في الاسلام ( ١ )  
ومنها ايضا اشارته الى الخلاف بين خالد بن الوليد وأبي عبيدة في القيادة ، ولا  
يكتفي بهذه الاشارة بل يتعدها ليبدى اعتراضه على قرار الخليفة عمر بن الخطاب  
في مسألة قيادة الجند بين أبي عبيدة وخالد ، ولا يأتي الاعتراض عاريا ساغرا وكسفا  
يأتي في ثنايا حوار بين سلمان وصاحب البريد ( ٢ ) .

---

( ١ ) خبر اسلام أبي سفيان خوفا ورد في كتاب الكامل - لابن الاثير - الجزء الثاني  
ص ٤١٤

( ٢ ) جورجى زيدان - رواية فتاة غسان - ص ٣٧٢

ولم يكف المؤلف بإشارات سلمان المأبرة في حوارهِ مع صاحب البريد ، بل عقد فصلاً كاملاً بعنوان " خصام أبي عبيدة وخالد " ليكون هذا الفصل مسوغاً للقول بأنه قد تحدث حديثاً صرفاً عن التاريخ ، ولكن أي تاريخ ؟ أهو التاريخ الاسلامي الصحيح الذي يضم نماذج بشرية تحترم اليهود والمقوقد ولو كان العهد لامرأة ، وتؤكد عدم وجود خصومة بين صحابييين جليلين شهد لهما بالفضل رسول الله صلى الله عليه وسلم فسمى أحدهما أمين الامة ، وسمى الآخر سيف الله المسلول ؟ أم هو التاريخ الخيالي المطلق الذي يحكم زيدان نسجه بطريقة غريبة مرفوضة مركزاً فيها على ما تخيله من خصومة عنيفة بين خالد وأبي عبيدة ( ١ ) .

وهكذا يسرف كاتب رواية فتاة غسان في الحديث عن الخصومة المزعومة ليصل الى أن صلح الشام قد تم بفضل الامير الحراقي حماد بطل هذه الرواية ، ومن ثم تراه يحرك حمادا ويتنقل به هنا وهناك ليكون هو السبب أيضاً في صلح بيت المقدس مشيراً الى أن أبا عبيدة قد أكبر عمل حماد وأثنى عليه ووعد به بأن يذكر شهادته لابن الخطاب عند قدومه لمحقد الصلح ، كما أشار الى انتهاز حماد لتلك الفرصة وطلبه من أبي عبيدة كي يساعده في حل مشكلته المستعصية ، وهي الزواج من هند بنت جبلة بن الایهم فأجابه أبو عبيدة قائلاً : ابني سأحمل جبلة على ما تريد قهراً ، ولما جاء عمر بن الخطاب عقد معه أهل بيت المقدس الصلح وتمهدوا بأداء الجزية فأوصى بهم خيراً ، فهدأت الأحوال وسكنت القلوب الا قلب حماد فإنه ظل يخفق ويتوجس خيفة من أن تبوء مساعيه بالفشل فلا يتم له الزواج بهند خاصة بعد أن تحدث ابن الخطاب عن قصة جبلة المشهورة ، فمادت اليه فكرة الانتقام لابيهِ مسن الفرس ، ولكن أبى زيدان الا أن يصرفه عن ذلك ، ففاجأه بخبر هند التي كانت تقيم في دير اسمه " دير هند " وما كان من حماد الا أن توجه الى الدير لكنه فوجئ بأن جماعة قد ألقوا القبض على جبلة والد هند ، أما هي فقد امتطت جواداً وخرجت دون أن

يعلم أحد وجهتها فأطلق حماد عنان جواده حتى اشرف على الحيرة ، وقد غابت الشمس واشتد الظلام ولم يعد يرى الطريق وفجأة سمع صوتا يناديه فتوجه اليه وهناك التقى براع دار بينهما حوار متعمد من المؤلف للكشف عن أخبار هند وتهدة روع حماد ، وذلك انحلت العقدة الكبيرة لتحل محلها عقدة أخرى قوية دعت حمادا الى الاستسلام للمناجاة ثم التفكير في الانتحار بسبب ما تراءى له من أن هنداً قد ماتت ومقيت عباؤها فجرها كلب الراعي اليه لكن المؤلف حال بينه وبين الانتحار اعتمادا على الصدف والمفاجآت ، وذلك لأنه أتى فجأة بمجموعة من الفتيات لأخذ الماء ومعهن هند التي لم تعرف حمادا الذي كان جالسا هناك لكنها عرفت المباءة التي كان يلتف بها دون أن يخطر ببالها أنه حماد ، فما كان منها الا أن طلبت من المرافق لهن أن يذهب ويسأل عن مصدر تلك المباءة ، لأنها تعتقد انها عباؤها المسروقة منها قبل أيام قلائل ولما سئل الرجل الذي هو حماد قال لتحضر صاحبة المباءة بنفسها وتستفسر عن عباؤها ان كانت صادقة غيما تزعم ، لكن المرافق رفض هذا الاقتراح قائلاً : " ان الفتاة من راهبات دير هند الصغرى ، ولا يؤذن لهن في مخاطبة الرجال ، ففرح حماد لذلك وأعطى المرافق برد النعمان الذي كان معه ، ثم قال له اعط الفتاة هذا البرد بدلا من عباؤها ، فهو أثمن كثيرا من المباءة ، وما إن رأت الفتاة الجرد الا وصاحت قائلة : حماد حبيبي ، كما صاح حماد أيضا ، فتعجب المرافق مما رأى لكنه تجلد الى أن تدخل المؤلف فجمع بين الحبيبين بعد أن كانا لا يحلمان بذلك ، وهما لهما فرصة الزواج السعيد بعد أن جمع شمل الاسرة التي تفرقت أيدي سبأ ، وهذا كانت نهاية الرواية نهاية سعيدة جريا على عادة المؤلف في معظم رواياته .

## هـ - خاتمة التحليل :

### ( ١ ) عناية المؤلف بالمواقف الفرامية :

يزعم زيد أن ويتصور بعض القراء أن مؤلف رواية فتاة غسان قد عني بتصوير أحداث تاريخ الاسلام الكبرى والصغرى ، لانهم وجدوها تتحدث عن حالة الصرب في الجزيرة العربية قبيل مطلع النور الذي شق رداء الظلام الفكري ودد دياجير الجهل الانساني التي كانت المحول في حيرة من أمرها ، كما كانت تصور انتشار الدعوة الاسلامية في عهد النبي عليه الصلاة والسلام ثم في عهد خلافة أبي بكر وعمر رضي الله عنهما . وكل هذا صحيح دون ريب ، ولكن كيف كان حديث مؤلف رواية فتاة غسان عن تلك الحقبة الطويلة المزدحمة بالأحداث الجليلة ، التي هزت الصروح وأنارت المحول ، ودكت حصونا منيعة ما كانت لتهد بقوة السلاح وحدها ؟ أكان حديثه حديثا طريفا يشير النشاط ويمت الحياة ، وفي الوقت ذاته يشير الى العناية المزعومة ؟ أم كان حديثا غابرا لا جاذبية فيه ولا روح ؟

نحن نعتقد أن حديث زيدان في رواية فتاة غسان كان حديثا غابرا فجأ لا جاذبية فيه ولا روح بل ان الدراسة لرواية فتاة غسان تؤكد أن المؤلف لم يعن في حديثه عن أحداث تاريخ الاسلام عنايته بالجوانب الفرامية ، وذلك لانه شغل بأمر الحب الذي كان بين حماد وهند بنت جبلة بن الأيهم ، ومن ثم نجده يجعل حمادا مشغولا بذلك الحب أكثر مما يتوقعه كل قارئ لأية رواية تاريخية متزجة بعنصر الفرام أو غير متزجة ، ومظهر ذلك الشغل بالحب يتمثل في ضائقة حماد وتضجره الشديد عندما تجمعهم الصدف بقيادة المسلمين ، وعندئذ يلجأ زيدان الى مجرد السرد الضيف لذلك الموقف الاسلامي بدلا من الحوار الفني المصوب بتحريك الشخصية وتفاعلها ، على حين أن هدف المؤلف النصف من تحريك الشخصيات التاريخية في المواقف المختلفة انما هو تصوير الاحداث التاريخية ، ثم اجراؤها على السلسلة الشخصيات بدلا من السرد الآلي .

وعلى الرغم من وضوح هذه الحقيقة لكل كاتب وقارى نجد أن بطل رواية فتاة غسان لجورجي زيدان يصرخ قائلا : " ما بالناس انشغلنا بهذه الامور ونسينا أمر القرطيين " وهذا بالطبع عند ما يمر بحادثة أو موقف إسلامي ، أما عند ما يأتي إلى دير من الاديرة فلا يرى ناسا في الاقامة بذلك الدير يوما أو يومين ، وعند ما يلتقي براهب أو ناسك من النصارى لا يرى ضيرا في قضاء ساعة أو ساعات معه .

فما هذا بتصوير لتاريخ الاسلام ، ان هو الا عناية واهتمام بالاديرة والرهبان ، وقد يكون لهذه العناية ما ~~يسوغ~~ من ناحية تصعيد المواقف وتدرج الحوادث فسي الجانب الخرامي فقط لكنه لا يقبل التسويغ من ناحية الموضوع الاساسي للرواية وهو تاريخ الاسلام ، فالمؤلف اذن كان مشغولا بالجانب الخرامي اكثر من غيره ، وكان معنيا بالدرس الرخيص والعرض المسيخ أكثر من عنايته بتصوير أحداث التاريخ الاسلامي .

( ٢ ) بيان دور المسيحية والكنيسة :

يخيل للقارئ أن المؤلف لم يعن بأمر الاديرة والرهبان والناسك من النصارى الا ليين دور الكنيسة بوجه عام في الاسلام ، ويوضح موقف المسيحيين من المسلمين ابيان ظهور دعوتهم ، الا أن التحليل لرواية فتاة غسان يؤكد أن المؤلف لم يفعل شيئا من ذلك الا عند ما أشار إشارة عابرة - وفي شيء من الخبث - الى قصة الراهب بحيرا مع عم النبي محمد صلى الله عليه وسلم وغيرها من الاشارات الخفية المفترضة ، وذلك لان اشارته الى قصة الراهب بحيرا تفيد أن للكنيسة دورا كبيرا في الاسلام ، وتؤكد مزاعم بعض المستشرقين الذين يرون أن محمدا عليه الصلاة والسلام قد أخذ تعاليمه من الكنيسة والرهبان ولا سيما الراهب بحيرا ، فعناية المؤلف اذن بالكنايس والرهبان لا لبيان دورها وأثرها في الاسلام والمسلمين - ان كان لها أثر - بل لمجرد الاشادة بالكنيسة والقسس ، ثم للدرس والافتراء فسي بعض الحالات ، اذ أنه يستطيع أن يتخذ من الحديث عن الكنيسة تكة لبث السموم والافكار المشبوهة .

( ٣ ) التصوير الفني لتاريخ الاسلام :

نخلص من دراستنا لرواية فتاة غسان الى أن تصوير أحداث تاريخ الاسلام في هذه الرواية لم يرق الى مستوى التصوير الفني الدقيق ، الذى يجمع الى جانب التحرى التاريخي اكتشاف منابع السلوك الدفينة لولئك الابطال وتصوير مركز المنظمة عند كل منهم تصويرا دقيقا ، بحيث يستحوذ ذلك على مشاعر كل قارئ للرواية ، وحيث يكون المؤلف قد أحيا التاريخ أو بعث الحياة في أوصال الحوادث المندثرة ليتخذ القارئ منها عظة وعبرة أو يتخذ منها مشكاة تضيء له طريقه ولا سيما عندما تمرض النفوس ، وتفقر الأرواح ، ويحس الانسان أنه في حاجة ماسة الى مراجعة التاريخ للاستعداد والتزود ، وللإقتداء والاحتذاء .

وهذا التصوير الفني المتكامل الذى ننشده - ولم نجده في رواية فتاة غسان - لا يتحقق الا من الفن الادبي الرفيع الذى يتخذ التاريخ المشرق مادة لتصويره المشرق دون تحوير أو تزوير ، أما الأدب الرخيص فإنه لا يحقق شيئا من ذلك لأنه يكتفي بإثارة المواطن المريضة كما هو الحال في رواية فتاة غسان لجورجي زيدان حيث ركز فيها على الجانب الفرامي ، واهتم بنشر أفكار النصرانية وتعاليمها عن طريق الاستنطاق تازه ، وطريق التلميح والتصريح تارة أخرى ، كما في تعليقه لمدول حماد عن فكرة الانتقام لوالده من الفرس حيث قال : " وفي المدول عن فكرة الانتقام فضيلة مسيحية كما تعلمون لأن ديانتنا توصينا بحبة عدونا ومباركة لا غنيا ( ١ ) " .

( ٤ ) مدى صحة الحقائق في رواية فتاة غسان :

يخيل لمعظم قراء رواية فتاة غسان أن الحقائق التاريخية الواردة بها صحيحة كلها ولا شبهة فيها لأنها مستمدة من كتب التاريخ كما يزعم المؤلف ، على حين أن دراستنا لهذه الرواية تؤكد أنها قد جمعت بين الحقائق والباطيل ، هذا باستثناء القصة الضرامية التي هي خيال محض ، والتي استغفرت أكثر من نصف الرواية ، فلم يبق لذكر الحقائق التاريخية الا حيز ضيق ، وما بقي لم يكن خاصا بها وحدها بل



• هناك الأباطيل والشبهات التي كادت تغطي على الحقائق •

من تلك الأباطيل وصف المؤلف لخطاب النبي صلى الله عليه وسلم الذي وجهه الى هرقل ملك الروم بأنه مختوم بالطين ، فأى عقل يصدق هذا ؟ بل أى فن يقبل تحويرا كهذا الذى يزعم المؤلف أنه قد أخذه من كتاب الاغانى •

ومن الأباطيل ايضا تصويره لما أسماه النزاع بين خالد بن الوليد وأبي عبيدة بن الجراح ، على حين أن جميع المصادر التاريخية الموثوقة بها لم تشر الى مثل تلك الخصومة المذكورة في رواية فتاة غسان لزيدان كما أنها لا تتفق مع ما عرف عن صحابييين جليلين كما سنرى فيما بعد •

ومن الأباطيل أيضا التركيز على ذهاب عم النبي صلى الله عليه وسلم الى دير بحيرا ، والاشارة الى أنه كان يصحب معه ابن أخيه محمدا صلى الله عليه وسلم ليختلط بالرهبان ويتحدث اليهم ، وذلك أفادوه كثيرا ، وخاصة الراهب بحيرا ، هكذا يقول زيدان ولم يقصد بهذا القول إلا أن يعلم الشباب آراء المستشرقين الذين يزعمون أن محمدا صلى الله عليه وسلم استفاد من الرهبان وانطبعت في ذهنه معارفهم ثم فاض ذلك على لسانه فيما جاء به من قرآن على حين أن المؤرخين الثقات لا يذكرون غير المقابلة والوصية لحمه لكثهم لا يشيرون الى هذا الفيض من قريب أو بعيد (١) لانه لا وجود له في الاصل ، بل هو دس واقترأ •

ومن الأباطيل أيضا وصف حادثة شق صدره صلى الله عليه وسلم بالضربة وفي أسلوب ساخر ، إذ أن هذا الوصف والاسلوب الساخر لا يدلان الا على شيء واحد هو أن الكاتب يريد الاشارة الى آراء المستشرقين الذين ينكرون حادثة شق صدر النبي صلى الله عليه وسلم ، ويرون أنها نومة عصبية أو أنها أسطورة ولا يمكن أن تقبل بحال من الاحوال ، لأن راويها طفل صغير ، وقد أراد زيدان الاشادة بهذه الآراء في رواية فتاة غسان لكنه خشي مقبة التصريح فاكفى بالتلميح عن طريق ذلك الوصف الذى ذكرناه •

---

(١) راجع تاريخ الكامل لابن الاثير • وتاريخ الطبرى لابن جرير الطبرى •

ومن الباطيل أيضا قصة الضرائق الملققة ثم محاولة زيدان التزوير في القرآن  
بإضافة ما لم يكن منه <sup>وإليه</sup> :

وسنتناول كل هذه الباطيل وغيرها بالمناقشة والتمحيص في باب : شبهات  
وردها ، ونكتفي هنا بتلك الاشارات ، لأنها تؤكد أن نسبة الباطيل في هذه  
الرواية كبيرة ، وقد غطت على الحقائق القليلة ، فهي اذن كالسم في الدسم ، ومن ثم  
نستطيع أن نقول — ونحن مطمئنون — ان هذه الرواية لم تصور الفترة التي تناولها  
الكاتب ، لان ما كتبه لا يمكن أن يمد تصويرا أو تعبيرا فنيا ، انما هو تمزيق وتشويه  
ودس واغتراف في معظم الحالات وجل المواقف .

#### ( ٥ ) العامل الاساسي في تحريك أحداث الرواية :

لقد كان للمفاجآت والمصادفات دور بارز وواضح في تصعيد أحداث هذه الرواية  
وتدريج مواقفها ، فالمصادفة فقط هي التي جمعت بين هند وشملة عند ما أراد أن يلحق  
بها سوا ، وكان من الممكن أن يخلق المؤلف جواسيس وغيونا لشملة ، لتراقب  
هندا وتصرفاتها ، ولتساعد شملة في حبك المؤامرات ضد هند وحماة ، أما أن تكون  
حيلة الايقاع بهند وحماة بالصورة التي رسمها المؤلف ( ١ ) فذاك أمر يؤكد لنا اعتماده  
على المصادفات والمفاجآت لا على الحبكة الفنية للقصة .

كما أن المصادفة فقط هي التي جمعت بين اليتربي وبين حماد وسلمان في آبار  
بدر ، فالقارئ يحس عندئذ بعدم واقعية هذا الاتفاق المجيب ، وقد أحس المؤلف  
نفسه بذلك فرأى ضرورة التدارك عن طريق إسناد مهمة التسويغ والتحليل لذلك  
الاتفاق المجيب الى اليتربي الذي قال لحماة — وكأنه يجيب على تساؤلات القارئ :  
" ..... أظنكما تستغربان مجيئي اليكما في الليل على غير موعد بيننا ، وأما  
السبب في ذلك فاني كنت في انتظاركما اليوم عند باب المدينة فلما استبطأتكما جئت

أفتقد كما فعلت من قرائن مختلفة أنكما سرتما نحو هذه الآبار (١) .  
الا أن هذا التحليل لا يقنع القارئ ولا يشفي غليله ، إذ أنه سيظل متسائلا  
وقائلا : أين تلك القرائن وما هي ؟ لكنه لا يجد اجابة في الرواية ولا ايحاء بها  
أو ايحاء اليها ، حيث يترك المؤلف الامر للباحثين ، لا توجد في كل لحظة  
وفي كل موقف . . . . .

#### (٦) التحليل النفسي لشخصيات الرواية :

الدراسة الادبية تقتضي أن نبحث عن مدى عناية المؤلف بالتحليل النفسي  
لشخصيات الرواية ولا سيما رواية فتاة غسان لنبين قدرة الكاتب على استخلاص  
المبرر والدروس ونشير إلى حرصه على الكشف عن منابع السلوك الدفينة وقد لاحظنا  
ذلك عند تحليلنا لرواية فتاة غسان فاتفق لنا أن مؤلفها لم يعن بالتحليل النفسي  
الذي يكشف عن منابع الدفينة للسلوك ، ولكنه كان يعتمد على السرد المباشر  
والتقرير القاطع ، وتأخذ مثلا لذلك حديثه عن جبلة بن الأيهم حيث قال عنه : " طويل  
القامة أصهب ، ذو سبال وعشرون ، عليه أزار من الدياج المزركش ، يغطي أثوابه  
ويديه ويجر وراءه " (٢) . . . . . وتلك صفات بصرية حسية ليس من شأنها الكشف  
عن منابع دفينة ، لكنها تدل على خلال ظاهرة ومروفة ، فالارتكاز عليها وحدها لا  
يكفي ، وخاصة عند ما يتناول الكاتب مجموعة شخصيات ، كما هو الحال في رواية زيدان  
التي نحن بصدد ها حيث أعطى هذه الصفات المادية بعينها لكل من جبلة بن الأيهم  
وعمر بن الحاص وهرقل ملك الروم و ~~كثير من غيرهم~~ ، لهذا قلنا انه لم يعن بالتحليل إنما  
كان يكتفي بالسرد للصفات العامة ولا يعنيه ما اذا كانت تلك الصفات متشابهة أولا ،  
الا في حالات قليلة فانه كان يلجأ الى المناجاة وقد نجح في هذا الجانب وخاصة  
عند ما جعل حمادا يستسلم لمناجاة هند (٣) بعد أن تجمعت حوله الخطوب

(١) جورجي زيدان - رواية فتاة غسان - ص ٢٠٥ - ٢٠٦

(٢) جورجي زيدان - رواية فتاة غسان - ص ٨

(٣) جورجي زيدان - رواية فتاة غسان - ص ٢٣٢

وتتضمن فكره فجاءت المناجاة في وقت مناسب وكانت لطيفة وممتازة فكرة وصياغة ،  
فالكاتب بارع في هذا الجانب وفي هذا الموقف .

(٧) مدى استكمال حلقات التاريخ المفقودة :

قد يتراءى لبعض القراء أن الجانب الذي تخيله زيدان يعد استكمالاً لحلقات التاريخ المفقودة كما يزعم ، لكننا نؤكد - استناداً إلى تحليلنا للرواية - أن الجانب الذي تخيله زيدان لم يكن ولا يمكن أن يكون استكمالاً لحلقات التاريخ المفقودة ، وذلك لأن التاريخ الذي هو بصدده استكمال جوانبه - كما يزعم - إنما هو التاريخ الإسلامي ، ولا علاقة لحب هند وحمام بالاسلام أو تاريخه ، إلا ما يدعيه الكاتب من أن حماماً قد ساعد أبا عبيدة في فتح الشام وبيت المقدس ، كما أنه لا علاقة للصليبيات أو الأديرة والرهبان بتاريخ الاسلام إلا ما يزعمه الكاتب من أن محمداً صلى الله عليه وسلم قد أخذ عن الرهبان الكثير من تعاليمهم ولما لم تكن هذه الجوانب ذات صلة بتاريخ الاسلام كان من الواجب على الكاتب ألا يعتبرها حلقات مفقودة يعطيها جهده ووقته قائلًا للناس أنه قد استكمل حلقات التاريخ الإسلامي المفقودة ليشوق الشباب لمطالمتها ، فالجانب الجدير بالمناياة إذن إنما هو تصوير الدروس والمبر التي تستخلص استخلاصاً ، لأن هذا هو ما أغفله المؤرخون القدامى ، وهو ما أهمله زيدان - أيضاً - ظناً منه بأن الاكمال للحلقات المفقودة لا يكون إلا عن طريق الحب والفرام .

(٨) لغة الرواية ومميزاتها وهيئتها :

لقد كانت لغة رواية فتاة غسان لغة جميلة ومميزة بالسهولة والبعد عن التكلف ، وتماز ببعض اللحظات الفنية والمعارات التصويرية ، وخاصة في حديثه عن غوطة دمشق (١) فانه كان حديثاً عذبا أنيقاً ، ولكن على الرغم من هذا نجد الرواية لم تخل من بعض الهنات التي نطن أنها من الطباعة ، من تلك الهنات قوله : " وسفه احلامنا وضلل

آباءنا (١)٠٠ "والصحيح : ضلل آباءنا ، لأنه مفعول به منصوب ، ومنها أيضا قوله " قال الخزاعي : اذكراني شاهدت أبي سفيان (٢)٠٠٠ "والصحيح : أبا سفيان لأنه مفعول به منصوب وعلامة نصبه الالف نيابة عن الفتحة .

(٩) نهاية الرواية ومدى تطابقها مع مجريات الاحداث :

لقد كانت نهاية رواية فتاة غسان نهاية سعيدة حيث تم اللقاء بين حماد وهند وتم جمع شمل الاسرة المشتتة ، وهذه النهاية لا تتفق مع مجريات أحداث الرواية التي ازدحمت بالمخاطر والمشاكل والحروب والنزاع وغير ذلك من الاحداث التي لا تمت بصلة الى غرام المحبين وتطلعتهم الى اللقاء . لهذا قلنا ان نهاية هذه الرواية غير مناسبة لطبيعة أحداث الرواية وغير متناسقة مع مجريات الاحداث بحيث تكون نتيجة طبيعية لها ، لكن المؤلف عدل عن ذلك ، لأنه درج على انها رواياته كلها أو معظمها بالخاتمة السعيدة التي تريح القارئ بعد جولة طويلة في ميادين الحروب وسفك الدماء ، وبعد وقفات عديدة مع المحبين ومفامراتهم المجيبة . . . .

---

(١) جورجى زيدان - رواية فتاة غسان - ص ٢١٧

(٢) جورجى زيدان - رواية فتاة غسان - ص ٣٥٤

٦- دراسة وتحليل  
لرواية  
(عذراء قرموش)

- أ - أقسام الرواية  
ب - زمن الرواية  
ج - شخصيات الرواية  
د - مضمون الرواية  
هـ - خاتمة التحليل وتشتمل على :

- (١) بين الحقائق والأباطيسيل
- (٢) شخصيات الرواية بين الحقيقة والخيال
- (٣) التحليل النفسي لشخصيات الرواية
- (٤) مدى استكمال حلقات التاريخ المفقودة
- (٥) تجريح متعمد للصحابية
- (٦) تناقض واضح فاضح
- (٧) لفظة الرواية وسماتها
- (٨) نهاية الرواية ومدى تطابقها مع مجريات الاحداث

## تحليل رواية

### عذراء قريش

#### أ - أقسام الرواية :

تتكون رواية عذراء قريش من قسمين كبيرين ، أولهما القسم التاريخي الذي جاء في ثنايا الرواية ، حيث عني الكاتب فيه بالأسباب التي أدت إلى مقتل الخليفة عثمان بن عفان وما استتبع ذلك من حوادث وفتن واضطرابات تمثل في وقعة صفين ووقعة الجمل وحادثة التحكيم ، ثم إعلان معاوية بن أبي سفيان الخلافة لنفسه وخروج مصر عن خلافة علي بن أبي طالب ، وما استلزم ذلك من أحداث وواقعة دماء . أما القسم الثاني فهو الجانب الفرامي الذي يتمثل في قصة الحب بين محمد بن أبي بكر الصديق وأسماء بنت مريم ، تلك الفتاة التي تخيلها زيدان وسمها عذراء قريش .

#### ب - زمن الرواية :

تدور حوادث هذه الرواية في عهد عثمان بن عفان وجزء غير قليل من عهد علي بن أبي طالب ، حيث صورت الرواية الفتن والحروب والمنازعات السياسية وقتذاك ، فهي إذن تمثل فترة زمنية طويلة مليئة بأعمال هامة وأحداث جسيمة .

#### ج - شخصيات الرواية :

اشتملت رواية عذراء قريش على مجموعة من الشخصيات الرئيسية والثانوية التي لا بد من وجودها لتحريك أحداث الرواية نحو القمة والذروة ، لكننا لا نتحدث هنا عن الشخصيات الثانوية ، لأنها لم تكن ذات دور مركز في الرواية ، بل نتحدث - وفي شيء من الإيجاز - عن الشخصيات الرئيسية وهي :

١ — عثمان بن عفان :

هو ابن عفان بن أبي العاص بن أمية بن عبد شمس بن عبد مناف ، كان أبوه تاجرا واسع التجارة ، وكان يحمل قوافله الى الشام على عادة الاكرين من تجار بني أمية ثم مات عن ثروة عظيمة وترك ابنه بين الصبا والشباب ، فنشأ الابن سمح النفس طيب الخلق ، وقد لازمته نشأة المشي الخفيض من صباه الى شيخوخته ، وفوق هذا وذاك كان من كتاب الوحي ومن الميسرين بالجنة ، وهو ثالث الخلفاء الراشدين وقد قتل مظلوما فاندلعت بعده نيران الفتنة مبالغة التي لم يخمد أوارها الى يومنا .

٢ — علي بن أبي طالب :

هو ابن عم الرسول صلوات الله عليه وسلامه ، وهو رابع الخلفاء الراشدين ، وهو المتهم زورا بالتآمر على قتل الخليفة عثمان بن عفان رضي الله عنه ، وكان هذا الاتهام سببا من أسباب الفتنة التي اشتعل أوارها فركز عليها مؤلفو الروايات بخصية التصوير والابراز ومنهم جورج زيدان .

٣ — عائشة بنت أبي بكر :

بنت أول الخلفاء الراشدين أبي بكر الصديق ، وزوجة النبي صلى الله عليه وسلم ، تكنى بأُم المؤمنين ، وعلى الرغم من هذا فقد تقوّل عليها المتقولون ، والتف حولها المتآمرون على علي بن أبي طالب ، فمزجوا بها في مخاطر عديدة ومواقف مريبة ، وبالغ في تصوير تلك المواقف مؤلفو الروايات وكتب القصص مبالغة والاسمار ولا سيما مؤلف رواية عذراء قريش .

٤ — نائلة بنت الفرافصة :

هي زوجة الخليفة عثمان ، ولم يذكر لها المؤرخون الثقات دورا حيال الفتنة التي اندلعت نيرانها ، أو تجاه الخطر الذي دهم زوجها في داره ، الا ما



يروى من أنها قد ارتمت على زوجها عندما اعتدى عليه المحتدون ، فضربت  
في أصحابها بالسيف ، ولكن مؤلف رواية عذراء قريش أضاف إليها بطولات  
جمة وأمورا غريبة ، حيث جعلها تقوم بالاتصالات والمشاورات من أجل رأب  
الصدع .

#### ٥- محمد بن أبي بكر :

ابن أول الخلفاء الراشدين أبي بكر الصديق ، تربى في حجر علي بن أبي  
طالب الذي تزوج أمه أسماء بنت عميس ، ومحمد كان من المتهمين بالتآمر  
ضد الخليفة عثمان بن عفان ، وقد ركز زيدان على هذا الاتهام ليعزز  
للشباب لأنما هو حقيقة ثابتة ، أو لأنه يريد أن يستخلص من ذلك كله  
درسا وعظة وعبرة .

#### ٦- عذراء قريش :

هي أسماء بنت مريم ، وهي شخصية تخيلها زيدان ليستكمل بها أوساطتها  
حلقات التاريخ المفقودة كما يزعم ، ولهذا جعلها بطلة تقوم بأدوار عجيبة وتأتي  
بأشياء خارقة لمادات العرب .

#### ٧- مروان بن الحكم :

هو مروان بن الحكم بن أبي الحكم بن الماص بن أمية بن عبد شمس ، أسلم  
والده عام الفتح ، ونفاه رسول الله صلى الله عليه وسلم إلى الطائف لأنه كان  
يتجسس عليه ولما توفي رسول الله صلى الله عليه وسلم كلم عثمان أبا بكر في  
رده لأنه عمه فلم يفعل ولما توفي أبو بكر وولي عمر كلمه في رده فلم يفعل ، فلما  
ولي عثمان رده وقال : أن رسول الله صلى الله عليه وسلم وعدني أن يرده إلى  
المدينة ، فكان ذلك مما أنكر عليه الناس (١) وكان مروان قصيرا أحمر أوقص

ويكى أبا الحكم وأبا عبد الملك ، وقد أعتق في يوم واحد مائة رقبة ، ومن ثم  
جاءت صورته غريبة في رواية زيدان .

٨ — معاوية بن أبي سفيان :

أول ملوك بني أمية ، وقد اشترك في الفتنة التي اندلعت عقب مقتل عثمان بن  
عقان ، ويقال انه قد أخذ قميص عثمان مع أصابع نائلة زوجة عثمان وعلقها في  
الشام ليستثير بها الناس ضد علي بن أبي طالب ، وقد ركز مؤلف رواية عذراء  
قريش على هذه الجوانب التي ليس من حقه أن يتناولها .

٩ — عمرو بن العاص وأبو موسى الأشعري :

هما الحكمان في الخلاف بين علي بن أبي طالب ومعاوية بن أبي سفيان .

د — مضمون الرواية :

بدأ الكاتب روايته بوصف لقبا ، وقد تجلّى في ذلك الوصف — على رغم إيجازه —  
جانب من الجمال ولمحة من لمحاته ، وليس ميمت هذا الجمال اعتماد الكاتب على  
الألفاظ ذات الدلالات الإيحائية المشمة أو استعانت بالاستعارات والتشبيهات ،  
بل كان ميمت ذلك الجمال هو النغم الموسيقي المذب المنبم من رنين بمض  
الألفاظ المتجانسة والمتجاورة ، هذا الى جانب يسارة تلك الألفاظ وسهولتها .  
انتقل المؤلف بمعد ذلك الوصف الموجز الى الحديث عن امرأة كانت على فراش  
الموت ، وهي والدة الفتاة عذراء قريش ، وقد أبرز المؤلف عناية هذه الفتاة بأمرها  
الى جانب استخفافها بوالدها المزعوم ، الذي لم يكن يهتم بأمر تلك المريضة بسل  
كان يتمنى موتها ليتمكن من تحقيق مآربه . كما تحدث الكاتب عن احتقار الفتاة  
للشاب الذي كان يرافق والدها وهو مروان بن الحكم الذي اتفق مع والدها سرا على  
الزواج بها على الرغم من رفضها ورفض والدها . ثم انتقل بمعد ذلك الى بيان أصل  
والدة الفتاة مشيرا الى أنها في الأصل سببية من سبايا مصر عند الفتح الاسلامي

ومعها ابتها أسماء التي كانت تبلغ من العمر سنتين ( ١ ) وقتذاك وقد تزوج يزيد الأموي تلك السبية وانتقل بها من مصر الى الشام ومعها بنتها التي تربت في حجر يزيد دون أن تعرف أباه الحقيقي على الرغم من أن الناس كل الناس يدركون اختلافها عن والدها المزعوم خلقا وخلقاً ، ومن ثم لجأ المؤلف الى تصوير شخصية أسماء وشخصية يزيد ثم شخصية مروان ، لكنه لم يسترسل في هذا التصوير ، بل عاد سريعاً للحديث عن السر الذي ذهب الى القبر مع والدة الفتاة التي ماتت في ظروف عجيبة ودون أن تبوح بسرها لاحد لانها اشترطت حضور الامام علي .

وقد ركز المؤلف على هذا الشرط ، لانه سيجعل الفتاة ( عذراء قريش ) متمزقة مشردة ومطلحة دائماً الى معرفة ذلك السر الذي قد يكشف جانب منه عن أمر أبيها الحقيقي ، وليكون ذلك سبباً في جعل الحدث الروائي نابعاً ، وتلك وسيلة من وسائل التشويق والتنمية عند زيدان ، أسرار وألغاز ، وخرافات وأساطير ، ثم شبهات وأباطيل .

وتتمثل تلك التنمية في سرد الفتاة لاحداث الثورة والتمرد على الخليفة عثمان بن عفان ذاكرة تعليقات تمثل وجهة نظر المؤلف ، أبرزها التمليل الذي يقول ان سبب الفتنة هو انصياح عثمان الى شاب من أهل قرابته ( مروان بن الحكم ) يسوقه حيث شاء ( ٢ ) وتتردد هذه التعليقات ومثيلاتها في ثنايا الرواية في مواقف عديدة ، حيث انصرف المؤلف الى الحديث عن والدة الفتاة التي ماتت فجأة فمات معها سرها اذ لم يحضر الامام علي قبل وفاتها ، بل حضر محمد بن أبي بكر بدلا عنه .

ومن هنا يبدأ الحب بين محمد وبين أسماء — كما يزعم المؤلف — وهذا أصبح محمد منافساً لمروان بن الحكم ، كما أصبح حاقداً على الخليفة عثمان بن عفان حسب ما جاء في رواية عذراء قريش ومن هنا يتضح لنا سر متابعة زيدان لكل المؤامرات التي

---

( ١ ) جورج زيدان — رواية عذراء قريش — ص ٤٠

( ٢ ) جورج زيدان — رواية عذراء قريش — ص ٥٢

دبرها مروان في سبيل تحقيق مآربه من الفتاة اليتيمة ذات الجمال البارح ، وقد استغرق منه الحديث عن جمالها زهاء عشر صفحات مليئة بالمواقف الغرامية السفة ، ولكي يدعو القارىء الى متابعة تلك المواقف السفة أتى بسر عجيب هو اكتشاف وشم في شكل صليب على زند أسماء ، ثم قلادة تشبه قلادة المسيحيين ، وازداد السر تخليفا بعد اجابة الفتاة بأنها لا تصرف أين كان ذلك الوشم ومتى ؟ ولا تصرف من الذى ألبسها القلادة التي تشبه قلادة المسيحيين ومتى ؟ ولماذا ؟

اكتشف ذلك الصليب وتلك القلادة في دار الخلافة حيث تركت الفتاة هناك مصونة مرعية ، ولذا شاهدت مقتل الخليفة عثمان والقرآن بين يديه وأبناء الصحابة من حول داره يحاولون حمايته والدفاع عنه ، لكنهم لم يفلحوا ولم ينجحوا في ذلك ، فبقيت أسماء قلقة مضطربة من جراء ذلك الوضع المتردى الذى يشكل خطورة على الامة بأسرها وليس على دار الخلافة وحدها .

ومينما أسماء في غمرة الحيرة وفي ذلك الموقف الحرج اذا بخيال زيدان يجعل عرا الصداقة والمحبة بين أسماء ومحمد بن أبي بكر تتوثق وتقوى على الرغم من الاضطرابات الاجتماعية والازمات النفسية ، حيث فكر محمد في اقامة بيت لأسماء بجوار بيت علي وهذا ما أراد زيدان لتتمكن أسماء من الاطلاع على أحوال علي بعد مقتل عثمان وقد رأت بالفصل انقساماً في الصفوف عجيماً ، واشهاراً للسيوف غريباً ، المسلم يشهر سيفه في وجه أخيه المسلم ، وانقسمت الامة الى شيع وأحزاب : مجموعة تؤيد علياً وتلح عليه كي يقبل الخلافة وهم سند وعونه بعد الله ، ومجموعة نائمة على علي رافضة البيعة له ، وقد وجدت هذه المجموعة مناصرة من السيدة عائشة أم المؤمنين بنت أبي بكر الصديق وأخت محمد الذى أحب أسماء ، أسماء التي أبى الكاتب الا أن يجعلها دمية بين يديه ، يحركها أنى شاء ووقتاً شاء ، لذا رأيناها في الرواية متنقلة بين مكة والمدينة لتروى تفاصيل ما يحدث هنا وهناك . بعد حوار طويل بينها وبين محمد في التصددع الذى لحق بالكيان الاسلامي أو بالمجتمع المسلم الذى تربى على يد الرسول عليه الصلاة والسلام .

وعندئذ يطلق المؤلف عنان قلمه الجامع فينفث سموه وتجريحه للصحابة ، حيث يجعل اسماء ( ١ ) زوج علي تقول لابنها محمد بن أبي بكر بعد أن أفصح عن خوفه من عدم مبايعة طلحة والزبير الجايمة التي تدل على الرضاء والقبول : " ٠٠ لا تخف من ذلك فقد تم الامر لابي الحسن وحوله نخبة من الصحابة يشدون أزره ، فاذا أحسنوا الرأي في مشورته استقام له الامر باذن الله ، فقال محمد : لا يفرنك كثرة العدد وفيهم من يضر غير ما يظهر ٠٠٠ ( ٢ ) " ولم يكتف الكاتب بهذا بسبل بالغ في تسيير الاحداث وفق ارادته ، فجعل الحسن بن علي بن أبي طالب ومحمد بن أبي بكر يتنافسان في أسماء بنت مريم ، ومن ثم تدفع الفيرة الحبيب الاول محمد بن أبي بكر الى التفكير في ابعاد حبيته عن جو المدينة حيث يقينهم الحسن ، ووالده أمير المؤمنين فأرسلها الى مئة لتقيم مع اخته عائشة ، ثم جاء خيال زيدان ليوجد منافسا ثالثا يجرى وراء أسماء ، ذلك المنافس هو التاجر البصري مكة ، الذي حاول استرضاء أسماء بشتى الوسائل ، بل فكر في اختطافها والذهاب بها الى البصرة ، وقد تم له ما أراد ، وفي الطريق الى البصرة أفلتت منه ونجت بأعجوبة فلجأت الى دير من الاديرة حيث تعرف عليها رئيس الدير بعد حوار قصير فسألها عن والدتها التي ماتت فانفجرت باكية ، وحاول رئيس الدير تخفيف حزنها وتفريج كرسها ، لكنه دون أن يقصد أوقعها في حرج ومأزق شديد ، حيث أخبرها بأن الرجل الذي كان مع أمها ليس والدها الحقيقي ، والترم بأنميساعدها في التعرف على أبيها الحقيقي ، فتركته وتوجهت للاشتراك في موقعة الجمل ، وهناك تمكنت من مقابلة علي وحبيبها محمد بن أبي بكر لكنها كانت في حيرة بين البقاء مع حبيبها أو الرجوع الى ذلك الدير الذي تعرفت فيه على قسيس الترم بمساعدتها في معرفة السر الذي لم تبج به أمها ، وأكد لها أنها ابنة أحد عظماء المسلمين في المدينة المنورة فتاقت نفسها الى التعرف على هذه الحقائق المجهولة ، وأملت

---

( ١ ) اسماء المذكورة هنا هي أسماء بنت عيسى والدته محمد بن أبي بكر وزوجة علي بن أبي طالب بعد وفاة أبي بكر .

( ٢ ) جورج زيدان — عذراء قرش — ص ١٥٠

في أن تعرف اسم أبيها ، لهذا آثرت الرجوع الى الدير وفضلته على البقاء مع حبيبها محمد بن أبي بكر ، ولما وصلت الى الدير أخبرها القسيس بأن اسم أبيها لا يعرفه أحد غير القسيس مرقس النقيم في كنيسة يوحنا بد مشق ، وقد جاءت هذه الاحالة الى دمشق موافقة لهوى زيدان لانه يريد أن يذهب بأسماء الى هناك كي تطلع على أخبار الفتن بين معاوية وعلي ، فذهبت وسألت الدفاع عن علي ، وأدى ذلك الى سجنها ، وبعد خروجها من السجن اتصلت بعلي الذي جاء لينحارب معاوية فسي موقعة صفين فكشفت له عن حيلة عمرو بن العاص في التحكيم ثم قررت بعد ذلك السفر الى حبيبها محمد بن أبي بكر الذي عين واليا على مصر من قبل علي بن أبي طالب ، لانها فقدت الأمل في معرفة اسم أبيها ، اذ أن القسيس مرقس مات فمات معه السوء ، ولما وصلت الى مصر شاهدت هزيمة حبيبها أمام جيش عمرو بن العاص ، ورأت احراق حبيبها في جوف جثة حمار ، فألقت بنفسها في ذلك اللهب الذي كان يحرق حبيبها ثم حاول خادمها انقاذها فانتشلها من النار لكنها ماتت على الرغم من ذلك ، فجمع الخادم رفات الحبيين ووضعهم في قبر واحد .

هـ - خاتمة التحليل - لرواية عذراء قرين :

#### (١) بين الحقائق والباطيل :

عند ما نوازن بين نسبة الحقائق الواردة في هذه الرواية ونسبة الباطيل يتضح لنا أن نسبة الباطيل كبيرة وخطيرة بالقياس الى الحقائق التي جاءت في ثناياها ، والنظر الى الشخصية التي تنسب اليها ، ومن تلك الباطيل ما يلي :

أ - عقد علاقة حب وغرام مسف ساقط بين محمد بن أبي بكر الصديق وبين الفتاة المسماة عذراء قرين ، وهي أسماء بنت مريم التي هام بها محمد بن أبي بكر - حسب زعم زيدان - في لحظة وفاة أمها ، كما هامت به وانجذبت اليه في تلك اللحظة ، وذاك أمر لا يقبله عقل ولا يفكره عرف أو دين ، بل لا يتفق مع جميع

الروايات التاريخية التي تحدثت عن تلك الفترة ، لكنه قد يتفق مع خيال زيدان الجامع وتصويره المفروض .

ب - اتهم محمد بن أبي بكر بالحقد على الخليفة عثمان بن عفان استنادا فلسى الروايات التاريخية التي تشير الى موقفه من عثمان بن عفان ابان ثورة الثوار من البصرة والكوفة ومصر على عثمان ، وهذه التهمة غير مقبولة لان اختلاف ابن أبي بكر مع الخليفة عثمان في الرأي لا يفسر بـدافع الحقد والضغينة ، ولا سيما اذا لم توجد المرجحات القاطمة التي تقوى جانب الحقد وتؤكد دون سواء ، أما اذا وجدت المواقف التي تشير الى اقلاع ابن أبي بكر عن خطة الثوار وابتماده عن مؤامرتهم فلا يحق لكاتب مهما كانت منزلته العلمية والخلقية أن يتهمه بالحقد والكراهية لثمان ، اذ أن ابن أبي بكر قد ارتدع وانصاع لاوامر الخليفة عثمان ، وذلك عند ما دخل على الخليفة فزجره وذكره بأن والده ما كان يجروء على مثل هذه الفعلة ، فكف ثوار عما كان قادما من أجله بتحريض من الثوار ، فمن أين لزيدان اذن دليل الاتهام بالحقد ، نعتقد انه لا دليل لديه ، ولكنه كان يعتمد على التخرص أو الرجم بالظن " وكل إناء بالذى فيه ينضح " .

ج - ارجاع ذلك الحقد المزعوم الى رغبة محمد بن أبي بكر في الظفر بفتاة ينافسه فيها مروان بن الحكم ابن عم الخليفة والمقرب لديه دون سواء ، وهذا تحليل مفرض مرفوض ، ورفضه لا يحتاج الى برهان أو دليل أقوى من الاشارة الى أن فكرة الحب بين محمد بن أبي بكر وبين الفتاة المزعومة فكرة لا أساس لها ولا وجود لها في دنيا الواقع ، بل هي من نسج خيال زيدان ، وما قام على الخيال فهو خيال ، بل انه محض اختلاق وافتراء ، وما قام على الخلق والافتراء فهو افتراء أيضا ، ولا يصح للكاتب أن يفسر التاريخ حسب هواه ، أو أن يتخيل أحداثا لم تقع بقصد الدس والتشويه .

د - ارجاع الثورة والتمرد على الخليفة عثمان بن عفان الى انصياعه الى شاب من ذوى قرابته يسوقه حيث شاء ، وعلى فرض أن هذا الانصياع كان سببا من أسباب

الفتنة والتمرد ~~فإنه~~ ليس بالسبب المباشر أو الوحيد حتى يركز عليه كاتسب مسيحي أو غيره ، علما بأن هذا الانصياع المذكور لم يكن من قبيل الأمور المسلم بها ، لأنها واردة عند بعض المؤرخين وغير واردة عند البعض الآخر ، ولأنها مرفوضة كلياً عند الذين دافعوا عن عثمان وفندوا حجج خصومه ودحضوا افتراءاتهم ، ثم لأننا نعتقد أن الباعث على هذا التمليل إنما هو الرغبة في التشويه للصورة المشرقة التي انطبعت في أذهان الشباب عن تلك الفترة الخطيرة ذلك التشويه الذي يمثل في وصف الخليفة عثمان بن عفان بالضعف والاستسلام للشبان الطائشين ليصرفوا أمور الحكم حسب هواهم ورغبتهم ، ذاك هو زعمهم ، بينما الدراسة لتاريخ عثمان وأعماله وملابساته عصره تشير إلى أنه لا يمكن أن يقال عن شخصية عثمان " أنها شخصية ضعيفة بكلمة متيقنة لا تردد فيها " .

ولقد يكون من السهل أن يقال ذلك متابعة لجمهرة المؤرخين الذين درجوا على تحليل الحوادث الجُلَى في عصر عثمان بضعفه واستسلامه لمن حوله وعلى رأسهم ابن عمه مروان بن الحكم ، فإن السهولة هنا توجي إلى المؤرخ أن يختار سبيلها ويخفي نفسه من النظر إلى طريق غيرها قد يمترضه فيها اعتراض حيث لا اعتراض على سالك السبيل السهل الذلول . لكن القول بضعف عثمان صعب على من يعلم أن السباحة نفسها قوة لا يضطلع بها طبع ضعيف ، وصعب على من ينظر في أعماله جميعاً ولا يكتفي منها بما يبدو فيها الضعف والتردد ، ولم يكن عهد من عهود سيرته يخلو من عمل يدل على قوة نفس ومناعة خلق وثبات لا يتزعزع أمام الهول والخطر وحسبنا من عهود سيرته ما أحاط بأطرافها من أول إسلامه إلى ختام حياته . فقد كان إسلامه تحدياً قوياً لخاصة أهله ثبت عليه مع بقاء الحلية من قومه بين عدو للإسلام أو مسالم له على دخل وسوء نية ، وقد تلقى في أول خلافته صدمات لم يتمرض الفاروق ( لمثلها ) في جميع أيامه ، ومنها هزيمة الجيوش وفناء بعضها بين عوارض الأجواء القصية وانقراض الروم والخزر على أطراف الدولة الإسلامية



الحديث ، ومضى موافقه في تلك الايام لا يمكن الرجوع به الى رأى مروان بن الحكم كوصاياه في اعداد الحملات البحرية من المتطوعين بخير اكراه على أحد من المجندين وليس من السهل أن يوصف بالضعف رجل يحيط به خطر الموت من كل جانب ولا يدع لمن توعدوه به جبهة وردده على مسممه ليل نهار ، كلا لا يقول ( قائل ) عن رجل كهذا انه ضعيف ، ثم يستريح الى قوله الا أن يتفني الراحة ولا يتفني سواها ( ١ ) وسنمود الى دحض هذه الاباطيل بالتوسع والتفصيل في باب : شبهات ورد هيا ان شاء الله .

## ( ٢ ) شخصيات الرواية بين الحقيقة والخيال :

جميع شخصيات رواية عذراء قریش شخصيات واقعية وذات أبعاد حقيقية الا شخصية أسماء وأُمها ووالدها المزعوم ، فانها شخصيات خيالية ، أما شخصية عثمان ومروان وغيرهما من بقية شخصيات الرواية فقد ورد ذكرها في جميع الكتب التاريخية التي رجع اليها زيدان ، ولكن كيف كان تصوير المؤلف للشخصيات الحقيقية والخيالية ؟ أكان مصليا بتحليلها وابرار ما يستحق الابرار والتصوير من سلوكها وتصرفاتها ؟ أم شغل بأمر آخر غير هذا أو ذاك ؟ وهذا ما سنتحدث عنه في المباحث التالية .

## ( ٣ ) التحليل النفسي لشخصيات الرواية :

الدراسة لرواية عذراء قریش تؤكد أن المؤلف لم يهتم بالتحليل النفسي أو التصوير الفني لشخصيات الرواية ، ولناخذ مثلا لذلك حديثه عن علي بن أبي طالب ، فالقارئ لحديث زيدان عن كل موقف من مواقف الامام علي بن أبي طالب يدرك أن ذلك الحديث لا يدل على شخصية عرفت بمواقفها العظيمة وحنكتها وتجاربها المتعددة ، بل لا يشير ذلك الحديث الى الموهبة الفذة التي صقلت بها جامعة الرسول عليه الصلاة والسلام ، ولكنه يدل على عدم توفيق الكاتب في تحليل الشخصيات وتصويرها تصويرا

( ١ ) عباس محمود العقاد - عبقريّة عثمان - ص ٥٢٤ من مجموعة المبقرات الإسلامية منشورات دار الاداب - بيروت .

فنيا ، فالقارئ لذلك الحديث يحس بتمزيق المؤلف لشخصية الامام علي ، اذ أنه يجعل عليا يتناقض مع نفسه من موقف لآخر ، حيث يجعله مرة جباناً يرفض الخلافة بعد مقتل عثمان خشية أن يثور المسلمون عليه ، ويجعله مرة ثانية مشهوراً يندفع في عزل الممال القدامى ويمين غيرهم ( ١ ) ويجعله في موقف ثالث عنيدا صلبا شجاعا مهيبا ، بينما تراه في موقعة صفين يرضخ ويدعن والا مر أعظم من أمر الممال وأكثر أهمية .

هذا ولم يكن عرضه لشخصية الخليفة عثمان بن عفان بأحسن من عرضه وتصويره لشخصية الامام علي ، ذلك لانه طمس معالم شخصية عثمان أيضا عند ما صورها تصويرا ضعيفا تافها محتما في ذلك التصوير على المزاعم التي ادعاها اعداء الخليفة عثمان قائلا انه قد أخذها من كتب التاريخ ، على حين أن الكتب التاريخية لم تشر الى تلك المزاعم بل اشتملت على الكثير من الصفحات المشرقة في عهد الخليفة عثمان ابن عفان ، لكن زيدان لا يريد الالتفات الى تلك الصفحات المشرقة ، لأنه لا يستبين اشراقها ولا يستسيغ ابرازها ، كما لا يتذوق ما فيها ، ومن ثم كان يميل على طمس معالمها وينكر اشراقها ، ولا غرابة في هذا على أمثاله ، وقد يما قيل :

قد تنكر المين ضوء الشمس من رمد      وينكر الفم طعم الماء من سقم  
أما شخصية عذراء قريش فقد جاءت ممزقة أيضا ، اذ أننا لا نكاد ندرك العاطفة التي كانت تقودها ، لان الكاتب أعطاها مجموعة صفات متناقضة وجعلها تمر بمواقف متباينة فبدت ممزقة مشردة ، مضطربة حائرة ، حيث كنا نراها تندفع تارة اندفاع فتاة تيمها الحب وتبليها الفرام ، وتراجع تارة فتنسى حبها وهيامها ، وتبدها دة ساكنة ، ولكن سرعان ما تتحرك في اتجاه مفاير ، فتتحمس للدفاع عن الخليفة المقتول ظلما " عثمان بن عفان " وعن الامام علي بن أبي طالب المتهم زورا

بالتآمر ضد عثمان بن عفان ، ومن ثم نجد عذراء قريش ترضى تارة عن مواقف محمد بن أبي بكر وأخته عائشة أم المؤمنين ، وتتشكك تارة فتثور عليهما وتلوذ بالفوار ، وهكذا تنقسمها التصرفات والمواقف المتناقضة التي تؤكد لنا عدم القدرة على تحليل شخصية عذراء قريش ( أسماء بنت مريم ) .

وفي رأينا أن السر في تمزيق شخصية عذراء قريش راجع إلى محاولة الكاتب اقناع القراء بشخصية خيالية لا وجود لها في التاريخ ، إلا أنه لم يوفق في الاقتناع والارضاء عن طريق التصوير الفني البديع ، بل كان <sup>ذلك</sup> عن طريق السرد واضفاء صفات متعددة النواحي ، على حين أنه لا يمتد في مجال الفن الادبي الرفيع بتمدد الصفات والنواحي ، بل المبررة بتناسقها في ذات واحدة ، ويبدو أن ذاك كان هو الاتجاه العام لزيدان في تناول الشخصيات ، كما رأينا في حديثه عن عثمان بن عفان ، وعلي بن أبي طالب ثم عذراء قريش ، أما محمد بن أبي بكر فقد جملة شابا مشغولا بالحب والفرام وسلبه معظم الصفات الحميدة التي تتوفر عادة عن نفسه سؤا فر أبناء تلك الحقبة التاريخية الممتازة ولا سيما أبناء الخلفاء الراشدين ، وقد بالغ مؤلف رواية عذراء قريش في تصوير مواقف محمد بن أبي بكر الضرامية - كما يزعم - وذلك تشويقا للمراهقين الذين يكتبون لهم زيدان وتشويقا للتاريخ الاسلامي الذي ما فتئ الأعداء يحملون على هدمه وتقويض دعائمه .

ومن ثم يمكننا أن نقرر - ونحن مطمئنون - أن زيدان لم يحلل الشخصيات ولم يعطها الصفات المتناسقة في ذات واحدة ، إنما كان يعنى بالسرد لا التصوير ، ويهمل الانتقاء أو الاصطفا الذي يؤكد براعة الاديب ويبين صدقه وأخلاصه .

#### ( ٤ ) مدى استكمال حلقات التاريخ المفقودة :

يزعم زيدان أن هدفه من رواياته التاريخية إنما هو استكمال حلقات التاريخ المفقودة ، أو العناية بتصوير ما أغفله المؤرخون تصويرا غنيا ، وإذا صح أن هنالك جوانب قد أغفلها المؤرخون القدامى والمحدثون بالنسبة لما قبل بعثة نبينا محمد

عليه الصلاة والسلام ، والنسبة لممارك المسلمين في سبيل اعلاء كلمة الله ايمان  
نشر الدعوة في المرحلة الاولى فما الذي أغفله المؤرخون القدامى والمحدثون بالنسبة  
لمهد عثمان بن عفان رضي الله عنه حتى يكمله زيدان أو غيره ؟

النظرة السريمة في قسم التاريخ بالمكتبة العربية تؤكد لنا أن ما كتب عن عهد  
عثمان وعن الفتن والثورات التي حدثت فيه يكاد يعدل ما كتب عن التاريخ الاسلامي  
كله ، بل ان الذي يرجع الى كتاب واحد فقط من الكتب التاريخية القديمة ، وليكن  
كتاب الطبرى مثلا يجد فيه حديثا وافيا عن الفتنة في عهد عثمان ، وذلك لان الطبرى  
لم يترك رواية من الروايات التي قيلت حول الفتنة ، وهي في مجموعها متضاربة ومتعارضة  
أشد التمازض ، لانها تأتي مرة في جانب عثمان وأتباعه لتؤيدهم تأييدا يوحسي  
بالتمصب الشديد ، وتأتي مرة على العكس تماما فتعارضهم وتتهمهم اتهاما يوحسي  
بالتحامل الشديد ومرة تكون الروايات بين هذا وذاك ، ومن ثم نستطيع أن نقول :  
لم تبقى حلقة مفقودة من ناحية التاريخ بحيث يستكملها زيدان ، ولكن يبقى شيء أهم  
من الحلقات التاريخية المفقودة وانفع للشباب الذي نريد أن نشوقه الى قراءة التاريخ ،  
ذلك هو عطية الانتخاب والاصطفاء لتلك الاخبار المتضاربة ثم ثدوينها بروح اسلامية  
لا تمزق التزوير والتشويه ، ولا تجنح الى التجريح والتشكيك ، ولا تميل الى التمصب  
والبالغة في المدح والثناء ، ولا مانع من أن يكون هذا التدوين والتسجيل عن طريق  
أى لون من الالوان الادبية ، القائمة على الانتخاب والاصطفاء أيضا مع الاعتماد عن  
التزوير والتجريح ، لانهما لا يخدمان غرضا ولا يشوقان شابا الى قراءة تاريخنا  
الذي نريد أن يتشرب به .

وما جاء في رواية عذراء قريش لجورجي زيدان لم يكن من هذا القبيل ، ولم يعتمد  
على التصوير الادبي المرتكز على الخيال المعتدل ، بحيث يصف انتهاك الجناة لحرمة  
دار الخليفة عثمان بن عفان ، ويصور المؤامرة كلها في جمل تقطردا وعبارات تفيض  
حزنا الى جانب ايحاءها للقارى بالدروس والعبر التي يمكن استخلاصها من المواقف  
السلبية والايجابية في تلك الفترة ، ولهذا نقول ان رواية عذراء قريش لم تكمل حلقة

من الحادثات أيا كان نوعها ، وكيفما كان لونها .

( ٥ ) تجريح الصحابة :

بالخ زيدان في تصوير مواقف صحابة رسول الله صلى الله عليه وسلم ، ولا سيما موقف طلحة والزبير من علي بن أبي طالب حيث أظهرهما بمظهر الحاقد الذي يظهر غير ما يضر بل ذهب الى أن طلحة والزبير قد دبرا المكائد وأشعلوا نار الثورة ضد علي بن أبي طالب بحد أن بايعاه ، ومن ثم وجد زيدان الفرصة مواتية لتكبير الصورة وتضخيم الحادث بنية النيل من الصحابة الاجلاء ، والذي يساعد زيدان على هذا الموقف المخزى من الصحابة الاجلاء هو ورود أخبار كثيرة متضاربة عن هذه الفتنة تأخذ منها ما يوافق هواه ، ويحقق هدفه ، ويشتمل هذا التجريح للصحابة في أماكن متفرقة من الرواية ، وفي صور مختلفة ، منها ما أجراه المؤلف على لسان نائلة زوجة الخليفة عثمان في حوار بينها وبين شخصية خيالية هي أسماء بنت مريم ( عذراء قریش ) .

وقد جاء في ذلك الحوار ما يلي : " قالت نائلة بصوت مختنق أخافني مجي " هو " ، فإنهم لا يأتون الا لتوبيخ وتهديد " قالت ومن هم ؟ قالت : علي بن أبي طالب والزبير بن العوام وطلحة بن عبيد الله وهم أوجه الصحابة ، ولهم مطمع في الخلافة كل منهم ينطلبها لنفسه وما زلنا منذ تولاها أمير المؤمنين لا يسهداً لنا ؟ بال ما يتهمونه به من الاعمال . . . . ( ١ ) " .

ومن صور التجريح أيضا الزعم بأن محمد بن أبي بكر لم يكف عن إيذاء الخليفة عثمان بن عفان الا استجابة لرغبة مالكة فؤاده وسالبة ليه ( أسماء بنت مريم ) والغريب أن هذه الفكرة لم تأت في ثنايا حوار أو نقاش ولم تجر على لسان شخصية من الشخصيات بل جاءت على لسان زيدان وكأنها فكرة حقيقية وقضية مسلم بها فأثبتها هكذا : " فلما رأت أسماء ما دار بينهما خافت أن يفكك محمد بالخليفة فيكون ذلك نقطة سوداء في تاريخه ، فدنت منه ووقفت بحيث يراها وأشارت اليه

أن يكف عما هو فيه ، وإن يتبها حالا ، فلما رآها محمد بن أبي بكر ترك لحية عثمان وخرج يسأل أسماً عما تريد ، فأنفدت به جانباً وقالت : أو أنت أيضاً على عثمان ١٠٠٠ (١) " ويأبى زيدان إلا أن يجعل ابن أبي بكر طرفاً في الجريمة عند تنفيذها حيث قال إن أسماً قد هجمت على الرجل الذي ضرب عثمان بحديدة على رأسه ، هجمت عليه بخنجرها تريد قتله لولا أن محمد بن أبي بكر أمسك بها ، ولم تضر لحظات قليلة حتى قتل عثمان وفرقاتلوه ، ومعنى هذا أن محمد بن أبي بكر مشترك مع القاتل بدليل الحماية التي جاءت في زعم زيدان (٢) ثم يؤكد هذا الزعم والادعاء المفروض بما أجراه على لسان أسماً بنت مريم عند عتابها لمحمد ابن أبي بكر قائلة له : ..... أنك ظلمتموه يا محمد ، ولو استطعت انقذه من أيديكم لفعلت بها لمروان ، إنه أصل هذا البلاء ١٠٠٠ (٣) هكذا يلصق زيدان التهم بابن أبي بكر الصديق ، بل يعمل جاهداً على طمس معالم شخصيته وتشويه مواقفه فيجري حواراً غرامياً صفاً (٣) بين ابن أبي بكر وبين أسماً بعيد موت الخليفة عثمان مباشرة دون مراعاة لحرمة الصحابة وجلال قدرهم ، ودون تقدير لحقل القارئ الذي لا يقبل حواراً غرامياً في لحظة الموت الذي هو هادم اللذات ، هادم والذي لا يترك مجالاً للتفكير في الحب والضرام ، إذ أنه عندما يحل بساحة دار من الدور لا بد أن يذهل كل من كان هناك ، ولا سيما إذا كان الموت بطريقة تقسمر لها الأبدان ، وينفطر منها الوجدان ، ولكن المؤلف لم يلتفت إلى هذه الموقولية وعدمها ، بل كان مشغولاً بأمر التقليل من شخصية ابن أبي بكر ، لذلك تراه يجري على لسانه عبارات غريبة مريبة عند رده على اتهامات أسماً له قائلاً : " دعينا من الظلم والمدل ، فقد قتل عثمان ولا خيرة إلا في الواقع ولم يمد بقاؤه في داره ممكناً والناس قد دخلوها وهموا بنهبها ، فأفصحى الآن عن رأيك ..... "

(١) جورجى زيدان - رواية عذراء قرين - ص ٩٠

(٢) جورجى زيدان - رواية عذراء قرين - ص ٩٠

(٣) جورجى زيدان - رواية عذراء قرين - ص ٩١

(٤) روى الترمذى رحمه الله ما جاء في الحديث : " ألهموا ذكر هادم اللذات " ، أي هادم اللذات .

ان الوقت ضيق والا مر جليل ولا أستطيع البقاء معك الا قليلا ، قالت وماذا تريد مني ؟ فابتسم وقال : ألا تعلمين ما الذي أريده ؟ قالت نفسي تحدثني ... ، وسكت ، قال : أرجو أن يكون قلبك يحدثك لا نفسك قولي حالا .... (١) " حوار يستعصي على التصديق ، ويفقد المعقولية ، لانه لا يتناسب مع الفترة التي تصورها الرواية كلها ، كما لا يتفق مع اللحظة الحرجة التي تم فيها ذلك الحوار المزعوم ، ولكن هكذا يتفنن زيدان في تجريحه للصحابة وأبنائهم حتى يأتي الى القول باتهامهم جميعا بالتآمر ضد الخليفة المقتول ، حيث يجمل زوجة الخليفة عثمان تقول : " لقد خدعونا والله ، وقد روا بنا فأرسلوا اولادهم للدفاع عنه ومثثوا يقتلونه بواسطة (٢) آخرين ، ألم تر ابن أبي بكر وقد قبض على لحيته (٣) " . عجيب هذا القول الذي لم يرد له ذكر حتى في أضف الروايات التاريخية ، وغريب هذا الموقف الذي لم يدهمه الكاتب هذه المرة بمصدر مزيف أو مرجع متوهم ، وكأنه من المواقف المعلومة بالضرورة والتي لا تحتاج الى سند في الرواية ، ضعيفا كان ذلك السند أو قويا ، وقد يتراءى للقارى العادى أن الكاتب قد أخذ هذا القول من كتاب الاغانى الجزء الخامس عشر ، لانه يجد في حاشية تلك الصفحة اسم مرجع من مراجع الكتاب المشهورة وهو كتاب الاغانى ، على حين أن المرجع المثبت فى الحاشية لم يكن بالنسبة لاتهام نائلة للصحابة الاجلاء كما يزعم زيدان ، بل كان بالنسبة لفكرة أخرى هي وقوع نائلة على زوجها عندما اعتدى عليه الممتدون ، وبالنسبة لتمرض نائلة للاهانة من قبل الثوار ، ولم يشر ذلك المصدر الى اتهام زوجة عثمان رضي الله عنه للصحابة وأبنائهم كما جاء في رواية عذراء قریش ، هذا مع ملاحظة أن كتاب الاغانى لا ينبغى الاعتماد عليه في مثل هذه الامور لانه كتاب تسلية وامتع فنى أو ازجا للفراغ .

(١) جورجى زيدان - رواية عذراء قریش - ص ٩١

(٢) كذا والصواب : بوساطة .

(٣) جورجى زيدان - رواية عذراء قریش - ص ٩٨

وقصارى القول أن اليد التي أثارت الفتنة يد خفية ، وأن أحداث هذه الفتنة لم تكن واضحة كل الوضوح ، مما جعل المؤرخين يميلون الى التأويل للاخبار الكثيرة المتضاربة المتعارضة أشد التعارض ، ونحن نعتمد على رواية من زامنوا الفتنة أو كانوا قريبين منها كرواية أبي سعيد ( ١ ) ، مولى أبي أسيد الانصارى لانه شهيد الحادثة بنفسه ، ونقلها عنه أبو نضرة الذي كان يصرف أبطال القصة بل أن أبنا نضرة كان قريبا من وقعة الجمل التي حدثت بعد سنة فقط من مقتل عثمان ولعله اشترك فيها ، كما نعتمد على رواية الاحنف بن قيس ( ٢ ) الذي كان مزامنا للفتنة أو قريبا منها . . .

ومن رجوعنا الى روايتي أبي سعيد والاحنف بن قيس اتضح لنا أن الصحابة الاولين كانوا الى جانب عثمان بأنفسهم وأولادهم ، ولم يكونوا متظاهرين فقط بنصرته كما جاء في رواية زيدان ، واتضح لنا أيضا أنه لم يكن في ذهن طلحة والزبير الاستيلاء على الخلافة ، وأنهما ما كانا يطمعان فيها بعد عثمان والدليل على ذلك أنهما كانا يرشحان علي بن أبي طالب قبيل وفاة عثمان ، والدليل أيضا أن الشوار قد عرضوا على كل منهما البيعة بالخلافة فرفضها وتبرأ منها ثم انهما قد بايعا عليا بعد ذلك ، على حين أنه كان من الممكن أن يمتنعا عن البيعة بأية صورة من الصور طالما كانا يرغبان في الخلافة كما يزعم زيدان وكما تشير الروايات الضعيفة التي ركز عليها زيدان ، أما مسألة نقضهما للبيعة بعد ذلك فلا يعمزى الى رغبتهما فسي الخلافة كما يزعم الزاعمون أو الى أنهما قد بايعا مكرهين كما يتوهم المتوهمون ، بل يعمزى ذلك الى اعتقادهما بأن عليا قد بدل في موقفه ، إذ أنه لم يتخذ قرارا حيا لقتلة عثمان ، ومن ثم رأيا ضرورة الخروج للمطالبة بدم عثمان ، وهذا هو الذي يفسر

---

( ١ ) وردت رواية أبي سعيد في كتاب الطبرى الجزء الرابع ص ٣٥٤ - ٣٥٦ طبعة دار المعارف - تحقيق محمد ابن الفضل ابراهيم . وفي كتاب - الرياض النضرة - للجب الطبرى ١٢١ / ٢ - ١٢٣

( ٢ ) وردت رواية الاحنف بن قيس في تاريخ الطبرى  
كما وردت في مسند الامام أحمد - الحديث رقم ٥١١



لنا خروج السيدة عائشة رضي الله عنها ، وعلى فرض أنهم جميعا كانوا مخطئين في هذا الخروج على الامام بعد البيعة ، وكانوا مخطئين في تصورهم لتبديل علي وتحوله ، فلا يصح لمؤرخ أو كاتب قصة للتولية وازجاء الفراغ أن يفسر ذلك الموقف بالرغبة في الاستيلاء على الخلافة ، وبالحقد والحنق على الخليفة ، انما يجب على ذلك المفسران يتذكرا أن من يتحدث عنهم انما هم صحابة أجلاء ، وأنهم مجتهدون وكفى ، كما يجب على كل من يتناول هذه المسألة ألا ينسى أن هناك يدا خفية كانت تعمل على اضرام نار الفتنة وما فتئت تلاحقها حتى وصلت الى ما وصلت اليه ، ومن ثم نرى أن كلا من علي بن أبي طالب وطلحة بن عبيد الله والزبير بن المصوم وعائشة بنت أبي بكر كان طيب السيرة نقي السريرة ، وأن كلا منهم كان مخلصا مع نفسه ومع أصحابه ، وأن كلا منهم كان يعمل على اخماد نار الفتنة التي اندلعت بمقتل الخليفة عثمان بن عفان ، لكنهم اختلفوا في وسيلة الاخماد ، أتكون عن طريق الاخذ بثأر عثمان فورا بفض النظر عما يترتب على ذلك ؟ أم تكون عن طريق الكف عن المطالبة بدم عثمان الى حين يتم رأب الصدع وجمع شمل الجماعة التي تفرقت شيما وأحزابا بعد مقتل عثمان ؟

ويبدو أن اليد الخفية قد استطاعت أن تستغل هذا الخلاف أسوأ استغلال ، ونمضي باليد الخفية عبد الله بن سبأ وجماعته .

ثمهاج الى سبأ

#### (٦) تناقض فاضح :

الدراس لرواية عذراء قریش يجد الكاتب قد تناقض مع نفسه في مواضع عدة وذلك عند ما جمل عذراء قریش تميل تارة الى جانب عثمان بن عفان وأتباعه ، وتارة الى جانب محمد بن أبي بكر الذي يعتبره الكاتب واحدا من المعتدين على الخليفة عثمان بن عفان المقتول ظلما ، فلو كانت أسماء تحب محمدا حقا لما التفتت الى عيوبه ومناقضه : وعين الرضا عن كل عيب كليلسة كما أن عين السخط تبتدي المساويا ولانها محبة والهة ، والحب يعمي ويصم كما قرر ذلك زيدان في رواية أرمأنوسة المصرية

عند ما أرجع هزيمة المسلمين للروم عند فتح مصر الى انشغال أركاد يوس بحب أرمأنوسة ،  
ثم لو كانت أسماء تحب مناصرة الحق وتأييد المظلومين لما عادت الى محمد بن أبي  
بكر مرة ثانية بعد أن رأت منه ما رآته في دار الخليفة عثمان كما جاء في رواية زيدان ،  
ومحمد أن استمعت الى رأى زوجة الخليفة عثمان في محمد بن أبي بكر وغيره ، ولكن  
يبدو أن الحب يعني ويصم ، ومن ثم بقيت أسماء متأرجحة المواقف مضطربة الافكار  
والخواطر ، حيث تركت أمر حبها وتركت زوجة الخليفة عثمان ومحنها فوقفت الى  
جانب الامام علي بن أبي طالب لتؤيده ، ولما أزره عن طريق متابعة جميع مواقفه وتقدريم  
ما تستطيع تقديمه من خدمات ، وسرعان ما تحولت من التحيز الى هذا أو ذاك  
لتصبح داعية سلام ووساطة خير ، وذلك يؤكد تناقض مواقفها أو تناقض الكاتب مع  
نفسه ، وتتمثل دعوتها للسلام في مواقف عديدة منها ذهابها الى السيدة عائشة  
رضي الله عنها أثناء موقعة الجمل لتقول لها : " . . . اشفقي يا أماء على أولادك ،  
أحقني دماءهم ارحمني أبطالا يوحدون الله ، كفى ما أصابهم من البلاء ، مري بالكف  
عن القتال ، ان السلام بين شفتيك وانت أم المؤمنين وزوج رسول رب العالمين ،  
واعلمي أن طلحة والزبير اللذين أضرمنا نار الفتنة قد فراقا من المعركة ، مري بالسلام  
رجالك بالكف عن القتال انهضي وأطلي على الجنديين وانظري القتلى من الجانبين (١) " .  
ثم يصور جورجى زيدان موقف السيدة عائشة من آراء داعية السلام أسماء  
قائلا " . . . . . قالت وقد ملت الجدال : لقد قضى الامر ولم يعد الرجوع  
ممكنا ، فلا تلتصبي ذلك مني ، قالت ذلك وفي لحن كلامها وملاحها ما يزعج  
أسماء عن معاودة التوسل فصمتت وعادت عائشة الى استنهاض القبائل حتى أصبح  
كل من بقي من رجالها يدافع عن جملها . . . (٢) " .  
وهكذا يجعل المؤلف أسماء تقف موقفا وسطا فتدافع عما تراه صوابا وتدعو الى  
السلم والسلام ، بينما يجعل السيدة عائشة رضي الله عنها مشهورة مخدوعة من

(١) جورجى زيدان — رواية عذراء قرشي — ص ٢٢٥ — ٢٢٦

(٢) جورجى زيدان — رواية عذراء قرشي — ص ٢٢٥ — ٢٢٦

طلحة والزبير ، بل يجعلها عنيدة مصرة على القتال ، ثائرة غاضبة على أسماء ، وكل ذلك يؤكّد تناقض مواقف أسماء التي هي في الاصل انعكاس وتصوير لفكر زيدان التي غلب عليها جانب التكلف والانتحال ، لذا جاءت متعارضة متناقضة ، وأكبسر تناقض وقع فيه هو ما جاء في تحديد عمر أسماء حيث ذهب مرة الى أن عمرها كان سنتين عند فتح عمرو بن العاص لمصر وذهب مرة ثانية الى أن عمرها كان سنة واحدة فقط إبان الفتح المذكور ، ويتضح ذلك من خلال قوله : " ..... ولكن لم يكن يصرف والدها لانه تزوج أمها سبية من سببايا مصر يوم فتحها عمرو بن العاص سنة ١٨ للهجرة ، وأسماء حينذاك في السنة الثانية من عمرها ..... (١) " .

فهذا تحديد لعمر أسماء عند زواج يزيد الاموي بأسماء ثم يأتي التحديد مرة ثانية في القول الذي أجراه زيدان على لسان أسماء عند ما كانت تخاطب زوجة عثمان بن عفان ( نائلة ) قائلة لها : " اعلمي اني زيت في دمشق الشام منذ طفولتي وقد احتضنتني تلك المسكينة وزوجها يزيد هذا ممها وكنت اظنه والدي ثم علمت انها تزوجته في مصر على أثر قدوم عمرو بن العاص اليها وكان يزيد في جند يوم الفتح فكانت والدي نصيبه من الخنيمة وكنت أنا يومئذ لم أتجاوز الشام ..... (٢) " .

فهذا تناقض قاضح ودال على ضعف وسيلته في الاقناع بشخصية أسماء ، بل يشير هذا التناقض الى أن أحداث رواية زيدان كثيرا ما تكون ملفقة ومن ثم يضمف تسويغ مواقف شخصياتها التي تتميز بصفات غير متناسقة حتى في الذات الواحدة .

#### (٧) لغة الرواية وسماتها :

تميزت لغة رواية عذراء قريش باليسر والسهولة في جميع جملها وفقراتها ، وامتازت بأناقة التعبير وجمال التصوير في بعض أساليبها وتراكيبها ، الا أن ذلك التصوير لم يكن ملترا <sup>٩</sup> بل كان يأتي في شكل لمحات خاطفة وقلبات غير متمدة ، من تلك اللوحات

(١) جورجي زيدان - رواية عذراء قريش - ص ٩

(٢) جورجي زيدان - رواية عذراء قريش - ص ٥٠

الخاطفة قوله : " وكان الشيخ اكر الجميع عجلة يلتمس المسجد قبل أن تخبى الشمس فيفوت وقت الصلاة ورأى الشمس تسرع الى المغيب فخيّل له أنها تسابقه فجعل يستحث ناقته جهد طاقتها غير ملقٍ بالا لجمال تلك الساعة وهي أجمل ما تكون الصحراء وقد استطالت الظلال حتى اختلط بعضها ببعض فلم تعد تتميز ظلال النخيل من ظلال البلسان أو السنط وامتزجت ظلال الاشجار بظلال الادميّين أو النروقيّ ، وقد غفل شيخنا — لاجلته ولهفته — عن شذى القصمين وأمثاله من نبات الصحراء ولم يستوقف سمعه شدو الطيور ولا نقيق الضفادع ٠٠٠ (١) " .

ومنها قوله : " ٠٠٠ ٠٠٠ فتفرس الشيخ في أولئك القوم فعلم أنهم قادرون من الشام الى المدينة فمجب لمروورهم بقاءً وهي ليست في طريقهم اليها ونظر الى كبيرهم فاذا هو كهل عليه لباس عرب الشام : القباء والرداء والعمامة ، ومجانبه شاب حسن الهندام عليه عباءة من القصب ، وسيفه مرصع ووراءه خادم يحمل له الرمح والنبال ، وعلى مقربة منهما فتاة غضة الشباب أشرق وجهها صحة ونشاطا ، على رأسها كوفية شدت بمقال ، وقد ارسلت أطرافها الى ظهرها حتى تجلى نور وجهها وقد كستته حمرة متوردة من أثر التعب وركوب الجواد أيا ما في طريق الصحراء (٢) .

ففي الفقرتين عبارات منتقاة وكلمات متجانسة ، وصور جميلة محببة الى النفس صورة مغيب الشمس ثم امتزاج الظلال ببعضها ، الى جانب سياق الشمس للشيخ وجملته ، ثم صورة اشراق وجه الفتاة وكسوة وجهها بحمرة متوردة .

وتلك صور جميلة حقا ، لكنها مألوقة معروفة ، لا جدة فيها ولا طرافة بل انها قاصرة ضيقة في بعض الحالات ، وعلى الرغم من ذلك لم تكرر في الرواية ولم تأت الا لاما ، لهذا قلنا ان لغة الرواية تأسر القراء ببساطتها وسهولتها لا بطرافة تصويرها أو جمال تمبيرها ، وقد كانت تلك اللغة فصيحة سليمة خالية من الاخطاء

(١) جورجى زيدان — رواية عذراء قريش — ص ٦

(٢) جورجى زيدان — رواية عذراء قريش — ص ٧

النحوية وغيرها سوى هفوات قليلة نعتقد أنها من الطباعة ، ومنها قوله : " فلم  
يحشر عليه أحدا ( ١ ) " والصحيح " فلم يحشر عليه أحد " لان كلمة أحد فاعل مرفوع ،  
ومنها قوله : " والله في خلقه حكمة ( ٢ ) " والصواب " والله في خلقه حكمة " لانه  
يريد اثبات الحكمة لله دون سواه ، ولا يريد القسم على وجود مطلق حكمة بخض  
النظر عن صاحب تلك الحكمة ، أو المختص بها ، وبالطبع لا يفهم هذا التخصيص  
في تلك الجملة الا عن طريق تقديم الخبر وليس عن طريق القسم .

( ٨ ) نهاية الرواية ومدى تطابقها مع الاحداث :

لم تكن نهاية رواية عذراء قریش نهاية سعيدة ، بل كانت نهاية حزينة  
مؤثرة تقشعر لها الابدان ويكاد ينفطر منها الوجدان ، ويبدو أن المؤلف لم  
يكن راضيا عن هذه النهاية ، والدليل على عدم رضائه هو الاعتذار الذي وجهه  
للقارئ في آخر صفحة من الرواية قائلا :

" ..... ويمز علينا أن تكون نهاية هذه الرواية حزنة وهي أول  
رواية ختمناها على هذه الصورة ، ولكن حوادثها قضت علينا بذلك ، وكيف  
يكون ختامها غير حزن وقاتتها التي هي مدار حديثنا قد تملقت بمحمد بن أبي  
بكر الذي قضى التاريخ بموته على هذه الصورة فقد قضى عليها بالمذاب منذ  
أحبته وذلك شأن الخلق يسировون في الحياة الدنيا لا يدرون مصيرهم ولا  
ما خبأته الاقدار لهم ..... ( ٣ ) " .

فهذا الاعتذار والتسويغ يشير الى أن المؤلف قد درج على الخاتمة السعيدة  
في معظم رواياته ولم يجد مجالا لتلك الخاتمة السعيدة في هذه الرواية فكان لا بد

( ١ ) جورجى زيدان - رواية عذراء قریش - ص ٨٣

( ٢ ) جورجى زيدان - رواية عذراء قریش - ص ٣٠٤

المرجع السابق

( ٣ ) جورجى زيدان - رواية عذراء قریش - ص ٣٠٤

من الاعتذار ، فالاعتذار اذن بالنسبة لمخالفة المادة التي درج عليها المؤلف وليس بالنسبة لمخالفة قاعدة فنية ، وذلك لان القواعد الفنية ترى أن هذه الخاتمة المحزنة مقبولة في هذه الرواية لانها تتناسب مع مجريات أحداث الرواية التي بدأت بالمكر والخداع ثم الحرب والضرب الى جانب الاضطرابات والمؤامرات التي أدت الى مقتل الخليفة عثمان والقرآن بين يديه ، رضي الله عنه وأرضاه .

• : •  
:

٧- دراسة وتحليل

لرواية

( ١٢ رضوان )

أ - اقسام الرواية

ب - زمن الرواية

ج - شخصيات الرواية

د - مضمون الرواية

هـ - خاتمة التحليل وتشمل على :

- ١ - صور قاتمة ومواقف مشوهة .
- ٢ - شخصيات الرواية بين الحقيقة والخيال .
- ٣ - التحليل النفسي لشخصيات الرواية .
- ٤ - المناية بتضوير المواقف الفرامية .
- ٥ - نهاية الرواية ومدى تطابقها مع مجريات الاحداث .

## تحليل رواية ١٢ رضوان

### ١ - أقسام الرواية :

تتكون هذه الرواية من قسمين كبيرين هما : القسم الفرامي الذي تحدث فيه الكاتب عن علاقة الحب والفراق الشديد بين شاب أموي وفتاة نرسند الانتقام لابيها بقتل الامام علي بن أبي طالب رضي الله عنه ، ثم يأتي القسم الثاني وهو عبارة عن الحوادث التاريخية التي جاء ذكرها في ثنايا الرواية وأثناء نمو الاحداث والمواقف الفرامية بطريقة أتاحت للمؤلف فرصة التحدث عن الطوائف والجماعات المختلفة التي اشتركت في الفتنة وعملت على اضرام نارها واشمال أوارها ، كما وصف المؤلف أثناء ذلك المدن والاحياء مينا ما كان عليه الناس في تلك الفترة من فوضى واضطراب .

### ب - زمن الرواية :

لا تمثل أحداث هذه الرواية فترة زمنية طويلة ، وذلك لانها بمثابة امتداد وتكملة لرواية عذراء قريش ، ولأنها تمثل أحداثا وقتنا اندلعت نيرانها منذ عهد الخليفة عثمان ولا سيما بمد مقتله سنة ٣٥ للهجرة وامتدت تلك الاحداث الى ١٢ رضوان سنة ٤٠ للهجرة ، فالفترة الزمنية التي تمثلها الرواية قصيرة جدا بالقياس الى رواية عذراء قريش أو فتاة غسان مثلا .

### ج - شخصيات الرواية :

اشتطت هذه الرواية على مجموعة من الشخصيات الهامة والثانوية التي تآزرت وعملت على تصعيد أحداث الرواية والوصول بها الى النتيجة التي خطط لها المؤلف



ومن تلك الشخصيات :

- (١) علي بن أبي طالب : وهو بطل هذه الرواية ومن ثم كانت معظم الاحداث تدور حول شخصيته أو تتصل بها من قريب أو بعيد ، وهو رابع الخلفاء الراشدين .
- (٢) معاوية بن أبي سفيان : زعيم المطالبين بثأر عثمان بن عفان قبل التفكير في أمر الخلافة ، وهذا هو جوهر الخلاف بينه وبين علي وانصار علي وهو أول ملوك بني أمية .
- (٣) عمرو بن الحاص : فاتح مصر وواليها في عهد عمر بن الخطاب ، ومندوب معاوية ابن أبي سفيان في التحكيم الذي استخدم فيه كل حيله ودهائه فكانت نتيجته كما كانت ...
- (٤) قطام بنت عدي بن شحنة : بطلة القصة الفرامية التي جاءت في ثنايا الرواية والمعروفة بغداة الكوفة ، والتي أغرت المتآمرين ضد علي بجمالها وسحر عينيها بل ساعدتهم في عطية الفتك بالامام علي ، كما أنها ضللت العاملين على نصرة الامام علي بمسؤول كلامها وماكر حيلها .
- (٥) المجوز ليايسة : مربية قطام وساعدتها الايمن في جميع مواقفها الى أن لقيت حتفها داخل سجن عمرو بن الحاص على رأي جورجى زيدان .
- (٦) سعيد الاموى : بطل القصة الفرامية في الرواية ، وعاشق قطام المحتالة ، ثم أنه من أنصار الامام علي بن أبي طالب .
- (٧) عبد الرحمن بن ملجم : شخصية تاريخية معروفة لارتباط اسمه بمقتل الامام علي .
- (٨) الحسن والحسين : ابنا علي بن أبي طالب .
- (٩) عمرو بن بكر : المتآمر لقتل عمرو بن الحاص .
- (١٠) البرك بن عبد الله التميمي : المتآمر لقتل معاوية بن أبي سفيان .

تلك هي الشخصيات الهامة في رواية ١٢ رضوان التي كانت لها أدوار بارزة واضحة في الرواية ، بل في كل موقف من مواقفها ، والشخصيات الثانوية كثيرة ، لا داعي

للحديث عنها لانها لم تكن ذات أدوار بارزة واضحة .

#### ج - مضمون الرواية :

بدأ المؤلف روايته بالحديث عن الخوارج مشيرا الى الامام علي الذي عزم على استئصال شأفتهم قبل خروجه الى معاوية ، وعند ذاك وجد المؤلف نفسه مضطرا للحديث عن الكوفة عاصمة الامام علي لينتقل الى الحديث عن غادة الكوفة ومواقفها الغرامية والاجرامية المتمثلة في اغراء الشباب بجمالها ودلالها وسحر عينيها ليحققوا لها رغبتها في الفتك بالامام علي بن أبي طالب .

تحدث زيدان عن فتاة الكوفة الفتانة التي ذاع صيتها في الآفاق حديثا مسهبيا استغرق مائة وثمانيا وسبعمين صفحة على التوالي من رواية ١٧ رمضان ، وممظم الحديث كان حول العلاقة التي تمت بين سميد الاموي وقطام بنت شحنة بن عدي من قبيلة تيم الرباب ( غادة الكوفة ) وقد أسند المؤلف دور الوساطة لمجسوز محنكة اسمها لبابة مشيرا الى أنها قد استطاعت اقناع قطام بتعلق سميد ( الشاب الاموي ) بها ، وأوضحت لها أن سميدا هذا كان يحبها منذ أعوام لكنه لم يستطع التصريح بذلك لانه من المطالبين بدم عثمان ومن الناقمين على علي ، بينما كان والد قطام من المؤيدين لعلي لكنه خرج بعد ذلك على علي ، ومن ثم أصبحت الفرصة مواتية له كي يصرح بحبه لقطام بل يتقدم لخطبتها ، فلا بد اذن من عقد اجتماع بين قطام وسميد ، وقد أسند المؤلف أمر تنظيم ذلك الاجتماع للمجسوز لبابة ، وقد تم الاجتماع وتوصلوا فيه الى الزام سميد بقتل علي بن أبي طالب نظير الزواج بقطام فتاة الكوفة الفتانة ، ومن ثم كتب ذلك وقع عليه كل من سميد وقطام .

وتلك حوادث مختلفة ولا ذكر لها اطلاقا في المصادر التاريخية ، ولكن تخيلها المؤلف ليشوق القارئ ويدعوه الى متابعة الرواية التي تعلم القارئ خوض المصارع الغرامية ثم تشككه عن طريق ذلك التعليم في شخصية اسلامية مهمة وهي شخصية

علي بن أبي طالب الذي أبرز المؤلف اتهامه بقتل عثمان بن عفان وقد مه بصورة الرجل المتواطئ في كثير من المواقف . ومن هنا بدأت المقدمة والازمات في رواية ١٧ رمضان حيث تمتد المؤلف ايقاع البطل سميد في حيرة من أمر جده أبي رحاب الذي طلبه بتلك الصورة المفاجئة ، وأخيرا جاء الحل بحد صفحات عديدة تمثلا في وصية الجد لابنه كي يعمل على نصرة الامام علي ويحاول جاهدا اقناع كل من يحاربونه واثناءهم عن رغبتهم لانه يرى ما وجه اليه ، وقد دار حوار مطول بين الجد والحفيد وعني مؤلف الرواية بذلك كله حيث أثبت جميع أدلة الجد المقنعة وراهيته الساطمة ، هذا على الرغم من أن الجد قد كان على دعوة بني أمية في المطالبة بدم عثمان ، ويبدو أن هذا هو السرفي سرد تلك الادلة الكثيرة لاقناع القارئ بتحول الشيخ من دعوة الى دعوة ولتسويغ ذلك التحول ، الا أن القارئ يبقى متسائلا عن كيفية هذا التحول المفاجئ وعن سر التركيز على مثل هذه الاشياء التي لا تخدم الحدث الروائي ولا يتوقف تعليم التاريخ للناشئة على معرفتها .

ونحن نرى أن المؤلف بتركيزه على مثل تلك الامور انما يقدم الدليل المحسوس على أنه لا هم له الا اجراء وتصوير الامور التي تتفق مع هواه أو ترضي طوائف معينة وتيسر بليلة في صفوف المسلمين ، بدليل أنه لم يكف بالاستنطاق بجل كان يتدخل في كثير من الحالات ليسرد أفكاره الخاصة ، فخذ مثلا لذلك حديثه عن الشيخ أبي رحاب بحد أن تحول عن دعوة بني أمية :

” . . . . . وكان أبو رحاب مع شدة حبه لمثمان لم يغفل عما كان فيه من الخطأ الذي دعا الناس الى اضطهاد ، وكثيرا ما كان ينصحه بالاصلاح ومساندة المسلمين فلم يصنع له الا قليلا وعلم أبو رحاب بحد ذلك أن جماعة من ذوى الاغراض كانوا يشنونه عن الاصغاء ويحرضونه على المداء حتى اذا قتل عثمان كان أبو رحاب وسميد في جملة المطالبين بدمه ، ولكنهما ما لبثا أن عادا من وقعة الجمل حتى كف أبو رحاب عن المطالبة لانه تحقق أن أصحاب تلك الوقعة انما حاربوا عليا طمعا في الملك لا غير

على عثمان (١) " .

ولا شك في أن هذه الاشياء التي سردها المؤلف من ذاكرته انما هي معلومات عامة أتى بها لتحديد سمة شخصية وتوضيح أبعادها ولا سيما التحول الذي طرأ فجأة ، وقد جاء المؤلف بذلك التحول ليحدثنا عن الصراع الذي وقع فيه الشاب الاموي ( سميد ) بين الاستجابة لرغبة خطيبته والاستجابة لرغبة جده والممل بنصيحته ، وقد استمر هذا الصراع واشتد لكنه لم يصل الى حل طبيعي سليم ، لهذا تمم المؤلف حله بايقاع الشاب الاموي في التناقض الشديد حيث جعله يدع عن وصية جده ويماهد الجد على أنه سيدافع عن الامام علي الى آخر قطرة من حياته ، مع ملاحظة انه قد نسي ما حدث بينه وبين قطام من اتفاق وتأمر على قتل الامام علي ، فهذا تناقض واضح ، ولكن على الرغم من هذا التناقض وفق الكاتب في تصوير الحالة النفسية لسميد آنذاك حيث صوروه وهو غارق في هواجسه ، يفكر في عهد المكتوب وفي قلبه المفلول فترتد فرائضه ويضطرب أمره ، ولا يهتدي الى حل مقنع ، مما جعل المؤلف يسرقه سرقا ويأتي به الى الكعبة ليشهد مؤامرة المتآمرين على قتل الامام علي ومعاوية وعمرو بن العاص ، فينسى مشكلته الى حين ، ويستغرق في التعجب مما رأى بل يظن أنه في حلم ، لغرابة ما رأى ثم لحدوثه في الليلة التي أوصاه جده فيها بألا يقاتل عليا ، فما كان منه الا أن قرر العودة الى جده ليخبره بما رأى ، واذا بالجد يكرر الوصية مرة ثانية ، بل يلزم سميدا بالبحث عن ذلك الرجل الذي انتدب نفسه لقتل علي كي يرده عن غيه قائلا له : " ابحث عن هذا الرجل وأرجعه عن غيه كما أرجعتك ، ولو أوتيت عمرا ثانيا لقمت في بني أمية وفي الخوارج خطبيا أصرح ببراءة الامام علي على رؤوس الاشهاد ، ولكن آه ان الساعة آتية لا ريب فيها .... (٢) " .

(١) جورج زيدان - رواية ١٧ رمضان - ص ٣٣ - ٣٤

(٢) جورج زيدان - رواية ١٧ رمضان - ص ٦٦ - ٦٧

ثم مات الشيخ أبو رحاب ولم يكن الحزن على موته شديدا لان أهله كانوا يتوقعون ذلك منذ أيام باستثناء سميد الذي حزن لامتزاجه بالهواجس والاضطرابات والقلق الشديد مما سببه من جده ، فأحس بأنه مقيد بصهود متناقضة ، ولم يكن أمامه الا السعي الى قطام واقناعها ببراءة الامام علي بن أبي طالب لتكف عن المطالبة بثأر والدها وأخيها ، وبذلك وحده يطيب له الميث في كف قطام ليمتلا سبوا على تحقيق رغبة جده وتنفيذ وصيته ، لكن الامور لم تسر كما يريد ، بل سارت وفق خطة وضعها المؤلف لتساعده في اطالة السرد والتصوير حتى تتاح له فرصة التدخل والتفسير ، أو الاقضاء بذات نفسه وأفكاره التي يريد بثها ، ومن ثم يأتي حديثه عن الموافقة الصورية التي تظاهرت بها قطام لتتمكن من الفتك بسميد ورفيقه الجديد عبد الله الذي أوصاه جده بملازمة أخيه سميد أينما توجه ومساعدته في الدفاع عن علي ، ومن ثم قدم المؤلف شخصية قطام وصورها بصورة الفتاة المحتالة الشريرة الماكرة التي جانب رجاحة العقل والقدرة على الحوار ، ويؤكد المؤلف هذه الفكرة بالاشارة التي أن قطام استطاعت ان تستخرج اسرار عبد الله وسميد بدعائها ، كما استطاعت أن تعرضهما على السفر الى القسطنطينية للبحث عن المتآمر على قتل علي عن طريق أنصار علي الذين أكد عبد الله أنهم يجتمعون سرا بالقسطنطينية كل يوم جمعة ، وفي الوقت نفسه قررت أن تبحث فورا الى عمرو بن العاص بخبر تلك الجمية ليقبض على أبطالها ، فيكون من بينهم سميد وصاحبه ، فيقتلها عمرو بن العاص أو يسجنهما ، وبذلك يكون أمر المؤامرة مكثوما عن كل الناس عند قتلها ، أما اذا سجننا فسيظان في السجن الى ما بعد ١٧ رمضان على أقل تقدير ، وتكون الحيلة قد نفذت فيتحقق لقطام ما تريد وهو الانتقام لابيهما وأخيها ..

وتلك صورة للمكر والدهاء الذي قد لا يتناسب مع طبيعة امرأة في بادية الكوفة ، بل هي حيل يمجز عن حيكها الرجال ، وعلى الرغم من هذا نرى المؤلف يحاول اقناعنا بها أو بقبولها دون اقتناع ، ولم يكف المؤلف بهذه الصورة الغريبة والمواقف المجيبة

بل أتيها أمورا خارقة لعادات العرب ومخالفة لبيئتهم ، وذلك عند ما أوقع عبد الله في الاسر ضمن الجمعية السرية في القسطنطينية وأبقى سعيدا هائما على وجهه ليجمع بينه وبين فتاة سجيئة في بيت منمزل في طريق عين شمس - اسمها خولة - قائلا إنها كانت على دعوة الامام علي مع أبيها ولكن أباهما قد تحول وأصبح عندوا لحلي وأنصار علي ، فحبس بنته على تلك الصورة المرفوطة خوفا من أن تذهب البنات الى المجتمعين وتبليغهم بتوجه شرطة ابن العاص اليهم ، وسواء صدقنا ذلك أو لم نصدق فان رواية ١٧ رمضان تحاول تركيزها في أذهاننا ، بل تذهب الى أبعد من ذلك فتقول ان الفتاة السجيئة قد تعرفت على سعيد الاموي ، وقضيا وقتا في ذلك المكان المنمزل ، ثم اتفقا على نصرته الامام علي مهما كلفهما ذلك ، وبالفعل قامت الفتاة بدور بطولي حيث أنقذت سعيدا من الوقوع في أيدي الشرطة الذين ذهبوا يقرسكنه فيما بعد ، فاحتار سعيد ماذا يفعل بعد هذا أبقى في مصر ليعمل على انقاذ أخيه عبد الله وفي البقاء خطر عليه وعلى أخيه ؟ أم يذهب الى الكوفة لانقاذ الامام علي ، وفي الذهاب خيانة لأخيه عبد الله الذي لولاه لما توجه الى مصر ولا رأى ما رآه .

وأخيرا أنقذه المؤلف من تلك الحيرة بالايماز الى خولة كي تساعد سعيدا للمرة الثانية ، فأعطته جملا وعيدا ، وأكدت له ضرورة التوجه لانقاذ الامام علي فورا ثم تركه المؤلف يطوى القياقي والقفار مع الصبد بلال ، وانصرف للحديث عن قطاع التسي اطمأنت لحيلتها ولم يبق لها الا التمرف على المتآمر الذي نوى قتل علي لتساعده وتؤكد له أن قبيلتها ستنصره في ذلك العمل .

جمع المؤلف بعد ذلك بين قطاع وبين المتآمر على قتل الامام علي وأدار حوارا ناعها حول مهر قطاع ، انتهى ذلك الحوار بتصريح قطاع - دون حياء أو خجل ودون مراعاة لمواضعات الامة وتقاليده البيئة - قائلا : ان مهري هو قتل علي بن أبي طالب قاتل أبي وأخي فوافق ابن ملجم على ذلك ، بل أكد لنا المؤلف أن ابن ملجم ما جاء الى الكوفة الا لهذه الغاية التي يزعم أنها سامية ونبيلة ، ههنا شمرت قطعات

بأنها قد حققت هدفها بمجرد اللقاء بآمين ملجم ، لكن سرعان ما ذهب هـذا الشعور عند ما علمت بنجاة سميد من شرطة عمرو بن العاص ، فكان لا بد لها من أن تعمل على إيقاف تحركات سميد ، ولم تجد عند ذاك من يصفها الا خيسال زيدان الذى أوحى اليها بإرسال عبد ها ليكون في انتظار سميد عند مدخل الكوفة ، فيحول بينه وبين الدخول ، أو يحضره الى قطام ، وقد استرسل المؤلف في تصوير هذا الموقف ، وانتهى الى أن سميدا قد اضطرب عند ما رأى عبد قطام واحترابين الذهاب الى قطام ليمتغ نفسه بروئيتها وسماع حد يشها وبين الاسراع الى انقاذ الامام علي من المؤامرة التي باتت وشيكة الحدوث .

وأخيرا هداه تفكيره الى الجمع بين الامرين ، الا أن بلالا عبد خولة حاول اقناعه بعدم الذهاب الى قطام ، لاحساسه بأن في الامر خديعة ، ومن ثم قال لسميد : انه رأى هذا المبد - عبد قطام - بالفسطاط في مهمة عادت بشر المواقب على هـد الله وسميد ، فَبُخِثَ سميد ، وسأل عبد قطام لكنه انكر ودخل في حوار مطول بينه وبين المبد بلال ، وانتهى ذلك الحوار الى كشف أمره واقتضاح سر قطام ، فما كان من سميد الا أن شكر بلالا وحمد الله الذى كشف أمر قطام قبل انقضاء أجل المؤامرة ، وعلى الرغم من هذا بقيت عواطف سميد متأرجحة بين ما انخرس في قلبه من الحب وبين ما انكشف له من الخديعة ، لكن بلالا أقنعه بضرورة التوجه الى الامام علي ، فتوجه وهو يقول في نفسه :

" (١٦٠٠) . لقد نفذت حيلتك في أخي عبد الله ولكنها لن تنفذ في الامام علي ها أنا ( ذا ) أسير الساعة الى بيته ، وسأستعين به على قتلك وقتل تلك المجوز المحتالة وذلك المبد الشرير . . . . ( ٢ ) " .

---

( ١ ) زيادة لازمة لصحة الاسلوب .

( ٢ ) جورجى زيدان - رواية ١٧ رمضان - ص ١٧٠

قال سعيد ذلك دون أن يعلم أن المؤلف سيوقعه في مشكلة أخرى تحول بينه وبين تحقيق أمانه التي لو تحققت لحدث انهيار في تخطيط رواية زبدان ، لذا كان لا بد من تدبير مؤامرة ضد سعيد وتنفيذها بوساطة قنبر ( حاجب الامام علي ) الذي حال بين سعيد وبين وصوله الى الامام علي قائلا له : " ٠٠٠ لقد كذب فالك أيها الوغد اللثيم ، وحاول سعيد الدفاع عن نفسه مبينا أنه ما جاء الا لانقاذ علي من الموت ، وسرعان ما أخرج قنبر الصك الذي تمهد فيه سعيد لقطاع بقتل الامام علي ، فبهت سعيد وصمت ، وكان لا بد من حبسه عند قنبر مما أدى الى نجاح المتآمر في مؤامره ، فأصاب المسلمين بسبب ذلك ما أصابهم ، ولم يكن سعيد يعلم بما حدث الى أن رأى قبره ييكي ويقول " ٠٠٠ ٠٠٠ أقتلوني أيها المسلمون ٠٠٠ اني جنيت على أمير المؤمنين ، ولم يفهم الناس قصده ٠٠٠ " . تحول المؤلف بعد هذا الى العناية بموقف أبناء علي من قاتل أبيهم ، وقصد بالغ في تصوير موقفهم حيث ذهب الى أن أبناء علي قد قطعوا لسان قاتل أبيهم ثم جعلوه في قوصرة وأحرقوه بالنار ، والى هنا يحس القارئ بأن الرواية قد وصلت الى نهايتها لكنه يدعش حينما يرى المؤلف يقدم مائة صفحة بعد تلك النهاية التي احس بها القارئ ، وقد تحدث في هذه الصفحات الجديدة حديثا مسها عن حب سعيد لخولة التي ساعدته في مهمته مبينا مدى كرهه لقطاع التي كانت سببا في قتل الامام وقتل أخيه عبد الله ، وهذا ما كان يتراءى له قبل وقوفه على الحقائق المتعلقة بأخيه عبد الله .

وهذا الاسترسال في الرواية بعد توقف أحداثها يؤكد لنا عناية الكاتب بالجانب الخرامي أكثر من عنايته بالجانب التاريخي ، ولا يكفي بالحدث عن علاقة خولة بسعيد بل تجده يتابع خولة مبينا مواقفها من أبيها الذي كان ينوى تزويجها بابن ملجم ، لكنه عدل عن ذلك بعد قرار عمرو بن العاص بأن تزوج خولة للشباب الاموي عبد الله اذا صح ما ادعاه من أن هناك متآمرين يريدون اغتيال عمرو وغيره .



وبالفعل وقمت المؤامرة التي أشار اليها عبد الله في الزمن الذي حدد والا ماكن التي عينت ، فكان لا بد من اعفائه واعطائه خولة كجائزة تقديرية ، وففرحت خولة بنجاة عبد الله من سجن عمرو بن العاص ، وفرح زيدان باللقاء بين خولة وعبد الله ، لان ذلك من شأنه أن يتيح له فرصة اجراء حوار مطول بين خولة وعبد الله حول امتناع خولة عن الاستجابة لرغبة عبد الله في المداعية وغيرها بحكم أنها قد أصبحت زوجة له ، وقد انتهى ذلك الحوار باطلاع عبد الله على ما كان بين خولة وأخيه سعيد من حجب قد هش وقرر التنازل فوراً ، ولكن كيف يمكن اقناع عمرو بن العاص بهذا الوضع الذي قد يعتبره شذوذاً وخروجاً على فادات القوم وتقاليدهم ، وسرعان ما يأتي المؤلف بالحيلة التي تساعد هما على الخروج من ذلك المأزق ، لكنه يعمل من جانب آخر على ايقاعهما في مشكلة أخرى تتطلب سرداً وتصويراً ، تلك هي وشاية قطام بهما عند عمرو بن العاص للمرة الثانية ، وقد جاءت قطام هذه المرة بنفسها لتنفيذ مؤامرتها وليس معها سوى الصجور الماكرة لبابة ، ثم بذلت كل جهدها في اقناع عمرو بن العاص بأن عبد الله وخولة يستوجبان القتل ولكن لما بدأ عمرو التحقيق في أمر عبد الله وخولة تدخل المؤلف محاولاً ابعاد مشكلة الحب والفرام واستبدالها بمشاكل سياسية تتعلق بأمور الخلافة والخلفاء ، وهذا هو سر تركيز الحوار حول النقاط التي تكشف عن الضعف الذي اعترى بعض المسلمين آنذاك ، فأصبحت البنت تتهم أباهما بالخدر والخيانة والمكر ، وأصبح الفرد يتهم الخليفة بقتل الخليفة السابق له .

ولا أحد ينكر ذلك الضعف الذي دب في أوصال الأمة الإسلامية آنذاك لكننا ننكر كل الانكار الصورة التي رسمت بها تلك المواقف لأنها توحي بخبث المصور وسوء نيته وتشير الى أنها صور مخرصة (١) يراد بها تشكيك الشباب الذين تكتب لهم مثل هذه الروايات ويقصد منها زعزعة ثقتهم في الرعيل الاول من المسلمين الذين يعتبرون مصدر فخر واعتزاز .

(١) راجع تلك الصور في رواية ١٧ رمضان — جورجى زيدان — ص ٢٥٩ — ٢٦٢ وغيرها .

وأخيراً نجح المؤلف في انقاذ خولة من مؤامرة قطام ، وهذا تمكن من أن يحفظ  
لقصته الغرامية النمو والتماسك ثم التدرج في الوصول الى النهاية التي يريد هـا ،  
حيث جعل خولة تتوجه بأسئلة قوية الى قطام في مجلس عمرو بن الماص ، وكانت  
تلك هي القضية ، فأردتها حبيسة في سجن عمرو بن الماص الى أن لقيت  
مصرعها بمد مخاطر ومؤامرات كثيرة دبرها خيال زيدان ، واستغل عبد الله هذه  
الفرصة لاطلاع عمرو بن الماص على حقيقة أمره مع خولة واخباره بأن الزواج الذي كان  
هو السبب فيه لم ينفذ بمد ، لان هناك حبا متبادلا — من قبل — بين خولة  
وسعيد ، ومن ثم أعلن تنازله لأكليه أمام عمرو بن الماص ، وطلب منه أن يسمح له  
باستقدام أخيه سعيد ، وقد كان ، فتم الزواج في حفل بهيج ، وهذا كانت  
نهاية الرواية نهاية سعيدة فهي شبيهة بنهاية الروايات السابقة لها باستثناء  
رواية عذراء قرش التي خالف فيها زيدان ما درج عليه .

#### هـ خاتمة التحليل :

#### ( ١ ) صور قاتمة ومواقف مشوهة :

لقد استغل المؤلف فرصة الفتنة التي اندلعت في عهد عثمان بن عفان واشتد  
اوارها في عهد علي بن أبي طالب ، فعمد الى تقديم صور قاتمة للمجتمع الاسلامي  
وقتذاك وقد ركز على تلك الصور أيضا تركيز ، ظنا منه ان هذا التركيز يقدر فسي  
الاسلام الذي لا يضيره انحراف المنحرفين ان :

لا يضير البحر أسمى زاخرا أن رى فيه غلام بحجر  
ولا ينقص من قيمته أو يقلل من قدره أى نوع من أنواع الفتن والاضطرابات ، وذلك لانه  
من لدن حكيم خبير ، وما الفتن والاضطرابات الا من صنع البشر ونتاج عقولهم المحدود  
المكود ، فالصور التي قدمها زيدان وأمثال زيدان ليست صورا عن الاسلام بل هي  
صور عن مجتمع المسلمين في فترة معينة ، وهي مع ذلك صور مشوهة وملتفة في كثير  
من الحالات .

ومن تلك الصور القائمة صورة الخوارج حيث صورهم المؤلف على النحو التالي :

” ٠٠٠ ان الخوارج عند أول خروجهم من طاعة علي على أثر رجوعهم من صفين نزلوا عند النهران فأرأوا رجلا يسوق بأمرأة على حمار فدعوه فانتهروه وأفعزوه ، وقالوا له : من أنت ؟ قال أنا عبد الله بن خباب صاحب رسول الله صلى الله عليه وسلم فقالوا له أفعزناك ؟ قال نعم ، قالوا : لا روع عليك ٠٠٠ ٠٠٠ فأضجموه فذبحوه فسال دمه في الماء ، وأقبلوا الى المرأة فقالت اني امرأة ألا تتقون الله فبقروا بطنها ٠٠٠ ٠٠٠ (١) ” .

ومن الصور القائمة أيضا — والتي لا داعي لذكرها فضلا عن تثبيتها في اذهان الشباب — صورة أنصار علي بالفسطاط ، حيث قدمهم المؤلف في صورة المجرمين الذين يستعينون بكل شيء في سبيل الوصول الى هدفهم ، فكانما الفايضة عندهم تسوغ الوسيلة ، وتتضح هذه الصورة التي تشبه صورة الخوارج في كثير من الوجوه ٠٠٠ تتضح من خلال الحوار الذي دار بين عبد الله وبين أنصار علي عندما ذهب اليهم فجأة فوجدهم جميعا مطمئنين ، فخطبهم واحد منهم مستفسرا عما يريد فقال : ” اني جئت أشارككم فيما أنتم فيه ، قال : وما أدراك ما نحن فيه ؟ قال : علمت انكم تدعون الناس الى نصرته الا ما علي أليس ذلك ما تدعون اليه ؟ فقال : وما شأنك وذلك ؟ قال شأني شأنكم لا تسيئوا الظن بي ٠٠٠ اني قادم من الكوفة لهذه الخاية ، فقال رجل آخر كيف تكون أمويا وتدعي نصرته الا ما علي ؟ فاشتبه عبد الله في صوت مخاطبه ، لعله صوت صديقه الفخاري الذي نزل عنده في ذلك الصباح ، فقال له ألسنت أنت صديقي الفخاري ؟ أصدقني ولا تخف ، واني والله جئتكم بخبر هام اذا اشرركموني في أمركم أظلمتكم عليه وتحققتم صدق قلبي ، فقال الفخاري اذا كنت صادقا فيما تقوله تعال معي ومشى فتيحه الى الدكة في وسط

القاعة ورفع عنها الملاءة السوداء فاذا هي مصحف فوقه سيف مسلول وقال له ضع يدك على هذا السيف وأقسم بالله العظيم انك حليف للإمام علي ، تنصر نصيره ، وتحارب عدوه ، فوضع عبد الله يده على المصحف والسيف فشمر ببرودة السيف فارتمدت أنامله ولكنه أقسم القسم الذي أرادوا ، ثم قاده بيده الى دكة أخرى رفع غطاءها وتناول قارورة فيها مسحوق أسود كأنه الكحل فاشتاق عبد الله لمعرفة ما فيها فقال وما هذه ؟ قال هذه قارورة فيها بقية من رماد ابن أبي بكر الذي احرقتموه بالنار ظلما فاذا شئت الهداية ونصرة الحق كما تدعي وجب عليك أن تتكحل بهذا الرماد وتبكي ذلك القتل المظلوم وتماهدنا على الأخذ بشأره ٠٠٠ (١) " . ما هذا بتصوير فني أو تيسير لحقائق التاريخ ان هو الا تشويه متعمد وستار مسدل ليحول بين الشباب وبين رؤية الصور المشرقة واستبانة المواقف الفاضلة .

ومن الصور القائمة التي قد مها المؤلف للمهدف السابق ذاته صورة أبناء علي وهم يريدون القصاص من قاتل والدهم ، فقد جاءت تلك الصورة شديدة القلنام بعد أن أضاف اليها المؤلف الكثير من تخيلاته وبذل قصارى جهده في تشويهها وتحويرها ، حيث ذهب الى أن أبناء علي قد سملوا عيني ابن ملجم وقطعوا لسانه وشروا يديه ورجليه ثم أحرقوه بعد ذلك ، ويتضح ذلك من خلال قوله : " وكان الحسن هو الذي أمر باحضار ابن ملجم ليقبله عملا بوصية أبيه ، فلما حضر بين يديه نظر الى ما حوله فرأى الناس ينظرون اليه بأعين تلتهب حنقا ، وكل يود أن يقتله بيده ، فلم يحبأ ابن ملجم بما يراه ، ولم يصبر حتى يخاطبه أحد منهم فنظر الى الحسن وقال : هل لك في خصلة ؟ اني والله قد أعطيت الله عهدا ألا أعاهد عهدا الا وفيت فيه واني عاهدت الله عند الحطيم أن أقتل عليا ومعاوية أو أموت

دونهما ، فان شئت خلّيت بيني وبينه فلك عهد الله عليّ إن أقتله (١) ثم بقيت أن آتيك حتى أضع يدي في يدك ، فقال الحسن : " لا والله حتى تماين النار " وكان الناس قد جاءوا بالنفط والبقار والنار وقالوا نحرقه ، فقال عبد الله بن جعفر وحسين بن علي ومحمد بن الحنفية دعونا ننتقم منه بأنفسنا ، فقطع عبد الله بن جعفر يده ورجليه فلم يجزع وجعل يقول : انك لتكحل عيني عمك بمكحول محص ، وجعل يقرأ " اقرأ باسم ربك الذي خلق " حتى أتى على آخر السورة وان عينيه لتسيلان على خديه ثم أمر به فمولج على لسانه ليقطعه فجزع فقليل له قطعنا يدك ورجليك وسلمنا عينيك يا عدو الله فلم تجزع فلما صرنا الى لسانك جزعت قال " وما ذاك من جزع الا اني اكره أن أكون في الدنيا فواقا لا أذكر الله ، فقطعوا لسانه ثم جملوه في قوصرة فأحرقوه بالنار ٠٠٠ (٢) " .

ومعد الموازنة بين هذا التصوير وبين ما جاء في كتاب ابن الاثير الذي رجع اليه المؤلف واعتمد عليه كما يزعم تبين لنا أن رواية ابن الاثير لا تصل بنا الى النتيجة التي قصد اليها جورجى زيدان ، بل لا تشير من قريب أو بعيد الى اتهام أبناء علي بأنهم أرادوا الانتقام من ابن ملجم بأنفسهم كما جاء في رواية ١٧ رضان ، ولا تشير الى أنهم قد مثلوا به ، انما يذكر ابن الاثير أن الحسن قد قده فقتله ، وأخذته الناس فأد رجوه في حصير وأحرقوه بالنار (٣) ، ومن ثم لا نرى أى معنى لتركيز زيدان علي إقامة الحد في ابن ملجم سوى التشويه والتشكيك ، بدليل أنه عندما أراد التحدث عن ابن ملجم أشار الى أنه من أفاضل القراء وأنه كان صواما قواما ، ولا بد من أن يوازن القارى عندئذ بين هذه الصفات وبين الصفات الاخرى التي ذكرها المؤلف لابن ملجم

(١) سقط من المؤلف سهوا كلمة ( أو أقتله ) لان المراد ان قتله أو لم أقتله ، ولان رواية ابن الاثير باثبات الضد ، والكاتب قد أخذ القصة من ابن الاثير .

(٢) جورجى زيدان — رواية ١٧ رضان — ص ١٨٨ — ١٨٩

(٣) ابن الاثير — الكامل في التاريخ — الجزء الثالث ص ٣٩٢ — طبعة دار صادر بيروت

من أنه كان متأمراً ضد الخليفة والحكام والولاة ، وأنه لم يتورع من أن يجمل قتل  
الامام علي بن أبي طالب مهراً لفتاة الكوفة ، وغيرها من الصفات التي ذكرها المؤلف  
لابن طجم ، ولكن لم ذكرها ولم التركيز عليها ؟ أهو التشويق أم التمزيق ؟ لا  
مسوغ يقنع بذكر تلك الاشياء لشباب تنتظر منه الاعتزاز بماضيه ، ولشباب لم ترسخ  
أقدامه بعد في دراسة تاريخ الاسلام .

## ( ٢ ) شخصيات الرواية بين الحقيقة والخيال :

جميع شخصيات رواية ١٧ رضان شخصيات واقعية وذات أبعاد حقيقية وقد  
استطاعها الكاتب من المصادر التاريخية كما حاول استخلاص بعض مواقفها من  
بطون الكتب التاريخية ، وهذا باستثناء شخصية قطام ، والمجوز لبابة ، ثم  
سميد الاموى ، اذ لا وجود لهذه الشخصيات بسماتها التي برزت بها في رواية  
١٧ رضان ، لا وجود لها بهذه السمات في واقع الحياة ، أو في كتب المؤرخين ،  
فهي شخصيات خيالية جاء بها المؤلف لتنمية احداث القصة الغرامية التي يزعم انها  
تكلمة لحلقات التاريخ المفقودة ، أو تغطية للجوانب التي أغفلها المؤرخون ، والواقع  
غير ذلك .

## ( ٣ ) التحليل النفسي لشخصيات الرواية :

لم يمن المؤلف في هذه الرواية بالتحليل النفسي لشخصيات الرواية بحيث  
يحاول استكشاف منابع السلوك الدفينة عند كل من المجرم المدواني والتقني  
المفلوب على أمره بحيث يكون ذلك حافزاً على التزود من دروس التاريخ ، والاكتار  
من الوقوف عند سير الابطال أو الصحابة الاجلاء ، لان في ذلك الوقوف ترياقاً من  
داء العصر ، ولكن المؤلف لم يلجأ الى هذا التحليل على الرغم من أن هدفه  
الاساسي انما هو تشويق القراء الى مطالعة التاريخ وتقليب صفحاته ليجدوا بين  
طياته نفوسهم ونفوس الآخرين ، فما سر اعراض زيدان عن التحليل ؟

في تصورنا ان ذلك راجع الى ضعف في القدرة الفنية اولا ثم الى الهدف الذي لم يفصح عنه المؤلف وهو التمزيق لا التشويق كما يزعم ، لذا تراه يقدم معلومات جاهزة عن كل شخصية دون أن يترك الفرصة للقارئ كي يعمل ذهنه ليتعرف على الشخصية من خلال مواقفها وتصرفاتها ، خذ لذلك مثلا حديثه عن قطاع حيث قال عنها : " وكانت قطاع ذكية الفؤاد متوقدة الذهن ولو أنها كانت حسنة الخلق رقيقة الحوافف واستخدمت ذكاءها وفطنتها في سبيل الخير لآتت بأعمال يصجز عنها أعظم الرجال ولكنها خلقت شريرة شديدة الانتقام فاستخدمت تلك الجوهرية الثمينة في سبيل الاذى ، وذلك كثيرا ما يحدث بين الناس . . . . (١) " .

وتلك فقرة من شأنها أن تعطي جماع المواقف التي ستمر بها قطاع ، وربما ادى ذلك الى صرف القارئ عن متابعة مواقفها في شيء من التأمل والتفكير لانه عرف سمات الشخصية واتجاهها العام والخاص من خلال المعلومات العامة التي تمجّل المؤلف في الاتيان بها ، وهكذا كان شأنه عند الحديث عن جميع شخصيات الرواية ، هذا باستثناء بعض المواقف التي وفق فيها بعض التوفيق في تصوير الهواجس والخواطر التي سيطرت على عبد الله بعد سماعه وصية والده الأكبر أو جده أبي رحاب (٢) وغير ذلك من اللحظات الطريفة والقلبات الجميلة .

#### (٤) المناية بتصوير المواقف الخرامية :

القارئ لرواية ١٧ رضوان يرى أن المنصر الغالب والسيطر على جو الرواية انما هو عنصر الخرام الذي كان بمثابة المصا السحرية في يد زيدان ليحرك بها شخصياته وينهي أحداث روايته ، وهذا يدل دلالة واضحة على أنها لم تكتب الا لبراز هذه الجوانب الخرامية ليكون ذلك بمثابة التفسير أو التعليل لمعظم أحداث الرواية ، والعجيب ان الكاتب لم يفصح عن هذا التفسير بليان شخصية من شخصياته ،

(١) جورج زيدان — رواية ١٧ رضوان — ص ١٥٢

(٢) جورج زيدان — رواية ١٧ رضوان — ص ٥٣ — ٥٥

وذلك عند ما جعل سميدا يرد على بلال بقوله " لا أخفي عنك بحد ذلك أن السبب في فشلي امرأة أظنك سممت اسمها في هذا الصباح من قم ابن ملجم ؟ قال بلال أظنها قطام بنت شحنة ، قال سميد : نعم هي — قبحها الله — انها داهية محتالة ، فقد كانت سببا في قتل ابن عمي وقتل الامام علي وابن ملجم (١) ؟ بهذه السهولة يحلل لقتل الامام علي ، دون أن يكون ذلك راجعا الى خلاف سياسي أو فكري أو طمع في السلطة والجاه أو غير ذلك من الامور التي قد تذكر في هذا الضمار ، ولكن المؤلف يأبى الا أن يحصره في جانب الفرام والهيام كأنما المرسي لا هم له الا شهوتا البطن والفرج ، من أجلهما يحارب ومن أجلهما يحيك المؤامرات ويتربص بأخيه الدوائر ، يا للمجب ، ويؤكد المؤلف هذا الزعم بمواقف غرامية عديدة أبرزها قوله بأن سميدا قد وافق على الزواج بقطام بشرط أن يكون مهرها قتل الامام علي ، وهكذا فعل ايضا ابن ملجم ، بل ان سميدا لا ينسى هذه الفكرة حتى في أخرج اللحظات لحظة موت الامام علي ، ثم لحظة احراق ابن ملجم — كما يزعم المؤلف — حيث يتحدث عن سميد قائلا : " ولما اشتهم سميد رائحة القتر المتصاعد من بقايا ابن ملجم اشتهى غليله ولكن قوله : ان قطاما خطييتي وان قتل علي مهر لها ظل يرن في أذنيه (٢) ٠٠٠٠ " علما بأن حادثة احتيال قطام على عدد من الرجال كي يقتلوا الامام عليا ليكون ذلك مهرا لها حادثة غير واردة ولا حاجة تدعو اليها من الناحية الفنية ، وعلى فرض أنها ضرورية للتشويق المزعوم فان سرده لا يحتاج الى أكثر من بضعة أسطر ، وتصويره لا يتطلب أكثر من بضع صفحات ، فتركيز المؤلف عليها عن طريق تضخيمها واعادتها هنا وهناك خير دليل على أنه يهدف الى التمييز لا التشويق ، ولنا عودة الى هذه المسألة في باب الشبهات ، ولكننا نختم هذا البحث بالاشارة الى أن المؤلف قد استترسل

(١) جورجى زيدان — رواية ١٧ رمضان — ص ١٩١

(٢) جورجى زيدان — رواية ١٧ رمضان — ص ١٨٩



في سرد الاحداث الضرامية والمواقف الاجرامية بمد أن توقفت الاحداث تماما في ص ١٩٤ وذلك دليل على عنايته الفائقة بالجانب الضرامي حيث تجده يتابع سرد المواقف الضرامية المتلاحقة من ١٨٧ - ٢٨٧ ، فكل جزء من أجزاء الرواية صالح للاستشهاد والاستدلال بأن الكاتب يعنى بالضرام أكثر من غيره .

( ٥ ) نهاية الرواية ومدى تطابقها مع مجريات الاحداث :

لقد كانت نهاية هذه الرواية نهاية سميدة ، وتلكهي النهاية التي درج عليها جورجى زيدان في معظم رواياته ، وذلك لانه أنهاها بتنازل عبد الله لاخته سميد عن زوجته خولة ، مما جعل عمرو بن الحاس يقول لسميد : " طب نفسا يا سميد ان خولة لا تزال بكرا ، وانما طلقها عبد الله سوريا كما تزوجها سوريا ( ١ ) " ولم يكتف بهذا انما اشار الى أن الحسن بن علي قد تنازل عن الخلافة حقنا للدماء ( ١ ) وهذا دليل على حرص المؤلف الشديد على النهاية السميدة ، وهذه النهاية لا تتمشى مع مجريات احداث الرواية ولا تعتبر نهاية طبعية لها ، انما تصمد المؤلف ان ينهيها بهذه الحالة تمشيا مع ما هو مقرر في التاريخ من جانب وتمشيا مع خط سيره العام الذى درج عليه في معظم الروايات التي كتبها عن تاريخ المسلمين أو تاريخ الاسلام كما يزعم .

---

( ١ ) جورجى زيدان - رواية ١٢ رمضان ص ٢٨٦ ، ص ٢٨٧

## ٨- دراسة وتحليل

### لرواية

( غادة كـربلاء )

- أ - أقسام الرواية  
ب - زمن الرواية  
ج - شخصيات الرواية  
د - مضمون الرواية  
هـ - خاتمة التحليل وتشتمل على :

- ( ١ ) مزج الحقيقة بالخيال .
- ( ٢ ) ضعف الخيال أو التصوير الفني .
- ( ٣ ) التحليل النفسي لشخصيات الرواية .
- ( ٤ ) وسيلة التشويق في رواية غادة كـربلاء .
- ( ٥ ) مظاهر المصداقية وأثرها .
- ( ٦ ) تناقض واضح فاضح .
- ( ٧ ) لغة الرواية ومدى سلامتها من العيوب والاختلاء .
- ( ٨ ) نهاية الرواية ومدى تطابقها مع مجريات الاحداث .

## دراسة وتحليل للرواية غادة كربلاء

### أ - أقسام الرواية :

تتكون رواية " غادة كربلاء " من قسمين كبيرين هما :

القسم الأول : وهو القسم التاريخي الذي تحدث فيه المؤلف عن أخريات عهد معاوية بن أبي سفيان ومحاولته أخذ البيعة لابنه يزيد قبيل وفاته ، كما تحدث فيه عن بعض الحوادث التي وقعت في عهد يزيد بن معاوية ولا سيما خروج الحسين الى الكوفة ثم قتله وقتل أتباعه .

القسم الثاني : وهو القسم الخرامي المتمثل في قصة الحب المتخيل بين شخصيتين متخيلتين أيضا ، وهما عهد الرحمن الكندي وابنة عمه سلمى بنت حجر بن عدي حسب زعم المؤلف أو حسب تخيله .

### ب - زمن الرواية :

لقد استغرقت حوادث هذه الرواية فترة زمنية طويلة تبدأ بأخريات عهد معاوية ابن أبي سفيان وتنتهي بوفاة يزيد بن معاوية بن أبي سفيان .

### ج - شخصيات الرواية :

اشتملت رواية " غادة كربلاء " على مجموعة من الشخصيات الثانوية والرئيسية وأهم شخصياتها الرئيسة :

( ١ ) الحسين بن علي بن أبي طالب الذي كان يرى أحقيته بالخلافة دون سواه ، وقد كان له مؤيدون وأنصار ولا سيما في الكوفة ، حيث دعاه أهلها ليايموه ، فكان ذلك سبب حبسه في كربلاء ثم قتله بسيف أنصار يزيد بن معاوية ، وهو شخصية حقيقية وليست من خيال الكاتب .

( ٢ ) يزيد بن معاوية بن أبي سفيان ، الذي مهد له والده أسباب الملك ووطأ له أعناق الرجال قبيل وفاته ، والذي عرف بانفطاسه في الطذات والملاهي وشخصيته حقيقية مستمدة من واقع الفترة التي أراد الكاتب أن يسجل أحداثها في قصة تاريخية .

( ٣ ) حجر بن عدى الكندي : من شيمة الامام علي ، وقد قتله معاوية بن أبي سفيان لتشيعه الشديد بإيعاز من زياد بن أبيه عامل معاوية على الكوفة ، وقد ركز المؤلف على خبر مقتله وجعله سببا باعنا علي الانتقام الذي نسج حوله كثيرا من المواقف المتخيلة ، والامور المتحلة وأياً ما كان الامر شخصية حجر بن عدى شخصية واقعية أيضا .

( ٤ ) غادة كربلاء : بطلة هذه الرواية ، واسمها سَلَى بنت حجر بن عدى الكندي ، وقد شغلها المؤلف بالانتقام لابيها ، الى جانب حبها وتعلقها بابن عمها ، ومن ثم زج بها في مواقف غريبة وأحداث عجيبة ، وهي شخصية خيالية ، لا وجود لها في واقع الحياة ، لكن تخيلها زيدان وافترض وجودها لينسج حولها قصته الخرامية ، فجميع مواقفها إذن متخيلة أو متحلة .

( ٥ ) عبد الرحمن الكندي : ابن عم سَلَى ، وخطيبها الذي حاول الانتقام لعمسه حجر بن عدى بقتل يزيد بن معاوية قبل الزواج من ابنة عمه الا أن جميع محاولاته قد باءت بالفشل ، وهو شخصية خيالية لا وجود لها في تاريخ تلك الفترة ، وجميع مواقفها متخيلة أيضا .

( ٦ ) عامر الكندي : وهو الكفيل الذي أوصاه حجر على ابنته سَلَى حسب ما جاء في رواية " غادة كربلاء " ولكن لا وجود لهذه الشخصية في واقع الحياة ، كما لا وجود لتلك الوصية في كتب التاريخ ، وقد تخيلها زيدان لتكمل له الحكمة القصصية .

(٧) شمر بن ذي الجوشن : قاتل الحسين بن علي بن أبي طالب في موقعة كربلاء ، والجاسوس الذي اكتشف مؤامرات عبد الرحمن وسلمى في رواية " غادة كربلاء " بدافع الخيرة على عبد الرحمن والحقد على سلمى التي لم تستجب لنداء قلبه ، فشخصيته ذات أبعاد حقيقية من حيث الاتصال بيزيد وأعدائه ، ومن حيث الاشتراك في موقعة كربلاء ، أما من حيث الخيرة على عبد الرحمن والحقد على سلمى فلا وجود لها .

(٨) عبيد الله بن زياد بن أبيه ، عضد يزيد بن معاوية ورفيقه وساعده ثم واليه على الكوفة حيث استطاع ان يخمد له الثورات والفتن التي اندلعت هناك ، فشخصيته من هذه الناحية شخصية حقيقية مستمدة من واقع الحياة ، أما من حيث التعلق بسلمى والخيرة من يزيد عليها ، فلا وجود لها بهذه الصفات التي لم يذكرها أحد من المؤرخين .

(٩) مسلم بن عقيل : ابن عم الحسين ومندوبه الذي بعثه الى الكوفة ليتثبت من ولاء أهل الكوفة وورغبتهم في البيعة للحسين ، وقد وجد تأييدا منقطع النظير ، ولكن سرعان ما اكتشف عبيد الله بن زياد أمره فقتله شر قتلة ، فشخصيته حقيقية دون ريب .

(١٠) عبد الله بن الزبير بن العوام : صاحب جليل ، وقد اتهمه المؤلف بالرغبة في الاستئثار بالخلافة دون الحسين ، بل اتهمه بأنه هو الذي أوعز للحسين بالخروج من مكة والتوجه الى الكوفة حيث لقي مصرعه ، فخلا الجولابن الزبير وشخصيته حقيقية أيضا .

(١١) هاني بن عروة : من وجهاء أهل الكوفة ، وقد استجار به مسلم بن عقيل عند ما علم بوصول عبيد الله بن زياد الى الكوفة وتهديده الناس وقد كانت هذه الاجارة سبب تمذيب هاني بن عروة وقتله بأمر من عبيد الله بن زياد على الرغم من العهد الذي أعطاه له ولقومه ، وشخصيته واقعية .

(١٢) الشيخ الناسك الذي غلب المؤلف أمره وأسند اليه مواقف غريبة ثم أفصح عن حقيقته في آخر الرواية حيث أوضح انه " عدى " والد حجر الذي قتله معاوية ، ف شخصيته إذ ن متخيلة من زيد ان لتكمل له الحبكة القصصية ، لكنها لم تساعد على الحبكة الفنية الممتازة بل دلت على الضعف والتكلف لانه لو وجد والسد حجر وكان قادرا على القيام بتلك الادوار لما أوصى حجر عمارا بأن يرمى شؤون سكتى لأن جد ها ~~هو~~ أولسى بسها من رجل غريب ، هذا مع ملاحظة أن الوصية ذاتها مستخيلة ، ولكنها لم تسوغ التسويغ الذي يجعلها مقبولة في مجال الفن والادب أو مجال الحقيقة والواقع .

#### د - مضمون الرواية :

بدأت رواية " غادة كربلاء " بمقدمة تاريخية مركزة شاملة ، حيث تحدث فيها المؤلف عن بني هاشم وبني أمية ، وأوضح أنها فرعان لاصل واحد ، وأن الرئاسة في قریش جميعا كانت لهذهين الفخذين ، الا أن بني أمية كانوا أكثر عددا ، ولما جاء الاسلام دعا الى نبذ المصيبة ، لان الناس في نظر الاسلام سواء ، ولكن كاتب الرواية يفسر ذلك ويعلله بالنسيان ، ويرجع هذا النسيان الى دهشة العرب من النبوة ومن ثم انتقل الى الحديث عن بني أمية فقط مبينا مكانتهم في عهد الفتح ثم في عهد أبي بكر الصديق رضي الله عنه ، حيث شكوا اليه قائلين : اننا لم نزل ما ناله المهاجرون من المناصب فأنفذهم في حروب الردة فأحسنوا الجهاد ، ولما جاء عمر رضي الله عنه بعشهم الى حرب الشام ففتحوها وظل معظمهم هناك ، بسمل أسندت ولاية الشام الى يزيد بن أبي سفيان حتى مات في طاعون عمواس ، فخلفه أخوه معاوية بن أبي سفيان الى أن أعلن الخلافة لنفسه سنة ٤١ - ٦٠ هـ وعندئذ ترى المؤلف يتشغل بالحديث عن معاوية مبينا قسوته ومركزا على كراهيته للذين لا يلعنون عليا ثم على قتله لشقيقة علي وانصاره ، وضمهم حجر بن عدى الكندى - والد

سَلَى - بطله هذه الرواية .

وتلك مقدمة تاريخية جيدة والبدء بها ضروري لمن يريد أن يحلم الشباب تاريخ أمته لأنها بمثابة الخطوط المرسومة أو القضايا المحملة التي يعقبها تفصيل بمسند أجمال أو توضيح بمسند ابهام ، فهل فعل المؤلف شيئاً من ذلك التفصيل أو التوضيح عقب المقدمة الموجزة ؟

لقد انتقل المؤلف فجأة من تلك المقدمة المركزة الى الحديث عن أشياء لا تمت بصلة الى تلك المقدمة أو الى تاريخ الاسلام ، وذلك لأنه أخذ يتحدث عن " دير خالد " بالخلفاء في وصف الدير وبيان أصله وما آل اليه أمره ، كما تحدث عن " غوطة دمشق " من خلال حديثه عن " دير خالد " ، ويدّوا أن الاطالة في الحديث عن الدير كانت بمثابة التمهيد للوصول الى الاسرار والالغاز التي من شأنها أن تحرك أحداث الرواية ، ويتصل أول سر في الضيوف الكرام الذين جاءوا الى الدير ومعهم فتاة بارعة الجمال ، وقد ارتاب رئيس الدير في أمرهم وشك في زعمهم بأنهم تجار فبقي أمرهم غامضاً الى حين ، أما السر الآخر فقد جاء ماثلاً في مواقف الشيخ الناسك صاحب الشخصية الضخمة حتى بالنسبة لرئيس الدير وقد استغرق الحديث عن هذا الناسك قرابة الصفحتين ، ثم جاء سر ثالث متمثل في شخصية الطارق المفاجئ الذي جاء فأزعج كل من في الدير ولا سيما الناسك وكلبه " شيبوب " .

ثم دار حوار قصير بين الطارق الابصر ورئيس الدير ، كما دار حوار طويل آخر بين الضيوف الكرام ، وقد ألقى هذا الحوار الاضواء على الضيوف الغريباء حيث اتضح أن الفتاة هي سَلَى بنت حجر بن عدي الكندي الذي قتله معاوية بن أبي سفيان ، أما المرافقان فهما : عبد الرحمن ابن عمها وخطيبها ، ثم عامر الذي يمد وصياً على سَلَى ، والذي دعاهم الى ذلك التكرار هو التفكير في تدبير مؤامرة لقتل يزيد بن معاوية ابن أبي سفيان ، أما الطارق المفاجئ فهو الجاسوس الذي عني برصد تحركات أولئك المتآمرين .

انتقل المؤلف بعد هذا الى تفصيل قصة المتآمرين ، وقد اسرف في الحديث عنهم حتى وصل الى بيان كيفية خروجهم من الدير مشيرا الى أنهم قد ذهبوا الى قبر والد سَلَمَى وجلسوا هناك ليتمموا الى عام الذي يأخذ يحدتهم عن قتل حجر بن عدى بصورة تقشمر منها الأبدان مشيدا بموقف المخيرة بن شمبة الذي لم يرفع امر حجر بن عدى الى معاوية بن أبي سفيان ، حتى جاء زياد بن أبيه فاصطدم مع حجر وأرسله الى معاوية فقتله .

وقد تقييد المؤلف في هذا الجانب بالنص الذي جاء في كتاب ابن الاثير تقييدا يكاد يكون تاما ، هذا باستثناء الاضافات الخيالية التي جاءت في رواية زيدان ، مثل وصية حجر الموجهة الى عامر بخصوص ابنته " سَلَمَى " وما استتبها من حوار بين عامر وسَلَمَى ، ومن مخاطرات وموآمرات حيث لا ذكر لتلك الوصية في كتاب ابن الاثير الذي اعتمد عليه زيدان اعتمادا كبيرا ، وبالتالي لا وجود لتلك المخاطرات والموآمرات ، بل لا وجود لشخصية اسمها سَلَمَى بنت حجر بن عدى ، ولكن المؤلف افترض وجودها ، واخترع حادث الاتفاق بينها وبين حبيبها على الانتقام لحجر بن عدى ، ولهذا ذهب بهما الى ذلك الدير ليكونا في انتظار يزيد الذي سيمر بالدير ابان رحلته للصيد ، عند ذاك يتمكن عبد الرحمن من الفتك به ، ومن هنا كان تشاغل المؤلف بالحديث عن مركب يزيد وهو في طريقه الى الصيد ، وعن أنواع الصيد ، مظهرا ما كان عليه يزيد من ترف وذهخ ، ولهو وبعث ، ثم انصراف عن شؤون الرعية ، وانتهى من ذلك الى الموازنة بين عهد يزيد وعهد الخلفاء الراشدين ، على حين أنه لا قياس بأية حال ، ثم انتقل فجأة ليتوكل على عصا سحرية ، لها قدرة فائقة على تصيد أحداث الرواية وتدريج مواقفها وتمقيدها ، حيث تحدث عن قذيفة الحب أو شرارته التي أصابت قلب رفيق الخليفة ورجله الاول عبيد الله بن زياد عند ما وقع بصره على وجه سَلَمَى بمحض المصادفة ، فشمر بجاذبية تشد قلبه



إليها وتثير عواطفه نحوها ( ١ ) ومن ثم امر رئيس الديار بأن يستبقها عنده ريثما

يحيى .

أما سلمى فقد شغلها المؤلف بالتفكير في أمر عبد الرحمن الذي ذهب وراء  
مؤكب الخليفة متحينا فرصة الانتقام منه والفتك به ، ولم تجد عندئذ من يعليها  
إلا عامرا الذي اقترح عليها ضرورة الذهاب الى الشيخ الناسك الذي ادعاهما  
بقوله : الخطر على عبد الرحمن من ذلك الأبرص الذي خرج في أثره ( ٢ ) لذا شغل  
المؤلف نفسه وقراءه بالحديث عن حيرة سلمى وما مر في فصل كامل من ص ٦٤ - ٦٦  
وعن حالتها النفسية لحظة الانتظار في فصل كامل أيضا من ص ٦٦ - ٦٨ وفي  
الفصلين معا لم يجنح الى التصوير الفني البديع بل كان يركز على الاشارات المباشرة  
واللمحات الفنية الخاطفة حتى انتهى الى الحديث عن الوقوع في الفخ وكان معتمدا  
على سرد محاولات عبد الرحمن في الانقضاء على الخليفة وما مني به من الفشل  
بسبب حراس الخليفة الأشداء وكلبه الامين .

عندئذ تشاءم الخليفة وانقبضت نفسه فقرّر الرجوع عن تلك الرحلة وقد تمسك  
المؤلف ارجاعه عن طريق الديار ليتيح له فرصة رؤية سلمى ذات الجمال البارع  
والفتنة الساحرة ، وقد تم اللقاء بين يزيد وسلمى بحيلة غريبة دبرها المؤلف ،  
فافتتن بها يزيد ، وكان ذلك الاعجاب سببا في ابقاء نار الخيرة في قلب عبيد الله بن  
زياد الذي اشتدت غيخته وازداد حسده عندما شعر بانفراد الخليفة برئيس الديار  
ليحدثه بشأن تلك الفتاة .

أما سلمى فلم تعرف شيئا عن هذه المناقشة بين الخليفة ورجله الاول ، كما  
لم تعرف شيئا عن حبسها عبد الرحمن الذي ألقي القبض عليه ، ولما أخبرها عامر

---

( ١ ) جورج زيدان - رواية غادة كسلا - ص ٣٠ - ٣٣

( ٢ ) جورج زيدان - رواية غادة كسلا - ص ٦١

بذلك اشتد حزنها وازدادت كآبتها لكنها تصبرت وظلت نفسها بالاماني ، ولا سيما بعد أن أخبرها عامر بقرار سفره الى دمشق ليستمع الى أخبار عبد الرحمن ، فبقيت سلمى في الديار وإذا بشمر ورئيس الديار يأتيان اليها ، ثم خرج الرئيس وترك شمرا مع سلمى محاولا اقناعها بالملاطفة حينما والتهديد حينما آخر ، وقد أفصح المؤلف هنا عن الدوافع الحقيقية التي جعلت شمربن الجوشن يحبك المومرات ضد عبد الرحمن ، وهو عن ذلك بقوله " . . . . . ولكنه كان شديد الولع بسلمى منذ كانت في المراق ، وهو انما لحق بها الى الشام وأوقع بمبد الرحمن طمعا في الفوز بها " (١) لكنه عجز عن اقناعها بحبه اياها ، فانتظر عودة عامر الذي صرفه بلطف وقي يفكر في طريقة للهرب من وجه هذا الماشق الحاقد ، وبينما هو كذلك اذا بمندوب الخليفة يأتي طالبا تجهيز سلمى لنقلها الى بيت الخليفة فازدادت حيرة عامر ولا سيما بعد التحول المفاجئ عند سلمى اذ أنها قررت قبول يزيد زوجا ، ودخل عامر معها في حوار وجدال لكي يثنىها عن هذا القرار ولكن دون جدوى . فلجأ الى الشيخ الناسك يستفتيه فاذا به يطلب منه تركها وشأنها ، فعاد الى سلمى موافقا ومشجما على الانتقام ، لأنه فهم من الناسك أن سلمى عزمت على الفتك بيزيد حينما تنفرد به في فراش الزوجية ، الا أن الموقف تمقذ مرة أخرى وتأزم بسبب عودة شمرا محاولا تجديد طلبه لسلمى ، ولما علم بأن سلمى قد جهزت لتذهب الى قصر الخليفة جن جنونه وتصاعد دم الحقد في رأسه فقرر أن يحمل ما في وسعه ليحول بين سلمى وبين تحقيق أمانيتها ، فقفل راجما الى دمشق ، بهلما تحرك موكب عروس يزيد الجديدة ووصل الى دمشق ، وكان المؤلف — في سرده للاحداث — برفقة الموكب ، حيث أتيح له فرصة وصف مدينة دمشق وشوارعها الى جانب وصف قصر الخليفة وتسجيل مشاعر سلمى تجاه ما رأت قبالة ما كانت تتوقمه من مخاطر ومشاكل .

ومنفذ اللحظة الاولى وضمها المؤلف أمام المشاكل التي تحتاج الى رجاحة عقل وعمق تفكير ورباطة جأش ، حيث طلب منها الدخول الى الحمام وتغيير ملابسها بوساطة امرأة عجوز كانت في انتظارها ، لكنها استطاعت أن تقنع المجوز بتأجيل الحمام الى وقت آخر ، ومع ذلك لم تكن سلمى آمنة مطمئنة ، فتركها المؤلف على تلك الحال ، وأخذ يتحدث عن الجامع الاموي وأصله وعلاقته بكنيسة الرومان ، وعن أمور لا داعي لذكرها في رواية تتحدث عن تاريخ الاسلام .

ثم عاد الى سلمى ليصرفها بحد اخل القصر ومخارجه ويجعلها تتفرغ بعد ذلك لمشاهدة التحقيق مع حبيبها وابن عمها عبد الرحمن من خلال كوة في مقصورة الخليفة ، فسرت برباطة جأش عبد الرحمن الذي دار حوار عنيف بينه وبين يزيد مما جعل كل من في المجلس يتمجب من جسارة ذلك الأسير القيد فأمله يزيد الى الفد لعله يتراجع عن غروره ، وهذا التأجيل هيا لسلمى أن تقول في نفسها : " اذا بقيت يا يزيد حيا الى الفد فاقتل عبد الرحمن " ( ١ ) وقد فاتها أن شمر بن ذى الجوشن كان وراءها بالمرصاد ، والفعل ظهر شمر فجأة في مجلس الخليفة ليبلغه بحقيقة هذا المجرم الذي تمرض لحياة الخليفة ، وانه على استعداد لان يواجه المجرم بكل ذلك ، فاستدعى يزيد عبد الرحمن ليواجه شمرا ، فاعترف بنسبه وصرح بما كان يخفيه ، ومن ثم أمر يزيد بقتله في صباح الفد وانتقل هو الى قصره حيث استقبلته سلمى على البائدة التي أعدها الخدم وأحضروا اليها ما لذ وطاب ، فشغل يزيد بكل ذلك وسحر سلمى وفشتتها ، ولم يفكر طويلا في قول شمر : " ان عروسك لا يركن الى قلبها فاحترس على نفسك منها " . وندم شمر على عدم افصاحه للخليفة بأن سلمى هي بنت حنجر بن عدي ، وأنها ذات صلة وثيقة بمسجد الرحمن الذي أمر بقتله ، لذا كان لا بد

من تدبير مكيدة أخرى فذهب إلى عميد الله بن زياد وطلب منه ضرورة التوجه إلى الخليفة في تلك الساعة المتأخرة من الليل وأخبره بالخطر الذي يهدد حياته ، فاستجاب عميد الله لهذا الطلب عندما تذكر أن سلمي بجانب يزيد " يمتع بصره وجسده منها " ( ١ ) فذهب وأبلغ الخليفة بالخطر الذي يهدده وبذلك انكشف مخطط سلمي حيث حصل يزيد على الخنجر تحت وسادته ، فهرع إلى عميد الله للتشاور في أمر هذه الفتاة المجرمة التي أرادت الفتك به ، وكان حائرا بين قتلها واستبقائها ، وأخيرا قرر استجوابها عن طريق عميد الله بن زياد لملها تمتع وتوب ، وعدّ عميد الله أمر الاستجواب فرصة ذهبية بالنسبة له ، إذ أنه سيتمتع لحظات بذلك الجمال الذي طالما تأقت نفسه إلى التمتع به ومصاحبته ، فأخذ يحاورها وتحاوره ، ويداورها ويلطفها كي تمتع وتوب ثم تلمن عليا ، لكنه عجز عن حملها على ذلك ولا سيما بعد أن قال لها إن عبد الرحمن قد قتل ، فأيقن أن الكلام لا يجدي نفعا ، فماد إلى يزيد محاولا اقناعه بالمفو عنها لكنه رفض وأصر على قتلها فورا ، وحاول عميد الله أن يذكره بحلم والده ودهائه ولكن دون جدوى ، وأخيرا أشار عليه أن يقتلها بالسم إذا كان لا بد من قتلها ، وعندئذ أخذ المؤلف يسرد قصة عجيبة - لا داعي لذكرها هنا - إذ أنها تتعلق باستخدام معاوية ابن أبي سفيان للسم في التخلص من أعدائه كما زعم زيدان ، وذكر منهم عبد الرحمن بن خالد بن الوليد ، والحسن بن علي عن طريق زوجته التي رغبها معاوية في ابنه يزيد أن هي قتلت زوجها الحسن كما يقول زيدان .

ثم انتقل المؤلف بعد هذا إلى الحديث عن عبد الرحمن مكررا على خرافات المسيحيين وعقيدتهم في الشياطين وفي الدواوي أو الشفاء عن طريق الجلوس تحت

---

( ١ ) جورج زيدان - رواية غادة كريل - ص ١٢٥

صورة القديس يوحنا ( ١ ) وهدفه من ذلك الحديث هو بيان ما قدمته الكنيسة والناسك من مساعدات لعامة في سبيل انقاذ عبد الرحمن وسلمى حيث استطاع الوصول الى سجن عبد الرحمن وفك قيوده بعد ضربة شديدة وجهها الى شمره ، فاحلست العقدة وتكسرت قيود السجن ، فحسب القارئ ان الخطر قد زال ، ولكن الكاتب فاجأه بخطر آخر قائل له : " ان هناك مشاكل عديدة واجهت عبد الرحمن وعامرا عند ما كانا تحت السرداب يحاولان الفرار من السجن ، فمن تلك المشاكل الاختناق الذي كاد يودي بحياتهما لولا المصادفة المجيبة التي حدثت آنذاك والتي كانت تتمثل في حفر قبر لسلمى التي حسب يزيد أنها قد ماتت من السم فأمر بدفنهما ليلا ، فالحفر في ذلك السرداب كان انقاذا لحياة عبد الرحمن وعامر حيث دخل اليهما الهواء فتخلصا من الاختناق وعطس عامر عطسة دوت لها جوانب السرداب ، وأجفل منها الحفاران فهربا خوفا من المفاريت ، ومن ثم تطلع عبد الرحمن الى أن يلقي نظره على جثة سلمى ، الا أن عامرا ألح عليه بالذهاب فورا لئلا يدركها رجال الشرطة ، فتوجهوا ثوبا الى الناسك الذي رسم لعامر خطة الانقاذ ، ليستأنسا برأيه ولما وصلا اليه طلب منهما الخروج من الشام والذهاب الى مكة والانضمام الى الحسين الذي كان هناك آنذاك ، ومعد لهما بيوتا تفرغ المؤلف لسلمى التي كانت لعبة بين يديه أو دمية في روايته يحركها أينما شاء وكيفما أراد ، غير أنه بما يضيف إليها من غرائب الامور فتخيّل أنها تحركت بعد فرار الحفارين وخلو المنطقة وشجعت الى الشيخ الناسك الذي تمجبا من أمر نجاشها ولم يحدثها بشجاعة عبد الرحمن إنما خرضها على الذهاب الى الكوفة ، وقد جاء هذا التحريض استجابة لرغبة المؤلف الذي يريد أن يسرد على لسان سلمى أخبار الحوادث التي وقعت في الكوفة بسبب ضعف شوكة الامويين بها وتشجيع معظم أهلها للحسين وأن يبين كيف استطاع عبيد الله بن زياد بحكمه ودهائه أن يوهن في

شيعة الحسين الامر الذي جعل مسلم بن عقيل بن عم الحسين يستجير بهانى  
ابن عروة من تلك الالهانة قائلا : انهم كادوا أن يفتكوا بمبيد الله بن زياد لكنه  
أقنصهم بأن هانئا حي ، أما مسلم بن عقيل فقد جمع ثمانية عشر ألف رجل مسين  
الشيعة وشد الحصار على ابن زياد وجماعته ، ولكن سرعان ما انفك الحصار  
بخدعة من عبيد الله بن زياد وسرعان ما تفرق القوم عن مسلم فكان لا بد من  
فراره ولكن الى أين ؟

توجه به المؤلف — كما جاء ذلك في كتب التاريخ — الى منزل طوعة الكندية ،  
حيث تقيم سلى — حسب رواية زيدان فقط — فشرح لها سبب فراره وما ينوي فعله  
في المستقبل ولكن فأت عليه أن بلال بن طوعة قد أضمر له سوءا لما علم بوجوده في  
منزل والدته ، ففي الصباح الباكر حاصره دار طوعة عدد كبير من رجال ابن زياد ،  
ودارت معركة اشتكت فيها سلى — حسب زعم زيدان — وأخيرا ألقي القبض على  
مسلم بن عقيل ، فأمر ابن زياد بقتله وقتل هانىء بن عروة على الرغم من أنه قد التزم  
بعدم قتله ، فخلا الجولاميين بهذه الوسائل التي أعجبت المؤلف فأشاد بها ( ١ )  
على حين أنه ليس من حقه أن يبدى رأيا طالما أراد أن يشوق القارئ الى مطالعة  
التاريخ فقط كما يزعم ، وهكذا انكسرت شوكة الحين وهربت سلى الى الناسك  
مرة أخرى ، واذا بالناسك يفاجئها بقوله إن عبد الرحمن لا يزال حيا فتهيجت أحزانها ،  
لكن الناسك حاول التخفيف عنها وحرصها على الذهاب للقاء الحسين ، وأخبره بما  
حدث لمسلم بن عقيل لكيلا يأتي الى الكوفة فيلقى نفس المصير ولكن سلى لم تتمكن  
من الوصول الى الحسين قبل وصول جماعة عبيد الله بن زياد اليه ، حيث تفاوضوا معه  
وأذعن الحسين لقرارهم فأحسست سلى — كما يقول زيدان — بصجز الحسين وضغطه  
ومن ثم قررت الكف عن أمر الحسين ، لتصرف الى التفكير والبحث عن حبيبها عبد الرحمن ،

( ١ ) جورجى زيدان — رواية غادة كسرلا — ص ١٩٢

فكان لا بد لها من الدخول الى خباء النساء ، وقد أدخلها المؤلف بخيالسه  
لتكشف أحوال القوم بعد أن أجبروا على النزول في كربلاء ، لذا أخذ يجرى على  
لسانها العبارات المرية ويحكي المواقف المعجبية مازجا الحقيقة بالخيال ، حيث  
قال ان الشيخ الناسك نصح الحسين وقال له : اطلب الرجوع فان قبلوا كان  
والا فانك ٠٠٠٠٠ مكي بصوت عال ويكت سلى ، وأردف الناسك قائلا : كان  
ابن زياد يقبل طلبك لولا شمر بن ذي الجوشن الذي استطاع أن يحصل على تفويض  
من ابن زياد بضرب عنق سمد بن أبي وقاص اذا رأى منه توانيا في قتالكم ، على أن  
يكون هو الامير ، ومن ثم بدأ التضييق على الحسين ومنع الماء عنه وعن الاطفال  
والمرضى ، هالغ المؤلف في تصوير هذا الجانب ، وهكذا الى أن جاء صباح القتال  
وأبدى جماعة الحسين استبسالاً وصموداً ، بل حدث تحول عجيب من بعض جماعة  
عبيد الله بن زياد حيث انضموا الى الحسين ، ومن أولئك " الحربين يزيد " الذي  
حبس الحسين وجعجعه به في كربلاء بأمر من عبيد الله بن زياد ، لكنه تاب وندم على  
فعله وانضم الى الحسين ليدافع عنه وهذا موقف جدير بالتصوير والتكبير ولكن زيدان  
لا يرضيه ذلك ، ولذا يكفي بنقل فقرات مما ذكره ابن الاثير في هذا الصدد ،  
ليتحول الى غرائب الامور التي تهمة وهي : اختطاف الشيخ الناسك لسلي فجأة  
من موقعة كربلاء التي كانت مصرة على الاشتراك فيها ، ثم الاستسقاء للطفل  
بالصورة الخريبة التي جاءت في الرواية ، ثم اضطراب سلى وحيرتها بين الاستجابة  
لنداء الماطفة والفرام وبين الاستجابة لنداء الهدأ والمقيدة ، وأخيرا استجابات  
لهبدأ الانتقام ، وللمقيدة التشيع لآل البيت ، فبقيت حتى شهدت مقتل الحسين ،  
وأجرى المؤلف على لسانها أخبار القتل والتمذيب ( ١ ) وعبارات النذب والرشاء  
للحسين ( ٢ ) .

( ١ ) جورجي زيدان - رواية غادة كربلاء - ص ٢٣٢ - ٢٣٥

( ٢ ) جورجي زيدان - رواية غادة كربلاء - ص ٢٣٦

وقد بالغ في ذلك حيث جعل الشيخ الناسك يلقي بنفسه على جثة الحسين ،  
و يتمرغ في دماها ، ويستحلفه بالله أن يقرئ حجرا إلهام ، ويخبره بأنه قد صبر  
على قتله صبر الرجال وسيصبر حتى يلحق به ، بل يطلب منه أن يخبر جده رسول  
الله صلى الله عليه وسلم بما فعل المسلمون بعده . وقد استعصت سلمى الى كل  
ذلك ، وأرادت الاستفسار من الناسك ، لكن المؤلف حال بينها وبين الاستفسار  
حيث نقلها الى الكوفة مرة ثانية ، لتحكي لنا موقف عبيد الله بن زياد من رأس الحسين  
ومن أسرته ، وقد أثبت المؤلف هنا صورا لا داعي لذكرها على الرغم من أنها واردة  
في كتاب ابن الاثير .

ثم انتقل بها الى دمشق لتحكي لنا موقف يزيد من رأس الحسين ومن أسرة  
الحسين ، وليقول لنا إن سلمى قد تذكرت ليلتها التي قضتها في دار يزيد ،  
كما تذكرت موقفها وموقف ابن عمها عبد الرحمن ، فحارت ماذا تفعل اذا اكتشف يزيد  
أمرها ، وأخيرا استقر رأيها على الخروج من القصر بأية وسيلة أو حيلة ، واختار  
لها المؤلف الذهاب الى قبر والدها ، وهناك أدت المصادفة دورها مرة ثانية ، حيث  
السمال الذي كان سببا في انقاذ عبد الرحمن وعامر من الاختناق داخل السرداب  
واذا به يكون سببا في الجمع بين سلمى والشيخ الناسك الذي أقنمها بضرورة  
الارتحال الى دير بحيرا ليقبض هناك حتى يأتي الفرج .

ذهبا الى دير بحيرا ، وتفرغت سلمى لخدمة الدير ، وأعطيت اسما جديدا  
هو الاخت مريم ويقول المؤلف إنها قد وجدت في تلك الخدمة عزاء وراحة ومادة لم  
تكن تشمر بها من قبل ، بل اتيجت لها فرصة الانتقام ، حيث كان يزيد متوجها الى  
حوران ، فمر بالدير ليقبض يوما أو يومين ، فكان الدير وكل من في الدير في خدمته ،  
وقد استرعت انتباهه آنذاك بصورة خاصة الاخت مريم ، لما بينها وبين سلمى مسن  
تشابه قوى ، وما كان يدري أنها هي عينها ، فطلب من رئيس الدير أن يسمح للاخت  
مريم كي تصحبه في بقية سفره الى حوران ، فوافق الرئيس ووافقت سلمى ، لأنها تريد



هذه الفرصة لتقتل يزيد ، وقد استطاعت أن تسقيه جرعة السم وهي تقول في نفسها  
" اني والله قاتلته بسلاحه " .

ثم هربت سلمى مع الشيخ الناسك - بعد تقديم جرعة السم ليزيد - حتى وصلا  
الى البلقاء واختفيا في قصر مهجور ، وهناك تم اللقاء بينهما وبين عبد الرحمن وعامر  
بمحض المصادفة ، تلك التي عقد لها المؤلف فصلا خاصا أسماه " صدفة غريبة "  
وهي غريبة حقا ، ولا يصدقها العقل ، لكن خيال زيدان الذي درج على خلق غرائب  
الامور وتأليف المتناقضات يفرض علينا ذلك فرضا ، ليصل بنا الى الخاتمة السعيدة  
التي ينشدها في كل رواية ، وها هو ذا قد جمع بين الأحباء الاربعة في ذلك القصر  
المهجور ، بعد أن حقق لهم حلما طالما تآقت نفوسهم اليه ، بل كشف لهم عن سر  
خطير ، وذلك عندما أوضح لهم أن الشيخ الناسك يعتبر جدا لسلمى من جهة أبيها ،  
وعندما بين لهم سبب ارسال شمره بتلك الصورة الفرية ، بل جمل الشيخ الناسك  
يخاطب سلمى وعبد الرحمن والوصي على سلمى (عامر) قائلا لهم : " ..... أما وقد  
مات يزيد فقد آن لي أن أسلم الروح (١) " ثم يقول زيدان معقبا على قول الشيخ  
الناسك : وما إن أتم قوله حتى أسلم الروح فبكاه عبد الرحمن وعامر وسلمى ثم دفنوه ،  
وارتحلوا الى مكة حيث ابن الزبير ، وحيث لا سلطان للامويين فعمدوا لعبد الرحمن على  
سلمى وعاشوا في هناءة وسعادة " .

هـ - خاتمة التحليل :

(١) مزج الحقيقة بالخيال :

يتضح من ذلك التحليل - الذي حاولنا به أن نتتبع جميع المواقف التي صورها  
زيدان في رواية " عادة كربلاء " - أن المؤلف لم يمتنع الا بتقديهم النزر اليسير من  
الحقائق التاريخية ، إذ أن ثلاثة أرباع الرواية كانت تصويراً لأحداث خيالية ومواقف

غرامية مسفة لا وجود لها البتة في المصادر التاريخية الممتدة .  
والذي دعا المؤلف الى ذلك المزج انما هو استكمال حلقات التاريخ المفقودة  
كما يزعم ، وعلمه هذا قد يكون مقبولا اذا تساوت فيه النسب أو تغلب فيه جانب  
الحقيقة على جانب الخيال ، لكن النسب لم تتساو وعنده ، ولم يتغلب جانب الحقيقة  
على جانب الخيال ، لهذا نقول ان المؤلف لم يكن موفقا في عملية المزج هذه ، ويبدو  
أنه قد تمم الارتكاز على جانب الخيال والمواقف الخرامية المسفة دون سواها بغية  
الدس والتشويه والبلبله والتمزيق ، وليس بقصد الحث والتشويق على مطالعة التاريخ  
كما يزعم .

والذي يؤكده ذلك ما يلي :

أ - لقد التزم المؤلف جانب الحقائق التاريخية بالنسبة لمقتل حجر بن عدي وجماعته ،  
لكنه أضاف الى تلك الحقائق عددا كبيرا من المواقف المتخيلة ، مثل وصية حجر  
لما رلكي يعني بشؤون ابنته سلى ، علما بأنه لا وجود لشخصية اسمها  
سلى بنت حجر بن عدي ، ولا وجود لتلك الوصية في كتاب الطبري الذي يتحدث  
بإسهاب عن خبر مقتل حجر بن عدي وأصحابه في حوادث سنة احدى وخمسين ( ١ )  
كما لا وجود لتلك الاشياء في كتاب ابن الاثير الذي اعتمد عليه المؤلف اعتمادا  
كبيرا في تأليف روايته ، هذا مع ملاحظة أن المؤلف قد أخطأ في نقل بعض  
المبارات ، وقد أدى ذلك الخطأ المتمم الى تشويه شخصية حجر بن عدي ،  
حيث ذهب زيدان الى أن حجرا عندما قدم للمقتل قال لجلاديه : " ..... فأنسي  
ما ثوضأت ولا صليت " ( ٢ ) بينما النص عند ابن الاثير هكذا : " ..... فأنسي  
ما ثوضأت الا صليت " والفرق واضح بين دلالة الثميرين ،  
وعلى فرض صحة عبارة زيدان أو عدم صحتها ، ثم على فرض تممه لذلك

---

( ١ ) ابن جرير الطبري : تاريخ الطبري ج ٥ ص ٢٥٣ - ٢٥٨ طبعة دار المعارف بمصر

تحقيق ابو الفضل ابراهيم .

( ٢ ) جورج زيدان - رواية غادة كربلاء - ص ٣٤

الخطأ أو عدم تممه إياه <sup>من</sup> نسل من ضرورة الى التوسع والبالغة في خبر مقتل  
حجر بن عدي وأتباعه وما ترتب على ذلك من اختراع وصية انتقام وابتكار شخصيات  
لا وجود لها في واقع الحياة ؟ هل من ضرورة فنية أو تاريخية الى كل ذلك ؟  
نحن نعتقد انه لا ضرورة تاريخية لأن مؤلف رواية " غادة كربلاء " لا يريد  
أن يكتب تاريخاً إنما هو يحدد كتابة رواية فنية أو قصة تاريخية ، ونعتقد أنه لا  
ضرورة فنية الى ذلك لأن الأدب الحق والأديب البارح هو الذي يعتمد على  
الانتخاب والاصطفاء للمواقف التي تشوق القارئ وتدعوه الى مطالعة كتب التاريخ  
بخية التوسع ولا تنفرد منها ، كما تدعوه الى الوقوف طويلاً عند الحوادث التي  
تتيح فرصة التفكير والتأمل لاستخراج الدروس والمبرد ون أن يتمدد أو تتحطم  
مشاعره وتبليبل أفكاره .

فهل حققت رواية غادة كربلاء شيئاً من ذلك أو قريباً منه ؟  
نستطيع أن نقرر - ونحن مطمئنون - أنها لم تحقق شيئاً من ذلك ،  
لأن كاتبها لم يعمد الى ذلك الاصطفاء الذي أشرنا اليه ، ولكنه ركز على المواقف  
التي تبليبل الأفكار وتحطم المشاعر ، ثم مزج تلك المواقف بنفثات خياله الجامع ،  
ومن ذلك تصويره لمقتل حجر بن عدي بصورة بشعة ، ثم حديثه عما زعمه من محاولة  
سلمى الانتقام لابيها بوساطة الحب والهيام بابن عمها ، وكان في مقدور المؤلف  
أن يذكر بدلاً من هذه المواقف المسفة والصور المنتنة مسائل آخر تتصل بحجر بن  
عدي وتمدد عاملاً مساعداً في تشويق القارئ الى مطالعة التاريخ ، بل الى دراسة  
شخصية حجر بن عدي دراسة مستقلة .

وقد وردت تلك المسائل في كتاب ابن الاثير الذي اعتمد عليه المؤلف  
اعتماداً كبيراً ، لكنه أعرض عنها ، لأنها لا تمت بصلة الى المواقف الصراعية المسفة ،  
ونذكر منها على سبيل المثال رأى السيدة عائشة أم المؤمنين في حجر حبيس

قالت عنه : " انه كان مسلما حجاجا معتمرا " وأرسلت عبد الرحمن بن الحارث الى معاوية بن أبي سفيان فيه وفي أصحابه ( ١ ) ، كما قال الحسن البصري : أريح خصال كن في معاوية لو لم تكن فيه الا واحدة لكانت موقفة : انتزاعه على هذا طامة بالسيف حتى أخذ الامر من غير مشورة وفيهم بقايا الصحابة وذوو الفضيلة واستخلافه بعده ابنا سكيما خميرا يلبس الحرير ويضرب بالطنابير ، وادعاه زيادا ، وقد قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : الولد للفراش وللماهر الحجر ، وقتله حجرا وأصحاب حجر ، فيا ويلا له من حجر ويا ويلا له من حجر وأصحاب حجر " ( ٢ ) .

ثم هناك قصيدة هند بنت زيد الانصارية التي تروى فيها حجرا نذكر منها قولها ( ٣ ) :

ثرفع أيها القمر المنير	تبصر هل ترى حجرا يسير
يسير الى معاوية بن حرب	ليقتله كما زعم الامير
تجبرت الجابر بعد حجر	وطاب لها الخورنق والسدير

فاذا كانت كتب التاريخ ( ٤ ) تثبت هذا أفليس جديرا بكتاب القصيدة

التاريخية أن يعنى به .

ب — ذكر المؤلف أن سبب مقتل حجر بن عدى هو تهوره وتحرشه بعبيد الله بن زياد ، وقد أخذ هذا التحليل من ابن الاثير لكنه أضفى عليه ظلالا وإيحاءات عديدة ، على حين أن ابن الاثير قد ذكر عدة أسباب لمقتل حجر بن عدى ( ٥ ) في روايات

( ١ ) عزالدین علی بن ابی الکریم — الکامل فی التاریخ — المجلد الثالث — ص ٤٨٢

( ٢ ) عزالدین علی بن ابی الکریم — الکامل فی التاریخ — المجلد الثالث — ص ٤٨٢ (الرجوع الى ص ٤٨٢)

( ٣ ) عزالدین علی بن ابی الکریم — الکامل فی التاریخ — المجلد الثالث — ص ٤٨٢ — ٤٨٨

( ٤ ) راجع تاریخ الطبری — المجلد الخامس — ص ٢٧٩

( ٥ ) عزالدین علی بن ابی الکریم — الکامل فی التاریخ — المجلد الثالث — ص ٤٨٨

مختلفة ، ولم يشر الى أن هناك تهورا من حجر فكان الافضل أن يأخذ المؤلف — الذى يريد تشويق الشباب الى قراءة التاريخ — بأسباب أخر أو بسبب آخر غير هذا السبب الذى ذكره ليزعج به القارئ ، وفي أخبار ابن الاثير متسع ومجال للاصطفاء لمن يريد الاصطفاء والانتخاب .

ج — استنطاق الشخصيات في كثير من الحالات بعبارات فيها الخمز واللمز والطمع ، وتأخذ مثلا لذلك ما أجراه على لسان عبد الرحمن وهو يخاطب سلى بقوله : " أنا أسمى في استئصال شجرة فاسدة ، اني أسمى في انقاذ الاسلام من فساد تولاه ولا علاج له غير القطع . . . " ( ١ ) على حين أن الفساد كان في نفوس بعض المسلمين ، وليس في جوهر الاسلام الذى هو نور من الله ، والله متم نوره ولو كره الكافرون .

د — تفسير تصرفات عبيد الله بن زياد وعدم ميالاته بالعهد الذى أعطاه لمسلم وهانىء بأنه أمر عظيم ودال على الحزم والدهاء تفسير مغرض ، والفكرة التي بنيت على أساس هذا التفسير فكرة خاطئة ، وهي أن الفاية تسوغ الوسيلة ، وتتضح هذه الفكرة من خلال القول الذى يمثل رأي زيدان صراحة ، وليس استنطاقا أو أجرا لمبارات معينة على لسان شخصية من الشخصيات ، وذلك عندما حكم زيدان على تصرفات عبيد الله بن زياد بقوله : " . . . . ولكنه في سبيل الفاية التي يهدف اليها يعد حزما ودهاء ، لان الدول في أول نشأتها لا يتأيد استقلالها وتنجو من الدعاة والمطالبين الا اذا هم اصحابها آذانهم عن نداء الضمير ، وجعلوا كل همهم في مصالحهم الخاصة . . . " ( ١ ) .

عجيب قيام الدولة على الصولجان والجبروت والطفيان ، وعجيب عناينة الحاكم بمصالحه الخاصة فقط يمد تجرده من الضمير أو عدم استجابته لندائه ، وما هكذا كانت الدولة الاسلامية الحققة : بل كانت تقوم على الايمان وعلى تربية الضمير

لدى الحاكم والمحكوم على السواء : " كلكم راع وكل راع مسئول عن رعيتيه " .  
 هـ — اعتماده على أضعف الروايات في كثير من الحالات ، من ذلك قوله : ان الحسين  
 قال لصبر بن سميد بن أبي وقاص : " أما اذا أكرهتموني فأنا أنصرف عنكم أو  
 آتي يزيد بن معاوية فأضع يدي في يده " (١) . في حين أن ابن الاثير قد  
 ذكر رواية أخرى غير هذه الرواية التي تدل على ضعف الحسين واستسلامه ،  
 بل ذكر رواية تنقض هذه الرواية من أساسها فلماذا لم يأخذ بها الكاتب ، ألا  
 يعتمد هو على الاصطفاة والانتقاء اللذين هما ميزتان من مميزات الادب الرفيع  
 الصادق .

و — لا ذكر في كتاب ابن الاثير والطبري للقول بأن الشيخ الناسك قد اتصل بالحسين  
 بغية توجيهه وارشاده ثم أن زيدان الذي ذكر هذا القول لم يثبت المرجع أو  
 المصدر الذي أخذ منه هذا القول ، وذاك تضليل وتشويه ، بل عقد فصلاً  
 كاملاً (٢) لهذا القول المرتكز على خياله فقط .

ز — ويتضح مزج الحقيقة بالخيال اكثر ما يتضح في وصف جمفر الطيار بأنه ذو جناحين  
 في الجنة عند ما قال زيدان على لسان الحسين مخاطباً أهل العراق : " .....  
 ألسنتُ ابْنِ بنتِ نبيكم وابنَ وصيِّه وابنَ عمه وأول المؤمنين المصدق لرسول الله صلى  
 الله عليه وسلم وعلى آله بما جاء من عند ربه . أوليس حمزة سيد الشهداء عبي ؟  
 أوليس جمفر الطيار في الجنة بجناحين عبي ؟ " (٣) وقد أخذ زيدان هذا النص  
 من ابن الاثير (٤) لكنه اضاف اليه كلمة " بجناحين " من خياله لمعالجة في نفسه ،  
 وهكذا كان دأبه في كثير من الحقائق وما ذكرناه في فقرات ( أبجد هوز ) نماذج  
 تؤكد عناية الكاتب بهذا المزج غير الموفق .

(١) جورجى زيدان — رواية غادة كريل — ص ٢١٤

(٢) جورجى زيدان — رواية غادة كريل — ص ٢١٥

(٣) جورجى زيدان — رواية غادة كريل — ص ٢٢٣

(٤) عزالدين علي بن ابي الكرم — الكامل في التاريخ — مجلد ٤ ص ٦٢

(٢) ضنف الخيال أو التصوير الفني :

معظم الاحداث التي تحدث عنها جورجي زيدان في رواية غادة كريل\* لم يجنح الى تصويرها تصويرا فنيا بحيث يتمتع قراء الادب ويهز مشاعرهم فيحسون بسحر بيانها وروعة تمثيله وجمال تصويره ، انما اعتمد فيها على السرد التاريخي لحقائق متزججة بمواقف متخيلة ومخاطرات متحلة ، وهكذا كان يدونه في معظم رواياته ، باستثناء اللوحات الخاطفة والحالات النادرة التي كان يأتي فيها بصورة فنية . ومعظم الصور التي جاءت في هذه الرواية عبارة عن تشبيهات باهتة الظلال لا تشير الى براعة أو طرافة ، ولا تدل على قدرة فنية ، ولكن تشير الى التكلف ، وتدل على المجز عن التصوير الفني ، ذلك المجز الذي أقصع عنه المؤلف نفسه بقوله " ..... ناهيك بما يراه حينئذ من جمل فمها وما فيه من المماني التي تسلب القلوب ، مما يقصر القلم عن وصفه ويكل اللسان ، والجمال الذي يمبر عنه باللسان أو القلم ليس جمالا وانما هو صورة يمثلها الكاتب والمتكلم بألفاظه ، ولكن الجمال ما أعجزك وصفه وخانتك القريحة في التعبير عنه ، ذلك هو جمال سلمي عروس روايتنا " (١) .

نعم ذلك هو جمال سلمي الذي عجز قلم المؤلف عن تصويره ، والقارئ ينتظر ذلك التصوير والتعبير الادبي ، لانه لا يرى سلمي ، بل لا وجود لشخصية اسمها سلمي بنت خنجر بن عدي ، بل هي شخصية متخيلة ومفترضة ، وتخيل صفاتها أو التعبير الادبي عن ملامحها وقسماتها أيسر وأهون من افتراض وجودها ، ولكن قريحة زيدان لم تسعف في التعبير عنها ، فكان ذلك دليل نقص وأماره عجز وقصور عن التصوير الفني .

ومن صورته الفنية في هذه الرواية تصويره البزوغ الفجر في غوطة دمشق حيث قال :  
" فأرسلت أشمئها على تلك المغارس الواسمة ففرغت أطيارها وتناثرت عن الأغصان

إليه

اسرابا تتسابق الى الخلاء البعيد وقد اتجه معظمها كأنها تتلمس الشمس وهي ترحب بها بالزقزقة والتفريد (١) فالترحيب بالزقزقة والتفريد أمر جميل ومناسب مع تلك اللحظة ، ولكن لا معنى لتلمس الطيور للشمس ولا سيما بعد أن قال إنها قد فزعت من أشعة الشمس ، على حين أنها ليست بمتفرقة أو مخيفة ، لأنها أجمل شيء في الطبيعة لهذا قال عنها حافظ إبراهيم :

لاج منها حاجب للناظرين	نفسوا بالليل وضاح الجبين
ومحبت أيها آيتسه	ومهدت فتنة للمالمين
هي أم الارض نفسي لتبعتها	هي أم الكون والكون جنين
هي طلع الروض نورا وجلى	هي نسر الورود طيب الياسمين

هذا مع ملاحظة أن الوصف الذي أتى به زيدان لم يكن وصفا وظفيا ، وذاك عيب كبير كما ستعرف ،

### (٣) التحليل النفسي لشخصيات الرواية :

من دراستنا لرواية " غادة كسرلا " اتضح لنا أن المؤلف لم يكلف نفسه عناء التحليل النفسي لشخصيات روايته بحيث تتحرك داخل الرواية تحركا طبيعيا فيحسن القارئ بأنها شخصيات ذات أبعاد حقيقية ، وأن كلا منها مزيج من الخير والشر ويتم التمييز بينهما عندئذ بموساطة المواقف والتصرفات ثم السمات التي من شأنها أن تعطي الشخصية الانسانية صفة فارقة ، لا هن طريق السلاسل أو الحللي كما فعل زيدان اراء تصويره لشخصيات رواياته ومن ثم جاء التصوير عند ضعيفا أو بعيدا عن التحليل النفسي للشخصية ،

لأخذ لذلك مثلا تصويره لسلي ( عروس الرواية ) ولابن عمها عبد الرحمن ، ثم وصيها عامر حيث قال عنهم جميعا : " ويدل مجمل حالهم على أنهم تجار

(١) جورج زيدان — رواية غادة كسرلا — ص ١٠



من العراق وقد جاءوا بهذه السلع ليبيحوها في دمشق " (١) ثم قال " .....  
أحد هم كهل في نحو الخمسين من عمره طويل القامة عريض الاكتاف ، خفيف المضلل  
واسع العينين اسودهما ، خفيف المارضين واللحية ، والثاني شاب لا يتجاوز عمره  
بضطواعة رين سنة ولكن من يراه يحسبه ابن ثلاثين لخصب جسمه ونمو عارضيه ولحيته ،  
والثالث الفتاة ..... ولم يكن في وجهها بدانة ظاهرة ولكن وجهها كان ناضرا وفيه  
رونق ينطق بما وراء ذلك من الصحة ومخاضة في تلك الساعة على أثر السفر " (٢) .  
وهكذا كان موقفه من جميع شخصيات الرواية لا يذكر الا البدانة في الجسم أو  
النفخافة ثم سعة العينين وخفة المارضين ، وكل هذا ليس من شأنه أن يرسم  
الشخصية رسما فنيا حقا يعطي معلومات ثابتة وافكارا محددة عن كل شخصية ، وتلك  
طريقة معيبة لانها لا تساعد القارئ في التعرف على الشخصيات من خلال مواقفها  
وتصرفاتها ، فضلا عن أن تشبع رغبته في التعرف على مصائر الشخصيات .  
وسر جمال القصة أو الرواية انما يكمن في قدرة الكاتب على حث القراء وتشويقهم  
الى متابعة الشخصية في جميع مواقفها لمعرفة مصيرها أو نهايتها .

#### ( ٤ ) وسيلة التشويق في رواية " غادة كريل" :

لما لم يمن زيدان بالتحليل النفسي كان لا بد له من الارتكاز على وسيلة أخرى  
تشوق القارئ ، وقد تمثلت هذه الوسيلة الاخرى في اعتماده على عنصر الضرام أولا ،  
ثم على الالغاز والاسرار ، حيث بدأ بتصوير حب عبد الرحمن لابنة عمه سلمى بنت حجر ،  
ثم وضع أمامه الحقبات والمراقيل ، وقبل أن يعرف القارئ مصير هذه الشخصية أو  
نتيجة حبها لسلمى نرى الكاتب يعمور عبود الله بن زياد محبا لسلمى على حين غفلة  
منها ، وقبل أن ينمو هذا الحب ويترعرع يشني الكاتب بحلاقة حب آخر ، هو حب يزيد بن  
معاوية لسلمى ، ويتيح فرصة النمو لهذا الحب حتى اذا كاد يؤتي أكله اجتثته من أصله ،

---

( ١ ) جورجي زيدان - رواية غادة كريل - ص ١٢

( ٢ ) جورجي زيدان - رواية غادة كريل - ص ١٣

وجعل يزيد يصطدم بالمخاطرات والمؤامرات التي دعتة الى أن يصدر قرارا باعدام سلمى على الرغم من تعلقه الشديد بها ، ومن ثم أخذ القارئ ينصرف عن المتابعة ، لانه أيقن بفشل حب يزيد ، وتوقع موت سلمى ، الى جانب موت الحدث الروائي ، لكن المؤلف شده وجذبه الى المتابعة بوسيلة أخرى غير وسيلة الخرام ، وهي الحديث عن الاسرار والالغاز التي جاءت في ثنايا المخاطرات .

ومن تلك الاسرار قصة الشيخ الناسك وكلبه شيبوب وموقف كل منهما من سلمى وعبد الرحمن ، ومنها أيضا قصة الجاسوس الابرس ومؤامراته الى جانب حبه لسلمى ثم اصراره على الفتك بها وعبد الرحمن ، وقد بقي أمر الشيخ الناسك لغزا مفلحا حتى آخر الرواية حيث أفصح الكاتب عن علاقته الحقيقية بسلمى بعد أن تم اجتماع الشمل ، فوسيلة التشويق اذن كانت تتركز اساسا وتمتد على الاسرار والالغاز ثم المواقف الخرامية ، وتلك وسيلة رخيصة لا تستهوي الا القراء المادييين أو أنصاف المثقفين .

#### ( ٥ ) مظاهر المصادقة وأثرها :

كما كان للاسرار والالغاز أثر في تضخيم الاحداث وتصعيد ها ثم تشويق القارئ الى المتابعة فقد كان المصادقة أثر كبير في تصعيد أحداث رواية " غادة كريمة " وتمقيد مواقفها ، وقد تمثلت تلك المصادقة في مظاهر كثيرة نذكر منها على سبيل الاستشهاد :

١ - رؤية عميد الله بن زياد لسلمى بمحض المصادقة ( ١ ) ، وشعوره بجاذبية تشده اليها لمجرد نظرة لم يتبعها سلام أو كلام فموعد فلقاء ، فضلا عن دراسة الشخصية ثم التعرف على مناحيها ، وقد كان لهذه المصادقة أثرها الكبير في تصعيد الأحداث الى حين .

---

( ١ ) جورجى زيدان - رواية غادة كريمة - ص ٤٨

ب - افتتان يزيد بسلى فجأة ، وذلك عندما كان يجرى وراء كلبه الذى هرب منه الى الدير ودخل غرفة سلى حسب زعم المؤلف ( ١ ) ، وكأنما هو كلب شرطة يريد التصرف على ذيل الجريمة التي ارتكبها عبد الرحمن واكتشفها الكلب فجأة ، وقد كان لهذين الموقفين اللذين تحققا عن طريق المصادفة أثر في تصميد أحداث الرواية وتعقيد مشاكل سلى التي وقعت في برائن قاتل أبيها وأسر حبيبها ، الا أن المصادفة هنا كانت من قبيل المصادفة المصطنعة والمتكلفة ، بل أن فيها كثيرا من التهاوت والابتذال ، اذ أنه ليس من المعقول أن يجرى الخليفة وراء كلب بتلك الصورة ليقع في شرك الحب أو الغرام السذى يطرب له زيدان ، انه أمر غير معقول مهما كان ترف الخليفة وانصرافه عن شؤون الرعية ، وهو أمر غير سائغ ولا مملل تمليلا فنيا .

ج - نجاة عبد الرحمن وهامر من الموت داخل السرداب ، فالمصادفة فقط هي التي جعلت الحفارين يحفران القبر لسلى في لحظة فرارهما من السجن ، والمصادفة فقط هي التي جعلت الحفارين يهربان عندما سقط مولاها داخل السرداب الذى ما كانا يعرفان عن أمره شيئا ( ٢ ) ، وتلك مصادفة جميلة أنقذت أحداث الرواية ومواقفها من الموت وذلك بسبب إنقاذها لبطلين من أبطالها .

د - اختطاف الناسك لسلى من ميدان المعركة بصورة مفاجئة ( ٣ ) لم يتوقعها القارئ بل لم تملها منطقية الاحداث أو تسلسلها ، انما فرضتها المصادفة فقط .

هـ - جمع الشمل في ذلك القصر المهجور بمحض المصادفة ، بل بمصادفة غريبة مريسة وهناك مواقف أخر اعتمد المؤلف في تعقيدها وتصميدها على المصادفة اعتمادا كبيرا وثباته أن الاعتماد على المصادفة من شأنه أن " يصف بجانب الابداع في

---

( ١ ) جورجى زيدان - رواية غادة كربلاء - ص ٢٢

( ٢ ) جورجى زيدان - رواية غادة كربلاء - ص ١٥٢

( ٣ ) جورجى زيدان - رواية غادة كربلاء - ص ٢٢٩

القصة ويدل على ضعف في الحاسة الفنية عند الكاتب ، كما يعتمد القصة —  
الواقع الممقول فتتهافت وتبرد حرارتها ، وتبرز الصنعة الملهله فيها " (١) .

(٦) تناقض واضح فاضح :

يزعم زيدان أن رواياته تعتبر مرجعا تاريخيا يمكن الاعتماد عليه كأي كتاب تاريخي ،  
ويصل المحبون به واتجاهاته على ترويح هذه الفكرة ، فيقولون انه قد عني بالحقائق  
التاريخية في سلسلة روايات فنية لتاريخ الاسلام ، ويقولون انه كان يتوخى الدقة  
ويحري الصدق ، ومعضهم يلتصق له المذرع عندما يجد مقتصر في الجوانب الفنية  
للقصة وحبكتها ، فيرجع ذلك التقصير الى انصراف الكاتب لعمله وانشغاله بحقائق  
التاريخ ، ولكن ماذا يقولون اذا تبين لهم أن ما قدم في سلسلة روايات زيدان لا يدل  
على الدقة ، ولا يشير الى تحري الصدق ؟ فلكنه يؤكد التسامح والتساهل ويوصي  
الى تمتد الدس والتشويه عن طريق مزج الحقيقة بالخيال ، بل ماذا يقولون اذا تبين  
لهم أن في بعض روايات زيدان تناقضا واضحا وخطأ صريحا ؟

من ذلك التناقض والخطأ ما جاء في رواية غادة كريلاء عن شخصي الزبير والحسين  
حيث قال عنهما المؤلف ما نصه : " ٠٠٠٠ لا أزيد كما علما بأن يزيدا هذا لما مات  
أبوه وقام يدعو الناس الى بيئته كان الحسين معه في المدينة وغيره من أبناء الصحابة ،  
وفي جملتهم عبد الله بن الزبير بن العوام ، وكان عامل يزيد على المدينة يومئذ الوليد  
ابن عقبة بن أبي سفيان ( ابن عمه ) فكتب الى الوليد يخبره بموت معاوية ويطلب اليه  
أن يأخذ البيعة من الحسين وعبد الله بن الزبير ، فوصله الكتاب وعنده منسوخا بنسخ  
الحكم " (٢) .

---

(١) محمد يوسف نجم — القصة في الادب العربي الحديث — ص ١٨٢

(٢) جورج زيدان — رواية غادة كريلاء — ص ١٥٥

ونلاحظ على هذا النص ما يلي :

أ — لا داعي لكلمة (معه) في قوله " كان الحسين معه في المدينة " وذلك لأن الضمير في معه يعود على يزيد ، ويزيد لم يكن في المدينة لما مات أبوه ، والروايات التاريخية كلها خير دليل على ذلك ، بل ان هذا النص نفسه يؤكد ذلك ، لانه لو كان يزيد في المدينة لما كتب الى عامله بالمدينة يخبره بموت معاوية ، ولما طلب منه أن يأخذ البيعة من الحسين وعبد الله بن الزبير ، فلا معنى إذن لايراد كلمة (معه) .

ب — مفاد ذلك النص بعد حذف كلمة معه : ان الحسين وابن الزبير كانا في المدينة لما مات معاوية بن أبي سفيان ، وتلك واقعة صحيحة ولا غبار عليها ، لكنها تتناقض مع مضمون النص الاخر الذي اتى به الكاتب بعد خمسين صفحة تقريباً حيث قال عن الحسين وعبد الله بن الزبير ما نصه : " فلما قتل علي وتولى الخلافة معاوية بن أبي سفيان لم يجسر ابن الزبير على مناجزته ، فلما مات معاوية كان ابن الزبير والحسين في الكوفة فطلبوا منهما البيعة ليزيد — كما تقدم — فأبيا ثم خرجا الى مكة وفي نفس كل منهما أن يطلب البيعة لنفسه " ( ١ ) .

وعجيب قوله " كما تقدم " ولان ما تقدم ليس فيه اشارة الى أن الحسين وابن الزبير كانا في الكوفة لما قتل معاوية ، لان ما تقدم يؤكد أنهما كانا في المدينة ، وعسى انك طلب من عامل المدينة أن يأخذ منهما البيعة ليزيد ، فما هذا التناقض ؟ ومسا سببه ؟ أهو الدقة والتحقيق ؟ أم ماذا يا ترى ؟؟

ونأخذ مثالا آخر لتناقض الوقائع في رواية غادة كربلاء ، وذلك عندما كان المؤلف يتحدث عن سلمى التي وصلت الى معسكر الحسين فقال : " ان زينب أخت الحسين قد عرفت سلمى لأول نظرة " ولكنه سرعان ما عاد ونقض هذا القول دون أن يشرر بهذا التناقض ، ودون أن يحس بأنه قد أوقع القارئ في حيرة من أمره ، واليك النصين

لتوازن بينهما :

" أما زينب فحين وقع نظرها على سلمى عرفت أنها واستغربت حضورها — على حين فجأة — في تلك اللحظة ، ولكنها لشدة ما عانت من الأحوال لم تعد تستبم — شيئا . . . . " (١) ثم قال :

" . . . فتذكرت سلمى مقتل مسلم وحان لها أن تظهر نفسها وتنفذ إلى حديث حبيبها ، فقالت : اني أعلم بمقتل ذلك الشهيد يا مولاتي فانتبهت زينب لنفسها وادركت أنها كان يجب أن تسألها عن حالها ، فقالت أظنك من أهل الكوفة . . . فهل جئت منها قريبا ؟ . . . " (٢) .

هذا مع العلم بأن زينب لم تلتق بسلمى في غير هذا الموقف حتى يقال إنها قد عرفت حين وقع بصرها عليها ، وإذا ثبت المعرفة القوية نتيجة اللقاءات المتكررة فلا داعي إذن لقول زينب . . . " أظنك من أهل الكوفة . . . أجيئت منها قريبا " وفي كل تناقض ، وخاصة إذا علمنا بأن شخصية سلمى خيالية لا وجود لها في واقع الحياة ، ولا علاقة لها بزينب إلا في خيال زيدان أو في روايته التي لم يحكم نسجها بدليل هذا التناقض الواضح الفاضح .

#### (٧) لغة الرواية ومدى سلامتها من العيوب والاختلافات :

لقد كتبت هذه الرواية بلغة بعيدة عن العامة وابتدأها ، فهي لغة فصيحـة متميزة بمسارتها وسهولتها ، لأنها لغة الصحفي الذي يخاطب مجموعات مختلفة من القراء ، فهو ينتقي ويختار المبارات التي تقرب من الانهام ، ولا يتوخى اصطفاً الكلمات المشرقة أو المبارات البيانية الجميلة التي تمتع قراء الادب الرفيع . ويدور أن استعداد زيدان البياني يقصر عن ذلك . . . هذا بالإضافة إلى انشغاله بما أسماه الحقائق التاريخية ، وهذا أكبر عيب وأصح ما أخذ يوجه إلى

لغة رواية غادة كربلاء ، الى جانب ما فيها من أخطاء وهنات نذكر منها ما يلي :  
أ - كلمة ( طرقة ) ( ١ ) : كلمة عامية بالاضافة الى أنها مبتذلة ، فالأفضل استعمال  
كلمة مر صغير .

ب - وقع خطأ في كلمة الرهبان حيث جاءت هكذا : " وكان الرهبان يتوقعون قد وصهم  
في كل صباح " ( ١ ) ونحسبه من خطأ المطبعة ، ومثله كثير كما قسي  
ص ١٤ ، ١٥ ، ٢١٣ .

ج - عبارة ( انذهل لجمالها ) ( ١ ) : عبارة غير صحيحة ، اذ الصحيح أن يقول :  
فذهل لجمالها لان هذا الفعل من الافعال الملازمة للبناء للمجهول ، مثل :  
خرج ، زهي ، غني .

د - استعمال كلمة يزيد منونة في قوله : " لا أزيد كما علما بأن يزيدا هذا لما مات  
أبوه " ( ٢ ) استعمال غير صحيح ، وذلك لان كلمة يزيد منوعة من الصرف  
للملمية ووزن الفعل ولا ضرورة الى صرفها في مجال النشر .

هـ - نصب كلمة ( الساكون ) في قوله : " الوداع الوداع أيها الساكنين بلا حراك " ( ٣ )  
ولا وجه لهذا النصب لان كلمة ( الساكون ) بدل من المنادى " أيها " فيجب  
أن يكون بالواو لد الباء .

و - عبارة ( فأخذوه الجلاذون ) ( ٣ ) : عبارة غير مقبولة عند النحاة ، وذلك لأنه  
جمع بين فاعلين لفعل واحد ، هما الاسم الظاهر ثم الضمير ، وأكثر علماء النحو  
يمنعون مثل هذا التعبير لكنه ورد في الحديث الشريف : " يتماقهن فيكسمن  
ملائكة بالليل وملائكة بالنهار " كما ورد في لفظة أكلوني البراغيث ،

ز - استعمال كلمة " يزيد " منونة مرة أخرى ( ٢ ) ، ولا أظن أنه قد فات على زيدان  
- وهو العالم الكبير والمؤرخ الشهير - أن الصرف هو الثنوين وأن المنع من

- 
- ( ١ ) جورج زيدان - رواية غادة كربلاء - ص ١٥٨ ، ٢٢٥  
( ٢ ) جورج زيدان - رواية غادة كربلاء - ص ١٥٥  
( ٣ ) جورج زيدان - رواية غادة كربلاء - ص ٢٣٨ ، ٢٤٢ ، ٢٤٩

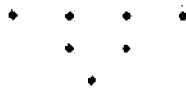
الصرف هو عدم التنوين ثم الجرب بالفتحة نيابة عن الكسرة الا في المواضع المنصوص عليها وقد أشار ابن مالك الى كثر ذلك بقوله :

الصرف تنوين أنى مينا معنى به يكون الاسم أمكسا

وقال : وجرب بالفتحة ما لا يلصق بالصرف ما لم يضاف أو يك بمعدال رد ف وما أحسب زيدان لم يطلع على هذا ، ولكنها المجلة وعدم الدقة في بعض الحالات وأخيرا نشير الى تعبير " بالرغم منه " (١) فالأفضل أن يقول : على الرغم منه .

#### (٨) نهاية الرواية ومدى تطابقها مع مجريات الاحداث :

لقد كانت نهاية رواية غادة كربلاء نهاية سعيدة ، حيث تم جمع شمل الاسرة وتم زواج عبد الرحمن بسلي في حفل بهيج ، على الرغم من المخاطر التي كانت تكثف حياتهما في جميع مواقعهما ، ومن ثم يتضح لنا كيف كانت النهاية متهافتسة مصطنعة ، اذ لو سارت الاحداث سيرها الطبيعي لما وصلت الى هذه النهاية ، ولكن الكاتب كان يلوى أعناقها لتسير في الاتجاه الذي يريده .  
والذي ساعده على ذلك هو أن الشخصيات كانت بمثابة الدى والتماثيل في يديه ، يحركها أنى شاء وكيفما شاء .  
لهذا نستطيع أن نقرر - ونحن مطمئنون - أن نهاية رواية غادة كربلاء لا لا تتطابق مع مجريات أحداثها .





٩- دراسة وتحليل  
لرواية  
(الحجاج بن يوسف الثقفي)

١٠- الخاتمة

ب - الزمن الذي تمثله أحداث الرواية

د - مضمون الرواية

أ - اقسام الرواية

ج - شخصيات الرواية

هـ - خاتمة التحليل وتشتمل على :

- (١) مزج الحقائق بالخيال •
- (٢) ضعف الخيال أو التصوير الفني •
- (٣) التحليل النفسي لشخصيات رواية الحجاج بن يوسف •
- (٤) وسيلة التشويق في رواية الحجاج بن يوسف •
- (٥) بين الصورتين الفنية والتاريخية لشخصيتي ابن الزبير والحجاج •
- (٦) عنصر الشر وأثره في تصعيد أحداث رواية الحجاج بن يوسف •
- (٧) المصادفة وأثرها في ربط مواقف رواية الحجاج بن يوسف وحل عقدها •
- (٨) الاستشهاد بالشعر في رواية الحجاج بن يوسف •
- (٩) لغة رواية الحجاج بن يوسف وسماتها •
- (١٠) نهاية الرواية ودلالاتها •

تعلييل روابفة  
الحجاج بن يوسف

أ - أقسام الرواية :

تتكون هذه الرواية من قسمين كبيرين ، يعنى الكاتب فى القسم الأول بالحديث عن حصار الحجاج بن يوسف لمكة المكرمة فى عهد عبد الله بن الزبير ، متبعا للاحداث التى وقعت آنذاك والتى أدت الى مقتل عبد الله بن الزبير وخلص الخلافة لعبد الملك بن مروان ، ويصف من خلال ذلك كله مكة المكرمة والمدينة المنورة مينا عادات الناس وأخلاقهم ومعاملاتهم وأحوالهم العامة والخاصة فى مكة والمدينة •

أما القسم الثانى فىتمثل فى القصة الخرامية التى كانت تدور حول حبيب خالد بن يزيد بن معاوية ابن أبى سفيان لرملة بنت الزبير ( أخت عبد الله بن الزبير ) على الرغم من الخلاف الذى كان بين ابن الزبير وبنى أمية ، وفى هذا دعم لفكرة الكاتب زيدان التى أخذ يقررها فى كل رواية من رواياته ، وهى أن الحب يعمى ويصم ، وأن الحب هو السبب فى تأليف ما نفر وتجميع ما تشتت ، وفى هذا ما فيه من الفمـز والطعن فى تاريخ الاسلام والمسلمين ، اذ أنه يريد أن يسجل فى أذهان الشباب أن النصر أو الهزيمة فى تاريخ المسلمين سببه الحب والضرام •

ب - زمن الرواية :

تمثل أحداث رواية الحجاج فترة زمنية طويلة ، وذلك لأنها تصور الحوادث التى وقعت فى الفترة من ٦٥هـ الى ٨٦هـ ، ولم يكن التصوير كاملا ولا شاملا لجميع أحداث تلك الفترة بل كان محاولة فقط من الكاتب ، وهى محاولة جادة لكنها غير موفقة •

### ج - شخصيات الرواية :

لقد اشتملت رواية الحجاج بن يوسف على مجموعة من الشخصيات الثانوية والرئيسية ، وكلها كانت ذات دور بارز وواضح في تفاعل أحداث الرواية وتصميم مواقفها وأهم تلك الشخصيات هي :

( ١ ) عبد الله بن الزبير : وهو أبو خبيب ( أو أبو بكر ) عبد الله بن الزبير بن العوام ابن خويلد ، وأمّه أسماء بنت أبي بكر الصديق ، ولقب بالمائد ، لأنه عاز بالبيت ، والمُحَلّ لأنه نصب الحرب في قلب مكة واعتصم بالكعبة ، وهو أول مولود للمسلمين بعد الهجرة ، وكان رجلاً شجاعاً مصدراً في الجهاد وشهد عدداً من الفتوح ، وقد قتله الحجاج بن يوسف سنة ٧٣هـ فشخصيته إذن شخصية واقعية .

( ٢ ) عبد الملك بن مروان بن الحكم : تولى الخلافة بعد مقتل والده سنة ٦٥هـ ، وفي عهده ازدهرت دولة بني أمية ، وتأيد سلطانها ، لأنه استطاع أن يتغلب على مصعب بن الزبير في العراق وعلى أخيه عبد الله بن الزبير في الحجاز فدانت له الشام ومصر والعراق بعد أن كان ملك بني أمية محصوراً في الشام ومصر فقط . فشخصيته أيضاً شخصية واقعية وذات أبعاد حقيقية .

( ٣ ) الحجاج بن يوسف الثقفي : نشأ في اسرة مثقفة متعلمة ثم التحق بالجيش الاموي وما زال يترقى في مراتبه حتى عهد اليه عبد الملك بن مروان بقيادة الجيش لمحاربة ابن الزبير في مكة فانتصر عليه وأصبح والياً على الحجاز والعراق ، وقد كان سياسياً ماهراً ، وادارياً حازماً لكنه كان قاسياً شديداً ، كما كان خطيباً بارعاً فشخصيته حقيقية .

( ٤ ) سكينه بنت الحسين بن علي بن أبي طالب : وهي شخصية حقيقية لكن المؤلف بالغ في تصويرها حيث جعل لها مجلس سرور وغناء وشعر ، استلذا الى ما جاء في كتاب الاغانى وهو الى الادب والتسلية اقرب منه الى التاريخ .

- (٥) ليلى الاخيلية : وهي ليلى بنت عبد الله الرحال بن كعب بن معاوية الاخيل ، نشأت مع ابن عم لها هو تومة بن الحُمير ، فأحبها ثم خطبها الى أبيها ، فردّه أبوها وزوجها بعمد ذلك لرجل من بني الادلع وقد رزقت منه ولداً ومع ذلك كان تومة يزورها حتى شكاه أهلها الى الوالي فأهدر دمه ، وقد كانت ليلى شاعرة ممتازة وكانت تغد على الحجاج لتمدحه ، فاستغل زيدان هذا الجانب .
- (٦) عزة الميلاء : كانت مولاة للانصار وهي أقدم من غنى الثناء الموقع من النساء في الحجاز ، وسميت بالميلاء لتمايلها في مشيتها ، وكانت جميلة الوجه ظريفة الممشر حلوة اللسان كريمة الخلق ، وكان أهل الوجاهة يوسطونها لاستطلاع حقيقة جمال الفتيات وصحتهن ، ولهذا جعل زيدان حسناً يؤجل سفره حتى يتصل بعزة الميلاء مستفسراً عن حبيته سمية ، فشخصيتها شخصية حقيقية دون ريب .
- (٧) عرفجة الثقفي : شخصية خيالية أسند اليها المؤلف مواقف غريبة ومواقف عجيبة مما جعلها تتسم بالشر المستطير وعدم الميل الى الخير البتة ، وذلك افتقدت التسويغ والاقناع الفني .
- (٨) سمية بنت عرفجة الثقفي : بطلة الرواية ، وهي شخصية خيالية أيضاً .
- (٩) حسن : خطيب سمية ، وهو من أهل المراق حسب تخيل زيدان .
- (١٠) محمد بن الحنفية : أخو الحسين بن علي بن أبي طالب من جهة أبيه — وشخصيته واقعية أيضاً .
- (١١) المختار بن عبيد : من المطالبين بدم الحسين ، والداعين الى بيمامة ابن الزبير لهذا حارب الامويين في الكوفة والتصر عليهم بعد أن قتل قتلىة الحسين ، ثم ترك الدعوة الى مبايعة ابن الزبير وأخذ يدعو الى محمد بن الحنفية ، واتخذ له كرسيًا عرف بكرسي المختار ، وقد اتخذ زيدان من هذا الكرسي لغرضًا وسرا عجيبا ليكون وسيلة تشويق للقارئ .

د - مضمون الرواية :

تصور هذه الرواية الممارك التاريخية التي دارت بين عبد الله بن الزبير والحجاج بن يوسف ، إلا أن القارئ لها يجد عناية المؤلف بالجانب الفرامي ، حيث شغله بحب خالد بن يزيد بن معاوية لرملة بنت الزبير ( أخت عبد اللب بن الزبير ) فتتبعه في كل مراحل وصور استعانة خالد بكل الوسائل لتحقيق مأربه ، وأوجد له تابعا وفيا هو ليلي الأخيلية التي سافرت من الشام الى المدينة بحثا عن رملة فاتصلت بمزة الميلاء في المدينة وفهمت منها أن رملة في مكة مع أخيها عبد اللب بن الزبير ، وأنهم في أشد الضيق من الحصار ، وكان مع ليلي الأخيلية في تلك المهمة شاب اسمه حسن ، وهو من خاصة خالد بن يزيد . لكن حسنا هذا قد ظهر في رواية زيدان مشغولا بنفسه أكثر من انشغاله بموضوع خالد بن يزيد ، وقد اراد للمؤلف ذلك ، حيث عقد علاقة حب بين حسن وبين فتاة من المدينة التقى بها في العراق يوم أن أنقذ والدها من الهلاك أثناء الحرب مع المختار بن عبيد ، فكان لا بد أن يتأخر حسن بالمدينة ، ولا يستجيب لرغبة ليلي الأخيلية في الذهاب الى مكة فورا لقضاء المهمة التي كلفها بها خالد بن يزيد ، تأخر ليبحث عن فتاة أحلامه المفقودة ، فذهب الى عزة الميلاء ، وطمأنته على وجود الفتاة وأكدت له أنه لا يمكن رؤيتها الا في المساء ، لكنه لم يصبر فذهب الى منزل والد الفتاة ليقابله لمعه يتذكر موقفه معه فيفي بوعده له ، والفعل قابله الوالد بترحاب مشوب بالمكر والخداع ، ومنطو على الرغبة في القضاء على حسن ، ويتمثل ذلك الخداع في أنه عندما علم بأن حسنا يريد السفر الى مكة توا لأمر مهم وافق على سفره وأهداه قباءه الاخضر ليرتديه عند خروجه من المدينة ، فودعه مطمئنا على أنه سيمكن له عند خروجه ويشعر ف عليه بالقباء الاخضر فيرسل اليه سهما ويقتله ليستربح منه ، ولكن المصداق تكرر ودها فتحول دون وقوع هذا الشر على حسن ، وذلك لان حسنا قد توجه الى سوق النبال عند خروجه من منزل والد الفتاة ( عرقجة ) وهناك التقى بصديق له شغله عن أمر السفر كما شغله

عن القباء فنسبه في سوق النبال وذهب مع صديقه سليمان الى منزله ، ولما قرر السفر تذكر أنه في حاجة الى الذهاب الى ليلي الأخيلية ليعلمها بذهابها ويودعها ، وفي الوقت نفسه تذكر عباة ، وخشي التأخير إن هو ذهب الى سوق النبال ثم الى ليلي ، ولهذا قال له صديقه سليمان سأذهب أنا الى سوق النبال وأخذ المباءة ثم انتظر بها خارج المدينة ، على أن تلحق بي هناك فأودعك ، وبينما كان سليمان في انتظار حسن وكان مرتديا عباة حسن المهداة من عرفة اذا بعرفة يوجه سهما اليه ظنا منه أن ذلك هو حسن الذي يريد التخلص منه ، فوقع سليمان وأسرع اليه عرفة ليشهد خروج أنفاس حسن الأخيرة ، وليأخذ عباة بحد موته ، ولما دنا منه عرف أن الضروب هو ابنه سليمان ، وليس حسنا فصاح قائلاً : " يا لتمامتي وشقائي لقد فتكت بك يا ولدي وفلسذة كبدى . . . . . أظنني أستحق هذا القصاص وأما أنت فما ذنبك ؟ " ( ١ ) ، ويرد ابنه بصوت ضعيف قائلاً : " لا تحزن يا أبي فقد ذهبت فداءً لصديق لي هو أحق مني بالحياة " ( ١ ) ، ولكن لحسن الحظ لم تكن الضربة قاتلة ، وتلك مصادفة من مصداق ما كان يفتشها في حل المقتصد ، والا فالتوقع أن تكون الضربة قاضية ، لأنها كانت من حاقده حائق .

ولكن يبدو أن المؤلف قد تمسك ببقاء سليمان حياً ليحافظ على تسلسل أحداث روايته ، ففي أثناء حوار سليمان ووالده حضر حسن وعرف الحقيقة ، فمما كان من عرفة إلا أن اعتذر له ، ثم حرك المؤلف حسنا ليذهب الى مكان جلوسه كي يحضر ما لسليمان ، وإذا به لا يجد الجمل ، ومن ثم قطع المؤلف ترابط قصته القرعية وأخذ يتجول مع حسن في وادي القرى وأسمعه كما أسمع القارئ معه الكثير من أخبار وأشعار المجنون مع ليلي وحديثاً مستفيضاً عن بني عذرة ( ٢ ) ، كأنما كان يصدد تسجيل خواطر عامة عن طريق تداعي الممانى وليس بصدد كتابة قصة

- 
- ( ١ ) جورجى زيدان - رواية الحجاج بن يوسف - ص ٥٤ طبعة دار الاندلس - بيروت .  
( ٢ ) جورجى زيدان - رواية الحجاج بن يوسف - ص ٥٦ - ٦٤ طبعة دار الاندلس - بيروت .

فنية لها بداية ونهاية وخط مرسوم ، وأخيرا يترك حسنا هائما على وجهه باحثا عن جملة ويتفرغ للحدث عن عرفجة ومكره وحيله باعتباره عائقا وقف في طريق الحبيين ، ثم تفرغ بمد ذلك للحدث عن سمية فقد مها في صورة بطلنة وفيه مخلصه لحبيبها محتجة على والدها الذي بلغ منه الطمع حدا جعله يقدم ابنته ضحية على مذبح أغراضه فمات ضميره وأصبح لا يهمه ما يرتكبه في سبيل تنفيذ مقاصده وأغراضه ، وأهم تلك الاغراض المهر الذي يتوقع أن يدفعه الحجاج لابنته ، ولهذا سلم بنته سمية لطارق ابن عمر عامل المدينة الذي كان على رأس حملة متوجهة لنجدة الحجاج .

يتحول المؤلف بمد هذا للحدث عن كرسى عرفجة الذي أخفاه عن الناس سنين عددا ، وأوهمهم به زمنا طويلا ، ويقول المؤلف ان عرفجة قد توجه بصندوقه الى محمد بن الحنفية قائلا له : أليس هذا كرسي الامام علي الذي انتصر به المختار ، لكن ابن الحنفية لم ينخدع بقوله ، بل أمر باحراق الكرسي توا ، فخرج عرفجة أسفا متوعدا ابن الحنفية بالسوء عند الحجاج ، وأبى خيال المؤلف الا أن يجعل حسنا ( حبيب سمية بنت عرفجة ) يحضر هذا المشهد ، فيظن أن شوكة عرفجة قد انكسرت وأنه سيترك الطمع ، ولكن فاته ان عرفجة قد أرسل محبته الى الحجاج ضمن الحملة التي مرت في طريقها الى نجدة الحجاج ، ولهذا ذهب حسن الى مكة - وهو مطمئن بالنسبة للزواج من بنت عرفجة - لينتهي من المهمة التي انتدب لها من قبل خالد بن يزيد ، وهناك التقى بابن الزبير الذي كان في حصار شريد مع خلاف تام بينه وبين قومه فصجب حسن لما رأى ، وانبرى في القوم خطيبا وداعيا الى مؤازرة ابن الزبير والعمل على نصرته ، ولكن دون جدوى ، حيث تفرق قومه عنه ، وقد سوغ زيد ان يفرار القوم ببخل ابن الزبير مستندا الى الرواية التاريخية التي تقول انه قد ذبح فرسه ( ١ ) ووزع لحمها على قومه مشيرا الى أن خزائنه كانت ملوثة قمحا وشميرا وغير ذلك ليوحي الى القارىء بأن ابن الزبير كان بخيلا هتترا على أهله

ونفسه ولذلك انفضوا من حوله .

وتلك قرية ليس فيها مرية ، لان ما جاء في رواية ابن الاثير الذي اعتمد عليه زيدان لا يشير الى شيء من ذلك ، فابن الاثير يقول ما نصه : " ٠٠٠ ٠٠٠ وأن بيوت ابن الزبير لملوثة قمحا وشعيرا وذرة وتمرا ، وكان أهل الشام ينتظرون فناء ما عنده وكان يحفظ ذلك ولا ينفق منه الا ما يمسك الرمق ويقول : أنفوس اصحابي قوية " (١) .

يقول المؤلف بعد هذا لم يبق مع ابن الزبير الا نفر قليل ومنهم حسن الذي انتهب فرصة وجوده وحاول الافضاح لابن الزبير عن مهمته وهي خطبة رطة بنت الزبير لخالد بن يزيد ، وعلى الرغم من أن الخلاف كان على أشده بين بني أمية وابن الزبير وافق عبد الله بن الزبير على مصاهرة خالد بن يزيد ، لكنه اجل البت في الموضوع الى أن تهدأ الاحوال ، ثم ودعه حسن وانصرف ليدبر أمر ابلاغ خالد بما أحرزه من تقدم في موضوعه وبينما هو كذلك اذا بوالد سليمان يخبره بأن سمية قد وصلت الى ممسكر الحجاج ، فجهش جنونه وقرر الذهاب فورا الى ممسكر الحجاج لتخليص فتاة احلامه من بين فكي الاسد الهائج ، أو هكذا بدا الحجاج في رواية زيدان ، ولكن حسنا تراجع عن قرار الذهاب الى ممسكر الحجاج ، وتربث الى أن يدبر أمر ابلاغ خالد بما تم في موضوعه ، فالتقى بليلي الاخيلية التي اكبرت نجاحه في مهمة خالد ، والتزمت بأن تساعد في الوصول الى سمية داخل ممسكر الحجاج ، فاتفقا على أن يشمها حسن باعتباره راوية لها فلا يشك في أمره ، وهذا تمكنا من الوصول الى سمية والمحادثة معها ، وعند ذاك تأكد لحسن أن الحجاج لم ينل منها شيئا لانه أقسم ألا ينزع السلاح عنه والا يقرب النساء أو الطيب حتى يقتل ابن الزبير كما تأكد لديه أن سمية قررت الانتحار اذا ما جاءت لحظة قضاء الحجاج وطره منها ، وبينما حسن

---

(١) ابن الاثير - الجزء الرابع - ص ٣٥٢ طبعة دار صادر - بيروت .



غارق في التفكير في أمر تلك الحقائق إذا بخادمه عبد الله الذي أصبح أحد حراس الحجاج يخبره بأن عرفة قد عرفه عند دخوله مع ليلي ، وأنه يتوقع أن يقوم عرفجة بتدبير مكيدة ضده ، لذا اقترح عليه عبد الله الاختباء في مكان قد جهزه له ريشما يدبر له طريقة للهروب مع سمية ، ولكن لم تنجح الحيلة ، اذ لقي القبض عليه ، وقد استرسل المؤلف في ذكر الحوار الذي دار بين حسن وبين جنود الحجاج أثناء القبض عليه ، وأدى ذلك الحوار الى اثاره حسن فعمد الى الاطاحة برأس قنبر (عبد عرفة) لوقاحته .

ولما مثل حسن أمام الحجاج استجوه بنفسه ، ثم اشترك عرفة فسي الاستجواب ليحطم أعصاب حسن ويوجه التحقيق الى الناحية التي يريد ها ، الا أن حسنا قد صد وأجاب اجابات فضحت خبث عرفة ، وكشفت مكره وخداعه ، بل وجهه اليه تهمة العمل ضد بني أمية ، لذا أجل الحجاج اعدام حسن ريشما ثبت له جريمة عرفة فيقضي عليهما معا ، وفي فترة الانتظار تلك جمل الكاتب حسنا ينتقل هنا وهناك بتدبير من خادمه عبد الله ، ويذهب الى ابن الزبير قبيل مقتله بدعوة منه ليؤكد له موافقته على زواج خالد بن يزيد بأخته ، وليس للوساطة عند الحجاج من أجل الهندقة كما خطر لحسن ، ويبد وأن المؤلف قد ساقه سوا الى ابن الزبير ليتمكن من سرد أحداث المعركة التي دارت بين ابن الزبير والحجاج حتى مقتل ابن الزبير ، الا أن سرده كان فيه كثير من الاجتزاء (١) والاختزال وفي تصويره ضعف وتحيز الى جانب الحجاج . ومن ثم نستطيع أن نقول ان تلك الصورة لا تمثل الا وجهة نظر زيدان ، لانه ليس من الممقول أن يتحيز حسن في سرده لخبار المعركة الى جانب الحجاج الذي يعتبره عدوا لدودا بالنسبة له ويسكت عن ابن الزبير الذي كان له موقف جيد معه . ثم يعود حسن الى معسكر الحجاج ليضع نفسه في سجنه ، وقبل الدخول في السجن تافت نفسه الى رؤية سمية فذهب اليها وقضيا لحظة من أحلى لحظات

الممر ، ولما عرف عرفة ذلك طَوَّق الخباء بحراسة مشددة لكي يأتي الحجاج ويرى  
حسنا مع زوجته فيفتك به فوراً وذلك يكون عرفة قد قضى على التهمة التي وجهت اليه ،  
ويكون قد محا أكبر دليل من أدلة اثباتها ، وقد جاء الحجاج فوجد حسنا على تلك  
الحالة وكاد أن يطيح برأسه في الحال لكنه كظم غيظه وتصر ريثما تثبت له جريمة  
عرفة ، والفعل تمكن حسن من اثبات الجريمة بدليل لا يقبل الشك ، لذلك أمر  
الحجاج بالاطاحة برأسيهما ، على أن يكون البدء بعرفة ، وما ان جاء دور حسن  
حتى وصل البريد برسالة من عبد الملك بن مروان يحذر فيها الحجاج من الزواج ببنت  
عرفة الخائن الملعون ، لان تلك الفتاة مخطوبة لشخص اسمه حسن ، وهو ذو  
مكانة في نظر الخلافة أو الدولة ، وعليه يجب على الحجاج أن يسلمه خطيبته فسور  
وصول هذا الخطاب ، وان يزوده بما يحتاج اليه من مال ، وقد نفذ الحجاج تلك  
التعليمات ، أو هكذا كان وضعه في رواية الحجاج بن يوسف ، ومن ثم كانت نهاية  
الرواية نهاية سعيدة بالنسبة لحسن الذي سجد بزواجه بسمية والنسبة لخالد بن  
يزيد الذي ذهب المؤلف الى أنه قد جاء من دمشق وتزوج رملة بنت الزبير ، أما  
بالنسبة للقارئ فلم تكن النهاية سعيدة كما سنرى فيما بعد .

د - خاتمة التحليل :

(١) مزج الحقائق بالخيال :

الدراسة والتحليل لرواية الحجاج بن يوسف يؤكد أن لنا أن الكاتب لم  
يهدف الى تقديم حقائق التاريخ مجردة ، لكنه مزجها بفنه وأعمل فيها الكثير من  
تصوراته وتخيالاته ، ومن ثم جاءت الحقائق مشوهة تارة وسعيدة عن الواقع تارات ، ولا  
أدل على ذلك من الاشارة الى قصة حب خالد بن يزيد بن معاوية لرملة بنت الزبير ،  
على الرغم من الخلاف الذي كان بين بني أمية وابن الزبير .

ويبدو أن الكاتب لم يأت بهذه القصة التي لا وجود لها في كتب التاريخ الأصلية (١) إلا ليشهره شخصية ابن الزبير ، أو ليؤكد فكرته التي يريد بثها من خلال جميع رواياته ، وهي أن ابن الزبير وغيره من الشخصيات الإسلامية التسي استطاعت أن تصمد في الممارك البطولية إنما كان وراء كل منهم امرأة ، أو كان سندهم موقفا غراميا ، لهذا يقول الكاتب انهم كانوا يقدمون بناتهم أو أخواتهم لاعدائهم ليتزوجوهن فتتكسر شوكتهم بسبب هذا الزواج ، أو يتزوجوا هم من الاعداء للفرض ذاته ، ومن ثم كان الخيط النفسي المستمر في جميع روايات زيدان أو المنصهر الأساسي الدائم عنده هو عنصر الفرام .

والذي ساعد زيدان على انتحال قصة حب خالد هو ما جاء في كتب التاريخ من أن مروان بن الحكم قد تزوج أم خالد بن يزيد بن معاوية ليكسر شوكته ، ولكن فات زيدان أن هذا لا ينسحب على كل الناس لمجرد أنه وقع من مروان بن الحكم ، فقصة حب خالد لربة بنت الزبير قصة مفتراة ، أو تخيلها زيدان ليشوق القراء ، ومثلها أيضا قصة حب الحجاج بن يوسف لبنت عرفة ، فضلا عن أخذ البنت بالصورة التي قدمها زيدان في روايته ، ثم حرمان الحجاج منها عن طريق عهد الملك بن مروان الذي أرسل رسالة شديدة اللهجة يهدد فيها الحجاج ويمنعه من الزواج بسمية بنت عرفة كما يقول زيدان (٢) الذي ألف الرسالة — من خياله — باسم عهد الملك الى الحجاج .

أما الحقائق المشوهة في هذه الرواية فكثيرة منها :

أ — تحليل فشل ابن الزبير وفرار أقربائه منه بالبخل أو التقدير الذي جعل أصحابه

---

(١) لقد راجعنا كتاب الكامل لابن الاثير الجزء الرابع — الصفحات : ٨٧ ، ١٢٥ ، ١٤٦ ،

١٤٨ ، ١٥١ ، ١٥٤ ، ١٦١ ، ٣٣٧ ، ٤١٢ ، ٤٦٤ ، ٥٨٧ ، ثم الجزء الخامس

ص ٥٨٧ فلم نجد ذكرا أو إشارة الى أن خالد بن يزيد قد تزوج بربة بنت الزبير أو

أنه حاول ذلك وبذل فيه ما بذل ، كما راجعنا تاريخ الطبري فلم نجد شيئا من هذا القبيل .

(٢) جورجي زيدان — رواية الحجاج بن يوسف — ص ١٨٤ — طبعة دار الاندلس — بيروت .

يحتجون بالجوع والمطش كما زعم زيدان (١) ونحن نعتقد أن هذا التمليل مفروض لكننا لا ننكر بخل ابن الزبير ولا سيما إذا وازناه بحكام بني أمية الذين كانوا يعطون الناس بسخاء ليشتروا طاعة الرعية والولاء ، ولم يكن البخل الذي اتصف به ابن الزبير أيام الحصار هو السبب في انقراض الناس من حوله ، إذ أن التقدير وقتذاك كان مسألة تلميحها الظروف وتفرضها سياسة الحرب ولا سيما إذا كانت الدولة محاصرة ، فالتقدير في تلك اللحظات يندرج في باب شد الاحزمة على البطون ، هذا مع ملاحظة أن ابن الزبير لم يحرم الناس حرمانا تاما ، بل كان يعطيهم بمقدار — كما تفعل الامم الحديثة — بل القديمة في ظروف الحرب — وقد أشار اليسي هذا الاعطاء ابن الاثير (٢) فابن الزبير ليس بمقتدر في تلك اللحظات الا اذا انطبق عليه قول الشاعر :

يقتر عيسى على نفسه      وليس بباق ولا خالـد  
فلو يستطيع لتقتيره      تنفس من منحصر واحد

ونحن نعتقد أن هذا لا ينطبق على ابن الزبير الذي كان يطبق معنى قوله تعالى : " ولا تجعل يدك مغلولة الى عنقك ولا تبسطها كل البسط فتقعد ملوما محسورا " .

ومن هنا يتضح لنا أن مسألة ارتباط أقرائه به أو فرارهم منه ترجع الى المقيدة والايمان بما يدعو اليه ابن الزبير أو عدم الايمان به ، والتي قد اثار الشجاعة أو الجبن المستولي على قلوب الرجال الذين كانوا يحسنون بشدة الحصار ويسمعون دوى حجارة المنجنيق .

ب — ومن الحقائق المشوهة الصورة التي قدم بها الكرسي الذي كان المختار يستنصر به ، ونحن لا ننكر حصول المختار على كرسي زعم أنه كرسي الامام

(١) جورجى زيدان — رواية الحجاج بن يوسف — ص ١١٦ — طبعة دار الاندلس — بيروت .

(٢) ابن الاثير — الكامل — الجزء الرابع — ص ٢٥٨ — ٢٦٠

علي ، لان أخبار هذا الكرسي واردة في معظم المصادر التاريخية (١) ، لكننا نرفض التركيز على أمر الكرسي بالصورة التي جاءت في رواية زيدان لان المسألة لا تستحق الا الإشارة ببضعة أسطر ، لكن زيدان أبى الا أن يسلط الاضواء ويتحدث عنها في عدة صفحات وفي مواضع متفرقة (٢) ، بل انه لم يتقيد بنص ما جاء في كتاب ابن الاثير الذي اعتمد عليه ، ولكنه أضاف اليه شيئا من خياله الجامح فجاءت الصور مشوهة ، وتتمثل تلك الاضافة في قوله : " وصار يحطه في حروبه ويزعم ان جبريل يظهر له ويكلمه (٣) " على حين أنه لا وجود لضمون هذه المباراة في الجزء الرابع لابن الاثير ، بل ان ابن الاثير قد أثبت عدة روايات لكيفية حصول المختار على هذا الكرسي وليس بينها إشارة إلى أن المختار قد ادعى النبوة أو ما يشبه النبوة كما صرح بذلك زيدان (٣) بخيبة التشويه للحقائق .

والذي يؤكده قصده إلى هذا التشويه هو اعراض زيدان عن الاقوال التي أشارت الى موقف الناس آنذاك من كرسي المختار ، وخاصة موقف ابراهيم ابن الاثير الذي سيره المختار لقتال عبد الله بن زياد ، وقد ذكر هذا الموقف ابن الاثير الذي رجح اليه زيدان لكنه لم يشأ أن يشير الى قوله : " وفي هذه السنة لثمان بقين من ذي الحجة سار ابراهيم بن الاثير لقتال عبيد الله بن زياد ، . . . . . وخرج معه المختار يشيعه ، فلما بلغ ديار عبد الرحمن بن أم الحكم لقيه أصحاب المختار ومعه الكرسي يحطونه على بغل أشهب وحسم يدعون الله له بالنصر ، ويستنصرونه ، وكان سادن الكرسي هو حوشب البرسمي فلما رآهم المختار قال :

(١) ابن الاثير - الكامل - الجزء الرابع - ص ٢٥٨ - ثم تاريخ الخلفاء .

(٢) جورج زيدان - رواية الحجاج بن يوسف - ص ٢٠

(٣) جورج زيدان - رواية الحجاج بن يوسف - ص ٩٥ ٩٦

أما ورب المرسلات عرفاً لنقتلن بعد صف صفاً

ومعد ألف قاسطين ألفاً

ثم ودعه المختار ..... وسار ابراهيم فانتهى الى أصحاب الكرسي وهم  
عكوف عليه قد رفعوا أيديهم الى السماء يدعون الله ، فقال ابراهيم : " اللهم  
لا تؤاخذنا بما فعل السفهاء منا ، هذه سنة بني اسرائيل ، والذي نفسي  
بيده ، اذ عكفوا على عجلهم ، ثم رجعوا وسار الى قصده " (١) .  
ولا شك في أن مفاد هذه العبارة هو الانكار والرفض لقصة الكرسي ، ثم  
الاستخفاف بعقول من انتحلوه بخفية النصر بوساطته ، واننا لنجد هذا الانكار  
بصورة واضحة في النص الذي اثبتته ابن الاثير عن هذا الكرسي ، حيث قال (٢) :  
" وكان أول من سدنه موسى بن أبي موسى الاشعري الذي كان يلم بالمختار  
لان أمة أم كلثوم بنت الفضل بن العباس ، فعتب الناس على موسى ، فتركه وسدنه  
حوشب البرسي حتى هلك المختار وقال أعشى همدان شمرا في ذلك — هو قوله :  
شهدت عليكم انكم سبئية      واني كيا شرطة الشرك عارف  
فأقسم ها كرسىكم بسكينة      وان كان قد لفت عليه اللغائف  
وان ليس كالتابوت فينا وان سميت      شام حواليه ونهند وخسارف  
فهذه الأقوال وغيرها من شأنها أن تحدد وتخص مسؤولية الكرسي بالسفهاء ممن  
القوم لكن زيدان لم يشر الى شيء من هذه الأقوال ، لأنه يريد التعميم وعدم تحديد  
المسؤولية ، ليكون ذلك وصمة عار في جبين العصر كله ، أو ليكون ذلك سمة وعلامة  
وظاهرة لتاريخ الاسلام والمسلمين .

ومن ذا الذي يقول ان تاريخ الامة لا يتكون الا من مجموعة سقطات وزلات

لافراد غير مسئولين ؟؟

(١) ابن الاثير — الكامل — ص ٢٥٧ — ٢٥٨

(٢) ابن الاثير — الكامل — الجزء الرابع — ص ٢٥٨

(٢) ضصف الخيال أو التصوير الفني :

الدارس لرواية الحجاج بن يوسف لا يجد فيها سمة من سمات الجمال الفني ، أو صفة من صفات الأسلوب الأدبي الرفيع ، حيث لا تشبيه يتميز بطرافته ، ولا استمارة تهز المشاعر ، ولا كناية تمس شفاف القلوب ، إلى غير ذلك من الخصائص الفنية التي يتوق إليها قراء الأدب الرفيع ، وهذه هي السمة الغالبة على رواية الحجاج بن يوسف بصفة عامة ، أما من ناحية وصف المناظر والحوادث فإن الكاتب كثيراً ما كان يلجأ إلى التصوير ، إلا أن تصويره كان ضعيفاً تافهاً مما يؤكده عدم قدرته على التصوير الفني ، ويشير إلى أنه إنما كان يكتب بأسلوب الصحفي الذي يخاطب قطاعات مختلفة فيها أنصاف المثقفين وغيرهم من الذين لا يطالبون الكاتب ببراعة الأداء وجمال الصورة بقدر ما يطالبونه بالوضوح والابانة من أقرب وجوه الكلام ، أما الأدب المتذوق فقلما يجد بذية في هذه الرواية من حيث التصوير الفني أو التعبير الأدبي ، لأنه لا يقبل الصور الضعيفة الباهتة أو السمجة المثكلية .

ومن مظاهر ضعف الصورة الفنية في هذه الرواية حديثك زيدان عن حسن عند ما افتقد جملة في وادي القرى بميد ربي عرفة لابنه سليمان بالسهم خطأ ، حيث حاول زيدان أن يصور مشاعر حسن في تلك اللحظة لكنه عني بتصوير ملامحه الظاهرية تصويراً متكلفاً فقال : " ..... لا يئالي هل هو يسير على شوك أو يخوض في بحر لفرط قلقه ، ولو أتيح له أن يرى وجهه في مرآة في تلك الساعة لرأى عينيه محطقتين مشتمتين وحاجبيه مرتفمين حتى تفضت جبهته كأنه يريد أن يتلع ذلك الشبح بمينيه (١) فأى مرآة تخطر بالذهن في ذلك الظلام الدامس وفي تلك اللحظة الحرجة ؟ بل كيف يكون الإبلاغ بالمينين ؟ وعلى فرض صحة الإبلاغ بالمينين — فالصورة لم تخرج عن كونها حسية بصرية تحتاج إلى صفاء المرأة في الظلام وليس إلى

(١) جورج زيدان — رواية الحجاج بن يوسف — ص ٥٦

النفس صفاً الذهن ورهافة الحس والشعور • ومثل هذه الصور كثيرة في رواية الحجاج بن يوسف • لذلك حكمنا بضعف التصوير الفني في هذه الرواية •

### ( ٣ ) التحليل النفسي لشخصيات رواية الحجاج بن يوسف :

اتضح من تحليلنا للروايات السابقة أن زيدان لا يعنى بتحليل شخصياته العناية الكافية بحيث يجمل القارئ لرواياته يحس ويشعر بأن لهذه الشخصيات أبعاداً حقيقية وحيوية دافقة تطالعه من ثنايا المبارات ، ومن خلال الأسطر والفقرات ، ويبدو أن هذا هو الخط العام الذي سار عليه زيدان في جميع رواياته ومنها رواية الحجاج بن يوسف التي نحن بصدد تحليلها . ويشمل ضعف التحليل النفسي في هذه الرواية في مواقف عدة منها حديثه عن حسن الذي كان صاحب دور بارز في أحداث هذه الرواية ، فلم يقدم الكاتب للقارئ عن هذه الشخصية إلا معلومات محدودة حيث قال : " وكان حسن طويل القامة حسن الخلقة وفي وجهه دلائل المروءة وصدق المودة وعيناه تتقدان ذكاءً وحدة " ( ١ ) علماً بأن طول القامة وحسن الخلق ليس من شأنهما أن يجعلها الشخصية واضحة الملامح محدودة الأبعاد ولا سيما البمددين النفسي والاجتماعي وما هذا إلا نتيجة المجز والقصور عن التحليل النفسي ، ولا أدل على ذلك من الإشارة إلى موقف الكاتب مع حسن عندما ذهب إلى عرفة لأول مرة ووجد باب الدار مفتوحاً فدخل ولم يقرع الباب ولم يتكلم وقد وقع نظره على محبوبته سمية ، كما لم يتحدث الكاتب عن همس جفونه أو عن سحر تلك النظرة المجلى وتأثيرها في فؤاده ، بل اكتفى بجمل المحب ( حسن ) أعى البصيرة والماصرة قائلاً : " ولكن الشوق <sup>الذي</sup> أعمى بصيرته فوقف مهوتاً وقلبه يخفق وأصبح بين عاطلين متضادين : الشوق <sup>الذي</sup> يدفعه إلى أن يشبع نفسه من رؤيتها ، والحياء <sup>الذي</sup> يدعو إلى الرجوع ( ٢ ) " •

فهل أشبع نفسه من تلك الرواية ؟

( ١ ) جورج زيدان - رواية الحجاج بن يوسف - ص ١٩

( ٢ ) جورج زيدان - رواية الحجاج بن يوسف - ص ٢٣



الرواية تقول : لم يحدث شيء من ذلك . . . لان المحب كان أعشى بصيرة  
وماصرة ، فتقهقر ورجع ، وقاده المؤلف من عصاه تاركا القارىء في حيرته وتساؤلاته ،  
فكان ذلك التقهقر والانقياد السريع سببا في هدم ما ذهب اليه المؤلف من أن  
حسننا كان متشوقا شوقا جعله يدخل دار محبته دون استئذان ، كما أكد ذلك  
التقهقر والانقياد تناقض الصورة الفنية عند الكاتب قبل تناقض المواقف النفسية عند  
حسن ، والفريب في الامر أن يأتي المؤلف بعد تجميده لشخصية حسن وهو في  
دار المحبة ليقول لنا : إن سمية " كانت جالسة بالباحة ولا تدري حينما قسرع  
حسن الباب هل دق قلبها ؟ وهل حدثتها نفسها أن الطارق حبيبها ، أو هي  
تذمرت من ذلك القادم لأنه كدر عليها مقامها في الخلاء ( ١ ) " فلم هذا التردد  
والقصة كلها خيالية ؟ اليس في مقدور المؤلف أن يرجع جانبا على جانب ؟ ثم يصور  
نفسية الفتاة وحسن من خلال ذلك ؟

يبدو أن هذا الترجيع كان يحتاج الى موهبة قصصية ومراعاة فنية لم يبلغها  
كاتبنا المتأثر بالاسلوب الصحفي الذي لا يصف الخيال المجنح ولا يلج كتابه محراب  
الفن الادبي الرفيع .

ولنأخذ مثلا آخر يؤكد ضعف التحليل النفسي في رواية الحجاج بن يوسف ،  
ذلك هو موقف الكاتب من شخصية عرفة الذي لا يقل دوره عن دور حسن ، حيث قال  
عنه : " . . . . رجل في نحو الخمسين من عمره ، قصير القامة ، نحيف الجسم ،  
يكاد جلده يلتصق بمظهره لخفة عضله ، أشمط شعر اللحية خفيفه ، وعلى رأسه  
عمامة صغيرة ، وعلى كتفيه مطرف التف به . . . . " الى آخر الصفات التي نجحت  
في تحديد الملامح الجسدية لشخصية عرفة ، ولكن العمامة والمطرف لا دخل  
لهما في تحديد الحالة النفسية أو الاجتماعية لشخصية عرفة .

وليس معنى ما تقدم أن زيدان لم يحاول التحليل النفسي في هذه الرواية  
فالانصاف الملمى يقتضيها أن نشير الى بعض محاولاته في هذا المجال ، وهي  
محاولات لا بأس بها في هذه الرواية ، فمنها استسلام سمية لمناجاة جميلقودات  
دلالات عميقة وآثار بعيدة ، وقد عبر المؤلف عن ذلك بقوله : " . . . فجعلت تناجي  
نفسها قائلة : كيف تعلقت بهذا الرجل الغريب ، وفي تعلقي به خطر على حياتي  
وحياته ؟ أليس هذا أبي الذي رباني وكفلني ولا يريد لي الا الخير والسعادة ؟  
أعصاه وأطيع هواي ؟ أليس من المقل أن أخضع لرأي أبي ؟ نعم . . . لا . . . لا . . .  
. . . حسن حبيبي . . . ولكن ماذا يربطني به ؟ الحب . . . ما معنى الحب ؟  
. . . الخ " ( ١ ) إنها مناجاة ممتازة لولا إسراف الكاتب فيها .

( ٤ ) وسيلة التشويق في رواية الحجاج بن يوسف :

لقد اعتمد زيدان على عنصر الغرام من حيث هو وسيلة تشويق القارئ وتدعوه  
الى قراءة الرواية التاريخية مهما طالت فترتها وكثرت حوادثها ، وهذا هو سر  
العناية بالجانب الغرامي ، ومن ثم ظهرت قصة حب خالد للزلمة بنت الزبير وما اكتنفه  
من صعوبات ، ثم قصة حب حسن لسمية بنت عرفة وما صاحبه من مشاكل ومخاطر  
وتشريد وتمذيب ثم سجن وقتل والد سمية ، ولم تكن هذه هي الوسيلة الوحيدة  
في رواية الحجاج بن يوسف ، فقد استعان الكاتب بوسائل أخر تتمثل فسي  
الاسرار والالغاز — كدأبه في كل رواية من رواياته — وقد اشار الى هذا محمد يوسف  
نجم بقوله : " وكثيرا ما يلجأ الى السر وهو عنصر هام من عناصر التشويق عنده فيأتسني  
بمسألة أو لغز أو شخصية غامضة ويماطل القارئ ويشوقه الى اكناه الحقيقة والبحث  
عن السر . . . " ( ٢ ) واللغز الذي استعان به زيدان في رواية الحجاج بن يوسف

( ١ ) جورج زيدان — رواية الحجاج بن يوسف — ص ٩٥

( ٢ ) محمد يوسف نجم — القصة في الادب العربي — ص ١٨٢

هو كرسي عرفة الذي هو في الاصل كرسي المختار ولكن الكاتب لم يفصح عن هذا أو ذاك إنما أخذ يُخَلِّفُ هذا السر ويدثره بثوب كيف ، وذلك في معرض حديثه عن عرفة حيث يقول : " ٠٠٠ " واتفق في ذلك الصباح أنه لم يكن في البيت أحد من الرجال غير عرفة ، وكان مشغولا في حجرة خاصة له لا يدخلها أحد غيره وفيها محفة من خشب مقللة لا يفتحها سواه ، فإذا دخل تلك الحجرة أقفل بابها ولا يدرى أهل البيت ماذا يفعل هناك ؟ فيقضي في الساعة أو بضع الساعات ثم يخرج ويقفل الباب وراءه وكثيرا ما أحببت سمية أن تستطلع أمر تلك المحفة وتشاهد ما في داخلها فلم توفق الى ذلك ، لان المحفة من خشب متين لا منافذ للبصر فيه ٠٠٠ (١) .

نعم لا منافذ للبصر فيه ، والطبع لا مجال لتصرف القارئ عليه ، هذا على الرغم من أنه شديد الميل الى اكتناه الحقيقة ، وكثير التطلع الى معرفة ذلك السر ، ولذا يظل قلب الصفحة تلو الصفحة عليه يمشر على تفسير أو توضيح ، لكنه لا يجد شيئا الا بعد الفراغ من قراءة تسمين صفحة تقريبا حيث يفصح الكاتب عن أمر الكرسي وحقيقته فتتحل عقده ، ويبطل مضموله وتأثيره في جذب القارئ وتشويقهم ، ولكن يبقى عنصر الغرام يفعل في معظم القراء فعمل السحر فيشدهم ويدعوهم الى متابعة الرواية حتى نهايتها .

#### ( ٥ ) بين الصورتين الفنية والتاريخية لشخصيتي ابن الزبير والحجاج :

عندما نوازن بين الصورة الفنية التي رسمها جورج زيدان لشخصية ابن الزبير وبين الصورة التاريخية التي جاءت في كتب التاريخ عن تلك الشخصية نجد البون شاسعا والفرق واضحا وذلك لان الكاتب لم يتناول شخصية ابن الزبير الا تناولا عابرا ، حيث اكتفى بالاشارة الى قصة المصافير التي كانت تقع على ظهره أثناء الصلاة ظنا منها بأنه

حائط لشكونه وطول سجوده (١) " كما أشار الى أنه صوام قوام ، لكنه سرعان ما عاد وشوه هذه الصورة الجميلة ، أو أراد أن يهزها في أذهان الشباب بتعقيب غريب مريب حيث قال : " يجدر بمن كان مثل هذا أن يكتب له النصر " (٢) كما عمد الى تشويه الصورة بلإضافة صفة اليأس والقنوط الى ذلك العبد التقى الزاهد ، الذي كان قريباً من ربه بنوافله وصلواته وسجوده ، إذ " أقرب ما يكون العبد إلى ربه وهو ساجد " .

ولكي يقنع القارئ بأن اليأس قد استولى على عقل ابن الزبير ومشاعره ... الى استنطاق ابن الزبير بالمبارات التالية : " ... فأرغب اليك أن تُوصيه بأختي خيراً وتقول له : إن مصاهرته لآل الزبير جاءت متأخرة ولو عجل بها بضممة أيام لما استطاع بنو مروان الاستبداد بهذا الأمر بما لا ينطبق على كتاب الله ولا سنة رسول الله صلى الله عليه وسلم ... " (٣) .

ثم عقب على هذا الاستنطاق بقوله : " ولما قال ذلك ظهر الهياج في عينيه وخشن صوته فأتم كلامه قائلاً : " كيف يسود المثة الظلمة وكيف يتغلب قوادهم المنافقون الذين يرمون بيت الله بالحجارة فيفلبون رجالاً يمدون الله ويمملون بكتابه ... " (٤) فهذا تعقيب غير موفق واستنطاق متكلف إذ أنه ليس من الممقول أن تصدر مثل هذه العبارات عن صوام قوام عامل بكتاب الله الذي لا ييأس من عمل بقتضاه ولكن كاتب الرواية يريد من القارئ أن يشجأه كل ذلك ليصدق ما ذهب اليه هو من أن ابن الزبير قد يئس من الفوز والنصر فلجأ الى أسلوب الاحتجاج والانكار على الله ، ومن ثم وجه الكاتب النصح الى ابن الزبير على لسان حسن ، حيث

(١) جورج زيدان - رواية الحجاج بن يوسف - ص ١١٢

(٢) جورج زيدان - رواية الحجاج بن يوسف - ص ١١٣

(٣) جورج زيدان - رواية الحجاج بن يوسف - ص ١٦٥ - ١٦٦

(٤) جورج زيدان - رواية الحجاج بن يوسف - ص ١٦٥ - ١٦٦

الحاج زيدان

قال له : " لا يخفى على مولاي أن النصر من عند الله يؤتاه من يشاء ولا غرابة في غلبة أهل الدنيا على أهل التقى فقد غلب معاوية الامام عليا ، صهر الرسول وابن عمه ، وقد فتك ابن زياد بالحسين وغيره ، ذلك لان الدنيا شيء والآخرة شيء آخر ، وقد انقضى العصر الذي ساد فيه الحق ، عصر الخلفاء الراشدين ، عصر الدين ، ذلك هو عصر التقوى ، وأهله من الصحابة يعرفون الحق ويرضون له ، وما الحكم الان الا حكم دنيا فلا يتوخاه غير أهل الدها ، والسياسة ( ١ ) " وهذه كلمة حق أريد بها باطل ، أو تلك نصائح ما كان يجب أن تذكر الى جانب الصورة التي رسمت لابن الزبير في كتب التاريخ وفي مواضع متفرقة من رواية الحجاج بن يوسف ، لانها تفتقد المعقولية وتكشف عن خبث النية وسوء الطوية .

والذي يؤكده هذا الخبث وذاك السوء هو اعراض الكاتب عن تصوير شجاعة ابن الزبير وسأله وصموده ، تلك الشجاعة التي تمثلت فيما يروى عنه من أنه " كان الحجر يقع بين يديه وهو يصلى فلا ينصرف " ( ٢ ) والشجاعة التي جعلت ابن الاثير يشبهه بالاسد عاديا حيث قال عنه : " فمرة يحمل ابن الزبير في هذه الناحية ومرة في هذه الناحية فكأنه اسد في أجمة ( ٢ ) " فليس مقبولا هذا الاعراض عن مثل هذه الصفات وليس مقبولا الاكتفاء بالسرد المابر للصفات التي تستهوى الكاتب وتوافق اتجاهاته ولكن لا بد من التصوير الفني الذي يتوخى فيه الابداع والصدق مما لتكون الصورة الفنية مشوقة ومكلمة لحلقات التاريخ المفقودة لا مشوهة لحقائق التاريخ الثابتة ، ومن ثم نرى أن البيون شاسع بين الصورة التي رسمها زيدان لشخصية ابن الزبير وبين الحقائق التاريخية أو الصورة الفنية الحققة .

أما بالنسبة لشخصية الحجاج بن يوسف فقد التزم المؤلفا بشأنها ما جاء في كتب التاريخ من أخبار ومواقف دون تصرف فني حيالها الا بالنقص تارة والزيادة

---

( ١ ) جورج زيدان - رواية الحجاج بن يوسف - ص ١٦٦

( ٢ ) ابن الاثير - الكامل في التاريخ - الجزء الرابع - ص ٣٥١ - ٣٥٥

## تارات •

يتمثل ذلك النقص في جوانب كثيرة منها :

اغفال المؤلف للكثير من مواقف الحجاج التي اتسمت بالعنف والمتوسفك الدماء ، مثل موقفه من أهل مدينة الرسول صلى الله عليه وسلم عند ما زارهم بمحيد انتصاره على عبد الله بن الزبير ، ومثل موقفه من أهل الكوفة عند ما بايع الناس بالكوفة لعبد الملك بن مروان ، وقد قيل انه أقام شهرا بالكوفة ، وانزل أهل الشام بيوت أهل الكوفة ، أنزلهم فيها مع أهلها ، وقد أشار الى هذا ابن الاثير ، الا أنه علق عليه بقوله : " هو أول من أنزل الجند في بيوت غيرهم ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ، ومن سن سنة سيئة كان عليه وزرها ووزر من عمل بها الى يوم القيامة ٠٠٠ (١) " ومن المواقف التي أعرض عنها زيدان بالنسبة لشخصية الحجاج موقفه مع أنس بن مالك الذي دخل عليه مرحبا فرد عليه قائلا : " لا مرحبا ولا أهلا بك يا ابن الخبيثشة شيخ ضلالة ، جوال في الفتن ، مرة مع أبي تراب ومرة مع ابن الزبير ، ومرة مع ابن الجارود ٠٠٠ الخ " (١) ذلك الموقف الذي دعا عبد الملك بن مروان أن يكتب خطاب تهديد ووعيد الى الحجاج بن يوسف جاء فيه ما يلي : " ٠٠٠ أما بعد يا ابن أم الحجاج فانك عبد قد طمت بك الامور فملوت فيها حتى عدت طورك وجاوزت قدرك ٠٠ الى أن قال : ولولا أن أمير المؤمنين يظن أن الكاتب أكر في الكتابة عن الشيخ السي أمير المؤمنين فيك لا رسل من يسحبك ظهرا لبطن حتى يأتي أنسا فيحككم فيك فأكرم أنسا وأهل بيته ، واعرف له حقه وخدمته رسول الله صلى الله عليه وسلم ٠٠ الخ " (٢) ، وذلك موقف كان لا بد من الإشارة اليه أو تصويره في رواية الحجاج بن يوسف ، لانه يؤكده أن فوق الحجاج من يكبح جماحه ويحد من جوره وفساده ، ولكن زيدان يأبى

(١) ابن الاثير — الكامل في التاريخ — الجزء الرابع — ص ٤٨٢ ، ٣٨٦

(٢) ابن الاثير — الكامل في التاريخ — الجزء الرابع — ص ٣٨٦

ذلك ، ويأبى إلا أن يصور الحجاج بصورة البطل المفوار الذي لا يشق له غبار ، ومن ثم لم يذكر له زلة أو سقط في نظره إلا في المواقف الضراية التي بالغ في سردها ، فهي إذن تمثل الزيادات التي أضافها زيدان من عنده لتكتمل له الصورة الفنية لشخصية الحجاج بن يوسف ، ولم يقتصر على الزيادات فحسب ولكنه عمد إلى التحوير في بعض الحالات .

ومن ذلك تحويره للخطاب الذي أرسله عبد الملك بن مروان إلى الحجاج يطلب عليه ويؤنبه على سوء تصرفه مع أنس بن مالك ، فقد جعل زيدان الفرض من هذا الخطاب المتاب والتأنيب بشأن بنت عرفة ، حيث طلب منه التنازل عنها لحسن كما يزعم زيدان ( ١ ) في رواية الحجاج بن يوسف .

#### ( ٦ ) عنصر الشر وأثره في تصعيد أحداث رواية الحجاج بن يوسف :

كثيرا ما يلجأ زيدان إلى الشخصيات الشريرة أو التي تمثل جانب الشر والخطر ، ولهذا المنصر أثره الكبير في تصعيد أحداث الرواية وهدهد الخطير في تشويق القارئ وجذبه إلى متابعة الرواية ، إذ أنه سيصبح متطلعا إلى معرفة نهاية الشخصيات الشريرة ومدى تأثيرها في الشخصيات الخيرة من حيث عرقلة مساعيها أو الحيلولة بينها وبين تحقيق أهدافها .

والذي يمثل عنصر الشر في رواية الحجاج بن يوسف هو عرفة ( والد سمية ) ويتمثل شره في مواقف كثيرة وأماكن متفرقة من الرواية .

منها محاولته الفتك بحسن الذي وعده بأن يزوجه ابنته سمية ، ولكن شاء الله نجاته حسن من تلك المكيدة فوقعت الضربة على سليمان بن عرفة الذي ندم على فعلته قائلا : " لقد فتكت بك يا ولدي وفلذة كبدي ، أظنني استحق هذا القصاص

---

( ١ ) جورج زيدان — رواية الحجاج بن يوسف — ص ١٨٤

أما أنت فما ذنبك (١) " وهذا الندم يوم " للقارىء بأن عرفة سرتدع ويكف عن الشر ، ولكن سرعان ما يتبين له أن المؤلف إنما أراد أن يزرع الشر في قلب عرفة ويظهره بمظهر الانسان الحاقد المصر على الشر والحق الاذى بالآخرين ، ومن ثم يحركه ويوجهه أنى شاء وكيفما أراد كأنما هو تمثال أو لمبة بين يديه ، حيث يجعله يتوجه الى محمد بن الحنفية بالكروسي المزعوم محاولا اقناعه بأفكاره ، لكن محاولاته تنهش بالفشل ، اذ أن ابن الحنفية أمر باحراق الكروسي بعد حوار طريف بينه وبين عرفة ، وقد أدى ذلك الى ازدياد نسبة الحق عند عرفة ، حيث أضمر الشر والتدر بابن الحنفية عند الحجاج ، بينما توقع حسن أن يكون هذا الموقف سببا في كسر شوكة عرفة وردعه عن الشر لكن الذي حدث غير ذلك .

ثم اندلعت نيران الشر مرة أخرى في قلب عرفة ، وذلك عندما جعله المؤلف يدبر أمر القبض على حسن لحظة دخوله معسكر الحجاج بواسطة ليلي الاخيلية ، وقد تم بالفعل القبض على حسن ، الا أن ذلك قد أدى الى قتل " قنبر " عبد عرفة الذي لم يكن يهمه ولا يريحه الا موت حسن الذي يعتبره منافسا للحجاج فسي خطيته سمية ، وبالتالي سيكون سببا في الحيلولة بينه وبين الاموال الطائلة التي كان يتوقعها من الحجاج كمهر لابنته سمية ، بالاضافة الى المكانة التي ستنالها بسبب تلك المصاهرة .

لذا ظل يتحين الفرص الى أن علم بدخول حسن خيمة ابنته سمية بمعسكر الحجاج فحضر الحصار على الخيمة لكي يأتي الحجاج ويجد الدليل المادى ، بل يرى بعينه الجريمة التي لا تستحق الخفران ، ولا تحتل التريث في قتل مرتكبها ، ولم يدري خلد المؤلف عندئذ أو خلد عرفة أن الحجاج ربما قتل سمية أيضا مع ذلك المجرم ، لانها تعتبر خائنة مثله ، هذا ما تقتضيه منطقية الحادث ، ولكن ما يريد



زيدان غير ذلك ، ولا بد من تحقيق رغبته التي لا تترك الاحداث تسير في مسارها الطبيعي ، ومن ثم كانت النتيجة هي النجاة لحسن وسمية والموت لعرفجة الشريرة . ومن هنا يتضح لنا أن عنصر الشر كان عاملا قويا في جذب القارئ وتشويقهم الى معرفة مصير هذه الشخصية الشريرة .

هذا وقد كان الشر سيطرا على عرفجة ومستوليا عليه أتم استيلاء ، الى درجة جعلتنا نتشكك من هذه الشخصية ، لان الشخصية الانسانية كثيرا ما تكون مزيجا من الخير والشر ، أما أن تكون شرا محضا فذاك أمر يقرب من المستحيل ، اذ لا يسد لها من ومضة خير وبارقة أمل انساني .

(٧) المصادقة وأثرها في ربط مواقف رواية الحجاج بن يوسف وحل عقدها :

لقد استعان زيدان بالمصادقة فلأكثر في ربط أحداث روايته وتعقيد مواقفها ثم حل عقدها عن طريق المصادقة أيضا " وهذا الاعتماد يضيف جانب الابداع في القصة ويدل على ضعف الحاسة الفنية عند الكاتب ، كما يبعد القصة عن الواقع المحقول فتتهافت وتترك حرارتها وتبرز الصنعة المهلهلة فيها " (١) وقد كان لهذه المصادقة دور بارز في رواية الحجاج بن يوسف وتتمثل مظاهرها وآثارها فيما يلي :

أ - انقاذ حسن لعرفجة من هلاك محقق في حروب المختار ، وذاك أمر ما كان يتوقعه عرفجة ولا كانت تتوقعه سمية بدليل السرور الذي استولى عليهما آنذاك ، وقد أفصح عنه عرفجة باهدائه ابنته لحسن في تلك اللحظة تقديرا لشهامته واعتزلا بنبله الذي كشفتته المصادقة فقط .

- ب — التقاء حسن بصدقه في سوق النبال مصاففة ، وقد كان لهذا اللقاء أثر كبير في تحويل مجرى الاحداث ، حيث نسي حسن عيائته وذهب مع صدقه الى منزله وأدى ذلك الى أن يرتدى الصدق المباءة ليكون في وداع صد يقسمه خارج المدينة وليتوجه اليه سهم عرقعة الذي كان يقصد حسنا ويريد قتله .
- ج — نجاة سليمان من الموت بضربة أبيه الحاقد : وذاك أمر غير متوقع ، لان الضربة كانت من حاقد يحرض على توجيه ضربة قوية وتسديد سهم نافذ ، ولكن تساء حبكة زيدان نجاة حسن بحض المصاففة ونجاة ابن عرقعة ، وفي نجاحهما تنمية لاحداث الرواية دون ريب .
- د — مرور سمية بحسن وهي في طريقها الى الحجاج : وتلك مسألة ما كانت لتخطر بذهن القارئ ، فضلا عن ذهن المحب التائه في بحور الشوق ، بدليل أنه لما علم بها مصاففة جن جنونه وأدى ذلك الى تصاعد أحداث الرواية وتحقيق مواقفها حيث اضطر حسن للذهاب الى معسكر الحجاج خلصة فكان ما كان .
- هـ — ظهور عبد الله " خادم حسن " بمسكر الحجاج حيث فوجئ حسن بذلك الظهور وخاصة عند ما رأى خادمه مرتديا ملابس حرس الحجاج ، وكان لظهور عبد الله أثر في انقاذ حسن في المرة الاولى كما كان سببا في اتاحة الفرصة لحسن كي يخرج من السجن ليذهب الى عبد الله بن الزبير بمكة ثم يعود ليذهب الى سمية حيث حوَصر داخل خيمتها .
- و — مجيء البريد مصاففة وفي اللحظة الحاسمة ، حيث وصل بعد أن حكم الحجاج على حسن بالاعدام وهو في ساحة الحكم ينتظر تنفيذ حكم الاعدام عليه ، وإذا بالبريد يصل فجأة وعلى غير الصورة المسمهودة ليسلم الحجاج خطاب تهديد من عبد الملك بن مروان ان هو تعرض لحسن بسوء ، ومن ثم كانت نجاة حسن من موت محقق وكانت نجاة سمية من الحجاج قبل أن يتفخذها ، فما أجملها من مصاففة وما أروعها من حبكة خيالية .

وكل هذه المواقف وغيرها تؤكد لنا أثر الصادق في تصعيد أحداث الرواية وتدريج مواقفها الى النهاية التي أرادها الكاتب .

#### ( ٨ ) الاستشهاد بالشمر في رواية الحجاج بن يوسف :

القارئ لرواية الحجاج بن يوسف يجد المؤلف قد استشهد بالشمر في أماكن عدة ومواقف مختلفة ( ١ ) ، بل انه قد عقد فصلاً خاصاً بعنوان " مجلس الشعراء " تحدث فيه عن الشعراء الذين كانوا في مجلس سكينه بنت الحسين وأثبت بعضاً من أشعارهم ، وقد كان موفقاً في الاستشهاد بها ، اذ أنه أتى بكل مجموعة في المكان الذي يتناسب معها بالاضافة الى أنها قد أضفت على الرواية ثوباً من الجمال وأعطتها قبساً من روعة الادب والفن فسدت ثلثة وأكملت جانباً من نقص كبير في فنية الرواية ، هذا على الرغم من أنها كانت سبباً من أسباب تفكك الاحداث في هذه الرواية بسبب الاطالة والانشغال بها اكثر مما ينبغي .

#### ( ٩ ) لغة الرواية وسمايتها :

تتميز لغة رواية الحجاج بن يوسف ببساطتها وقربها من الافهام ، وهي الى الاسلوب الصحفي أقرب منها الى الاسلوب الادبي الرفيع ، اذ أن القارئ لا يجد في الرواية صورة طريفة تهز مشاعره ، أو عبارة أنيقة تشنف سامعه ، ولكن على الرغم من هذا كله نراها لغة فصيحة خالية من الاخطاء الا في حالات قليلة ، حيث لجأ فيها الكاتب الى المامية ، وذلك عندما أجرى حواراً بين سمية وجاريتها ( ٢ ) وثمة خطأ قد نحسبه من الاخطاء المطبعية ، وذلك عندما أراد المؤلف أن يسجل اعتراض ابن عمر على رمي الحجاج للكعبة والحجاج بالمنجنيق ، فقد كتبت العبارة

( ١ ) جورج زيدان - رواية الحجاج بن يوسف - ص ٤٣ - ٤٦

( ٢ ) جورج زيدان - رواية الحجاج بن يوسف - ص ٧٥

( ابن عمرو ) ( ١ ) ، والصحيح ابن عمر ، لان الذي اعترض على الحجاج انما هو عبد الله بن عمر بن الخطاب ، وليس عبد الله بن عمرو بن العاص . ومن الاخطاء المطبعية أيضا قوله : " كأنه تذكر أمر يؤوله " ( ٢ ) والصحيح : كأنه تذكر أمرا ، لان كلمة " امرا " فمحول به منصوب ، وغير ذلك من الاخطاء التي نميل الى أنها من المطبعة أو أنها زلات طفيفة وهنات خفيفة فلا تعتبر عيبا قادحا أو خطأ فادحا .

( ١٠ ) نهاية الرواية ودلائلها :

لقد كانت نهاية رواية الحجاج بن يوسف نهاية سميدة ، وتتمثل تلك السمادة في زواج حسن بسمية بعد نجاته من موت محقق ، وعند ما يصل القارئ الى هذه النهاية يتساءل قائلا : كيف انتهت شخصية حسن بهذه الصورة مع أن منطقية الاحداث تقتضي اعدامه واعدام محبوبته سمية بسيف الحجاج الذي يعتبر زوجا شرعيا لها حسب رواية زيدان ؟ ولا تفسير لهذه النهاية غير المتوقعة الا بالقول بأن المؤلف يميل دائما الى النهاية السميدة ويريد الانتصار للخير على الشر ولكن في عالم الخيال لا الواقع ، اذ أنه لا وجود لشخصية اسمها حسن أو أخرى اسمها سمية والله أعلم .

- . . . -

---

( ١ ) جورجى زيدان - رواية الحجاج بن يوسف - ص ١١٠

( ٢ ) جورجى زيدان - رواية الحجاج بن يوسف - ص ١٢٠

٩. تحليل رواية  
( فتح الأندلس )

- أ - أقسام الرواية  
ج - شخصيات الرواية  
هـ - خاتمة التحليل وتشمل علي :-  
ب - زمن الرواية  
د - مضمون الرواية
- ١ ( بين الحقيقة والخيال •
  - ٢ ( مدى استكمال حلقات التاريخ المفقودة •
  - ٣ ( تصوير دور اليهود في فتح الأندلس •
  - ٤ ( تصوير عفوى لخبث اليهود ومكرهم •
  - ٥ ( التحليل النفسى لشخصيات الرواية •
  - ٦ ( وسيلة التشويق في رواية فتح الأندلس •
  - ٧ ( العناية بالأسطورة والرهبان •

## تحليل رواية فتح الاندلس

### أ - أقسام الرواية :

تتكون رواية " فتح الاندلس " لجورجي زيدان من قسمين كبيرين أولهما :  
قسم تاريخي بحث يتمثل في تقديم لمحة موجزة عن حالة اسبانية قبيل الفتح الاسلامي  
ولمحات أخريات عن حضارة الاسلام والمسلمين في الاندلس ، أما القسم الثاني فهو  
القسم الفرامي الذي شغل حيزا كبيرا من الرواية ، حتى ليكاد يغطي معظم  
أحداث الرواية التاريخية .

### ب - زمن الرواية :

تمثل أحداث هذه الرواية فترة زمنية محددة ، وهي فترة الفتح الاسلامي  
لاسيانية في أوائل القرن الثامن الميلادي ، كما تتحدث عن أخريات عهد القسوط  
الذين سطوا على اسبانية في القرن الخامس الميلادي وفصلوها عن الرومانيين وأنشأوا  
فيها دولة قوطية . . .

### ج - شخصيات الرواية :

اشتملت رواية " فتح الاندلس " على مجموعة من الشخصيات الرئيسة والثانوية  
أهمها ما يلي :

- ( ١ ) طارق بن زياد : القائد الاسلامي الشهير ، الذي تم على يده الفتح الاسلامي  
سنة ٩٢ هـ الموافق ٧١١ م .
- ( ٢ ) رودريك ، أولذرئق : وهو ملك القوط ، وحاكم اسبانية قبيل الفتح الاسلامي  
وفي عهده ثررت الاحوال وساءت .

- (٣) الكونت يوليان : هو والد فلورنדה — بطلة هذه الرواية — وحاكم سبته الذي ساعد العرب ابان الفتح الاسلامي .
- (٤) الفونس — خطيب فلورنדה وابن غيطشه ملك الاسبان السابق .
- (٥) الأب مرثين : راهب كبير وواحد من مستشاري الملك رودريك .
- (٦) يمسوب : رجل يهودي ماهر وقد قام بدور الخادم للأفونس في هذه الرواية .

#### د — مضمون الرواية :

بدأت رواية فتح الاندلس بمقدمة موجزة تحدث فيها الكاتب عن كلمة " الاندلس " أو " وندلوسيا " وعن أصل القوط ودولتهم التي أنشأوها في اسبانية ، وعن عاصمتهم " طليطلة " كما تحدث عن رودريك أو لدرىق ملك الاسبان قبيل الفتح الاسلامي ، مبينا كيفية وصول لدرىق الى الملك ، واصفا قصره يوم الاحتفال بعيد الميلاد ، حيث كان أهل طليطلة مشتغلين بالتوجه الى الكنيسة لاداء الصلاة ولمشاهدة الرجل الذي انتزع الملك من غيطشه ملكهم السابق ، وفجأة تحولت مجريات الاحداث فانشغل المؤلف بالحديث عن فتاة من أهل البلاط الملكي ، ليكون ذلك الحديث تمهيدا لفتح باب الغرام والهيام الذي تمثل في الربط بين هذه الفتاة وبين ابن الملك السابق برباط الحب ، وقد أحكم المؤلف ذلك الربط ، بل جعل كلا منهما يتخلف عن الاحتفال العظيم الذي سيحضره الملك لدرىق وأدار بينهما أحاديث الهوى والغرام في فصلين كاملين بعنوان : " لغة الحب " و " الحب كثير الشكوك " ( ١ ) ثم جاء عقب هذين الفصلين الذين لا علاقة لهما بفتح الاندلس فصل آخر عني فيه الكاتب بوصف موكب الملك لدرىق مكرراً على شارات النصرانية من كورس وهلبان ومشاعل وغير ذلك ، ثم عاد للحديث

( ١ ) جورجى زيدان — رواية فتح الاندلس — ع ١٢ — ١٨

عن الروم والقوط ذاكرا ما تخيله من تشابه بين المرب والقوط في فتح مملكة الرومان ،  
على حين أن البون شاسع ولا قياس مع الفارق ، كما لم يفته الحديث عن الخبيط  
الذي ارتكبه القوط بالتخلي عن مد هبهم ولفشهم ، ثم تحول بعد ذلك للحديث عن  
ألفونس وفلورنـة قائلا : أن الراهب مرتين الذي كان يرافق الملك لذريق قد كشف  
أمر الحبسين للملك الذي بدأ يحس بجاذبية تشده نحو الفتاة \* .

ومن هنا نذكر كيف استطاع الكاتب أن يلجأ الى عنصر الفرام مرة ثانية  
ليجعله وسيلة لتصحيح أحداث روايته وتعقيد مواقفها ، ومن ثم جعل الملك يستدعي  
فلورنـة ليناد لها عبارات الشرام والهيام ، وقد أسهب المؤلف في سرد تلك العبارات  
التي تميزت بالاسفاف والابتذال ، بل بالنتن الذي يزعج الانوف ويؤذي المشاعر  
السوية .

هذا باستثناء تعقيب فلورنـة على عبارات الملك الضرامية فقد تميز بالجودة ،  
حيث جاء في عبارات تدعو الى المنفعة وتحض على الدفاع عن الشرف ، ومن تلك العبارات  
قولها : " أما أنا فليس لي الا هذه الجوهرة أفتسلبني اياها ؟ وهل تظن أنك  
إذا أردت ذلك تستطيع فعله ؟ وارتمشت يداها وارتمجت شفاتها وابيضتا من  
شدة التأثر فاستطردت قائلة كلا لا يستطيع أحد أن يسلبني هذه الجوهرة فانها  
أثمن من خزائن العالم بأسره وهي سلاح وترسي ودعي ، وهي سبيلي الى  
السعادة الابدية ١٠٠٠ (١) ألا أن هذه المبارات لم تؤثر في ذلك الوحش الكاسر ،  
فاضطرت الفتاة الى اقناعه بأدله وبراهينه قائلة له : " يقول جلالـة الملك اني اتمسك  
بالاوهام الباطلة والاعتبارات الفارغة ، فما قوله اذا علم أن جلالـة الملكـة تراود شابا  
عن نفسه وتطلب اليه أن يعيش معها ويكون شريك حياتها " ، وقد ادرك الملك ما في  
هذه العبارة من تحقير له فهاج غضبه ولاح له أن يستخدم المنف ثم التعريض بمكانة



ألفونس ، لكنه عدل عن ذلك وأعطاه مهلة للتفكير .

أما ألفونس فقد ذهب ليستشير عمه المطران أواس فيما جرى له مع الملك من أمور محيرة ، وقد أقنعه عمه بضرورة التريث بعد أن أطلعته على حقائق تاريخية مذهلة سماها زيدان " فلسفة التاريخ " وخصص لها فصلا كاملا بين فيه سبب محنة القوط وملائهم ، وعزا ذلك الى ريكاردو الذي أضاع جنسيتهم وحل جامعتهم .

اتفق أواس مع ألفونس على ضرورة استرداد ملك غيطشة ، ولكن ما السبيل الى ذلك ؟ وبينما هما يفكران في هذا الامر اذا بخطاب يصل من فلورنדה تطلب انتاذاها من الخطر الذي يهددها في قصر الملك ، وقبل أن يفرغ ألفونس من التفكير في كيفية أو وسيلة انتاذا فلورنדה اذا بخطاب آخر يأتيه من الملك طالبا مسارعة اليه ليتولى قيادة كتيبة متوجهة الى مقاطعة من المقاطعات لخماد ثورة وتمرد .

قرر ألفونس عدم الاستجابة لطلب الملك ، لكن عمه " أواس " أقنعه ، أو لكن المؤلف وجهه الى ذلك والزم العم بانتاذا فلورنדה من الملك الذي كاد ينال مأربه منها ، ولما كان - من ذلك - قاب قوسين أو أدنى فاجأه " أواس " بطرق باب الخرفسة الخاصة فانزعج الملك لذلك ، ولم يخطر بباله وقتئذ سوى غضب الله عليه ، حيث حسب ان الله قد أرسل اليه ملكا من ملائكته ليهلكه ، فوجل وخاف .

استطاع أواس ان يحيلته البارة أن يخلص فلورنדה ، لكنه وقع في شرك الملك الذي أمر بالقاء القبض عليه ، بل عقد جلسة خاصة بالاساقفة للنظر في محاكمة أواس . استغل المؤلف تلك الفرصة ، فأخذ يتحدث بأسهاب عن كل ما يتمسك بالكنيسة والمجامع الدينية ، مينا أنواعها ، وموضحا مهامها وتقاليدها الصعبة وربما كان للمؤلف عذري في هذا الحديث ، وذلك لانه كان يصور مجتمع إسبانية قبيل الفتح الاسلامي ، ولكن لا مسوغ لذلك الاسهاب والتطويل .

وعند ما قدم أواس للمحاكمة أجرى المؤلف حوارا طريفا بينه وبين الاساقفة من ناحية ثم بينه وبين الملك رودريك من جانب آخر ، وقد كانت مجريات الاحداث تومي

الى أن المؤلف لا يريد ذلك ، لذا كان لا بد من رفع الجلسة - في الرواية - الى وقت آخر ، لتتاح للمؤلف فرصة أكبر تمكنه من الحديث عن " ألفونس " ورفيقه يعقوب اليهودي .

استرسل المؤلف في سرد الاسرار التي تتعلق بشخصية يعقوب الذي بدأ أمره يتكشف شيئاً فشيئاً من خلال تصرفاته الخفية ومهاراته المريبة حيث قال لصديقه : " سأتلو عليك يا مولاي ألفاظاً غريبة لا بد لك من حفظها ، قال : لماذا ؟ قال يعقوب ان ما ستتعلمه الان من الالفاظ والإشارات انما هو مفتاح السر وطريق العمل ٠٠٠ (١) " ومن ثم أخذه الى وكر تحت الارض حيث التنظيم السري لليهود ، وقد بالغ المؤلف في تصوير سرية هذا التنظيم وأتى بأمر تستمضي على التصديق ورموز أقرب الى رموز الماسونية منه الى أى شئ آخر ، حتى جعل القارئ في حيرة وتساؤل عن سبب الاتيان بهذا التنظيم في رواية تتحدث عن تاريخ الاسلام ، وزيدان لا يجيبه على هذه التساؤلات لكنه يعنى ويهتم ببيان حقيقة اليهود مشيراً الى صلتهم بيوليان ومؤازرتهم للمغرب في فتح الاندلس ، ذاكرا اتصال يوليان بموسى بن نصير ، وما اتخذه موسى من الحيلة والحذر ، كما لم يفته الحديث عندئذ عن طارق بن زياد الذي واصل زحفه حتى وصل الى وادى لكسة ، حيث التقى جيشه بجيش رودريك سنة ٩٢ هـ فتم النصر للمسلمين .

ثم ماذا بعد هذا في رواية فتح الاندلس ؟

ثم انفرط عقد الحوادث في تلك الرواية ، فبدت الحبكة القصصية واهية النسيج غير محكمة الاطراف ، حيث ظهر اضطراب الكاتب وحيرته بين المودة للحديث عن المحكمة التي رفعت جلساتها وبين الحديث عن الملك رودريك وهزيمته أو أواساس وتحوله المفاجئ .

حاول المؤلف التوفيق بين هذا وذاك لكنه لم يفلح ، ولذلك انتقل فجأة الى الحديث عن الخمور وصناعاتها وأسمائها في بلدة شريش ، على الرغم من أنه لا علاقة لهذا الحديث بفتح الاندلس ، لكن المؤلف أثر الحديث عن هذا الجانب ليجمعه تكأة للحديث عن معاملة المسلمين لأسرى الحرب ، وذلك من خلال عرض قصة بعض مزارعي الكروم عندما اعتقدوا ابتهم ماريصة ، فذهب والدها للبحث عنها ، ولما سمع صوتها داخل خيمة العرب الذين كانوا في معسكر بالقرب من شريش قفز توا الى الخيمة ، فدار حوار بينه وبين قائد الجند تميز بصدق التصوير وروعة التمييز .

عاد المؤلف - بعد ذلك - الى الحديث عن فلورنדה التي نسى القارئ أمرها لأن الكاتب ترك موضوعها وشغل بمسائل جانبية ، لكنه عاد الان ليقول ان فلورنדה تمكنت من ارسال رسالة الى والدها بعد هروبها من قصر رودريك ولم يفصح المؤلف عن أثر تلك الرسالة ولكنه شغل نفسه بأمر يهمه هو ، لذلك أخذ فلورنדה ومخالتها الى دير من الاديرة ليتمكثا من الانضاء بكل اسرارها الى رئيس الدير ، وقد استغرق الحديث عن سر الاعتراف والرهبان أكثر من عشرين صفحة ، وفي ذلك ما فيه من الخلط لتاريخ الاسلام بتماليم النصارى وأخبار الاديرة والرهبان وغير ذلك من الامور التي لا تمت بصلة الى تاريخ الاسلام .

ثم جاء الحديث عن الاضطراب في مملكة رودريك ، ولا سيما في مقاطعة " بوثيكة " التي أخفى الملك أخبارها عن رجال حكومته بايعاز من الراهب مارتين الا أن القائد " كوليس " علم بتلك الاخبار ، لذلك عاتب الملك في الجلسة عتابا جريا عليه النقرة والبغضا ، وأدى ذلك الى تصدق المواقف وتصاعد الحوادث ، حيث ثار الراهب مارتين وخضب على الملك الذي أصبح وحيدا حائرا لا يدري ماذا يفعل ؟ وقد تركه المؤلف في تلك الحيرة لينتقل الى الحديث عن فلورنדה قائلا ان رئيس الدير قد التزم بمساعدتها ومساعدة الاب أويس ، وقبل اتصاله بالاب أويس التقى بسالاب

"مارتين" فوجده في قمة الفضب من الطك رودريك ، لذلك سهل له مهمة اتصاله بالاب أواس ، بل طلب منه أن يحرض الاب أواس ويدعوه الى رفع استئناف . ولما عرض رئيس المدير فكرة الاب "مارتين" على الاب أواس وأوضح له ان الطك رودريك في حالة ضعف ، وان دولته في طريقها الى التداعي والسقوط ، وتلك فرصة يجب أن يفتنمها للانتقام من ذلك الطك الجائر ، وهذا هو الذي كان يتوقمه قارئ الرواية ، بل هو ما تقتضيه منطقية الاحداث وتسلسلها الطبيعي ، وهذا أن الكاتب لم يحافظ على هذا التسلسل بل عمد الى تحويل مجريات الاحداث ، وذلك باسما الى نار الغيرة الوطنية في قلب الاب أواس ، فبدأ في الرواية نافرا من فكرة الانتقام حتى لا يكون ذلك سببا في سقوط الدولة وخروجها من أيدي أبناء جلدته أو المشتركين معه في عقيدته الى أمة لا تمت الى أمته بصلة ، ولا تربطها بها عقيدة . لذلك كله قال أواس لرئيس دير الجبل : "نحن في موقف ينبغي أن ننبد فيه الضفائن ونتحذ على المد والمهاجم رغبة في سلامة المملكة . . . (١)" فأثر هذا الكلام في رئيس دير الجبل ، وأحس بصغر نفسه ، بل تأكد له الضعف البشري ، فما كان منه الا أن خرج والحيا قد أخرسه والخجل ألجم لسانه ، أما أواس فقد أرسل الى رودريك طالبا مقابلته ، ولما مثل بين يديه شرح له فكرة الاتحاد على الضمد ، وبين له ضرورة نبذ الضفائن والاحقاد .

عندئذ استطاع رودريك أن يجهز جيشه ليخوض المعركة ضد المسلمين ، وفي ميدان القتال قام أواس بدور بطولي محاربا ومحمسا جنود رودريك على الصمود ، ولكن على الرغم من ذلك كله انهزم رودريك شر هزيمة ففر ومن خلال عرض المعركة ونتائجها استطاع الكاتب أن يقدم تفسيراً للهزيمة ، حيث أرجعها الى عوامل ثلاثة هي :

---

(١) جورجى زيدان - رواية فتح الاندلس ، مكدنة المرحوم ، خلاصة ، والإصواب : المرحوم .

- (١) اليهود الذين كانوا يملطون في تنظيمااتهم السرية من أجل الاطاحة بالنظام الذي اضطهدهم وأجبرهم على اعتناق النصرانية وهجر اليهودية .
- (٢) الحب أو الغرام الذي ربط بين قلب فلورنדה بنت يوليان ( حاكم سبته المتمرد على رودريك ) وبين قلب ألفونس ابن الملك غيطةشة الذي يقال ان ، رودريك قد انتزع منه الملك بمؤامرة دبرها مع بعض أساقفة النصارى .
- (٣) مساعدة يوليان التي شجعت المرب على الفتح والتوسع .

وبعد هذا التفسير أخذت اسرار الرواية تتكشف ، وكُفِّتْ الغازها تسير في طريقها الى الحل ، وذلك أمر يوجب على الكاتب البحث عن الخاتمة السعيدة للرواية ، وقد تحقق له ما أراد ، حيث جعل فلورنדה اسيرة عند المسلمين ، وجعل القائد بدرا الذي أسرها يعجب بها ويحارب من أجلها ، لذلك دارت معركة بالسيوف بينه وبين والد الفتاة ( يوليان ) أمام القائد الاعلى ( طارق بن زياد ) ولم يستطع أحد فض النزاع بينهما الا اليهودى سليمان الذى ذكر يوليان بأمر جعله يلقي سيفه ويلجأ الى البكاء ، وذلك تمقّد الموقف وساد الجميع حزن واستغراب ، وعند ذاك دعاهم سليمان الى اجتماع عام يشرح فيه ذلك الموقف الشريب ويكشف عن سره المجيب ، فما هذا السر ؟

يتمثل ذلك السر في أن القائد الكبير الذى أسر فلورنדה وأراد الاستئثار بها دون سواه هو طوماس بن يوليان ، فهو أخ شقيق لفلورنדה ، ولما انكشف هذا السر ساد الجميع فرح وسرور بعد حزن وكدر ، وسعد ألفونس وفلورنדה بما كانا يتوقان اليه ويكافحان من أجله ، وبقي يوليان وألفونس عوناً وسنداً لطارق بن زياد ، أما أماس فقد فارقهم قائلاً : " اتركوني أقض بقية هذه الحياة في المباداة والصلاة والانقطاع عن هذا العالم ، فقد رأيت من شروره ما كفاني " (١) .

وتلك نهاية سعيدة ، وهي النهاية التي درج عليها زيدان في معظم رواياته .

## هـ - خاتمة التحليل :

### (١) بين الحقيقة والخيال :

لا مجال لانكار الحقائق التي اسلمت عليها رواية فتح الاندلس لجورجي زيدان ، ولكن لا بد من الوقوف عند تلك الحقائق للتثبت مما اذا كانت حقائق صرفة ، او كانت مشوبة بشيء من الخيال . ومن خلال تحليلنا لهذه الرواية تأكد لنا امتزاج تلك الحقائق بالخيال حيناً والخرافة أحياناً ، وعطية الفضل بين الحقيقة والخيال في هذه الرواية لا تحتاج الى صفاء ذهن أو رجاحة عقل ، إذ أن القراءة العابرة تكشف عن ذلك المزج المتمدد ، ومن الأشياء المستحيلة التي مزج المؤلف بينها وبين الحقائق التاريخية ما يلي :

- أ - حب ألفونس ( ابن الملك غيطشة ) لفلورنדה ( بنت يوليان ) ذلك الحب الذي أخذ يتدرج ويتمدد ، ووفق المؤلف - بسببه - يذيق كلا من الحبيبين صنوفاً من التشريد وضرباً من التمذيب ، وهكذا الى أن أصبح ذلك الحب عاملاً فعالاً في انحياز القائد ألفونس بجنوده الى جانب الجيوش المربية مما أدى الى هزيمة القوط وانتصار العرب كما تقول الرواية ، على حين أن هذا الحب ونتائجه ما هو الا أمور متخيلة من زيدان ليستكمل بها حلقات التاريخ المفقودة - كما يزعم - وليسوق بها القارئ ويدعوه الى متابعة الرواية ، ذلك لان الانتصار الذي تحقق للمرب والهزيمة التي لحقت بالقوط لم يكونا نتيجة ذلك الحب المزعوم البتة .
- ب - التنظيم السري لليهود : ومن المواقف المتخيلة أيضاً اتعمال ألفونس بالتنظيم السري لليهود عن طريق خادمه اليهودي يعقوب الذي أخذ يعلمه بمبعض الحركات والمصطلحات اليهودية ، بل ذهب به الى مقر التنظيم السري ، ثم عناية المؤلف بكل هذا والحديث عن ذلك التنظيم اليهودي وأهدافه ومؤامراته (١) التي بدت كأنها جزء من تاريخ الاسلام الذي باسمه تم فتح الاندلس .

والحق أنها بعيدة كل البعد عن تاريخ الاسلام الشرق للوضاء ، فهي ليست من تاريخ الاسلام في شيء ، وما هي الا مواقف يهودية مبالغ في تصويرها ، وكان قصد الكاتب من ذلك كله الاشارة الى الوضع المتردى الذى كانت عليه الدولة قبيل الفتح الاسلامي ، حيث ان القوط كانوا يضطهدون اليهود فدعاهم ذلك الاضطهاد الى العمل السرى ضد الدولة ولكن لا داعي لذكر عطهم هذا عند الحديث عن الفتح الاسلامي ، وتعمد ذكره يدل على المزج المتكلف للحقيقة بالخيال .

ج - قصة القائد بدر : ومن المواقف المتخيلة التي جاءت متدثرة بثوب الحقيقة قصة القائد بدر الذى ذهب الكاتب الى أنه نشأ مع طارق بن زياد في بيت أبيه وهو يعلم أنه ليس أخاه ، لان رئيس قبيلتهم دفعه الى والد طارق ، وطلب منه الاعتراف بتربيته ، فتصاحب بدر وطارق وتحابا ، ثم أخذ بدر يرافق طارقا في حروبه حتى أصبح قائدا ماهرا ، وهذا أمر طبيعي حدث ويحدث كثيرا في دنيا البشر ، فلا غرابة فيه ، بل الغرابة في المواقف التي اضافها زيدان بعد ذلك الى رفيق طارق وأحد قواده ، حيث ذهب الى أن بدر ا هذا قد دخل في جدال عنيف مع قائده الاعلى طارق بن زياد الذى أنكر عليه أخذ بنت ضلت طريق منزل أهلها قائلا له : " لا يمكننا أن نعد هذه - سبية وهذا أبوها شيخ قد طعن في السن ، وقد رأيت ما كان من لهفهم عليها ، فهل يليق بنا أن نفرض عيشهما بلا حق ، والاسلام انما يدعو الى الرفق والعدل ، وأما السبايا التي تؤخذ بالحرب فهي حلال لأصحابها ( ١ ) " . ولم يكف المؤلف بتخيل هذا المصاب الذى لا وجود له في كتب التاريخ بل تخيل أيضا اتهام بدر ليويليان بأنه السبب في حرمانه من غنيمة

رغبة منه في مرضاة أبناء عشيرته (١) ، وذلك أمر غريب مريب ، بل نستبعد حدوثه من مسلم نشأ نشأة طارق بن زياد ، وحارب ضمن جنوده باسم الاسلام الذي يضيء الحقول ، ويهذب الطباع ، ويتسامى بخريزة الانسان الى المستوى الذي يليق بكرامته فلا يصح عبدا لتلك الخريزة .

وتزداد غرابتنا عندما يتضح لنا أن المؤلف قد أضاف الى ذلك الموقف موقفين آخرين غريبين ، يتمثل أولهما فيما ذهب اليه من أن بدرا هذا قد قتل لذريق أو أجبره على الفرار والملاذ بالبحر ، ثم أسرف فلورنדה التي اسرت قلبه حالما وقع نظره عليها فأهمر على عدم التخلي عنها كما تبين أنها ابنة يوليان ، وعند ما أمره طارق بالتنازل عنها لم يستجب لرغبة قائده الاعلى ، ولكنه شهر سيفه قائلاً : " انها اسيرتي في ساحة الرغى ، أخذتها بحد هذا السيف ، فلا أتخلي عنها لاحد ولو كان أمير المؤمنين الا أن يأخذها مني بالسيف كما أخذتها (٢) " أو هكذا أراد المؤلف أن يقول بلسانه . وذلك موقف يستهوي زيدان وأضرابه ، لكنه لا يتناسب مع شخصية مجاهد في سبيل الله ومحارب من أجل نشر مكارم الاخلاق التي بحث النبي عليه الصلاة والسلام ليطمئنها ، وكاتب القصة الفنية يصور الاحداث التي وقعت بالفعل أو يمكن وقوعها من الشخصية التي تنسب اليها ، الا أن كاتبنا لم يهتم بهذا الاتجاه في رواية فتح الاندلس ، بدليل أنه ذهب بحد ذلك كله الى القول بأن بدرا قد دخل في مبارزة مع يوليان أمام القائد الاعلى ودون انصياح لأوامره .

والاعجب من ذلك هو ما ذهب اليه المؤلف من تصعيد النزاع بين بدرا ويوليان وعدم فض ذلك النزاع الا بوساطة اليهودي سليمان الذي استخلف

---

(١) جورجى زيدان - رواية فتح الاندلس - ص ١٧٢

(٢) جورجى زيدان - رواية فتح الاندلس - ص ١٧٩



يوليان بحياة " طوماس " فألقى السلاح ووقع على الأرض يبكي وينتحب ،  
فذهل الجميع لذلك الموقف الذي أصبح لفزا وطلسمًا من الطلاسم التي  
يمتبرها زيدان وسيلة تشويق ، ولم يتضح أمر هذا اللغز إلا بعد أن  
تولى سليمان اليهودي تفسيره . . نعم تولى سليمان اليهودي تفسيره !!

د — لذريق وفلورنדה : ومن المواقف المتخيلة أو المتزجة بشيء من الحقيقة  
موقف لذريق مع فلورنדה ، فالموقف على صورته في رواية فتح الاندلس لزيدان  
فيه كثير من عمل الخيال ، أما من حيث وُردّه في كتب التاريخ فهو وارد من  
حيث هو أمر تاريخي أو حادثة للناس فيها آراء ومذاهب ، فبعض الدراسين  
يرون أنها " قد تكون خرافة وقد تكون حادثة صحيحة ولكن مما لا ريب فيه أنها  
لا صلة لها بفتح الاندلس (١) " ويقولون : " أن عداوة يوليان لذريق  
ترقى إلى المهاد الذي خلج فيه حموه غيطشة ، قبل أن يكون الاتصال المزعوم  
بابنته . . . (١) " بل يرون أن قصة ابنة يوليان مع لذريق تشبه قصة ابنة  
قيصر الروم مع امرئ القيس (١) .

وليس معنى هذا أننا نرفض أو ننكر قصة لذريق مع ابنة يوليان ، لكننا  
ننكر المبالغة في تصويرها ، ونرفض العمل على تقريرها حقيقة ثابتة ، ولعلنا  
نقبلها من حيث هي موقف يشير إلى الفسق والفجور اللذين كانا سائدين في  
بلاد الروم والقوط ، ولا نظن أنها قد أحدثت تلك المجهة التي نقلها اليونا  
زيدان ، لأن الناس قد ألفوا الفساد آنذاك .

وهناك مواقف أخر عني المؤلف بمزجها بالخيال فجاءت بمسيدة كل البعد  
عن الحقيقة التاريخية الثابتة .

(١) عمر فرنج — العرب والإسلام في الحوض الغربي من البحر الأبيض المتوسط —

(٢) مدى استكمال حلقات التاريخ المفقودة :

كاتب القصة التاريخية أو الرواية التاريخية يتوخى دائما استكمال الجوانب التي أغفلها المؤرخون ، ويميل الى استجلاء المناحي التي من شأنها أن تشجذ همة الشباب وتدعوهم الى مطالعة التاريخ بنية التوسع والاستعداد من المراجع الامينة والمصادر الاصلية ، وهذا ما حاوله جورجي زيدان في سلسلة روايات تاريخ الاسلام التي من بينها رواية فتح الاندلس ، لكنني هذه الرواية لم يوفق الى تحقيق ذلك الاستكمال المنشود ، ويبدو أنه لم يكلف نفسه عناء هذا الاستكمال وذاك الاستجلاء اذ انصرف الى الحديث عن الهوى والشباب ومواقفهم الفرامية ، والى الحديث عن أمور لا تستهوي قارئ قصة فتح الاندلس أو قصة انتشار نور الاسلام الذي شق دُجَنَات الظلام في الحوض الغربي من البحر الابيض المتوسط ، ومن ثم نستطيع أن نقول : إن رواية فتح الاندلس لجورجي زيدان أشبه بقصائد الاطلال التي كان يقولها بعض شمرء الجاهلية في البكاء على طلل تقادم عهده ، وفي البحث عن غانية أو فتاة ، بل ربما امتازت قصيدة الاطلال على رواية فتح الاندلس لزيدان بما تتضمنه من إحساس وشموخ بالآلم المُمَضِّ ، وهو إحساس لا وجود له البتة في الرواية المذكورة ، وكيف نتوقع بكاءً على الفردوس الاسلامي المفقود من كاتب مسيحي ؟

لم نكن نتوقع ذلك ، ولكن من حق كل قارئ أن يطالب كل من تصدى لكتابة قصة عن فتح الاندلس ببحث واحياء ما كان للاندلس الاسلامي المجيد من آثار باقية وسميدة المدح في تاريخ الحضارة الانسانية ، وأن يطالبه بالكشف عن جوانب الجمال في تاريخ ذلك الفردوس الاسلامي المفقود ، اذ أنه " كان قطرا فريدا في بابه في دولة الاسلام : أهله مزيج من عناصر أوربية وأخرى شرقية ، وحضارته ثمرة تزاوج فكري بين الشرق والضرب على نحو قل

أن نجد له مثالا في بلد آخر من بلاد الاسلام ، وتاريخه من هذه الجوانب عميق عريض تنفرد كل ناحية منه بخصائص ومميزات جديدة بالبحث والتأمل والاعجاب (١) ، وتلك هي الحلقات التي تفتقر الى استكمال واستجلاء ، وهي الجوانب الجمالية التي تحتاج الى البحث والاحياء ، ورواية فتح الاندلس لجورجي زيدان لم تحقق شيئا من هذا الاحياء أو ذاك الاستجلاء ، هذا بغض النظر عن زعمه وزعم المروجين لروايته ...

### (٣) تصوير دور اليهود في فتح الاندلس :

لا شك في أن اليهود قد منوا باضطهاد وتحذيب في إسبانية من الحكام ورجال الدين المسيحي ، حيث " أقرت الكنيسة سياسة الاضطهاد هذه عام ٦١٦م ( ٦ قبل الهجرة ) في أيام الملك سيسينوث ( ٦١٢ - ٦٣١م ) وقد أُعطيَ اليهود مهلة سنة يصبأون في خلالها الى النصرانية ، والا أخرجوا من إسبانية بعد مصادرة أموالهم ، فأظهر تسعون ألفا منهم النصرانية ، ولكنهم ظلوا يختنون أولادهم ويضمرون اليهودية ٠٠٠٠ (٢) " . وطبعي أن يؤدى ذلك الموقف الى أن يفكر اليهود في التخلص من الحكومة التي اضطهدتهم بتدبير انقلاب سياسي ، وقد يحول غضبهم عند ذاك - دون التفكير في نوعية البديل الذى سيأتي ، ومن ثم أخذ جورجي زيدان يصور لليهود مواقف بطولية في مقاومة من اضطهدوهم ، ليخلص من ذلك كله الى أن اليهود قد ساعدوا الصرب المسلمين في فتح الاندلس ، أو ليقول ان مؤامرات اليهود كانت السبب المباشر في تحقيق النصر لهم ، ويتضح هذا من خلال أقوال زيدان في أماكن متفرقة من رواية فتح الاندلس (٣) .

- 
- (١) حسين مؤنس - فجر الاندلس - الشركة المصرية للطباعة والنشر - ط أولى ص ٥٥  
(٢) عمر فروخ - الصرب والاسلام في الحوض الفربي من البحر الابيض المتوسط - ص ٧٧  
(٣) جورجي زيدان - رواية فتح الاندلس - ص ١٣٦ ، ١٥٢ ، ١٥٣ ، ١٥٤ ، ١٥٥ ، ١٥٦ ، ٢٠٩ ، ٢٤٤ ، ٢٤٥

وأصح تلك الأقوال وأوضحها قوله على لسان أحد اليهود : " ٠٠٠ ان الخير الذي جاءنا به أخونا هذا من الأهمية بمكان عظيم ولا نظن العرب الا فاتحين هذه البلاد وخاصة لأن يوليان معهم يد لهم على الطريق وطبعا سنكون نحن عوناً لهم أيضاً لاننا نخدم مصلحتنا ولا يغير ذلك شيئاً من غرضنا الاول في جعل الحكم بيد مولانا الملك ( ١ ) " وقوله على لسان يهودى آخر " ٠٠٠٠٠٠ وزد على ذلك أن مولاي الكونت يوليان عون لهم في ارشادهم الى المسالك فضلاً عما سيلقونه من مساعدة اليهود المستترين في أثواب النصرانية ٠٠٠ ( ٢ ) " الى غير ذلك من الأقوال ثم محاولات تصوير مؤامرات اليهود تحت الأنفاق والسرايب مع الإشارة الى فسفس المنازعات التي تمجز الحاكم أو القائد الاعلى .

وقد ركز زيدان على كل هذه الامور تركيزاً يجعل القارىء لروايته يحس بأن الكاتب انما يريد الاشادة بدور اليهود ، والذي يؤكده ذلك أنه لم يذكر شيئاً من اضطهاد اليهود للطبقة الوسطى وتسلطهم عليها بالربا ، لان الحكومة كانت تأخذ منهم قروضا ثم تدفعهم الى تحصيلها من الشعب ، كما انه لم يشر الى عمل اليهود في النخاسة . هذا مع ملاحظة أن ما ذكره زيدان من مواقف لليهود لم يذكره الطبرى ولم يشر اليه ابن الاثير .

وعلى فرض ان اليهود قد قاموا بدور فهو ليس بالدور المباشر ، وليس بالسبب الذى يستحق التسجيل والاشادة ، وما قاموا به من عمل فهو لمصلحتهم الخاصة وليس من أجل الاسلام أو المسلمين ، والله سبحانه وتعالى أعلم بأحوالهم وأدري بما يسرون ويعلنون عند ما قرر في محكم كتابه كراهية اليهود وعداوتهم للمسلمين بقوله : " لتجدن أشد الناس عداوة للذين آمنوا اليهود والذين أشركوا " .

---

( ١ ) جورجى زيدان - رواية فتح الاندلس - ١٥٢ كلمة " وخاصة " خطأ ، والصواب " وخاصة " .

( ٢ ) جورجى زيدان - رواية فتح الاندلس - ٢٠٩

وإذا صح أن اليهود قد ساعدوا العرب فليس معنى ذلك أن العرب قد أصبحوا أدوات في يد اليهود يحركونها لتحقيق مآربهم ، ذلك لأن العرب الذين خرجوا من ديارهم للجهاد في سبيل الله لم يكونوا ليجمعوا من دينهم ومن أنفسهم وسيلة إلى تحقيق أغراض قوم آخرين ، ومن ثم نرى أنه لا مسوغ — من الوجهة الفنية — لتصوير دور اليهود في رواية فتح الاندلس لجورجي زيدان ، ولا سند — من الوجهة التاريخية — لذلك التصوير .

( ٤ ) تصوير عفوى لخبث اليهود ومكرهم :

لا بد من الإشارة هنا إلى أن القارئ لرواية فتح الاندلس لجورجي زيدان يمكنه أن يستشف من خلال تلك الصور خبث اليهود ومكرهم ، وخاصة إذا أمعن النظر في عبارات مندوب التنظيم السرى اليهودى في مورتانية ، حيث كان يقول في مواضع متفرقة : " فتظاهرت بالنصرانية وعدت إلى تجارتي اشتغل بها وأنا سارحتل في البلاد وأعود إلى سبّة وفي نفسي ما تعلمون من الخيظ بطائفتي " ( ١ ) ثم يقول " وكنت مع ذلك من المقرين إليه ( يوليان ) يثق بي ويسرّ إليّ بأمره وأنا أظهر الودّ وأغنم القرص لنيل بختي ( ١ ) " ويقول : " وهو يركن إليّ ويقرني منسـه لشرائي وسمة تجارتي لعله يحتاج إلى مال أو مئونة في أثناء الحصار وأنا أشد منسـه رغبة في ذلك التقرب كما تعلمون ( ٢ ) " ويقول : " ولا نظن العرب إلا فاتحين هذه البلاد وخاصة لأن يوليان معهم يد لهم على الطريق وطبعا سنكون نحن عوناً لهم أيضاً لاننا نخدم مصلحتنا ( ٢ ) " .

وتلك صور تكشف عن خبث اليهود ومكرهم ، وهي صور عفوية حيث لم يقصد المؤلف إليها ولم تكن ضمن خطته ومنهجه .

- 
- ( ١ ) جورجى زيدان — رواية فتح الاندلس — ص ١٤٨  
( ٢ ) جورجى زيدان — رواية فتح الاندلس — ص ١٤٩ ، وكلمة « رضاهة » خطأ كما سبق .

(٥) التحليل النفسي لشخصيات الرواية :

لا ريب في أن منهج التحليل النفسي كثيرا ما يساعد كاتب القصة — وخاصة قصة الاندلس — على احياء البطولات القديمة ومحت المجود التاريخية من خلال التصوير — لا السرد — لجرأة طارق بن زياد ، واقدام عبد الرحمن الداخل وعزيمة الناصر ، وعبقرية المنصور ، وذلك يقدم قصة رائعة للبشرية تتقلب فيها أحداث الزمان ، وتضطرب صروف الايام .

وجورجي زيدان الذي كتب رواية فتح الاندلس لم يأخذ بهذا المنهج ولم يجنح الى تحليل الشخصيات تحليلا يساعد القارئ على استخلاص الامثلة الرائعة للصبر حين الشدة وللمتسك بالعقيدة والسيف مصلت ، وعلى استخلاص الدروس والمير من آثار الحقد الذي لم يسلم منه بعض النفوس الامارة بالسوء ، ومن آثار الانقسامات التي سببها الشره والطمع .

وفي الوقت الذي أعرض فيه زيدان عن هذا التحليل النفسي المفيد تجيده يركز على وصف العرب بالانتهازية والضعف والخور وعدم الدراية بسياسة الامم ، وتلك فرية ينقضها سماحة حكم المسلمين بالاندلس ، وجمال مدنيهم ، وآثار قرطبة وإشبيلية التي لا تزال قائمة حتى اليوم خير شاهد على ما نقول .

والرجوع الى رواية فتح الاندلس لجورجي زيدان (١) يجد القارئ المديد من الشخصيات التي أعطاها المؤلف أحكاما عامة مستمدة من ذاكرته ومعلوماته الخاصة ، وهو في احكامه تلك كان يركز على السمات الخارجية للشخصية وعلى الملامح الظاهرية ، وهذا هو أكبر دليل على عدم عنايته بالتحليل النفسي في كثير من مواقف شخصيات هذه الرواية ، هذا باستثناء حديثه عن فلورنדה في موقفها مع الملك (٢) لذريته ،

---

(١) راجع الصفحات ٢٣٩ و٤٢٥ و٢١٠ و٢١٦ . وغيرها من رواية فتح الاندلس — لزيدان

(٢) جورجي زيدان — رواية فتح الاندلس — ص ٢٢

فانه قد أتاح في هذا الحديث فرصة للحوار بصورة تشف عن الحالة النفسية لفلورنדה وتكشف عن منابع سلوكها الدفينة ، وهذا أتاح المؤلف للقارئ فرصة استخلاص الدروس والخبر من خلال الموقف وتفاعله مع مجريات الاحداث ، وبما حذا لو اتبع هذه الخططة في جميع مواقف رواية فتح الاندلس وغيرها .

(٦) وسيلة التشويق في رواية فتح الاندلس :

الدائرس لرواية فتح الاندلس لجورجي زيدان يدرك أن الكاتب قد حاول - في كثير من المواضع - جذب قرائه وتشويقهم الى قراءة روايته بوسيلتين غريبتين هما :-  
أ - التركيز على عنصر الغرام في مواقف عديدة ، وفي صفحات كثيرة من الرواية (١) وبمناوين مختلفة مثل : " لغة الحب " و " الحب كثير الشكوك " وغير ذلك ، هذا مع ملاحظة أن الصور الغرامية التي جاء بها المؤلف في رواية فتح الاندلس لم تكن من قبيل الصور التي توحى بالحب الطاهر المصيف ، بل هي صور عارية تنكأ بمصد يد الصهر والفجور ، وتتلاعب بمواطف الشباب الذي سُحر معظمه بهذه الوسيلة الرخيصة ، وبذلك الاسلوب الذي يحمل في طياته سماً قاتلاً ، لكنه صادف هوى لدى البعض من ذوى النفوس المريضة .  
ب - أما وسيلة التشويق الثانية التي تطالع القارئ لرواية فتح الاندلس لزيدان فهي الاسرار الخفية والالغاز المصيبة التي طفق المؤلف يدور حولها من وقت لآخر ، ومن تلك الاسرار ما أقرده له المؤلف فضلاً كاهلاً وعنواناً خاصاً هو : " سر جديد " وأقل دلالة لهذا العنوان هو أن هناك سرا أو أسراراً قد سبقت هذا السر الجديد ، ثم تأتي بعده أسرار وألغاز مثل موضوع الحوار الذي دار بين أواس ويمقوب اليهودي ، حيث قال له أواس :

(١) راجع الصفحات : ١٠٤٩ ، ١١٤١ ، ١٢٤١ ، ١٤١٨ من رواية فتح الاندلس لزيدان

(٢) جورج زيدان - رواية فتح الاندلس - ص ٥٧

"... متى تفصل هذه اللحية يا يعقوب ؟ أما الآن لك أن تفصل ؟ قلما  
سمح يعقوب ذلك السيء ال تبدلت سحنته بخته وذهبت عنها ملامح المجون وسدا  
الجد في عينيه وقال : سياد تكم أعلم مني ... ولكنني أرجو أن يكون ذلك قريباً ،  
فلم يفهم ألفونس معنى هذا الجواب ، ولا سيما بعد أن رأى ذلك التغير في وجه  
يعقوب ، ولكنه صبر ليرى ما يبدو منه فسمع عمه يقول : ولكن غسل لحيته يا صاح  
يكلف نفقات طائلة فهل تدفعها ؟ قال : نعم لا أدخر مالا ولا ولدا ولا نفسا في  
سبيل غسلها كما تحلم ، فلم يزد الأمر لدى ألفونس الا غموضا وابها ما ، ولم يفهم  
لا استدعاء ذلك الخادم معنى ولا لتلك الالفاظ مفزى (١) " .

وتلك اسرار والفاظ اعترف الكاتب بابهاها وغموضها ، بل عمل على زيادة ذلك  
الابهام والغموض باضافة اسرار جديدة تجذب القارئ وتشده الى متابعة قراءة الرواية  
كلما فكر في الاعراض عنها ، ونرى تلك الاسرار والالفاظ متناثرة في الصفحات : ١٩ ،  
١٢٢ ، ١٣٠ ، ١٣٤ ، ١٣٨ ، ١٤١ ، ٢٠٥ .

ومن ثم نستطيع أن نقول ان الاسرار والالفاظ كانتا وسيلتيهما وسائل التشويق  
عند زيدان ، لكنها وسيلة الخبيصة التي نظر النقاد .

#### (٧) المناية بالاديرة والرهبان :

الدارس لرواية فتح الاندلس لجورجي زيدان يدرك للوهلة الاولى عناية الكاتب  
بالاديرة والرهبان ، كأنما كانت الكنيسة حجر الزاوية في ذلك الفتح الاسلامي ، أو  
أنما كان بصدد كتابة رواية عن تاريخ المسيحية ، ومن ثم رأى لزاما عليه ان يركز  
على بعض مفاهيم وطقوس الرهبان والنصرانية بوجه عام .  
وتتمثل تلك المناية بالاديرة والرهبان في صفحات متفرقة وتتناول جوانب عديدة  
أهمها ما يلي :

---

(١) جورج زيدان - رواية فتح الاندلس - ص ٥٨ ، ٥٩



أ — الحديث عن الرهبان والاساقفة مع وصف الكنييسة الكبرى هناك ثم تبين ذنابات  
النصرانية ص ١٨ — ٢٠

ب — الحديث المستفيض عن مذبح آريوس ودعته الشهيرة ص ٢١ .

ج — الاشارة الى صورة المسيح وهو مصلوب في عرش الملك رودريك ص ٢٤ .

د — الاشارة الى صورة العذراء على حائط القصر وهي تحمل طفلها ص ٤٥ .

هـ — التركيز على مواقف الذين يتمسحون بصورة السيد المسيح ويطلبون منه تحقيق  
آمالهم .

و — حديث مسهب عن تقبيل فلورنسة لصورة المسيح وما يسميه المسيحيون بسر  
الاعتراف ، وغير ذلك (١) .

ولكن ما سر هذه العناية بالكنيسة ورهبانها في رواية تورخ للاسلام وفتحانته ؟  
نحن نعتقد أن ذلك السر راجع الى أن كاتب الرواية مسيحي عجز عن أن يتجرد من  
التعصب لمسيحيته ولو لحظة تصويره لتاريخ الاسلام والمسلمين في سلسلة منسنة  
الروايات ، ويبدو أن ولائه للكنيسة يفرض عليه الاشادة بها من وقت لآخر ونشر  
تعاليمها ومبادئها ، وقد نجح في ذلك أيما نجاح ولا سيما في هذه الرواية التي  
كانت بمثابة معرض حافل بأفكار الكنيسة والرهبان ومطقوسهم وشاراتهم .

\* \* \* \* \*

هذا مستند دراستي موزعة على باقي الروايات في الباب الثالث من كتابي شهادة لعل تعالى

(١) جورج زيدان — رواية فتح الاندلس ص ٦٩ ١٠١ ١٠٢ ١٠٣ ١٠٤ ١٠٥ ١٠٦ ١٠٧ ١٠٨ ١٠٩ ١١٠ ١١١ ١١٢

١٨١ ١٨٢ ١٨٣ ١٨٤ ١٨٥ ١٨٦ ١٨٧ ١٨٨ ١٨٩ ١٩٠ ١٩١ ١٩٢ ١٩٣ ١٩٤ ١٩٥ ١٩٦ ١٩٧ ١٩٨ ١٩٩ ٢٠٠ ٢٠١ ٢٠٢ ٢٠٣ ٢٠٤ ٢٠٥ ٢٠٦ ٢٠٧ ٢٠٨ ٢٠٩ ٢١٠ ٢١١ ٢١٢ ٢١٣ ٢١٤ ٢١٥ ٢١٦ ٢١٧ ٢١٨ ٢١٩ ٢٢٠ ٢٢١ ٢٢٢ ٢٢٣ ٢٢٤ ٢٢٥ ٢٢٦ ٢٢٧ ٢٢٨ ٢٢٩ ٢٣٠ ٢٣١ ٢٣٢ ٢٣٣ ٢٣٤ ٢٣٥ ٢٣٦ ٢٣٧ ٢٣٨ ٢٣٩ ٢٤٠ ٢٤١ ٢٤٢ ٢٤٣ ٢٤٤ ٢٤٥ ٢٤٦ ٢٤٧ ٢٤٨ ٢٤٩ ٢٥٠ ٢٥١ ٢٥٢ ٢٥٣ ٢٥٤ ٢٥٥ ٢٥٦ ٢٥٧ ٢٥٨ ٢٥٩ ٢٦٠ ٢٦١ ٢٦٢ ٢٦٣ ٢٦٤ ٢٦٥ ٢٦٦ ٢٦٧ ٢٦٨ ٢٦٩ ٢٧٠ ٢٧١ ٢٧٢ ٢٧٣ ٢٧٤ ٢٧٥ ٢٧٦ ٢٧٧ ٢٧٨ ٢٧٩ ٢٨٠ ٢٨١ ٢٨٢ ٢٨٣ ٢٨٤ ٢٨٥ ٢٨٦ ٢٨٧ ٢٨٨ ٢٨٩ ٢٩٠ ٢٩١ ٢٩٢ ٢٩٣ ٢٩٤ ٢٩٥ ٢٩٦ ٢٩٧ ٢٩٨ ٢٩٩ ٣٠٠ ٣٠١ ٣٠٢ ٣٠٣ ٣٠٤ ٣٠٥ ٣٠٦ ٣٠٧ ٣٠٨ ٣٠٩ ٣١٠ ٣١١ ٣١٢ ٣١٣ ٣١٤ ٣١٥ ٣١٦ ٣١٧ ٣١٨ ٣١٩ ٣٢٠ ٣٢١ ٣٢٢ ٣٢٣ ٣٢٤ ٣٢٥ ٣٢٦ ٣٢٧ ٣٢٨ ٣٢٩ ٣٣٠ ٣٣١ ٣٣٢ ٣٣٣ ٣٣٤ ٣٣٥ ٣٣٦ ٣٣٧ ٣٣٨ ٣٣٩ ٣٤٠ ٣٤١ ٣٤٢ ٣٤٣ ٣٤٤ ٣٤٥ ٣٤٦ ٣٤٧ ٣٤٨ ٣٤٩ ٣٥٠ ٣٥١ ٣٥٢ ٣٥٣ ٣٥٤ ٣٥٥ ٣٥٦ ٣٥٧ ٣٥٨ ٣٥٩ ٣٦٠ ٣٦١ ٣٦٢ ٣٦٣ ٣٦٤ ٣٦٥ ٣٦٦ ٣٦٧ ٣٦٨ ٣٦٩ ٣٧٠ ٣٧١ ٣٧٢ ٣٧٣ ٣٧٤ ٣٧٥ ٣٧٦ ٣٧٧ ٣٧٨ ٣٧٩ ٣٨٠ ٣٨١ ٣٨٢ ٣٨٣ ٣٨٤ ٣٨٥ ٣٨٦ ٣٨٧ ٣٨٨ ٣٨٩ ٣٩٠ ٣٩١ ٣٩٢ ٣٩٣ ٣٩٤ ٣٩٥ ٣٩٦ ٣٩٧ ٣٩٨ ٣٩٩ ٤٠٠ ٤٠١ ٤٠٢ ٤٠٣ ٤٠٤ ٤٠٥ ٤٠٦ ٤٠٧ ٤٠٨ ٤٠٩ ٤١٠ ٤١١ ٤١٢ ٤١٣ ٤١٤ ٤١٥ ٤١٦ ٤١٧ ٤١٨ ٤١٩ ٤٢٠ ٤٢١ ٤٢٢ ٤٢٣ ٤٢٤ ٤٢٥ ٤٢٦ ٤٢٧ ٤٢٨ ٤٢٩ ٤٣٠ ٤٣١ ٤٣٢ ٤٣٣ ٤٣٤ ٤٣٥ ٤٣٦ ٤٣٧ ٤٣٨ ٤٣٩ ٤٤٠ ٤٤١ ٤٤٢ ٤٤٣ ٤٤٤ ٤٤٥ ٤٤٦ ٤٤٧ ٤٤٨ ٤٤٩ ٤٥٠ ٤٥١ ٤٥٢ ٤٥٣ ٤٥٤ ٤٥٥ ٤٥٦ ٤٥٧ ٤٥٨ ٤٥٩ ٤٦٠ ٤٦١ ٤٦٢ ٤٦٣ ٤٦٤ ٤٦٥ ٤٦٦ ٤٦٧ ٤٦٨ ٤٦٩ ٤٧٠ ٤٧١ ٤٧٢ ٤٧٣ ٤٧٤ ٤٧٥ ٤٧٦ ٤٧٧ ٤٧٨ ٤٧٩ ٤٨٠ ٤٨١ ٤٨٢ ٤٨٣ ٤٨٤ ٤٨٥ ٤٨٦ ٤٨٧ ٤٨٨ ٤٨٩ ٤٩٠ ٤٩١ ٤٩٢ ٤٩٣ ٤٩٤ ٤٩٥ ٤٩٦ ٤٩٧ ٤٩٨ ٤٩٩ ٥٠٠ ٥٠١ ٥٠٢ ٥٠٣ ٥٠٤ ٥٠٥ ٥٠٦ ٥٠٧ ٥٠٨ ٥٠٩ ٥١٠ ٥١١ ٥١٢ ٥١٣ ٥١٤ ٥١٥ ٥١٦ ٥١٧ ٥١٨ ٥١٩ ٥٢٠ ٥٢١ ٥٢٢ ٥٢٣ ٥٢٤ ٥٢٥ ٥٢٦ ٥٢٧ ٥٢٨ ٥٢٩ ٥٣٠ ٥٣١ ٥٣٢ ٥٣٣ ٥٣٤ ٥٣٥ ٥٣٦ ٥٣٧ ٥٣٨ ٥٣٩ ٥٤٠ ٥٤١ ٥٤٢ ٥٤٣ ٥٤٤ ٥٤٥ ٥٤٦ ٥٤٧ ٥٤٨ ٥٤٩ ٥٥٠ ٥٥١ ٥٥٢ ٥٥٣ ٥٥٤ ٥٥٥ ٥٥٦ ٥٥٧ ٥٥٨ ٥٥٩ ٥٦٠ ٥٦١ ٥٦٢ ٥٦٣ ٥٦٤ ٥٦٥ ٥٦٦ ٥٦٧ ٥٦٨ ٥٦٩ ٥٧٠ ٥٧١ ٥٧٢ ٥٧٣ ٥٧٤ ٥٧٥ ٥٧٦ ٥٧٧ ٥٧٨ ٥٧٩ ٥٨٠ ٥٨١ ٥٨٢ ٥٨٣ ٥٨٤ ٥٨٥ ٥٨٦ ٥٨٧ ٥٨٨ ٥٨٩ ٥٩٠ ٥٩١ ٥٩٢ ٥٩٣ ٥٩٤ ٥٩٥ ٥٩٦ ٥٩٧ ٥٩٨ ٥٩٩ ٦٠٠ ٦٠١ ٦٠٢ ٦٠٣ ٦٠٤ ٦٠٥ ٦٠٦ ٦٠٧ ٦٠٨ ٦٠٩ ٦١٠ ٦١١ ٦١٢ ٦١٣ ٦١٤ ٦١٥ ٦١٦ ٦١٧ ٦١٨ ٦١٩ ٦٢٠ ٦٢١ ٦٢٢ ٦٢٣ ٦٢٤ ٦٢٥ ٦٢٦ ٦٢٧ ٦٢٨ ٦٢٩ ٦٣٠ ٦٣١ ٦٣٢ ٦٣٣ ٦٣٤ ٦٣٥ ٦٣٦ ٦٣٧ ٦٣٨ ٦٣٩ ٦٤٠ ٦٤١ ٦٤٢ ٦٤٣ ٦٤٤ ٦٤٥ ٦٤٦ ٦٤٧ ٦٤٨ ٦٤٩ ٦٥٠ ٦٥١ ٦٥٢ ٦٥٣ ٦٥٤ ٦٥٥ ٦٥٦ ٦٥٧ ٦٥٨ ٦٥٩ ٦٦٠ ٦٦١ ٦٦٢ ٦٦٣ ٦٦٤ ٦٦٥ ٦٦٦ ٦٦٧ ٦٦٨ ٦٦٩ ٦٧٠ ٦٧١ ٦٧٢ ٦٧٣ ٦٧٤ ٦٧٥ ٦٧٦ ٦٧٧ ٦٧٨ ٦٧٩ ٦٨٠ ٦٨١ ٦٨٢ ٦٨٣ ٦٨٤ ٦٨٥ ٦٨٦ ٦٨٧ ٦٨٨ ٦٨٩ ٦٩٠ ٦٩١ ٦٩٢ ٦٩٣ ٦٩٤ ٦٩٥ ٦٩٦ ٦٩٧ ٦٩٨ ٦٩٩ ٧٠٠ ٧٠١ ٧٠٢ ٧٠٣ ٧٠٤ ٧٠٥ ٧٠٦ ٧٠٧ ٧٠٨ ٧٠٩ ٧١٠ ٧١١ ٧١٢ ٧١٣ ٧١٤ ٧١٥ ٧١٦ ٧١٧ ٧١٨ ٧١٩ ٧٢٠ ٧٢١ ٧٢٢ ٧٢٣ ٧٢٤ ٧٢٥ ٧٢٦ ٧٢٧ ٧٢٨ ٧٢٩ ٧٣٠ ٧٣١ ٧٣٢ ٧٣٣ ٧٣٤ ٧٣٥ ٧٣٦ ٧٣٧ ٧٣٨ ٧٣٩ ٧٤٠ ٧٤١ ٧٤٢ ٧٤٣ ٧٤٤ ٧٤٥ ٧٤٦ ٧٤٧ ٧٤٨ ٧٤٩ ٧٥٠ ٧٥١ ٧٥٢ ٧٥٣ ٧٥٤ ٧٥٥ ٧٥٦ ٧٥٧ ٧٥٨ ٧٥٩ ٧٦٠ ٧٦١ ٧٦٢ ٧٦٣ ٧٦٤ ٧٦٥ ٧٦٦ ٧٦٧ ٧٦٨ ٧٦٩ ٧٧٠ ٧٧١ ٧٧٢ ٧٧٣ ٧٧٤ ٧٧٥ ٧٧٦ ٧٧٧ ٧٧٨ ٧٧٩ ٧٨٠ ٧٨١ ٧٨٢ ٧٨٣ ٧٨٤ ٧٨٥ ٧٨٦ ٧٨٧ ٧٨٨ ٧٨٩ ٧٩٠ ٧٩١ ٧٩٢ ٧٩٣ ٧٩٤ ٧٩٥ ٧٩٦ ٧٩٧ ٧٩٨ ٧٩٩ ٨٠٠ ٨٠١ ٨٠٢ ٨٠٣ ٨٠٤ ٨٠٥ ٨٠٦ ٨٠٧ ٨٠٨ ٨٠٩ ٨١٠ ٨١١ ٨١٢ ٨١٣ ٨١٤ ٨١٥ ٨١٦ ٨١٧ ٨١٨ ٨١٩ ٨٢٠ ٨٢١ ٨٢٢ ٨٢٣ ٨٢٤ ٨٢٥ ٨٢٦ ٨٢٧ ٨٢٨ ٨٢٩ ٨٣٠ ٨٣١ ٨٣٢ ٨٣٣ ٨٣٤ ٨٣٥ ٨٣٦ ٨٣٧ ٨٣٨ ٨٣٩ ٨٤٠ ٨٤١ ٨٤٢ ٨٤٣ ٨٤٤ ٨٤٥ ٨٤٦ ٨٤٧ ٨٤٨ ٨٤٩ ٨٥٠ ٨٥١ ٨٥٢ ٨٥٣ ٨٥٤ ٨٥٥ ٨٥٦ ٨٥٧ ٨٥٨ ٨٥٩ ٨٦٠ ٨٦١ ٨٦٢ ٨٦٣ ٨٦٤ ٨٦٥ ٨٦٦ ٨٦٧ ٨٦٨ ٨٦٩ ٨٧٠ ٨٧١ ٨٧٢ ٨٧٣ ٨٧٤ ٨٧٥ ٨٧٦ ٨٧٧ ٨٧٨ ٨٧٩ ٨٨٠ ٨٨١ ٨٨٢ ٨٨٣ ٨٨٤ ٨٨٥ ٨٨٦ ٨٨٧ ٨٨٨ ٨٨٩ ٨٩٠ ٨٩١ ٨٩٢ ٨٩٣ ٨٩٤ ٨٩٥ ٨٩٦ ٨٩٧ ٨٩٨ ٨٩٩ ٩٠٠ ٩٠١ ٩٠٢ ٩٠٣ ٩٠٤ ٩٠٥ ٩٠٦ ٩٠٧ ٩٠٨ ٩٠٩ ٩١٠ ٩١١ ٩١٢ ٩١٣ ٩١٤ ٩١٥ ٩١٦ ٩١٧ ٩١٨ ٩١٩ ٩٢٠ ٩٢١ ٩٢٢ ٩٢٣ ٩٢٤ ٩٢٥ ٩٢٦ ٩٢٧ ٩٢٨ ٩٢٩ ٩٣٠ ٩٣١ ٩٣٢ ٩٣٣ ٩٣٤ ٩٣٥ ٩٣٦ ٩٣٧ ٩٣٨ ٩٣٩ ٩٤٠ ٩٤١ ٩٤٢ ٩٤٣ ٩٤٤ ٩٤٥ ٩٤٦ ٩٤٧ ٩٤٨ ٩٤٩ ٩٥٠ ٩٥١ ٩٥٢ ٩٥٣ ٩٥٤ ٩٥٥ ٩٥٦ ٩٥٧ ٩٥٨ ٩٥٩ ٩٦٠ ٩٦١ ٩٦٢ ٩٦٣ ٩٦٤ ٩٦٥ ٩٦٦ ٩٦٧ ٩٦٨ ٩٦٩ ٩٧٠ ٩٧١ ٩٧٢ ٩٧٣ ٩٧٤ ٩٧٥ ٩٧٦ ٩٧٧ ٩٧٨ ٩٧٩ ٩٨٠ ٩٨١ ٩٨٢ ٩٨٣ ٩٨٤ ٩٨٥ ٩٨٦ ٩٨٧ ٩٨٨ ٩٨٩ ٩٩٠ ٩٩١ ٩٩٢ ٩٩٣ ٩٩٤ ٩٩٥ ٩٩٦ ٩٩٧ ٩٩٨ ٩٩٩ ١٠٠٠ ١٠٠١ ١٠٠٢ ١٠٠٣ ١٠٠٤ ١٠٠٥ ١٠٠٦ ١٠٠٧ ١٠٠٨ ١٠٠٩ ١٠١٠ ١٠١١ ١٠١٢ ١٠١٣ ١٠١٤ ١٠١٥ ١٠١٦ ١٠١٧ ١٠١٨ ١٠١٩ ١٠٢٠ ١٠٢١ ١٠٢٢ ١٠٢٣ ١٠٢٤ ١٠٢٥ ١٠٢٦ ١٠٢٧ ١٠٢٨ ١٠٢٩ ١٠٣٠ ١٠٣١ ١٠٣٢ ١٠٣٣ ١٠٣٤ ١٠٣٥ ١٠٣٦ ١٠٣٧ ١٠٣٨ ١٠٣٩ ١٠٤٠ ١٠٤١ ١٠٤٢ ١٠٤٣ ١٠٤٤ ١٠٤٥ ١٠٤٦ ١٠٤٧ ١٠٤٨ ١٠٤٩ ١٠٥٠ ١٠٥١ ١٠٥٢ ١٠٥٣ ١٠٥٤ ١٠٥٥ ١٠٥٦ ١٠٥٧ ١٠٥٨ ١٠٥٩ ١٠٦٠ ١٠٦١ ١٠٦٢ ١٠٦٣ ١٠٦٤ ١٠٦٥ ١٠٦٦ ١٠٦٧ ١٠٦٨ ١٠٦٩ ١٠٧٠ ١٠٧١ ١٠٧٢ ١٠٧٣ ١٠٧٤ ١٠٧٥ ١٠٧٦ ١٠٧٧ ١٠٧٨ ١٠٧٩ ١٠٨٠ ١٠٨١ ١٠٨٢ ١٠٨٣ ١٠٨٤ ١٠٨٥ ١٠٨٦ ١٠٨٧ ١٠٨٨ ١٠٨٩ ١٠٩٠ ١٠٩١ ١٠٩٢ ١٠٩٣ ١٠٩٤ ١٠٩٥ ١٠٩٦ ١٠٩٧ ١٠٩٨ ١٠٩٩ ١١٠٠ ١١٠١ ١١٠٢ ١١٠٣ ١١٠٤ ١١٠٥ ١١٠٦ ١١٠٧ ١١٠٨ ١١٠٩ ١١١٠ ١١١١ ١١١٢ ١١١٣ ١١١٤ ١١١٥ ١١١٦ ١١١٧ ١١١٨ ١١١٩ ١١٢٠ ١١٢١ ١١٢٢ ١١٢٣ ١١٢٤ ١١٢٥ ١١٢٦ ١١٢٧ ١١٢٨ ١١٢٩ ١١٣٠ ١١٣١ ١١٣٢ ١١٣٣ ١١٣٤ ١١٣٥ ١١٣٦ ١١٣٧ ١١٣٨ ١١٣٩ ١١٤٠ ١١٤١ ١١٤٢ ١١٤٣ ١١٤٤ ١١٤٥ ١١٤٦ ١١٤٧ ١١٤٨ ١١٤٩ ١١٥٠ ١١٥١ ١١٥٢ ١١٥٣ ١١٥٤ ١١٥٥ ١١٥٦ ١١٥٧ ١١٥٨ ١١٥٩ ١١٦٠ ١١٦١ ١١٦٢ ١١٦٣ ١١٦٤ ١١٦٥ ١١٦٦ ١١٦٧ ١١٦٨ ١١٦٩ ١١٧٠ ١١٧١ ١١٧٢ ١١٧٣ ١١٧٤ ١١٧٥ ١١٧٦ ١١٧٧ ١١٧٨ ١١٧٩ ١١٨٠ ١١٨١ ١١٨٢ ١١٨٣ ١١٨٤ ١١٨٥ ١١٨٦ ١١٨٧ ١١٨٨ ١١٨٩ ١١٩٠ ١١٩١ ١١٩٢ ١١٩٣ ١١٩٤ ١١٩٥ ١١٩٦ ١١٩٧ ١١٩٨ ١١٩٩ ١٢٠٠ ١٢٠١ ١٢٠٢ ١٢٠٣ ١٢٠٤ ١٢٠٥ ١٢٠٦ ١٢٠٧ ١٢٠٨ ١٢٠٩ ١٢١٠ ١٢١١ ١٢١٢ ١٢١٣ ١٢١٤ ١٢١٥ ١٢١٦ ١٢١٧ ١٢١٨ ١٢١٩ ١٢٢٠ ١٢٢١ ١٢٢٢ ١٢٢٣ ١٢٢٤ ١٢٢٥ ١٢٢٦ ١٢٢٧ ١٢٢٨ ١٢٢٩ ١٢٣٠ ١٢٣١ ١٢٣٢ ١٢٣٣ ١٢٣٤ ١٢٣٥ ١٢٣٦ ١٢٣٧ ١٢٣٨ ١٢٣٩ ١٢٤٠ ١٢٤١ ١٢٤٢ ١٢٤٣ ١٢٤٤ ١٢٤٥ ١٢٤٦ ١٢٤٧ ١٢٤٨ ١٢٤٩ ١٢٥٠ ١٢٥١ ١٢٥٢ ١٢٥٣ ١٢٥٤ ١٢٥٥ ١٢٥٦ ١٢٥٧ ١٢٥٨ ١٢٥٩ ١٢٦٠ ١٢٦١ ١٢٦٢ ١٢٦٣ ١٢٦٤ ١٢٦٥ ١٢٦٦ ١٢٦٧ ١٢٦٨ ١٢٦٩ ١٢٧٠ ١٢٧١ ١٢٧٢ ١٢٧٣ ١٢٧٤ ١٢٧٥ ١٢٧٦ ١٢٧٧ ١٢٧٨ ١٢٧٩ ١٢٨٠ ١٢٨١ ١٢٨٢ ١٢٨٣ ١٢٨٤ ١٢٨٥ ١٢٨٦ ١٢٨٧ ١٢٨٨ ١٢٨٩ ١٢٩٠ ١٢٩١ ١٢٩٢ ١٢٩٣ ١٢٩٤ ١٢٩٥ ١٢٩٦ ١٢٩٧ ١٢٩٨ ١٢٩٩ ١٣٠٠ ١٣٠١ ١٣٠٢ ١٣٠٣ ١٣٠٤ ١٣٠٥ ١٣٠٦ ١٣٠٧ ١٣٠٨ ١٣٠٩ ١٣١٠ ١٣١١ ١٣١٢ ١٣١٣ ١٣١٤ ١٣١٥ ١٣١٦ ١٣١٧ ١٣١٨ ١٣١٩ ١٣٢٠ ١٣٢١ ١٣٢٢ ١٣٢٣ ١٣٢٤ ١٣٢٥ ١٣٢٦ ١٣٢٧ ١٣٢٨ ١٣٢٩ ١٣٣٠ ١٣٣١ ١٣٣٢ ١٣٣٣ ١٣٣٤ ١٣٣٥ ١٣٣٦ ١٣٣٧ ١٣٣٨ ١٣٣٩ ١٣٤٠ ١٣٤١ ١٣٤٢ ١٣٤٣ ١٣٤٤ ١٣٤٥ ١٣٤٦ ١٣٤٧ ١٣٤٨ ١٣٤٩ ١٣٥٠ ١٣٥١ ١٣٥٢ ١٣٥٣ ١٣٥٤ ١٣٥٥ ١٣٥٦ ١٣٥٧ ١٣٥٨ ١٣٥٩ ١٣٦٠ ١٣٦١ ١٣٦٢ ١٣٦٣ ١٣٦٤ ١٣٦٥ ١٣٦٦ ١٣٦٧ ١٣٦٨ ١٣٦٩ ١٣٧٠ ١٣٧١ ١٣٧٢ ١٣٧٣ ١٣٧٤ ١٣٧٥ ١٣٧٦ ١٣٧٧ ١٣٧٨ ١٣٧٩ ١٣٨٠ ١٣٨١ ١٣٨٢ ١٣٨٣ ١٣٨٤ ١٣٨٥ ١٣٨٦ ١٣٨٧ ١٣٨٨ ١٣٨٩ ١٣٩٠ ١٣٩١ ١٣٩٢ ١٣٩٣ ١٣٩٤ ١٣٩٥ ١٣٩٦ ١٣٩٧ ١٣٩٨ ١٣٩٩ ١٤٠٠ ١٤٠١ ١٤٠٢ ١٤٠٣ ١٤٠٤ ١٤٠٥ ١٤٠٦ ١٤٠٧ ١٤٠٨ ١٤٠٩ ١٤١٠ ١٤١١ ١٤١٢ ١٤١٣ ١٤١٤ ١٤١٥ ١٤١٦ ١٤١٧ ١٤١٨ ١٤١٩ ١٤٢٠ ١٤٢١ ١٤٢٢ ١٤٢٣ ١٤٢٤ ١٤٢٥ ١٤٢٦ ١٤٢٧ ١٤٢٨ ١٤٢٩ ١٤٣٠ ١٤٣١ ١٤٣٢ ١٤٣٣ ١٤٣٤ ١٤٣٥ ١٤٣٦ ١٤٣٧ ١٤٣٨ ١٤٣٩ ١٤٤٠ ١٤٤١ ١٤٤٢ ١٤٤٣ ١٤٤٤ ١٤٤٥ ١٤٤٦ ١٤٤٧ ١٤٤٨ ١٤٤٩ ١٤٥٠ ١٤٥١ ١٤٥٢ ١٤٥٣ ١٤٥٤ ١٤٥٥ ١٤٥٦ ١٤٥٧ ١٤٥٨ ١٤٥٩ ١٤٦٠ ١٤٦١ ١٤٦٢ ١٤٦٣ ١٤٦٤ ١٤٦٥ ١٤٦٦ ١٤٦٧ ١٤٦٨ ١٤٦٩ ١٤٧٠ ١٤٧١ ١٤٧٢ ١٤٧٣ ١٤٧٤ ١٤٧٥ ١٤٧٦ ١٤٧٧ ١٤٧٨ ١٤٧٩ ١٤٨٠ ١٤٨١ ١٤٨٢ ١٤٨٣ ١٤٨٤ ١٤٨٥ ١٤٨٦ ١٤٨٧ ١٤٨٨ ١٤٨٩ ١٤٩٠ ١٤٩١ ١٤٩٢ ١٤٩٣ ١٤٩٤ ١٤٩٥ ١٤٩٦ ١٤٩٧ ١٤٩٨ ١٤٩٩ ١٥٠٠ ١٥٠١ ١٥٠٢ ١٥٠٣ ١٥٠٤ ١٥٠٥ ١٥٠٦ ١٥٠٧ ١٥٠٨ ١٥٠٩ ١٥١٠ ١٥١١ ١٥١٢ ١٥١٣ ١٥١٤ ١٥١٥ ١٥١٦ ١٥١٧ ١٥١٨ ١٥١٩ ١٥٢٠ ١٥٢١ ١٥٢٢ ١٥٢٣ ١٥٢٤ ١٥٢٥ ١٥٢٦ ١٥٢٧ ١٥٢٨ ١٥٢٩ ١٥٣٠ ١٥٣١ ١٥٣٢ ١٥٣٣ ١٥٣٤ ١٥٣٥ ١٥٣٦ ١٥٣٧ ١٥٣٨ ١٥٣٩ ١٥٤٠ ١٥٤١ ١٥٤٢ ١٥٤٣ ١٥٤٤ ١٥٤٥ ١٥٤٦ ١٥٤٧ ١٥٤٨ ١٥٤٩ ١٥٥٠ ١٥٥١ ١٥٥٢ ١٥٥٣ ١٥٥٤ ١٥٥٥ ١٥٥٦ ١٥٥٧ ١٥٥٨ ١٥٥٩ ١٥٦٠ ١٥٦١ ١٥٦٢ ١٥٦٣ ١٥٦٤ ١٥٦٥ ١٥٦٦ ١٥٦٧ ١٥٦٨ ١٥٦٩ ١٥٧٠ ١٥٧١ ١٥٧٢ ١٥٧٣ ١٥٧٤ ١٥٧٥ ١٥٧٦ ١٥٧٧ ١٥٧٨ ١٥٧٩ ١٥٨٠ ١٥٨١ ١٥٨٢ ١٥٨٣ ١٥٨٤ ١٥٨٥ ١٥٨٦ ١٥٨٧ ١٥٨٨ ١٥٨٩ ١٥٩٠ ١٥٩١ ١٥٩٢ ١٥٩٣ ١٥٩٤ ١٥٩٥ ١٥٩٦ ١٥٩٧ ١٥٩٨ ١٥٩٩ ١٦٠٠ ١٦٠١ ١٦٠٢ ١٦٠٣ ١٦٠٤ ١٦٠٥ ١٦٠٦ ١٦٠٧ ١٦٠٨ ١٦٠٩ ١٦١٠ ١٦١١ ١٦١٢ ١٦١٣ ١٦١٤ ١٦١٥ ١٦١٦ ١٦١٧ ١٦١٨ ١٦١٩ ١٦٢٠ ١٦٢١ ١٦٢٢ ١٦٢٣ ١٦٢٤ ١٦٢٥ ١٦٢٦ ١٦٢٧ ١٦٢٨ ١٦٢٩ ١٦٣٠ ١٦٣١ ١٦٣٢ ١٦٣٣ ١٦٣٤ ١٦٣٥ ١٦٣٦ ١٦٣

## الفصل الثاني

### أحداث روايات زيدان وشخصياتها

---

- (١) أهمية الحدث الروائي ...
- (٢) أحداث روايات جورج زيدان .
- (٣) عوامل تفكك الحدث الروائي عند زيدان .
- (٤) أدلة صنف أحداث روايات زيدان .
- (٥) الأحداث المختلقة في روايات زيدان .
- (٦) أثر الأحداث المختلقة .
- (٧) طريقة زيدان في تصوير شخصياته .
- (٨) مدى فنية التصوير عند زيدان .

## ١ - أهمية الحدث الروائي

لا ريب في أن للأحداث أهمية قصوى في الرواية الفنية الجديدة بالبقاء ، فهي لا تقل عن أهمية المنصر السائد في القصة ، ومن ثم كان لا بد لكل كاتب روائي من العناية بالاطوار التي مرت بها أحداث روايته ليظهر عليها طابع الفن القصصي ، ويكشفها أسباب الخلود والبقاء فتصبح قادرة على أسر القارئ واستهوائه ، ولهذا قال بعض النقاد :

” ..... ان تطوير (١) الحوادث هو للناحية الثانية التي تلي تلك فسي الأهمية ، فهو الذي يبحث في القصة القوة والحركة والنشاط ، وهو المصا الحرية التي تحرك الشخصيات على صفحات القصة وتسيق الحوادث الواحدة تلو الاخرى حتى تؤدي الى تلك النتيجة المريحة المقنعة التي تطمن اليها نفس القارئ بعد طول التجوال ، والتي تتفق مع منطق الكاتب ونظرته الخاصة الى الحياة .. والتطوير هو الدافع الملح الذي يحمل القارئ على تقليب صفحات القصة بلذة ونهم لكي يكشف النهاية التي تبلشها الحوادث في سيرها الحثيث ..... (٢) ” .

ولا بد من تطبيق هذا القياس على روايات زيدان لاستبانة الطريقة التي انتهجها في تصوير أحداث رواياته ، وللتأكد من مدى تصميم تلك الأحداث التي تمتد حجب الزاوية في الممل الروائي ، وهذا ما سنكشف عنه في المباحث التالية :

---

(١) هذه كلمة غامية شاعت على ألسنة الكتاب والمؤلفين في العصر الحديث

وليس لها أصل في العربية .

(٢) يوسف نجم - فن القصة - ص ٢٢

## ٢ - أحداث روايات زيدان

من تحليلنا <sup>لبرص</sup> روايات تاريخ الاسلام لجورجي زيدان اتضح لنا أنها جميعا تقرب من القصة التي يسميها النقاد " قصة الحادثة " لأنها تتكون من أحداث تاريخية وقسمت بالفصل ، وتولى المؤرخون القدامى تدوينها وتسجيلها في أسفارهم وكتبهم لكنهم أغفلوا جوانب منها ، فكانت هناك ثلثة ، وكانت هناك ثفرة ، بل افتقدت حلقات وضاعت عقود وجواهر تاريخية ثينة ، ومن ثم حاول جورجي زيدان اكمال تلك الحلقات المفقودة عن طريق الخيال الذي ارتكز عليه ارتكازا شديدا مما جعله يميل الى تحوير بعض المواقف والاحداث .

وعلى الرغم من هذا التحوير جاء تصويره لتلك الاحداث - المحورة وغير المحورة - تصويرا ضعيفا مفككا ، اذ لم يرتبط بعضها ببعض ارتباطا قويا بحيث يحس القارئ بنموها وتدريجها الدائم ، وبالإضافة الى ذلك النمو المتعثر والتصعيد المتناقل كانت النتيجة غير مقنعة وغير مريحة ، وهذا على الرغم من محاولة جورجي زيدان وضاعفة جهده في استرضاء القارئ عن طريق تقديم الحجيب والضرب من الاحداث ، ثم التركيز على الوصف والسرد التاريخي البحث لبعض المواقف والحوادث ، أو لبعض المذوور والقصور ثم المدن والقرى .

فذاك السرد التاريخي الضعيف وتلك الاحداث الغريبة من شأنها أن تضعف روايات زيدان عندما تقاس بمقيار النقد الادبي الحديث ، وهذا هو السر في قول بعض النقاد عن أحداث روايات جورجي زيدان : " إنها ترد بطريق الوصف في صورة المقال التاريخي ، وهي تتكرر على الدوام في بداية كل رواية . . . ( ١ ) " ولناخذ مثلاً لذلك رواية " المباشرة " أخت الرشيد حيث نجد لها تبدأ على النحو التالي :

" وكانت عاصمة الاسلام في أيام الراشدين يثرب ( المدينة ) تتركها بقبر النبي صلى الله عليه وسلم فجعلها الامويون في دمشق مقر أحزابهم من قبائل العرب ، فلما أفضت الخلافة الى بني

المباس جعلوا عاصمة ملكهم على حدود بلاد الفرس ، وكانوا أولا في الكوفة اذ بايعهم أهلها ثم انتقلوا الى الأنبار على الفرات ، وفيها توفي السفاح أول الخلفاء المباسيين ، وخلفه المنصور وأول شيء قام به قتل أبي مسلم ٠٠٠٠٠ الخ (١) \*

وهكذا يستمر هذا الوصف التاريخي في شكل مقال تاريخي وطريقة السرد الضعيف الذي لا يبعث غابرا ولا يشوق قارئا ، فصورة المجال عند زيدان كثيرا ما تأتي في شكل " مقالات تنقل بصورها التاريخية في الرواية نقلا دون أن تتحول الى صور قصصية مثقلة وكامنة وراء القصة التاريخية ، وهي جزء من المنهج الوصفي التركيبي الذي يقوم عليه فن زيدان ٠٠٠٠ (٢) " وهذا الاهتمام بالوصف التاريخي قد أدى الى عدم ترابط الأحداث الروائية في كل رواياته ففرابة الأحداث الى جانب عدم ترابطها أدى الى اضماع الحدث الروائي عند زيدان ، ويد وأن محاولة استرضاء القراء وتوفير عنصر تشويقهم قد حدا بالكاتب الى تقديم الكثير من الحوادث الغريبة والاسرار والالغاز المجيبة دون أن يفتن الى الآثار المترتبة عليها وأقلها اضماع الحدث الروائي \*

وإذا كان وصف الحدث الروائي يرجع في المقام الأول الى تلك الاسرار والالغاز المجيبة فما سر ذلك التفكك وعدم الترابط الذي نراه في معظم أحداث روايات زيدان ؟ أهو الانشغال بالوصف التاريخي للدور والقصور والمدن والقرى ؟ أم هو جهل الكاتب بأصول وقواعد القصة ؟ أم هو شيء آخر غير هذا وذلك \*

وهذه أسئلة سنحاول الاجابة عليها في البحث التالي :

---

(١) جورج زيدان - رواية المباسية - ص ٥

(٢) محمد حامد شوكت - الفن القصصي - ص ٦٠

### ٣ — عوامل تفكك الاحداث في روايات زيدان

ان ذلك التفكك في أحداث روايات زيدان يرجع ا في رأينا الى عاملين هامين :  
اولا : عناية زيدان بمنزج حقائق التاريخ وتحوير أحداثه ، ثم تقديم ذلك كله في صورة درس يلقى القاء أو في شكل حقائق مشوهة تسرد سردا ، دون عنايته ببحث التاريخ واحياء حوادثه ، ذلك لان العناية بالتاريخ من حيث هو درس يسرد والاهتمام به أكثر من غيره يعد حجر عثرة في طريق ترابط احداث القصة وتسلسلها ، اذ أن الكاتب ينصرف عندئذ عن تنمية الحدث وتصميده الى التشاغل بالوصف التاريخي المسهب للمدينة التي تدور فيها الاحداث ، وربما استعان عند ذاك بخارطة توضح ما أثبتته من وصف للمدينة أو المدن التي تدور فيها أحداث الرواية . . .

ثانيا : ميل زيدان — في معظم الحالات — الى غرض معلوماته عن حضارة المصمر الذي تدور فيه أحداث الرواية ، وكثيرا ما يث من خلال ذلك كله أفكاره الخاصة وذاك يقتضي منه جهدا ووقتا ثم انصرافا عن تتبع سير الاحداث وتدرجها ، ومن ثم يعد الاهتمام بالأفكار الخاصة والمعلومات العامة عن حضارة المصمر عائقا ، ومانعا من تصعيد الاحداث في تدرج وترابط مثل الاهتمام بالوصف التاريخي للمدن وغيرها ، بل ان العناية بالأفكار والمعلومات قد تؤدي — الى جانب تفكك الاحداث — الى تأرجح عناوين فصول الرواية ، فتبدو مضطربة بين دلالتها على الحدث الروائي وبين دلالتها على الحقائق التاريخية أو حضارة المصمر الذي تدور فيه الاحداث .

هذان هما العاملان الرئيسان في تفكك أحداث روايات زيدان ، وهناك عوامل فرعية أهمها : الاسرار والالغاز ثم عدم اكتمال قواعد وأصول فن الرواية في البيئة المصرية وقتذاك ، بل ان البيئة كانت خالية من الرواية بمفهومها ومقاييسها الحديثة ، ومن ثم يمسند زيدان الرائد الاول في هذا المجال ، وهذه الريادة هي التي تشفع له عند التقصير في

الجوانب الفنية ، ولكنها لا تجدى نفعا عندما يكون هناك تزوير وتحوير وخطوط وتشويه .

#### ٤ — أدلة ضعف أحداث روايات زيدان وتفككها

المتتبع لروايات جورجي زيدان بالدراصة يتضح له أن هناك أدلة كثيرة متناثرة في ثنايا كل رواية تؤكد ضعف أحداثها ، وتكشف عن تفككها ، نذكر من تلك الروايات على سبيل المثال لا الحصر ما يلي :

رواية المباشرة . . رواية الانقلاب العثماني . . رواية غادة كسـربلا . .  
رواية عذراء قریش . . رواية الامين والمأمون . . ثم رواية فتاة غسان .  
فمن دراستنا لهذه الروايات وجدنا فيها ما يلي :

#### أ — في رواية الانقلاب العثماني :

وجدنا الكاتب يتحدث حديثا سهبا عن مدینتین کاملتین لا عن مدینة واحدة .  
وذلك لان أحداث الرواية كانت تدور فيهما ولم يشرع جاء لحدثين زيدان في مدینة . هذه الرواية عن مدینة " سلانيك " حديثا مستفيضا ، ثم انتقل الى الحديث عن مدینة أخرى هي " الآستانة " ، لان أحداث الرواية قد انتقلت الى هناك علما بأن الكاتب قصد وصف الآستانة قبلا ، وذلك في مطلع الرواية . وبعد الفراغ من الوصف التقريبي لمدینة الآستانة انتقل الى وصف قصر السلطان عبد الحميد ووصف تقريريا أيضا وليس تصويريا كأننا أمام رحالة يسجل مشاهداته تسجيلا آليا وليسنا أمام أديب مفتن يعتمد على التصوير الذي يبعث الحياة ويدعو الى التأمل والتفكير .

#### ب — في رواية المباشرة :

. . أما في رواية المباشرة فقد كان الكاتب معنيا بوصف المدن والقصور والدور الى جانب عنايته بمعلوماته وآرائه الخاصة تجاه حضارة مصر ، وقد أدى ذلك

الى تأرجح عناوين فصول الرواية واضطرابها في دلالتها على الحدث الروائي أو دلالتها على حضارة العصر ، حيث جاءت العناوين في هذه الرواية على النحو التالي : مدينة بغداد • ابوالمناهي • غريان • دارفتحاس • التلصص • العباسية • البشتة • دار الرقيق • الوان من الرقيق • وغير ذلك • ونحن نرى أنه لا داعي لتلك المنايا المتزايدة - في رواية تسجل تاريخ الاسلام - بالرقيق ودار الرقيق ، والجوارى المولدات وطريقة اجتلابهن وميمهن ثم تتبع عرضهن بالصورة التي تخيلها الكاتب والتي تتفق مع هدفه المائل في دغدغة المواقف الجنسية وتحريكها عند شباب المسلمين الذين يزعم المؤلف أنه يعلمهم تاريخ أمتهم المجيد ، على حين أن الصور التي رسمها المؤلف في هذه الرواية لا تدل الا على مهارة في وصف النساء وجمالهن ، ومراعاة في تحوير الاحداث ، وذاك لا يمت الى تعليم التاريخ المجيد بصلة ما ، ذلك لأن معظم تلك الصور كانت صورا تتقزز منها النفوس السوية وتنفر منها الطباع السليمة ، بل أنها تقضي على تسلسل الاحداث وتربطها ، لان الكاتب عندئذ ينصرف عن الاحداث الاساسية للرواية ويُسفلُ بالجوارى المولدات من البصريات والكوفيات ذوات اللسن المذبة والقرد المبهفة والاساط المخنصرة ، والاصداغ المزرفة المكحلة وحسن زيهن وزينتهن وفيهن الطويلة البيضاء والسمراء اللعساء والصفراء المجزاء (١) الى غير ذلك من الصفات التي شغلت مؤلف رواية العباسية وصرفته عن تصوير أحداث القصة الاساسية تصويرا فنيا ، فأدى ذلك الى ضعف الاحداث أولا ، ثم الى تفككها ثانيا .

ج - في رواية الحجاج بن يوسف :

أما في رواية الحجاج بن يوسف ، فقد كان المؤلف مهتما بوصف مجلس سُكينة بنت الحسين ومجالس الشمراء ، ناسيا الاحداث الروائية التي يجب أن يعنى

---

(١) راجع رواية العباسية : ص ٣٧ ، ٣٨ ، ٣٩ ، ٤٠ ، ٤١ ، ٤٢ وغيرها .



بتصعيد ها وتماسكها ، ويد وأنه ترك أمر الترابط والتصعيد المصادف التي كانت  
تؤدي دورا خطيرا في معظم رواياته ، ففي الوقت الذي كان يتحدث فيه عن حسن  
مد وب خالد بن يزيد الذي يحثه ليخطب له أخت عبد الله بن الزبير تجده يتحدث  
أيضا عن حب حسن لسمية ومغامراته الغرامية ، وتراه يتتبع جميع مواقفه إبان بحثه عن  
حييته سمية ، وكل هذا قد يكون مقبولا إلا أن القارئ يد هض عندما يجد الكاتب  
يزج به فجأة في ندوة شعرية لم يتهيأ بحد للاستمتاع بها وما ينشد فيها من  
أشعار ، بل إن حسن نفسه لم يتهيأ لذلك لكنه كان دمية في يد الكاتب يحركها  
أنى شاء ووقتها أراد ، ولا تحركه الاحداث والمواقف ، والدليل على هذا هو قول  
المؤلف نفسه :

” قد دخل حسن وهو يخشى قوات الوقت ولكنه لم ير حيلة فجلس في جملة

الجالسين (١) ” نعم لم ير حيلة لانه فوجى بأمر ما كان يترقعه ، فكيف اذن يكون العناك  
والتدرج الطبيعي لاحداث الرواية مع تلك المفاجآت المتكلفة . . التي لا تمت بصلة  
قوية الى الاحداث الاساسية للرواية ؟ وأين أحداث الرواية الاساسية من  
الحديث الطويل عن الشعراء ثم تحديد سحنة كل منهم وتبيين قسمااته وملاحه ؟  
هذا الى جانب الموازنة بين جمال هذا وذالك أو قبح أولئك وهؤلاء ، ثم اثبات مجموعة  
من الاشعار (٢) التي تشير الى طول باع الكاتب في ميدان الاستشهاد بالشعر  
بل تفرض معلوماته الخاصة على القارئ .

كما نجد في رواية الحجاج بن يوسف محاولة أخرى حسب الكاتب أنها تفسى  
على قصته روعة وجمالا فتستهوى القراء ، ولكنها كانت من الاسباب التي عصفست  
بترابط أحداث روايته وغطت على نموها وتصعيد ها ، تلك المحاولة هي ادخال قصة

---

(١) جورجى زيدان — رواية الحجاج بن يوسف — ص ٤٤

(٢) جورجى زيدان — رواية الحجاج بن يوسف — ص ٤٥ — ٤٦

جميل وثينة عن طريق الذهاب بحسن الى وادى القرى ليبحث عن جليله الذى توارى عن بصره وراء التلال لحظة تشاغله بمرفجة وابنه سليمان الذى أصيب بسهم من والده خطأ ومن ثم سُفِّلَ حسنٌ والمؤلفُ في وادى القرى يحدث مطول عن جميل وثينة ، سُفِّلَ أكثر من خمس صفحات ( ١ ) وأخيرا انتبه حسن فجأة لما هو فيه من ضياع الجمل وشريد الفكر ، ولما كان عليه صديقه سليمان من الجرح والالام ، ومن ثم قال للراعى : دون مقدمات — أين الجمل يا أخا المرب ؟ فقد وعدتني باحضاره ، وتلك نقلة مفاجئة تبهرها نقلات أخريات دون أن يكون هناك مسوغ لهذه النقلات المفاجئات سوى عرض المؤلف لمعلوماته الخاصة واستمراره لمضلاته ثم محاولة بسط الافكار والنظريات المشبوهة ، وكل ذلك من شأنه أن يؤدى الى اضماف الحدث الروائى وتفككه .

#### د — في رواية الامين والمأمون :

ثم ماذا في رواية الامين والمأمون من حيث تنمية الاحداث وترباطها ؟ لا شيء سوى التفكك والتدرج المتمثر ، ومرد ذلك الى انصراف الكاتب عن تنمية أحداث الرواية وتشاغله بالافكار والآراء الخاصة ثم الاكثار من الحديث عن المدن والصور ، حيث تجد ، يتحدث عن مدينة المنصور على النحو التالي :

" ٠٠٠٠ وكانت مدينة المنصور مستديرة الشكل حولها سور ضخيم طوله ٢٠٠٠ ر٠ ذراع وعرض أساسه ٩٠ ذراعا ، ثم يقل حتى يصير في أعلاه ٢٥ ذراعا وارتفاعه ستون وهو السور الاعظم ، يحيط به من الخارج فراغ عرضه مثل عرضه وحول الفراغ المذكور سور آخر يقال له الفيصل ، له أبراج عظام ، وعليه الشرفات المستديرة ٠٠٠٠ الخ ( ٢ ) " ويطول هذا الوصف الذى يقرب من وصف المهندس المعماري

( ١ ) جورجى زيدان — رواية الحجاج بن يوسف — ص ٥٦ — ٥٤

( ٢ ) جورجى زيدان — رواية الامين والمأمون — ص ٨٨ — ٨٩

فيرى على المشيرين سطرًا • وطريقة تجعل القارئ يطوى الصفحة لينتقل الى ما يمدّها بحثًا عن أحداث الرواية التي يريد متابعتها ، ولكنه سرعان ما يصطدم بوصف آخر لقصر باب الذهب على النحو الذي تضايق منه قبلا ودون أن يشمر يجسد المؤلف يقول له :

" فلما تجاوزوا تلك الطاقات وصلوا الى باب آخر غير أبواب السور نفذوا منه الى الرحبة الكبرى في منتصف المدينة ، وفي وسط الرحبة قصر المنصور وهو الذي يسمونه قصر باب الذهب نسبة الى بابه الذهب ، وجانب القصر المسجد الجامع المعروف بجامع المنصور ، ومشوا في الرحبة مسافة كبيرة في خلاء لا بناء فيه حتى أقبلوا على القصر والجامع في وسط الرحبة وحولهما فناء خال من الابنية سوى دار من ناحية الشارع تؤدي الى باب الشام يقيم فيها الحرس الخاص وسقيفتين متدتين على عمدة مبنية بالآجر والجص ٠٠٠ الخ (١) وهكذا يأتي الوصف بين الفينة والفينة لمدينة أو قصر أو لمبد أو جارية •

ونحن عند ما نغيب على المؤلف هذا اللون من الوصف لا نمي من ذلك أننا نرفض عنصر الوصف في القصة ، ولكننا نرفض الاسراف الشديد في الوصف الى درجة تجعل الحوادث هامة جامدة ، ونرفض الوصف غير الوظيفي ، الوصف الذي لا علاقة له بجو الرواية العام أو الخاص ولا أثر له في حوادثها ، أما اذا جاء الوصف ليساعد على تفسير الاحداث ، ويكشف عن المدافع السلوك الكامنة خلفها ، ويبرز النقاب عن مناج هذا السلوك في البيئة أو الوراثة أو الثقافة أو الحياة في الاسرة أو المجتمع أو غير ذلك ، فانه يكون عندئذ وصفاً وظيفياً وهو غير مرفوض في هذه الحالة وان طال • وقد أشار الى هذا الاستاذ محمد مندور في معرض حديثه عن عنصر الوصف في فن القصة حيث قال ! " وفي فن القصة لا يقصد الوصف لذاته لانه وصف وظيفي فلا

(١) جورج زيدان - رواية الامين والمؤمن - ص ٩٠

(٢) هذا هو معنى الصراب : وَطَنٌ .. كما تقدم قريبا

يصف الكاتب من البيئة أو مشاهد الطبيعة إلا ما له ارتباط بموضوع قصته وشخصياتها وله تأثير على تلك الشخصيات أو على موضوعه كأن يكون هناك تفاعل بين الشخصيات والبيئة التي يصفها الكاتب ، أو تأثير معين لمشاهد الطبيعة على سلوك تلك الشخصيات وهذا هو أسلوب الوصف عند كبار كتاب هذا الفن . فالكاتب الفرنسي " فلومير " مثلاً في قصته الرائعة " مدام بوقارى " نراه لا يلجأ الى الوصف إلا لكي ينهض هذا الوصف بوظيفة معينة ، ففي موقف من مواقف قصة مدام بوقارى لهذا الكاتب — يصف الكاتب مشاهد الطبيعة التي أحاطت بحادثة سقوطها وصفا يوحى بأن الطبيعة قد تأمرت مع هذا الآثم على الفتك بمرض مدام بوقارى بمد أن دعاها هذا النبيل الى نزهة في غابة على ظهر الخيل . ثم توقفت الخيل عند الضروب أو قبله في مكان جميل بالفاية ، وهنا يأخذ الكاتب في وصف ذلك المنظر الطبيعي مستهلاً وصفه بقوله : " وامتدت الطبيعة الناعمة من حولهما ونحن نحس من خلال هذا الوصف كله انه يؤدى للقصة وظيفة معينة هي كيف أن نمو الطبيعة واسترخائها وقست الضروب فيما يشبه الاحلام قد كان من العوامل التي أضعفت من ارادة مدام بوقارى وانتهت بها الى الاستسلام لهذا الذئب . . . . . ( ٢ ) " فالاسراف في وصف المدن والقصور في روايات زيد ان كان مفرطاً لنمو وترايط الاحداث وكان سبباً في اضعاف عنصر التشويق عند القارىء واللهفة على معرفة نتائج حوادث القصة أو الرواية وما ستنتهي اليه .

وكما شغل زيد ان بوصف الدور والقصور فقطع على القارىء تيار المتابعة شغل أيضاً بالحديث المستفيض والمتكرر عن حضارة المصّر ، ومثال ذلك : حديثه عن استمطاف عبادة لزبيدة — زوج الرشيد ووالدة الامين — باسم زوجها وآثاره لكي تتوسط عند ابنها في الافراج عن حفيد عبادة ، فالمتبع لهذا الموقف في رواية

( ٢ ) محمد مندور — محاضرات في القصة .

( ١ ) خلاصة شهر وقّع نسخة الكتاب والدبابة جميعاً ، والصواب : ( طبع ) .

الامين والمأمون لجورجي زيدان يرى أن الكاتب كان يحاول من وقت لآخر فرض معلوماته عن حضارة المصّر ، ويسرف في سرد تلك المعلومات فيقول مثلاً :  
” . . . قد دخلت في أثر الشاكري وهي تتوكل على عكازها حتى تجاوزت الحديقة الى باب القصر ونزعت نعالها في الدهليز ، فانتهدت فيه الى غرف ينتهي بعضها الى بعض والجواري المقدودات يخطرن بين يديها وهن ينظرن اليها ويمجبن من حالها ، أما هي فكانت تمشي مطرقة حتى أفضى بها المسير الى قاعة كبيرة فاحت منها رائحة الطيب فلما أطلت على القاعة رأت سقفها قبة مصنوعة من خشب الصندل ومكوة بالوشى وأنواع الحرير بألوانه الزاهية يتدلى على جدرانها ستائر مطرزة بأبيات من الشعر ومعلقة بكلايب من الذهب وفي الأرض بساط واحد من السجاد الثمين وعليه الوائد والكواسي مما يبهل النظر ، ولكنه لم يبهل عبادة لانها تصودت مثله في قصر ابنها أيام نعيمها . . . الخ (١) ” .

ونلاحظ أن هذا الحديث عن حضارة المصّر — في الفقرة المذكورة وغيرها — كان طويلاً وملاً ، كما كان ممزوجاً بشيء من الوصف المجرد من الإيحاء والتفسير للموقف الذي هو بصد تصويره أو التعبير عنه ، وهو موقف استعطاف عبادة لزييدة ، هذا باستثناء ما ينم عنه الجزء الأخير في الفقرة المذكورة ، ومن لحة خفيفة وتفسير باهت أو بالوف ، وذلك عندما قال المؤلف : ” ولكنه لم يبهل عبادة لانها تصودت مثله فسي قصر ابنها أيام نعيمها . . . ” .

#### ٥ — الاحداث المختلقة في روايات زيدان

من تحليلنا السابق لروايات تاريخ الاسلام لجورجي زيدان اتضح لنا أنه كثيراً ما كان يعمد الى اختلاق الحوادث وتلفيق المواقف أو تحويلها في بعض الحالات ،

وأبرز تلك المواقف اختلاقاً وأظهرها تلفيقاً هي حوادث الحب والفرام التي لم تخل منهما رواية من رواياته ، ثم المخاطرات والمغامرات التي استتبعت ذلك الحب المختلق اختلاقاً واللفق تلفيقاً ، ولسنا في حاجة الى أن نثبت نصوصاً أو أمثلة من تلك الروايات لتأكيد هذه الحقيقة ، وذلك لأن الكاتب نفسه قد أشار الى تلك الحقيقة واثبتها في أكثر من موضع حيث قال في مقدمة رواية الحجاج بن يوسف : انه يأتي بالوقائع التاريخية كما هي ثم يدمج في مجالها قصة غرامية ليشوق القارئ ويدعوه الى متابعة قراءة الرواية والتعرف على مصائر شخصياتها .

ثم اننا اذا أردنا اثبات نص للاستدلال والاستشهاد فماذا نثبت ؟ وماذا نترك ؟ وكل رواية من روايات تاريخ الاسلام لجورجي زيدان تشتمل على مئات من الصفحات التي ترسم مواقف غرامية مسفة ومنحلة ، فالرجوع الى الروايات ذاتها خير دليل ، وتحليلنا لتلك الروايات يؤكد هذه الحقيقة إذ أن النظرة السريعة الى ذلك التحليل تشمّر الناظر بأن جلّ مضمون كل رواية كان منصّباً على الجانب الفرامي المتيخل .

وليست المواقف الغرامية وحدها من قبيل الاحداث المختلفة والمواقف المتيخيلة بل هناك شيء من الاختلاق والانتحال في الحقائق التاريخية التي جاءت في تلك الروايات وزعم المؤلف بأنها حقائق تاريخية صرقة نقلها من كتب التاريخ كما هي ولضرب مثلاً لذلك بمسألة يلي :

- أ — تصوير حال كرسي المختار بصورة لا تحدد الجناة ولا تخص المسؤولية بالسفهاء من القوم على حين أن التخصيص قد جاء في بعض الروايات التاريخية التي أشرنا اليها في رواية الحجاج بن يوسف ، وقد أشرنا هناك الى أن زيدان يقصد الى هذا التعميم ليكون ذلك وصمة عار في جبين العصر كله .
- ب — تحليل فشل ابن الزبير وفرار أقربائه عنه بالبخل أو التقدير الذي جعل أصحابه يحتجون بالجوع والمطش كما زعم زيدان ( ١ ) .

ج - الأحياء للقراء بأن ابن الزبير وغيره من الشخصيات الإسلامية التي استطاعت أن تصمد في المعارك البطولية إنما كان وراء كل منهم امرأة أو كان سندهم موقفا غراميا ، ومن ثم كان الخيط النفسي المستمر في جميع رواياته هو التركيز على عنصر الغرام وكان حديثه عن حب خالد بن يزيد بن معاوية لرملة بنت الزبير وقرار ابن الزبير لذلك على الرغم من الخلاف الذي كان بين بني أمية وابن الزبير .

د - استنطاق الشخصيات في كثير من الحالات بعبارات فيها الغمز واللمز والطعن .  
هـ - المبالغة في تصوير مقتل حجر بن عدى الكندي ، والاشارة الى أن ابنته قد اتفقت مع حبيبها على ضرورة الانتقام لأبيها .

وغير ذلك من المواقف المنتحلة والحقائق المشوهة ، والتي لم تدخل منها رواية من روايات زيدان ، وقد أشرنا إليها في حينها عند تحليلنا لكل رواية .

#### ٦ - أثر الأحداث المختلفة

لا ريب في أن للأحداث المختلفة أثارا سيفا من الوجوهات التاريخية والفنية والموضوعية لأن فنية القصة تحتم على كاتب القصة أو الرواية تقتضيه الاتيان بالوقائع التاريخية التي يحس القارئ بمدقها ، لأنها جرت في دنيا الواقع أو لأنها محتملة الجريان والوقوع ، أما اذا كانت غير محتملة الوقوع وغير مسوقة تسويفا فنيا فانها تصد المجرى الشعوري عند القارئ وتجعله يمرض عن متابعة قراءة الرواية ويشك في نهايتها وفي مصائر شخصياتها ، وذلك يكون الكاتب قد أهدر جهده وأضاع وقته وأضعف فنه .

والأحداث المختلفة أو المواقف المحورة في روايات تاريخ الاسلام لجورجسي زيدان لم تصد المجرى الشعوري عند القارئ فحسب ، ولكنها - الى جانب ذلك - جعلت الكثيرين ينظرون إليها نظرة ازدراء واحتقار ، ويحذرون الشباب من مغبة قراءتها ، وما ذاك الا أثر من الآثار السيئة للمواقف المنتحلة والأحداث المختلفة في روايات زيدان .

ولم تكن الآثار السيئة للأحداث المختلفة والمواقف المتنقلة محصورة في جانب  
صد المجرى العمورى لدى القارئ أو الحيلولة بينه وبين المتابعة لمعرفة مآثر الشخصيات ،  
كما لم تكن محصورة في ذاك النفور وتلك الكراهية ، ولكن تلك الآثار <sup>تنتج</sup> إلى الموضوع الانساني  
للرواية فتشوهه وإلى الحقائق الفرعية المتصلة به فتمزقها عن طريق المزج بالخيال الجامع  
الذى يعتمد على قسنة الاستهواء وسحر التمويه ، وذلك من شأنه أن يهز الكثير من الحقائق  
والمسلمات في ذهن شباب المسلمين الذين قد يطالعون تلك الروايات دون توجيه أو  
ارشاد فيحسون عند ذاك بالامتصاص والضيق من الانتساب إلى تلك الأمة التي بسدت  
مزقة الأوصال سيئة الخصال في روايات زيدان الذى كان يعتمد على مكر الحيلة وذكاء  
الدعاه وضوء الوسيلة ، ولهذا نرى أن للأحداث المختلفة آثارا سيئة أقلها تشويه الحقائق  
أيضا تشويه ثم بلبلة الأفكار لدى الشباب للاعتماد بهم عن الأشياء التي تنسبهم إلى أمتهم  
وتنسبهم إلى آبائهم ، وهم في أمس الحاجة إلى هذا الانتساب وذاك الانتماء .

#### ٧ - طريقة زيدان في تصوير شخصياته

تبين لنا من خلال التحليل لروايات زيدان أنه قد اتبع طريقة تكاد تكون مشتركة  
في تصوير جميع شخصيات رواياته ، ويتمثل ذلك التصوير في اعتماده في كل رواية على تصوير  
شخصيتين مثالييتين في فضائلهما يقوم بينهما حب عفيف طاهر يحاولان تتويجه بالرباط المقدس  
كما يحاولان الدفاع عن مبدأ أو هدف لهما في الحياة ، إلا أن ذلك الحب وهذا المبدأ أو  
الهدف لا يسلمان من العقبات والحواجز التي تحول دون تحقيقهما أو تحقيق أحدهما ، إذ  
يقف في طريق الحبيين منافس شرير يستعين بأخط الوسائل من كيد ونفاق وفساد ووشاية  
لكي يفرض بين الحبيين أو ليحارب الفكرة أو الهدف الذى يعملان من أجل تحقيقه ومن ثم  
يُضطر المنافس إلى الاستماتة بشخصيات أخرى تعارض الهدف أو المبدأ الذى يسعى إليه  
الحبيان ويقفان كل جهدهما في سبيل تحقيقه .



ولسنا بحاجة الى أن نقف عند كل رواية لنرى كيف كان تصوير زيدان لشخصياتها ،  
ولذلك نكتفي بالإشارة الى الروايات التالية موضحين كيف سار المؤلف في رسم شخصياتها  
وهي :

أ - رواية العباسة أخت الرشيد :

الدارس لهذه الرواية يتبين له أن كاتبها قد ركز على شخصيتي العباسة  
وجعفر واعتبرهما الحبيين المثاليين اللذين يحملان بكل جهدهما من أجل تحقيق ما  
يصبوان اليه ، ولكن المؤلف وضع في طريقهما العقبات والحوادث بوساطة منافس شرير  
هو الفضل بن الربيع الذي جعله زيدان بطلا شريرا يستعين بالدس والنفاق عن  
طريق الشاعر أبي المتاهية الذي وصفه بالنفاق وحب المال حبا يدعو الى محاولة  
جمعه بالطرق المشروعة وغير المشروعة ، ثم صور الخليفة هارون الرشيد انسانا غرا  
ينخدع بأيسر الأعيب هذا المنافس وأعوانه فيساعده - من حيث لا يشمر - على  
تحقيق مآربه الخبيثة المتمثلة في الكيد والانتقام والشكيل بجعفر البرمكي للحيلولة بينه  
وسين تحقيق أهدافه ومراميه .

ب - رواية الانقلاب المثنائي :

من دراستنا لهذه الرواية اوضح لنا أن الكاتب قد ركز على شخصيتين رئيسيتين  
وجعلهما حبيين مثاليين أيضا - كما فعل مع العباسة وجعفر البرمكي - ثم وضع في  
طريقهما الموائق والحوائل التي تقف دون تحقيق ما يتطلعان اليه وذلك عن طريق  
المنافس الشرير " صائب " الذي استعان بشخصيات أخرى من أجل تحقيق مآربه ،  
ومن ثم نجد الكاتب يصور السلطان عبد الحميد مثل تصويره لشخصية الرشيد تماما ،  
حيث جعله غرا ينخدع بالأعيب المنافس الشرير بل أصبح دمية في يده يوجهها  
أنى شاء وكيفما أراد ليتمكن من تحقيق مآربه وثقليلنا مخططاته ضد  
هذه دمية : راسل وستيلين :

### ج - غادة كرسلا :

جاءت العناية في هذه الرواية بشخصيتي سلس غادة كرسلا - وعبد الرحمن الكندي - اللذين تحابا وهذا كل جهدهما من أجل تشويح ذلك الحب بالزواج بمسب الفراغ من فكرة الانتقام لوالد سلس الذي قتله معاوية بن أبي سفيان ومن ثم وضع المؤلف في طريقهما العقبات والمراقيل ، ويحاول أن يزوج بهما في مواقف غريبة وأحداث عجيبة .

### د - رواية الحجاج بن يوسف :

نجد التركيز في هذه الرواية على شخصيتي سمية وحسن اللذين تحابا منذ اللحظة الأولى التي تم فيها انقضاء حسن لوالدها من موت محقق ، ولهذا أخذ المؤلف - كما دته - يتحرك بحسن بين مكة والمدينة والحراق والطائف واضحا أمامه العقبات والمراقيل التي تحول بينه وبين تحقيق أهدافه . وعلى هذا النمط يسير جورجي زيدان في كل رواية من رواياته لأنه درج على الاثنيان بقصة غرامية في كل رواية بغية تشويق القراء - كما يزعم - وتزويق الحقائق وتشويهها كما يتبين للقارئ من أي لون كان .

### ٨ - مدى فنية التصوير عند زيدان

من خلال د راستنا لشخصيات روايات زيدان وتبيننا لطريقة تحليلها وتصويرها نستطيع أن نحكم على تلك الطريقة - التي اتبناها زيدان في تصوير الشخصيات - بأنها طريقة غير فنية ، لأنها لم تقم على أصول فن القصة وقواعد ها ، ولم تتركز على طريقة ابتدعتها عبقرية قصاص ماهر .

ومعلوم أن لموض القصة وتحليل شخصياتها أو تصويرها تصويرا فنيا طرقا كثيرة يصعب تحديدها ، إذ أن حرية المؤلف في هذا المجال الأدبي لا تخضع للقواعد

كل التحديد ، ولكن عبقريته هي التي تميزه على الافادة من الطريقة التي يختارها أو على الانتفاع بكثير من الطرق التي يزاوج بينها في قصته . . . (١) " .

وزيد ان لم ينح هذا الضحى أو ذاك ، لانه كثيرا ما كان يعتمد على الصفات العامة لكل شخصية من شخصياته ، وهو يقرر تلك الصفات تقريراً كأنما هو بحدود تقديس أحكام ثابتة وآراء مقررة ، فميب تصوير زيدان لشخصياته يكمن في عدم قدرته على سبر الاغوار النفسية لكل شخصية بحيث يكشف عن الخصائص المميزة لكل فرد عن سواء ، وتأخذ مثلاً لذلك وصفه للفضل بن الربيع (٢) بأنه صاحب مزاج صفراوى ، ولا يبي المتاهية (٢) بأنه منافق متكسب بالشمر ، وللخليفة الرشيد (٢) بأنه غر ، وللسلطان عبد الحميد (٣) بأنه غر أيضا ، وهلم جرا كأنما صنع لهذه الصفات قوالب يمكن أن تفرغ فيها الشخصيات في يسر وسهولة ، على حين أنها متباينة أشد التباين ومختلفة تمام الاختلاف ، وذاك يدعو الى سبر اغوارها عن طريق التحليل النفسي الذي يتيح للقارى فرصة استخلاص الاحكام العامة الى جانب الدروس والمبر من خلال مواقف الشخصيات ، ومحرّح يثها النفسي في بعض الحالات . وذلك يرتقي المؤلف بارتاجه الادبي الى محراب الفن الاصيل أو ميدان العمل القصصي المتكامل ، لكنه لم يفعل فجاءت شخصياته ضعيفة التصوير فاقدة الروح والحياة ، اذ أن الشخصيات لا تحيا الا بتحليل عواطفها في مواقفها القصصية ، ومن خلال حوارها واستجابتها للحوادث ، ولنستمع الى زيدان وهو يتحدث عن المباشرة عند ما التقت بحبيبها جمفر البرمكي وكانت تنازعها عوامل الحب والخوف والمتاب والرجاء قائلاً عنها : " وقد نسيت ما أعدته من عبارات الشكوى وذهب من مخيلتها ما تزاخم فيها من أسباب المخاوف وأحست بارتياح تعودته في ساعة اللقاء شأن الحب فانه غالب على أسباب الشقاء في كل حال ، فالمحب مهما انتابه من المشاق أو اعترضه من العقبات اذا رأى حبيبته نسي كل شيء " .

(١) محمد غنيمي هلال - النقد الادبي الحديث - ص ٥٥٧

(٢) جورجى زيدان - رواية المباشرة

(٣) جورجى زيدان - رواية الانقلاب المثنائي .

واشتغل به عن كل شيء\* ، والحب سمادة حقيقية لا يزيد بها الشقاء الا تمكنا كالذهب  
لا تزيد النار الا صفاء وروثقا ٠٠٠ (١) .

فذاك حديث عادي وسرد عابر لمعلومات خاصة وتقرير لاحكام موضوعية ، فلا  
يمكن أن يكون تصويرا لشخصية معروفة بقسماتها وملامحها ، أو بأنها العباسية أخت  
الرشيد دون سواها .

وهذا السرد المابر كثيرا ما تجده في روايات زيدان ولا سيما رواية العباسية  
كما في هذه الفقرة وفي فقرات أخريات منها : " ثم انتهت العباسية لما يهددها من الخطر  
فافتتحت الحديث وغلّب عليها الدلال فبدأت بالعتاب وهو فاتحة حديث المحبين أو هو حجة  
يتطرقون بها الى التشاكي ، وما التشاكي الا جلاء القلوب بالاحتكاك فيزداد تجاذبها  
وتدكونيران الفرام فيها ٠٠٠ الى آخره ٠٠٠٠ (٢) .

وذاك سرد يجمل القارى في حيرة من أمر المؤلف أهو يصدّد تصوير لشخصية  
تاريخية لها مواقفها الماطفية أم يصدّد شرح لدوس في فلسفة الحب والفرام وتبيين لطرق  
اذكاء نار الفرام أم ماذا ؟

ومن تلك الفقرات أيضا حديثه عن الفضل بن الربيع الذي يعتبر منافسا شريرا  
وعقبة كأداء في طريق الحببين حيث قال عنه : " وفي أثناء ذلك تقدّم أحد الخدم وقسّرع  
الباب ، وأول من نزل الفضل ، وكان طويل القامة رقيق الضل خفيف شعر اللحية أسمر  
اللون يخالطه صفرة ، ولا يزال في غفوان الشباب وقد غلب عليه المزاج الصقراوى - غلب  
اصطلاحهم - فساعد على كتمان عواطفه والظهور بما يريد من التظاهر بالصدّاقة  
لاعدائه والسعي في الوشاية لهم ، وأهل هذا المزاج من أقدر الناس على الكظم والتظاهر  
بما يشاءون من الاحوال وكتمان ما تكفه ضمائرهم فهم لذلك يصبرون على الضيم ريثما ينتهزون  
الفرص لتحقيق مآربهم ، فلا يخرجهم الخضب عن طور المقل ، كما يفعل بأهل المزاج المصبي

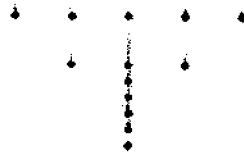
(١) جورجي زيدان - رواية العباسية - ص ٥٧

(٢) جورجي زيدان - رواية العباسية - ص ٦٨

أو الدموى ٠٠ (١) \* ونحن نرى أن هذا ليس بتصوير لشخصية إنسانية ، بل هو تقرير  
وتفسير للامزجة وأنواعها ثم بيان مميزات كل نوع ٠٠ ومثل هذه الطريقة كان حد يست  
زيدان عن شخصية الفضل بن الربيع في جميع مواقفه وعن شخصية هارون الرشيد في أكثر  
من موقف (٢) وعن شخصية المعلم فنحاس اليهودي تاجر الرقيق \*

ولا نجد في كل تلك الاحاديث لونا من التصوير أو ضربا من التعبير الأدبي  
ولكنك تجد أوصافا عامة وأحكاما ثابتة إلى جانب الموازنات والمقارنات بين مزايا المزاج الصفراوى  
والمزاج المصبي \*

لذلك كله نستطيع أن نقول أن تصوير زيدان لشخصياته لم يكن تصويرا فنيا  
ومرد هذا إلى اعتماده على طريقة المرض الموضوعي المشوه في كثير من الحالات لأنه أراد الوصف  
وتشويه حقائق التاريخ دون أن يسعى إلى التحليل الإنساني الكامل وراء التاريخ ، ومن ثم  
افتقدت شخصياته مقومات الحياة الفنية التي تنبعث من التصوير الفني عن طريق الاستبطان  
والتحليل النفسي ، أو عن طريق الحوار الفني الذي يكسب الشخصيات كثيرا من أبعاد  
الحياة \*



---

(١) جورجى زيدان - رواية المباشرة - ص ٣١

(٢) جورجى زيدان - رواية المباشرة - ص ٦٨

### الفصل الثالث

#### الحوار والمقد وطريقة حلها في روايات زيدان

- ١) أهمية الحوار الروائي .
  - ٢) لغة الحوار أو العامية في الأجزاء الحوارية .
  - ٣) طريقة حوار شخصيات زيدان .
  - ٤) أدلة قمع الحوار عن أحياء شخصيات زيدان .
  - ٥) طريقة حل المقد في روايات زيدان .
  - ٦) مصادر عقد روايات زيدان .
  - ٧) خواتيم روايات زيدان ودلالاتها الفنية .
-

### (١) أهمية الحوار الروائي

الحوار في القصة أو الرواية ليس كالحوار في المسرحية من حيث الأهمية ، وذلك لأن المسرحية تعتمد اعتمادا كليا على الحوار ، ولا تنفك عنه حتى في لحظة عرض القصة التي تتضمنها المسرحية ، بينما يجمع كاتب القصة أو الرواية بين أسلوب السرد والحوار ، ومع ذلك لا يمكن أن يعتبر الحوار أسلوب التعبير الأساسي في القصة أو الرواية ، إذ أن الأسلوب الأساسي في القصة هو أسلوب السرد الذي يتضمن قصصا وتحليلا ووصفا .

والحوار في القصة أو المسرحية يعتبر وسيلة فنية مهمة تجب الاستعانة بها - بنسب مختلفة - لتحديد أبعاد حياة الشخصيات ولا سيما البعد الاجتماعي ، إذ أن لكل طبقة اجتماعية أسلوبها في التعبير وطريقتها في الحوار ، ولذلك يعتبر الحوار هوية " بطاقة شخصية " يلصقها الكاتب على كل شخصية من شخصياته لتحديد وضعها الاجتماعي وروابطها بالبيئة أو المهنة ، كما يعتبر الحوار ركنا من أهم أركان الملل القصصي الناجح ويمد دعامة من دعائمه . . . . .

### (٢) لغة الحوار أو العامية في الأجزاء الحوارية

اختلف نقاد الأدب العربي حول اللغة التي يجب أن تكتب بها الأجزاء الحوارية أي اللغة العربية الفصحى أم هي لغة الحياة اليومية " اللهجة العامية " ؟ وأكثر كتابنا (١) يميلون إلى كتابة القصة أو المسرحية بالعامية ولا يعيدون فكرة الكتابة بالفصحى إلا في حالات قليلة نادرة ، وحجتهم في ذلك أن الفصحى ليست لغة الحياة اليومية في مجتمعاتنا اليوم ، ومن ثم لا تستطيع أن تكون وسيلة فنية لتحديد بحد اجتماعي أو نفسي

---

(١) محمد مندور - الأدب وفنونه - ص ١٢٠ طبع معهد الدراسات العربية .

لان أسلوب التعبير بالفصحى لا يتفاوت في نظرهم (٢) باختلاف الطبقة الاجتماعية أو المهنة أو البيئة ، بل يحدث ذلك التفاوت في لغة الحياة اليومية وهي المامية التي يتحدث بها الشعب في بيئاته وطبقاته الاجتماعية ومهنه المختلفة ، والتي تشتمل على رموز ومصطلحات تتحول " الى ما يشبه البطاقة التي تحدد البعد الاجتماعي أو النفسي لتلك الشخصية (٢) " .

وتلك حجج واهية ومرفوضة في نظرنا ، لأننا لا نسلم بعدم وجود التباين والاختلاف في أسلوب التعبير بالفصحى ، ذلك لان دراسة الاساليب عند كبار كتاب الادب العربي تؤكد لنا وجود الاختلاف في طريقة التعبير عند شخصين أو أشخاص عرفوا بالتضلع في العربية الفصحى ، ولا أدل على ذلك من قول النقاد " الاسلوب هو الرجل " فهم يريدون من ذلك أن الاسلوب هو المرأة التي تمكس علينا شخصية الاديب ، وتكشف عن ملامحه وقسماته ، وتبرز اتجاهاته الادبية والفكرية ، ولكنه قد لا يحدد البعد الاجتماعي تحديدا دقيقا ، وليس من الضروري أن يحدده ، لان مثل هذا التحديد قد يتم عن طريق الموقف أو عن طريق جزء من أجزاء الحوار ، وليس عن طريق الاسلوب فقط . ومن ثم نرى أن الدعوة الى كتابة بعض الأجزاء الحوارية بالمامية — في القصة أو المسرحية — دعوة مقبولة طالما كانت تلك الأجزاء بمثابة الوسيلة الفنية التي تساعد على تحديد البعد الاجتماعي ، أما الدعوة الى كتابة القصة كلها أو المسرحية كلها بالمامية فمرفوضة ، لأنها دعوة مفوضة تريد النيل من تراثنا الادبي والفكري ، وتريد لامتنا التخلف والتأخر ، ذلك لان استخدام المامية أسلوبا تعبيرا في القصة أو المسرحية يعد اسفا فاديا وابتذالا للعمل الادبي وإبعادا له عن لغة القرآن الكريم ثم اعراضا عن الارتفاع بمستوى لغة الحياة اليومية والمتكلمين بها الى المكان اللائق عن طريق المسرح والقصة والمقالة .

---

(١) محمد مندور — محاضرات في القصة —

(٢) محمد مندور — الادب وفنونه — ص ١٢٢



ثم ما يدعو اليه العرب اليوم من اتحاد وتألف يفرض على كتابنا الاعتماد عن الدعوة الى المامية التي تمزقهم شر ممزق ، اذ أن لكل قطر عربي لهجة محلية ولغة حياته اليومية التي قد لا تكون مفهومة لدى أبناء هذا القطر أو ذاك .

ولا نريد الطغوض هنا فيما يقال من أن لغة القاهرة اليومية أو لهجتها المامية لهجة واضحة معروفة لدى العرب أجمعين بدليل اقبالهم عليها أشد الاقبال في أقطارهم المختلفة (١) كما لا نريد الالتفات الى الاحصاءات التي جمعتها الفرق التمثيلية المصرية أثناء عطها في مصر وفي الاقطار العربية الاخرى التي زارتها ، تلك الاحصاءات التي يستند عليها أصحاب هذا الرأي قائلين : ان هذه الاحصاءات تفيد بأن المسرحيات المكتوبة بمامية مصر تحظى - في جميع الاقطار العربية - برواد أكثر عدداً من المسرحيات المكتوبة بالفصحى (٢) .

نمرض عن هذه المسألة وتلك . . لاعتقادنا بأن اقبال الرواد على المسرحيات التي تكتب بمامية مصر أكثر من غيرها لا يدل على أفضلية المامية على الفصحى ، ولا يشير الا الى أن حياة تلك المسرحيات أو نجاحها نجاح مؤقت وسرعان ما تموت تلك المسرحية عقب استحسان المواقم لها مباشرة .

هذا وقد دافع الدكتور محمد غنيمي هلال عن الفصحى ودحض فرية أولئك الذين يحكمون بعجزها قائلاً : " فالذي نمارضه كل المعارضة هو أن نحكم على الفصحى - من حيث هي - بأنها تنجز عن أن تسهم في هذا المجال ثللاً بأن المامية ثرية بقرائن الفاظها الحية في الاستعمال أو مراعاة لواقع الحال في حديث الشخصيات التي تتكلم المامية وينطقها الكاتب اللغة الفصيحة مما يسمونه واقعية الأداء ، لذلك أن الفرق شاسع بين معنى الواقعية الفني وواقعية اللغة ، والخلط بينهما لا يصدر الا عن قصور شنيع في فهم الواقعية . . . . . على أنه لا نزاع في أن

(١) محمد مندور - الادب وفنونه - ص ١٢١

(٢) محمد مندور - الادب وفنونه - ص ١٢٠

اللغة الفصحى أندر وأثري في تنوع الدلالات وتمييقها من اللغة العامية المحدودة فصي مفرداتها والمتصلة بالوقائع والمحسّات في حين تمجّز عن المعاني المالية والافكار العميقة والخواطر والمشاعر الدقيقة ، وفي سبيل ذلك لا يصح أن نراعى التيسير على عامة الجمهور بل يجب أن نرقى بمكانياته (١) وخاصة في أدبنا الذي لم يتجاوز كثيراً مرحلة النشوء والطفولة في الادب الموضوعي أدب المسرحيات والقصص فنحن في أشد الحاجة الى تزويد الفصحى في هذه المجالات كي يصبح أدبها موضوع دراسة ، ولئلا نحرم الجمهور تفذية فكره ومكانياته الفنية فيما تقصر فيه العامية (٢) " .

وتلك دعوة عاد اليها الدكتور محمد مندور مؤخرًا حيث أوضح في أخريات حياته — وفي محاضراته الاخيرة بمعهد الدراسات العربية — أنه " لا يقبل من أي كاتب أن يكتب الحوار بالعامية السطحية البتذلة التي لا تتجاوز الشرثرة المتلثمثة " ثم قال : " وعلى أية حال فليست هناك ضرورة لاستخدام العامية كوسيلة (٣) للتعبير ، وانما يباح استخدامها على قدر كوسيلة فنية لتحديد أبعاد الشخصيات فحسب . . . " .

ومن ثم قلنا ان الدعوة الى كتابة الاجزاء الحوارية بالعامية دعوة قد تكون مقبولة أما الدعوة الى كتابة القصة كلها أو جلها بالعامية فهي دعوة مفروضة ومرفوضة .

### (٣) طريقة حوار شخصيات زيدان

من دراستنا لروايات زيدان اتضح لنا أنه كان يفر من أسلوب الحوار ولا يعتمد — في أغلب الحالات — على أسلوب السرد المليء بالميسر الذي قد يفيد القارئ بما يتضمنه من معلومات وحقائق تاريخية ، وعندما يلجأ الى الحوار فلا يتيح للشخصيات فرصة الحوار

- 
- (١) العبارة خطأ لان المصدر الصناعي لا يشتق من المصادر الاصلية ، والصواب امكاناته
  - (٢) محمد غنيمي هلال — النقد الادبي الحديث — ص ٦٨٢ ، ٦٨٣ ط ثالثه .
  - (٣) تعبير خطأ لان الشيء لا يشبه بنفسه ، والصواب : " من حيث هو وسيلة للتعبير . . . الخ "

المفتوح لكي تمبر كل شخصية عد نفسيته ، لكنه يجرى على أسنتها الحقائق والافكار  
عن طريق ذلك الحوار الذي قد يكون متكلفا .

ومرد هذا كله الى ما درج عليه زيدان من عدم الميل الى التحليل النفسي للشخصيات  
وانصرافه الى بسط حقائق التاريخ أو تشويهها ، ومن ثم لم ينجح الحوار عنده في اكساب  
شخصياته أبعاد الحياة ، بل أكسبها صفات عامة وسمات غابرة من خلال السرد الضميف  
لحقائق التاريخ دون عناية بالتحليل الانساني الكامن من وراء التاريخ ، هذا باستثناء بعض  
الحالات في روايات زيدان حيث كان الحوار فيها جيدا ، وذلك مثل حوار زبيدة وعادة فانه  
كان حوارا نابضا بالحياة ومحدد الأبعاد لحياة الشخصيات المشتركة فيه ولا سيما عند قوله :  
” ..... وظلت عبادة واقفة وزبيدة متشاعلة بجام من العاج فيه فتات المسك ، وقد تساقط  
بعضه فأخذت في التقاطه عن الوسادة ، فظنت عبادة أنها لم تنتبه لها فتنحنت ، وفرفت  
زبيدة بصرها اليها باستخفاف وقالت : من أنت ؟ فاستأنست بذلك السؤال ومشت نحوها  
وهي تقول : اني جاريتك عبادة ، ولما وصلت الى وسط القاعة نظرت اليها زبيدة شزرا وقلبت  
شفتها السفلى ورفعت حاجبيها اشارة الاستهجان وقالت : عبادة ؟ وقد قيل ان ام الرشيد  
تطلب الدخول علي ، قالت : هي جاريتك يا مولاتي ..... انظري في وجهي فمسي أن  
شحومه لا ينسبك صاحبه ، فضحكت زبيدة وقالت : عرفتك يا عبادة ألا تزالين على قيد الحياة ؟  
فاستثقلت عبادة هذا السؤال الذي ينطوي على الاحتقار ولكنها كظمت غيظها وقالت : بلى ..  
لا أزال على قيد الحياة لسوء حظي ، فقهرت زبيدة وقالت : ذلك جزاء نكران الجميل يا عبادة ،  
اجلسي ، فجلست وهي ترتعد من الغيظ ..... فقالت وقد جاشت أحزانها في صدرها  
وكاد الكظم يخنقها : قلت لك يا مولاتي انني جئت مستمطقة ولا أستعطفك بحسنة أثبتها ،  
وانما أتقدم اليك بكرامة صاحب الاشار ..... الخ (١) ” .

فالقارئ لهذا الحوار يدرك البعد الاجتماعي والنفسي لكل من زبيدة وعادة دون غناء

ودون استمالة بشيء آخر غير هذا الحوار النابض بالحياة والمحدد لجميع جوانب شخصيتي زيدة وعبادة .

ومن أمثلة الحوار النابض بالحياة أيضا ذلك الحوار الذي دار بين جعفر البرمكي والعباسة أخت الرشيد في مواقف مختلفة ، نذكر منه ما يلي : " ..... الى متى هذا الحذر يا جعفر وقد آن لنا أن نصيح أو نموت ، فظننها تعرض بما يخشيانه من أمر الرشيد فتنهد وقال : ان الاقدار حكمت علينا بهذه المخاوف ، لانها جعلت بيني وبينك حجابا من شرف النسب فجعلتك من سادة بني هاشم وجعلتني من الموالي ، فقالت وهي تنظر اليه عاتبة : انه حجاب من الوهم الباطل فانت أسمى نفسا وأرفع في عيني من كل بني هاشم ولكن ..... وسكت ، فقال : ..... الخ ( ١ ) " .

ولا ريب في طرافة هذا الحوار وحيويته وقد رته على تحديد البعد النفسي لكل من العباسة وجعفر على السواء ثم قدرته على تصميد الاحداث والتوجه بها نحو الذروة أو التمهيد والتأزم ثم الحل والانفراج .

وهناك أجزاء حوارية أخرى في روايات زيدان تتسم بمثل هذه القوة لكنها قليلة اذا ما قيست بالاجزاء الحوارية الضعيفة ، ومن ثم نرى أن الطابع المام لطريقة الحوار عند زيدان هو الضعف والتكلف ثم المسجوز عن احياء الشخصية .

#### ( ٤ ) أدلة قصور الحوار عن احياء شخصيات زيدان

فبين ما تقدم أن الحوار عند زيدان لم يصبح وسيلة فنية تساعد على احياء الشخصية ، ولم يعمل على دفع الاحداث نحو الذروة ، ولكن ما الدليل على ذلك ؟

هناك أدلة كثيرة تؤكد هذا القصور والمجزع عن أحياء الشخصيات في روايات زيدان

نذكر منها على سبيل المثال لا الحصر ما يلي :

أ - الحوار الذي دار بين الفضل بن الربيع وفتحاس في رواية المباشرة ، حيث جاء وليس النحو التالي : " ... فتقدم الفضل ونظر إلى المصاصة فرأى عليها بيتا من الشمر بحروف من الذهب هو :

ليحسن حسن الخضاب زينا لكفي حسن كفي زين لكل خضاب

فأعجبه ذلك والتفت إلى فتحاس وهو يقول : ما أجمل هذه المصائب لله در مخترمها ، قال : أظنك تمنى مولانا عليّة أخت الرشيد ، فأنها ابتكرت للحسان - حقا - وسيلة فعالة من وسائل الجمال ، قال الفضل : هل تعلم السبب الذي من أجله اتخذت هذه المصائب ؟ قال : كلا يا مولاي ، قال : أنا أخبرك عن السبب ... الخ (١) ، تلاحظ أن هذا الحوار لم يكسب الجارية المتحدث فيها أي بعد من أي بعد الحياة ، لأن الكاتب ركز على السرد التاريخي وركز على الوصف حيث لم يتح لهذه الجارية أن تقضي بذاتها وتكشف عن مكوناتها ، أنا جعلها دمية يحركها أي شاء أو مشجها يعلق عليه ما يشاء .

ب - الحوار الذي دار بين تاجر الرقيق " المعلم فتحاس " وبين أبي المصاصة والذي جاء فيه ما يلي : " أقبل المعلم فتحاس وهو يفرك عينيه ويسج الرمي عليهما بهطن كعبه ، وحالما وقع نظره على أبي المصاصة عرفه فصاح فيه : ما وراءك يا أبا المصاصة وأغلق الباب وراءه وهو يقول : لقد جئتك مساء أمس بمهمة وكنت نائما فانتظرتك إلى هذه الساعة ، ولما استبطأتك جئت لا يقاتك فأرجو ألا أكون قد أزعجتك ، فقال فتحاس وهو يصلح لحيته وشاربيه ويقفل قميصه : ليس ثمة أزعاج قل ما الخبر ؟ (٢) " .

(١) جورج زيدان - رواية المباشرة أخت الرشيد - ص ٤١

(٢) جورج زيدان - رواية المباشرة أخت الرشيد - ص ٣٢

وليس ثمة إضافة وتنمية ، أو أحياء لشخصية فنحاس بهذا الحوار الشهائست  
والمرتكر على أوطاف عادية أو أوصاف عامة هي : فرك المين ، ومسح الرمض ،  
وإصلاح اللحية ، وقفل القميص ....

وهناك أدلة كثيرة في ثنايا كل رواية من روايات زيدان تؤكد هذا المجزعن  
أحياء الشخصيات ، وقد أشار إليها الدكتور شوكت بقوله :

" مثل هذا الأسلوب الوصفي العام ينطبق على وصف الجوارى (ص ٢٨) والجند  
(ص ٤٤) وخادم جعفر (ص ٥١) في رواية العباسية ، كما ينطبق على الشخصيات  
التاريخية والقصصية في الروايات الأخرى كأبي سفيان (ص ٧٢) وحسان بن ثابت  
(ص ٩٥) وخالد بن الوليد (ص ٣٠٥) في رواية فتاة غسان ، وعمرو (ص ٣٥٨)  
في رواية أرماتوسة المصرية ويزيد (ص ١٠٠) والحسين (ص ١٧٩) في رواية غادة  
كرسلاء ، وأبي مسلم (ص ١٠١) في رواية أبي مسلم والأمين (ص ١١٣) والمأمون  
(ص ٢٦٣) وابنة جعفر (ص ٤٠) ودنانير (ص ٤٢) وابن ماهان (ص ٦١) في  
رواية " الأمين والمأمون " ، ووصف المعتصم (ص ٢٢٩) في رواية " عروس فرغانة "  
ووصف الخليفة (ص ٤٦) في رواية " عبد الرحمن الناصر " ، ووصف عبد الحميد  
(ص ٢٥) في رواية " الانقلاب العثماني " ، ووصف جوهر (ص ٥) ، والممز (ص ٦)  
وأمر الأمراء (ص ٧) وكافور (ص ٥٤) في رواية " فتاة القيروان " ، ووصف صلاح الدين  
(ص ٣) والحاخذ (ص ١٥٠) وسيدة الملك (ص ١٥٠) وشجرة الدر (ص ٦)  
وميرس (ص ١٤) والمعتصم (ص ١٠٤) في رواية " صلاح الدين " ووصف الرشيد  
(ص ١١٤) وجعفر (ص ٥٥) والعباسية (ص ٥١) في رواية " العباسية " ....  
، ، ، ، الخ " (١) ،

ومن ثم نؤكد ما ذهبنا إليه من أن الحوار عند زيدان لم ينجح في إكساب  
الشخصية أبعاد الحياة إلا في حالات قليلة ذكرنا بعضها منها فيما مضى .

#### ( ٥ ) طريقة حل المقد في روايات زيدان

اشتملت كل رواية من روايات زيدان على مواقف تاريخية حرجة وملتزمة بمواقف غرامية محققة ، وكثيرا ما تتأزم المواقف وتحتاج الى حل طبيعي يؤكد التدرج والتسلسل ، لكن ذلك الحل لا يأتي في حالات كثيرة ، بل يأتي الحل الذي يتفق مع رغبة الكاتب في الاطالة عن طريق الانتقال من موقف الى موقف ومن حادثة الى حادثة تاركا حل المقد وانفراج الازمات المصادفة في كثير من الحالات بل ان التعميد نفسه يجرى وليد المصادفة أحيانا ، وليس معنى هذا أننا ننكر أثر المصادفة في الحياة الواقعية أو في دنيا البشر لكننا ننكر أن تكون المصادفة قاعدة عامة أو ضرورة لازمة في كل موقف من المواقف كما هو الحال في روايات زيدان .

ومن أمثلة تدخل المصادفة في تعميد المواقف وحلها في روايات زيدان : انقاذ حسن من سيف الحجاج في رواية " الحجاج بن يوسف " بسبب الخطاب الذي وصل فجأة من عبد الملك بن مروان ودون توقع أو تمهيد ، ذلك الانقاذ الذي ما كان يستند الى سببيسة أو منطقية الاحداث .

ومن الامثلة أيضا اجتماع شمل عبد الرحمن وسلي في ذلك المكان المهجور بحض المصادفة في رواية " غادة كربلاء " ، ومنها أيضا افتضاح سر المباشرة وجعفر البرمكي بحض المصادفة عن طريق الشاعر أبي المتاهية ، ومنها أيضا كل موقف من المواقف السميدة التي اختتم بها زيدان معظم رواياته ، إذ أن تلك المواقف لم تكن نتيجة طبيعية بحيث تتركز على تدرج الاحداث وتساعدنا ، بل كانت نتيجة المصادفات التي وافقت رغبة الكاتب الملحة في خلق تلك النهاية السميدة .

#### ( ٦ ) مصاد رغبة روايات زيدان

اختلف بعض الدارسين في المصدر الذي استلهم منه جورجي زيدان عقد قصصه الغرامية التي كانت تتدثر بها كل رواية من رواياته ، أهو روايات الفريبيين وقصصهم أم هو الادب الشعبي العربي ؟ أم ماذا ؟

الراجح عندنا أن زيدان قد أخذ تلك المقد الخرامية من الادب الشعبي العربي ومن روايات الغربيين أيضا ، تلك الروايات التي اطلع عليها زيدان فتأثر بها والتي تُرجم عند كبير منها في عهد النهضة العربية فأحدثت أثارا عند كثير من الكتاب وأصبحت تلائم روح العصر ومن ثم لا يمكن اغفال هذه الروايات عند الحديث عن المصادر التي استمد منها زيدان عقد قصصه الخرامية ، هذا وقد كشف زيدان نفسه عن أثر تلك الروايات في البيئة العربية وشذاك حيث قال : " ..... أما أهل هذه النهضة فقد أكرموا من نقل الكتب عن الفرنسية والانكليزية ..... الخ (١) " .

ولا بد من الإشارة بعد هذا الى أن مسألة استمداد زيدان لمقد قصصه لا تعتبر قضية شائكة ولا يترتب على تحديدها أو عدم تحديدها حكم ذوبال ، لان المقد في جميع روايات زيدان تكاد تكون متشابهة ، ولهذا قال الدكتور طه بدر : " وسواء أكان أخذ زيدان لمقد القصة الخرامية من الكتاب الغربيين أم من القصص الشعبية العربية فان الواضح والمهم أن المقد في جميع روايات زيدان كانت متشابهة تمام التشابه بل انه كثيرا ما كان يحاول اخضاع هذه المقدة لموضوع تاريخي ومن هنا كان لا بد من أن يضيف الى بعض الشخصيات التاريخية مواقف غرامية معقدة بل انه يحاول أحيانا كثيرة خلق شخصيات خيالية لتقوم بتنفيذ تلك المواقف الخرامية ..... (٢) " .

#### (٧) خواتيم روايات زيدان ودلالاتها الفنية

الدراسة لروايات تاريخ الاسلام لجورجي زيدان تؤكد أن معظم تلك الروايات كانت تختتم بالنهاية التي لم تكن نتيجة طبيعية في أغلب الحالات ، وتلك ظاهرة يلاحظها كل دارس

---

(١) جورج زيدان - تاريخ آداب اللغة العربية - الجزء الرابع - ص ٢٣٠

(٢) الدكتور طه بدر - تطور الرواية العربية - ص ٩٩



أو قارئ لروايات زيدان ، ولكن ما دلالة هذه النهايات المتكررة .

من دراستنا لتلك الروايات نستطيع أن نستخلص داليتين هامتين هما :

أ - حرص زيدان وميله الشديد الى النهاية السعيدة ولو لم تكن متفقة مع مجريات الاحداث ومنتشية مع طبيعة المواقف ، وذلك نقص فني يقلل من قيمة الرواية .

ب - استسلام زيدان - في بعض الحالات - لتحكم الحوادث التاريخية التي تفرض عليه حلا معيناً لمقد قصصه الفرامية فتوجهه وجهة لا تتفق مع سياق القصة الفرامية وذلك تكون النهاية نهاية غير متوقمة ، أو تصبح نهاية متكلفة متهافئة على الرغم من عملها على جمع شمل الحبيبين .

ثم ان بعض الدارسين يرون أن زيدان كان يلجأ الى الخاتمة السعيدة استرضاء لجمهور القراء الذين لا يبحثون عن الجمال الادبي ولا يسألون عن التحليل والاستبطان لأنهم يريدون التسلية والترفيه .

من أولئك الدارسين الدكتور محمد يوسف نجم الذي قال عن جورجى زيدان : "وهو ينهي قصته بخاتمة سعيدة كالعادة ، مراعاة لشعور القارئ العامي الذى ترك قصصه المسلية كمثيرة وألف ليلة وليلة والوزير وحرب الهوس وغير ذلك ليقرأ هذا القصص الجديد ( ١ )". وتلك حقيقة يؤكدها ما أشرنا اليه من قبل ، حيث أوضحنا في خاتمة التحليل لرواية "عذراء قریش" ان جورجى زيدان قد انزعج لما انتهت رواية عذراء قریش بخاتمة حزينة مؤثرة فاضطر للاعتذار الى القارئ بقوله :

" ويمر علينا ان تكون نهاية هذه الرواية مخزنة وهي أول رواية خشناها على هذه

الصورة ولكن عوان شها قضت علينا بذلك ( ٢ ) " .

---

( ١ ) محمد يوسف نجم - القصة في الادب العربي - ص ١١٥

( ٢ ) جورجى زيدان - رواية عذراء قریش - ص ٣٠٤

## الباب الثالث

### نقد و تقويم

#### الفصل الاول

#### شبهات ورد هـا

#### شبهات رواية فتاة غسان

- الشبهة الاولى : الزعم بأن محمدا صلى الله عليه وسلم قد أخذ تماليمة عن الرهبان او تأثر بتوجيهات الراهب بحيرا •
- الشبهة الثانية : السخرية والاستخفاف بوثائق العهد النبوى •
- الشبهة الثالثة : وصف حادثة شق صدره صلى الله عليه وسلم بالفراية •
- الشبهة الرابعة : اثبات قصة الفرانيق بصورة موهمة ومشيرة للشكوك •
- الشبهة الخامسة : ادعاء الخصومة بين خالد بن الوليد وابي عبيدة بن الجراح •

### الشبهة الأولى

الزعم بأن محمدا صلى الله عليه وسلم قد أخذ تماليحه من الرهبان أو تأثر  
بتوجيهاتهم ولا سيما توجيهات الراهب بحيرا \* . وتلك فرية ليس فيها مزية لدى كل ذى  
بصر وفكر سليم ، ولم تأت هذه الفرية في رواية " فتاة غسان " بصورة مكشوفة مفضوحة  
ولكنها جاءت مغلقة وملففة بمباريات الثناء على الراهب بحيرا ، فن طريق انطاق بمض الشخصيات  
حيث قال مؤلف رواية " فتاة غسان " :

" أما بحيرا فهو من نعم الله على بني الانسان ولا أظن أن الارض ستجود بمعد  
بمثله ٠٠ (١) " . ثم جاءت الإشارة بعد هذا الى أن بحيرا كان يجلس مع التجار  
المرب أصحاب القوافل التجارية التي كانت تنجيه نحو الشام ليملمهم عبادة الله ويدعوهم الى  
نبد عبادة الاصنام . ثم يذكر سفر محمد صلى الله عليه وسلم مع عمه أبي طالب قائلا :  
" .. وكان أبو طالب اذا خرج الى تجارة أو سفر اصطحب محمدا فينزل الاديهرة  
ويجالس الرهبان والصلما ٠٠٠ (٢) " ، ثم قال " ان الراهب بحيرا قد أنبأه بأمر  
كثير عن مستقبل حياته ٠٠ (٢) " واكتفى بهذا التبرير الموهم ، مطلقا المنان للايحاءات  
المختلفة التي قد تتسرب عندئذ الى ذهن القارئ الفافل أو السطحي التفكير ، وأظهر  
تلك الايحاءات شبهة استفادة النبي محمد صلى الله عليه وسلم من الراهب بحيرا الذى  
كان نعمة انسانية كبرى ، ولن تجود الارض بمثله فيما بعد ، والذى أراد بالمرب خيرا فعلمهم  
عبادة الله وحضهم على نبد عبادة الاوثان ، ثم زعم بعد ذلك ان محمدا انما جاء هاديا  
لبني جلدته ومنقذا لهم من الضلالة وعبادة الاوثان ..

وقد ركز مؤلف رواية " فتاة غسان " على كمل ذلك ليضمم القارىء بأن ما جاء به  
محمد صلى الله عليه وسلم انما هو امتداد وتكملة لما بدأه الراهب بحيرا ، بأن اختلاطه

(١) جورجى زيدان - رواية فتاة غسان ص ٤١

(٢) جورجى زيدان - رواية فتاة غسان ص ٨٨

بالمرتب اصحاب القوافل التجارية المتجهة الى الشام ومعهم محمد صلى الله عليه وسلم  
وعنه أبو طالب ، على حين أن دعوة محمد عليه الصلاة والسلام لم تكن خاصة بقومه أو  
بني جلدته بل هي للبشر كافة ، كما هو معلوم لدى زيدان وغيره ، ولكنها المكابرة  
التي جعلته يميل الى مثل هذا التعبير والتصوير التافه لدعوة هدت عروش القياصرة  
والاكاسرة وقد كنت حصونهم المنيعه .

فشبهة الاستفادة من الرهبان شبهة كان المستشرقون يرددونها وما زالوا  
حتى الان ، وقد عمد زيدان الى النج بها في رواية " فتاة غسان " معتددا على المكر  
والدهاء و مراعاة الاحتيال ، وهي شبهة مردودة اذ أن محمدا صلى الله عليه وسلم لم  
يتأثر بكنيسة أو راهب " إن هو الا وحي يوحى " وكذلك أوحينا اليك روحا من أمرنا  
ما كنت تدري ما الكتاب ولا الايمان ولكن جعلناه نورا نهدي به من نشاء من عبادنا وانك  
لتهتدي الى صراط مستقيم : صراط الله الذي له ما في السموات وما في الارض الا السبي  
الله تصير الامور . " ( ١ )

هذا والتاريخ لم يذكر الا وصية الراهب بحميرا لعمه أبي طالب لكي يحافظ عليه  
من اليهود ولا شيء بعد ذلك حيث قال له : " صدقت فارجع بابن أخيك الى بلده  
واحذر عليه يهود ، فوالله لئن رأوه وعرفوا منه ما عرفت ليهخنه شرا فانه كائن لابن أخيك هذا  
شأن عظيم فاسرع به الى بلاده " ( ٢ ) .

ومن ثم لا يصح الارتكاز على ما جاء في بعض الكتب " كتب الاخبار والقصص " من  
أقوال متهافنة واخبار متناقضة لا ترقى الى درجة من الصحة بل لا تتفق مع ما جاء في السيرة  
النبوية ولا يؤيدها قرآن أو حديث ، لكن ينسجها ويحيكها خيال كاتب روائي كزيدان .

---

( ١ ) القرآن الكريم - سورة الشورى - الآية رقم ٥٢ - ٥٣

( ٢ ) ابن هشام - السيرة النبوية - الجزء الاول ص ١٨٢

### الشبهة الثانية : السخرية والاستخفاف بوثائق العهد النبوي

وتتمثل هذه السخرية في وصف جورجي زيدان لرسالة النبي صلى الله عليه وسلم التي يمث بها الى هرقل ملك الروم بأنها مختومة بالطين (١) ولكي يحمي التهمة عن نفسه تراه يشير في الحاشية الى المصدر موهاً بذلك القارئ العادي وموحياً له بأنه قد أخذ هذه الفكرة من كتاب الاغاني " الجزء السادس " .

هذا وقد راجعنا كتاب الاغاني (٢) فلم نجد اشارة من قريب أو بعيد الى ختم الطين هذا ، كما رجعنا الى كتاب الوثائق السياسية للعهد النبوي (٣) فلم نجد شيئاً من هذا القبيل أيضاً ، وكل ذلك يشير الى التلاعب بالمصادر ويؤكد ميل مؤلف رواية " فتاة غسان " الى السخرية والاستخفاف بوثائق العهد النبوي ، على حين ان هذه الرسالة وغيرها تمتد من الوثائق السياسية الجديرة بالاحترام والاعجاب ولذلك لا يمكن ان يفسر هذا الميل الى السخرية الا بشهوة التبشير تلك الشهوة التي أشار اليها الدكتور محمد حسين هيكل في حديثه عن رأى المستشرقين في قصة زينب بنت جحش حيث قال : " انها شهوة التبشير المكشوفة تارة والتبشير باسم العلم اخرى ، والخصومة القديمة للاسلام خصومة تأصلت في النفوس منذ الحروب الصليبية وهي التي تليق على هؤلاء جميعاً ما يكتبون (٤) " .

ويبدو أن تلك الخصومة هي التي أملت على زيدان هذا النعت المجيب لرسالة سيد البشر الى هرقل ملك الروم ، النعت الذي لم يرد له ذكر في مصدره المزعوم أو في غيره من المصادر الموثوق بها ، بل ان زيدان قد تصرف بمحض التصرف في الرسالة بالحذف .

---

(١) جورجي زيدان - رواية فتاة غسان - ص ١٨٢

(٢) ابو الفرج الاصفهاني - كتاب الاغاني - الجزء السادس ص ٣٢٢ - ٣٢٨ ط بيروت

(٣) د . محمد حميد الله - الوثائق السياسية للعهد النبوي والخلافة الراشدة ص ٨٠

رقم ٢٦ طبعة بيروت .

(٤) الدكتور محمد حسين هيكل - حياة محمد - ص ٣٢٥ - ٣٢٦

ترى ماذا حذف ؟ ولماذا حذف ؟ ٠٠ حذف جملة كاملة وهي جملة " صلى الله عليه وسلم " على حين أنها وردت - وغير مختصرة - في المصدر نفسه الذي زعم أنه أخذ منه وصف الرسالة بأنها مختومة بالطين وقد يقال انه لم يأخذ نص الرسالة من كتاب الاغاني إنما أخذه من كتاب آخر فنقول : ولم العدول عن مصدر الى مصدر في هذه الرسالة دون سواها ؟ وعلام يدل هذا العدول ؟ ٠

### الشبهة الثالثة : : وصف حادثة شق صدر الرسول (ص) بالضاربة

وقد جاء هذا الوصف صريحا وليس ضمنيا أو تلميحيا ، حيث قال مؤلف رواية " فتاة غسان " ٠٠ " فاختارت له أمه مرضعا من أهل الطائف وأوديته فتشأ نشيطا ، وسمعت الناس يتحدثون عن طفولته اخباراً غريبة لم تسمع بمثله ٠٠ (١) ٠ والمؤلف قد أجرى هذه العبارة على لسان أبي سفيان في حين أنها لم ترد على لسانه في المصادر الموثوق بها كالطبري وابن الاثير وسيرة ابن هشام ، بل ان كل كتاب من هذه الكتب قد ذكر قصة أبي سفيان مع هرقل بأسلوب جميل مشوق مع التزام جانب الصدق واصابة كبند الحقيقة ، حيث ذكر ابن الاثير فيما ذكر قول هرقل لدحية الكلبي " اني لاعلم ان صاحبك نبي مرسل ولكني أخاف الروم على نفسي ولولا ذلك لاتهمته " (٢) ٠ كما ذكر قول ضعاطر الاسقف الاعظم في الروم : " والله ان صاحبك نبي مرسل نمرقه بصفته وتجدّه في كتابنا ثم أخذ عصاه وخرج على الروم وهم في الكنيسة فقال : " يا مشر الروم قد جاءنا كتاب من محمد يدعونا للإيمان به واني أشهد ان لا اله الا الله وان محمداً عبده ورسوله ٠ قال فوثبوا عليه فقتلوه " (٣) ٠

(١) جوزجي زيدان - رواية فتاة غسان - ص ٨٧

(٢) كتاب الكامل - لابن الاثير - ج ٢ ص ٢١١

(٣) كتاب الكامل - لابن الاثير - ج ٢ ص ٢١١ - ٢١٣

وزيد ان لم يذكر شيئا من هذا ، ولا يريد ذكره كما لم يذكر قول هرقل لابي سفيان  
 " . . . وسألتك عن أتباعه فزعمت أنهم الضمفاء والمساكين ، وكذلك أتباع الرسل .  
 وسألتك عن يتبعه أيعبه أم يفارقه . فزعمت أنهم يحبونه ولا يفارقونه ، وكذلك حلاوة  
 الايمان لا تدخل قلبا فتخرج منه ، وسألتك هل يفدر ، فزعمت أن لا ، ولئن صدقت ليفلبن  
 على ما تحت قدمي هاتين . ولوددت أني عنده فأغسل قدميه . . (١) " .  
 هرقل ملك الروم يود أن لو كان عند رسول الله صلى الله عليه وسلم ليفسل قدميه .  
 وزيد ان يمرض عن هذا ليجرى على لسان أبي سفيان ذاك القول المجيب فما الباعث اليه ؟  
 لا شيء سوى شهوة التبشير الذي يدعو الى الثقول والتشكك في حادثة شق صدره  
 صلى الله عليه وسلم وربما كان هذا الثقول صدى لما كان يردده المستشرقون من انكار لحالة  
 شق الصدر . . . مما جمل بعض كتاب المسلمين يقفون من هذه الحادثة موقفا مريسا ،  
 وذلك حيث عرض أحدهم تلك الآراء دون مناقشة او دحض ورفض لها مخالفا بذلك ما درج  
 عليه في تأليف كتابه القيم . بل أشار الى أن الانكار ليس من المستشرقين وحسب انما هناك  
 بعض كتاب مسلمين ينكرون الحادثة فقال : " لا يطمئن المستشرقون ولا يطمئن جماعة من  
 المسلمين كذلك الى قصة الملكين هذه . ويرونها ضعيفة السند ، فالذي رأى الملكين في  
 رواية كتاب السيرة انما هو طفل لا يزيد عن سنتين الا قليلا وكانت كذلك سن محمد يومئذ ،  
 والروايات تجمع على أن محمدا أقام ببني سعد الى الخامسة فلو أن هذا الحادث قد وقع  
 وسفه سنتان ونصف السنة ورجعت حليلة وزوجها اذ ذاك به الى أمه لكان في الروايتين  
 تناقض غير مقبول ، ولذلك يرى بعض الكتاب انه عاد مع حليلة مرة ثالثة ، ولا يرضى  
 المستشرق سير ولیم مویر أن يشير الى قصة الرجلين في ثيابهما البيضاء (٢) ويذكر  
 ان كانت حليلة وزوجها قد تنبها لشيء أصاب الطفل فلمله نومة عصبية أصابته . . (٣) " .

(١) كتاب الكامل - لابن الاثير - ج٢ - ص ٢١١ - ٢١٣

(٢) كذا وهو خطأ ، والصواب : البيض

(٣) الدكتور محمد حسين هيكل - حياة محمد - ص ١١١

فليخضب السير موبر ، وليتمجب زيدان ، وليقل المستشرقون ما يقولون . . . ولكن ما موقنا من كل ذلك وما رأينا فيه ؟ هذا ما لم يلتفت اليه الدكتور هيكل الذي كان سابقا الى دحض مفتريات المستشرقين ورد كيدهم في نحورهم بكتابه الذي نحا به منحى جديدا في دراسة السيرة النبوية . أما زيدان فقد اكتفى بتلك الاشارة ليشكك القارىء المسلم ، هذا مع ملاحظة أن زيدان قد أثبت في الحاشية اسم ابن هشام ليوهم القارىء بأنه قد أخذ منه هذا النص ، في الوقت الذي لم يأخذ فيه من ابن هشام الا بضع جمل ليس من بينها ذلك الوصف المريب ، وهذا نوع من التلميح او التلاعب بالمصادر .

أما حادثة شق الصدر فهي ثابتة ومؤكدة بروايات الثقات من أمثال الامام مسلم الذي روى في صحيحه من طريق حماد بن سلمة عن ثابت عن انس بن مالك ان رسول الله صلى الله عليه وسلم أتاه جبريل عليه السلام وهو يلعب مع الغلمان فأخذه ، فصرعه فشق عن قلبه . . . (١) ثم ابن اسحاق الذي قال حدثني ثور بن زيد عن بعض أهل العلم ولا أحسبه عن خالد بن معدان الكلاعي ان نفرا من أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم قالوا له : يا رسول الله اخبرنا عن نفسك ، قال : نعم أنا دعوة أبي ابراهيم ، وشئرى أخى عيسى ، ورأت أمي حين حملت بي انه خرج منها نور أضاء لها قصور الشام واسترضعت في بني بسند بن بكر ، فبينما أنا مع أمي لي خلف بيوتنا نرى بهما لنا اذ أتاني رجلان عليهما ثياب بيض بطشت من ذهب ملوثة ثلجا ثم أخذاني فشقا بطني واستخرجا قلبي . . . (٢) .

أما الرد على اعتراضات المستشرقين وشبهات المتقولين فنكتفي فيه بالاشارة الى ما جاء في كتاب السيرة النبوية للدكتور محمد ابو شهبة (٣) حيث تناول المسألة في شيء من التوسع وقتلها بحثا ، فيمكن الرجوع الى كتابه المذكور .

---

(١) صحيح مسلم - بشرح النووي ج ٢ ص ٢١٦ ط. حجازي .

(٢) سيرة ابن هشام - ج ١ ص ١٦٦ ط. الحلبي

(٣) السيرة النبوية في ضوء القرآن والسنة - من ص ٢٠٧ الى ص ٢١١



### الشبهة الرابعة : اثبات قصة الفراننيق بصورة موهمة ومثيرة للشكوك

ذلك لانه أجرى هذه القصة على لسان أبي سفيان بطريقة توحى للقارىء بأن قصة الفراننيق قصة ثابتة ، وتشعره بأن من واجب مؤلف روايات تاريخ الاسلام أن يعلم شهاب المسلمين أياها وأن يركزها في أذهانهم دون سواها ، حيث جاءت على النحو التالي في رواية " فتاة غسان " لجورجي زيدان : " ٠٠٠٠ " ثم علمنا ذات يوم أن محمدا ذكر آلهتنا فيمما نزل علمناه من كتابه فقال : " أفرايتم اللات والمزى ومناة الثالثة الأخرى تلك الفراننيق العلى ، وإن شفاعتهن لترجى " ( ١ ) ويشير في الحاشية الى الطبرى الذى لم يأت بالقصة على هذا النحو ولم يكتب النص بهذه الطريقة الموهمة ويبدو أنها مقصودة من مؤلف رواية فتاة غسان لضيف الى القرآن ما ليس منه بحيلة قد تنطلي على أنصاف المتعلمين من أبناء المسلمين الذين سخرتهم روايات جورجي زيدان ، واستهوتهم بما فيها من قصص غرامية مشوبة بكثير من المفتريات التي تدرت بشوب الحقائق التاريخية كقصة الفراننيق التي يقول زيدان انه اخذها من الكتب التاريخية ، هذا وقد وردت القصة بالفعل في كتب التاريخ ، ولكنها لم ترد على أنها حقيقة ثابتة ، بل أشارت تلك الكتب أو معظمها الى بطلان القصة وانتحالها ، وعلى الرغم من ذلك ركز عليها المستشرقون وأضربهم ، وحاول زيدان ابرازها ، بل اتخذ منها تكأة للهدس والتشويه ، حيث أضاف الى القرآن ما ليس منه كما رأيت في كتابته لقصة الفراننيق التي هي واطحة البطلان نقلا ومقتلا بل ومستحيلة الحدوث ، إذ طعن فيها الكثيرون من المحدثين والمحققين ، مثل الامام القاضي عياض في كتابه الشفا ( ٢ ) وتوفر له حضنها الكثيرون من كتاب السيرة مثل الدكتور محمد أبو شهبه ( ٣ ) والدكتور محمد حسين هيكل ( ٤ ) ، وفوق هذا وذاك ان القصة مصادرة للقرآن الكريم الذى قال : " ان عادى ليس لك عليهم سلطان الا

( ١ ) جورجي زيدان - رواية فتاة غسان - ص ٩١

( ٢ ) كتاب الشفا - ج ٢ ص ١١٧

( ٣ ) كتاب السيرة النبوية في ضوء القرآن والسنة ص ٣٧٥

( ٤ ) حياة محمد - ص ١٦٠ - ١٦٧

من اتبعك من الفارين " (١) وقال : " انه ليس له سلطان على الذين آمنوا وعلى ربهم يتوكلون " (٢) وقال : " فيمزتك لاغوينهم اجمعين الا عبادك منهم المخلصون " (٣) ، ويجب أن نشير هنا الى عصته صلى الله عليه وسلم من جريان الكفر على قلبه أو لسانه ، ومن أن يشتهه عليه ما يلقيه ملك الرحمن بما يلقيه الشيطان ، حيث لا سبيل للشيطان عليه ، ولا طريق له اليه ، أما آية الحج التي ركز عليها ميثو القصة : " وما أرسلنا من قبلك من رسول ولا نبي الا اذا تمنى ألقى الشيطان في أمنيته فينسخ الله ما يلقي الشيطان ثم يحكم الله آياته والله عليم حكيم " (٤) فتبدد وتمارضة مع ما ذكرنا ، ولكن اذا أممنا النظر فسي تفسيرها لزال ذلك التمارض . هذا وقد فسرهما بعضهم على النحو التالي : " معنى الآية : وما أرسلنا من قبلك رسولا بشوع جديد كإبراهيم وموسى وعيسى أو نبيا جاء مجددا لشرع جاء به رسول قبله كانبيا بني اسرائيل الذين جاءوا بعد موسى مثل يوشع بن نون ، وكالب بن يوقنا ، وهزقيل ، الا تمنى هداية قومه وإيمانهم ألقى الشيطان في سبيل أمنيته هذه المقبات ووسوس في صدور الناس فثاروا في وجهه وجادلوه حيناً وحاربوه حيناً آخر حتى اذا ما اراد الله هدايتهم أزال تلك الوسوس التي ألقاها الشيطان في نفوسهم ووفقهم لادراك الحق وادراك داعي الله ، وذلك ينسخ الله ما ألقى الشيطان من الشبهات والمقبات ، ويحكم آياته بنسخه الحق وأهله على الباطل وحزبه ويثشي من ضعف أنصاره قوة ، ومن ذلهم عزا ، وتكون كلمة الله هي العليا ، وكلمة الذين كفروا السفلى ، ليجعل ما يلقي الشيطان في سبيل دعوات الانبيا فتنة لضعفاء الايمان ومرضى النفوس وقساة القلوب الذين لا يعتبرون ولا يتمظنون وهم المجاهرون بالكفر " (٥) .

(١) سورة الحجر آية رقم ٤٢

(٢) سورة النحل آية رقم ٩٩

(٣) سورة " ص " آية رقم ٨٢/٨٣

(٤) سورة الحج آية رقم ٥٢/٥٤

(٥) الدكتور محمد أبو شهبه - السيرة النبوية في ضوء القرآن والسنة - ص ٣٨٦

### الشبهة الخامسة

ادعاء الخصومة بين خالد بن الوليد وأبي عبيدة بن الجراح

جاء هذا الادعاء في فصل كامل من الرواية ومحتوان مستقل هو " خصام أبي عبيدة وخالد " (١) وقد بالغ المؤلف في تصوير هذه الخصومة حيث أضاف الى كل منهما أقوالا لا تتناسب ومكانته فقال : " ..... ثم دنا خالد فلما رآه أبو عبيدة عجب لأمره ونسأله قائلاً : " كفى يا أبا سليمان قد فتح الله على يدى المدينة صلحا ، وكفى الله المؤمنين القتال " فصاح به خالد : وما الصلح لا أصلح الله بالهم ؟ وأين لهم الصلح وقد فتحتهم بالسيف وخضيت سيوف المسلمين من دمائهم وأخذت الأولاد عبيدا واستوليت على الأموال ؟ فقال أبو عبيدة : " اعلم أيها الأمير اني ما دخلتها الا بالصلح ، فقال خالد : انك لم تنزل مَفْلاً أني ما دخلتها الا بالسيف عنوة وما بقي لهم حماية فكيف صالحتهم ؟ فقال أبو عبيدة : اتق الله أيها الأمير ، والله قد صالحت القوم ونفذ السهم بما فيه ، وكنت لهم الكتاب ، فاعترضه خالد وارتفع الصياح بينهما ، وقد شخض الناس اليهما وأصحاب خالد لا يزالون يَقتُلون ويُهَنَمُونَ وكانوا قد دخلوا المدينة من الباب الشرقي وهم لا يعلمون بصلح أبي عبيدة ولكنهم اغتبنوا الفرصة باشتغال توما ورجاله بالقصر والولادة . فقال أبو عبيدة : واكسلاه حَقَرْتُ والله ونقض عهدي ..... " (١) .

هكذا يصور زيدان أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم ، وأبطال المسلمين الأوائل ، ليؤحي الى القراء من خلال تلك الصورة بأن الحرب كانت شهوة نفسية عند المسلمين وليقرر في أنه هان الشباب فكرة خاطئة هي اشتغال المسلمين بالفنائم والسبايا واعراضهم عن السلم والسلام حتى ولو جنح اليه الخصم ، مدلا على ذلك بالخصومة المزعومة بين خالد وأبي عبيدة ، حيث جمل أبا عبيدة يميل الى الصلح وجمل خالد ا يرفض ذلك الصلح

---

(١) جورجى زيدان - رواية فتاة غسان - ص ٣٧٢ - ٣٧٣ ط ، دار الاندلس ببيروت

بل يعمل على نقض عهد صاحبه وقائده المأم .

وتلك فرية ليس فيها مزية ، لأنها لا تتفق مع ما دعا اليه القرآن الكريم وألزم المسلمين

به حيث قال : " وان جنحوا للسلم فاجنح لها وتوكل على الله انه هو السميع العليم " <sup>الإقبال ٦١</sup>

ولأنها تناقض ما هو معروف من أن الحرب في الاسلام انما شرعت لتكون وسيلة لدرء الفساد

واقرار السلام لا ارضا لشهوة الفتح والاستعباد كما قد يرتسم في ذهن القارئ لحد يث

زيدان عن خصومة خالد وأبي عبيدة المزعومة .

وقد اعتبرنا تلك الخصومة من الامور المغتراة لأنها لم ترد عند معظم المؤرخين ، ومنهم

ابن الاثير الذي تحدث كثيرا عن فتح الشام ، وقد أورد في ثنايا حديثه التاريخي مواقف

حرجة كانت بمثابة العقدة القصصية التي من شأنها ان تشد القارئ وتشوقه الى مطالعة

كتب التاريخ ، ولم يذكر أثناء ذلك شيئا من تلك الخصومة ( ١ ) ومعلوم أن ابن الاثير مؤرخ

ثقة ، ومنه ما رواه يختلف كل الاختلاف عن الفكرة التي قررها زيدان في رواية فتاة غسان ،

وهذا من شأنه أن يجعلنا نشك في صحة ما قرره ، بل هناك ما يجعلنا نرفضه رفضا باتسا ،

وهو عدم اتفاق المؤرخين على رأى محدد بالنسبة لدخول هذين القائدين الجليلين الى دمشق

ففي الوقت الذي يقرر فيه الطبري دخول أبي عبيدة صلحا ودخول خالد غنوة أو بالسيف حيث

يقول : " ..... ودخل خالد مما يليه غنوة ، فالتقى خالد والقواد في وسطها هذا

استمرضا وانتهابا وهذا صلحا وتسكيلا ، فأجروا ناحية خالد مجرى الصلح فصار صلحا ٠٠ ( ٢ )

تجد البلادى يقرر العكس تماما حيث يقول : " ان اسقف دمشق لما رأى أبا عبيدة قد قارب

دخول المدينة برز الى خالد فصالحه وفتح له الباب الشرقي . فدخل معه ، فقال بمض المسلمين

والله ما خالد بأمر فكيف يجوز صلحه . فقال ابو عبيدة : " انه يجير على المسلمين أدناهم "

وأجاز صلحه وأضاه ٠٠٠ " ( ٣ ) .

( ١ ) ابن الاثير - كتاب الكامل في التاريخ - جز ٢ ص ٤٠٧ - ٤١٠ ط بيروت .

( ٢ ) ابن جرير الطبري - تاريخ الطبري - جز ٢ ص ٦٢٧ ط ١٠ الاستقامة بالقاهرة .

( ٣ ) احمد بن يحيى البلادى - فتوح البلدان - القسم الاول ص ٤٥ ط ٠ النهضة المصرية

أمكن النظر جيدا في هذه الرواية التي تنقض رأى زيدان من أساسه ، ثم ارجع البصر كرتين لترى كيف كانت اجابة أبي عبيدة لما ثار بعض المسلمين على صلح خالد وقالوا : والله ما خالد بأمر فكيف يجوز صلحه ؟ وأجاب أبو عبيدة : انه يجير على المسلمين أدناهم ، وتلك اجابة لا تدل على خصومة كما يزعم زيدان ولا توحى بشي من ذلك ، بل تدل على روح سمحة واخلاق عالية ومن ثم نقول : والله ما خالد بأمر في فتح دمشق فكيف يجوز نقضه لمهد أمصاه قائده ؟ بل كيف يقول لقائده : انك لم تنزل مُفِلاً ؟ حاشاه ان يقول هذا ، ولكن تقول عليه زيدان وافترى .

أما بالنسبة لدخول القائدين الى دمشق فالراجع عندنا هو ما ذكره الطبرى من أن خالدا قد دخل دمشق عنوة بينما دخل ابو عبيدة صلحا ، وهذا هو الذى عليه اكثر الروايات التاريخية ، وهو الذى يتفق مع طبيعة كل منهما حيث كان خالد يحارب بينما ابو عبيدة يفاوض بطريقة تجنح الى السلم . .

ثم نعود مرة اخرى الى الخصومة المزعومة لنقول : على فرض أن خلافا قد وقع بين هذين القائدين ولم يذكره المؤرخون الثقات فهو ليس من قبيل الحلقات المفقودة التي يجب البحث عنها لاكمال المقد الفريد عن طريق الاسلوب القصصي الذى يركز على الخيال . وعلى فرض أن خبر الخصومة قد ورد في رواية ضعيفة ، فهو لم يرد بالاسلوب الذى جاء به في رواية زيدان ، وإذا قيل ان زيدان إنما أراد بالخصومة التي تحدث عنها ما دار من نقاش انتهى بعزل خالد بن الوليد نقول : ان هذه الحادثة أيضا لم ترد في كتب التاريخ بالصورة التي وردت بها في رواية جورجى زيدان ، حيث كان الحوار بين خالد وأبي عبيدة في رواية ابن الاثير على النحو التالي :

..... فكتب ابو عبيدة الى خالد فقدم اليه ، ثم جمع الناس وجلس لهم على المنبر فقام البريد فسأل خالدا من أين أجاز الاشعث فلم يجبه ، وأبو عبيدة ساكت لا يقول شيئا فقام بلال فقال : ان أمير المؤمنين امر فيك بكذا وكذا ونزع عما تمه فلم يمنعه سمعا وطاعة ووضع قنيسوته ثم أقامه فمقله بمما تمه وقال : من أين أجزيت الاشعث ؟ من مالك اجزت أم من اصابة

أصبتهما ؟ فقال بل من مالي ، فأطلقه وأعاد قلنسوته ثم عممه بيده ثم قال : نسع ونطيسع لولاتنا ونفخم موالينا . قال وأقام خالد متحيرا لا يدري أمعزول أم غير معزول ، ولا يعلمه ابو عبيدة بذلك تكرمة وتفخمة ، فلما تأخر قدومه على عمر ظن الذي كان فكتب الى خالد بالاقبال اليه فرجع الى قنمرين فخطب الناس وودعهم ورجع الى حصن فخطبهم ثم سار الى المدينة فلما قدم على عمر شكاه وقال : قد شكوتك الى المسلمين فيالله انك في امرى فخير مجمل ، فقال له عمر : من أين هذا الشراء ؟ قال : من الانفال والسُّهُمَانِ ، ما زاد على ستين ألفا فلك ، فقوم عمر ماله فزاد عشرين ألفا فجعلها في بيت المال ثم قال : يا خالد والله انك علي كريم ، وانك اليّ لحبيب ، وكتب الى الامصار اني لم اعزل خالدًا عن سخطه ولا خيانه ، ولكن الناس فخموه وفتنوا به فخفت ان يوتلوا اليه ..... (١) .

وتلك رواية لا تشير الى نفرة او خصومة بين صاحبي جليلين ، انما تشير الى مدى الفهم العميق لمعنى المحاسبة ولمعنى الطاعة ، كما تشير الى اجلال ابي عبيدة لابن الوليد الامر الذي جعله يخفي عنه خبر المنزل تكرمة وتفخمة كما يقول ابن الاثير . وكل هذا يصل بنا الى النتيجة التي لا محيص عنها وهي ان ما قد يتراءى من خلاف بين ابي عبيدة وابن الوليد فمرده الى الخلاف بين قوتين من نوعين ، او الى الخلاف في تناول الامور على طريقتين ، ولم يكن قط خلافا بين قوة وضعف ، او بين حرص وتفريط ، او بين اثرة وايثار كما أراد زيدان تقريره في اذهاننا بقوله : ان ابا عبيدة قد صاح في وجه صاحبه قائلا : وانكلاه لقد حقرت والله ونقض عهدي وما هذا بصحيح ان هو الا شبهة من الشبهات التي ركز عليها المفرضون ، وقد رأينا وجه بطلانها .

---

(١) ابن الاثير - الكامل - ج ٢ ص ٥٣٦ ، ٥٣٧ ط . بيروت .

### شبهات

رواية - عذراء قريش

- الشبهة الاولى : تجريح الصحابة واتهام بعضهم بالحقن وتدبير المؤامرات
- الشبهة الثانية : اتهام السيدة عائشة بالميل الى سفك الدماء والنزوع الى الشر
- الشبهة الثالثة : وصف الخليفة عثمان بأنه رجل إمعة وذليل مستسلم لابن عمه
- الشبهة الرابعة : افتراء على ابن أبي طالب وتفسير مفرض لاسباب الفتنة
- الشبهة الخامسة : اتهام ابن أبي طالب بالتهاون في المطالبة بدم عثمان

## الشبهة الأولى

### تجريح الصحابة واتهام بعضهم بالحقن وتدبير المؤامرات

يتضح هذا التجريح وذلك الاتهام في وصف الزبير بن الموام وطلحة بن عبيد الله وعمر بن الماص بأن لهم موطئا في الخلافة ، كل منهم يتطلبها لنفسه ، وقد ورد هذا الاتهام في صفحات مختلفة منها ص ٥٢ ، ٢٢٢ ، ٢٢٣ ، وهي تهم مفتراء وملفقة ، نضجدها أدلة كثيرة أهمها ما يلي :

أولا : ما جاء في رواية الاحنف بن قيس من أن طلحة والزبير قد رمحا علي بن أبي طالب حيث قال الاحنف : " فلقيت طلحة والزبير فقلت من تأمرني به وترضيانه لي ؟ فأنسي لا أرى هذا الرجل الا مقتولا ، قالوا : علي ، قلت : أتأمرني به وترضيانه لي ؟ قالوا : نعم ، فانطلقت حتى قدمت مكة فبينما نحن بها إذ أتانا خبر قتل عثمان ، ومها عائشة أم المؤمنين فلقيتهما فقلت : من تأمرني أن أباع ؟ قالت : علي ، فقلت : تأمرني وترضيانه لي ؟ قالت : نعم ، فمررت على علي بالمدينة ثم رجعت الى البصرة ولا أرى الامر الا قد استقام ، فبينما أنا كذلك إذ أتاني آت فقال : هذه عائشة وطلحة والزبير قد نزلوا جانب الحزبة فقلت : ما جاء بهم ؟ قالوا : أرسلوا اليك يدعونك يستنصرون بك على دم عثمان فأتاني أقطع أمر أتاني قط ، فقلت : إِنْ خَدَّ لَإِنِّي هُوَ لَا ، ومعه أم المؤمنين وحواري رسول الله صلى الله عليه وسلم لشديد ، وإن قتالي رجلا هو ابن عم رسول الله صلى الله عليه وسلم وقد أمروني ببيمته لشديد ، فلما أتيتهم ، قالوا جئتنا لنستنصر على دم عثمان رضي الله عنه قتل مظلوما ، فقلت : يا أم المؤمنين أنشدك بالله أقلت لك من تأمرني به فقلت علي فقلت أتأمرني به وترضيانه لي ؟ قلت نعم ؟ قالت : نعم ولكنه بدل فقلت : يا زبير يا حواري رسول الله صلى الله عليه وسلم يا طلحة أنشدكما الله أقلت لكما ما تأمرني ؟ فقلتما : علي ، فقلست : أتأمرني به وترضيانه لي فقلتما نعم ، قالوا : نعم ولكنه بدل ، فقلت والله لا أقاتلكم



ومعكم أم المؤمنين وحواري رسول الله صلى الله عليه وسلم ولا أقاتل رجلا هو ابن عم رسول الله صلى الله عليه وسلم قد أمرتموني ببيعته ..... (١) .  
وقد روى الطبري ذلك عن يعقوب بن إبراهيم وهو ثقة ، لهذا نقول : ان هذه الرواية تؤكد أنه لم يكن هناك خلاف مسبق بين علي وبين الزبير وطلحة بحيث يحقدان عليه أو يحكيان المؤامرات ضده طمما في الخلافة كما يفهم ذلك من تصوير زبدان ، وفي الوقت ذاته تدل تلك الرواية على أن الزبير وطلحة كانا يمتقدان أن عليا قد بدّل بحد خلافته ، أي أنه لم يقد بالشروط التي بوع عليها ، وذلك يسوغ لهما نقض البيعة ويدعوها الى المطالبة بدم عثمان .

ثانيا : ما أشار اليه العديد من المؤرخين الثقات من أن هناك يدا خفية كانت تلعب من وراء الستار لتوقع الفرقة بين المسلمين ، فهي التي وضعت الكتب وسمت الى الوشاية بين هذا وذاك ، بل هي التي زهوت الكتاب المرسل الى عامل عثمان على مصر ، فهذه اليد هي التي كانت تستمجل الامور وتتهم الصحابة لتوقع الفرقة بين المسلمين ، وقد اعتمد على أقوالهم أصحاب الاخبار الضعيفة التي ركز عليها زيدان لتكبر صورة التشويه عنده ، الصورة التي تجعل الامة الاسلامية سيئة الخصال ممزقة الاوصال .

ثالثا : ما فهم من أخبار الواقدي (٢) وابي مخنف (٣) من أن طلحة والزبير كانا يعملان على اضرار نار الفتنة ضد عثمان طمما في الخلافة مردود للأسباب التالية :  
أ - أبو مخنف شيمي متعصب ، فهو لا يتحرج من أن يظهر عثمان بمظهر الخليفة الذي كثر سقطاته فاستحق ما استحق .

ب - الواقدي متحامل ولا يعرف الانصاف ، ومن ثم تميزت رواياته بالثبني على عثمان وازهار الصحابة بمظهر المتآمرين على عثمان مما جعل الطبري يتورع من نقل

---

(١) ابن جرير الطبري - تاريخ الطبري - ج ٣ ص ٥١٠ ، ٥١٢

(٢) البلاذري - انساب الاشراف - ج ٥ ص ٦٢ - ٧١

(٣) البلاذري - انساب الاشراف - ج ٤ ص ٤٣ - ٥٨ و ج ٥ ص ٣٠ - ٣٦

الكثير من أخباره .

جـ - أهل الجرح والتمديد من المحدثين الذين تصدوا للكشف عن أحوال الظلماء من حيث الثقة بأقوالهم أو عدمها يحذروننا كل التحذير من الوقوع في ما لئلا يفتنوا بالشافعي يتهمانه بالكذب والوضع ( ١ ) وهي أشد تهمة تلصق بمن يروى الأخبار ، أما رأيهم في أبي مخنف وسيف بن عمر التميمي فهو التضعيف وعدم الأخذ بروايتهما ، بل يتهمون سيفاً بالزندقة .

ثالثا : قليل من الرواية والتفكير يجعلنا نبعد اشتراك طلحة والزبير وعائشة في أضرار الفتنة والثورة ضد عثمان طمعا في الخلافة أو غيرها ، إذ أنه لا يميل أن يكونوا كذلك وهم الذين خرجوا على الخليفة علي بن أبي طالب يطالبونه بدم عثمان .

رابعا : مسألة نقض الزبير وطلحة لبيمة علي ترجع إلى أنهما بايما مكرهين فلهما الحق أن ينقضا البيمة ، هذا وقد فهم اكراههما على البيمة من رواية سيف بن عمر ، ونحن نأخذ برواية سيف على الرغم من اتهام المحدثين له بالزندقة ، لأن المحدثين كانوا يتساهلون أحيانا في الأخذ عن الضعفاء أن كانت روايتهم تؤيد باحاديث صحيحة موثقة ، هذا وقد ثبت أن كلا من الزبير وطلحة قد بايع عليا وهو يقول : " اني انما أبايع مكرها " وزيدان انما ركز على هذا وذاك ليجرح الصحابة ويشير الشكوك والشبهات حولهم ، وقد رأينا وجه بطلان كل ذلك والله أعلم .

### الشبهة الثانية

#### اتهام السيدة عائشة بسفك الدماء والنزوع إلى الشر

الذي يقتضيه مواقف السيدة عائشة في رواية "عذراء قرش" لجورجي زيدان يجدها جميعا تهدف إلى تقديم السيدة عائشة في صورة امرأة تميل إلى سفك الدماء وتنزع إلى الشر .

---

( ١ ) الشافعي - تهذيب التهذيب - ٣٦٤/١ - ٣٦٨ ط دار المعارف المثمانية

ولا تصني الى السحابة الذين يسمون الى السلم والسلام وفي مقدمة أولئك السحابة  
عذراء قريش بطله الرواية .

هكذا كان الامر في رواية عذراء قريش لجورجي زيدان ، ولكننا عندما نمود الى  
كتاب الطبري نجد الامر بخلاف ذلك ، حيث نجد الطبري ( ١ ) يذكر عن محمد وطلحة  
ورجل آخر هو ابو عمر وما خلاصته : ان كعب بن ثور قد ذهب الى السيدة عائشة فقال لها  
أدركي الناس فقد أبى القوم الا القتال لعل الله يصلح بك ، فركبت عائشة والبوا هودجها  
الادراع ثم يمشوا جملها ، فلما برزت من البيوت وكانت بحيث تسمع الغوغاء وقفت فلم تلبث  
ان سمعت غوغاء شديدة فقالت ما هذا ؟ قالوا : ضجة المسكر ، قالت : بخير أو بشر ؟  
قالوا : بشر ، قالت : " فأى الفريقين كانت منهم هذه الضجة فهم المهزومون " ثم ما لبثت  
ان علمت هزيمة أصحابها .

فهذه الرواية تنفي الزعم بأن عائشة كانت محرصة وكانت رافضة للسلم والسلام بل  
تؤكد براءتها ، اذ أن الطبري قد أثبت في تلك الرواية أن السيدة عائشة قالت لكعب بن  
ثور : تقدم بكتاب الله عز وجل فادعهم اليه ودفعت اليه مصحفا ، وأقبل القوم وأما مهم البقية  
يخافون ان يجرى الصلح ، فاستقبلهم كعب بالمصحف وعليه من خلفهم يوقرهم ويأبسون الا  
اقداما فلما دعاهم كعب رشقه رشقا واحدا فقتلوه ، ورموا عائشة في هودجها فجعلت  
تنادي : يا بني البقية البقية ، الله الله ، اذكروا الله عز وجل والحساب فيأبسون الا اقداما .  
امراة ترمى في هودجها وتستصرخ قائلة : البقية البقية ، الله الله ، اذكروا الله  
عز وجل والحساب ، فهل يمكن أن توصف بأنها سفاكة دماء نزاعة الى الشر رافضة للسلم  
والسلام الذي كانت عذراء قريش داعية له في رواية جورج زيدان ؟ ذاك امر يستعصي  
على التصديق على الرغم من أن السيدة عائشة قد خرجت فعلا في موقفه الجمل .

### الشبهة الثالثة

#### وصف الخليفة عثمان بأنه رجل إمامة وذليل مستسلم لابن عمه

كل قارئ لرواية عذراء قريش لزيدان يدرك أن المؤلف قد عني بتصوير مواقف الخليفة عثمان بن عفان أيام الفتنة وأثناءها وإبرازها بشكل يوحي للقارئ بأن الضعف قد دب في أوصال الخليفة والخلافة فأصبح الخليفة رجلاً إمامة ومستسلماً لابن عمه مروان بن الحكم (١) وهو غلام لا يفقه شيئاً . ولم يكف بهذا بل جعله أيضاً رجلاً ضعيفاً يضي إلى الفتيات ويستمع إلى آرائهن . ومن ثم أشار إلى نصائح أسماء بنت مريم — تلك الشخصية الخيالية التي تسمى عذراء قريش — الموجهة إلى الخليفة عثمان حيث قالت له حسب زعم زيدان : " . . . . . انني انما وقفت لأقول كلمة في صالح مولاى الخليفة ولو أدى بي ذلك إلى احتمال غضبه وتوبيخه . اني يا أمير المؤمنين أرى في الأصحاء لقول ابن عمك هذا إيقاداً للفتنة بعد أن نامت ومدعاة للقتال وإثارة للحرب ، فإن استسلم أمير المؤمنين لمشورة مروان قد يؤدى إلى شر عظيم . . . . . " (٢) .

عجيب أن تجرى المبارات هكذا عن الخليفة عثمان ولا سيما على لسان شخصية خيالية لا وجود لها كأنها ضعف الخليفة أمر مسلم به أو أنه من الجادى الأساسية التي يجب على شبابنا أن يتعلموها ، ويبدو أن زيدان قد أخذ خبر ضعف الخليفة من الرواة أو المؤرخين الذين لا يحصون ولا يحققون في الأخبار التي ترد إليهم . " لأن الغالب في المؤرخين أنهم يستسهلون الرأى كلما كتبوا عن رجل اشتهر بصفة من الصفات . وهم على دأبهم هذا قد يستسهلون الرأى في تقدير سياسة عثمان بعد السنوات الأولى من خلافته على الخصوص فما كان عملاً وتدبيراً فليس أسهل من إسناده إلى أعوانه وما كان توانيساً

---

(١) جورجى زيدان — رواية عذراء قريش ص ٥٧ ، ٦١ ، ٦٢

(٢) جورجى زيدان — رواية عذراء قريش ص ٦٢

وتفريطا فليس أسهل من اسناده اليه ، وان أسندوه اليه ليقولوا انه غلب عليه . (١) .  
ومن ثم أضفى أولئك المتساهلون على مروان بن الحكم كل صفات الكياسة وحسن  
التقدير والتدبير لا مور الدولة فأصبح الرأس المدبر والمقل المفكر للخليفة الشيخ ، ولكن فسات  
على أولئك أن مروان لم يكن له " من القوة ما أسبغ عليه المداحون بعد قيام الدولة الاموية  
ولم تكن له هذه القوة حتى في مطامع الملك وهم السيادة والرياسة ، فانه كان يزاحم معاوية  
فلم يستطع ان يبلغ معه كثيرا ولا قليلا . . . . . وقد أودى حقه بحياته بسعد أن  
صارت الخلافة اليه ذلك المصير الذي لا فضل له فيه ، فقد خشي أن يكبر خالد بن يزيد بن  
معاوية فينازعه سريره ، فلم تهدء حيلته الى عمل يحتاط به لهذه المنازعة غير أن يتزوج أمه  
ليصفه ويلحقه بأتباعه ، وأمن في هذه الحيلة لما كبر خالد فقال له على مسمع من اشراف  
القوم : مالك ولهذا يا ابن الرطبة . . . . . فكان فيها حقه . . . . . فمروان هذا ليس بالعموم  
الخالب الذي لا يخالف . . . . . وغاية شأنه انه البأمر الذي لا يستماض بمن هو أنصح منه  
وأقدر على الطاعة وأعرف بما كان وما هو كائن من أخبار العاصمة وأحوال الولايات . . . (٢) .  
وذاك من شأنه أن ينفي ضعف عثمان المزعوم ، ويدحض ما يقال من أنه كان إمعة وذليلا  
مستسلما لابن عمه مروان أو غيره .

### الشبهة الرابعة

#### افتراء على ابن أبي طالب وتفسير مغرض لاسباب الفتنة

ولم يأت هذا الاتهام بصورة واضحة مكشوفة ، بل جاء في ثنايا حوار دار بين عثمان  
ابن عفان وعلي بن أبي طالب ، حيث كان عثمان يدافع عن نفسه والصحابه في داره ، فمضى  
زيدان بتسجيل ما دار في ذاك الاجتماع على النحو التالي : " ثم وجه عثمان خطابه الى الجميع  
وقال : " ألم تكن يعرف بمضنا بمضا في الجاهلية ، وقد كنا نسكن ارضا غير ذات زرع ولا ضرع  
ألم يكن فينا أناس يأكلون المقارب والخنافس ويقاخرون بأكل صر الابل يموهونه بالحجارة فسي

الدم ويظبحونه فلما أنارنا الله بالاسلام واجتمعت عصبية العرب على الدين وطلبنا ما كتب الله لنا من الارض بوعده الصديق فابتزنا ملكهم واستبحنا دنياهم ليس ذلك مالا حلالا لنا فكيف نستوجب القتل أو الخلع عليه ، وأما اعالي أقاري فقد كان رسول الله يعطي قرابته ولكنني أراكم قد غرتم قول ابن سبأ ، قال ذلك وقد أخذ منه التأثير مأخذا عظيما حتى رقصت لحيته ، فلما سمع علي قوله أغفل الجواب عن مسألة ابن سبأ لأنها تتعلق به مخافة أن تسبب نفورا ..... (١) ” .

غريب اغفال علي الجواب وتهريه من مسألة ابن سبأ كأنما هو من انصاره أو مشترك في مؤامرة من مؤامراته ، وهذا ما توحى به تلك الفقرة ، بل هذا ما قصد اليه المؤلف وخاصة عند ما قال : ” فلما سمع علي قوله أغفل الجواب عن مسألة ابن سبأ لأنها تتعلق به ” ليعترك القاري في حيرة وشبهة حول علي بن أبي طالب .

ثم نلاحظ أن المؤلف لم يشر — أثناء حديثه عن ذاك الاجتماع — الى غنى ابن عفان في الجاهلية وله هدف من وراء ذلك وهو اتهام المسلمين بالاعتماد على الخنائم دون سواها ، ومن ثم أرجع أسباب الفتنة الى المال ، وأكد ذلك بما رواه عن ابن أبي طالب من أنه قال لثمان ابن عفان : ” يخيل لي يا أبا عبد الله ان سبب هذه الفتنة انما هو ما ذكرت من استكثار المال فانه يفرق بين الاب وابنه وهذا ما حملني على كرهه حتى قلت : يا صفراء ويا بيضاء غري غيري ، ولكن ما لنا ولهذا الجدل ..... (٢) ” ثم أشار الى أنه قد أخذ هذا الحوار من ابن الاثير على حين أن ابن الاثير قد تحدث عن الفتنة وأشار الى هذا الاجتماع بين عثمان وعلي (٣) لحسم الخلاف لكنه لم يرجع تلك الفتنة الى الاستكثار من المال أو غيره ، فضلا عن أن يجعل هم المسلمين الجري وراء الخنائم وابتزاز ملك الناس واستباحة دنياهم كما قرر زيدان في رواية عذراء قریش ، وهو أمر غير مستغرب من صيحي متعصب ومبشر

(١) جورج زيدان — رواية عذراء قریش — ص ٥٨ ط . بيروت .

(٢) جورج زيدان — رواية عذراء قریش — ص ٥٨ ط . بيروت .

(٣) ابن الاثير — الكامل في التاريخ — ج ٣ ص ١٦٤

لا يحلوه الا التركيز على ما يقال من أن أسباب الفتنة التي وقعت في عهد ابن عفان إنما ترجع الى أن خلفاء المسلمين وأمرأهم قد ناموا أو استناموا واعتمدوا على ابتزاز أموال الناس عن طريق الخنائم أو الجزية بعد أن كانوا يأكلون المقارب والخنافس ويفاخرون بأكل مير الابل وأصبح ابنائهم مشغولين بالمواقف الفرامية المسفة ، وذاك تفسير مفروض دون ريب وادعاء باطل ، ولا سيما عند ما يقتضون بوصف أبناء الخلفاء بالانحراف والانزلاق الى مهاوى الرذيلة ودرك المواقف الفرامية المسفة حيث ادعى المؤلف وجود منافسة بين الحسن بن عيسى ومحمد بن أبي بكر الصديق حول أسماء بنت مريم — عذراء قريش — على الرغم من المحنة التي أحاطت بدار الخلافة في عهد ابن عفان ، وعلى الرغم من الخطر الذي كان يهدد دار الخلافة في عهد علي بن أبي طالب .

#### الشبهة الخامسة

##### اتهام علي بن أبي طالب بالتهاون في المطالبة بدم عثمان

لقد صور المؤلف مواقف علي بن أبي طالب بطريقة توحى للقارىء بأن ابن أبي طالب كان متهاونا في المطالبة بدم ابن عفان ، بل تجعل أصابع الاتهام تولى اليه ، على حين أنه كان في مقدور المؤلف أن يركز على الاحداث التي تسوغ موقف ابن أبي طالب في عدم المطالبة بدم ابن عفان ، ولكنه أعرض عن ذلك لفتح له فرصة إثارة الشبهات ونشر الشكوك وزرع الفتن معتمدا على مكر الحيلة ومضاء الوسيلة .

ونحن نرى ان الذي يسوغ موقف ابن أبي طالب في عدم المطالبة بدم ابن عفان هو

ما يلي :

- (١) قول علي بن أبي طالب عند ما دخل عليه عدد كبير من الصحابة قائلين : " يا علي اننا قد اشترطنا اقامة الحدود ، وان هؤلاء الثوار قد اشتركوا في دم هذا الرجل ( عثمان ) فقال لهم علي : يا اخوتاه : اني لست أجهل ما تعلمون ولكن كيف أصنع

يقوم بملكوننا ولا نملكهم ، ها هم اولاء قد ثارت معهم عيد انكم ، وثابت اليهم اعرابكم ،  
وهم خلالكم يسومونكم ما شاءوا فهل ترون موضعا لقدرة على شي مما تريدون ؟ ثم قال :  
والله لا أرى الا أمرا ترونه ان شاء الله فاهدا أو أعني " ( ١ ) .

- ( ٢ ) خطاب علي للثوار بقوله : يا أيها الناس اخرجوا عنكم الاعراب ، ثم قال يا معشر الاعراب  
الحقوا بميأهكم ، فأبى السبئية الطاعة ، وأبى الاعراب معهم ، ودخل علي بيته ( ١ ) .
- ( ٣ ) الحوار الذي دار بين علي وطلحة والزبير وجماعة من الصحابة حيث قال لهم علي : دونكم  
ثأركم فخذوه ، فنصحوه بألا يطلب الثأر الآن ، وقال طلحة دعني فلأت البصرة فـسـلا  
يسفاجئك الا وأنا في خيل ، فقال حتى انظر في ذلك ، وقال <sup>الزبير</sup> ردني آت الكوفة فـسـلا  
يفاجئك الا وأنا في خيل فقال حتى انظر في ذلك ( ١ ) . فهذا الحوار يدل على أن  
علي كان على خلاف مع الثوار وأنه قصد أن يأخذ الثأر منهم لتطمئنان ولكن اصحابه لم  
يوافقوه على ذلك ، بل انه يشير الى أن ابن أبي طالب وجماعة الصحابة الذين اتصلوا  
به رضي الله عنهم اجمعين - كادوا ان يصلوا الى اتفاق وسلام لولا تدخل الأيادي  
الخفية التي كانت تعمل بجهد من أجل توسيع شقة الخلاف وزرع الفتنة والد سائس  
للنيل من الأمة وزعائها آنذاك .

---

( ١ ) ابن جرير - تاريخ الطبري - ج ٢ ص ٤٦٣ ، ٥٠٢ .



### شـسـسـسـهـات

#### رواية الحباسة

- الشبهة الاولى : اتهام الرشيد بالاستهتار والمجون ، والاستبداد والظلم .
- الشبهة الثانية : تفسير خاطئ ، ومفروض لقتل بني برمك .
- الشبهة الثالثة : تشويه وتمزيق لشخصية الحباسة اخت الرشيد .

### الشبهة الأولى

#### اتهام الرشيد بالاستهتار والمجون والاستبداد والظلم

وقد ورد هذا الاتهام في مواضع متفرقة من رواية "المباسة اخت الرشيد" ومصور مختلفة وطرق متعددة ، فطورا يجي\* الاتهام ظاهرا سافرا ، وطورا يجي\* متسرلا متدثرا ، ونرى لزاما علينا أن نثبت هنا بعض نصوص من الرواية تؤكد ما ذهبنا إليه ، فالذي يرجع الى رواية "المباسة اخت الرشيد" يجد الكاتب يتحدث عن الرشيد بلسان بعض الشخصيات قائلا : " ..... عدونا مستبد ظالم له السلطة المطلقة ، وقد انغمس في لذاته ، وتمتع بكل ما تشتهي نفسه واصبح لا يبالي بسواه ..... انه رجل لا شفقة عنده ولا رحمة ، لا يهمه سوى لذاته (١) " . ثم قال : " ..... فقال الفضل : كم يدفع أمير المؤمنين ؟ قال ألم يدفع ثمن الجارية ٠٠٠ ومائة دينار وهل تلك الجارية احسن من قرنطة أو سوسنة ؟ وضحك فضحك الفضل حتى استلقى على ظهره ..... " (٢) .

وقال : " ..... وكان في قصر الرشيد ثلاثمائة قينة فيهن المواد والجنكينة والمزهرية والطنبورية وغيرها من المتقنات للضرب على آلات الضرب وان تفاوتن في المنزلة لديه بتفاوت الجمال ودقة الصنعة غير ألفي جارية لا يحسن الضنا\* وهن السراي ..... قلما انتظمت القيان للضنا\* دار الساقى بأباريق الشراب على الرشيد فشرب قليلا وهو محبوب عن القيان بستارة وعن الشمراء يستارقون مع القيان برصوماً وأبو زكار ، وكان كلما غنت احداهن صوتا عرفها وطرب لها وناداهن باسمها ثم صاح بالحاجب فأنتى فقال له : " قل للحسن بن هاني أن ينشد<sup>(٣)</sup> ما عنده ، فبلغه امر الرشيد فقال أبياتا كان قد هيأها فأنشدها انشادا على عادة الشمراء في مجالس الخلفاء فطرب الرشيد وصاح : وأنت يا ابن أبي حفصة فقال لبيك يا أمير

(١) جورجى زيدان - رواية المباسة اخت الرشيد - ص ٢١

(٢) جورجى زيدان - رواية المباسة اخت الرشيد - ص ٤٣

(٣) تمبير خطأ ، والصواب حذف " ان " .

المؤمنين ، وأخذ ينشد قصيدة نظمها في مدح الرشيد - ضمنها التمرض بالملوك -  
ذكرته بما كاد ينساه من هواجسه فصاح فيه دع عنك هذا الآن ، قل لأبي المتاهية هل هو  
باق على الزهد في الشعر ، فأجابه أبو المتاهية : ان ما نسمعه يا أمير المؤمنين - من  
أسباب الطرب يرى الزهد بالمنجنيق ، فاستلطف الرشيد تمبيره وضحك (١) .

هكذا صور المؤلف هارون الرشيد ، وقد كان هدفه من كل ذلك سلب الرشيد  
من جميع خصائصه وفضائله لتستقر في اذهان الشباب - شباب المسلمين - صورة مشوهة  
لخليفة دانت له الرقابة باسم الاسلام حيث جملة شريبا سكيلا لا يصح ليل نهار ، واعتبره  
زير نساء ، وعابثا لاهيا لا تهمة دنياه ولا آخرته .

وتلك تهمة تستمحي على التصديق ، وفرية ليس فيها مزية ، اذ أن كل قارئ لرواية  
العباسة اخذ الرشيد يبقى متسائلا : كيف يقال ذلك عن خليفة عرف بأدائه للفرض الدينيسة  
وتوقيره لشعائر الدين أيما توقير ، وعرف بأنه كان يحج عاما ويفزوعا ما ؟ وكيف يقال ذلك عن  
رجل كان يبيع اللهل لكنه لا يشهد مجالسه مع اللاهين ، وكان يميل الى الفكاهة لكنه لا يقبل  
من ندائه ان يتجاوزوا بها حدودها حتى تمس الفرائض والعبادات ، من ذلك ما رواه الطبري (٢)  
عن موقف الرشيد من ابن ابي مريم المدني الذي كان يسكن معه في قصره ويقبل منه ما لا يقبل  
من سائر جلسائه بل كان لا يصبر عنه ولا يمل محادثته ، وعلى الرغم من ذلك كان لا يسمح له  
أن يتجاوز بالفكاهة حدودها .

وكيف لخليفة مثل هارون الرشيد أن يلهو ويلعب وهو الذي يحمل أثقل الاعباء فسي  
توطيد ملك بني المباس ؟ بل كيف يمكن لمثل هذا الخليفة أن يعرف مجالس الانس واللهمو  
الماجن ومن حوله عيون وأرصاد يحصون عليه الهفوات لتشويه سمعته في الاقطار الاسلامية  
وليفتحوا الباب لمكايد خصومه الالاء من أنصار بني أمية وأشياع أهل البيت ؟ ثم كيف ؟  
وكيف ؟ وكيف ؟

(١) جورجى زيدان - رواية العباسية اخت الرشيد - ص ١٤١ - ١٤٢

(٢) ابن جرير الطبري - تاريخ الطبري - ج ٨ ص ٣٤٩ ط ٠ دار المعارف بمصر .

نحن نعتقد أن معظم ما قيل عن الرشيد إنما هو افتراء ، ونسج من خيال الأدباء والشعراء ولا سيما تصويرهم للرشيد بأنه كان يسكر حتى يشل ، إلى غير ذلك من صفات المجنون والاستهتار ، ونرى أن شخصية الرشيد قد جمعت من عناصر الرواية والقصة ما لم تجمع من شخصيات السابقة له واللاحقة به ، ومن ثم كانت لشخصيته مجموعة من عناصر الذبوع والشهرة الشعبية كما في أقاصيص ألف ليلة وليلة ، فأصبحت مرضى لسنتهم المفرضين ، وغدت مادة للهو لللاهين من مؤلفي كتب التسلية أو الامتاع والمؤانسة ، مثل : كتاب ألف ليلة وليلة ، وكتاب " اعلام الناس بما وقع للجرامكة مع بني المباس " وكتاب " مسالك الابصار " وغيرها من الكتب التي جعلت من الرشيد صورة للفرح والطرب أو الاستهتار والمجون ، ذلك لأن مؤلفي هذه الكتب ما كانوا ينتفون تسجيل التاريخ وتحصيل الحق إنما أرادوا إثارة انفعالات عاطفية واحساسات جمالية ، وقد شهد بهذا أبو الفرج الاصفهاني صاحب كتاب الاغانى عند ما قرر في مقدمة كتابه الادبي النفيس أن الرونق الذي يروق السامع ويلهي الناظر هو الهدف الاصيل من وضع الكتاب ، حيث قال : " ..... اذ ليس لكل الاغانى خبير ، ولا في كل ما له خبر فائدة ، ولا لكل ما فيه بعض الفائدة رونق يروق الناظر ويلهي السامع (١) " . فليس من المعقول اذن ان نصدق كل ما رواه أولئك الرواة : وان نقبل كل ما صورته الادباء والشعراء عن طرب الرشيد ومجالس أنسه ولهوه ، لان تلك الروايات قد وصلت الى حد السخف والهزال ، ولان الرشيد كانت له ذووية محترمة وشخصية اسلامية قوية تأبى عليه الاسفاف والابتذال ، هذا الى جانب ما كان له من خصوم واعداء يرصدون اعماله ويرقبون تحركاته ، وهو لا يسرهم الا أن يشيع عن الرشيد أنه من أهل الخلاعة والمجون . ونحن لا نريد أن نقول ان الرشيد كان ملكاً في دنيا البشر ، أو كان بشراً مبسراً من الميوب والمناقص ، اذ الحق الذي لا مراء فيه ان الرشيد قد عرف مجالس الانس ولكن في الحدود التي تسمح بها منزلة خليفة عظيم له سلطان في المشرق والمغرب ، وله خلق ينهأه عن التبذل ، وله دين يحميه من السقوط .

---

(١) أبو الفرج الاصفهاني - كتاب الاغانى - المقدمة - ص ٦ ط ٠ دار الحياة بيروت .

ولا غرابة في أن يعرف الرشيد مجالس الانس وقد جلس على عرش العملاق ولا غضاضة  
في أن يتخذ من الانس ساعة أو ساعتين وسيلة للتخفيف عن هموم الملك ومشاكله ومشاغله  
ولا سيما اذا كانت الملكة مترامية الاطراف ومكتظة بشموب مختلفة المناصر واللغات، منوعة  
الذاهب والفايات، ثم لا لوم عليه ولا تشرب في الحب والمشق طالما كان حبه شريفاً، اذ  
الحب الشريف كان ولا يزال مثال كمال النفس وجمال المذهب كما كان دليل المفة والطهر  
والنقاء.

ومن هنا نستطيع ان نقول : ان الرشيد الذي عرفته كتب الادب وقصص جورججي  
زيدان غير الرشيد الذي عرفه التاريخ، لأن كتب التاريخ لم تشر الى أنه كان ماجنا مستهترا  
أو كان صديقا للخمر كما فهم من قول أبي نواس : (١).

ولاح لحاني كي يجي' بيدعة	وتلك لعمري خطة لا أطيقها
لحاني كي لا أشرب الراح انها	تورث وزرا فادحا من يذوقها
فما زادني اللاحون الا لجاجة	عليها لاني ما حييت رفيقها
أرفضها والله لم يرفض اسمها	وهذا أمير المؤمنين صديقها

ونحن نستبعد أن يكون أمير المؤمنين في هذه القصيدة النواسية هو الرشيد، ونرجح أن  
يكون المراد بذلك محمد الأمين بن هارون الرشيد.

ثم ان كتب التاريخ لم تشر الى أن الرشيد " قد انغمس في ملذاته وتمتع بكل ما تشتهيه  
نفسه واصبح لا ييالي بسواه " (٢) كما زعم جورججي زيدان أو أنه " رجل لا شفقة لديه ولا رحمة  
ولا يهيمه سوى ملذاته " (٣) كما جاء في رواية المباشرة لزيدان، ولم تشر أيضا الى أن اللهو  
والمجون قد بلغا به درجة تجعله يستسلم لزوجته زبيدة لتأمره فيستجيب لرغبتها حتى ولو  
تعارضت تلك الاستجابة مع ما جهل عليه جبار بني العباس من قوة الشخصية ونضج العطف

---

(١) الحسن بن هاني' - ديوان أبي نواس - ص ٤٣٤ ط ٠ دار صادر - بيروت ٠

(٢) جورججي زيدان - رواية المباشرة اخت الرشيد - ص ٢١

(٣) جورججي زيدان - رواية المباشرة اخت الرشيد - ص ٢١

والحنان الابوى في قلبه ، فقرأه يصفى الى زبيدة التي تقول له بعد قتله المباشرة وجعفر  
البرمكي حسب ما جاء في رواية المباشرة لزيدان : " اذا أردت محو المار الذي لحقنا  
فبادر الى ازالة اثره لان بقاء الصبيين وصمة باقية " ( ١ ) فتوجه توا للفتك بالفلامين البريثيين  
الظاهرين للذين زعم زيدان انهما ثمة زواج غير شرعي وأطلق لخياله المنان في تصوير  
استقبالهما للرشيدي الذي جاء ليقتلها بل جعل الرشيد يكي وعلى الرغم من ذلك أمر  
بقتلها على ألا يرى ذلك بعينه ولا يسمعه بأذنيه ( ٢ ) وتلك مسألة لم ترد في كتاب  
تاريخي موثوق به ، ولم تذكر الا في روايات ضعيفة مفترضة ، أو في روايات قصصية تهدف الى  
تصوير شخصية الرشيد بحيث تبدو متناقضة أشد التناقض : فمن حزم ويقظة الى ميومة وتراخ  
ومن اصلاح وتدبير الى تمسف وتبذير ، ومن ورع وتقوى الى سكر وعردة وانغماس في اللذائذ ،  
ومن رقة ودعوى تنهمر أمام المواعظ الى غلظة وشراسة ودناءة تسفك ظلما ، ومن ثم أصبحت  
شخصية الرشيد اسطورة تلتف حولها نوادر المجون والخلاعة ، وهناك عوامل كثيرة أدت  
الى ذلك " وكان أشدها وطأة وجراً على تشويه تاريخه ، تلك النزعة الشموية التي أعمت  
جماعات من المؤرخين ومدوني الحوادث في المصور المتناقبة فجهموه في شتى نواحيه .....  
ولا نحمد عن الواقع اذا قلنا : ما علق بتاريخ زعيم أو كبير من عظماء الناس كما علق بسيرة هارون  
الرشيد من دس وافتراء وهتان ( ٣ ) " .

هكذا وقد دافع عن الرشيد الكثيرون من الكتاب والمؤرخين النصفين حيث قال عنه  
الدكتور الجومرد : " ..... من كانت حالته على هذا الجانب من التقوى والايمان  
الصحيح لا يجوز اتهامه بشرب الخمر ، وهي احدى الكبائر المحرمة ، وليس من الصواب الاعتقاد  
بصحة بعض الروايات الضعيفة التي تنسب اليه ذلك وتتهمه بالسكر والعردة ..... ( ٤ ) " .

( ١ ) جورجى زيدان - رواية المباشرة - ص ٢٤٢

( ٢ ) جورجى زيدان - رواية المباشرة - ص ٢٤٣

( ٣ ) الدكتور عبد الجبار الجومرد - هارون الرشيد - ج ١ ص ٨ ط ٠ بيروت .

( ٤ ) الدكتور عبد الجبار الجومرد - هارون الرشيد - ج ١ ص ٢٣٣ ط ٠ بيروت .

وقال عنه ابن خلدون : " ٠٠٠ ان حال الرشيد في اجتناب الخمر كانت معروفة عند بطانته وأهل مائدته ، ولقد ثبت أنه عهد بحبس أبي نواس لما بلغه اتهامه في المماقرة حتى تاب وأقنع ، وانما كان الرشيد يشرب نبيذ التمر على مذهب أهل العراق ، وفتاويهم فيها معروفة ، وأما الخمر الصرف فلا سبيل الى اتهامه به ، ولا تقليد الاخبار الواهية فيها ، فلم يكن الرجل بحيث يواقع محرما من اكبر الكبائر عند أهل الله " ( ١ ) .

وابن خلدون انما قصد بمذهب أهل العراق في النبيذ رأى أبي حنيفة الذي يقول بحل نبيذ التمر ، والذي قال عنه احمد امين : " انه كان يتبع الصحابي الجليل ابن مسعود الذي كان يرى حل النبيذ ( ٢ ) " .

وحق هذا النبيذ الحلال في مذهب أهل العراق لم يشربه الرشيد بمراى ومسمع من الجميع بدليل ما رواه الطبري من أن الرشيد كان يشرب هذا النبيذ الحلال ويحتسيه في مجلس خاص مع نفر قليل جدا من أقرب جلاسه اليه ولا يراه أحد دون هؤلاء " ٠٠٠ ( ٣ ) " .

وبدليل قول الجاحظ " ٠٠٠٠٠٠٠٠ من أخبرك انه رآه قط يشرب الا الماء فكذبه ، وكان لا يحضر شربه الا خاص جواريه " ٠٠٠ ( ٤ ) " وقال الجومرد : " ان ما تناقلته كتب الادب من أنه كان يشرب الخمرة أو أنه كان يفقد شموه مع المخنين فيزحف مثلا على سريره أو يتفوه بكلمات ناشزة أو يظهر جواريه في مجلس شرابه الى آخر ذلك فكله مخلق ولا أساس له من الصحة قطعا " ٠٠٠٠٠٠٠ ( ٥ ) .

وكل هذا يصل بنا الى دحض تلك الشبهة وازالة هذه القرية المطفقة ضد الرشيد للنيل منه ومن الاسلام الذي كان يحكم باسمه ولتشكيك الشباب في تاريخ امتهم المجيدة .

---

( ١ ) ابن خلدون — مقدمة ابن خلدون — ج ١ ص ٢٣٥ — ٢٣٦ ط . لجنة البيان العربي

تحقيق عبد الواحد وافي .

( ٢ ) احمد امين — ضحى الاسلام — ج ١ ص ١١٩

( ٣ ) ابن جرير الطبري — تاريخ الطبري — ج ٨

( ٤ ) الجاحظ — كتاب التاج — ص ١٣٧

( ٥ ) عبد الجبار الجومرد — هارون الرشيد — ج ١ ص ٢٣٥

## الشبهة الثانية

### تفسير خاطيء ومفرض لقتل بنى برمك

يتمثل هذا التفسير الخاطيء فيما ذهب اليه جورجى زيدان — في رواية المباشرة أخت الرشيد — من أن قتل جعفر البرمكى والتكليف بالبرامكة اجمعين انما يرجع الى الجريمة التي ارتكبتها المباشرة مع جعفر — في نظر زيدان — حيث قال : بحد أن تحدث عن قتل جعفر والمباشرة والخلايين " وأمر الرشيد منذ ذلك اليوم ألا يذكر البرامكة في مجلس ولا يستعان بمن بقي منهم في شيء " (١) .

معنى هذا انه غضب على البرامكة اجمعين ، لما وقع من جعفر ، على الرغم من أنهم لم يشتركوا معه في تلك القمعة الشنيعة المزعومة ، فهذا تفسير غير مقبول عقلا ونقلا ، اذ أنه ليس من الممقول أن يكون الرشيد قد قتل طائفة كبيرة من البرامكة وشرد من بقي منهم لا شيء ، الا لان جعفرا مفسد عرضه ، انما الممقول أن ينكل بالفرد المجرم عندما تثبت جريمته ، ومن الممقول عندئذ ان يمزقه اربا اربا ، ولا سيما عندما ترتفع درجة غضب الرشيد ، كما حدث له مع أخى رافع — بشير بن الليث — الذى أرسل اليه وهو في طوس بين الموت والحياة ، فقال له : " يا أمير المؤمنين قد كنت لك حربا وقد أظفرك الله بي فاقبل ما يحب الله ، أكن لك سلما ، ولعل الله ان يلين لك قلب رافع اذا علم انك مئنت علي ، فغضب وقال : والله لو لم يبق من أجلى الا أن احرك شفتي بكلمة لقلت اقتلوه . ثم دعا بقصاب فقال : لا تشخذ يدك ، اتركها على حالها ، وفصل هذا الفاسق ابن الفاسق ، وعجل لا يحضرن أجلى وضوان من أعضائه في جسمه ، ففصله حتى جعله اشلاء ، فقال عد أعضائه ، فحددت له أعضائه فاذا هي اربعة عشر عضوا ، فرفع يديه الى السماء فقال : اللهم كما مكنتني من تأرك وعدوك فبلغت فيه رضاك فمكتني من أخيه ..... (٢) .

---

(١) جورجى زيدان — رواية المباشرة أخت الرشيد — ص ٢٤٤

(٢) ابن جرير الطبرى — تاريخ الطبرى — ج ٨ — ص ٣٤٢ ط ٠ دار المعارف بمصر .



يتضح من ذلك ان الرشيد لم يسأل ربه ليمكنه من قبيلة بشير بن الليث وأتباعه وأهله ، انما سأل ربه ان يمكنه من أخيه رافع فقط ، الذي كان حربا عليه ، وهذا يدل على ان الرشيد لم يأخذ الناس بأوزار ارتكبتها أناس آخرون ، ويدحض ما يقال من أنه تكلل بالبرامكة وشردهم بسبب خيانة ارتكبتها أحدهم . فالمقل يرفض هذا التفسير ويبحث عن تفسير آخر لذلك التشريد الجماعي .

أما من حيث النقل التاريخي فلم يرد في الكتب التاريخية الموثوق بها شيء من هذا التفسير المفروض ، وقد راجعنا في هذه المسألة كتابي الطبرى وابن الاثير (١) ثم مقدمة ابن خلدون التي تحدث فيها — ضمن ما تحدث — عما يعرض للمؤرخين من المغالطات والاهام ، حيث أوضح الخطأ الذي وقع بالنسبة لتعليل فتك الرشيد بالبرامكة فقال :  
” . . . ومن الحكايات المدخولة للمؤرخين ما ينقلونه كافة في سبب نكبة الرشيد للبرامكة من قصة اخته مع جعفر بن يحيى بن خالد مولاه ، وأنه لكلفه بمكانهما من معاقرته إياهما الخمر اذن لهما في عقد النكاح دون الخلوة حرصا على اجتماعهما في مجلسه ، وأن المباشرة تحيلت عليه في التماس الخلوة به ، لما شغفها من حبه حتى واقصها ، زعموا في حالة سكر ، فحملت ووشتي بذلك للرشيد ، فاستغضب . . . . (٢) ” ثم قال : ” وإنما نكب البرامكة ما كان من استبدادهم على الدولة واحتجانهم أموال الجباية ، حتى كان الرشيد يطلب اليسير من المال فلا يصل اليه فقلبوه على أمره وشاركوه في سلطانه ، ولم يكن له معهم تصرف في أمور ملكه ، فعمظت آثارهم وحمد صيتهم ، وعمروا مراتب الدولة وخططها بالروءساء من ولدهم وصنائعهم واحتازوها عن سواهم ، من وزارة وكتابة وقيادة وحجابه وسيف وقلم ، ويقال أنه كان بدار الرشيد من ولد يحيى بن خالد خمسة وعشرون رئيسا من بين صاحب سيف وصاحب قلم . . . . . ويدحوا بما لم يدح به خليفتهم وأسنوا لمقاتهم الجوائز والصلات واستولوا على القرى والضياح من الضواحي والامصار في سائر الممالك حتى آسفوا

---

(١) راجع الطبرى — المجلد الثامن — ص ٢٨٢ — ٣٠٢

(٢) عهد الرحمن بن خلدون — مقدمة ابن خلدون — الجزء الاول — ص ٢٢٩ — ٢٣١

البطانة وأحقدوا الخاصة ، وأغصوا أهل الولاية فكشفت لهم وجوه المناقصة والحسد ، ودبت  
الى مهادهم الوشير من الدولة عقارب السعاية (١) .  
وعبارة ابن خلدون هذه من شأنها أن تؤكد ما ذهبنا اليه من دحض ورفض ذلك  
التحليل المفروض لقتل بني برمك ، فمن أين أخذه زيدان ؟ ولم اختاره دون سواء ؟ لأنه  
أقوى مما قرره ابن خلدون وابن الاثير والطبري ؟ أم لأنه صادف هوى ووافق رغبة جامعة في  
التمزيق والتشويه .

### الشبهة الثالثة

#### تشويه وتمزيق لشخصية العباسة أخت الرشيد

يتمثل ذاك التشويه والتمزيق في اتهامات عديدة وجهها زيدان الى شخصية العباسة  
في مواقف مختلفة ، منها ما يلي :

- (١) الزعم بأن الرشيد قد عقد على جعفر البرمكي لمجرد اباحة النظر (٢)٠٠ .
  - (٢) تحليل ذلك المقعد بحب الرشيد لجعفر والعباسة وعدم صبره على الابتعاد عنهما (٣) .
  - (٣) القول بزواج العباسة سرا بعد أن نالت من البرمكي ما ريسها (٢)٠٠٠ .
  - (٤) الزعم بأن العباسة قد أخفت الفلامين اللذين كانا ثمرة ذلك اللقاء غير المشروع (٢)٠ .
- وتلك فرية ليس فيها مزية ، وشبهات واتهامات من شأنها ان تسيء الى الرشيد  
من جانب وتشويه شخصية العباسة من جانب آخر ، بل تمزقها وتلقي بها في مهاوى الرذيلة  
وزرائن المهر والفجور ، وهي بريئة من جميع تلك الافتريات .

والدليل على براءتها هو عدم ورود قصتها — على هذا النحو — عند جميع المؤرخين  
الثقات كالطبري وابن الاثير ، والدليل أيضا هو ما روى عن ولي أمرها — الرشيد — الذي كان

---

(١) عبد الرحمن بن خلدون — مقدمة ابن خلدون — الجزء الاول — ص ٢٢٩ — ٢٣١

(٢) جورج زيدان — رواية العباسة أخت الرشيد — ص ٢٣

أميرا للمؤمنين في زمانه ، والذي أجمع الرواة على أنه كان من أرقى الخلفاء وجهها وأكثرهم حياءً وأخشعهم قلباً وأغزرهم دماً عند الموعظة الحسنة .

هذا وقد جاء في الطبري أن ناسكا قد تصدى للرشيد وهو في صيده فوعظه وأغلظ عليه فقال الرشيد يا هذا أنصفتني في المخاطبة والمسالمة ، قال الناسك : ذاك أقل ما يجب لك ، قال أخبرني أنا شر وأخبرت أم فرعون ؟ قال : بل فرعون ، قال : فأخبرني أنت خيبر أم موسى بن عمران ؟ قال : بل موسى صفي الله وكنيته ، قال الرشيد : أفما علمت أنه لما بعثه الله وأخاه هارون إلى فرعون قال لهما : " فقولاً له قولاً لنا لعله يتذكر أو يخشى " قال : نعم ، قال : هذا فرعون في عتوه وجبروته وانت جئتني وأنا بهذه الحالة التي تعلم : أودى فرائض الله علي ، ولا أهدأ أحداً سواه ، واقفاً عند أكبر حدوده وأمره ونهيه ، فوعظتني بأغلظ الالفاظ وأشنعها وأشنع الكلام وأفظمه ، فلا بأدب الله تأديت ولا بأخلاق الصالحين أخذت ، فمن كان يؤمنك أن أسطوبك ، فإذا انت قد عرضت نفسك لما كت عنه غنياً ، قال الناسك : أخطأت يا أمير المؤمنين ، وأنا أستغفرك ، قال : غفر الله لك (١) .

رجل هذه حالته ، وتلك صفاته ، لا يمكن أن تصدر منه تصرفات لا يقبلها العقل ولا يقرها الصرف ، بحيث يبيع لنفسه ما أحله الله ويحرم ذلك على رعيته ، بل على أقرب الناس إليه وأثرهم عنده ، وهو أخوته النباسة ووزيره جعفر البرمكي ، فيضطر إلى المقد لهما عقداً غير شرعي أو يسمح لهما بلقاء غير شرعي ، ويؤدى ذلك اللقاء المشروع إلى الحمائل وأنجاب غلامين تحدث عنهما زيدان بصورة تجعل قلب كل قارئ ينفطر أسى وحزناً وألماً من تلك الانحرافات المفتراة ، ولا بد من الإشارة هنا إلى أن زيدان قد نقل هذه المقترحات من كتب الاخبار والاسمار التي أشرنا إليها قبلاً ، وأوضحنا أن كتابها ما كانوا يتحرون الصدق ، ولا يبحثون عن الحق ، إنما هدفهم تجميع الاخبار الضعيفة إلى جانب الصحيحة ، وخلصت الحق بالباطل ، وقد تنبه ابن خلدون إلى هذه الأخطاء والأغلاط التي وقع فيها أولئك الرواة

وضفاف المؤرخين ، ودحضها بقوله :

" . . . . . ومن الحكايات المدخولة للمؤرخين ما ينقلونه كافة في سبب نكبة الرشيد للبرامكة من قصة المباشرة اخته مع جعفر بن يحيى بن خالد مولا ، وأنه لكلفه بمكانهما لمعاقرته اياهما الخمر اذن لهما في عقد النكاح دون الخلوة حرصا على اجتماعهما في مجلسه ، وان المباشرة تحيلت عليه في التماس الخلوة به ، لما شغفها من حبه حتى واقمها ، زعموا في حالة سكر ، فحطته ووشى بذلك للرشيد فاستغضب ، وهيبات ذلك من منصب المباشرة في دينها وأبويها وجلالها ، وانها ببنت عبد الله بن عباس ليس بينها وبينه الا أرملة رجال ، هم أشرف الدين وعظماء الملة من بعد ، . . . . . ابنة خليفواخت خليفة ، محفوفة بالملك العزيز والخلافة النبوية . . . . . فأين يطلب الصون والعفاف اذا ذهب عنها ، وأين توجد الطهارة والزكا (١) اذا فقد من بيتها ، وكيف تلحم نسبها بجعفر بن يحيى وتدنس شرفها العربي بحولى من الممج . . . . . وكيف يسوغ من الرشيد أن يصهر الى موالى الاعاجم على بعد همتة ، وعظم آباءه ؟ ولو نظر المتأمل في ذلك نظر المنصف ، وقاس المباشرة بابنة ملك من عظماء ملوك زمانه لاستنكف لها عن مثله مع مولى من موالى دولتها ، وفي سلطان قومها ، واستنكره ولج في تكذيبه . وأين قدر المباشرة والرشيد من الناس . . . . . (٢) " .

فهل كانت نظرة جورجي زيدان الى مسألة المباشرة نظرة منصف محايد أم كانت نظرة مفرض يهدف الى التشويه والتمزيق ؟ ان تحليل الرواية يؤكد الثانية لا الاولى .

---

(١) ورد في جميع النسخ " والذكا " بالذال . وهو خطأ ، وصوابه " الزكا " بالزاي بمعنى الصلاح والاستقامة من زكا الرجل يزكو اذا صلح ، وقد أشار الى هذا الدكتور عبد الواحد واقفي .

(٢) عبد الرحمن بن خلدون — المقدمة — الجزء الاول — ص ٢٢٩ — ٢٣٠

### شبهات

في رواية شارل وعبد الرحمن

- أ - كذب واقتراء ، وتلفيق وتزوير •
- ب - توسيع شقة الخلاف وتكبير صورة النزاع •
- ج - جموح في الخيال ومبالغة في التصوير •
- د - ارجاع عامل النصر والفتح الى الحب والخسرام •

١ - كذب واقتراء وتلفيق وتزوير :

معلوم أن تاريخ الاندلس كان حافلا بالمجود والبطولات ، مليئا بضروب من الفتن والمنازعات : انه صراع بين المسلمين ونصارى الشمال ، وصراع بين الاجناس والقبائل ، وصراع بين العقائد والمذاهب ، ثم صراع بين الحياة والموت وبين المآذن والنواقيس . ومن ثم أصبح جميع القراء يتوقعون أن يجدوا في القصة التي تكتب عن شارل مارتل وهبدا الرحمن الخافقي صحائف من ذهب ، تتجلى فيها مدنية الصرب ، ممجزة من المجزات وآية من الآيات الباهرات ، لكنهم منوا بخيعة الامل في روايات زيدان ، حيث لم يجدوا شيئا من ذلك ، ولكنهم وجدوا أباطيل وسخافات ، وشبهات ومفتريات منها :

(١) الزعم بأن القواد وأمرأه الجند من المسلمين كانوا مشغولين بحب فتيات النصارى ، ومفتونين بجمالهن ، والقول بأن ذلك الحب قد ملك مشاعرهم وصرفهم عن أمر الفتح فتركوا جنودهم في ساحة القتال وأخذوا يحشون عن فتيات احلامهم . ويشتمل هذا الزعم الباطل والادعاء الكاذب في قول زيدان : " وفي الصباح قام المسلمون للصلاة ، ثم نفخ في النقيير فتأهبوا للسير وساروا كأنهم بحر يتلاطم بالامواج وفيهم الفرسان والمشاة ومنهم الرماحة والرماة ٠٠٠ وقائد الفرمان الحام هاني ، قد ركب جواده وليس خوذته والتف بحبائه ، وقوضوا الخيام ، ولم يتركوا منها الا ما وضعوا فيه غنائمهم ، ومعها الامير بسطام ومضى رجاله ، ونفسر من رجال القبائل الاخرى فبات هاني تلك الليلة وقد عادت اليه هواجسه وعاد الى التفكير في مفارقة المعسكر بضع ساعات ، ولا خطر على الجند في غيابه لاسباب التي قد منهاها ، على أنه ظل مترددا في الذهاب خشية الفشل وحيا من عهد الرحمن . فأصبح في اليوم التالي وخرج على قدميه وقد تراكت عليه الهواجس وهو يفكر في حاله وحال حبيته مريم وحال الجند . وبينما كان

يتنشق في سهل خارج المعسكر رأى رجلاً يلبس عربي قادم من عرض البحر  
يهزول نحوه ويشير إليه فوقف ، فلما دنا الرجل منه تفرس هاني ، فإذا هو  
ملثم فناداه فمد الرجل يده إلى جيبه وأخرج مندلاً وسلمه لى هاني ، فلم  
يكذ هاني ، يستلم المندل حتى شم منه رائحة مريم ..... (١) .

ويستمر المؤلف في هذا التصوير الصف والحدث المفترى وينتهي هذا الفصل  
كله بالحدث عن هاني ، مينا مدى انشغاله بمريم وتملقه بها - حسب زعم المؤلف -  
ثم يأتي بفصل آخر بعنوان " البحث عن مريم " وفي هذا الفصل يفصح عن زعمه بأن  
قواد المسلمين آنذاك كانوا في انشغال تام بفتيات النصارى ، وذلك من خلال الحوار  
الذي أجراه بين هاني ، وبين الأمير بسطام حيث قال :

" ..... ففقهه بسطام وهو يمسح لحيته من بقايا طعام تناقض عليها كأنه  
على المائدة وقال : مالك وللخنائم .. ألم تشغلك تلك النصرانية عنها ؟ دع الحرب  
واذهب إلى الخباء فانك أولى بمعاشرتنا النساء ، ولكلك مستذوق عاقبة غبك قريباً (٢) " .  
وتلك تهمة تستعصي على التصديق ، لأنه لا ذكر لها في كتب التاريخ ، وعلى  
فرض ورودها في كتب الأخبار الضعيفة ، فما الداعي إلى ذكرها في رواية ثعني بتاريخ  
الاسلام ؟ وتهدف إلى تشويق الشباب إلى مطالعة تاريخ آبائهم وأجدادهم  
لا تفجيرهم منه ؟

واضح أنه لا داعي سوى التزوير والتشويه ، ، ،

#### ب - توسيع شقة الخلاف وتكبير صورة النزاع :

وذلك بالتركيز على ما قد يحدث - عادة - بين أي جند من جنود البشر من  
خلاف ونزاع خفيف طفيف ، ثم توسيع شقة هذا الخلاف وتكبير صورته والخلوص من

الرجح اليقين

(١) جورجى زيدان - رواية شارل وعبد الرحمن - ص ٦٩

(١) جورجى زيدان - رواية شارل وعبد الرحمن - ص ٦٩

ذلك الى أن قواد المسلمين وجنودهم في فتح الاندلس كانوا يهتمون بالفنائم أكثر من اهتمامهم بما عداها ، وكانوا يقتلون عند توزيعها ، كأن لم تكن ثمة قاعدة أو قانون ينظم توزيع الفنيمة — عند المسلمين — ويمالج النفوس المريضة فيجعلها تمف عند المغنم ، فلا تتكالب فضلا عن أن تحقد أو تفدر .

وهدف الكاتب من ذلك التركيز هو وصف حروب الاسلام بأنها حروب للفنائم وليس لنشر نور الاسلام وتبديد دياجير الشرك والكفر ، بدليل أنه جعل القائد العام لجند المسلمين — هانثا — يحقد على بسطام الذي كان مسئولا عن الفنائم قائلا : " . . . . . وقد عزم على أن يقتل بسطاما اذا رأى مريم عنده ، ومع سرعة الجواد كان يحسبه واقفا ، وكان في المعسكر مضارب قليلة للفنائم وحولها الحراس من رجال بسطام وغيرهم ولما أشرف عليهم هانثا ، رأهم يختصمون ويتضاربون وقد علا ضجيجهم فلما رأوه تقدم بعضهم وهم يستغيثون فصاح فيهم : ما الخير ؟ فقال أحدهم نشكو اليك ظلم الامير بسطام فصاح أين بسطام ؟ أين هو ؟ ولم يتم كلامه حتى خرج اليه بسطام وهو يترنح ترنح السكران فلما رآه هانثا لم يتمالك ان صاح فيه : ما هذه الجراءة على اغتصاب أموال المسلمين ؟ قد أمك الامير على الفنائم فاستأثرت بها وسطرت على حقوق المسلمين . . . . . لقد صدق القائلون انك لست مسلما . . . (١) " .

أ يكون غير مسلم ويحتمد عليه الخليفة المسلم في أمر الجند والفنائم .

#### ج مجموع في الخيال ومبالغة في التصوير :

وذلك باضفاء صفات البطولة والرجولة الفائقة على الفتاة النصرانية مريم التي زعم المؤلف أن هانثا شغل بها وترك المعسكر من أجلها ، ولم يكف المؤلف بهذا ولكنه جعل مريم تقتل بسطاما خصم هانثا بعد المرور بها في مواقف لا تتناسب



— اطلاقاً — مع فتاة مثلها ، حيث قال المؤلف : انها قد ركبت جواداً أدهم يشبه جواد هاني ، وانها اشتركت في معركة المسلمين ضد الافرنج وسمت نفسها هانثا ، أو سماها المؤلف وقال انها كانت سبياً من أسباب النصر في تلك المعركة ثم جاءت بلفظ ذلك لتعاسب حبیبها المسلم وهو القائد العام لجند المسلمين أمام الخليفة عبد الرحمن . يا للمجب ، والاعجب أن تلك المحاسبة أجريت على النحو التالي : " . . . فلما رآه هاني ، وأقبل نحوه وتفرس في وجهه فرآه قد تلثم تحت الخوذة بلثام أسود ورأى من خلال المباشرة ثوبا أسود فصاح فيه : " يا أهلاً بالفارس الذي يسمى نفسه هانثا " فظل الفارس ساكناً ينظر من خلال اللثام فابتداه الأمير عبد الرحمن قائلاً : انك لذي فضل على هذا الجند . . . . . بالله ألا رغمت لثامك وعرفتنا بنفسك ، فرفع الفارس يده الى الخوذة فبان من تحتها ثوب أسود ( ١ ) فصرخ هاني : للحال انه ثوب مريم ، فلم يتمالك ان صاح " مريم . . . مريم " فمد الفارس يده الى الخمار فأزاحه فبان من تحته وجه فتاة يتدفق حيوية وجمالاً ، وقد زاده التلثم دفقاً فتورد وأبرقت الميخان ولا تسل عن هاني حينما علم بما أظهرته مريم من البسالة التي تندربين النساء فقال وهو لا يستطيع امساك نفسه : مريم أهذه الفعالم فعالك يا حبيبة ؟ عهدناك ربة اللطف والجمال ولم يخطر لنا أنك ربة الجواد والسيف . قالت انك ترى مريم واقفة بين يديك ویدی الأمير عبد الرحمن . رحم الذي جرى أين كنت ؟ ما هذا ؟ ماذا أرى ؟ ثم قالت لم أقمل أمراً يستحق الثناء واذا فعلت شيئاً فما هو الا لأني تسميت باسم الأمير هانسي . فالأمير هاني هو الذي فعل ذلك . . . . . فلما ذكرت مريم أنها قتلت بسطاماً صاح الأمير عبد الرحمن : بسطاماً ؟ قالت : نعم . . . قتلته وقد قصصت عليك السبب الذي دعاني الى قتله فاما أن تعذر لي فيه أو تقتلني بسببه فاني بيمن يديك . . فتصدى هاني للجواب قائلاً : ان قتله مقدر منذ أيام ولمو لم تقتليه أنت

( ١ ) الخوذة دائماً توضع على الرأس والثوب يكون على الجسد . . فكيف يكون تحت الخوذة ؟

لقتلته أنا ، وإذا أراد الأمير عبد الرحمن أن ينتقم له فلينتقم مني . . . فقال الأمير عبد الرحمن : لا أريد الانتقام له ولكنني أخشى أن يترتب على مقتله اضطراب في صفوف الجند لما تعلمون من . . . . . ثم انته لوجود ميمونة هناك فتوقف عن اتمام الحديث وحول الموضوع . . . ( ١ ) .

حوار متكلف متحل ، وتصوير تافه لا يعصر القارئ المسلم بحقيقة يجد رالالام بها ، ولا يحيى في نفسه مجود أمته وطولات أجداده ، ولا يجلى أمام ناظره محاسن الدين الاسلامي ، ولكنه يجعله يمتعض ويتقزز من هذا التصوير .

وشتان بين هذا التصوير وبين التصوير الذي يأتي من كاتب مسلم ، بل أين هذا التصوير من قول كاتب غير عربي وغير مسلم يشهد عن ممارك المسلمين في عهد عبد الرحمن الخافقي قائلا :

" وتقدم المسلمون الى الخزو فرحين مستبشرين ظانين أنهم سيلاقون من النصر ما لاقوا في معركة وادي لكة ، وتوقعوا أن يلزوا فرنسا ( ٢ ) الجميلة من كالييه الى مرسيلية ( ٣ ) ، وقد سقطت فرنسا في أيديهم ، وفي الحق أن مصير أوريس ( ٤ ) كان في الميزان حتى لقد هدت هذه الموقعة من المواقع الخمس عشرة الفاصلة في حياة البشر ، وكان السؤال العظيم الذي كان لهيبه في شفاف السيف وأحسنة الرماح هو : أتصلح أوريس ( ٤ ) مسيحية أم مسلمة ؟ أتكون نوتردام التي لم تكن بعد كنيسة أم مسجدا ؟ أتزد كنيسته سكت بول تراثيل المسيحية أم تدوى بها أصوات المصلين المسلمين ؟ . . . ( ٥ ) .

- 
- ( ١ ) جورجى زيدان ر — رواية شارل وعبد الرحمن — ص ٨١ — ٨٤  
 ( ٢ ) في الاصل " فرنسا " وهو خطأ صوابه ما فعلنا .  
 ( ٣ ) في الاصل " مرسيليا " وهو خطأ ، صوابه ما فعلنا .  
 ( ٤ ) في الاصل " أوريس " وهو خطأ .  
 ( ٥ ) استغفلي لين بول — قصة الصرب في أسبانيا ، ترجمة هلي الجارم — ص ٣٧

استغفلي

د - ارجاع عامل النصر والفتح الى الحب والغرام :

وقد جاء هذا الادعاء في مواضع متفرقة من الرواية أبرزها ذلك الحوار الذي لا يتناسب مع شخصية الامير عبد الرحمن الثاقبي عند ما اختلى بامرأة - كما يزعم زيدان - بعد أن ذكرت أن لديها سرا تريد أن تقول له للامير على انفراد حيث قالت :

" اعلم أيها الامير أنك تخاطب امرأة غير عذرية وغير مسلمة ولتكنها من أشد الناس غيرة على العرب والمسلمين ، واستأذن مولاي الامير بالاعتصار على ما عرفته من أمري لأسباب ستوضح له قريبا ان شاء الله " ثم قال الامير عبد الرحمن بعد حوار طويل : " ارى ابتك من الجمال فيما ليس بعدة غاية وهي في سن الزواج وأنت وحيدة فلماذا لم تزوجيها بشباب تميشين في حمايته ، ولا لرب عندى انك تجدين من الطلاب من تقربه عليك لما هي عليه من الجمال والهيبة فالتفت سالمة وقد انقضت مظاهر الكآبة عن حليها وتحول انقباضها الى الانبساط وقالت : " أما هذا السوءال فلا بأس من الجواب عليه . . . " فاستلهم عبد الرحمن وقال : " ما هو " قالت : " ان الابنة مخطوبة منذ طفولتها " قال عبد الرحمن : لمن ؟ قالت لرجل مسلم ينفار على الاسلام والمسلمين ويكره الظلم والظالمين ، باستئصال شجاع واسع الصدر كريم النفس " قال عبد الرحمن : وما اسمه ؟ قالت : لست على يقين من معرفة اسمه الان ، قال عبد الرحمن : وهل تعرفه ابنتك ؟ قالت : لا اعرفه انا ولا تعرفه هي ولا يعرفه احد سواها ، قد هشم عبد الرحمن وقال : " كيف يكون ذلك يا سالمة ؟ يظهر انك تمزحين او تدافمين بالباطل " قالت : " اتقسم بالرب المعبود انني أقول الصدق فقال عبد الرحمن : وكيف تكون ابنتك مخطوبة لرجل لا تعرفون له اسما ولا لقباً ؟ قالت : أما لقبه فاننا نعرفه . قال عبد الرحمن : وما هو ؟ قالت : يلقب بفاتح بلاد الافرنج بالسيف . . . وموئيد الاسلام فيه بالحق

والمدل . ففهم عبد الرحمن أنها تريد هـ هو هـ انه لا يصدق ذلك اللقب على سواء هـ  
ولذلك أراد أن يتحقق من ظنه فقال وهو يتجاهل مرادها : ومتى يكون الزواج ؟ وأين ؟  
قالت يجوز الزواج في أى وقت يريد هـ الخطيب ولكنه لا يكون وراء نهر لـ ولقد نأدرك  
عبد الرحمن ان المراد بتقييد الزواج بذلك المكان هو تمجيل الفتح . . . . . (١) " .  
والحقيقة التاريخية تقول انه لا علاقة لهذا الحوار بشخصية الامير عبد الرحمن  
بل هو كذب واقتراء على الرجل الذى قال عنه بعض المؤرخين الثقات :  
" . . . ثم ان عبيدة استعمل على الاندلس عبد الرحمن بن عبد الله ففزا  
افرنجة وأغل في أرضهم وغنم غنائم كثيرة هـ وكان فيما أصاب رجل من ذهب مفصصة  
بالدر والياقوت والزمرد فكسرها وقسمها في الناس هـ فبلغ ذلك عبيدة فغضب غضبا  
شديدا فكتب اليه يتهدده هـ فأجابه عبد الرحمن وكان رجلا صالحا : أما بحد فان  
السموات والارض لو كانتا رتقا لجمل الله للمتقين منها مخرجا . . . . . (٢) " .  
رجل هذه سيرته لا يمكن ان يقال انه شغل بفتاة عن مهمته العظيمة هـ  
ورجل هذه صفاته لا يتناسب ان تشخيل هـ عند تصوير شخصيته - أنه اختلس  
بامرأة أو اشترك في ادارة حوار غرابي نفس أو غير مسنف هـ  
ولكن مؤلف الرواية يأبى دائما الا تصوير قادة المسلمين بهذه الصور كي ينزل  
بدرياتهم العليا في نفوس شباب الاسلام الى الحضيض هـ

---

(١) جورجى زيدان - رواية شارل وعبد الرحمن - ص ٣١ - ٣٢

(٢) ابن الاثير - الكامل - المجلد الخامس - ص ١٢٤

شبهات

في رواية أبي مسلم الخراساني

---

- أ - عوام عجيب وحسب غريب
- ب - الحناية بتصوير الدسائس والمؤامرات
- ج - فريسة ليس فيها مريسة
- د - صور تتقزز منها النفوس
- هـ - اشادة بالاديرة والرهيسان

١ - غرام عجيب وحب غريب :

ركز زيدان في هذه الرواية على عنصر الغرام - جريا على عادته - الا أن الغرام الذي صورته هنا كان غراما عجيبا وحباً غريباً ، إذ أنه لم يكن من نوع الحب الذي انتحله وأضافه الى أبناء العرب المسلمين في رواياته السابقة ، حيث جملهم يشغفون بالنساء والفتيات وينسون أهم واجباتهم ، أما هنا - في هذه الرواية - فقد صور قصة حب مات في مهده لكنه بحث بمقد قنات الاوان ، إذ قتل بطل ذلك الحب وهو أبو مسلم الخراساني الذي ربطه المؤلف بجلنار ليتخذها وسيلة لتحقيق مآربه الخبيثة .

ومن ثم صور المؤلف أبا مسلم بطلا مغوارا ، وداهية محنكا لا يأبه بمواطيف جلنار ، بل لا مأرب له في النساء ، لأنه يخشى ان يقفن حائلا بينه وبين ما يطمح اليه . وقد جاء هذا التصوير في مواقف متعددة ومتفرقة في الرواية ( ١ ) نثبت بعضها منها على سبيل الاستشهاد والتمثيل . كذلك الذي اجراه زيدان على لسان ابي مسلم في حوار ثم بينه وبين جلنار حيث يقول :

" ..... لا تقولي حبي ، بل قلولي حب دعوتي ومصلحة خراسان ..... فزاد استغرابها لتفصله من الحب الى هذا الحد ، وسمعت انها تتكلم في واد وهو في واد فقالت ! بل في حبك أيها الأمير ، قال : وما الباهت الى ذلك والحب في مثل هذه الحال ينتهي بالزواج وأنا لا مأرب لي في النساء على الاطلاق بل أنا أعبد السزواج جنونا وقد تزوجت امرأة ويكفى للانسان ان يجن في زمانه مرة واحدة ، واعلمى يا جلنار أنني لو كنت ممن يتفرغون للنساء ما استطعت القيام بالدعوة التي أنا قائم بها ..... ( ٢ ) " .

( ١ ) راجع رواية ابي مسلم الخراساني الصفحات : ٤٣٦ ، ٤٤٤ ، ٤٤٦ ، ٥٥٠ ، ٥٥١ ، ٥٦٥ ، ٥١٥٧

١٦٧ وغيرها .

( ٢ ) جورج زيدان - رواية ابي مسلم الخراساني - ص ٣٦

والغريب أن ينسب المؤلف هذا النص الى ابن الاثير ، ولا ذكر له في الكتاب  
المشار اليه بل لا ذكر لتلك المواقف الخرامية كلها ، انما هي فريضة خيالية محضنة  
قصد بها الكاتب التشويه عن طريق التصوير الادبي .

«ولقد كان محله»  
القائرون

#### ب - المناية بتصوير الدسائس والمؤامرات :

ان القارئ لرواية ابي مسلم الخراساني لجورجي زيدان لا يجد فيها تصويرا  
لوضعة خير أو بارقة أمل في نشر الحق وحماية منتداه ، كأننا الامة جردت آنذاك  
من كل الفضائل ، أو كأننا طبع الناس في تلك الفترة بطابع واحد هو طابع الفساد  
والخيانة ، وتدبير الدسائس والمؤامرات ، والاعجب من هذا هو تسجيل ذلك كله  
بدقة ومهارة ليكون تاريخا للاسلام ، والا سلام منه براء .

ومن المؤكد ان قصد الكاتب من تجميع هذه السقطات والزلات - التي هي  
سقطات أفراد انحرفوا أو قواد ابتمدوا عن منهج الاسلام - هو التشنيع على  
الاسلام والمسلمين وتنفير أبناء المسلمين مما يسمى بالتاريخ الاسلامي ، لانه  
في نظر زيدان - مجموع السقطات وزلات ، كما ظهر في روايته هذه وغيرها - من  
الروايات .

ومن تلك الدسائس ما رواه الكاتب من أن جلنار أعانت أبا مسلم في قتل  
نصر بن سيار وقتلت ابن الكرمانى بعد أن صارت زوجة له ، وغير هذا من الدسائس  
التي ركز عليها زيدان في هذه الرواية ( ١ ) تركيزا شديدا ليشوه بها تاريخ  
الاسلام والمسلمين ، ويستخف ببطولاتهم وقد أفصح عن هذا الاستخفاف بقوله  
على لسان جلنار - :

---

( ١ ) راجع رواية ابي مسلم الخراساني - الصفحات : ٣٥ ، ٦٥ ، ١٦٧ ، ٢٠٥

" ٠٠٠ آه يا صالح لقد طال سجنى في هذا الدير ونفد صبرى وقلبي يحدثنى  
بخير عند خروجي منه وقد تراكمت على الاحلام على غير الممتاد ، ولا أظن أبا مسلم  
باقيا كما كان ، فقد رأيته في منامي جاثيا بين يدي يلتصص المفوعا اقتطفه نحوى وهو  
يكي ويتوسل ٠٠٠٠ تأمل يا صالح تأمل يا صالح ٠٠٠ رأيت أبا مسلم بطـل  
المسلمين يكي بين يدي ٠٠٠ ٠٠٠ (١) " .

وجورجى زيدان عند ما يقول : تأمل يا صالح كأننا يخاطب جميع الحاقدين على  
الاسلام والمسلمين ويقول لهم : انظروا الى أبطال المسلمين ، ها هم أولاء متناحرون  
ومصيرهم البكاء بين يدي الفتيات انها لسخرية ما بعد ها سخرية ، لكنها لم تكن  
مكشوفة بل جاءت متدثرة بثوب الفن ومتلفعة برداء القصة ، فلا يلتفت الى خطورتها  
الكثيرون حتى تحقق أقل هدف من أهدافها وهو التشكيك في التاريخ الاسلامي ،  
أو خلق الضيق والامتعاض من ذلك التاريخ .

#### ج - وفرية ليس فيها مريسة :

وهي ما أجراه زيدان على لسان أبي مسلم الخراساني من أن المـرب  
— كل المرب — كانوا يحتقرون غير المرب ويسومونهم سوء المذاب ، ثم يفثخرون  
عليهم بالنبوة ، حيث قال أبو مسلم مخاطبا الدهقان : " أنت تعلم يا أعظم  
الدهاقين أن المرب يخافوننا بالنبوة لان النبي منهم وقد احتقرونا وأذلونا وعاملونا  
معاملة الرق ولو استطاعوا ألا يبقوا منا أحدا لفعلوا ٠٠٠ ٠٠٠ (٢) " ،  
على حين أن التمصب الذي كان في عهد بلي أمية للمرب إنما كان من بعض  
الحكام الامويين وليس من المرب أجمعين ، وكان ذلك التمصب لا طماع سياسية وما رب

(١) جورجى زيدان — رواية أبي مسلم الخراساني — ص ٢٤٦

(٢) جورجى زيدان — رواية أبي مسلم الخراساني — ص ١٩



شخصية لم يحض عليها الاسلام ولا هو من منهج الاسلام في شيء ، اذا ان الاسلام كان للبشر كافة ونبي الاسلام عليه الصلاة والسلام قال : " لا فضل لمربي على أعجمي الا بالتقوى " . فهل يصح بعد هذا أن ينسب ذلك الافتراء الى تاريخ الاسلام وهو مناقض ومناهض لمنهج الاسلام ، واذا سلمنا بأن ذلك التعصب كان من المرب وهو اجمعين ضد جميع الاعاجم فهو خطأ المرب الذين عادت اليهم نزعاتهم الجاهلية وليس خطأ الاسلام الذي لم يكن في يوم دينا خاصا بالمرب .

وتكرر هذه الفرية في مواقف أخرى من الرواية ، وذلك في حوار بين ابنة الدهقان ووالدها حيث قال لها والدها : " . . . وهذا يدل على احتفاظي بك وسميى في راحتك لان نصرنا هذا لا يلبث أن يغلب على ما في يده ويخرج من هذه البلاد مدحورا لضعف حاميته وانحطاط دولة بني أمية على الاطلاق . وقد أصبح أهل خراسان كافة ناعمين عليها بعد ما ظهر لهم من اثارها المرب على الفرس ومطابنتهم بالضرائب الفادحة بخير الحق . حتى طلب عمالها الجزية من المسلمين على غير القواعد المرعية في الاسلام . . . . ( ١ ) " .

وعجيب أخذ الجزية من المسلمين ، ومع ذلك فهو ليس من تاريخ الاسلام انما هو - ان صح - من انحرافات بعض المسلمين الذين انحرفوا عن منهج الاسلام وتركبوا طريقه .

د - صور تتقزز منها النفوس :

ومن الامور التي تؤكد محمد المؤلف الناس والتشويه والافتراء : تركيزه على كثير من الصور التي تقسم لها الابدان ، وينفطر من رؤيتها المجدان . وتلك الصور في مجموعها لا صلة لها بالاسلام او بتاريخ الاسلام ، ولكنها تصرفات قردانية

ونزوات ذووية لأتاس يكيدون للإسلام والمسلمين .

ومن تلك الصور ما وصفه المؤلف نفسه بأنه منظر تتقطع له الأكباد حيث قال :  
" فبغت المنصور لتلك الضوضاء واستغرب جسارة الداخلين عليه بغير استئذان  
وأراد أن ينادى الحرس ليسألهم عن ذلك فاستوقف انتباهه منظر تتقطع له الأكباد :  
رأى جلنار أقبلت على أبي مسلم وهو مطروح في أرض القاعة والدم يسيل من جوانبه  
وقد توسط البساط معارضا وجهه نحو المنصور كأنه يتوعدده وقد انشرفت قلنسوته عن  
رأسه فبان شمره وتلوث بالدم ، فلما رآته على تلك الحال صاحت "أبا مسلم"  
فالتفت ونظر إليها بعينين تكادان تجعدان من الاحتضار وقال بصوت مختنق : سامحيني  
يا جلنار . ثم أرتج عليه واخذ يكي بكاء الطفل فسقطت وقد أغص عليها فاشتغل  
الحضور بها . . . . . ( ١ ) . "

وتلك صورة لدار الخلافة الإسلامية ، صورة تتركز على حقيقة مبالغ في تصويرها ،  
أن أنه من الثابت أن المنصور قد قتل أبا مسلم الخراساني ، إلا أن قتله لم يكن  
بهذه الصورة ، ولا علاقة لتلك الفتاة بدار الخلافة ، كما لا علاقة لذلك لليهودي  
الذي قال زيدان : أن المنصور قد زور كتابا باسمه إلى أبي مسلم وختمه بخاتمه حتى  
يتمكن من احتضار أبي مسلم إليه فيفتك به أو يضدره كما يهلو لزيدان ، ولم يثبت  
تاريخيا أن المنصور قد زور كتابا باسم يهودي أو غيره إلى أبي مسلم ، وما له وللتزوير؟  
وهو الذي كان يقول للمندوب الذي أرسله إلى أبي مسلم ما نصه :

" . . . . . فان أبي واستكبر فقل له : يقول لك أمير المؤمنين

لست من الحباس واني برى من محمد أن ضيكت شاقا ولم تأتني ، ان وكلت أمرك إلى  
أحد سوى ، وان لم ألق طلبك وقتالك بنفسي ، ولو خضت البحر لخضته ، أو اقتحمت  
النار لاقتحمتها وراءك حتى أقتلك أو أموت قبل ذلك - ولا تقولن له هذا الكلام حتى

تيأس من رجوعه ولا تطمع منه في خير .... (١) " .

وزيدان لا يركز على مثل هذه المواقف وغيرها من المواقف التي تكشف عن سيرة رجل في أمة أو أمة في رجل ، وتوضح للقراء كيف يكون البذل والجهد ؟ وكيف تصنع البطولات ؟ وكيف تساس الأمم والشعوب ؟ وتقام المفاخر ؟

ولا نريد أن نقول أن سيرة أبي جعفر المنصور سيرة ممتازة مبرأة من الميوب والمناقص ، مع أنه غير معصوم ، لكننا نريد أن نقول أن الكتابة المنصفة وغير المتحيزة تستخلص لنا من سيرة جبار بني العباس قصة حية فيها التشويق والاثارة وفيها الدروس والعبر ، وقد قال عنها الدكتور الجومرد :

" قصة أبي جعفر المنصور قصة حية من أقاصيص أيام العرب المتقدمة بما واكبها من روائع ومآس ، ومسررات وأحزان ، ودماء ودموع ، ولذة وشقاء ، وخير وشر فيها الحقيقة للباحث والعبرة للمفكر والقذوة للناسي والهداية للمدلج الساري (٢) " .  
ثم قال عن أبي جعفر : " وقد ملأت أخباره كتب التاريخ والأدب ومما جسم السير فاختلفت عليه الآراء واصطرعت الأهواء وأصيبت الحقيقة من جوانبها بأسهم لم يخل بعضها من حقد متعصب أو دس مضرض ، فزيد في مثالبه وأخطائه ، واستخف ببعض عظمائه ومكارمه .... (٢) " .

لذلك اشتهت رواية أبي مسلم الخراساني — لجورج زيدان — على كثير من المثالب والمناقص وتناثرت في جميع صفحاتها صور تتقزز منها النفوس كما أشرنا ، ومن تلك الصور أيضا صور تفوح من تسجيلها روائح الحقد والكراهية ، وهي الصور التي سجلها زيدان فقال : أن أبا مسلم قتل والد محبوبته جلنار بعد أن استنفذ أغراضه منها ، بل كان يفكر في قتلها بعد أن قتلت له خصمه الذي هو زوجها ، ثم أشار

---

(١) ابن الاثير — كتاب الكامل في التاريخ —

(٢) عبد الجبار الجومرد — أبو جعفر المنصور — المقدمة .

المؤلف الى أن أبا مسلم كان مستعدا لقتل أبيه وأمه وصاحبته وبنيه لادنى شبهة أو اذا وقف أى من أولئك في طريقه أو حاول الحيلولة بينه وبين تحقيق مآربه .  
ونثبت هنا طرفا من الحوار الذى أجراه زيدان بين أبي مسلم وجلنار بعد أن قتل والدها لنؤكد أنه كان يمتنى بالصور التي تتقزز منها النفوس أكثر من غيرها أو دون سواها . . . حيث قال :

" . . . . . ولم يجيبها على بكائها الا بقوله : قلت لك انى

الغزل قد سبق السيف المنزل " واذا كنت لا تصدقيني فأريك أباك رأى العين ، ثم صفق قد دخل غلام فقال ائتنى بالدقان ، فلما سمعته يقول ذلك انتمشت آمالها وتوهمت أنه لا يزال حيا فأبعت الغلام بنظرها فرأته دخل دهلزا في جانب القاعة ثم عاد وفي يده طبق كبير فوقه غطاء وتقدم به حتى وضعه بين يديها وكشف الغطاء فرأت رأس أبيها في قاع الطبق وقد تجمد الدم حوله وتلطخت لحيته وشارباه واشتبهت شمر رأسه وتلوث بالدم وعيناه لا تزالان مفتوحتين واتفق اتجاهاهما نحوها كأنهما تنظران اليها . . . . . ( ١ ) " .

فمن ذا الذى يقول : ان مثل هذه الصور مطابقة لما جاء في كتب التاريخ ، ومن ثم يمكن الاعتماد على الرواية التي تشتمل عليها كالاتماد على أى كتاب تاريخي ؟ لا أحد يقول بهذا غير زيدان ، ونحن نرى أن صوره هذه وغيرها صور منفردة مشبهة للهمم بالاضافة الى تشويهها للحق ، واتسامها بالكذب والافتراء .

هـ - اشادة بالاديرة والرهبان :

لم يكتف جورجى زيدان في طمسه معالم الصورة المشرقة للتاريخ الاسلامي بما قدمه من دس وافتراء ، ومن صور - عن زعماء المسلمين - تتقزز منها النفوس ، بل عمد الى تقديم صور مثالية فاضلة للكنيسة وrehبانها لتكون هذه الصور في الطرف المقابل

( ١ ) جورجى زيدان - رواية أبي مسلم الخراساني - ص ١٥٩ ، وكلمة " تصديقين " خطأ والصواب : " تصديقين " - لأن الفعل غير منصوب ولا مجزوم .

لصور تاريخ الاسلام كما رسمها هو في سلسلة روايات تاريخ الاسلام .  
وتتمثل تلك الصور المثالية للكيسة في اشادته بالاديرة ورهبانها بطريق  
باشر وغير مباشر ، حيث جعلها ملجأ الضعفاء وملاد التائبين والخائفين ونصير  
المظلومين رجالا ونساء ، وذلك عند ما جعل جلتار تفر مع صديق لها اسمه صالح  
الى دير المذارى خوفا من أن يعلم أبو مسلم الخراساني بأمرهما فيفتك بهما ،  
ومن ثم كانت الفرصة مواتية لزيدان كي يتحدث عن سر الاعتراف عند النصارى فقال :  
" . . . . . وتذكر الاعتراف الشائع عند النصارى ، وأنه سر مقدس  
لا يوحون بمولود وهدوا بالقتل . . . . . فقال صالح : أشكر يا  
حضرة الاب المحترم على تفضلك فاني لا احتاج الى طعام أو شراب وأنا جئت بكسر  
أريد أن استودعك وأستشيرك بشأنه وقد علمت انكم معاشر القس من رجال الله  
ومستودع أسرار خلقه . . . . . ( ١ ) " .

يفهم من هذا القول أنه لا يوجد بين المسلمين من يحفظ السر كقس النصارى ،  
وانهم لم يفكروا في انشاء مستودعات للأسرار ، ولم يقيموا مؤسسات لسر الاعتراف  
والا فلم التمويل على الكنائس وقسسا ورهبانها في رواية تتحدث عن تاريخ الاسلام  
وليس عن تاريخ النصرانية ؟ هذا بالاضافة الى أن المسلمين ليسوا في حاجة الى  
تلك المؤسسات طالما كانوا متمسكين بالهدى القويم الذي يجعل الممترف أو المقر  
بذنبه يبحث عن وسيلة التطهير والتكفير عن خطيئته ، ثم ان الاسلام يحض على  
الستر يقول رسوله " اذا بليت فاستتروا " من ستر مؤملا فقد ستره الله  
" اذا لم تستح فاصنع ما تشاء " .

ولكنها المصيبة المسيحية ، والروح المدائية التي يكتب بها جورجى زيدان  
عن الاسلام وعظماء الاسلام .

شبهات  
في رواية الأمين والمأمون  
-----

- أ - اتهام بالفدر ونقض المهد
- ب - حب وفرام مسفف
- ج - ظاهرة التحامل على المغرب
- د - صور خيالية مفترضة

(١) اتهام بالخدر ونقض المهد :

تشتمل رواية الامين والمؤمن على أباطيل عديدة ومفتريات كثيرة أبرزها تشويه سمعة المسلمين ، واتهامهم بأن دولهم لم تقم الا على الخدر ونقض المهد ، لا فرق في ذلك بين صحابي جليل أو أمير لاه من أمراء بني المباس ، أو خليفة مفترى عليه كالرشيد ، وقد أجرى زيدان هذه التهمة على لسان شخصية من شخصيات روايته حيث قال ما نصه :

" ..... تريدون انشاء الدول بدون نكث ولا غد ر ، ولم نر صاحب دولة استغنى عن ذلك حتى أبو مسلم الخراساني لو لم يغدر لم يغلب ، والمنصور لو لم يغدر به لم تثبت دولته ، والرشيد لو لم يغدر بجعفر كان في خطر على خلافته ، بل أرجع بذلك الى صدر الاسلام ترعليا وأبناءه لم يفشلوا في سياستهم الا لانهم توخوا الحق والوفاء والنشوا في البعد عن الخدر والدهاء ولو لم يمكر معاوية ويغدر لم ينشئ دولة ولا أقام سلطانا ..... (١) " .

وهذا النص يمثل فكر زيدان ، وهو فكر خطير ، وتكمن خطورته في القاعدة العامة التي قررها ، وهي أن جميع الدول ما قامت الا على الخدر ونكث المهد ، وهو يحسب بالدولة السعودية الاسلامية ، لانه يصدد الكتابة عن تاريخ الاسلام ، وذلك تميم مرفوض ولا سيما بالنسبة لتأسيس دولة الاسلام الاولى ، اذ أنها ما كانت تعرف الخدر ولا نقض المهد .

وخطورة ثانية في فكر زيدان الذي أفصح عنه بتلك الفقرة ، وتكمن هذه الخطورة الثانية في وصفه لصحابي جليل ومن كتاب الوحي بأنه ماكر غدار ، اذ أنه لا يجوز لمسلم أن يرسل الحكم هكذا في جانب صحابي جليل وجهته كبير ، فما بالك

بالنصراني الذي يتناول ليقرر مثل هذا الحكم .

( ب ) حب وغرام مسف :

وقد عني المؤلف بمقد علاقة حب أو غرام مسف بين بنت الوزير جعفر البرمكي وبين رجل اسمه بهزاد ، ثم جعل المحب يكافح - بسبب هذا الحب - ويعمل للانتقام لجعفر - والد محبوبته - بقتل الامين بن الرشيد ، ومن ثم يدخل بهزاد في منافسة خطيرة بينه وبين ابن الفضل بن الربيع ويقاتل من أجل ميمونة بنت جعفر البرمكي .

وينتهي المؤلف من تصويره لتلك المفامرات الفرامية الى أن الحب هو الذي غير وجه التاريخ في عهد بني العباس ، حيث أدى ذلك الحب الى قتل الامين ، ثم الى قتل ابن وزيره الفضل بن الربيع . .

وقد شغل الحديث عن هذا الحب صفحات عديدة من رواية الامين والمأمون (١) علما بأنه لا علاقة لذلك الحب بتاريخ الاسلام البتة ، وعلى فرض صحته أو وروده في الاخبار الضعيفة فمن ذا الذي يقول : ان تاريخ الامة لا يتكون الا من مجموع سقطات وزلات لانا غير مسئولين أو غير مؤمنين حقا .

( ج ) ظاهرة التحامل على العرب :

وشمة ظاهرة غريبة في رواية الامين والمأمون وهي ظاهرة التحامل على العرب ووصفهم بالاستبداد وسوء التصرف مع الاجناس الاخرى التي تربطهم بها رابطة الاسلام قبل كل شيء ، الاسلام الذي يزيل الحقد والتندر من النفوس المؤمنة حقا .

---

(١) راجع رواية الامين والمأمون - لجورجي زيدان - الصفحات : ٣٦ - ٥٠ ، ٢٥٤



وقد تكون هناك نفوس مريضة لم يهدأ الله بعد ، إلا أن انحرافها لا يمكن أن يكون سمة غالبية على الأمة كلها ، ولا يعتبر نقصا يلحق بمقيدتها أو فكرها الديني .

هذا وقد أراد زيدان الأيحاء للقارئ بهذا النص ، وتمييقه في ذهنه عن طريق التصوير الفني الذي يأسر الالباب ، وعن طريق الزعم بأنه إنما يؤرخ للإسلام . ويتضح هذا التحامل في مواضع متفرقة من الرواية .

ومن ذلك ما جاء في الرسالة التي انتحلها زيدان ونسبها إلى شخص مزعوم اسمه " بهزاد " بهزاد الذي كان يحب ميمونة بنت جعفر البرمكي ، ونشبت هنا طرفا من تلك الرسالة . . . قال :

" . . . . من الحب الذي تسمونه بهزاد إلى ميمونة بنت جعفر ابن يحيى المقتول ظلما . . . أما بعد فقد كنت غارضا على أن أكتب إليك بلسان أجدادنا المظالم لو كنت تفهمينه ، ولكن قضت ظروف الزمان أن نتفاهم بلغة أمية ظلمتنا وغلبتنا على أرونا بالخدع والخيانة ، فقتلت رؤسائنا واستخذمت قوادنا وحكماءنا واستهدت في شؤونا ، وسيأتي يوم نقرب لهم فيه ظهر المجن ونأخذ بالثأر . . . فيعلم الظالمون أي منقلب ينقلبون . . . وكنت أحب أن أراك قبيل سفري وأودعك شخصا . . . (١) " .

قد يقال إن زيدان إنما أراد بهذه الفقرة تصوير دور الشيوعيين في بذر جذور الخلاف بين الأمة وقتذاك ، نقول إن هذا صحيح ولكنه جعل هذا التصوير نكاة للنيل من العرب والمسلمين على السواء ، والدليل على ذلك أنه لم يأت بما يوحى بامتداده وكرهه لدعوة الشيوعيين ومواقفهم ، بل كان يظهرهم في مواقف القوة ، وكأنما أراد أن يقول : فلتنطلق دعوة الشيوعيين طالما كان حكم العرب آنذاك باسم الإسلام لا باسم النصرانية ، هذا على الرغم من أنه قد أجرى حوارا مطولا بين الفضل وهزاد انتهى بهما إلى أن " الخلافة لا بد لها من السيادة ، وهي لا تكون إلا في آل

النبي من بني هاشم ( ١ ) .

ومن ثم كان الشرط على المأمون ان يجعل ولاية العهد لملي بن موسى الرضا  
فتنتقل الخلافة بعد موت المأمون من المباسيين الى العلويين .

( د ) صور خيالية مفترضة :

وقد اشتملت هذه الرواية على صور خيالية كثيرة لا تمت الى الحقيقة التاريخية  
بصلة ، بل ان بعضها قد تمدى طور العقولية وخرج عن اطار الفن .  
من تلك الصور ما أضافه الى بهزاد قائلا : " انه قد ذهب الى بغداد واحضر  
رأس أبي مسلم الخراساني ورأس جعفر البرمكي وقد مهما الى فاطمة بنت أبي مسلم  
في شكل تنقزز منه النفوس السوية " .

وقد صور زيدان كل ذلك غير مبال بحشاعر القراء حيث قال :

" . . . . . فجلس ممتدلا والتفت الى المبد فانصرف من الغرفة فلما  
خلا بالمجوز أخذ يعالج الصندوق حتى فتحه وأخرج جمجمة وضعها بين يديها وقد  
فاحت رائحة التراب المتمفن فنظرت بميمين محطقتين صاحت : " هذا هو رأس أبي  
مسلم . . هذا هو رأس والدي البطل . . انك أحبيته يا بني . . وأخذت تقبل  
الرأس وقد شرقت بدموعها . . . ( ١ ) " .

ثم قال زيدان عن بهزاد مرة اخرى :

" . . . . . وحينما تذكر رأسا آخر في ذلك الصندوق فقد يده السى  
الصندوق وهو يقول : " وهنا رأس آخر نحن نأقمن على قاتله وأخرج يده وهو قابض  
على ذلك الرأس من شمرات في ناصيته يمس الدم عليها ، وقد جف جلد الوجه واسود  
والنطق بالمعظم حتى يحسبه الناظر اليه عظما أسود . . فنظرت فاطمة الى ذلك

الرأس فلم تمرغه فقالت رأس من هذا ؟ ٠٠٠ قال هو رأس جعفر القتيبي الثاني فصاحت : رأس جعفر ؟ جعفر بن يحيى ؟ قال : نعم . يا أمه ٠٠٠ انه رأس جعفر المقتول غد را ، وحدثته نفسه ان يسبح لاه بحبه ميمونة ولكنه رأى ان يومئذ ذلك الى وقت آخر فظل ساكنا وهو يراجع ما سمعه من الخرائب في تلك الساعة ٠٠٠٠ قالت وكيف عثرت عليه يا بني ؟ قال : ألم تعلمي أن الرشيد غد ربه وقتله ولم يكف بقتله بل قطع يديه قطعتين نصب كلا منهما على جسر من جسر بغداد ونصب الرأس على جسر ثالث ٠٠ فظلت هذه القطع معرضة للحر والبرد والشمس والمطر حتى سافر الرشيد الى الري بعد سنين وعند رجوعه عزم على الإقامة في الرقعة ٠٠ فموبغداد وأمر بانزال جثة جعفر وأخواتها ٠٠٠ (١) ٠٠

ما هذا ؟ وما الباعث اليه ؟ هل من ضرورة فنية تدعو الى ذلك ؟ نحن نرى أن الباعث الى ذلك انما هو تشويه تاريخ الاسلام والمسلمين والقول بأن ما أقاموه من دول لم يقم على الحق والمدل ، بل قام على الخدر والخيانة ، وقد اشرنا الى هذا الاتهام في بداية حديثنا عن شبهات رواية الامين والمأمون ومينا انه كذب واقتراء وتلفيق وتزوير ٠٠

---

(١) جورجى زيدان — رواية الامين والمأمون — ص ١٩٢

شبهات في رواية

عنروس فرغانة

- ( أ ) انصراف واعراض عن تصوير الفتح الاسلامي
- ( ب ) العناية بالمواقف الخرامية لا التاريخية
- ( ج ) وفريسة ليس فيها مريسة
- ( د ) اسـم تخفـاف بالحجـاب
- ( هـ ) التركيز على عادات المجوس وتعاليمهم

(أ) انصراف واعراض عن تصوير الفتح الاسلامي :

الامانة والانصاف يقتضيان من كاتب رواية عروس فرغانة أن يوجه عدسته المصورة الى الفتح الاسلامي هناك ليلتقط صورا وضيفة ومواقف نبيلة ، تؤكد أنه يهدف الى كتابة قصة تاريخ الاسلام ، أو تشير الى هذا الهدف المزعوم ، الا أن الذي حدث غير ذلك إذ أن الكاتب أعرض اعراضا تاما عن ذكر أثر الاسلام في فرغانة وما جاورها من بلدان وأم وشعوب ، فاكفى باللمحة الخاطفة التي لا تمطى حقيقة فضلا عن أن تبث غابرا وتحبي مجد أمة سادت ثم بادت ، والضرب أن اشارته المباشرة لم تعد السطرين أو الثلاثة الاسطر ولم تتكرر بعد . وتلك الاشارة هي قوله : " فلما شرع العرب في الفتح الاسلامي فتحوا الشام والمراق ومصر وفارس فسي بضع عشرة سنة لكنهم لم يستطيعوا الوصول الى فرغانة الا في أواخر القرن الاول للهجرة ، فتحها قتية بن مسلم فاتح تركستان سنة ٩٤ هـ ، ولم يستمروها أو يقيموا فيها الا بعد ذلك بأهوام عديدة وكانت تابعة لولاية خراسان تؤدي لها الجزية والخراج .... " .

فهل يمكن الزعم بأن فقرة كهذه تكفي لاعطاء فكرة أو حقيقة عن الفتح الاسلامي لفرغانة أو ما جاورها ؟ وهل يمكنها أن تكمل حلقة تاريخية مفقودة ؟ المؤرخون يقولون لا . لا . لا يمكن أن تمطي فكرة متكاملة أو غير متكاملة عن تاريخ تلك الفترة ، أما نقاد الادب فانهم يرفضون مثل هذه الصورة الباهتة الظلال .

(ب) العناية بالمواقف الخرامية لا التاريخية :

ازدحمت هذه الرواية وحشدت بالمواقف الخرامية (١) التي تشير الى عناية الكاتب بهذا الجانب أكثر من غيره وتفصح عن أنه يريد أن يجعل الشرام سببا في كل

(١) راجع رواية عروس فرغانة - لجورجي زيدان ، الصفحات ١٣ ، ٢١ ، ٦١ ، ٧٠ ، ٨١ وغيرها .

تحول تاريخي - باستثناء ما صورته عن أبي مسلم الخراساني - ومن ثم أخذت  
يمتدح بجيهان . . عروس فرغانة ويوجهها أنى شاء ، حيث عقد علاقة حب بينهما  
ومين شاب وسيم اسمه ضرغام . . الذي أصبح فيما بعد رئيس حرس المعتصم  
وصاحبه ، بل كشفت حوادث الرواية عن أنه أخ للمعتصم من جهة أبيه ، كما عقد  
علاقة حب بينها وبين الافشين ( قائد جند المعتصم ) وقد جاءت هذه الملاقاة  
في صورة تقشعر منها الابدان وينفطر لها الوجدان ، حيث كانت نتيجة خيانة  
الافشين لوصية والد الفتاة واسترسل المؤلف في ذلك كله استرسالاً دعاه الى  
أن يعقد فصلاً كاملاً بعنوان " غرام المجائر " بين فيه غرام الافشين وتملقه  
بجيهان ، وكاد أن يضع فروقاً دقيقة بين غرام الشيخ وغرام الشباب ، ثم عقد علاقة  
حب عجيب بين الفتاة المذكورة ومين بابك الخرمي فجعل بابك أسير ذلك الحب ورهن  
إشارة المحبة بعد أن قدمه في مواقف مزرية .

فما هذا بتاريخ الاسلام ، ان هو الا تصوير لما يمتلج في وجدان زبدان  
وابراز لما يدور في مخيلته ثم محاولة الصاق التهم والفتريات بالاسلام عن طريق هذه  
الصور الخيالية والاسلام متواكباً .

( ج ) وفرية ليس فيها مزية :

وتلك الفرية هي الزعم بأن المعتصم قد أقام كمبة خاصة في سامرا بدلا عن  
الكمبة المشرفة ، ثم التعليل المفروض لهذه الكذبة الواضحة ، وهو ما ذهب اليه  
زبدان من أن المعتصم لم يشيد تلك الكمبة الا ليقطع علاقته بالعرب وليحرّمهم من  
الكسب المادي الذي كان يأتيهم عن طريق الحجاج ، وكأنما الكمبة المشرفة لم  
تنشأ الا للكسب المادي وأي عاقل يقبل هذا التعليل ؟ أو يصدق تلك الفرية .  
ونص تلك الفرية هو ما أجراه زبدان على لسان ضرغام وسامان أثناء  
الحوار بينهما حيث قال :

" . . . . يظهر أنك سألتني باسمي القديم ضرغام ، وأنا لا  
يمرّني أحد بهذا الاسم ، إنما اسمي الآن صاحب . . . قل أين جيهان ؟  
وماذا جرى لكم ؟ مالي أراك رث الثياب على هذه الحال ؟ وكأنا قد انتهيا من  
الصحن إلى بناء مربع بشكل الكعبة ، كان الممتصم قد بناه ليحج الناس إليه بدل  
حجهم إلى كعبة مكة ، حتى لا يبقى له حاجة إلى الحرب ولا إلى بلادهم . . . (١) " .  
ومهما بلغ الاستهتار بالمتصم وبلغ به الانحراف ما بلغ فإنه لن يفكر في هذا  
العمل الذي يتعارض كل الممارسة مع قواعد الدين الإسلامي ، ولم يقل بهذا  
القول واحد من المؤرخين . فمن أين جاء به زيدان ليلصقه بالمتصم ؟

ولا يمكن الدفاع عن هذه الفكرة بأنها إنما جرت على لسان شخصية من  
الشخصيات الممادية للمتصم ، نرفض هذا الدفاع لأن الممارسة جاءت على لسان المؤلف  
ذاته ليوضح بها حالة شخصيتين ويبين مكان حوارهما ، وهذه نفثة من نفثات يراعيه  
المسموم ، وضربة من ضربات مموله الهدام ، والمتفّن في توجيه ضربات صريحة  
مكشوفة تارة وضربات عنيفة متوالية تارات ، وذلك مثل توجيه السباب والشتائم  
للمتصم على لسان شخصية من الشخصيات حيث قال :

" . . . . قال حماد بل أنا زعيم أصحابه ولم أكن لا كاشفك بذلك  
وأدّخلك هذا المكان لولا ثقتي بك . . . ولتعلم عاقبة ظلم صاحبك . . قال ضرغام  
أظنك تمنى أمير المؤمنين قال حماد : أعنى أمير الأتراك والفراغنة ، وإذا أخرجتني  
قلت أنه أمير الكافرين مثل أخيه المأمون . . . (٢) " .

صحيح أن هناك محنا وانحرافات ومخالفات في عهد المتصم ، لكنها لم تكن  
انحرافات للمسلمين أجمعين بحيث تم وتُسجل لتُحسب على المسلمين كلهم ، ولم  
تحمله تلك الانحرافات قط على التفكير في استبدال الكعبة المشرفة بأخرى في سامراء /

(١) جورجى زيدان - رواية عروس فرغانة - ص ١٠٩

(٢) جورجى زيدان - رواية عروس فرغانة - ص ١١٥

أو سر من رأى .

( ٤ ) استخفاف بالحجاب :

ودلا من أن يصور الكاتب أثر الاسلام والمسلمين في مجتمع الاثراك والفرانجة  
أخذ يستخف بها يحض عليه الاسلام من ستر للمرأة وصيانة لمرضها وكرامتها ، عن  
طريق ابعادها عن المثريات والشبهات ، وتجنيسها المخاطر والمزالق التي تكمن  
وراء تكشفها وتبرجها ، وإذا بزيدان يسخر من كل ذلك بجطة واحدة تمثل رأسه  
الشخصي الذي أخفاه ثم أسنده الى شخصية من شخصيات رواية " عروس  
فرغانة " حيث قال :

" ..... وأصبح همها أن ترقب ما يبد منه نحو حبيبها من ترحاب أو ميصل ،  
فلما رآته يرحب به فرحت وكانت بجانب التمثال فاستندت على المضادة وتشاغلست  
بمسح ما على التمثال من غبار مخافة أن يبد وارتعاشها ، ولم تخط وجهها لان نساء  
تلك البلاد لم يكن يمرقن الحجاب يومئذ ولا سيما جيهان ، فكانت تستكشف من  
تغطية وجهها وتمد الحجاب جينا ضمفا ..... (١) " .

عجيب ، أن يمد الحجاب جينا ضمفا فما الشجاعة والقوة اذن ؟ السفور  
والتبرج أم ماذا ؟ ثم ما الباعث الفني لمثل هذا التصوير ؟ ألا يمكن الاستغناء  
عن هذه الصورة باعتبار ان ظاهرة الكشف ظاهرة ممرقة مألوفة عند أهل تلك البلاد ؟  
نعم كان من الممكن الاستغناء عن كل هذه الصور المادية التي لا تفيد شيئا فسي  
تدرج الحدث وتضاعده على أن تنصرف العناية عندئذ الى تصوير الحالة النفسية  
للفتاة عند رؤيتها لحبيبها مع والدها ، الا أن هذا بالطبع لا يتيح فرصة الافصاح  
أو التصريح بالفكرة التي تقول : ان الحجاب جين ضمف ، والسفور والتبرج شجاعة  
وقوة .



(هـ) التركيز على عادات المجوس وتعاليمهم :

معلوم أن السلسلة التي تنضوى تحتها هذه الرواية هي سلسلة روايات تاريخ الاسلام لكن القارى لهذه الرواية لا يجد حديثا أو تصورا لدعوة الاسلام وتعاليمه السمحة ، ولكنه يجد في كل فصل وفي كل ملزمة حديثا مستفيضا وتركيزا قويا (١) على تعاليم المجوس وعبادتهم وعاداتهم ، ومن ذلك قوله :

" .... لا ينبغي لكما أن تبالغا في الحزن على أخينا الراحل فانهم لانهم كان تقياً محسناً وسنوقد النيران على اسمه ثلاثة أيام ونجمل وقودها الند والصندل ولا يخفى عليكما ان روح والدكما لم تفارق هذا المكان بمجد ولا تفارقه الا بعد ثلاثة أيام تحزننا بها بالبكاء والنواح .... وقد أوصى والدكم بتوزيع الحسنات والبركات .... وهو لا ريب عندي من أهل النصيب ولذلك فان روحه بعد أن تقضى ثلاث ليال حول الجثة سوف تصعد الى الاماكن المباركة فتلاقي ضميره في صورة خورية تقص عليه اعماله الحسنة وتقوده الى النور الابدي ومع ذلك فانتنا سنوالي الصلاة على نفسه طوال السنة فلا تجزعا .... (٢) " .

هذا بالاضافة الى اتهام الافشين ( قائد جند المحتصم ) بالمجوسية والمالأة للمسلمين فلم كل هذا ؟ وما الباعث اليه ؟ وما علاقته .. بعد ذلك .. بتاريخ الاسلام والمسلمين .

(١) جورجى زيدان - رواية عروس فرغانة - ص ٣١ ، ٣٢ ، ٣٧ ، ٤٦ ، ٥٥ ، ٦١ الخ .

(٢) المصدر السابق هذا خطأ والصواب ، كحزننا ، أر كحزننا نيزي .

شبهات في رواية

أحمد بن طولون

- ( أ ) اشادة بالكنيسة وقسمها
- ( ب ) تعليم الشباب طرق الخرام واساليه
- ( ج ) فرية وتشنيع بالمسلمين
- ( د ) تصوير ضيف لخصية احد بن طولون

## (١) اشادة بالكنيسة وقسيسها :

لقد بالغ مؤلف هذه الرواية في تصوير الكنيسة ورجالها مخالفة شديدة ولم  
يكف بالتصوير والمخاطبة في الاشادة بها وسهم ، بل عقد فصولاً قائمة  
بذاتها تلك الاشادة ، ومن تلك الفصول ما يلي :

" الكنيسة " من ص ٩ - ١٢ و " الاعتراف " من ص ١٣ - ١٨ و " كنيسة شبرى "  
من ص ٤٨ - ٥٠ و " دير القلعة " من ص ٦٠ - ٦٣ و " دير أبي مقار " من ص  
١٢٩ - ١٣٢ و " البطريرك ميخائيل " من ص ١٣٢ - ١٣٤ و " عيد الشهيد " من  
ص ٤١ - ٤٢ .

فالنظرة السريعة الى هذه المناوئين وحدها تكفي لتأكيد انصراف الكاتب عن  
موضوعه الاساسى الذى هو استجلاء تاريخ الاسلام ، وتشير الى اشتغاله بأسس  
لا تتصل الى تاريخ الاسلام ، فذلك لان جميع المواقف التي صورها زيدان في  
هذه الفصول كانت خاصة بالنصارى وعادتهم وتعاليمهم ، لان الكنيسة ما كانت تقدم  
للمسلمين شيئاً الا في أوائل عهد الاسلام حيث كان النصارى الاول يستضيفون  
المسلم الذى يمر بهم لمدة يومين أو ثلاثة أيام ، وذلك تنفيذ لما روى عن النبي صلى  
الله عليه وسلم من أنه " ضرب على نصارى أيلة ثلاثمائة دينار كل سنة وان يضيفوا من مر  
بهم من المسلمين ثلاثاً وألا يخشوا مسلماً " .

ولكن زيدان حينما تحدث بكثرة (١) عن الاديرة لم يكن هدفه الكشف عن هذه  
الضيافة بل كان يرمى الى الاشادة بالكنيسة ورجالها والاشارة الى أنها ملاذ  
التائهين ومستودع اسرار الحائرين ، كما كان هدفه التعريف بتلك الكنائس ، كأنها  
هو بصدد الكتابة لشباب النصارى عن تاريخهم ، وليس لشباب المسلمين ، ومن  
ذلك قوله :

(١) راجع رواية احمد بن طولون - الصفحات : ٦٦ ، ٦٧ ، ٦٩ ، ١٣ ، ١٩ ، ٢٤ ، ٢٧ ، ٣٩ ،  
٤٦ ، ٦٢ ، ٨٨ ، ١٣٠ - وغيرها .

" أما دير أبي مقار فهو عبارة عن السور الذي ذكرناه وفيه خمسة أبنية : ثلاث كنائس ، ومناء لسكن الرهبان ، وقضاء حوائجهم من اعداد الطعام وتناوله ، و مرج عال يقال له القصر ، وفيه ذخائر الدير من الكتب أو الآنية القديمة ، ويشغل هذه الابنية نخيل ومعرض النباتات التي يحتاجون اليها في طعامهم والكنائس المشار اليها هي :  
(١) كنيسة أبي مقار - على اسم صاحب الدير (٢) كنيسة الشيخ (٣) كنيسة أبزون ، والبناء الذي فيه مساكن الرهبان دار واسعة تحيط بها غرف بعضها للنوم ، وفيها غرفة مستطيلة للطعام ، وحجرة كبيرة للطحن . . . . .  
أما القصر فانه مكون من طبقتين : الطبقة السفلى أقبية مقفولة فيها خزائن الكتب . . . . . وفي الطبقة العليا ثلاثة معابد . . . . . (١) " .  
ما هذا ؟ وما علاقته بتاريخ الاسلام ؟

نحن نرى أنه لا علاقة لذلك كله بتاريخ الاسلام الا في خيال زيدان السذي استطاع ان يربط بين هذه الكنائس وبين انشاء جامع أحمد بن طولون ربطا محكما ، حيث جعل مهندس سله نصرانيا ، ثم جعل ابن طولون يحار عند التفكير في بناء المسجد فيشترط تشييده بلا أعمدة معللا لذلك تمليلا عجيبا حيث قال :  
" سبب ذلك انما هو رقتي بأهل الذمة من سكان هذا البلد ، لاني لما عزم على بنائه سألت المهندسين عما يحتاج اليه من الاهداء فقد روا لسسه ٣٠٠ عمود فهذه لا أقدر أن أجدها في غير الكنائس فاذا فعلت فاني أستنفد أعمدة الكنائس في الارياف والضياع ، وهذا ظلم لا أرضاه ، وأحسبه لا يرضى الله وأنا أحب أن أبني مسجدا لا يشوب بناءه ظلم ، وقد تمذّب قلبي في هذا الامر فلم أجده وسيلة الا أن أجعل هذا الجامع بدون أعمدة . . . . . (٢) " .

---

(١) جورجى زيدان - رواية احمد بن طولون - ص ١٣٠ - ١٣١

(٢) جورجى زيدان - رواية احمد بن طولون - ص ١٠٧

وتلك مسألة لا وجود لها في كتب المؤرخين الثقات .

وان تعجب فمجب قول المؤلف ان ابن طولون انما اراد بذلك التخلي ممّا  
وقع فيه عمرو بن العاص حيث قال على لسان شخصية من شخصيات روايته : " ان  
والينا عمد الى هذه الطريقة حتى يتجنب ما وقع فيه عمرو . . . . ( ١ ) " .  
مفاد هذه المباراة ان ابن العاص قد ظلم الكائنين ورهبانها عند ما بنى مسجده  
بالاعمدّة او عند ما أحرق مكتبة الاسكندرية بأمر الفاروق كما يقال .

ولا بد من الإشارة هنا الى أن الكنائس التي يتشدد زيدان بالاشادة بها قد ساءت أحوالها منذ وقت مبكر ، فأصبحت لا تقوم بواجب الضيافة المنوطة بها في أول عهد الاسلام ، وخرج أمرها عن الجد المستحسن الى اللهو المميب ، لما شاع فيها من التبطل وشرب الخمر ، اذ أنها " كانت مأوى أهل البطالة والمبيت والمجون والخمر وكان لرهبانها أخبار لا يستحب ذكرها وعجائب من اللهـــــــــــــــم  
لا ينقضي ..... " (٢)

(ب) تعليم الشباب طرق الفرام وأساليه :

لقد حشد زيدان في هذه الرواية عددا كبيرا من الحوادث الضرامية ذات  
المواقف المسفة ولم يكن هدفه منها علاج مشكلة أو حل عقدة ، بل أراد استشارة  
غريزة الشباب وتحريك شهوة المراهقين منهم مستغلا ضعف ثقافة الكثيرين وجهلهم  
بالخاية التي كان يرمى إليها من رواياته .

فالقارىء لهذه الرواية يجد الكاتب يعنى برسم وتوضيح طرق الفرام وأساليبه  
 كأنما نيطت به مهمة تعليم الشباب ذلك الفرام هـ أو كأنما أراد أن يكتب رواية غرامية

(١) جورجى زيدان - رواية احمد بن طولون - ص ١٠٣

(۲) محمود محمد شاکر۔ اباطل و أسرار۔ ص ۱۲۹

صرفة ، والافما معنى عقد فصل كامل بعنوان " المشاكاة " ؟ أتتخصر الحلقة التاريخية في هذه المشاكاة وأمثالها ؟ أم ماذا ؟ ثم ماذا في فصل المشاكاة ؟ فيه الكثير من الاسفاف والابتذال ، ومن ذلك ما عبر عنه زيدان بقوله :

" . . . . . قالت الى دميانة ونظرت اليه نظرة عتاب وقالت : لا تقل يا سيدتي فقال سميد : وماذا أقول اذن ؟ قالت دميانة : " قل يا دميانة . . . هذا يكفي " فلما سمع سميد قولها تهلل وجهه فرحا وقال : هل تأذنين بذلك ؟ هل تأذنين أن أسميك باسمك فقط ؟ قالت دميانة بشرط ان تأذن لي أن أدعوك سميدا . قال سميد : أنت صاحبة الاذن الاول وكهيني حظا أنك أذنت أن أكون في خدمتك . . . . . ثم يقول : " أخشى يا دميانة أن أكون قد تسرعت في فهم مرادك هل تمنين ما فهمته ؟ أم غلب علي الوهم ففهمت ما أتمناه ؟ فتنهدت تنهيدا عميقا وقالت : أبعد ما تراني فيه من دلائل أل . . . . . فقالطني وتطلب مني زيادة الايضاح ؟ أشفق على عواطفى واكتف بما تراه من اضطرابي . . . . . نعم انك قد فهمت مرادى كأنك تقرأ افكارى ، ولا عجب فانك مقيم " في قلبي ، فلم يتمالك أن صاح من الفرح والدهشة " مقيم في قلبك ؟ حبذا المقام ان لم اثقل عليك . ماذا أقول يا دميانة ، وقد غلبتني على أمرى وضيق علي ابواب الكلام فأعترف بحجزى عن الخوض في هذا البيان واكتفي بمباراة بسيطة ( ١ ) فأقول انني أحبك حقا يكفي للتوفيق بين الملكية واليماقية ونزع ما بينهما من الضغائن أو التآليف بين الاقباط والمسلمين حتى يصيروا أمة واحدة . . . . . ( ٢ ) " .

عجبية هذه المكاشفة المفضوحة في رواية تتحدث عن تاريخ الاسلام حيث لا رابطة تجمع بين هذا الفرام وتاريخ الاسلام سوى التآليف المزعوم بين الاقباط والمسلمين حتى يصيروا أمة واحدة .

---

( ١ ) كذا وهو خطأ شائع صوابه : يسيرة .

( ٢ ) جورجي زيدان — رواية احمد بن طولون — ص ٢١ — ٢٢

هذا وان زيدان لم يقدم - في مجال تعليم الشباب أماليب الضرام - تلك الفقرات فقط ولكنه ذكر أشياء كثيرة نمرض عن ذكرها لتدنيها وكثرتها ، ولكن نشير الى بعض الصفحات التي اشتملت عليها وهي ص ١٥ ، ٢٠ - ٢٣ ، وغيرها .

(ج) فرية وتشنيع بالمسلمين :

تتمثل هذه الفرية فيما ذهب اليه زيدان من أن المسلمين في أول الاسلام كانوا يحتثرون الفرس أقل مرتبة . ونحن نرى ان المسلمين في أول الاسلام - ان صح التعبير - كانوا يركزون على ميزان واحد في التفاضل بين الناس . . . ذلك هو الايمان في مقابلة الكفر ، والتقوى في مقابل الانحراف والانزلاق . هذا وقد قال الرسول عليه الصلاة والسلام " لا فضل لمربي على أعجمي الا بالتقوى " فكيف يقال أو يقبول زيدان ان المرب كانوا يحتثرون الاعاجم من أول الاسلام الى أن ضحف شأنهم وخرجت مقاليد الدولة من أيديهم ؟

صحيح أن تلك النظرة نظرة عربية ، لكنها جاهلية ، حيث أبطلها الاسلام وهالج النفوس منها ، فالعودة اليها تعتبر انتكاسا ورجعة الى حالة المرض لأسباب خارجة عن المذهب الاسلامي الذي أراد زيدان النيل منه والتشنيع عليه ، والاذاعة بالمسلمين ولا سيما عند ما قال ما نصه :

" . . . . . وفي الصباح لبثا ينتظران ما يكون فما لبثا ان سمعا بهجوم الجند على البلد وان المسلمين دخلوا منازل النصارى بحجة التفتيش عن ضائع أو هارب وانما يريدون النهب ومنهم من صدق دعوى الجند ومنهم من ظنهم - ذريعة للنهب (١) " .

المسلمون يحتثرون الاعاجم والمسلمون يستغلون أمر أحدهم بن طولون بتفتيش البيوت فيخذونه ذريعة للنهب . عجب . . عجب . . ماذا ينهبون ؟ ولماذا ينهبون ؟

---

(١) جورجى زيدان - رواية احمد بن طولون - ص ٩٦ - ٩٧

ثم لم لا ينهب النصارى ؟ ولم لا يقال انهم يحتقرون غيرهم ويكيدون ويدسون ؟  
بيد و أن الكنيسة قد زودتهم بالمصصة التي تجعلهم فوق مستوى المسلمين ؟  
أم ماذا يا ترى ؟

( د ) تصوير ضميم لشخصية احمد بن طولون :

على الرغم من أن احمد بن طولون هو بطل الرواية لم يمتحن به جورجى زيدان  
عنايته بالمعلم هنا ( ١ ) أو البطريق ميخائيل ( ٢ ) ومن ثم كان تصوير ابن طولون  
تصويرا ضميما لا يعكس الا موقفه من الاقباط وتسامحه معهم ، الى جانب حد يسهل  
طويل عن موكبه بملابسه الفاخرة والكشف عن جمال وجهه وميان ما فيه من دلائل  
الصحة ( ٣ ) كأن لم تكن ثمة ناحية اخرى تستحق التكبير والتصوير ، وتتصل بتاريخ  
الاسلام والمسلمين في عهد ابن طولون .

وهذا الضعف في التصوير لم يأت اعتباطا أو بحض المصادفة ، ولكنه كان هدفا  
من أهداف زيدان ، إذ أنه يشير من خلال هذا التصوير الى ضعف المسلمين وضعف  
حكمهم ، ومن ثم ينفذ الى التقليل من شأن الاسلام والمسلمين ، والى تنقيص  
أبناء المسلمين من تاريخهم الاسلامي الذي يوصف بأنه تاريخ مجيد في كثير  
من فتراته . والله أعلم .

---

( ١ ) جورجى زيدان - رواية احمد بن طولون - ص ٦٦ - ٦٩

( ٢ ) جورجى زيدان - رواية احمد بن طولون - ص ١٣٢ - ١٤٥

( ٣ ) جورجى زيدان - رواية احمد بن طولون - ص ٨٠ - ٨١



شبهات فى رواية  
عبدالرحمن الناصر

---

- (أ) دعوة متسترة الى السفور والتبجح •
- (ب) تشويه وتمزيق لشخصية عبدالرحمن الناصر •
- (ج) طعن فىى فقهاء المسلمين •
- (د) غرائب ودسائس •



خط في الاردا ف سطر من يدع الشمر موزون

لن تنالوا البرحتى تنفقوا مما تحبسون

هذا وقد اكرز يدان في هذه الرواية من الاستشهاد بالابيات المسقة الساقطة التي تحرك الفرائز الدنيا ، وذلك يؤكد أنه انما أراد الدعوة الى السفور والتبرج والانحلال والفساد . وان شئت فقل : انما أراد أن يبيع كل محرم ، وكل عرض وكل شرف يقدره الاستلام .

### ( ب ) تشويه وتمزيق لشخصية عبد الرحمن الناصر :

لقد أغضى كاتب رواية عبد الرحمن الناصر جفنيه عن مخازى المسيحيين وآمسيهم في الحروب - في عهد عبد الرحمن وقبل عهده - وكفت بصيرته ، فأبعد قلمه عن تصوير بطولة القائد المصري المنوار عبد الرحمن الناصر ، وأعرض عن الحديث عن صمود ذلك المسلم أمام جموع المسيحيين المدججة بالسلاح والعتاد ، واخذ يركز على سقطات عبد الرحمن الناصر وزلاته وهفواته ، ليقول لشباب المسلمين : ليس جد يرا بكم أن تفاخروا أو تفتخروا بأولئك الذين شفلتهم الفتيات ، وأغرثهم ملذات الدنيا وشهواتها ، فبالغوا في تشييد الدور وإقامة القصور ، بل انصرفوا الى الطرب والغناء ، وغير ذلك من الامور التي عني زيدان بابرارها ، ولا مجال لابرار شي من الامور الحميدة والصفات المجيدة كأن لم يكن للرجل الا هذه الجوانب التي تقلل من شأنه وتحط من قدره .

وقد ذكر المؤلف تلك الجوانب في مواضع عديدة من الرواية ( ١ ) نذكر بعضها منها على سبيل الاستشهاد لا الحصر في قوله :

” ... وهي الزهراء اذ لم يكن أعز منها على قلبه ، ولا يريد أن يدع سبيلا لسوء الظن بينه وبينها ، نظرا لولمه بها وشدة تعلقه بحبها ، وقد

( ١ ) راجع الصفحات : ١٩ ، ٢٠ ، ٣٣ ، ٥٤ ، ٥٥ ، ٧٢ ، ٩٤ ، ٩٧ ، ١٠٦ ، ١١٣ ، ١١٤ ، ١١٥ ، ١١٨ ، ١٢٣ ، ١٢٨ ، ١٣٠ ، ١٣٨ ، ١٤٣ ، ١٤٤ ، ٢٠١ ، ٢٠٢ ، وغيرها .

أنفق الاموال في تشييد تلك القصور لاجلها ٠٠٠ (١) " وقوله :

٠٠٠ " ولكن هل يجوز في الاسلام اقتناء التماثيل ؟ فقال ياسر : ذلك سبب نقمة بعضهم على أمير المؤمنين ٠٠ ولكن الحوض جاءه هدية من ملك عظيم وهو لا يرى ضررا من اقتنائه أو لمل الترف والانغماس في الحضارة سهلا عليه ذلك ٠٠٠ (٢) " وقوله :

٠٠٠ " وكانت قد أصلحت القانون فتناولته واعتدلت في مجلسها وجعلت تمزق عليه عزا لم يسمح الناصر مثله وكان قد استخفه الطرب وهاجسه الشراب فجعل يحرك يديه ورجليه ويزحف عن سريره فاغتنت عابدة تلك الفرصة وغنت صوتا لابراهيم بن المهدي أحسنت توقيمه وأدائه فلم يتمالك الناصر أن صاح من الطرب ٠٠٠ (٣) " وقوله :

٠٠٠ " ففنته صوتا آخر على لحن زاده طريا وأشار الى الجوارى ان يسقينه فدارت الاقداح وسعيد يظهر أنه يشرب ولا يشرب وكذلك عابدة ولما أحس سعيد أن الشرب أخذ من الناصر اشار الى عابدة ٠٠٠ (٤) " .

هكذا يتهمه بشرب الخمر والانغماس في الترف والمطذات والانشغال بالطرب والخناء ، ولم يكف بهذا ، بل طمن في عرضه ، وذلك عندما أقام علاقة خبيثة بين زوجته " الزهراء " وابنه عبد الله قائلا :

٠٠٠ " فرأى الزهراء واقفة وجانبها شبح لم يعرفه حتى نبهه ياسر الى سحنته فمرف انه ابنه عبد الله ، فهاج الدم في عرقه ، وأوشك ان يصرخ فيه لو لم يصك نفسه خشية الفضيحة ٠٠٠ (٥) " .

- 
- |     |  |
|-----|--|
| (١) | جورجي زيدان — رواية عبد الرحمن الناصر — ص ٩٧ |
| (٢) | ===== ص ١٠٦                                  |
| (٣) | ===== ص ١١٣                                  |
| (٤) | ===== ص ١١٤                                  |
| (٥) | ===== ص ١٢٣                                  |

ثم يؤكّد زيد أن هذه الصورة المتحللة والفرقة المتأكلة بالحوار الذي أجراه بين  
عبد الرحمن الناصر وزوجته الزهراء ، وما جاء في ذلك الحوار :

" قال الناصر : مع من كنت مختلية هذا النساء ..... الخ ( ١ ) .

ويقول المؤلف بعد هذا أن الناصر قد استعان بالنجمين لمعرف كيف كان  
وصول ابنه عبد الله إلى زوجته الزهراء : " فعاد إلى البهخرة ووضع عليها قطعة أخرى  
من البخور ونظر إلى دخانها فقال : هو بعمينه ، وعليه ملابس النمط ، والزهراء إلى  
جانبه تحادثه ..... ( ٢ ) " .

والأعجب من هذا كله هو اختلاء النجم سميد الوراق بزوجة الخليفة بحجة  
أنه يعلمها المزف والغناء الخراقي بأمر الخليفة ، ثم تهدد النجم للزوجة بالمهارات  
التالية :

" ..... لست لصا ، إنما اللص من يخون ولي نعمته ويختل بالزهرات  
يأتى بهم إلى قصر الخليفة في أثواب النساء ..... ( ٣ ) " .

وهكذا حتى ينتهي الأمر باختطاف سميد زوجة الخليفة ، ثم تعرضها  
للمذاب والهلاك ، ويملأ المؤلف كل هذه الأمور الخيالية أو الخرافية بأن سميداً  
كان يحب الزهراء قبل الناصر ، لكنه استأثر بها بما لديه من نفوذ ، فبقي سميد  
حاقداً حائفاً على الناصر ودولته بسبب تلك الفتاة قائلاً :

" أن الفرض الذي حطني على هذه الرذائل من أشرف الأغراض ، بل هو  
أشرفها جميعاً ، لأن عليه يتوقف عمران هذا الوجود ، بل هو سنة من سنن الله  
في خلقه وفضيلة من أكبر الفضائل ..... وأما سواي فانه يرتكب الرذائل نفس  
سبيل أغراض تخالف سنة الوجود وقد نهى عنها الشرع والمرف ، كم من رجل  
ارتكب القدر والفتك والقتل التماساً لمنصب الملك والخلافة وهذا المنصب نفسه

( ١ ) جورج زيدان - رواية عبد الرحمن الناصر - ص ١٢٨

( ٢ ) ===== ص ١٣٨

( ٣ ) ===== ص ١٤٣

مشروب بأمثال هذه الرذائل ، لأن طالب الطهارة متى تأله حلل لنفسه كل محرم ، وساعده الناس على التماس في الأثرة . . . . (١) .

ثم يجري حوارا بين عبد الرحمن الناصر وبين سميد على النحو التالي :  
 " . . . ان ذلك السبب هو الحب ، هذا هو الذي حطى على ارتكاب ما ارتكبه  
 فهل في الحب عار ؟ قال الناصر : ولكن الله ينهى عن التمدى على نساء  
 الآخرين قال سميد : نعم يا سميد ولكن الحق الطبيعي (٢) في الحب للحب  
 الاول خلافا لما هو جار في أعمال الناس فان القوى يفوز بما يريد ، والضمير  
 يذهب حقه هباء (٣) . "

ما هكذا تكتب الروايات التاريخية التي تهدف الى تشويق الشباب السوي  
 مطالعة التاريخ ، وما هكذا كانت سيرة الناصر التي صورها زيدان بأنها انحصرت  
 في دائرة الحب والفرام ، واللهو والميث ، أين مواقفه الحاسمة وحرومه الطاحنة  
 وصدده لهجمات المسيحيين الذين عرفوا بأنهم " كانوا جفاة أميين ، وكانت أخلاقهم  
 على انساق مع أميتهم ، وما كان يتوقع من هؤلاء الجفاة المتوحشين الا التمصص  
 والقسوة فانهم لم يؤمنوا مستجيروا ، ولم يتركوا قاراً ولم يبقوا على جريح . . . (٤) " .  
 أما كان جديرا بزيدان أن يصور هذا الجانب ، تقريراً للحق وتشويقاً للقراء ؟  
 ولم لم يحذ حدو " ستانلى " الذى لم يكن عربياً ولا مسلماً ، كما لم يكن متعصباً  
 للمرب ، لكنه كان لهم منصفاً ، وعلى تاريخهم أميناً ، حيث كتب قصة صفرة عسبن  
 الاندلس لكتما اشتطت على شي من الانصاف ، كقولها عن الامير عبد الرحمن الناصر :  
 " استطاع الامير مستمينا بالصقالبة ان يطهر البلاد من عصابات السوء  
 وان يصل منها روح التمرد ، ثم ان يشمل حرباً ضرورياً على نصارى الشيطان

(١) جورجى زيدان — رواية عبد الرحمن الناصر — ص ٢٠٢

(٢) خطأ شائع والصواب : طبيعى

(٣) جورجى زيدان — رواية عبد الرحمن الناصر — ص ٢٠٣

(٤) ستانلى لين بول — قصة المرب في أسبانيا — ص ١١٤

ويعود مظفرا منصورا ، فقد كانت ملكة الاسلام في أيامه مهدد ته خطرا أشد من خطر الفوضى والثورات . . . . (١) " .

يبدو أن زيدان لا يريد لمثل هذه الحقائق أن تظهر لأنه مسيحي متمصبه ينظر لأعمال المسيحيين بعين الرضا ، ولأعمال المسلمين بعين السخط . فلا غرابة إذن في أن نجد في روايته تمزيقا للشخصيات وتشويها للحقائق .

(ج) طعن في فقهاء المسلمين :

في الوقت الذي أعلى فيه زيدان من شأن القسس — الذين هم فقهاء المسيحيين — عمد إلى التقليل من شأن فقهاء المسلمين ، والطمع في سلوكهم ، حيث اختار فقيها من كبار فقهاء قرطبة ، هو ابن عبد البر الكسياني ، وجعل له وصوليا يتقرب إلى الحكام بطرق مشروعة وغير مشروعة ، ويطمع في أن ينال حظوة لديهم ، ولما افتضح أمره اشترك في تدبير المكائد ضد الخليفة ، . . . التي غير ذلك من الصفات الدينية التي أضافها زيدان إلى الفقيه ابن عبد البر ، ليحول لشباب المسلمين : هكذا كان فقهاءكم بينما كان القساوسة يسمون السس السلام والوشام .

هذا واليك بعضا مما جاء عن الفقيه ابن عبد البر في رواية عبد الرحمن الناصر لجورجي زيدان . . قال :

" . . . فلما سمع الأمير عبد الله كلام الفقيه اعتقد في إخلاصه لكنه لم يقتنع بانتقاده فقال : أراك تقول ما تقوله نتيجة غضبك لنفسك فلا ينبغي لك أن تجعله ذريعة للطمع على ولي المهد . . . . (٢) " . وقال :

---

(١) ستانلي لين بول — قصة الصرب في أسبانيا — ترجمة الجارم — ص ١١٠

(٢) جورجى زيدان — رواية عبد الرحمن الناصر — ص ٤٤

... " فقطع الامير عبد الله كلام الفقيه وقال : دع هذا الحديث أيها الفقيه  
وحدثنا بما يفيد ، انى اراك قد تطاولت في طعنك الى والدنا الخليفة عبد الرحمن  
صاحب هذه الدولة ، وهو الذى أقام بنيانها ، وحارب الكفار وغلّب الأعداء ونصر  
الدين ... (١) .

وقال : ... " فأعجب الامير عبد الله بما تضمنه حديث سميد من الاخلاص  
والحزم وصدق النصيحة ، لانه ظل يمد نصيحة الفقيه ابن عبد البر مشومة بالفرض  
بسبب نقمته على أخيه الحكم وهو الذى حرّمه من منصب القضاء ... (٢) .  
وقال : ... " قالت الزهراء احسب ان هذا الفقيه هو الذى أغسراك  
على أبيك انتقاما لنفسه من الفشل الذى أصابه يوم ذلك الاحتفال ... اذا منع  
عليه الكلام ... (٣) .

ذلك ما أراد جورجى زيدان تقريره في أذهان الشهاب عن فقهاء المسلمين  
في تلك الفترة ، على حين أن ابن الاثير يبعد الفقهاء عن السلبية أو الانزلاق ،  
فيشير الى أنهم كانوا يتصدون للحاكم عند ما ينحرف أو ينشغل بالدنيا ولذا اتهموا  
فينصحونه ولا يتلقونه أو يسترضونه على حساب الدين والخلق القويم .  
ومن ذلك ما رواه عن الفقيه القاضي منذر بن سميد البلوطى ، الذى قال  
للخليفة عبد الرحمن الناصر :

... " والله ما كنت أظن أن الشيطان — أخزاه الله — يبلغ منك  
هذا البلغ ولا أن تمكنه من قيادك هذا التمكين مع ما آتاك الله وفضلك به ، حتى  
أنزلك منازل الكافرين . فقال له عبد الرحمن : انظر ما تقول وكيف أنزلنى من منزل  
الكافرين ؟ فقال : قال الله تعالى : " ولولا أن يكون الناس أمة واحدة لجعلنا لمن  
يكفر بالرحمن لمبوتهم سقفا من فضة ومعارج عليها يظهرون ولبيوتهم أبوابا وسررا

(١) جورجى زيدان — رواية عبد الرحمن الناصر — ص ٤٥

(٢) ===== ص ٧٣

(٣) ===== ص ١٦٠



عليها يتكون وزخرفا " الى قوله : " والآخرة عند ربك للمتقين " . فوجم عبد الرحمن  
وكي وقال : جزاك الله خيرا واكرم في المسلمين مثلك . وأخبار هذا القاضي  
كثيرة حسنة جدا " (١) .

وواضح ان هذه الاخبار الحسنة التي يشير اليها ابن الاثير لا تروق لجورجي  
زيدان ، ولا تصلح مادة لقصته التي تقوم على الخيال المحض وتشتمل على طمس  
كثيرة في طوائف وجماعات متعددة وليست طائفة الفقهاء فقط .

#### ( د ) غرائب ودسائس :

لقد جمع زيدان في هذه الرواية بين غرائب الامور وعجائبيها ، مما لا يقبله  
المقل ولا يقره الصرف أو الشرع ، وذلك مثل تدريب سعيد للفتاة التي تحبها  
ولا يحبها — تدريسها على عمليات الفتك والانتقام — وذلك لكي تنتقم له من عدوه ، ثم  
العمل على قتلها بعد استنفاد الاغراض منها ، وغير ذلك من الامور التي تقشعر  
لها الابدان .

وغرض الكاتب من ذلك كله هو الاتيان بالمكائد والدسائس التي تشوه صفحة  
التاريخ الاسلامي ، والنصوص التي تؤكد ميل الكاتب الى هذا الفرض كثيرة في رواية  
عبد الرحمن الناصر كقوله :

" قال سعيد هل تطمينني حتى الموت ؟ قالت عابدة : حتى الموتهمده ،  
قال سعيد : لا أعني ان تعرضي نفسك للموت بل أعني ان تقتلني ان تقتلني  
أحدا بيدك . . . . هل تفعلين ، قالت عابدة : اذا كان ذلك في استطاعتني  
فعلته ، قالت ذلك وقد أحست بقشعريرة خفيفة وسكنت . . . . (٢) " وقوله :

---

(١) ابن الاثير — الكامل — المجلد الثامن — ص ٦٢٤

(٢) جورجي زيدان — رواية عبد الرحمن الناصر — ص ١٧

" وقد جرت عادة الخلفاء وولاة العهد في الاسلام ان يوسعوا لآخوتهم وأعمامهم أبواب الرزق ، ويمشطوهم الجوارى والسراى ويخصوهم بالاقطاعات الواسعة ويفرضوا لهم الرواتب الباهظة ، ويهدوا اليهم الهدايا الثمينة ثمويضا لهم عما خصصوه من حق الملك ، وخوفا من نفقتهم . . . . (١) " .

وتلك دسيسة عجيبة ، وتعميم غريب مفروض ، نعم غريب ان تكون عادة الخلفاء في الاسلام تبادل السراى والجوارى مع إخوانهم واعطاء اخوانهم الاقطاعات الواسعة والهدايا الثمينة ، فهذا تعميم مرفوض ، لانه لا ينطبق اطلاقا على الخلفاء الراشدين ، ويمتارض مع ما عرف عنهم ، ولا ينطبق ايضا على الخليفة الاموى الزاهد عمر بن عبد العزيز ، لكنه قد ينطبق على بعض خلفاء بنى أمية ونسب العباس وليس معنى ذلك الانطباق انه عادة خلفاء الاسلام .

وعلى هذا النحو تتوالى الدسائس وغرائب الامور في رواية عبد الرحمن الناصر لتشوه صفحات التاريخ الاسلامى ، وتشوق الشباب الى مطالعته من خلال روايته التى اشتملت على صورة تطبع في نفوسهم أسوأ الآثار عن حكام المسلمين .

---

(١) جورجى زيدان — رواية عبد الرحمن الناصر — ص ١٨

شبهات في رواية  
الانقلاب المثالي

---

- ( أ ) حشد المناظر البشمة والمواقف المسفة .
- ( ب ) عناية بالمواقف الخرامية ومغامراتهم .
- ( ج ) أقاويل وأباطيل .
- ( د ) دور اليم .

(١) حشد المناظر البشعة والمواقف المصفة :

الذى يتبادر لقراء رواية الانقلاب المثنائى هو أن الكاتب إنما أراد أن يقدم صورة للخلافة المثنائية في مرحلتى : القوة والضعف ، على حين أنه لم يصور سوى عهد عبد الحميد الذى اتسمت فترته ببعض الاضطراب .

ولم يكن ذلك الاختيار - من جورجى زيدان - اعتباطا أو بمحض المصادفة بل كان اختيارا متعمدا وأمر مدبرا ، والدليل على ذلك هو قطعه لسلسلة التاريخ القديم الذى كان يتحدث عنه ومسارحته الى الكتابة عن عهد عبد الحميد بسبب اعلان الدستور ، ليشيد به ، ويقول - تمرضا بنظام الخلافة - انه الحياة وأنه النظام الذى لا يمد له نظام ومن ثم يوحى للقارى بأن ما كان يركز عليه عبد الحميد ومن لف لقه شئ عتيق لا يصلح لتنظيم المجتمع وتوجيه الانسانية ، على حين انه لا عيب في ذلك النظام الذى أراد عبد الحميد الحكم باسمه ، لكن الميب في بعض أعوان عبد الحميد ولم يرد الكاتب الايحاء الى هذا أو الايحاء بسفه بل أراد ان يقول لشباب المسلمين ان نظام الخلافة الاسلامي بشع الوجه كرهه المظهر في شتى عصوره .

ونحن لا نريد أن نبرى عهد عبد الحميد أو نزيده من المناقض والميوب لكننا نميب على الكاتب تركيزه على الاخطاء دون سواها ، واهماله للجوانب الحميدة ، وانصرافه عن الشخصيات الاسلامية التى كان من الممكن ان تقدم نموذجا انسانيا راقيا ، تتجسد فيه معانى النبل والاخاء والتعاون ، وهي كثيرة في التاريخ الاسلامى - القديم والوسيط والحديث ، ولكن لا أثر لها ، بل لا وجود لها في سلسلة روايات تاريخ الاسلام - لجورجى زيدان .

لذا نرى ان المؤلف إنما تعمد اختيار بعض الاخطاء ليحشدها في رواية الانقلاب المثنائى وغيرها ، وليقول للقراء ان ذلك هو الطابع الغالب على تاريخ الاسلام والمسلمين .

( ب ) المنية بالمواقف الخرامية ومفاماتها :

لقد شغل الفرام حيزا كبيرا من رواية الانقلاب المسماني - لجورجي زيدان ، وكان ذلك الفرام بين رامز - أحد أعضاء جمعية الاتحاد والترقي ، وبين شيرين ابنة خالته وخصمه الايمن في أعماله التحررية . ولا غرابة في حب رامز لابنة خالته أو أية فتاة أخرى ، لكن الغرابة في الاتيان بهذه القصة الخرامية في مجال رواية تتحدث عن تاريخ الاسلام والمسلمين ثم الغرابة - بعد ذلك - في الاسراف في تصوير المقبات التي كانت تمتاز هذا الحب وفي موقف والد الفتاة ، حيث جعله المؤلف رجلا نفصيا لا يأبه بمواضعات الخلق أو القانون ، ولذلك حاول اقناع ابنته بقول " صائب بك " أحد انصار السلطان عبد الحميد ، واضطر للجمع بينه وبينها في خلوة شغلت المؤلف فخصص لها فصلا كاملا بعنوان " الخلوة (١) " وقد أجرى في هذا الفصل حوارا يفقد الموقولية ويدل على التهافت على الرغم مما اكتنفه من تهديد ووعيد ، ودسائس ومكائد . . . . . وهكذا الى أن ينتهي الامر بانتصار رامز وحببته على صائب وجماعته ، ثم تفوز جمعية الاتحاد والترقي وكأنما كان فوزها مرهونا بنجاح حب رامز وشيرين .

( ج ) أقاربيل وأباطيل :

ليكشف الكاتب النقاب عن مساوي عهد عبد الحميد - في نظره ونظر - أمثاله - عمد الى الخيال وتمهد تمزيق شخصية عبد الحميد شر ممزق ، حيث ترضى لنسائه فقال ما نصه : " ويسرنى ان أبشركم بأمر وفقنا اليه ، ولم يكن في الحسبان ، وذلك أن احدى القوادات من نساء السلطان عبد الحميد فرت

من القصر ، وهي شديدة النعمة على عبد الحميد وتريد قتله ..... (١) " .

ولم يكف المؤلف بهذا بل جعل أرواح الناس وأعراضهم وأموالهم — في عهد عبد الحميد — في أيدي الجواسيس ، يضمنون من شاءوا ويرقصون من شاءوا (٢) ، وقد جاءت هذه الصورة بعمد الحكم على عبد الحميد بأنه خليفة الرسول (ص) وذلك على لسان شخصية من شخصيات الرواية قائلاً : " ثم هم كيف يستطيعون مقاومة خليفة الرسول (ص) ؟ (٣) " .

وواضح أنه لم يجعل عبد الحميد خليفة للرسول (ص) إلا ليقول لشباب المسلمين هذا هو خليفة الرسول ، ويقول : بثت الخلافة وئس الخليفة ، ونحن نرى أن هذا الكلام ناشئ عن مرض قلبي سببه الرئوس ، أن مسيحيي لبنان — وجورجي زيدان منهم طلبوا من عبد الحميد إنشاء دولة مستقلة في لبنان للمسيحيين فرفض وكان ذلك بوساطة سفير فرنسة .

كذلك طلب اليهود منه أن ييهمهم فلسطين على أن يسددوا ديون تركية جميعها ويمطوه مائة مليون جنيه استرليني فوق ذلك فقال كلمته الخالدة : " ان فلسطين ملك لشعبها العربي وليست ملكي ، فكيف أبيع ما لا أملك ؟ "

وقد شوه تاريخ عبد الحميد على أيدي الكتاب اليهود والمسيحيين بهذا السبب ، ولأن الصليبية والصهيونية عملتا على القضاء على النظام السياسي الاسلامي " الخلافة " وثفتت دولة المسلمين ، وألبوا العرب على الاتراك حتى انتهى عهد الخلافة في تركية على يد عميلهم كمال اتاتورك . واستطاعوا بعمد الفاء الخلافة ان يفعلوا بالعرب والمسلمين ما شاءوا من تفريق وتمزيق واستعمار .

(١) جورجي زيدان — رواية الانقلاب العثماني — ص ٣٠٣

(٢) جورجي زيدان — رواية الانقلاب العثماني — ص ٤٠

(٣) جورجي زيدان — رواية الانقلاب العثماني — ص ٣١

شبهات في رواية  
فتاة القيروان

- ( أ ) العناية بالفراخ لا التاريخ      ب ) التشكيك في نسب الممزلدين الله  
( ج ) تحوير وتحريف وتخريف      د ) دور اليهم

(١) المناية بالفراغ لا التاريخ :

من د راستنا لهذه الرواية اتضح لنا أن نسبة المناية بالجانب الفرامي كانت أكبر من نسبة المناية بحقائق التاريخ ، إذ أن ثلاثة ارباع الرواية كانت تصويرا لحب فتاة القيروان وتوضيحا للمقبات التي كانت تفتقر ذلك الحب وتحول دون تحقيقه .  
وهدف المؤلف من هذه المناية هو تفسير أحداث التاريخ وتسويغ وقائمه تسويغاً غرامياً ، وتلك مسألة لا تستند الى حجة ، ولا تمت الى الحقائق التاريخية بصلة ، لان ما ذكره جورجى زيدان من حب حسين بن جوهر الصقلى لفتاة القيروان ثم حبها وتعلقها بسالم لاحسين — كل ذلك — كان خيالا محضاً جاء به المؤلف ليشوق القارئ الى أحداث التاريخ ثم يده بالتفسير الذى يريد الترويج له .

وقد كان غرام فتاة القيروان غراماً عجيباً ، حيث جعلها تستهوى الخليفة الممزلدين الله ، وتشغل جوهرها وابنه ، ثم تتخذ رهينة لتهديد والدها ( حاكم سجلماسة ) اذا ما فكر في الخدر بالدولة ، بينما اتخذها سالم — حبسها الاول — وسيلة للاطاحة بنظام الفاطميين ، وفي الوقت نفسه انزعجت زوجة الخليفة الممزلدين الله من وجود هذه الفتاة فى القصر خشية ان يقع الخليفة فى شراكها .  
فما الذى يستفيد القارئ من هذه المواقف المسرفة المضطربة ؟ ثم ما علاقة ذلك كله بتاريخ الاسلام ؟ ولماذا يتطلب هذا الجانب الفرامي على الحقائق التاريخية ( ١ ) ؟

---

(١) راجع رواية فتاة القيروان — ص ١٢ — ٣٥ ، ٦٥ — ٨٥ وغيرها .



(ب) التشكيك في نسب المعز لدين الله :

عند المؤلف الى التشكيك في نسب الخليفة المعز لدين الله ، وأجرى هذا التشكيك على الكثيرين من حكام المسلمين ، وكان هدفه من ذلك تمزيق الشخصيات الاسلامية وتشويه تاريخها ، وقد جاء ذلك التشكيك على لسان شخصية من شخصيات الرواية وفي مواطن عديدة (١) منها قوله :

" ..... لم أستخرب من قولك الا اعتقادك ان النسب الذي يدعيه هؤلاء لانفسهم صحيح ، ..... أنا أعلم الناس بأنسابهم ولكن الانسان اذا تغلب انتحل النسب الذي يريد (١) " .

ونحن نرى انه لا مسوغ لهذا التشكيك من الناحية الفنية أو الواقعية ، انه من الممكن تصعيد الاحداث والكشف عن نوايا اعداء المعز بغير هذا التشكيك ، كما انه لا وجود لهذا التشكيك في الكتب التاريخية التي تحدثت باستفاضة (٢) عن شخصية المعز لدين الله ، من ذلك قول ابن الاثير :

" ..... في هذه السنة توفي المعز لدين الله ابو تميم محمد بن المنصور بالله اسماعيل بن القائم بأمر الله أبي القاسم محمد بن المهدي أبي محمد عبد الله السلوى الحسيني بمصر ..... " .

وواضح انه قد ذكر سلسلة لا تدع مجالاً للتشكيك ، بل تجمل التشكيك أمراً غير مقبول فنياً أو واقعياً .

---

(١) راجع رواية فتاة القيروان - ص ٣٧ ، ٤١ ، ٤٤ ، ١٣٨

(٢) ابن الاثير - الجزء الثامن : ص ٥٥٦ ، ٥٥٧ ، ٥٩٠ ، ٥٩١ ، ٥٩٨ ، ٦١٠ ،

٦١٦ ، ٦٢٠ ، ٦٢٣ ، ٦٢٤ ، ٦٣٨ ، ٦٣٩ ، ٦٤٣ ، ٦٤٧ ، ٦٥٦ ،

٦٥٧ ، ٦٦٣ .

(ج) تحويل وتحريف :

لقد ذهب زيدان الى أن حاكم سجلماسة هو الامير حمدون والد فتاة القيروان التي أحبت سالما فخطبت له ثم تنازل عنها لما خطبت لابن جوهر المقلبي قائد الممزلدين الله ، لكنه لم يتنازل الا بعد اقتناع الفتاة بأنها ستذهب الى قصر الممزل لتدبير مكيده للفك بجوهر وابنه ثم بالممز نفسه ، ثم تعود بعد ذلك الى حبیبها الحقيقي الذي تهيم به وتحبه حبا مفرطا ، أو هكذا صورتها روايسة زيدان ، وقد أعجب والدها بهذا التدبير ، كما يشير قول زيدان :

" فتصدى والدها عند ذلك وسره اقتناع ابنته فقال يورك فيك يا ابنة صاحب سجلماسة . . . . انهضي الان وارجمي الى قصر الممزل ومتى سئلت عن الرضى بالخطبة فقولى انك رضيت لان اباك وامير المؤمنين رضيا أقهمت ٢٠٠ (١) " .  
على حين انه لا ذكر لكل هذه المواقف في جميع كتب التاريخ ، بل ان ما جاء في كتب التاريخ عن صاحب سجلماسة يختلف تماما عما جاء في رواية زيدان مما يوكد ميل زيدان الى التزوير والتحويل ، أو التحريف والتحريف ، ونذكر هنا قول ابن الاثير عن صاحب سجلماسة :

" . . . أشار الممزلدين الله على جوهر وأصحابه بالرحيل الى سجلماسة ، وكان صاحبها محمد بن واسول ، قد تلقب بالشاكر لله ، وخطب بأمر المؤمنين ، وضرب السنكة باسمه ، وهو على ذلك ست عشرة سنة ، فلما سمع بجوهر هرب ثم أراد الرجوع الى سجلماسة ، فلقبه أقوام فأخذوه أسيرا وحملوه الى جوهر ، وضى جوهر حتى انتهى الى البحر المحيط فأمر ان يصطادوا له من سمكه فاصطادوا له ، فجعله في قلال الماء وحطه الى الممزل وسلك تلك البلاد جميعها فافتتحها ٢٠٠ (٢) " .

(١) جورجى زيدان - رواية فتاة القيروان - ص ٤٥

(٢) ابن الاثير الكامل - الجزء الثامن - ص ٥٢٤ - ٥٢٥

هذا النص لم يشر الى أن صاحب سجل ماسة هو الأمير حمد بن أميا قرر  
فى وضوح وقال بمباراة صريحة أن صاحب سجل ماسة هو محمد بن واسول ولم يقل  
أن له بنتا شملت جوهرا فخطبها لابنه حسين .

#### ( د ) دور اليهود :

أبى خيال الكاتب الا أن يزج باليهود فى روايته ويمطيه دورا ايجابيا ثم  
يجعلهم بعد ذلك اصحاب الفضل الاول فى ازالة الدولة الاخشيدية واقامة دولة  
الفاطميين مقامها ، بل ادعى أن اليهود هم السبب فى انقاذ حياة الخليفة  
المعز لدين الله من هلاك محقق ، وكان ذلك الهلاك قاب قوسين أو أدنى ، ولولا  
وصول رسالة اليهودى ابن كلس لهلك الخليفة ، وقد عبر زيدان عن هذا بقوله :  
" قالت لميا : أن يعقوب بن كلس اليهودى المقيم بمصر أرسل تلك الرسالة  
المستمجلة الى سيدى المعز لدين الله ، فهو صاحب فضل كبير .....  
أليس كذلك ؟ فحنت أم الامراء رأسها اذعانا للحق وقالت : نعم انه صاحب الفضل  
الاكبر ولولا لنفذت حيلة ذلك الشرير ..... ( ١ ) " .

وذاك فضل مزور ومفترى ، ولا ندرى ما الباعث عليه ، ولا الموجه اليه ؟ بل  
لا ندرى ما الذى جعل اليهودى ابن كلس يحرص على حياة حاكم من حكام المسلمين  
فى دولة أخرى ليس هو من رعاياها ؟ لكننا وجدنا زيدان يملل ذلك بقوله :  
" ..... وكان يعقوب قد أخلص النية للميا لأنها وقمت من نفسه موقعا عظيما  
واعجب بما رآه من صدق غيرتها ومروءتها وهو شريكها فى غرضها السياسى فقد  
كان يرى ابدال الدولة الاخشيدية بالفاطمية ، ليس حبا فى الشيعة او انتصارا  
للحق ..... لكنه كان ذا مقام عند كافور ، وكان يتوقع حدوث انقلاب ولا سيما

بعد مرض كافر ٠٠٠ وهو يعلم تغير قلوب الاخشيدية واضطراب احوالهم ، قرأى  
أن يصادق الفاطميين فيمسك الحبل من الطرفين ٠٠٠٠ الخ (١) " .  
ثم يتحدث المؤلف بعد هذا عن دور الطبيب اليهودي " شالوم " الطبيب  
الخاص بكافر الاخشيدى ، وهكذا يعنى بأدوار اليهود كأنما كانت الفترة التى  
عني بتسجيل أحداثها مقفلة من جميع الاحداث الهامة ٠٠

...

---

(١) جورجى زيدان — رواية فتاة القيروان — ص ١٢٥

شبهات فى رواية

صلاح الدين الأيوبي

• ————— •

ب ( استخفاف وسخرية

أ ) تلفيق وتزوير

د ( اعراض عن تصوير حروب صلاح الدين

ج) افساد للمجتمع وتجن على التاريخ

• للصليبيين •

(١) تلفيق وتزوير :

ذهب جورجي زيدان - في رواية صلاح الدين الايوبي - الى أن الخليفة  
الحاضر لما ضعف أمره واستولى عليه المرض استدعى صلاح الدين اليه وأوصاه  
بأهله خيرا ولا سيما اخته حيث قال على لسان الخليفة ما نصه :

" هذه يا صديقي اختي سيدة الملك التي بحثت تخطبها وهو لا أبناءى  
وكبيرهم داود هذا . . . . . انى تارك أمرهم اليك خوفا من أن يصيبهم مكروه  
بمدي وأشهد عليك الله ان تأخذ بناصرتهم ، فهل تمدني أنك فاعل . . . (١) " .  
لهذا عني زيدان بتصوير استجابة صلاح الدين لهذا الطلب والتزامه  
بالمهد الذي نقضه بمدي سويحات - حسب زعم زيدان - حيث قال ان صلاح  
الدين حاصر قصر الخليفة بمدي وفاته مباشرة واخذ كل من فيه وما فيه ، فأهدى  
ماع ، وأطلق وأعتق ، ولم يحتفظ الا بسيدة الملك .

وما ذكره عن استيلاء صلاح الدين على القصر صحيح ووارد في كتب التاريخ  
لكن لا ذكر لتلك الوصية ولا اشارة في كتب التاريخ الى سيدة الملك هذه ، بل  
لا وجود لتلك الوصية البتة ، والدليل على ذلك هو قول ابن الاثير :

" ولما اشتد مرض الحاضر ارسل الى صلاح الدين يستدعيه فظن ذلك  
خدعة فلم يضر اليه ، فلما توفي علم صدقه فقدم على تخلفه عنه . . . . . (٢) " .  
معنى هذا ان الوصية التي ذكرها زيدان ما هي الا تلفيق وتزوير ،  
أو وهم وخيال ، ومن ثم نستبعد ما أراد زيدان الايحاء به ، وهما أن  
صلاح الدين قد نقض المهد وخان الامانة ولم يبرح حقوق الاوصياء الابرياء .

---

(١) جورجي زيدان - رواية صلاح الدين الايوبي - ص ١١٨

(٢) ابن الاثير - الكامل - الجزء ١١ ص ٣٧٠

(ب) استخفاف وسخرية :

جاء في كتاب ابن الاثير ان الماضد قد أرسل الى نور الدين يستغيث به ويحرفه ضعف المسلمين عن دفع الفرنج ، وأرسل في الكتب شعور النساء وقال " هذه شعور نسائي من قصورى يستغثن بك لتنقذهن من الفرنج . . . (١) " . ولم يشر ابن الاثير - عند ذاك - الى أن نور الدين قد سخر من المسلمين أو من خليفتهم الماضد ، ولم يشر الى هذا احد سوى زيدان الذى أراد الاستخفاف والسخرية من المسلمين ، حيث وجه عدسته المصورة الى هذا الموقف وسلط عليه الاضواء ، ثم عنى بالتكبير بعد التصوير ، حيث نسج الكثير من القصص الخيالية والحكايات الخرافية حول تلك المسألة .

ومن تلك الخرافات ما جاء في رواية جورجى زيدان من أن شابا صغيرا كان فى قصر نور الدين عند عرض شعور نساء خليفة المسلمين عليه فتألم لمنظر الاستجداء بشعور النساء ، لذلك طلب من نور الدين أن يصطيه خصلة من تلك الشهور ، ولما تفرس فيها قال : " أن صاحبة هذا الشعر الجميل لا تمتهن وهي اما بنت الخليفة او اخته فاني مصيده اليها . . . (٢) " .

وتذهب الرواية بعد هذا الى أن الشاب قد تمكن من اعادة الشعر الى صاحبه وهي أخت الخليفة وكان ذلك سببا في نشوء علاقة حب وغرام بين الشاب وأخت الخليفة ، الا ان هذا الحب قد اصطدم بمقبات واطار كشفت عن بطولية ذلك الشاب ، وهو عماد الدين الذى كان أحد جنود صلاح الدين . وهذا جانب خيالي محض ، لم يقصد به زيدان الكشف عن بطولية نادرة او مواقف نبيلة ، انما أراد السخرية والاستخفاف كما قلنا ، وليس أدل على ذلك من قوله على لسان

---

(١) ابن الاثير - الكامل - الجزء ١١ ص ٣٣٦ - ٣٣٧

(٢) جورجى زيدان - رواية صلاح الدين الايوبي - ص ١٥٤

نور الدين في الحوار الذي أجراه بين نور الدين وبين أبي الحسن الذي كان يطمع في الخلافة :

" .... ولكن قوما يبلغ بهم الذل حتى يستشفعوا بشعر نسائهم لا يرجى منهم وفاء " (١) .

(ج) افساد للمجتمع وتجن على التاريخ :

نرى أن جل ما صوره زيدان في رواية صلاح الدين الأيوبي إنما هو تخطيط وتوجيه للمجرمين كي يبرعوا في ارتكاب جرائمهم ، وفي ذلك ما فيه من افساد للمجتمع واثارة للرهب بين أفراد ، ثم اساءة وتشويه لتاريخ الاسلام والمسلمين ، عن طريق القول لشباب المسلمين هذا هو تاريخكم المجيد بما فيه من فتن ومنازعات وجرائم وموافرات .

هذا وقد استمد الكاتب كل تلك المواقف الاجرامية من طائفة الحشاشين على حين أن جماعة الحشاشين جماعة ضالة منحرفة ، وطائفة غير متمسكة بشي من تعاليم الاسلام فمن التجلى على التاريخ اعتبار تاريخ هذه الطائفة المنحرفة تاريخا للاسلام ، ومن العيف والظلم للمسلمين اعتبار هذه الفئة جزءا من المسلمين ثم تصيد أخطائها ومواقفها التي تنقزز منها النفوس وحشد لها في رواية تتحدث عن تاريخ الاسلام ليكون ذلك هو الطابع المام لتاريخ الاسلام .  
ونكتفي هنا باثبات بعض تلك الامور التي ركز عليها زيدان ، والتي يكشف عنها بقوله :

" .... فلم يصبر راشد الدين عليه فقال : يظهر انك خائف ، لا تخف يا بني .... انك شاب شهم ، ولست من طبقة أولئك الزعاف الجهلاء ، أنا لا



أكلفك ان تقول شيئا ، وانما أسألك شجرة من شجرى وهي تنبئني ، وأشار الى عبد الرحيم ان يأتيه بشجرة من ذؤابة عماد الدين ، فجاءه بها فتناولها بين السبابة والابهام وجعل يخاطب الشجرة قائلا : يا شجرة عبد الجبار قولى أين كان صاحبك حينذاك ؟ ومن هو ؟ فقالت عند يوسف صلاح الدين وهو من رجال خاصته . فلما سمع عماد الدين ذلك أو شك ان يسقط على الارض من الارتعاد .... ثم قوله :

..... ولا تسل عن دهشته حين أفاق من غيوماته وفتح عينيه فقد رأى نفسه في حديقة كالجنة بما يصفونها .... فنهض ونظر الى نفسه فرأى عليه ثوبا يشبه اثواب الامراء لم ير على السلطان صلاح الدين أحسن منه وعلى رأسه عمامة من نسيج مزركش بالقصب ، وقد جلس على بساط من أجمل أبسطه عصره عليه الصور المنسوجة بالذهب .... وبينما هو يفكر في ذلك اذ تقدمت اليه تلك المرأة وأزاحت نقابها عن رأسها ، وأرسلت شمرها الذهبي على كتفيها وهي تنظر الى عماد الدين يمينين تكاد ان تنطقان بمبارات الحسب وتشكيان لواعج .... فأمسكت بأنامله وهي تقول : " ما بالك يا عبد الجبار ؟ ألا تزال تحسب نفسك في حلم ؟ أنسيت انك شربت ماء الحياة من يد مولانا الشيخ الاكبر ؟ انك في الجنة التي لا يدخلها الا المستحقون (١) " .

ثم قوله : " ... انظريا اخي هؤلاء هم طلاب الانضمام وانت ترى الوحشية والتمردة وسفك الدماء في ملامحهم وقد اشتهرت جماعتنا هذه بالفتك فكل من يهون عليه قتل الابرياء ويضيق به الرزق يأتي اليها .... (٢) " .

---

(١) جورجى زيدان - رواية صلاح الدين الايوبي - ص ١٢٤ - ١٢٧

(٢) جورجى زيدان - رواية صلاح الدين الايوبي - ص ١٧١

وغير ذلك من الامور الضرية الصجية ، والتي تجعلنا وتجعل كل قارئ يتساءل  
لم المنايا بطائفة الحشاشين ؟ ولماذا الزعم بأن شيخهم راشد الدين كان يطلع  
على الوقائع قبل وصول أخبارها ، وأنه يكلم الميت فيجيبه ، ويتحدث مع الشمسرة  
فتظلمه على السر . لم كل هذا ؟ وما علاقته بتاريخ الاسلام ؟

( د ) اعراض عن تصوير حروب صلاح الدين للصليبيين :

لم يمن المؤلف بالتصوير الحي لشخصية صلاح الدين على الرغم من أنه  
الشخصية الغدة التي سجل التاريخ بطولتها في القرن الثاني عشر للميلاد ، وعلى  
الرغم من أن قيام الدولة الايوبية كان مصحوبا باضطلاعها بدور مهم في الحروب  
الصليبية . وذلك لكي يصرف انظار شباب المسلمين عن تلك الادوار المهمة وعن  
المواقف التي يمكن ان يستمدوا منها النور لدورهم والخطط لمناهجهم .  
صرفهم عن ذلك ليشغلهم بالحديث عن خطبة صلاح الدين لاخت الخليفة  
الماضد ( ١ ) والحديث عن مكائد الحشاشين وتهديد هم لصلاح الدين ( ٢ )  
ثم بمناجمة المقبات التي كانت تعترض حب عماد الدين ( صاحب صلاح الدين وجنديه  
المخلص ) لاخت الخليفة ، والكشف عن تعلق الفتاة الشديد بعماد الدين  
لا صلاح الدين ، ذلك الذي جعل عماد الدين في حيوة من أمره أيستجيب لرغبة  
المحبوبة ولو أدى ذلك إلى اغصاب صلاح الدين ؟ أم يتنازل عن الفتاة لقائد الأعلى ؟  
على الرغم من أن الفتاة لا تحبه . وقد استغرق الحديث عن هذا الجانب صفحات  
كثيرات . . .

وكل ذلك ، بل كل المواقف الفرامية التي جاءت في رواية صلاح الدين ما هي

---

( ١ ) جورجى زيدان — رواية صلاح الدين الايوبي — ص ٦٠ — ٦٦

( ٢ ) ===== ص ٦٦ — ٧٠

الاخيال ، ولا علاقة لها بتاريخ الاسلام ، بالاضافة الى أنها لا تتناسب قط مع كرامة  
بطل كصلاح الدين ، اذ أن زيدان نفسه قرر في رواية ابي مسلم الخراساني أن  
أصحاب الافكار العظيمة والامال الكبيرة لا ينشغلون بالنساء ، وأي أمل اكبر من  
آمال صلاح الدين ، تلك الآمال المرتبطة بدك معاقل الصليبيين وتحطيم حصونهم  
لذلك حاول زيدان صرف أنظار شباب المسلمين عنها وشغلهم بذكر المؤامرات  
والمخاطرات الضرامية التي شغلت جزءا كبيرا من الرواية كأنما التاريخ الاسلامي  
لا يتكون الا من مجموع سقطات ومؤامرات ولا يتكامل الا بذكر تلك المحطات ؟؟؟  
وكانما شخصية صلاح الدين اتفرت من الجوانب التي تستحق التسجيل ، على حين  
أنه كان من الممكن للكاتب ان يتخذ من شخصية صلاح الدين وأمثاله وسيلة لبراز  
النموذج الانساني الذي يمكن ان يحتذى شريطة ان يجعل من ذلك النموذج  
البطل المخلص الذي " ينتظره الناس بصبر نافذ فيرفع عن كواهلهم الظلم ويرد عنهم  
غاشية العدو ويوزع الامر بيدهم بالقسط (١) " كما جاء ذلك في الادب الشعبي  
عن الظاهر بيبرس وغيره من الابطال .

---

(١) عبد الحميد يونس - الظاهر بيبرس في القصص الشعبي - ص ١٩

## شبهات في رواية

### شجرة الدر

- أ - تشويه و خلط لحقائق التاريخ .
- ب - تفسير غرامسي لاحداث التاريخ .
- ج - غمز ولمـز وثقـد خفى .

١ - تشويه و خلط لحقائق التاريخ :

يخرج القارىء لرواية شجرة الدر لجورجى زيدان بحقائق تاريخية مشوهة ومحرفة فى بعض الحالات ، ذلك لان الكاتب يرى أن شجرة الدر لم تصل الى الحكم الا بسبب حبسها لعز الدين أيبك أتابك وأنها اضطرت للتنازل بسبب اعتراض أمير المؤمنين ، وان ذلك الاعتراض لم يأت الا نتيجة لمؤامرات سلافة التى ركزت على حبسها وسخرته للاطاحة بمملكة شجرة الدر ، وليس رد فعل لفضب المواطنين أو استجابة طبيعية لما تقتضيه الظروف والملابسات كما يذهب الكاتب أيضا الى أن أمير المؤمنين لم يمتنع فقط على تولية شجرة الدر بل طلب منهما أن ترسل له مئنتها شوكار معللا ذلك بأن أمير المؤمنين مفرم بالخناء وسائر الطرب ، قائلا ان شوكار كانت مخطوبة لركن الدين بيبرس ، ومن ثم تحرك بيبرس ليثار لنفسه - كما يزعم زيدان - ولشوكار وشجرة الدر من عزالدين أيبك أتابك الجند ومن سلافة المجرمة التى كانت سببا في الاطاحة بمملكة شجرة الدر وروايته شوكار ، وهكذا يحرك الاحداث ويوظفها بالجانب الفراسى ربطا محكما كما سنرى فيما بعد .

وعندما نوازن بين هذه الدعاوى الواردة فى رواية زيدان وبين الحقائق الواردة فى الكتب التى أرخت لتلك الفترة ( ١ ) نجد البون شاسما والفرق واسما بل نجد تشويها وتحريفا وافتراء وتزويرا تتجلى فى كل سطر من السطور ، ولتصوير هذا الفرق نثبت هنا أهم النقاط التى وردت فى تلك الكتب او التى يمكن استخلاصها منها وهى :

- 
- ( ١ ) من تلك الكتب : النجوم الزاهرة - لابي المحاسن ، المواعظ والاعتبار فى ذكر الخطط والاثار - للحقيرى ، صبح الاعشى فى صناعة الانشاء - للقلقشندي .

- (١) توفي السلطان الصالح نجم الدين أيوب في أواخر سنة ١٢٤٩ م ، وكانت وفاته في وقت عصيب ، إذ أن لويس التاسع ملك فرنسا قد دهم مصر على رأس الحملة الصليبية السابعة واحتل دمياط وزحف على المنصورة .
- (٢) عند ذلك كان توران شاه بعيدا عن مصر ، حيث كان في حصن كيفا بأطراف العراق ، فتولت شجرة الدر تصريف الأمور بمعاونة أتابك الجند الأمير فخر الدين بن شيخ الشيخ .
- (٣) هجم الصليبيون معسكر المسلمين في فبراير سنة ١٢٥٠ م وقتل الأمير فخر الدين قائد الجند واقتحم الصليبيون المنصورة ، وكاد المسلمون أن يندحروا لولا لطف الله الذي هيا لهم خروج طائفة المماليك البحرية وفسى مقدتهم ركن الدين بيبرس .
- (٤) تبدلت الهزيمة الى نصر وسقط كثير من الصليبيين قتلى في أزقة المنصورة وفر من فر لكن المسلمين لحقوا بهم فأجهزوا عليهم وأسروا لويس التاسع وكبار أمراءه وقواده .
- (٥) بسبب ذلك الانتصار أصبح المماليك البحرية يشعرون بأهميتهم وقوتهم في البلاد .
- (٦) بعدئذ جاء توران شاه الى مصر ونودي به سلطانا ، ثم ساءت الملاقة بينه وبين المماليك البحرية ، لأنه لا يريد أن يرى قوة تقاسمه السلطان والنفوذ ، ولا أنهم يكرهونه لاحتجابه عن أمراءه وتهالكه على الفساد والملاذات ثم أنهم يخشون غدره .
- (٧) كما ساءت الملاقة بين شجرة الدر وبين توران شاه على الرغم من أنها صانت له حقه في الملك عقب وفاة أبيه وأرسلت تستدعيه من حصن كيفا ، فبدلا من أن يحسن لها أخذ يتهمها باخفاء مال أبيه ، وقد زاد هذا التصرف غضب المماليك من توران شاه .

(٨) يقال : ان الامير ركن الدين بيبرس هو الذي قتل توران شاه عند ما كان في رحلة بناحية فارسكور سنة ١٢٥٠ ، وقيل اخذ على غره ، ومعد قتله استقر رأي المماليك على تولية زوجة أبيه " شجرة الدر " التي لم تكن من سلالة بني ايوب ، واشترطوا عليها ان تتزوج من عز الدين أيك على أن تتنازل له عن السلطة .

(٩) عاد زعماء المماليك وفكروا في اقامة أحد ابناء البيت الايوي ليسكنوا الايوسيين ومن ثم اختاروا الاشرف موسى الايوي الذي كان في السادسة من عمره عندئذ .  
(١٠) خرج الناصر يوسف الايوي لخزو مصر الا أنه اندحر لان عز الدين أيك تمكن من انزال الهزيمة به وجنوده وسبب هذا النصر الجديد قوت شوكة المماليك فقبضوا وأنزلوا بالناس ضررا عظيما .

(١١) لما كرر تصنتهم واستطالتهم ضاق بهم السلطان المعز أيك ، لذلك حاول تصفية الموقف بطرد شريكه الصغير الاشرف موسى الايوي من السلطنة ، ومن ثم عقد صلحا مع الناصر يوسف الايوي صاحب الشام ، ودبر مؤامرة لقتل فارس الدين أقطاي زعيم البحرية ، ففريقية الزعماء وأولهم ركن الدين بيبرس البندقداري .

(١٢) استاء عز الدين أيك لفرار زعماء البحرية ولم تستقر له الامور بعد ، اذ أنه أصبح يخشى زوجه شجرة الدر .

فهذا الاستمراض التاريخي الموجز يؤكد لنا أن رواية جورجى زيدان في واد والحقائق التاريخية في واد آخر ، بل ان ما ظهر فيها من احداث كان كذبا وافتراء مشوها بمواقف غرامية مسفة .

#### (ب) تفسير غرامى لاحداث التاريخ :

يتضح هذا التفسير في تصوير جورجى زيدان لنساء السلطان المالح نجم الدين ايوب بصورة النساء اللائي يتاجرن بأعراضهن في سبيل الحصول على ما

يتطلب من اليه ، حيث جمل شجرة الدر تصادق عز الدين ايبك قبل وفاة السلطان الصالح نجم الدين ، ثم تقوى هذه الصداقة بعمد الوفاة ، وسببها يذل عز الدين جهده - في نظر زيدان - كي ينقل الملك الى شجرة الدر ، ولكن قبل ان يهنأ بهذا الملك وقبل ان يجنيا ثمار تلك اللقاءات قلب عز الدين ظهر المجن لشجرة الدر فاضطرت الى التنازل عن الحكم بسبب اعتراضات الخليفة في بغداد حسب زعم زيدان الذي قال : ان هذه الاعتراضات قد جاءت نتيجة اتصالات اجرتها الزوجية الاخرى للسلطان صالح نجم الدين والتي اسمها سلافة ، اذ استولت الفيرة عليها فحققت على شجرة الدر وقررت ان تستخدم التاجر البخدادى سحبان في ما ربهها بعمد ان تفتنه بجمالها وتمنيه بتحقيق آماله . ولما تحقق لسلافة ما ارادت تحولت عن سحبان واصبحت صديقة أو خلية لمرز الدين ايبك - في رواية زيدان - بعمد ان شرحت له دورها في الاطاحة بملكة شجرة الدر ، ثم اخذت تفريه بترشيح موسى رغم صغر سنه ، على ان يكون هو الرأس المدبر والمقل الفكرة لتلك الملكة (١) وتكون سلافة زوجا للملك .

ومن ثم جاء دور مؤامرات شجرة الدر وتحريكها لركن الدين بيبرس تحريكا آلياً عن طريق الحب والضرام حتى اقتنع بأن " سلطنة مصر أفضل من خلافة بغداد ، وقال هل أطعم فيها ؟ نعم انى طامع فيها ولكن لو قلت ذلك للناس استجهلونى وقد اكون متطرفا في نظامى لكنني يجب ان أسمى منذ الان (٢) " فقالت شجرة الدر " . . . واعلم انى فاعلة ما يتم عملك هنا . . . اقتل المستعصم وانا اقتل عز الدين وانت السلطان صاحب الامر والنهى . . . (٢) " .

---

(١) جورجى زيدان - رواية شجرة الدر - ص ٦٠ ، ٥٥٨ ، ٥٥٧ ، ٥٥٢ ، ٥٥١

(٢) ===== ص ٢٨ ، ٢٥



ثم يأتي دور سلافة التي يقول عنها المؤلف انها قد طلبت ركن الدين بيبرس على عجل واجرت معه حوارا سياسيا مشوها بالخرام والدلال كي تأسره وتفتننه ثم تلقي به في الفخ وتستخدمه في مهمة ما ، لذلك أسف ركن الدين لمجيئه الى سلافة واضطر الى أن يقول لها : " . . . . المغوي يا سيدتي لم أكن اتوقع أن أسمع هذا التلميح وأنا اعلم ان مولانا الاتابك عز الدين يتردد على هذا المكان وهو صاحبه ، فتنهدت وقالت : مولاك أو مولاى الاتابك لا يستحق هذه الحظوة ، دعه وشأنه ، ما لنا وله ؟ . فقال : هل لهذا دعوتني يا سلافة في هذا الليل ؟ فأجابته وعيناها ذابلتان قائلة : وهل هذا امر قليل الاهمية في نظرك يا حبيبي ؟ . . . . (١) " ثم تقول له : " ويلي منك يا رجل ويا لشقائي ! أترأى عليك وأصرح لك بما في قلبي وانت تصم اذ نيك عنى مع علمك ان اكبر امرائكم يتمنى رضى . . . . (٢) " . ويخلص من هذا كله الى أن الجانب الضراعى هو السبب الرئيسي في تغيير مجريات الاحداث وتسبب ديل وجه التاريخ ، وتلك فرية ليس فيها مزية .

( ج ) غمز ولمز ونقد خفى :

يتمثل هذا الغمز في الحوار الذى أجراه المؤلف بين شجرة الدر وركن الدين بيبرس حيث قالت له : " . . . . . اعنى المستعصم صاحب بغداد السندى استعظم ان يتولى المسلمين امرأة ، ولم يستعظم ان يتولا هم رجل عديم المروءة ضعيف الراى مستغل باللهو والجوارى والقيان وسماع الغناء " ( ٣ ) .

( ١ ) جورجى زيدان — رواية شجرة الدر — ص ٩١ — ٩٢

( ٢ ) ===== ص ٩٤

( ٣ ) ===== ص ٦٩

هنا  
محمد بن بركي  
ولا شك في أن هذه المباراة تتضمن نقدا خفيا للقاعدة الاسلامية الممتازة  
والتي تقول : " لا أفلح قوم ولوا عليهم امرأة " مع ملاحظة ان هذه القاعدة لا تمنى  
قط السكوت عن اخطاء الرجال وانحرافاتهم ، كما لا تمنى ان الرجال - كسل  
الرجال - لا يخطئون ، أو أن النساء - كل النساء - لا خير فيهن ، لكنهن  
تمنى ان المرأة بطبيعتها الانثوى لا تصلح لقيادة الامم والشعوب على أنها  
تقدم للامم اعظم المباقرة ، وتمطى الشعوب اكبر قوادها ، فلا داعى اذن لذلك  
الحوار الذى لم يكن الهدف منه سوى النقد الخفي ، ولم تكن غايته غير التمسز  
واللمز الناشئين عن عصبية صليبية عمياء لا ترى ولا تفكر ولا تسمع بأية حال .

. . .

## الفصل الثاني

### الدوافع الفنية والمقدية لروايات جورجى زيدان

#### أ - الدوافع الفنية وآثارها :

- |                                 |                              |
|---------------------------------|------------------------------|
| ( ١ ) بحث الحوادث التاريخية     | ( ٢ ) تصوير دافعية الحدث     |
| ( ٣ ) استكمال ما أغفله المؤرخون | ( ٤ ) التشويق لقراءة التاريخ |

#### ب - الدوافع المقدية وآثارها :

- |   |   |
|---|---|
| ( ١ ) تحويل مواقف الشخصيات التاريخية        | ( ٢ ) إثارة الشكوك حول البطولات الإسلامية     |
| ( ٣ ) تمديد اغتيال الحوادث التاريخية المهمة | ( ٤ ) اضافة حالات مثالية على الاديرة والزعمان |
| ( ٥ ) الصرض المسيح والتصوير الباهت          | ( ٦ ) التلاعب بالمصادر والمراجع               |
-

## ١ - الدوافع الفنية ومظهرها

كل كاتب روائي - ولا سيما كاتب الرواية التاريخية - انما يهدف الى احياء التاريخ أو بحث الحوادث التاريخية ، ليفيد القراء ويمتصهم ، وليجسد لهم الدروس والمبرر ، فيتيح فرصة الرجوع - في عصر وسهولة - الى شواهد التاريخ ومعالج الحضارة القديمة للاقتداء والاحتذاء .

ومن ثم نستطيع أن نحصر مظاهر الدوافع الفنية وآثارها في النقاط التالية :

- (١) بحث الحوادث التاريخية بالتصوير الفني .
- (٢) تصوير دافعية الحدث والموقف وتفسيره .
- (٣) استكمال ما أغفله المؤرخون .
- (٤) التشويق لقراءة التاريخ .

وسنتناول كل نقطة من هذه النقاط بالبيان والايضاح واليك ذلك :

### (١) بحث الحوادث التاريخية :

لا يراد ببحث الحوادث التاريخية ايجادها من العدم استنادا على الخيال الجامع أو الممتدل ، اذ أن مثل هذا اليجاد انما هو ضرب من الوضع والانتحال ، ولون من التلفيق والتزوير ، ولكن يراد بذلك رجوع كاتب القصة أو الرواية الى الحوادث التاريخية في مظانها ومصادرها من كتب التاريخ لينتخب منها ما يصلح لتصعيد أحداث روايته وما يفيد القارئ في الفترة التي يريد الكاتب تصوير أحداثها ، وهذا التصوير وذاك الانتخاب يكون الكاتب قد بحث حوادث التاريخ وأحيائها ، بعد أن كانت جامدة هامدة في بطون المراجع التاريخية الكبيرة التي لا تمتد اليها الا أيدي المتخصصين أو المتحمقين من الدارسين .

فالكاتب القصصي القدير هو الذي ينتخب مادته من تلك المصادر التاريخية

ويممل فيها ذهنه بالحذف والزيادة ، ثم يعيد ترتيبها وتنسيقها لتخرج صورة متميزة

عما جاء في كتب التاريخ ، ومتسمة بالاناقة والابتكار ، " ولكنه مطالب لقا ذلك بأن يتقيد بالصدق الفني أى الصدق بالامكان والاحتمال ، وأن يلتزم حدود الحقائق الإنسانية الخالدة ، فإذا أباح لنفسه أن يتمتع بالحرية المتاحة له ولم يمن بتأدية الواجبات الفنية المترتبة عليه فلنا أن نحكم على عمله بالكذب والتزوير " (١) .

هذا وقد حاول جورجي زيدان بحث حوادث التاريخ الاسلامي فأعمل خياله فيها بالحذف والزيادة ، ثم أعاد تنسيقها وترتيبها ، الا أن الصورة التي رسمها جورجي زيدان لم تتميز بالجدة والابتكار ، ولم تتسم بالجودة والجمال ، اذ أن عملية النخب والاصطفاء عند ، لم تأت لخدمة غرض فني كالكشف عن مناهج السلوك الانساني الدفين ، وكالترتيب والتنسيق البديع الذي يشوق القارئ ويدعوه الى متابعة قراءة الرواية ويحضه على الاستفادة من عبر التاريخ ودروسها التي تنبعت من خلال التصوير والتفسير ، انما كان الاصطفاء عند زيدان لفرض عجيب وهدف مريب ، لذا كان تسويفه غير مقبول في كثير من الحالات ، وكان تصويره للمواقف تصويرا بعيدا عن الواقع مجانباً للصواب في كثير من الحالات .

من أمثلة ذلك التصوير تفسيره لمواقف محمد بن أبي بكر في رواية " عذراء قریش " حيث جعله ضعيفا متهاقاً ينسى واجبه ويغفل نفسه بالحب والشرامدون سواءهما ، ثم يحقد على الخليفة المشر بالجنة ويسمى الى اعمال نار الفتنة ضده ، وغير ذلك من الامور التي لا تتفق مع شخصية ابن أبي بكر .

ومنها أيضا ما جاء عن أسماء بنت مریم - عذراء قریش - حيث أضاف لها أمورا غريبة " وأعمالا كبيرة لا يتوهمها الانسان من فتاة مثلها ، وشخصيتها أقرب الى شخصيات أبطال الاساطير ٠٠٠٠ (٢) " وغير ذلك من الامور التي بالغ المؤلف في

(١) محمد يوسف نجم - فن القصة - ص ١٢٩

(٢) محمد يوسف نجم - فن القصة - ص ٢٠٢

تصويرها مبالغة أفقدتها الممقولية ، وأبعدتها عن جانب الحق والصواب ، وقد انتظم ذلك التصوير المبالغ فيه جميع رواية عذراء قريش وغيرها من روايات جورجسي زيدان ، وقد اتضح لنا ذلك جليا إبان تحليلنا لرواياته ، ومن خلال الشبهات والمفتريات التي قمنا بدحضها وتبيين زيفها .

## (٢) تصوير دافمية الحدث :

أما تصوير دافمية الحدث فهو من صنع الكاتب القصصي الماهر الذي يمتاز بقدرته على إجراء حوار نابض بالحياة بين شخصيات رواياته ، بحيث يتضمن ذلك الحوار رأيه في المواقف والأحداث التي هو بصدد تقديمها إلى القراء ، أو ينتهي الحوار إلى ذلك الرأي فيدل عليه دلالة إيحائية .

وتصوير الدافعية أو الإيحاء بها ثم تفسيرها هو الذي يكشف عن هدف المؤلف من روايته ، وليس من الضروري أن يصل إلى هذا الهدف بطريقة مباشرة ، ولكنه يستطيع الوصول إلى ذلك الهدف بما يقوله للقراء على ألسنة الشخصيات ، مما يوحي به أو يستثيره فيهم من انفعالات ، ثم بتحليله للنفس الإنسانية ، وكشفه عن دوافع السلوك التي تصطرع في داخلها ، ولهذا نجد النقاد كثيرا ما يتساءلون عن طريقة إيحاء الكاتب وتفسيره قائلين : " كيف قال أو أوحى أو استثار وهل وجد الوسائل الفنية المجدية في إبلاغ رسالته أم لم يجد ... .. " (١) .

وقد استطاع زيدان بجلاده الضني ، ومهارته في الخبث والدهاء أن يصور دافمية حوادث التاريخ الإسلامي - من وجهة نظره - ، ذلك التصوير الذي تم عن طريق الحوار في المواقف المختلفة والروايات المتعددة ، وقد رجع معظم تلك الحوادث إلى دافعية واحدة هو الحب والفرام ، ذلك الحب الذي يعتبر - في تفسير زيدان - العامل الرئيسي في تحريك حوادث التاريخ الإسلامي من أجل البحث والاحياء المزعومين .

---

(١) محمد مندور - الأدب وفنونه - ص ١٢٧ - ط - معهد الدراسات العربية .

وقد أدى ذلك الدافع - في نظر زيدان - الى ارتكاب حماقات واقتراف آثام وسخافات لا يقرها العرف ، ولا يقبلها العقل ، بله الدين ، ولم تقتضهم ————— الضرورات الفنية ، وإنما أملتها نزوات وأهواء .

من ذلك ما جاء في رواية " غادة كربلاء " - من توسع ومالفة قبيحة في تصوير خبر مقتل حجر بن عدي وأتباعه ، وما ترتب على ذلك من اختراع وصية انتقام ، وابتكار شخصيات لا وجود لها في واقع الحياة ، ولا ضرورة فنية أو تاريخية الى كل ذلك .  
ومنه أيضا ما جاء في رواية " غادة كربلاء " - من تفسير لتصرفات عبيد الله بن زياد وعدم ميلاته بالمهد الذي أعطاه لمسلم وهاني ، بأنه أمر عظيم ، ونحن نرى ان الفكرة التي بنيت على أساس هذا التفسير فكرة خاطئة وهي أن الغاية تسوغ الوسيلة ، وأن الدولة تقوم على الصولجان والجبروت والطفيان ، وأن على الحكام أن يصموا آذانهم عن نداء الضمير ( ١ ) كما جاء ذلك نصا في رواية زيدان ، والطبع ما هكذا كانت دولة الاسلام ولا يمكن أن تكون ، لأنها لو كانت كذلك في فقرة ما لكانت عند ذاك قد انسلخت عن الاسلام أو ابتمدت عنه ، وعندئذ تأخذ اسما آخر غير ————— " دولة الاسلام " أو حينئذ تحسب على الاسلام والاسلام منها براء ، لأنها بعيدة عنه مناوئة له .

### ( ٣ ) استكمال ما أغفله المؤرخون :

انتهى بنا التحليل لروايات جورجي زيدان الى أن هناك دوافع فنية وعقدية حددت به وحفزته الى تكريس جهده وقصر وقته لكتابة التاريخ الاسلامي بمختلف عصوره وتقديمه الى الشباب في شكل روايات مشوقة وأقاصيص سلبية ، وقد تمثلت تلك الدوافع الفنية في مظاهر عدة وجوانب مختلفة - كما ذكرنا - منها استكمال حلقات

( ١ ) جورجي زيدان - رواية غادة كربلاء - ص ١٩٢

التاريخ المفقودة ، ذلك الاستكمال الذي يجيب عادة عن طريق التفسير والتصوير ، وعن طريق الحذف والزيادة التي لا تتعارض مع الصدق الفني ، وهو الصدق بالامكان أو الاحتمال ، فهل استطاعت روايات زيدان أن تحقق هذا الصدق الفني المنشود في كل عمل أدبي ؟ وهل استطاعت - الى جانب ذلك الصدق - أن تعد ثلثة وتكمل نقضا بحيث يمكننا القول بأنها قد حققت ما يصبو اليه القراء من استكمال لحقات التاريخ المفقودة ؟ وما مدى ذلك الاستكمال ؟

الدراسة والتحليل لروايات زيدان يشير الى أن الجانب الذي تخيله جورجى زيدان والزيادات التي أضافها لم تكن ولا يمكن أن تكون استكمالا لحقات التاريخ المفقودة ، وذلك لان الجانب الذى أضافه زيدان كان محصورا في مواقف الحب والخرام من جانب ، وفي الاديرة والرهبان وصلبانهم من جانب آخر ، وغير ذلك من الامور التي تدش كل قارئ ، وتجمله يحار عند ما يفكر في عملية الربط بين ما قرره زيدان وبين ما جاء في التاريخ الموثوق به عن الاسلام والمسلمين .

هذا وقد أشرت فيما مضى الى العديد من المواقف التي لم يمن ممظم المؤرخين بتسجيلها أو ابرازها بصورة مكبرة ، وكان حرجى بكاتب الرواية التاريخية أن يمتنى بها وتصويرها و ابرازها بصورة تجميلها موحية بما فيها من دروس وعبر ، ومشوقة للقارئ كي يهود الى قراءة التاريخ بغية التزود والاستعداد الى جانب الاعجاب والاكبار .

ومن أهم تلك المواقف انتشار الاسلام واندفاعه الى العالم بأسره اندفاع المصاراة الحية في الشجرة الجرداء ، ومنها ما رواه المؤرخون من أن المسلمين في حروبهم ما كانوا يقاتلون بقوة الانسان فحسب ، بل كانوا يقاتلون بقوة الروح الدينية في المقام الاول ، حيث لا موازنة بين عدد المسلمين وعدد أعدائهم آنذاك .

ويمكن أن تضاف الى هذين الموقفين مواقف أخرى كثيرة ، وهي في مجموعها تمثل المواقف التي عجز جورجى زيدان عن بحثها و احيائها فضلا عن استكمال حلقاتها



المفقودة • وكل ذلك راجع الى أن زيدان " ما كان يبيع لخياله أن يخلق الشيء  
الاعالي ليستحضر تلك الحلقات المفقودة التي تحقق اكتمال الشخصية الانسانية على  
الورق كما هي مكتملة في واقع الحياة ..... " (١) •

#### (٤) التشويق لقراءة التاريخ :

من مظاهر الدوافع الفنية للروايات التاريخية التشويق الى قراءة التاريخ لسبر  
أغوار النفس الانسانية واكتناه حقائقها ، ولكي يتحقق هذا التشويق لا بد أن يمسد  
الكاتب الروائي الى الانتخاب والاصطفاء من حوادث التاريخ الكبيرة والصغيرة بحيث  
تتجمع لديه المادة التي تمكنه من رسم التاريخ وصوره في صور مكبرة تجمع أبهى المناظر  
وأهم المظاهر التي يوشىها الكاتب بما يشوق القارئ الى مطالعة التاريخ واستطلاع  
أحوال العصر ، وما يخضه على التعرف على عادات الامة وتقاليدها المحيطة بالوقائع  
والاحداث •

والتشويق بهذا المفهوم لم نجد له أثرا يذكر في روايات جورجى زيدان ، وذلك  
لان التشويق عند زيدان قد تجسد وتمثل في عنصرين بارزين هما : عنصر الفسارام  
الذى أسرف زيدان فيه اسرافا شديدا أدى الى الاعتماد بحدوث التاريخ على  
الصور الفنية المكبرة ، والتي تجمع أبهى المناظر وأهم المظاهر التي يوشىها الكاتب  
بما يشوق القارئ الى مطالعة التاريخ ، ومن ثم اتسمت حوادث التاريخ أو مواقف  
الشخصيات التاريخية في روايات زيدان بالاسفاف والابتذال الذى لا يمتث غايبرا  
ولا يشوق قارئنا •

والمنصر الثاني الذى ركز عليه زيدان في التشويق هو الاسرار والالغاز التي  
لا يفصح عنها الا بعد أن يستقطب جهد القارئ فيجمله يحس بتفاهة الوسيلة

وضممتها وحدها عن الجانب الفني بدلا من أن يشمر بأهمية الرجوع الى التاريخ .  
وكل هذا يدعونا الى القول بأن ما قد يتراءى في روايات جورجى زيدان من تشويق ليس بتشويق ، ولا علاقة له بالتشويق ، وإنما هو تشويه وتمزيق ، ذلك لأن كل قارئ لمعظم روايات زيدان يحس بالنفرة مما يقرأ وما يرى من صور قاتمة للمجتمع الاسلامي في أزهى عصوره ، وهو عصر صدر الاسلام ، الامر الذى يدعو كل قارئ الى التساؤل قائلا : ما الذى حمل الكاتب على انتحال تلك الصور القاتمة والمواقف المشوهة؟ وما الذى جعله يركز عليها دون سواها من المواقف المشرقة المشرفة ويسلط عليها الاضواء ليكبرها دون أخواتها ؟ أهو التشويق أم التمزيق ؟

نحن نعتقد ونقرر - استنادا الى الدراسة والتحليل لروايات زيدان - أنه لا مسوغ لشئ من ذلك ، ولا سيما اذا وضعنا في الاعتبار ان تلك الروايات إنما كتبت لشباب ينتظر منه الاعتزاز بطاويه ، ولشباب لم ترسخ أقدامه بعد في دراسة التاريخ الاسلامي ولم يشتد ساعده بحيث يميز الخبيث من الطيب . كما نقرر أيضا عدم تمسك زيدان بجميع الدوافع الفنية التي أبرزناها ومينا أهم مظاهرها ، بل نقول انه لم يستطع أن يوفر الجانب الفني المحض لجميع رواياته ، وذلك لانه : " آثر أن يلتزم جانب التاريخ - كما يزعم - في أعماله هذه ويقدمه على جانب الفن ، فانه حين تأثر بالحوادث التاريخية وما يرافقها من أحوال وعادات وأراد ان يعبر عن كل ذلك لم يستطع السيطرة على ميله الشديد لتعليم التاريخ - كما يزعم - وتعميم معرفته ، فجعل له سيطرة كبيرة على طريقته الفنية . . . . ( ١ ) " ولكن كيف كان تعليمه للتاريخ ؟ نرى أنه كان على طريقة المسخ والتشويه ، وجاء في صور ضميعة لا توحى بفكرة أو هدف سام ، ولا تدل على براعة أو مقدرة فنية ، هذا الى جانب الارتكاز والاعتماد على أضغف الروايات وأتفه البواعث والاسباب المختلف فيها اختلافا بينا .

## ب - الدوافع المقديّة وآثارها

اتفق ما مضى أن هناك عوامل ودوافع كثيرة حدثت بجورجي زيدان ودعته التي تكريس جهده وتفريغ وقته لكتابة تاريخ الاسلام بمختلف عصوره في شكل روايات تاريخية ، وتبين من دراستنا لتلك الروايات أن هذه الدوافع تنحصر في جانبين رئيسيين هما :

أ - الدوافع الفنية .

ب - الدوافع المقديّة .

وقد سبق الحديث عن الدوافع الفنية ومظاهرها ، وسنتحدث في هذا البحث عن الدوافع المقديّة مبينين مظاهرها وموضحين آثارها في جورجي زيدان ، ولكن لا بد من الإشارة أولاً إلى أن المقيدة هنا لم تكن باعنا إلى الابداع والابتكار بل كانت بمثابة الدافع الذي التمسب البغيض ، لأنها استغفلت استغلالاً سيئاً فأدت إلى ذلك التعصب الذي عمل بدوره على تشويه الحقائق وشمزيق الشخصيات التاريخية ، لأن المقيدة التي ينتمي اليها جورجي زيدان غير المقيدة التي عني بتسجيل تاريخها واهتم بتصوير مواقف المنتهين اليها ، وقد سبق أن أشرنا إلى أن تعصب زيدان لم يكن تعصبا ظاهرا سافرا إنما كان متسرلا بفلسفة التاريخ ومدثرا برداء الفن الذي كان زيدان يرسل من خلاله نفثاته ، وقد تمثلت تلك الدوافع المقديّة في مظاهر عديدة وجوانب كثيرة أهمها ما يلي :

- ( ١ ) تحوير مواقف الشخصيات التاريخية .
- ( ٢ ) إثارة الشكوك حول البطولات الإسلامية .
- ( ٣ ) تممد اغفال الحوادث التاريخية المهمة .
- ( ٤ ) اضعاف حالات مثالية على الاديرة والرهبان .
- ( ٥ ) المرض المسيح والتصوير الباهت .
- ( ٦ ) التلاعب بالمصادر والمراجع .

ونخص هذه المظاهر بوجازات تلقي الاضواء على كل منها ، واليك تلك الوجازات :-

(١) تحويل مواقف الشخصيات التاريخية :

الدراسة لروايات زيدان تؤكد أنه قد تمتد تحويل مواقف الشخصيات التاريخية تحويلا لا يتسق مع الصدق الواقعي أو الفني ، وذلك لأنه انتحل أمورا كثيرة لم يرد لها ذكر عند جميع المؤرخين ، وإنما جاءت بها قريحته ونسجتها مخيلته ، كما ذكر مواقف عديدة لم يرد لها ذكر عند ثقات المؤرخين ، لكنه انتخبها وانتقاهما من أصف الروايات التاريخية ، وهذه وتلك بمعدة الاحتمال مستحصية على التصديق .

من أمثلة المواقف التي لم يذكرها المؤرخون جميع المواقف القرامية التي كانت حجر الزاوية في كل رواية من روايات زيدان ، وهي بمعدة الاحتمال ، لأنها كثيرا ما كانت تضاف الى ابن خليفة من الخلفاء الراشدين كـ محمد بن أبي بكر ، أو إلى خليفة من خلفاء المسلمين كـ هارون الرشيد ، أو إلى حاكم من حكام المسلمين كـ الحجاج بن يوسف ، ولأن الكاتب كثيرا ما كان يبالغ في تصوير تلك المواقف مبالغة تنبمط منها الروائع الكريهة ويشيع في جوانبها المصهر والفجور بحيث تجعل بطل الموقف غير مبال بمواضعات الأمة وأحكام الشرع على الرغم من أنه خليفة أو ابن خليفة أو حاكم من حكام المسلمين .

ومنها أيضا ما جاء في رواية الحجاج بن يوسف من أن خالد بن يزيد قد أحب رمة بنت الزبير وأراد الزواج بها على الرغم من الخلاف بين الأميين وابن الزبير ، إلى جانب تفسير هذا الموقف برغبة ابن الزبير في كسر شوكة الأميين عن طريق هذا الحب أو تلك المصاهرة .

ومنها أيضا تحويل الخطاب الذي أرسله عبد الملك بن مروان إلى الحجاج بن يوسف يمتب عليه ويؤنبه على سوء تصرفه مع أنس بن مالك ، والزعم (١) بأن الفرض من هذا الخطاب إنما هو المتاب بشأن سمية بنت عرفة .

ومنها المبالغة في تصوير ما زعم من حب الحجاج لسمية بنت عرفة وهيامه بها  
هياما أخرج الموقف من إطار الصدق الفني فضلا عن الصدق الواقعي .

ومنها أرجاع هزيمة القوط الى مساعدة اليهود للمسلمين الى جانب الحب والفراخ  
الذي فت في عهد القوم ، وشوّه صفحة المسلمين كما أراد زيدان (١) .

## (٢) اثارة الشكوك حول البطولات الاسلامية :

ويمثل ذلك التشكيك في جوانب عدة من روايات جورجى زيدان ، أبرزها جانب  
الحب الذي جعله المؤلف سببا مباشرا وعاملا هاما في هزيمة الاعداء وانتصار  
المسلمين أو هزيمتهم ، ومثل ذلك ما ألحقه بالصحابية الاجلاء من مطاعن ابان الفتنة  
التي اندلعت نيرانها في عهد الخليفتين ( عثمان بن عفان وعلي بن أبي طالب )  
وكذلك ما حاول الحاقه ببعض الشخصيات الاسلامية كهارون الرشيد الذي قدّمه في  
صورة رجل مستهتر ماجن أو مستبد مجرم يحرم الناس أقل الحقوق الشرعية وأيسرها ،  
وغير ذلك من المواقف الحساسة التي تمثل صراعا بين حزينين سياسيين . أو مذهبيين  
فكرين ، أو كتلتين تتنازعان على النفوذ والسلطان فيركز عليهما زيدان ايما تركيز تاركا  
المواقف المشرقة التي تمثل مجد العرب والمسلمين .

ولا ريب في أن كل تلك المواقف من شأنها أن تجعل الصورة مهتزة متأرجحة  
في ذهن الشباب ، وأي تشكيك أكبر من هذا بالنسبة لشباب يراد تشويقهم الى قراءة  
التاريخ بخية الاعتزاز والافتخار بالماضي المشرق الوضاء ، والاستفادة من أخطاء  
المخطئين .

## (٣) تمدد اغفال الحوادث التاريخية المهمة :

أشرنا فيما مضى الى أن هناك حلقات تاريخية مفقودة ، وكان من الممكن لكاتب  
الرواية التاريخية أن يستكملها ، وعرفنا هناك أن زيدان لم يوفق الى هذا الاكمال ، بل

انه قد تعمد اغتيال العديد من الحوادث التاريخية المهمة ، مثل غزوات الرسول عليه الصلاة والسلام ، فهو لم يصور أيا منها تصويرا فنيا متكاملًا ، فضلا عن أن يستخلص دروسها وعبرها ، كما أنه أهمل الحديث عن أثر الاسلام في السدول المجاورة لدولة الاسلام في عهد الرسول عليه الصلاة والسلام وفي عهد خلفائه الراشدين ، كما أهمل الحديث عن الفتوحات المظيمة والاعمال الجليلة التي تمت في عهد الخليفة عثمان بن عفان ، وعهد الى التركيز على حوادث الفتنة ، كما عوّل على الاخبار الضعيفة عن الشقاق والخلاف المزعوم بين صحابين جليلين كخالسد وأبي عبيدة •

ومن ثم نستطيع أن نقول ان روايات زيدان على الرغم من أنها روايات لتاريخ الاسلام — لم تعمل على تكبير وتصوير ظهور الاسلام وانتشاره ثم فتوحاته في عهد الخلفاء الراشدين • هذا باستثناء حديثه عن فتح مصر والاندلس ، وقد رأينا كيف كان تصويره لفتح مصر أو الاندلس ، بل رأينا كيف كان تصويره عامة في السلسلة التي أسماها روايات تاريخ الاسلام ، حيث عني واهتم فقط بتقديم شخصيات معينة تمثل الصراع السياسى في كل مرحلة ، ففي عهد بنى أمية لم يتحدث الا عن : " هذراء قريش " و " غادة كربلاء " و " الحجاج بن يوسف " • وفي عهد بنى العباس لمسم يتحدث الا عن : " ابي مسلم الخراساني " الذى يمثل الصراع بين العناصر العربية والفارسية وعن " المباساة اخت الرشيد " التي تمثل الصراع بين الرشيد والبرامكة ثم عن " الامين والمأمون " اللذين يمثلان الصراع بين العناصر العربية والفارسية • هذا وقد تحدثنا فيما مضى عن الباعث الفنى لروايات زيدان ، وهناك أضحنا سر هذا الانتقاء والاختيار ، بل أكدنا عدم الضرورة الفنية الى اختيار هذه المواقف دون سواها ، فلا شيء سوى الباعث العقدى الذى استغل استغلالا غير حميد فكان تعصب وكان تشويه وتمزيق للشخصيات ثم تعمد اغتيال الحوادث التاريخية المهمة •

(٤) اضفاء حالات مثالية على الاديرة والرهبان :

ما من رواية من روايات جورجي زيدان الا وفيها ربط لحوادثها وشخصياتها بالكنيسة وrehبانها ، ولم يتخذ هذا الربط وسيلة فنية لتصعيد الاحداث أو تعقيد المواقف ، وانما جمل تكأة لتسليط الاضواء الكاشفة على الاديرة والرهبان ، واتخذ طريقا للاشارة بدور الكنيسة في المواقف الحرجة وغير الحرجة ، ليكون هذا هو الجانب المشرق للوضاء في سلسلة الروايات التي كتبها زيدان وأسماها روايات تاريخ الاسلام ، بل قال : " ٠٠٠ يصح الاعتماد على ما يجي في هذه الروايات من حوادث التاريخ مثل الاعتماد على أى كتاب من كتب التاريخ ٠٠٠ " وعند ما نربط بين هذا القول وبين الصور التي جاءت في رواية فتاة فسان وعذراء قرش وفتوح الاندلس عن الكنيسة نستطيع - عند ذاك - التعرف على هدف الكاتب من التصوير المشرق لمواقف الكنيسة والرهبان ، ونتمكن من حصره في الحرص على اضفاء حالات مثالية على الاديرة والرهبان ، ثم الترويج لثمايلها ، مثل سر الاعتراف ، وغيره من الامور التي جاءت في ثنايا روايات جورجي زيدان ، وما ذكك كله الا اثرا وصدى وانعكاسا للتمصب الديني الذي هو مظهر من مظاهر البواعث العقديّة .

(٥) الحرص المسيحي والتصوير الباهت :

لا نستطيع القول بأن جميع روايات زيدان كانت خالية من تصوير أى موقف من مواقف المسلمين الحميدة ، أو كان خاليا من الاشارة الى أى جانب من الجوانب المشرقة في تاريخهم فذاك قول لا يأتي الا من مكابر مغالط ، ومن ثم نقرر هنا - احقاقا للحق وتمشيا مع المنهج العلمي - أن زيدان قد أشار الى العديد من تلك المواقف وصور الكثير منها ، ولكن كيف كان عرضه وتصويره ؟ أهو العرض الذي يمثت الخابر المتدثر ، والتصوير الذي يكمل الحلقات ويوحى بالدروس والمعضات ؟ أم لا وجود لشيء من ذلك ؟

تحليلنا لروايات زيدان يؤكد أن عرضه لكثير من المواقف كان مشوبا بالمسح والتشويه ، وإن تصويره في كثير من الحالات كان تصويرا ضعيفا لا يسد ثلثة ولا يكمل نقصا ، فضلا عن أن يوحى بدرس أو عبرة ، وذلك راجع الى أن زيدان عند ما كان يكتب هذه الروايات لم يكتبها باحساس المسلم الذي يستشعر من ذاته ضرورة بحث أمجاد المسلمين أو أحياء تاريخهم وتشويق شبابهم للرجوع اليه بغية الاحتذاء والاستمداد ، ولا يقبل في هذا المجال ما قد يرد من أن زيدان كان يكتب باحساس المصري الذي يمتاز بقوميته ، لأن تلك الامجاد ما تحققت باسم الصروة وإنما كانت باسم الاسلام الذي أهدر موازين الاجناس والالوان في التفاضل وفي مناصب الدولة ، حيث أسند النبي صلى الله عليه وسلم بعض مناصب الدولة الى بعض الموالي وبعض الفرس ، فولى بلالا المدينة وفيها جلة العرب من الانصار والمهاجرين وهو عبد حبشي ، كما أسند الى مهران الفارسي ولاية اليمن فلما مات أسندها الى ابنه ، وكان النبي صلى الله عليه وسلم يقول عن سلمان الفارسي : " سلمان منا أهل البيت وسلمان ابن الاسلام " ، ولم يقل ابن العرب أو الفرس ، بل ان النبي صلى الله عليه وسلم قد جعل اسامة أميراً على أكبر جيش وكان فيه كبار الصحابة ولم يروا في ذلك بأسا .

لهذا كله لا نقبل ما قد يقال من أن زيدان كان يكتب رواياته باحساس المصري الذي يمتاز بقوميته ، هذا بالاضافة الى أن مفهوم القومية المصرية لم يكن قسداً تحدد وقت كتابة زيدان لرواياته ولم يكن قد نضج بعد ، ومن ثم نستطيع ان نقول : انه كان ينقصه الاحساس الذي يحفزه الى بحث مجود المسلمين والاشادة بمواقفهم البطولية عن طريق التصوير الفني الموحى ، لذلك جاء عرضه في رواياته عرضاً سيخاً وكان تصويره تصويراً باهتاً . . .



(٦) التلاعب بالمصادر :

لقد درج جورجى زيدان على نقل بعض الفقرات من كتب التاريخ بحذاقيتها ، أى دون أساس لها بالحذف أو الزيادة ، ولكنه كثيرا ما كان يهمل وضع ذلك النقل بين علامتي تنصيص " ومع ذلك تراه يعطى الفقرة المنقولة رقما ، ليذكر في الحاشية اسم المصدر الذى أخذ منه تلك النقلة دون أن يذكر الجزء ورقم الصفحة ، إلا فى القليل النادر ، ناهيك بأن يذكر الطبعة أو الناشر ، وهذا ضرب من ضروب التلاعب بالمصادر .

كما لاحظنا عليه أنه كثيرا ما كان يأخذ فقرة صغيرة من المصدر ليوهم القارئ بأن الفكرة كلها مأخوذة من ذلك المصدر على حين أن الأمر ليس كذلك .  
من أمثلة ذلك ما جاء في رواية عذراء قریش (١) ، حيث أثبت الكاتب فقرتين صغيرتين بين علامتي تنصيص ، والفقرتان هما : " انه طلحة بن عبید الله " و " هذا هو الزبير " ثم أشار في الحاشية الى أن الفقرتين مأخوذتان من كتاب أسد الغابة في معرفة الصحابة ، دون أن يذكر جزءا أو صفحة ، بالاطاعة الى أن الفقرتين لا تؤكدان صحة القصة التي سردها الكاتب بعنوان ( أسباب الفتنة ) واسترسل في سردها من ص ٥٣ - ٥٥ .

ومن أمثلته أيضا النقلة التي اتهم فيها ابن أبي بكر قائل (٢) انه أخذها من كتاب " الحقد الفريد " دون أن يذكر الجزء أو الصفحة . ومنه أيضا ما جاء في رواية المباشرة والأمين والمؤمن وفتاة غسان ، وغيرها من الروايات . حيث زعم في روايته فتاة غسان أن كتاب النبي صلى الله عليه وسلم الى هرقل كان مختوما بالطين ، وزعم بأنه قد أخذ هذا القول من كتاب الاغانى - الجزء السادس - ومعد رجوعنا الى كتاب

(١) جورجى زيدان - رواية عذراء قریش - ص ٥٥

(٢) جورجى زيدان - رواية عذراء قریش - ص ٧٤

الاجاني الجزء السادس ص ٣٢٥ - ٣٣٣ طبعة بيروت - دار الثقافة ، وجدنا  
أبا الفرج يتحدث في تلك الصفحات عن قصة ابي سفيان مع هرقل . أما الحديث  
عن كتاب النبي عليه الصلاة والسلام الى هرقل فقد جاء في الصفحة ٣٢٧ - ٣٢٨ ،  
حيث ذكر ابو الفرج ما رواه ابن اسحاق عن كتاب النبي عليه الصلاة والسلام الى هرقل  
قائلا ما نصه : " قال ابن اسحاق : فقد م عليه كتاب رسول الله صلى الله عليه وسلم  
مع دحية " بسم الله الرحمن الرحيم . من محمد رسول ( صلى الله عليه وسلم ) السى  
هرقل عظيم الروم . السلام على من اتبع الهدى أما بعد ، فأسلم تسلم يوءتلك الله  
أجرك مرتين وان تتول فان اثم الاكابر عليك " .

ثم انتقل الى سرد ما رواه ابن شهاب عن ذلك الكتاب وأثره ، ولم يقرر أثناء  
ذلك الى أن الكتاب كان مختوما بالطين أو بغيره .

فمن أين جاء زيدان بذلك الزعم ؟ وكيف ساغ له أن ينسبه الى صاحب  
الاجاني ؟ لا سوء ، انما هو ضرب من التلاعب بالمصادر ونمط من انماط التشويه  
المديدة في روايات زيدان ، وذلك كله ثمرة ونتيجة للتعصب الديني الذي هو مظهر  
من مظاهر البواعث المقدية عند أمثاله الذين اهتموا فرصة ضصف المسلمين ، واستظلوا  
بظلال الاحتلال ، فنفضوا سقمومهم في كل مقال .

### الفصل الثالث

#### القيمة الفنية والموضوعية لروايات زبـدان

- (١) مكانة روايات زبـدان وأثارها في الادب المرفسي الحديث
- (٢) القيمة الفنية لروايات جورجـي زبـدان
- (٣) القيمة الموضوعية لروايات جورجـي زبـدان
- (٤) مدى استفادة الشباب المسلم من رواياته
- (٥) رأي وموقف من روايات جورجـي زبـدان

### (١) مكانة روايات زيدان وآثارها في الادب المصري الحديث

تمثل روايات جورجي زيدان مرحلة بدائية لتدرج الرواية المصرية ، وذلك لانها قصدت مهدت لظهور الرواية الفنية بخصائصها ومميزاتها الحديثة ، اذ أن روايات زيدان هي التي نقلت الرواية المصرية من طور التسلية أو الترفيه الى مرحلة التعليم والتشويق .

ومن ثم يمكننا ان نعتبر جورجي زيدان من الرواد الاوائل الذين حملوا لواء التجديد في الادب المصري الحديث ، وحاولوا الخروج به من قوالبه التقليدية ، واذا كان خليل مطران أول من دعا الى التغيير في قالب الشمرى الذى كان يعتمد على البناء التجاوى لا المضوى وطبقه في شعره فان جورجي زيدان أول من حاول التوفيق بين متطلبات البيئة من ناحية وبين تأثره بالشكل الروائي الغربي من ناحية أخرى ، وهذا استطاع ان يضع اللبنة الاولى للرواية التعليمية وقد أشار الى هذا الهدف في مقدمة رواية الحجاج بن يوسف قائلا :

" وقد رأينا بالاختبار أن نشر التاريخ على أسلوب الرواية أفضل وسيلة لترغيب الناس في مطالعته والاستزادة منه ، وخصوصا لاننا نتوخى جهدا أن يكون التاريخ حاكما على الرواية لا هي عليه ، كما فعل بنمض الاقرنج . . . . . " .

وقد اتضح من دراستنا لثقافة جورجي زيدان أنه كان مطلما على الثقافات الاوربية متأثرا بها ومحاولا احتذاءها في جوانب كثيرة ، ولهذا لا غرابة اذا وجدنا فيه شبيها قويا وتأثيرا كبيرا بالكاتب الفرنسي الكسندر دumas الاب ، الذى كتب سلسلة من الروايات عن التاريخ الفرنسي ترصد الاحداث والمواقف التي كانت تجد وتتجدد طيلة حقبة زمنية طويلة ، اذ أنها امتدت من عصر لويس الحادى عشر الى عودة الملكية (١) كما لا غرابة في أن يوجد فيه شبه قوى وتأثير بالكاتب الانجليزى "ولتر سكوت" الذى يعد رائدا للرواية التاريخية عند الغربيين .

ومن المرجح أن تكون كتابات "ولتر سكوت" هي التي حفزت زيدان الى هذا الاتجاه وأوحى اليه بكتابة سلسلة في التاريخ الاسلامي ، كما استفاد أيضا من الكسندر دumas ، والدليل على ذلك هو عدم وجود هذا النوع من الروايات قبل كتابة هذين الكاتبين ولا سيما ولتر سكوت (٢)

(١) فانتيجم - الرومانتيكية - ترجمة بهيج شعبان - ص ٩٩

(٢) محمد غنيمي هلال - الادب المقارن - ٩

كما أن البيئة العربية كانت خالية من هذا النوع الروائي قبل ظهور روايات جورجي زيدان ، ومن ثم تمثل آثارها في تمهيد الطريق للكتاب الآخرين ، وفي افادة قراء الادب العربي لونا أدبيا جديدا كانت له بذور وأوليات ضميقة ، ثم اخذت تنمو على يدى جورجي زيدان ، دون أن يكتمل النمو بين يديه ، ومن ثم كان التساؤل عن قيمتها الفنية ، ولكن قبل التعرف على تلك القيمة الفنية لروايات زيدان لا بد من الاعتراف بسبقه في هذا المجال والاشادة بهذا السبق . هذا وقد قال عنه الدكتور محمد يوسف نجم : " حاول زيدان هذه المحاولة الضخمة في التاريخ القصصي ، تلك المحاولة التي لم يسبقه اليها سابق في أدبنا ، وهي تذكر له بالتقدير وتدل على مدى ما يصل اليه الجهد الانساني اذا نظم ومنى على اسس متينة من الثقافة والاطلاع والمثابرة ..... (١) " كما أشار الى أثر روايات جورجي زيدان في مجرى الفن القصصي في الادب العربي الحديث بقوله :

" وقد أثرت قصصه في مجرى الفن القصصي في الادب العربي الحديث ، فانها برواجهها وانتشارها قوت الانتاج القصصي وحبته الى الكتاب والقراء ، ثم ان قصصه هذه كانت ثقيلة كبيرة وخطوة واسعة وهي الخطوة الكبيرة الثانية بعد قصص سليم البستاني ، وظل كتاب القصص التاريخي عندنا يسيرون على هديها حتى قامت المدرسة الحديثة وعالجت كتابتها القصة التاريخية الرومانسية ..... (١) " .

## (٢) القيمة الفنية لروايات زيدان

اتضح من تحليلنا لروايات زيدان أنها قد اتسمت بضمف التحليل النفسي للشخصيات في معظم الحالات ، وتميزت بالقصور والمجز عن استكمال حلقات التاريخ المفقودة ، اذ أن الكاتب ما كان يبيع لخياله أن يخلق الى الاعلى ليستحضر تلك الحلقات ، كما تميزت بضمف التصوير الفني للحوادث والمواقف الاسلامية الحاسمة ، فمدل كاتبتها عن التكبير أو التضخيم لممارك

---

(١) محمد يوسف نجم - القصة في الادب العربي الحديث - ص ٢٠٧

الاسلام الفاصلة ، هذا الى جانب ضعف المقد وتهافتها ، حيث كان يركز على الاسرار والالغاز ، وعلى المبالغات والمخافات التي لا حصر لها ، كما رأينا ابان تحليلنا لروايته . وكل ذلك من شأنه ان يؤدي الى التقليل من القيمة الفنية لروايته ، بل انها تأخذ الحكم بالرداءة والضعف والهزال اذا ما وضعت في ميزان النقد الادبي الحديث ووزنت بمعاييره ، أو قيست بمقاييسه ، ذلك لاننا كثيرا ما نرى زيدا ان في جميع رواياته : " يتخلل عن القص ويدخل في تفصيلات ملة تضعف العمل القصصي وتشل حركة الحياة الانسانية فيه . وطبيعي (١) جدا أن يضمف جانب الخيال في القصة عند ما تكرر التفاصيل الدقيقة ، وهذا تخرج من بين يديه قطعة جافة من الادب الموضوعي ، حظها من الحياة قليل . . . . . (٢) " .

وعلى الرغم من كثرة التفاصيل في روايات زيدا ، نجد كل رواية من رواياته تأتسي مضبوطة في حيز ضيق لا يتعدى به حدود الاطار التاريخي المتكون من أضعف الروايات والاخبار ، أو من الاقوال التي تستهوي زيدا ، وقد انعكس أثر هذا الضغط على الخيال وعلى الحرية الفنية فكبتها وجسهما في اطار الحب والفرام أو في مجال المفامرات في سبيل الحب من ناحية وفي سبيل فكرة دينية أو سياسية من ناحية أخرى ، ومن ثم فقدت وحدة التأثير واصبح النسج مخلخلا مفككا ، وربما رجع التفكك - أيضا - الى اتساع الرقعة وتوزع الحوادث واختلاف البيئات كما قرر الاستاذ يوسف نجم حيث قال :

" وكثيرا ما تكون وحدة التأثير مفقودة والنسج مخلخلا مفككا لتوزع الحوادث واتساع الرقعة واختلاف البيئات وقلة المثالية بابرار الحوادث المهمة وتنسيق الاحداث الصغيرة التي جانبها تنسيقا فنيا بحيث يتدرج التأثير على شعور القارئ فيتابع العمل القصصي قسي صوده نحو الذروة ، وفي انحداره عنها الى الحل أو النهاية . . . . . (٣) " .

(١) كذا وهو خطأ وصوابه : طبيعي . بحذف الياء .

(٢) محمد يوسف نجم - القصة في الادب العربي الحديث - ص ١٨١ -

(٣) محمد يوسف نجم - القصة في الادب العربي الحديث - ص ١٨٣ -

فالقصة الفنية اذن لروايات زيدان لا تمد و تلك النقلة الكبيرة للروايات العربية من مرحلة التسلية والترفيه الى مرحلة التعليم والتشويق ولا تتمدى التنبيه ولفت الاذنان الى الاستفادة من الرواية العربية التي أرسيت دعائمها واكملت قواعدها على أيدي النابخين من أبناء الحرب ، بل يمكننا القول بأن قيمتها الفنية تكمن في أنها تجربة رائدة في مجال العمل الروائي في الادب العربي ، ولذا قال بعض النقاد لاعمال زيدان الروائية :  
 " ولولا الاعتبارات الزمنية لعددنا اكثر قصص زيدان اعمالا هزيلة الا أن اقدامه المبكر على هذا العمل الشاق يشفع له ويجعلنا ننسى الطرف عن اخطائه الفنية الكثيرة (١) " .

### ( ٣ ) القيمة الموضوعية لروايات زيدان

اذا كانت القيمة الفنية قليلة في روايات زيدان ، فالقيمة الموضوعية لا تكاد تذكر في تلك السلسلة الطويلة المريضة ، ذلك لان الكاتب لم يلتزم - ابا ن تصويره - جانب الموضوعية بل أطلق لمخاطفته وخياله المنان ، فبدل الكثير من الحقائق ، لا ليكمل له العمل الفني أو يستقيم أمره بين يديه ، وانتحل الكثير من المواقف المسفة لا ليصنع التاريخ او يشوق القارئ المادى الى الرجوع للتاريخ ، ولكن ليشوه ويمزق ، وليشكك الشباب في مصدر اعتزازه وفخره ، فعمد الى تقديم التاريخ الاسلامي تقدما ضعيفا رديئا ، والى تصويره تصويرا مشوها قبيحا ، في الوقت الذى اشاد فيه بدور الكنيسة ورجالها ، وأبان تصرفهم ومواقفهم مع المسلمين وغير المسلمين ، لتكون الصورة عن الكنيسة وأتباعها مشرقة وضاءة في ذهن القارئ الذى قد يكون مسلما أو مسيحيا .

فأين الموضوعية او الفنية من تحريف كهذا ومن تلفيق وتزوير لا مثيل له ؟ بل أين الموضوعية من التلاعب بالمصادر ومن السخرية بالرسالة التي بحث بها نبي الاسلام صلى الله عليه وآله وسلم قيصر الروم حيث وصفها الكاتب بأنها مختومة بالطين ؟ وأين الموضوعية من الزعم الباطل بأن ابن

عنان كان إمامة ينقاد للشبان وينتظر توجيهها ونصحها من الفتيات ؟ وأين الموضوعية من الزعم الباطل بأن ابن أبي طالب كان يتآمر ضد ابن عفان من أجل الخلافة وإن أم المؤمنين كانت سفاكة دماء ؟ بينما كانت عذراء قريش داعية سلم وسلام في رواية زيدان . ثم أين الموضوعية من الأعراض عن تصوير اثر الاسلام في الكون كله حيث أخذ ينتشر ويندفع اندفاع العصارة الحية في الشجرة الجرداء ؟ أليس هذا الانتشار جزءا من تاريخ الاسلام ؟ وجزءا يستحق الابرار والتصوير ؟

لذلك كلسه نستطيع أن نقرر - ونحن مطمئنون - أن القارئ لروايات جورججي زيدان لا يخرج بالفائدة التي يتوخاها أو ينتظرها كل دارس أو قارئ لصفحة من صفحات المجد والفخار عبر التاريخ الطويل . هذا على الرغم من أن طريقة عرض زيدان وتصويره كانت مبنية على المرض الموضوعي ، إلا أن تلك الموضوعية كانت موضوعية مشوهة ، كما كُتِب وصفه - أبان ذلك التصوير والمرض الموضوعي - وصفا غير وظيفي .

#### ( ٤ ) مدى استفادة الشباب المسلم من روايات زيدان

لا ننتظر استفادة - من روايات زيدان - لشباب مسلم يريد الاعتزاز بثرائه والافتخار أو الاعتزاز حافزا إلى المضي قدما في طريق الآباء والاجداد ، وداعيا إلى تنمية ما توارثه الأبناء عن الاجداد وذلك لان روايات جورججي زيدان لم تمنع ببحث التاريخ الاسلامي وأحيائه ، ولان كاتبها لم يلتزم فيها جانب الموضوعية ، بالإضافة إلى التهافت الفني الذي وقع فيه الكاتب فأصبحت قراءة رواياته لا تُلذ إلا أنصاف المثلمين الذين يقرأون للتسلية وشغف السيل الفراغ ولا يبحثون عن جانب جمالي أو عن فكرة نبيلة وهدف سام ، بل ان تلك الروايات - في مجموعها - تعتبر الامة الاسلامية أمة سيئة الخصال ممزقة الاوصال ومن ثم لا توجد فائدة ترتجي من تصوير كهذا أيما كان نوعه وأيما كان مصدره .

ولا يقبل في هذا المجال ما قد يقال من أن هذه الروايات بما فيها من مهولة فسني التعبير وتيسير لما جاء في بطون الكتب التاريخية تغيد الشباب وتمهد لهم الطريق ليتمكنوا من



القراءة في المصادر التاريخية الكبيرة دون عنا • لا نقبل هذا الرأي ، لأن تلك الروايات قد كتبت بأسلوب يجعل القارىء بعيدا كل البعد عن طريقة المؤرخين القدامى ، ويفلسق المجرى الشمورى لدى القارىء المسلم ، بل كثيرا ما يجعله ينفر ويشيح بوجهه مما يسرى من مسخ وتشويه لمثل الاسلام ومواقف المسلمين البطولية • فأية فائدة تترجى من روايات كهذه ؟ وأى شباب يقبل المسخ والتشويه لتاريخ أمته ؟

#### ( ٥ ) رأى وموقف من روايات زيدان

نرى أن القيمة الفنية والموضوعية لروايات زيدان ضعيفة جدا ، كما نرى أنها اشتملت على كثير من الخرافات والمفالطات ، ومزجت بكتوس من السم الزعاف الذى يفت في عضد الشباب ولا سيما ذلك النوع الذى لم يقو ساعده بعد في مجال دراسة التاريخ الاسلامي ، أو معرفة معالمه البارزة التي هي بمثابة فنارات الاسترشاد •

ومن ثم لا ننصح الشباب بقراءة هذه الروايات ، سواء أكانت القراءة للتحلية والامتع الفني ، أم للتزود بحقائق التاريخ والتعرف على مجاهله ، الا بعد توجيه وارشاد الى المطاعن التي تدثرت في تلك الروايات بفلسفة التاريخ وتسربت برداء الفن • • ونأمل أن يكون بحثنا هذا قد حقق نوعا من ذلك الارشاد والتوجيه وكشف القناع عن تلك الغمزات واللمزات الطاعنة في الاسلام ، كما نرجو من جميع كتاب القصة المسلمين العناية بالتاريخ الاسلامي ، واليقظة عند تسجيل أحداثه ومحتأضائه عن طريق الفن الروائي المتكامل ، ليتمكن الشباب من التعرف الى الحقائق التي طمست ، ويجد البديل الذى يروى ظمأه ويسد حاجته في مجال الرواية التاريخية ، ولتصبح روايات زيدان غير ذات أثر في الشباب الذى يرنو الى الاعتزاز بمجسدي الاباء والاجداد بدلا من الامتاض أو التضجر منه ، لأن تاريخهم صب في قوالب قائمة وأبرز في قوالب منتنة ، تفوح منها روائح الضمة والمهر والفجور •

هذا فيما اذا قدر لا ولك الكتاب التوفيق ، وكتب لرواياتهم الذبوع والانتشار لاهتمامها على الخصائص الفنية ، ولا ارتفاع قيمتها الادبية والعلمية والموضوعية ، والا فسيقى الشباب

متشبهًا بروايات زيدان ، وتبقى خزعبلات زيدان وأفكاره المسمومة سيطرة على  
أذهان الشباب ، ولا ينفع عندئذ النقد النظري لروايات زيدان ، أيا كان نوع  
ذلك النقد وكيفما كانت صورته .

## خاتمة البحث

كان لا بد من تذييل هذا البحث بخاتمة تحدد نتائجه وتجمع أطرافه ، وتلم شتاته ومتفرقاته ، وقد رأينا أن تكون نتائج كل باب أو فصل على حدة ، وكان ذلك كله على النحو التالي :

### أولا : التمهيد

توصلنا فيه الى ما يلي :

- \* ضرورة رسم صورة مجملّة لحياة جورجى زيدان ، لأن فصل شخصية الاديب عن عمله الادبي أمر غير مستساغ ومن ثم انتهينا الى أن جورجى زيدان علم من أعلام الادب العربي الحديث دون ريب ، شرق اسمه وغرب عبر ( هلاله ) الذى أهل على المال في سبتمبر عام ١٨٩٢ م .
- \* أقوال متضاربة وأخبار متباينة حول أصل جورجى زيدان ، لكن المحقق هو انتماؤه الى ذلك الأب الذى لا يعلم عن أرومته شيئا ، والفالب أنه من عرب حوران .
- \* مولد جورجى زيدان في مدينة بيروت يوم ١٤ ديسمبر عام ١٨٦١ م وسط اسرة يحيط بها الفقر من كل جانب .
- \* حالت ظروف الاسرة بين جورجى زيدان وبين الدراسة النظامية عدا الفترة القليلة التى أمضاها في المرحلة الابتدائية .
- \* عصاميته ساعدته على بناء نفسه وتكوين ذاته ، لذلك حرص على ألا يشغله الا الاعمال التى توفر له ضرورياته ثم تشده الى تيار الثقافة والمعرفة .
- \* لم يكن مشغولا بالسياسة لكنه لم ينصرف عنها انصرافا تاما فكانت له فيها مشاركات ومحاولات .
- \* شغل بالتأليف الا أن مؤلفاته تكاد تنحصر في الجانب التاريخي سواء أكان تاريخا مباشرا أم عن طريق القصة والرواية أم عن طريق دراسة أطوار الظواهر اللغوية وغيرها

- وتجوز من الدراسات التي تدور في فلك التاريخ وتسبح في دارته .
- \* زيدان واحد من الذين اعجبوا بأراء المستشرقين وأشادوا بها ، بل رددوها محاولين الترويج لها والدفاع عنها .
- \* لم يتلمذ جورج زيدان على المستشرقين تلمذة مباشرة ، لكنه اتصل بهم عن طريق الدراسة لما كتبوه وعن طريق الكنيسة التي هي مبعده ، إذ أن معظم المستشرقين كانوا من القسس ، ومن ثم كان تأثيره بالمستشرقين عميقا .
- \* الراجع أن وفاة جورج زيدان كانت يوم الثلاثاء ٢١ يوليو ١٩١٤ م .

### ثانيا : الباب الاول

- أ — في الفصل الاول منه توصلنا الى ما يلي :
- \* تحديد مفهوم القصة قد يما وحدشا .
- \* القصة العربية الحديثة ذات صلة وثيقة بالقصة العربية القديمة ، لأن الصلة بين شواهد الحضارة وأصلها صلة ثابتة لا يمارى فيها الا من كان أعى البصيرة أو كان أسير فكر ورأى مضرض .
- \* الادب العربي في جملته فقير في قصصه اذا قيس بأدب الامم الاخرى التي عرفها العرب كالفرس واليونان .
- \* ليس معنى ذلك الفقر أن الادب العربي كان خاليا من كل لون من ألوان القصص . هذا وقد ذكرنا الادلة التي تؤكد وجود القصة عند العرب القدامى ، كما حددنا مفهوم القصة والاقصوصة والرواية .
- \* حددنا الاطوار التي مرت بها الرواية العربية مئينين المرحلة التي تمثلها روايات جورج زيدان .

ب - في الفصل الثاني من الباب الاول توصلنا الى ما يلي :

\* انتهينا الى أنه لا فرق يذكر بين الموقف والحدث والحكاية طالما كانت الحكاية الفنية عبارة عن مجموعة أحداث مرتبة ترتيبا سببيا تنتهي الى نتيجة طبيعية لهذه الاحداث التي تدور حول موضوع واحد .

\* بحثنا عن الاساس الجوهرى لاختيار المواقف فانتبهنا الى أن الاختيار يجب الا يقتصر على مجرد التصريف بالماضي دون بعثه وحيائه ، ودون استخلاص عبرة أو درس للايحاء به عن طريق الحوار والمقد وحلها .

\* أهمية المواقف لا ترجع الى المواقف ذاتها بقدر ما ترجع الى تفسير سلوك الشخصيات والكشف عن سلم القيم الانسانية .

\* طريقة زيدان في اختيار المواقف كانت على النسق الذى ارتضاه معظم النقاد ، وهو اختيار المواقف التي يرى فيها امتداد لواقع الكاتب الا أنه لم ينجح في تفسيرها .

ج - في الفصل الثالث من الباب الاول توصلنا الى النتائج الاتية :

\* التفسير الفنى للأحداث والمواقف إنما هو التفسير المنطقي الذى لا يشير شبهة ولا ينم عن خبث نية أو سوء طوية .

\* الفرق كبير بين تفسير الحوادث التاريخية وبين تحويلها أيا كان نوع ذلك التحويل ، وأيا كان سببه .

\* عدم اجماع النقاد على اعطاء الكاتب الروائي الحرية المطلقة في التصرف في احداث التاريخ .

\* تفسير زيدان لأحداث التاريخ الاسلامي يتميز بعدم المنطقية ويتسم بالتفاهة

والتعسف ثم التكلف للتعليقات التي تشير في الغرب والمسلمين مشاعر السخط والكراهة .

\* لا مسوغ لذلك الباعث الا الدس الرخيص والتشويه المتعمد ، لانه لا يتمشى مع

المنطق العام للمواقف التاريخية التي اختار منها زيدان موضوعات رواياته ، ولا

يتفق مع أيسر الحقائق الاساسية لتلك الفترة .

### ثالثا : الباب الثاني

- أ - في التمهيد له توصلنا الى ما يلي :
- \* الفرق كبير بين الترتيب الزمني لتأليف روايات زيدان وبين الترتيب التاريخي لاجداثها .
  - \* لا يمكن التصرف على الترتيب الزمني لتأليف تلك الروايات الا بالرجوع الى مصادرها الاولى في مجلدات مجلة الهلال .
  - \* للمدول عن الترتيب التاريخي للحوادث هدف مشرب ببحث ودهاء .
- ب - في الفصل الاول منه توصلنا الى ما يلي :
- \* دراسة تحليل شاملة لروايات جورجي زيدان .
  - \* ضمنا نتائج كل دراسة في خاتمة عقب التحليل لكل رواية .
- ج - في الفصل الثاني من الباب الثاني توصلنا الى ما يلي :
- \* للاحداث أهمية قصوى في كل رواية جديدة بالبقاء . . .
  - \* أحداث روايات زيدان كانت ترد عن طريق الوصف في صورة النقال التاريخي .
  - \* الاهتمام بالوصف التاريخي أدى الى عدم ترابط الأحداث الروائية عند جورجي زيدان .
  - \* محاولة استرضاء القراء وتشويقهم حدثا <sup>ية الى</sup> بتقديم الكثير من الحوادث الضريبة والاسرار والالغاز المصجية دون القطنة الى الآثار المترتبة عليها .
  - \* غرابة الأحداث الى جانب عدم ترابطها أدى الى اضعاف الحدث الروائي عند زيدان .
  - \* أرجحنا تفكك الأحداث في روايات زيدان الى عاملين رئيسيين هما :
- (١) عناية المؤلف بمنهج حقائق التاريخ وتحوير أحداثه .
  - (٢) ميل المؤلف في كثير من الحالات الى فرض معلوماته عن حضارة المصروث أفكاره <sup>تسميته من حضارة المصروث أفكاره</sup> الخاصة .

- \* ذكرنا مجموعة من الأدلة التي تؤكد وجود الضعف والتفكك في أحداث روايات زيدان .
- \* عيب الوصف عند زيدان يكمن في اسرافه الشديد في الوصف الى درجة تجميل
- الحوادث هامة جامدة ، وتجميل الوصف غير وظيفي .
- \* الوصف الفني هو الذي يساعد على تفسير الاحداث ويكشف عن دوافع السلوك
- الكامنة خلفها ، ويزيح النقاب عن منابع هذا السلوك .
- \* انتهينا الى أن زيدان كثيرا ما كان يخلق الحوادث ويلفق المواقف أو يحورها في بعض
- الحالات ، وقد ذكرنا أمثلة لكل ذلك .
- \* للاحداث المختلفة آثار سيئة من الوجهات : التاريخية والفنية .
- \* أهم الآثار السيئة هي :
- ( ١ ) صد المجرى الشمورى .
- ( ٢ ) تشويه الموضوع الانساني .
- ( ٣ ) تشويه الحقائق الفرعية عن طريق الخيال الجامع الذي يعتمد على فتنة الاستهواء
- وسحر التمجيد .
- ( ٤ ) هز الحقائق والمسلّمات في ذهن شباب المسلمين .
- ( ٥ ) بحث الامتصاص والضيق من الانتماء الى تلك الامة التي بدت سيئة الخصال
- مزقة الاوصال في روايات زيدان الذي كان يعتمد على مكر الخيلة وضياء الوسيلة .
- ( ٦ ) بليلة الأفكار الشباب للابتماد بهم عن الاشياء التي تلميحهم الى أمهاتهم
- وتنسبهم الى آبائهم .
- \* طريقة تصوير زيدان لشخصيات رواياته تتمثل في اعتماد - في كل رواية - على تصوير
- شخصيتين مثاليتين في فضائلهما يقوم بينهما حب يحاولان تتويجه بالزواج كما يحاولان
- الدفاع عن مبدأ أو هدف لهما في الحياة ، ولكن يقف في طريقهما منافع شرير يستعين
- بأحط الوسائل من كيد ونفاق ودس ووشاية ليفرق بين الحبيبين أو ليحارب الفكرة التي
- يمتلان من أجلها .



\* طريقة تصوير زيدان لشخصياته طريقة غير فنية لأنها لم تقم على أصول فن القصة وقواعدها ، ولم تتركز على طريقة ابتدعتها عبقرية قصاص ماهر ، إذ أنه كان يمتد على طريقة العرض الموضوعي المشوه في كثير من الحالات دون أن يسمى السبيل التحليل الانساني الكامن وراء التاريخ .

د - في الفصل الثالث من الباب الثاني توصلنا الى :

- \* توضيح أهمية الحوار الزوائي في القصة والرواية والمسرحية .
- \* سر الحوار يلصقها الكاتب القصصي بكل شخصية من شخصياته لتحديد وضعها الاجتماعي وبيان روابطها بالبيئة أو المهنة .
- \* رفضنا استخدام العمامة أسلوبا تعبيرا في القصة أو المسرحية ، لأن ذلك يمدد أسفا في التعبير وابتدأ اللطم الفني ثم اعراضا عن الارتفاع بمستوى لغة الحياة اليومية والمتكلمين بها الى المكان اللائق عن طريق السرح والقصة والمقالة .
- \* انتهينا الى أن زيدان كان يفر من أسلوب الحوار ويمتد - في أغلب الحالات - على أسلوب السرد العلمي الميسر .
- \* الطابع العام لحوار زيدان هو الضعف والمجز والقصور عن احياء الشخصيات ، وقد بينا أدلة ذلك القصور عند زيدان .
- \* حل المقعد وانفراجها كان يمتد على المصادفة في كثير من الحالات ، بل ان التمقيد نفسه كان يجي وليد المصادفة .
- \* الخاتمة السعيدة كانت ظاهرة عامة في روايات زيدان ولهذه الظاهرة دالتان هما :  
( ١ ) حرص زيدان وميله الشديد الى الخاتمة السعيدة ولو لم تكن متفقة مع مجريات الاحداث .  
( ٢ ) استسلام زيدان في بعض الحالات لتحكم الحوادث التاريخية التي تفرض عليه حلا معيناً فتوجهه وجهة لا تتفق مع سياق القصة الفرامية ، أو تصبح نهاية مكلفة .

### رابعاً : الباب الثالث

أ -

في الفصل الاول منه توصلنا الى ما يلي :

\* رواية فتاة غسان كانت مليئة بالشبهات والمفتريات التي أبرزها وأوضحها ما يلي :

( ١ ) الزعم بأن محمداً صلى الله عليه وسلم قد أخذ ثماليه عن الرهبان وتأثر بتوجيهات الراهب بحيراً .

( ٢ ) السخريه والاستخفاف بوثائق العهد النبوي .

( ٣ ) وصف حادثة شق صدره صلى الله عليه وسلم بالغرابة .

( ٤ ) اثبات قصة الفرائيق بصورة موهمة ومثيرة للشكوك .

( ٥ ) ادعاء الخصومة بين صحابييين جليلين ( خالد بن الوليد وابي عبيدة ) .

\* أضحنا كيفية ورود تلك الشبهات ودحضناها .

\* انتهينا الى أن رواية عذراء قریش قد اشتملت على شبهات وأباطيل كثيرة أبرزها وأظهرها ما يلي :

( ١ ) اتهام السيدة عائشة رضي الله عنها بالميل الى سفك الدماء والنزوع الى الشر .

( ٢ ) تجريح الصحابة واتهام بعضهم بالحقده وتدبير المؤامرات .

( ٣ ) وصف الخليفة عثمان بأنه رجل امعة وذليل مستسلم لابن عمه .

( ٤ ) افتراء على ابن أبي طالب وتفسير مفروض لاسباب الفتنة .

( ٥ ) اتهام ابن أبي طالب بالشهاون في المطالبة بدم ابن عفان .

\* ردنا كل شبهة من تلك الشبهات ودحضنا كل فرية من تلك المفتريات .

\* توصلنا الى أن زيدان قد نفت سمومه في رواية العباسية ، وتمثلت تلك السموم فسي شبهات وأباطيل أبرزها وأوضحها ما يلي :

( ١ ) اتهام الرشيد بالاستهتار والمجون والاستبداد والظلم .

( ٢ ) تفسير خاطيء ومفرض لقتل بني برمك .

(٣) تشويه وتمزيق لشخصية المباشرة .

\* بينا موطن كل شبهة في رواية المباشرة ثم ذكرنا وجه بطلانها والباعث عليها وفي بقية الروايات كلها .

ب - في الفصل الثاني من الباب الثالث توصلنا الى ما يلي :

\* حددنا البواعث الفنية لكل روايات زيدان التاريخية وحصرنا أهمها فيما يلي :

(١) بحث الحوادث التاريخية .

(٢) تصوير اقصية الحوادث .

(٣) استكمال ما أغفله المؤرخون .

(٤) التشويق لقراءة التاريخ .

\* بينا مدى تمسك جورجي زيدان بكل باعث من تلك البواعث وانتهينا الى ما يلي :

• لم يتمكن جورجي زيدان من بحث حوادث التاريخ الاسلامي ، لان عظمى الانتخاب والاصطفاء عنده لم تأت لخدمة غرض فني كالكشف عن منابع السلوك الدفين .

• استطاع زيدان بجلاده الضني ومهارته في الخبث والدهاء أن يصور اقصية حوادث التاريخ الاسلامي من وجهة نظره .

• أرجع زيدان معظم تلك الحوادث الى دافع واحد هو الحب والخرام .

• أدى ذلك الدافع - في نظر زيدان - الى ارتكاب حماقات واقتراعات آثام وسخافات .

\* الجوانب التي تخيلها زيدان لم تكن ولا يمكن أن تكون استكمالا لحلقات التاريخ الاسلامي المفقودة .

\* التشويق الحقيقي في الروايات التاريخية لا يتحقق الا عن طريق رسم التاريخ وعصوره

في صور مكبرة تجمع أبهى المناظر وأهم المظاهر التي يوشعها الكاتب بما يشوق القارئ

الى مطالعة التاريخ في فخر واعتزاز ، وما يحضه على التعرف على عادات الاقوال واليدها .

\* التشويق بهذا المفهوم لم نجد له أثرا يذكر في روايات زيدان \*

\* التشويق عند زيدان تركز في عنصرين بارزين هما :

(١) الحب والفراق \*

(٢) الاسرار والالغاز \*

\* توصلنا الى حصر مظاهر البواعث المعقدة لروايات زيدان فيما يلي :

(١) تحويل مواقف الشخصيات التاريخية \*

(٢) اثاره الشكوك حول البطولات الاسلامية \*

(٣) تمعد اغتيال الحوادث التاريخية المهمة \*

(٤) اضعاف هالات مثالية على الاديرة والرهبان \*

(٥) المرض السنيخ والتصوير الباهت \*

(٦) التلاعب بالمصادر والمراجع \*

ج - في الفصل الثالث من الباب الثالث توصلنا الى ما يلي :

\* بيان مكانة روايات زيدان في الادب العربي الحديث \*

\* روايات زيدان أثرت في مجرى الفن القصصي عند المرء ففقت الانتاج القصصي وحببته

الى الكتاب والقراء ، بل نقلته من مرحلة الى مرحلة \*

\* القيمة الفنية لروايات زيدان قليلة جدا ومن ثم حكمنا عليها بالضعف والهزال لما فيها

من ضعف للتحليل النفسي للشخصيات ، ومن عجز عن استكمال الحلقات ثم الاعتماد

على وسيلة رخيصة في التشويق وكثرت للتفسيرية الفنية وحبس لها في اطار الحب

والفراق \*

\* القيمة الموضوعية لا تكاد تذكر في روايات زيدان \*

\* استبعدنا احتمال استفادة الشباب المسلم من تلك الروايات \*

\* عدم النصح بقراءة روايات جورجي زيدان الا بعد توجيهه وارشاد الى المطاعن

والمزاسق \*

- \* ضرورة عناية الكتاب المسلمين ببحث التاريخ الاسلامي وتصويره تصويراً فنياً مشوقاً عن طريق القصة أو الرواية .
- \* مثل ذلك التصوير من شأنه أن يأخذ بأيدي الشباب ويجنبهم المزالق والمخاطر .

\* \* \* \* \*

\* \* \*

\*

فهرست الاعلام

١

٣١ ص	الابيارى ( ابراهيم الابيارى )
٨٥ ٥٨٤ ٥٨٢ ٥٨٠ ٥٧٩	ابراهيم باشا
٢٤٠ ٥٢٣٩	ابراهيم بن الاشر
٣١٥ ٥٣١٣ ٥٣١٢ ٥١٥١ ٥١٣٥	أبو سفيان بن حرب
١٥٦	أبو موسى الاشعري
٥٣١٧ ٥١٥٠ ٥١٤٧ ٥١٤٢ ٥١٤١	أبو عبيدة بن الجراح
٣٢٠ ٥٣١٩ ٥٣١٨	
٢٧٩ ٥٧١	أبو مسلم الخراساني
٢٠٠ ٥١٤٤ ٥١٤١	أبو بكر الصديق
٢١	ابن خلكان ( احمد بن محمد بن ابراهيم )
٦٣ ٥٦١ ٥٦٠ ٥٢٩	شوقي ( احمد شوقي )
٣١	أحمد أمين
٣١	أحمد الزين
٤	باكير ( احمد باكير )
٢٠	مسكويه ( احمد بن محمد بن مسكويه )
٩٦ ٥٩٤ ٥٨٩	عرايى ( احمد عرايى )
٥١٢١ ٥١٢٠ ٥١١٩ ٥١١٨ ٥١١٧	أرماتوسة بنت المقوقس
١٢٨ ٥١٢٤ ٥١٢٣ ٥١٢٢	
٥٥٩ ٥١١٧ ٥١١٨ ٥١١٩ ٥١٢١ ٥١٢٢	أركاد يوس بن الاعيج
١٢٨ ٥١٢٤ ٥١٢٣	
١٤١	أسامة بن زيد

ص ٨٤ ٥٨٣ ٥٨٢	اسماعيل باشا
١٥٥	أسماء بنت عميس
٢٢٩	أسماء بنت أبي بكر
٢٤٠	أعشى خهمدان
٧١	الامين بن هارون الرشيد
٣٢٢	الاحنف بن قيس
٣١٤ ٥٢٤٨	أنس بن مالك

ب

ص ٣١٠ ٥٣٠٩ ٥١٤٧ ٥١٣٥ ٥١٣٣	بحيرا (الراهب بحيرا)
٨١ ٥٨٠ ٥٧٩ ٥٧٨ ٥٧٧ ٥٧٦ ٥٧٥ ٥٧٣	بشير الشهابي
٣٣٩ ٥٣٣٨	بشير بن الليث
٦٣	برنارد شو

ت

ص ٤٦	توفيق الحكيم
------	--------------

ث

١٣٧ ٥١٣٦ ٥١٣٤ ٥١٣٢ ٥١٣١ ٥١٣٠	ثعلبة بن الحارث بن أبي شمر الفسائي
------------------------------	------------------------------------

८

جبلۃ بن الاَهم

ح ۱۲۰ ۱۲۱ ۱۲۲ ۱۲۷ ۱۲۸

189 6182 6139

جعفر البرمکی

652A 650 65-2 6292 6291 641

٢٤٢ • ٢٤١ • ٢٤٠ • ٢٣٩

## جوستاف لومون

٤٦٠

جوهر العقلي

YY

## 2

حاجر بن عدي الكندي

6212621 • 6202 6201 6200 619A

Y19 Y17 Y16 Y15

•YPO•YPE •YPP •YPI •YPI •YPI •YPI

•Y£9 •Y£A •Y£Y •£Y •YFY •YFV

•YAF •YAY •YOF •YOY •YOI •YO.

YAA

### الحسين بن علي بن أبي طالب

•YF• •YFF •YFY •Y•A •Y•Y •19Y

۲۴۷

الحسن بن علي بن أبي طالب

Y-7 0109

## حسان بن ثابت

۱۳۸

حافظ ابراہیم

٤٢٩ ٤٣١ ٤٤٤



**خالد بن الوليد**

٣١٦٠٣١٨٠٣١٧٠٣١٢٠١٤٦٠١٤١

• YF7, YF0, YF3, YF5, YF1, YF2

YAA • YEE • YFY

**خالد بن يزيد بن معاوية**



د

ص ٣١٢

دحية الكلبى

ر

ص ٤٤٣ ٤٤٤ ٤٦

رفاعة رافع الطهاوى

ز

ص ١٥٩ ١٦٧ ١٧٠ ١٧١ ١٧٢ ١٧٣ ٣٢٢ ٣٢٣ ٣٢٥ ٣٢٦ ٣٣٠

الزبير بن الصوام

س

ص ٢٠٩ ٢٨٢ ٢٢٩

سعد بن أبي وقاص  
سكينة بنت الحسين

ش

ص ٧٢ ٧١ ١٦٩ ٢٠٢ ٢٠٣ ٢٠٤ ٢٠٦ ٢٠٧ ٢٠٩

شجرة الدر  
شارل مارتل  
شمر بن ذى الجوشن

ط

ص ٤٧٢٥٢٦٦٥٢٦٥٢٦٣٥٢٦٠٥٢٥٦٥٧١  
٥ ١٧٣٥١٧٢٥١٧١٥١٧٠٥١٦٧٥١٥٩  
٣٣٠ ٥٣٢٣٥٣٢٢  
٤٦ ٥٢٥

طارق بن زياد  
طلحة بن عبيد الله  
طه حسين

ع

ص ٤  
٣٤٠ ٥٣٣٩ ٥٣٣٧ ٥٢٢  
٦٢٥٦٠ ٥٤٦  
٥٢٣١٥٢٢٩٥٢٢٣٥٢٢٢٥٢١١٥١٩٩٥٧١  
٥٢٤٦٥٢٤٠ ٥٢٣٨٥٢٣٧٥٢٣٥٥٢٣٤٥٢٣٣  
٢٥٢٥٢٤٨  
٢٥٢٥٢٤٩٥٢٤٨٥٢٣٧٥٢٣٦٥٢٢٨٥٧١  
٧١  
٢٧٢٥٧٢  
٢٩٣ ٥٢٩١ ٥٢٨١ ٥٧٣  
٥٢١٤٥٢٠٩ ٥٢٠٨ ٥٢٠٦ ٥٢٠٢٥١٩٩  
٠ ٢٤٧٥٢٣٩٥٢٢٨٥٢١٥  
٣٣٧ ٥٣٣٦  
٣٦  
٣٩  
٥١٥٨٥١٥٧٥١٥٦٥١٥٥٥١٥٤٥١٥٣٥٧١  
٥١٦٨٥١٦٦٥١٦٥٥١٦٤٥١٦٣٥١٦٢٥١٦١  
٥١٨٨٥١٨١٥١٨٠٥١٧٨٥١٧٦٥١٧١٥١٧٠  
٣٢٩٥٣٢٨٥٣٢٧٥٣٢٤٥٣٢٣

السحار (عبد الحميد جودت السحار)  
عبد الرحمن بن محمد بن خلدون  
عباس محمود المقاد  
عبد الله بن الزبير  
عبد الطك بن مروان  
عبد الرحمن الخافقي  
عبد الرحمن الناصر الاموي  
السلطان عبد الحميد  
عبيد الله بن زياد بن أبيه  
عبد الجبار الجومرد  
عبد العزيز البشري  
عبد السلام مرحان  
عثمان بن عفان

٩٦  
 ٣١ ٥٢٣٠  
 ٢٧  
 ٥٢ ٥٤٦ ٥٤٤  
 ٥١٥٨٥١٥٧٥١٥٦ ٥١٥٤٥١٥٣٥٧١  
 ٥١٦٧٥١٦٥٥١٦٤٥١٦٣٥١٦٠ ٥١٥٩  
 ٥١٨١٥١٨٠ ٥١٧٩٥١٧٨٥١٧١ ٥١٧٠  
 ٥١٩٠ ٥١٨٩٥١٨٨٥١٨٤٥١٨٣٥١٨٢  
 ٥٢٢٣٥٢٠٠ ٥١٩٤٥١٩٣٥١٩٢٥١٩١  
 ٥ ٣٢٨٥٣٢٥٥٣٢٣٥٢٤٧٥٢٣٨٥٢٣٣  
 ٣٢٩  
 ٥ ٢١٣٥١٧٢٥١٧١ ٥١٥٩٥١٥٨٥١٥٤  
 ٣٢٥٥٣٢٣٥٣٢٢  
 ٥ ١٢٥٥١٢٤٥١٢٢٥١٢١ ٥١١٩٥١١٧  
 ٥ ١٨٣٥١٧٩٥١٥٦٥١٤٩٥١٢٨٥١٢٦  
 ٣٢٢٥١٩٥٥١٨٧٥١٨٦٥١٨٥  
 ٥ ١٦٠ ٥١٥٥٥١٤٤٥١٤٢٥١٤١ ٥١٣٠  
 ٣٢٠ ٥٢٠٠ ٥١٨٢٥١٧٩

عثمان بن دقنه  
 عزة الميلاء  
 على عبدالرزاق  
 على مبارك  
 على بن أبي طالب

عائشة بنت أبي بكر الصديق

عمرو بن الحاص

عمر بن الخطاب

غ

ف

ص ٤٤	فرح انطون
٥٢٦٦٥٢٦٣٥٢٦١٥٢٥٩٥٢٥٨٥٢٥٧	فلورندة بنت الكونت يوليان
٢٧٣٥٢٧٢٥٢٦٧	
٣٤١	فرعون

ق

ص ١٢٤ ٥١١٩ ٥١١٨	قسطنطين بن هرقل
٥١٨٧٥١٨٦٥١٨٤٥١٨٣٥١٨٢٥١٨٠	قطام بن شحنة
١٩٤٥١٩٢٥١٨٨	
٢٠٧	القديس يوحنا

ك

ص ٣١ ٥٣٠	كراتشكوفسكي
٣٢٥	كعب بن شور

ل

ص ٥٢٦٣٥٢٦٢٥٢٦١٥٢٦٠٥٢٥٩٥٢٥٦	لذريق أو رودريك ( حاكم القسوط )
٢٧٢٥٢٦٧٥٢٦٦	
٤٠	لامرتين
٢٥٠٥٢٣٤٥٢٣٢٥٢٣١٥٢٣٠	ليلي الاخيلية

ص ٤٠	محمد فريد أبو حديد
١٩	محمد بن جرير الطبري
٣٠ ٦٢٨ ٤٥	محمد عبد الله حسن
٤٦ ٤٤٥ ٤٤٠	تيمور (محمود تيمور)
٤٥ ٤٤٤	المويلحي (محمد المويلحي)
٣١٥٦٣١٤٦٣١١٤٦٦٤٥	هيكل (محمد حسين هيكل)
٦٢٦٦١٥٥٢	مندور (محمد مندور)
٢٨٥٦٤٤٤٤٥٥	نجم (محمد يوسف نجم)
٢٩٩٦٥٥٩	غنيبي (محمد غنيبي هلال)
٤١٤٢٦١٣٨٦١٣٥٦١٣٤٦١٣٣٦٧٠	محمد بن عبد الله صلى الله عليه وسلم
٤١٥٥٦١٥٤٦١٥٠٦١٤٧٦١٤٥٦١٤٤	
٤٣١٠٦٣٠٩٦٢٤٨٦٢١٠٦١٦٥٦١٦٣	
٣١٧٦٣١٤٦٣١٣٦٣١٢٦٣١١	
٨٤٦٨٣٦٧٨٦٧٦٦٧٥٦٧٣	محمد علي باشا
٨٩	الخدوي (محمد توفيق اسماعيل)
٤١٠٢٦١٠١٦١٠٠٦٩٩٦٩٨٦٩٠٦٨٩	المهدي (محمد احمد المهدي)
٩٠	الشيخ محمد شريف
١٠٩٦١٠٨	محمد بك ابو الذهب
٤١٦٠٦١٥٩٦١٥٨٦١٥٧٦١٥٥٦١٥٣	محمد بن أبي بكر الصديق
٤١٧١٦١٦٩٦١٦٨٦١٦٧٦١٦٥٦١٦١	
٣٢٩٦١٧٥٦١٧٢	
٢٥٠٦٢٣٣٦٢٣٠	محمد بن الحنفية

٣١٥ ص	أبو شهبة ( محمد أبو شهبة )
٥٢٤٠٥٢٣٩٥٢٣٨٥٢٣٣٥٢٣١٥٢٣٠	المختار بن عبيد
٥٢٢٢٥١٦٣٥١٦٢٥١٦١٥١٥٧٥١٥٥	مروان بن الحكم
٣٢٧٥٣٢٦٥٢٣٧	
٢٠٨٥١٩٩	مسلم بن عقيل
٢٢٩	مصعب بن الزبير
٥١٩٧٥١٩٠٥١٨٢٥١٧٩٥١٦٠٥١٥٦	معاوية بن أبي سفيان
٥٢٢٣٥٢١٤٥٢٠٢٥٢٠١٥٢٠٠٥١٩٨	
٢٩٢٥٢٤٧	
٢٦٠	موسى بن نصير
٣٤١	موسى بن عمران
٢٤٠	موسى بن أبي موسى الأشعري

ن

١٦٩٥١٦٧٥١٥٦٥١٥٤ ص	ناثلة بنت القرافصة
١٣٩٥١٣٤٥١٣١	النعمان بن المنذر

هـ

٥٣٣٣٥٣٣٢٥٢٩٥٥٢٩٣٥٢٩١٥٧١ ص	هارون الرشيد
٥٣٣٩٥٣٣٨٥٣٣٧٥٣٣٦٥٣٣٥٥٣٣٤	
٣٤٢٥٣٤١٥٣٤٠	
٥١٤٩٥١٤٧٥١٣٥٥١٣٤٥١١٨٥١١٧	هرقل ملك الروم
٣١٣٥٣١٢٥٣١١٥١٥٠	



فهرست أسماء الأماكن والبلدان

ا

٥٣٧٣٠٢٧٢٠٢٦٨٠٢٦٤٠٢٥٩٠٢٥٧ ص	الاندلس
٢٧٩	الانبار
٢٦٩٠٢٥٦	اسبانية
١٤٠	ايوان كسرى

ب

١٤١٠١٣٢ ص	مدينة بصرى
١٤٨٠١٣٨٠١٣٧	بدر ( غزوة بدر )
٣٣٠٠١٦١٠١٥٩	البصرة
٢٨٢	بغداد
١٤٠١١	بيروت

ج

١٣٣ ص	الحجاز
١٤٣	الحيرة
٢١٠	حوران
٣٢٠	حمص

خ

٢١٤ ص	الخوونق
-------	---------



د

ص ٣١٨٥٢٧٨٥٢٣٦٥٢١٩٥٢٠٤٥١٦٠

دمشق

٢١٠٥١٤٧٥١٣٩٥١٣٧٥١٣٣

دير بحيراء

١٣٤

دير مسبعة الزرقاء

١٤٣٥١٢٢

دير هنس

٢٥١

دير خالسند

٢٣٩

دير عبد الرحمن بن أم الحكم

٢٦٢

دير الجبل

س

ص ٢١٤

السدير

١٤

السودان

ش

ص ٥١٤٦٥١٤٤٥١٤٢٥١٤١٥١٣٧٥١٣٣

الشام

٥٢٣١٥٢٢٩٥٢٠٧٥١٧٤٥١٥٤٥١٥٠

٣١٩٥٣١٠٥٣٠٩٥٢٤٨٥٢٣٣

ص

ص ١٨٩٥١٦٤٥١٦٠

موقعة صفين

١٥

ص ۲۵۷

٢١ ٢٤ ٢٩ ٣

۳۳۸

طاليطالیه

**الطائف**

طبرستان

٤

ص ۱۳۳ ۱۴۱ ۱۴۹ ۱۵۶ ۱۶۲ ۱۶۹ ۱۷۶ ۱۸۳ ۱۹۰ ۱۹۷ ۲۰۴ ۲۱۱ ۲۱۸ ۲۲۵ ۲۳۲ ۲۳۹ ۲۴۶ ۲۵۳ ۲۶۰ ۲۶۷ ۲۷۴ ۲۸۱ ۲۸۸ ۲۹۵ ۳۰۲ ۳۰۹ ۳۱۶ ۳۲۳ ۳۳۰ ۳۳۷ ۳۴۴ ۳۵۱ ۳۵۸ ۳۶۵ ۳۷۲ ۳۷۹ ۳۸۶ ۳۹۳ ۴۰۰ ۴۰۷ ۴۱۴ ۴۲۱ ۴۲۸ ۴۳۵ ۴۴۲ ۴۴۹ ۴۵۶ ۴۶۳ ۴۷۰ ۴۷۷ ۴۸۴ ۴۹۱ ۴۹۸ ۵۰۵ ۵۱۲ ۵۱۹ ۵۲۶ ۵۳۳ ۵۴۰ ۵۴۷ ۵۵۴ ۵۶۱ ۵۶۸ ۵۷۵ ۵۸۲ ۵۸۹ ۵۹۶ ۶۰۳ ۶۱۰ ۶۱۷ ۶۲۴ ۶۳۱ ۶۳۸ ۶۴۵ ۶۵۲ ۶۵۹ ۶۶۶ ۶۷۳ ۶۸۰ ۶۸۷ ۶۹۴ ۷۰۱ ۷۰۸ ۷۱۵ ۷۲۲ ۷۲۹ ۷۳۶ ۷۴۳ ۷۵۰ ۷۵۷ ۷۶۴ ۷۷۱ ۷۷۸ ۷۸۵ ۷۹۲ ۸۰۰ ۸۰۷ ۸۱۴ ۸۲۱ ۸۲۸ ۸۳۵ ۸۴۲ ۸۴۹ ۸۵۶ ۸۶۳ ۸۷۰ ۸۷۷ ۸۸۴ ۸۹۱ ۸۹۸ ۹۰۵ ۹۱۲ ۹۱۹ ۹۲۶ ۹۳۳ ۹۴۰ ۹۴۷ ۹۵۴ ۹۶۱ ۹۶۸ ۹۷۵ ۹۸۲ ۹۸۹ ۹۹۶ ۱۰۰۳ ۱۰۱۰ ۱۰۱۷ ۱۰۲۴ ۱۰۳۱ ۱۰۳۸ ۱۰۴۵ ۱۰۵۲ ۱۰۵۹ ۱۰۶۶ ۱۰۷۳ ۱۰۸۰ ۱۰۸۷ ۱۰۹۴ ۱۱۰۱ ۱۱۰۸ ۱۱۱۵ ۱۱۲۲ ۱۱۲۹ ۱۱۳۶ ۱۱۴۳ ۱۱۵۰ ۱۱۵۷ ۱۱۶۴ ۱۱۷۱ ۱۱۷۸ ۱۱۸۵ ۱۱۹۲ ۱۲۰۰ ۱۲۰۷ ۱۲۱۴ ۱۲۲۱ ۱۲۲۸ ۱۲۳۵ ۱۲۴۲ ۱۲۴۹ ۱۲۵۶ ۱۲۶۳ ۱۲۷۰ ۱۲۷۷ ۱۲۸۴ ۱۲۹۱ ۱۲۹۸ ۱۳۰۵ ۱۳۱۲ ۱۳۱۹ ۱۳۲۶ ۱۳۳۳ ۱۳۴۰ ۱۳۴۷ ۱۳۵۴ ۱۳۶۱ ۱۳۶۸ ۱۳۷۵ ۱۳۸۲ ۱۳۸۹ ۱۳۹۶ ۱۴۰۳ ۱۴۱۰ ۱۴۱۷ ۱۴۲۴ ۱۴۳۱ ۱۴۳۸ ۱۴۴۵ ۱۴۵۲ ۱۴۵۹ ۱۴۶۶ ۱۴۷۳ ۱۴۸۰ ۱۴۸۷ ۱۴۹۴ ۱۵۰۱ ۱۵۰۸ ۱۵۱۵ ۱۵۲۲ ۱۵۲۹ ۱۵۳۶ ۱۵۴۳ ۱۵۵۰ ۱۵۵۷ ۱۵۶۴ ۱۵۷۱ ۱۵۷۸ ۱۵۸۵ ۱۵۹۲ ۱۶۰۰ ۱۶۰۷ ۱۶۱۴ ۱۶۲۱ ۱۶۲۸ ۱۶۳۵ ۱۶۴۲ ۱۶۴۹ ۱۶۵۶ ۱۶۶۳ ۱۶۷۰ ۱۶۷۷ ۱۶۸۴ ۱۶۹۱ ۱۶۹۸ ۱۷۰۵ ۱۷۱۲ ۱۷۱۹ ۱۷۲۶ ۱۷۳۳ ۱۷۴۰ ۱۷۴۷ ۱۷۵۴ ۱۷۶۱ ۱۷۶۸ ۱۷۷۵ ۱۷۸۲ ۱۷۸۹ ۱۷۹۶ ۱۸۰۳ ۱۸۱۰ ۱۸۱۷ ۱۸۲۴ ۱۸۳۱ ۱۸۳۸ ۱۸۴۵ ۱۸۵۲ ۱۸۵۹ ۱۸۶۶ ۱۸۷۳ ۱۸۸۰ ۱۸۸۷ ۱۸۹۴ ۱۹۰۱ ۱۹۰۸ ۱۹۱۵ ۱۹۲۲ ۱۹۲۹ ۱۹۳۶ ۱۹۴۳ ۱۹۵۰ ۱۹۵۷ ۱۹۶۴ ۱۹۷۱ ۱۹۷۸ ۱۹۸۵ ۱۹۹۲ ۲۰۰۰ ۲۰۰۷ ۲۰۱۴ ۲۰۲۱ ۲۰۲۸ ۲۰۳۵ ۲۰۴۲ ۲۰۴۹ ۲۰۵۶ ۲۰۶۳ ۲۰۷۰ ۲۰۷۷ ۲۰۸۴ ۲۰۹۱ ۲۰۹۸ ۲۱۰۵ ۲۱۱۲ ۲۱۱۹ ۲۱۲۶ ۲۱۳۳ ۲۱۴۰ ۲۱۴۷ ۲۱۵۴ ۲۱۶۱ ۲۱۶۸ ۲۱۷۵ ۲۱۸۲ ۲۱۸۹ ۲۱۹۶ ۲۲۰۳ ۲۲۱۰ ۲۲۱۷ ۲۲۲۴ ۲۲۳۱ ۲۲۳۸ ۲۲۴۵ ۲۲۵۲ ۲۲۵۹ ۲۲۶۶ ۲۲۷۳ ۲۲۸۰ ۲۲۸۷ ۲۲۹۴ ۲۳۰۱ ۲۳۰۸ ۲۳۱۵ ۲۳۲۲ ۲۳۲۹ ۲۳۳۶ ۲۳۴۳ ۲۳۵۰ ۲۳۵۷ ۲۳۶۴ ۲۳۷۱ ۲۳۷۸ ۲۳۸۵ ۲۳۹۲ ۲۴۰۰ ۲۴۰۷ ۲۴۱۴ ۲۴۲۱ ۲۴۲۸ ۲۴۳۵ ۲۴۴۲ ۲۴۴۹ ۲۴۵۶ ۲۴۶۳ ۲۴۷۰ ۲۴۷۷ ۲۴۸۴ ۲۴۹۱ ۲۴۹۸ ۲۵۰۵ ۲۵۱۲ ۲۵۱۹ ۲۵۲۶ ۲۵۳۳ ۲۵۴۰ ۲۵۴۷ ۲۵۵۴ ۲۵۶۱ ۲۵۶۸ ۲۵۷۵ ۲۵۸۲ ۲۵۸۹ ۲۵۹۶ ۲۶۰۳ ۲۶۱۰ ۲۶۱۷ ۲۶۲۴ ۲۶۳۱ ۲۶۳۸ ۲۶۴۵ ۲۶۵۲ ۲۶۵۹ ۲۶۶۶ ۲۶۷۳ ۲۶۸۰ ۲۶۸۷ ۲۶۹۴ ۲۷۰۱ ۲۷۰۸ ۲۷۱۵ ۲۷۲۲ ۲۷۲۹ ۲۷۳۶ ۲۷۴۳ ۲۷۵۰ ۲۷۵۷ ۲۷۶۴ ۲۷۷۱ ۲۷۷۸ ۲۷۸۵ ۲۷۹۲ ۲۸۰۰ ۲۸۰۷ ۲۸۱۴ ۲۸۲۱ ۲۸۲۸ ۲۸۳۵ ۲۸۴۲ ۲۸۴۹ ۲۸۵۶ ۲۸۶۳ ۲۸۷۰ ۲۸۷۷ ۲۸۸۴ ۲۸۹۱ ۲۸۹۸ ۲۹۰۵ ۲۹۱۲ ۲۹۱۹ ۲۹۲۶ ۲۹۳۳ ۲۹۴۰ ۲۹۴۷ ۲۹۵۴ ۲۹۶۱ ۲۹۶۸ ۲۹۷۵ ۲۹۸۲ ۲۹۸۹ ۲۹۹۶ ۳۰۰۳ ۳۰۱۰ ۳۰۱۷ ۳۰۲۴ ۳۰۳۱ ۳۰۳۸ ۳۰۴۵ ۳۰۵۲ ۳۰۵۹ ۳۰۶۶ ۳۰۷۳ ۳۰۸۰ ۳۰۸۷ ۳۰۹۴ ۳۱۰۱ ۳۱۰۸ ۳۱۱۵ ۳۱۲۲ ۳۱۲۹ ۳۱۳۶ ۳۱۴۳ ۳۱۵۰ ۳۱۵۷ ۳۱۶۴ ۳۱۷۱ ۳۱۷۸ ۳۱۸۵ ۳۱۹۲ ۳۲۰۰ ۳۲۰۷ ۳۲۱۴ ۳۲۲۱ ۳۲۲۸ ۳۲۳۵ ۳۲۴۲ ۳۲۴۹ ۳۲۵۶ ۳۲۶۳ ۳۲۷۰ ۳۲۷۷ ۳۲۸۴ ۳۲۹۱ ۳۲۹۸ ۳۳۰۵ ۳۳۱۲ ۳۳۱۹ ۳۳۲۶ ۳۳۳۳ ۳۳۴۰ ۳۳۴۷ ۳۳۵۴ ۳۳۶۱ ۳۳۶۸ ۳۳۷۵ ۳۳۸۲ ۳۳۸۹ ۳۳۹۶ ۳۴۰۳ ۳۴۱۰ ۳۴۱۷ ۳۴۲۴ ۳۴۳۱ ۳۴۳۸ ۳۴۴۵ ۳۴۵۲ ۳۴۵۹ ۳۴۶۶ ۳۴۷۳ ۳۴۸۰ ۳۴۸۷ ۳۴۹۴ ۳۵۰۱ ۳۵۰۸ ۳

२३४

146147

## المراق

## غمان

ف

ص ۲۱۷۵۲۰۱

غوطه د مشق

## ق

ص ۱۵۶ و ۱۷۴

Y Y Y

قبا

قرطبه

ك

٢٥٣٦١٩٨٦١٨٥٦١٨٢٦١٣٨٦١٣٧ ص

170

019901A901A801A301A00171

6YEA6YF.6YZE6YZF6Y.Y6199

٢٢٠٠٢٧٩

YY76YY06Y116Y.96Y.06199619Y

## الكعبة المشرفة

## کلیسہ یوحنا بد مشق

## الكوفة

کرلا

ل

ص ١٤  
١٤٤

لندن  
لبنان

م

ص ١٣٧ ١٣٨ ١٥٩ ١٧٤ ٢٢٢ ٢٢٣ ٢٢٨  
٢٣١ ٢٣٢ ٢٣٣ ٢٤٨ ٢٧٨  
٢٩٢

المدينة المنورة

٤٠

المدائن

١٥٠ ١٤٢

مقدس ( بيت المقدس )

١٣٨ ١٥٩ ٢٠٧ ٢١١ ٢٢٨ ٢٢٩  
٢٣٣ ٢٩٢

مكة المكرمة

١٣ ١٤ ١٦ ١٧ ٢٨ ٢٩ ٣٢ ٣٤  
٤٥ ٤٦ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٩ ٦٠ ٦١  
٢٧١

مصر

موريتانيا

و

ص ٢٦٠

وادي لكه

. . .

فهرست المصادر والمراجع

١

أسير سوار الطبع؟

طبعة بيروت	كتاب الاغانى	ابو الفرج الاصفهاني
طبعة مصر	( ابن مسكويه ) احمد بن محمد بن يعقوب / تجارب الامم	
طبعة مصر	( ابن خلكان ) احمد بن محمد بن ابراهيم وفيسات الاعيان	
طبعة مصر	تاريخ الادب المصري	الزيات ( احمد حسن الزيات )
طبعة مصر	مسند الامام احمد	( ابن حنبل ) احمد بن احنبل
طبعة مصر	الشوقيات	( شوقي ) احمد شوقي
طبعة مصر	فتوح البلدان	( البلاذري ) احمد بن يحيى البلاذري
طبعة مصر	انساب الاشراف	احمد بن يحيى البلاذري
طبعة مصر	ضحى الاسلام	احمد أمين
طبعة بيروت	الاتجاهات الادبية الحديثة	( المقدسي ) انيس المقدسي

ب

طبعة مصر	الرومانتيكية ( مترجم )	بهيج شهبان
----------	------------------------	------------

ث

طبعة مصر	تحت شمس الفكر	توفيق الحكيم
----------	---------------	--------------

ج

طبعة مصر	مذكرات جورجى زيدان	( زيدان ) جورجى زيدان
طبعة مصر	تراجم مشاهير الشرق	جورجى زيدان
طبعة مصر	تاريخ آداب اللغة العربية	جورجى زيدان

طبعة مصر	تاريخ التمدن الاسلامي	جورجى زيدان (زيدان)
طبعة بيروت	الملوك الشاردي	جورجى زيدان
طبعة بيروت	استبداد الماليك	جورجى زيدان
طبعة بيروت	فتاة غسان	جورجى زيدان
طبعة بيروت	١٧ رمضان	جورجى زيدان
طبعة مصر	الحجاج بن يوسف	جورجى زيدان
طبعة مصر	شارل وعبد الرحمن	جورجى زيدان
طبعة مصر	المباينة اخت الرشيد	جورجى زيدان
طبعة مصر	عروس فرغيسانه	جورجى زيدان
طبعة مصر	عبد الرحمن الناصر	جورجى زيدان
طبعة مصر	فتاة القيروان	جورجى زيدان
طبعة مصر	شجرة الدر	جورجى زيدان
طبعة مصر	أسير المتمهدين	جورجى زيدان
طبعة مصر	أرمانوسة المصرية	جورجى زيدان
طبعة مصر	عذراء قرينش	جورجى زيدان
طبعة مصر	غادة كرسلاء	جورجى زيدان
طبعة مصر	فتح الاندلس	جورجى زيدان
طبعة مصر	أبو مسلم الخراساني	جورجى زيدان
طبعة مصر	الامين والمأمون	جورجى زيدان
طبعة مصر	أحمد بن طولون	جورجى زيدان
طبعة مصر	الانقلاب المثمانى	جورجى زيدان
طبعة مصر	صلاح الدين الايوبي	جورجى زيدان

أسماء سنوار الطبع

ح

حافظ ابراهيم	ديوان حافظ	طبعة مصر	أي طبعة ٩
(أبو نواس) الحسن بن هاني	ديوان أبي نواس	طبعة بيروت	
حسين مؤنس	فجر الاندلس	طبعة مصر	

ز

زكي مبارك	التصوف الاسلامي في الادب والاخلاق / طبع بمصر	
زكي مبارك	النثر الفني	طبعة مصر

ط

طه حسين واحمد امين	التوجيه الادبي	طبعة مصر	أي طبعة
طه عبد الباقي سرور	محي الدين بن عربي	طبعة مصر	

ع

(النايلسى) عبد الفتى النايلسى	شرح جواهر النصوص في حل كلمات القصص / ط ٠ مصر	
(الجومرد ) عبد الجبار الجومرد	هارون الرشيد	طبعة بيروت
عبد الجبار الجومرد	ابو جعفر المنصور	طبعة بيروت
(ابن هشام )ابو محمد عبد الملك بن هشام	ابن ايوب / السيرة النبوية	طبعة مصر
(ابن خلدون )عبد الرحمن بن محمد بن خلدون / مقدمة ابن خلدون		طبعة مصر
(البشرى ) عبد العزيز البشرى	المختار	طبعة مصر
عبد الحميد يونس	الظاهر بيبرس في القصص الشعبى	طبعة مصر

طبعة مصر	مختارات من روائع الادب	(سرحان) عهد السلام سرحان
طبعة مصر	تطور الرواية العربية	عبد المحسن طه بدر
طبعة مصر	قصير في الميـــــزان	(المقاد) عباس محمود المقاد
طبعة بيروت	المبقرات الاسلامية	عباس محمود المقاد
طبعة بيروت	ساعات بين الكتب والناس	عباس محمود المقاد
طبعة بيروت	مراجعات في الادب والفنون	عباس محمود المقاد
طبعة بيروت	كتاب الكامل في التاريخ	(ابن الاثير) علي بن محمد بن الشيباني
طبعة بيروت	المرب والاسلام في الحوض الغربي من البحر الابيض المتوسط	(فريخ) عمر فريخ
طبعة بيروت	التصوف في الاسلام	عمر فريخ
طبعة بيروت	تاريخ الفكر العربي الى ايام ابن خلدون / ط	عمر فريخ
طبعة مصر	قصص العرب في اسبانيا (ترجمه)	(الجارم) علي الجارم
طبعة مصر	في الادب الحديث	(الد سوقي) عمر الد سوقي

طبعة مصر	جورجي زيدان	محمد عبد الثنى حسن
طبعة مصر	القصة العربية القديمة	(الشواشي) محمد مفيد الشواشي
طبعة مصر	نشوء القصة وتطورها	(تيمور) محمود تيمور
طبعة مصر	دراسات في القصة والصرح	محمود تيمور
طبعة مصر	النقد الادبي الحديث	(غنيى) محمد غنيى هلال
طبعة مصر	الادب المقارن	محمد غنيى هلال
طبعة مصر	الادب وفنونه	(مندور) محمد مندور

الطبعة ٩ و ١٠  
سنة ٩

طبعة مصر	في الميزان الجديد	(مندور) محمد مندور
طبعة مصر	محاضرات في القصة	محمد مندور
طبعة بيروت	القصة في الادب العربي الحديث	(نجم) محمد يوسف نجم
طبعة بيروت	فن القصة	محمد يوسف نجم
طبعة مصر	الفن القصصي	شوكت (محمد حامد شوكت)
طبعة مصر	ابن الفارض سلطان الماشقين	محمد مصطفى حلمي
طبعة مصر	ابن الفارض والحب الالهى	محمد مصطفى حلمي
طبعة بيروت	الوثائق السياسية للمهدى النبوى والخلافة الراشدة	محمد حميد الله
طبعة مصر	حياة محمد	(هيكل) محمد حسين هيكل
طبعة مصر	السيرة النبوية في ضوء القرآن والسنة / ط ٥	أبو شهبة (محمد أبو شهبة)
طبعة مصر	تهذيب التهذيب	(الشافعي) محمد بن ادريس الشافعي
طبعة مصر	أباطيل وأسمار	(شاكر) محمود محمد شاكر
طبعة مصر	وحى القلم	الرافعي (مصطفى صادق الرافعي)

### الدوريات

- |                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| (٢) جريدة الزمان           | (١) مجلة المقتطف           |
| (٤) مجلة الاداب البيروتية  | (٣) مجلة الهلال            |
| (٦) مجلة الثقافة (القديمة) | (٥) مجلة الرسالة (القديمة) |



فهرست الموضوعات

المقدمة :

- أ) موضوع البحث ومواعينه ص ٣  
ب) منهج البحث ومصادره ٥  
تمهيد ( صورة لحياة جورجى زيدان )  
أ) أصل ومولد ونشأة ١٠  
ب) أسرة جورجى زيدان ١١  
ج) ثقافة وتكوين شخصي ١٢  
د) فى زحمة الحياة ١٤  
هـ) فى موكب السياسة ١٥  
و) فى ميدان التأليف ١٧  
ز) زيدان والمستشرقون ٢٣  
ح) وفاة جورجى زيدان ٢٩

الباب الاول ( الرواية التاريخية )

الفصل الاول ( لمحة تاريخية )

- أ) تحديد مفهوم القصة قديما وحديثا ٣٤  
ب) القصة عند العرب القدامى ٣٥  
ج) مناقشة القول بعدم وجود القصة عند العرب ٣٧  
د) القصة والاقصوصة والرواية ٤١  
هـ) الرواية العربية الحديثة وأطوارها ٤٣  
و) المرحلة التى تمثلها روايات جورجى زيدان ٤٦

الفصل الثانى ( الموقف المميز واختياره )

- أ) مفهوم الموقف والحدث أو الحكاية ٤٩  
ب) الاساس الجوهرى لاختيار المواقف الروائية ٥١

- ج ( الفرق بين اختيار الروائي والمسرحي للمواقف ص ٥١  
د ( تحويل المفامرات الخيالية الى وسيلة فنية ٥٢  
هـ ( طريقة اختيار زيدان لمواقف رواياته ٥٢

### الفصل الثالث: الروائي وتفسير حوادث التاريخ

- أ ( الروائي بين التصوير والتفسير ٥٧  
ب ( التفسير الفني للآحداث والمواقف ٥٧  
ج ( التفسير والتحويل للحقائق الأساسية ٥٩  
د ( مدى الحرية في التجارب التاريخية ٦٠  
هـ ( تفسير زيدان لآحداث التاريخ الاسلامي ٦١

### الباب الثاني: البناء الفني لروايات زيدان

### الفصل الاول: تحليل لروايات جورجي زيدان

#### تمهيد

- أ ( الترتيب الزمني لتأليف روايات زيدان ٦٩  
ب ( التسلسل التاريخي لآحداث الروايات ٧٠  
تحليل رواية المملوك السادس

- ١ ( أقسام الرواية ٧٥  
٢ ( مضمون الرواية ٧٥  
٣ ( خاتمة التحليل وتشتمل على :

- أ ( العناية بالمواقف القرامية لا التاريخية ٨٢  
ب ( مدى صحة الحقائق التاريخية ٨٣  
ج ( تصوير أحداث التاريخ ٨٣  
د ( شخصيات الرواية بين الحقيقة والخيال ٨٤  
هـ ( التحليل النفسي لشخصيات الرواية ٨٤  
و ( مدى استكمال حلقات التاريخ المفقودة ٨٦

٨٦ ص	ز ) لغة الرواية وسماتها
٨٧	ح ) خاتمة الرواية وتطابقها مع الاحداث
	<u>تحليل رواية أسير المتمهدين</u>
٨٩	( ١ ) اقسام الرواية
٨٩	( ٢ ) زمن الرواية
٨٩	( ٣ ) شخصيات الرواية
٩١	( ٤ ) مضمون الرواية
	( ٥ ) خاتمة التحليل وتشتمل على :
٩٨	أ ) العناية بتصوير المواقف الخرامية
٩٨	ب ) بين الكشف عن الدسائس وتصوير الحقائق
١٠١	ج ) شخصية شفيق بين الحقيقة والخيال
١٠٢	د ) دلالة العنوان ومدى تطابقه مع الاحداث
	<u>تحليل رواية استبداد الماليك</u>
١٠٤	( ١ ) اقسام الرواية
١٠٤	( ٢ ) زمن الرواية
١٠٤	( ٣ ) شخصيات الرواية
١٠٥	( ٤ ) مضمون الرواية
	( ٥ ) خاتمة التحليل وتشتمل على :
١١٠	أ ) مدى بروز الحقائق ووضوحها
١١٠	ب ) بين الاديرة والرهبان
١١٣	ج ) التحليل النفسي لشخصيات الرواية
١١٤	د ) العامل الرئيسي في تحريك احداث الرواية
١١٥	هـ ) نهاية الرواية ومدى تطابقها مع الاحداث

تحليل رواية أرماتنوسة المصرية :

- ( ١ ) اقسام الرواية ص ١١٧
  - ( ٢ ) الزمن الذى تمثله احداث الرواية ١١٧
  - ( ٣ ) شخصيات الرواية ١١٧
  - ( ٤ ) مضمون الرواية ١١٨
  - ( ٥ ) خاتمة الرواية وتشتمل على :
  - أ ) تحليل هزيمة الروم وانتصار المسلمين فى فتح مصر ١٢٢
  - ب ) بين التاريخ والمواقف الفرامية ١٢٣
  - ج ) دور المفاجآت فى تحريك احداث الرواية ١٢٥
  - د ) التحليل النفسى لشخصيات الرواية ١٢٥
  - هـ ) مدى استكمال حلقات التاريخ المفقودة ١٢٦
  - و ) لغة الرواية ومميزاتها وعيوبها ١٢٧
  - ز ) نهاية الرواية ومدى تطابقها مع مجريات الاحداث ١٢٨
- تحليل رواية فتاة غسان :

- ( ١ ) اقسام الرواية ١٣٠
- ( ٢ ) الزمن الذى تمثله احداث الرواية ١٣٠
- ( ٣ ) شخصيات الرواية ١٣٠
- ( ٤ ) مضمون الرواية ١٣١
- ( ٥ ) خاتمة التحليل وتشتمل :
- أ ) عناية المؤلف بالمواقف الفرامية لا التاريخية ١٤٤
- ب ) بيان دور المسيحية والكنيسة والرهبان ١٤٥
- ج ) التصوير الفنى لتاريخ الاسلام ١٤٦
- د ) مدى صحة الحقائق التاريخية فى رواية فتاة غسان ١٤٦
- هـ ) المامل الاساسى فى تحريك احداث الرواية ١٤٨

- و) التحليل النفسى لشخصيات الرواية ص ١٤٩  
ز) مدى استكمال حلقات التاريخ المفقودة ١٥٠  
ح) لغة الرواية ومميزاتها وعيوبها ١٥٠  
ط) نهاية الرواية ومدى تطابقها مع مجريات الاحداث ١٥١  
تحليل رواية عذراء قرينش :

- (١) اقسام الرواية ١٥٣  
(٢) زمن الرواية ١٥٣  
(٣) شخصيات الرواية ١٥٣  
(٤) مضمون الرواية ١٥٦  
(٥) خاتمة التحليل وتشمل :

- أ) بين الحقائق والاباطيل ١٦٠  
ب) شخصيات الرواية بين الحقيقة والخيال ١٦٣  
ج) التحليل النفسى لشخصيات الرواية ١٦٣  
د) مدى استكمال حلقات التاريخ المفقودة ١٦٥  
هـ) تجريح مضمود للمصاحبة ١٦٧  
و) تناقض واضح فاضح ١٧١  
ز) لغة الرواية وسماستها ١٧٣  
ح) نهاية الرواية ومدى تطابقها مع الاحداث ١٧٥  
تحليل رواية ١٧ رمضان :

- (١) اقسام الرواية ١٧٨  
(٢) زمن الرواية ١٧٨  
(٣) شخصيات الرواية ١٧٨  
(٤) مضمون الرواية ١٨٠  
(٥) خاتمة التحليل وتشمل :

- ١٨٨ ص ( أ ) صور قاتمة ومواقف مشوهة  
١٩٢ ( ب ) شخصيات الرواية بين الحقيقة والخيال  
١٩٢ ( ج ) التحليل النفسي لشخصيات الرواية  
١٩٣ ( د ) العناية بتصوير المواقف الغرامية  
١٩٥ ( هـ ) نهاية الرواية ومدى تطابقها مع الاحداث  
تحليل رواية غادة كريلاء :

- ١٩٧ ( ١ ) اقسام الرواية  
١٩٧ ( ٢ ) زمن الزوايا  
١٩٧ ( ٣ ) شخصيات الرواية  
٢٠٠ ( ٤ ) مضمون الرواية  
( ٥ ) خاتمة التحيل وتشمل :

- ٢١١ ( أ ) مزج الحقيقة بالخيال  
٢١٧ ( ب ) ضف الخيال أو التصوير الفنى  
٢١٨ ( ج ) التحليل النفسى لشخصيات الرواية  
٢١٦ ( د ) وسيلة التشويق فى رواية غادة كريلاء  
٢٢٠ ( هـ ) مظاهر الصدق واثرها  
٢٢٢ ( و ) تناقض واضح فاضح  
٢٢٤ ( ز ) لغة الرواية ومدى سلامتها من الميوب والاختاء  
٢٢٦ ( ح ) نهاية الرواية ومدى تطابقها مع الاحداث  
تحليل رواية الحجاج بن يوسف :

- ٢٢٨ ( ١ ) اقسام الرواية  
٢٢٨ ( ٢ ) الزمن الذى تمثله احداث الرواية  
٢٢٩ ( ٣ ) شخصيات الرواية  
٢٣١ ( ٤ ) مضمون الرواية

( ٥ ) خاتمة التحليل وتشمل :

- ( أ ) مزج الحقائق بالخيال ص ٢٣٦  
 ( ب ) صنف الخيال أو التصوير الفني ٢٤١  
 ( ج ) التحليل النفسى لشخصيات الرواية ٢٤٢  
 ( د ) وسيلة التشويق فى رواية الحجاج بن يوسف ٢٤٤  
 ( هـ ) بين الصورتين الفنية والتاريخية لشخصيتى ابن الزبير والحجاج ٢٤٥  
 ( و ) عنصر التشويق واثره فى تصيد احداث رواية الحجاج ٢٤٩  
 ابن يوسف  
 ( ز ) الصدفة واثرها فى ربط مواقف رواية الحجاج بن يوسف ٢٥١  
 وحل عقدها  
 ( ح ) الاستشهاد بالشعر فى رواية الحجاج بن يوسف ٢٥٣  
 ( ط ) لغة رواية الحجاج بن يوسف وسماتها ٢٥٣  
 ( ي ) نهاية الرواية ودلالاتها الفنية ٢٥٤  
تحليل رواية فتح الاندلس :

- ( ١ ) أقسام الرواية ٢٥٦  
 ( ٢ ) زمن الرواية ٢٥٦  
 ( ٣ ) شخصيات الرواية ٢٥٦  
 ( ٤ ) مضمون الرواية ٢٥٧  
 ( ٥ ) خاتمة التحليل :

- ( أ ) بين الحقيقة والخيال ٢٦٤  
 ( ب ) مدى استكمال حلقات التاريخ المفقودة ٢٦٨  
 ( ج ) تصوير دور اليهود فى فتح الاندلس ٢٦٩  
 ( د ) تصوير عقوى لخبث اليهود ومكرهم ٢٧١  
 ( هـ ) التحليل النفسى لشخصيات الرواية ٢٧٢

و ( وسيلة التشويق في رواية فتح الاندلس ص ٢٧٣

ز ( العناية بالاديرة والرهبان ٢٧٤

### الفصل الثاني : احداث روايات زيدان وشخصياتها

٢٧٧ ( أهمية الحدث الروائي

٢٧٨ ( احداث روايات جورجي زيدان

٢٨٠ ( عوامل تفكك الاحداث في روايات زيدان

٢٨١ ( ادلة ضعف روايات زيدان وتفككها

٢٨٧ ( الاحداث المختلفة في روايات زيدان

٢٨٩ ( اثر الاحداث المختلفة

٢٩٠ ( طريقة زيدان في تصوير شخصياته

٢٩٢ ( مدى فنية التصوير عند زيدان

### الفصل الثالث : الحوار والمقد وطريقة حلها في روايات زيدان

٢٩٧ ( أهمية الحوار الروائي

٢٩٧ ( لغة الحوار او الخاصة في الاجزاء الحوارية

٣٠٠ ( طريقة حوار شخصيات زيدان

٣٠٢ ( ادلة قصور الحوار عن احياء شخصيات زيدان

٣٠٥ ( طريقة حل المكد في روايات زيدان

٣٠٥ ( مصادره عقد روايات زيدان

٣٠٦ ( خواتيم روايات زيدان ودلالاتها الفنية

### الباب الثالث : نقد وتقويم

(١) مسيبها في رواية فتاة غسان :

٣٠٩ ( ا) الزعم بأن محمدا (ص) قد أخذ تعاليمه عن الرهبان

٣١١ ( ب) السخرية والاستخفاف بوثائق الصهد النبوي



- (ج) وصف حادثة شق صدره (ص) بالخرابة ص ٣١٢
- (د) اثبات قصة الخرائيق بصورة موهمة ومثيرة للشكوك ٣١٥
- (هـ) ادعاء الخصومة بين خالد بن الوليد وأبى عبيدة ٣١٧
- (٢) شبهات في رواية عذراء قریش
- (أ) تجريح الصحابة ٣٢٢
- (ب) اتهام السيدة عائشة بالميل الى سفك الدماء ٣٢٤
- (ج) وصف الخليفة عثمان بأنه رجل امعة ٣٢٦
- (د) افتراء على علي ابن أبي طالب وتفسير مفرض لا سباب الفتنة ٣٢٧
- (هـ) اتهام ابن أبي طالب بالتهاون في المطالبة بدم عثمان ٣٢٩
- (٣) شبهات في رواية المباساة
- (أ) اتهام الرشيد بالاستهتار والمجون ٣٣٢
- (ب) تفسير خاطيء ومفرض لقتل بنى برمك ٣٣٨
- (ج) تشويه وتمزيق لشخصية المباساة ٣٤٠
- (٤) شبهات في رواية شمارل وعبد الرحمن
- (أ) كذب وافتراء وتلفيق وتزوير ٣٤٤
- (ب) توسيع شلقة الخلاف وتكبير صورة النزاع ٣٤٥
- (ج) جعل في الخيال ومبالغة في التصوير ٣٤٦
- (د) ارجاع عامل النصر والفتح الى الحب والغرام ٣٤٩
- (٥) شبهات في رواية ابن مسلم الخراساني
- (أ) غرام عجيب وحب غريب ٣٥٢
- (ب) العناية بتصوير الدسائس والمؤامرات ٣٥٣
- (ج) فرية ليس فيها مزية ٣٥٤
- (د) صور تنقزز منها النفوس ٣٥٥
- (هـ) اشادة بالاديرة والرهبان ٣٥٨

(٦) شبهات في رواية الامين والأمين

- ٣٦١ ص (أ) اتهام بالفدر ونقض العهد  
٣٦٢ (ب) حب وغرام مسـلف  
٣٦٣ (ج) ظاهرة التحامل على العرب  
٣٦٤ (د) صور خيالية مفرضة

(٧) شبهات في رواية غروس فرغانة

- ٣٦٧ (أ) اعراض عن تصوير الفتح الاسلامي  
٣٦٧ (ب) العناية بالمواقف الخرامية لا التاريخية  
٣٦٨ (ج) وفرة ليس فيها مريسة  
٣٧٠ (د) استخفاف بالحجاب  
٣٧١ (هـ) التركيز على عادات المجوس وتعاليمهم

(٨) شبهات في رواية احمد بن طولون

- ٣٧٣ (أ) اشادة بالكنيسة وقسـسها  
٣٧٥ (ب) تعليم الشباب طرق الخرام واساليه  
٣٧٧ (ج) فرية وتشنيع بالمسلمين  
٣٧٨ (د) تصوير ضعيف لشخصية ابن طولون

(٩) شبهات في رواية عبد الرحمن الناصر

- ٣٨٠ (أ) دعوة مستترة الى السفور والتبرج  
٣٨١ (ب) تشويه وتمزيق لشخصية عبد الرحمن الناصر  
٣٨٥ (ج) طعن في فقهاء المسلمين  
٣٨٧ (د) غرائب ودسائس

(١٠) شبهات في رواية الانقلاب المثناني :

- أ) حشد المناظر البشعة والمواقف المسفة ص ٣٩٠  
ب) عناية بالمواقف الفرامية ومضامراتها ٣٩١  
ج) اقاويل وأباطيل ٣٩١  
د) دور اليهم ———— ٢٩٢

(١١) شبهات في رواية فتاة القيروان

- أ) الحناية بالضرار لا التاريخ ٣٩٤  
ب) التشكيك في نسب الممزر لدين الله ٣٩٥  
ج) تحوير وتحريف ٣٩٦  
د) دور اليهم ———— ٣٩٧

(١٢) شبهات في رواية صلاح الدين الايوبي

- أ) تلفيق وتزوير ٤٠٠  
ب) استخفاف وسخرية ٤٠١  
ج) افساد للمجتمع وتجن على التاريخ ٤٠٢  
د) اعراض عن تصوير حروب صلاح الدين للصليبيين ٤٠٤

(١٣) شبهات في رواية شجرة البدر

- أ) تشويه وخلط لحقائق التاريخ ٤٠٧  
ب) تفسير غوامض لاحداث التاريخ ٤٠٩  
ج) غمز ولمز ونقد خفي ٤١١

## الفصل الثاني

### الدوافع الفنية والمقدية لروايات جورجى زيدان

#### (أ) الدوافع الفنية وآثارها :

- (١) بحث الحوادث التاريخية ص ٤١٤
- (٢) تصوير دافعية الحوادث ٤١٦
- (٣) استكمال ما أغفله المؤرخون ٤١٧
- (٤) التشويق لقراءة التاريخ ٤١٩

#### (ب) الدوافع المقدية وآثارها

- (١) تحوير مواقف الشخصيات التاريخية ٤٢٢
- (٢) إثارة الشكوك حول البطولات الإسلامية ٤٢٣
- (٣) تمهيد اغتيال الحوادث التاريخية المهمة ٤٢٣
- (٤) إضفاء هالات مثالية على الأديرة والرهبان ٤٢٥
- (٥) المرض بالمسيخ والتصوير الباهت ٤٢٥
- (٦) التلاعب بالمصادر والمراجع ٤٢٧

## الفصل الثالث

### القيمة الفنية والموضوعية لروايات زيدان

- (١) مكانة روايات زيدان وآثارها فى الأدب العربى الحديث ٤٣٠
- (٢) القيمة الفنية لروايات جورجى زيدان ٤٣١
- (٣) القيمة الموضوعية لروايات جورجى زيدان ٤٣٣
- (٤) مدى استفادة الشباب المسلم من رواياته ٤٣٤
- (٥) رأى وموقف من روايات جورجى زيدان ٤٣٥

ص ٤٣٧	خاتمة البحث
٤٤٨	فهرست الاعلام
٤٥٨	فهرست أسماء الاماكن والبلدان
٤٦٢	فهرست المصادر والمراجع
٤٦٧	فهرست الموضوعات

• • • • •  
• • • • •  
• • • • •